



السعر ٥٠٠)فلس

منشمورات وزارة الأعلام ـ الجمهورية العراقية

کتب التراث ( 32 ) 19V25

• 



# ويول

الأميرشهاب الدين أيد الفوارس

سعدبن محدبن سعدبن المصيفى المتميسي البغادي المعرف ب

ر خنص َنص،

٤٩٢ - ٤٧٥ هـ المجنز الاول حققه وضبط كلماته وشرحها وكتب مقدمته مئي السيرجاسم وشاكرها دي شبكر •

## مقدمة المحققين

## المنسبط المتمالي المعالجة التحديد

## 

اعتاد كتاب السير المطولة ، أن يقدموا بين يدي بحثهم ذكر العصر الذي عاش فيه من يترجمون له ، والالمام بماجرياته وأحواله ، توخياً لادرالته العوامل المكوية لشخصية صاحب السيرة ، ولم يكن هذا النمط مقصورا فهمه على أهل العصر ، نعني أن شخصية الانسان مركبة في كثير من أحوالها ، وأوضاعها ، مما هو غالب على عصره من عوامل ، وأمور سياسية ، واجتماعية ، وثقافية ، فان القدماء كانوا يدركون ذلك ، ويقولون به ، وان لم يأخسذوا بما أخذ به أهل العصر من بسط القول فيه ، وجعله مقدمة لترجمة الشخص ، يدلك على ذلك قولهم – أي أسلافنا – : الناس بزمانهم أشبه منهم بآبائهم ،

ونحب \_ جرياً على ذلك \_ أن نلم بالعصر السلجوقي الذي توسطته حياة شاعرنا المعني بتحقيق ديوانه هذا ، واخراجه الى الناس أول مرة ، فنقول :

## ٢ ـ العصر السلجوقي

ابتدأ العصر السلجوقي بدخول جماعة كبيرة من قبائل الغز في الدين الاسلامي ، في النصف الاول من القرن الرابع الهجري (١) وكانوا حينذال في موضع من أعمال بخارى ، يقال له (نوربخارى) (٢) يسكنون الخيام ، ويرعون الأنعام ، بزعامة آل سلجوق ، وقد لفتوا نظر السلطان محمود بن سبكتكين ، حينما عبر نهر جيحون ، قبل نهاية القرن الرابع الهجري ، لما كانوا عليه من قوة ، وتظافر ، وتطلع الى السلطان ، فقبض على زعيمهم ، واعتقله في قلعة من قدلاع

<sup>(</sup>١) السلاجقة /٢٣٠

<sup>(</sup>٢) تاريخ دولة آل سلجوق/٥٠

خُراسان ، وأمر جماعات كبيرة منهم بعبور النهر ، والاستيطان في البلاد الخراسانية ليكونوا بمرأى ومسمع من السلطة •

ولما مات السلطان محمود ، وقام مقامه ولده السلطان مسعود ، لم يحسن التدبير في أمرهم ، فجرت بينه وبينهم اصطدامات يطول شرحها ، انتهت بغلبتهم على أكثر بلاد خراسان ، وقيام دولتهم بزعامة

## السلطان محمد طغرل بن ميكائيل بن سلجوق •

سنة ٤٢٩ (٣) وقد صدر منهم من التخريب والفساد ، وابتزاز الأموال ، والقتل الدريع في هذا التاريخ وما بعده ما أثار النفوس عليهم ، حتى بلغ الأمر مسامع الخليفة ـ القائم بأمر الله ـ فجرد اليهم رسولا برسالة ينصحهم فيها ، ويذكرهم بالله ، ويحملهم على برعاية عباده ، وعمارة بلاده ، فخلعوا على الرسول ، وتباهوا برسالة الخليفة ، وازدادوا بها قوة ، ورفعة (١) ، وذلك أنهم شعروا بحاجتهم الى اسناد السلطة الشرعية لسلطانهم ، كما أن الخليفة كان محتاجاً الى قوة جديدة ، يدفع بها قوة دعاة الفاطميين الذين بدؤا بمحاولة ازالة خلافته ،

#### دخول السلجوقيين بفداد

أخذ الخليفة يلح على السلطان طغرل بالتوجه الى بغداد ، ولكن ظروف الم تمكنه من اجابة طلب الخليفة الا في سنة ٤٤٧ ، فأقبل اقبال السيل الجارف ، وهنا يصور العماد الاصبهاني شدة اندفاعه بجيوشه نحو بغداد بقوله ( واندف كالسيل ، وكسا الفلق عجاج فيلقه صبغة الليل ، ولم يترك الترك وردا الاشفهوه ، ولا حسنا الا شوهوه ، ولا نارا الا أر شوها ، ولا دارا الا شعثوها ، ولا عصمة الا رفعوها ، ولا وصمة الا وضعوها ، وأجفل الملوك من خوف اقدامهم ، وتنحوا من طريق ضرامهم ، فما جاؤا الى بلدة الا ملكوا مالكها ، وملؤا مسالكها ،

<sup>(</sup>٣) وفيات الاعيان ١٥٥/٤

<sup>(</sup>٤) تاريخ دولة آل سلجوق/٧

<sup>(</sup>٥) أرش النار: أرثها

وأرعبوا ساكنيها ،وأسكنوها الرعب ، وغلبوا ولاتها ، وولوها الغلب ، وازوروا الى الزوراء ، وأشاعوا مد اليد بالغارة الشعواء )(٦) .

ولم تسلم بغداد نفسها من هذا العيث ، فقد بنى السلطان دار مملكة هي مدينة في حقيقتها ، من أنقاض ما هدمه من دور الناس ، واحتل جنوده البيوت ، وامتدت أيديهم الى المحظورات ، حتى هدد الخليفة بالخروج من بغداد (٧) ، عند ذلك أمر السلطان باخراج الأجناد من منازل الناس وألزمهم بالتزام النظام .

## زواج الخليفة بابنة أخ السلطان

وأراد السلطان أن يشـــد أزر البيت السلجوقي بالبيت العبـاسي ، فزوج الخليفة القائم بأمر الله من ابنة أخيه داود بن ميكال(^) .

## تفويض الخليفة أمر الدولة الى السلطان ، وانتهاء الدولة البويهية

وتبع ذلك مقابلة الخليفة للسلطان ، وتفويضه اليه أمر الدولة ، وتلقيب سلطان المشرق والمغرب ، بعد انهاء الدولة البويهية بالقبض على آخر ملوكها وهو الملك الرحيم ، وتسييره الى الري حيث لقى أجله (٩) .

## خروج السلطان من بغداد ، وعودته اليها لاطفاء فتنة البساسيري

قضّى السلطان شهورا في بغداد ، وكان في نيته الذهاب الى الجزيرة والشام الفتحهما ، وفتح مصر بعد ذلك ، للقضاء على الدولة الفاطمية ، ولكنه توجه الى الموصل اذ تمردت عليه، فحاصرها حتى عاودت طاعته ، ومنها سار الى سنجار ، فأوقع بها وقعة اجتاحتها اجتياحا ، وقضت على ما فيها من قوة ، واستنفدت ما فيها من مال ، وسبب ذلك : أن أهلها ثاروا ببعض جنوده ، وارتكبوا منهم أعمالا فظيعة ، فكان جزاؤهم أفظع وأقسى (١٠) .

وارتبكت الامور على السلطان في العراق وفي الجزيرة ، بسبب استغنائه عن

<sup>(</sup>٦) تاريخ دولة آل سلجوق/٩

<sup>(</sup>V) المنتظم ٨/١٦٩

<sup>(</sup>۸) تاریخ دولة آل سلجوق / ۱۱، والمنتظم ۸/۱٦۹

<sup>(</sup>٩) تاريخ دولة آل سلجوق/ ١٤٥٨

١٠/) تاريخ دولة آل سلجوق/١٢

خدمة الجنود الأتراك الذين كانوا في خدمة البويهيين ، واتصال قائدهم. البساسيري \_ بالدولة الفاطمية ، والاتفاق مع الخليفة الفاطمي \_ المستنصر بالله \_ على أخذ البيعة له في العراق ، وازالة الخلافة العباسية ، فاضطر السلطان الى العودة الى الجزيرة للقضاء على البساسيري ، وفيما هو بالقرب من نصيبين انفصل عنمه أخوه \_ ابراهيم ينال \_ ميمماً شطر همذان ، طامعا في انتزاع الأمر منه ، فسار وراءه تلافياً لخطره ، وتررك الجزيرة والعراق وهما في أشد الاضطراب والارتباك ،

وهنا انتهز البساسيري هذه الفرصة ، فانحدر الى بغداد ، ودخلها فاتحاً ، وسرعان ما استولى على قصر الخلافة ، واحتمى الخليفة \_ القائم بأمر الله \_ بأمير عقيل قريش بن بدران ، فأجاره ، وسلمه الى ابن عمه مهارش بن مجليّي صاحب الحديثة على الفرات ، فأنزله في بيته ، وأحاطه بما يستحقه من اعزاز واكرام ، وعمد البساسيري الى ما في القصر من نفائس وأموال فأحرزها ، وصلب كلات من وزير الخليفة \_ رئيس الرؤساء \_ ، ورسوله أبي محمد المأموني الى السلطان طغرل حين استدعاه الى بغداد ،

وبعد حروب طاحنة بين السلطان وأخيه \_ ابراهيم ينال \_ استطاع السلطان التغلب على جيش أخيه ، وقتله ، وكانت رسل الخليفة ترد اليه مطالبين بالعودة الى بغداد ، لتخليصهامن الساسيري ، فعاد ،

وحين أشرف على تخوم العراق الشرقية خرج البساسيري من بغداد متجها الى الجنوب ، وأقبل الخليفة من الحديثة يحرسه مجيره الامير مهارش بن مجلي ورجاله ، حتى التقى بالسلطان في النهروان ، ودخلا بغداد معاً ، وترجال السلطان فأخذ بعنان بغلة الخليفة يقودها حتى أقسر "ه في قصر الخلافة ، وأعاد الامور في القصر الى ما كانت عليه ، وطورد البساسيري حتى قتل ، وانتهت حركته ، وتم الصلح مع أمراء العرب الذين وافقوه على حركته ، مثل قريش بن بدران العقيلي، ودبيس بن على الأسدي وغيرهما ، وذلك سنة 201(١١) .

<sup>(</sup>۱۱) المنتظم ۱۸/۲۰۱ – ۲۱۲ ، ومرآة الزمان – الحوادث الخاصة بتـــاريخ-السلاجقة/٤٥ ومابعدها

## زواج السلطان بابنة الخليفة

وهنا نشأت مشكلة كادت تودي بالخلافة العباسية ، فقد رغب السلطان في أن يقترن بابنة الخليفة ، وهو شيء لم يطمع فيه أحد من المتغلبين السابقين ، سواء في ذلك الأتراك ، والبويهيون ، ودهش الخليفة لهذه الرغبة ، واستنكرها استنكارا شديدا ، ولكن السلطان هدد بازالة الخلافة اذا لم يجب الخليفة رغبته ، وعمد الى اقطاعات الخليفة فقبضها ، وتركه بدون موارد ، واستمر التوتر بينهما مدة ليست بالقصيرة ، والنصحاء يسعون بينهما لتقريب وجهة النظر – على حساب الخليفة طبعاً – حتى أجاب الخليفة الى عقد المصاهرة ، بشرط عدم الدخول ، فتم الأمر على ذلك ، وعادت الامور الى مجاريها ،

وذهب السلطان الى الري ، ومنها الى همذان ، فديار بكر لتصريف بعض الشؤون وذلك في قر الشتاء ، وما كاد ينتهي من شغله حتى عاودته الرغبة الجامحة في الزواج من ابنة الخليفة زواجاً فعلياً ، فانحدر الى بغداد سنة ٤٥٥ ، واشتد في طلبها ، فلم يسع الخليفة الا الاجابة ، فزفت اليه ، وصحبته الى الري عند ذهابه اليها ، على الرغم من أن الخليفة لم يكن راضياً بذلك(١٢) .

## وفاة السلطان طغرل وتولي ألب أرسلان محمد بن داود

وبعد عودة السلطان الى الري بأشهر توفي في شهر رمضان من السنة المذكورة وعادت ابنة المخليفة الى بغداد • وكان قد جعل سليمان بن أخيه داود ولي عهده ، اذ كان زوج أمه ، فأتم الوزير عميد الملك له الأمر ، وأجلسه على أريكة عمه ، ولكن أخاه ألبأرسلان محمد بن داود الذي كان في بلخ من قبل عمه زحف بجيشه نحو الري ، وأبطل أمر أخيه ، وأعلن نفسه سلطاناً بعد عمه ، فتم له الأمر ، وجاء التفويض من الخليفة ، وكان جديرا بذلك لفروسيته ، وبنعد همته ، وافادته من خبرة رجل من كبار رجال السياسة والادارة ، هو نظام الملك أبو علي الحسن بن اسحاق ، وكان قد اصطفاه ، وجعله كاتبه ومشيره في حال امارته ، فلما ولي السلطنة ، عزل وزير عمه عميد الملك ، واستوزر صاحبه (١٣) .

<sup>(</sup>۱۲) تاریخ دولهٔ آل سلجوق/۲۶، والمنتظم  $\Lambda/$ ۲۲۸ وما بعدها (۱۲) تاریخ دولهٔ آل سلجوق/۲۰ – ۲۹

وطفق السلطان الحديد يسد الخلل في أي جهة حدث من جهات المملكة ، ويضع الأمور مواضعها ، ويعفو عن المتمردين عليه بعد القدرة عليهم ، ويتركهم في مراكزهم ، وحسنت صلاته بالخلافة ، فلم يصدر منه ما يسىء الى مكانتها .

ومن أجل مساله العسكرية وأعظمها ، حربه مع امبراطور الدولة البيزنطية ، الذي أقبل بجيش عظيم سنة ٤٦٣ ، محاولا اكتساح أذربيجان ، رافضا أن يفاوض في هدنة أو صلح الا في الري قاعدة السلطان ، ولم يكن جيش السلطان الذي يقوده يومنذ يزيد على خمسة عشر ألف مقاتل ، فلم يهن عزمه ، ولا ضعفت ارادته ، فهجم على جيش الامبراطور الذي قيل عنه : أنه ثلاث مائة ألف مقاتل ، فشتت شمله ، وأحرز أسلحته ، وأسر الامبراطور نفسه ، ولم يشأ أن يمكن الغضب من نفسه ، فيعامل أسيره بما يستحقه صلفه وعتوه ، بل أحسن معاملته ، ووقر عليه كرامته ، وعقد معه صلحاً لم تكن شروطه بالغة القسوة بالنسبة الى ما تفرضه الانتصارات في الحروب من غرامات ، وأعباء فادحة (١٤٠) ،

وقد اتسعت رقعة المملكة في عهد هذا السلطان العظيم ، واتسقت أمورها بحسن ايالته ، وتدبير وزيره نظام الملك ، ولم يؤخذ على السلطان ما ينتقص من عظمته ، وجلال قدره ، الا الخطأ الذي ارتكبه عند عقوبة مستحفظ قلعة في ما وراء النهر ، اسمه يوسف الخوارزمي ، أحسن الدفاع عنها ، فلما افتتحها أمر بشده الى أوتاد أربعة ، وقتله رمياً بالسهام ، فاستنكر الخوارزمي هذه القتلة ، وقال للسلطان : أمثلي يقتل هذه القتلة يا مخنت ؟ فغضب السلطان ، وأمر بانهاضه ، وحل قيوده ، ورماه \_ وهو على سريره \_ بسهم فأخطأه ، فنزل عن السرير فعشر ، وهنا وثب الخوارزمي واستل سكيناً كان قد أخفاها ، فوجأه بها في خاصرته ، وأحس السلطان بالموت ، فانتقل الى خيمة أخرى ، وعهد بالسلطنة الى ولده ملكشاه وأوصى اليه بأن لا يستغني عن خدمات الوزير نظام الملك (۱۵) .

<sup>(</sup>١٤) تاريخ دولة آل سلجوق/٣٩ وما بعدها ٠

<sup>(</sup>١٥) وفيات الاعيان ٤/ ١٦١ ، والمنتظم ٨/٢٧٦ ٠

## وفاة السلطان ألب أرسلان محمد ، وتولى ولده السلطان ملكشاه

قضى السلطان ألب أرسلان نحبه سنة ٢٦٥ ، وقام الوزير نظام الملك بأخذ البيعة لولده ملكشاه على الجنود ، وزاد في اعطياتهم ، وأشار على السلطان الجديد أن يتكلم فيهم بما يحببه اليهم ، فقسال (الأكبر منكم أبي ، والأوسط أخي ، والأصغر ولدي ، وسأفعل معكم ما لم أسبق اليه ) فأجابوا بالسمع والطاعة (١٦٠ •

واستتبت الأمور للسلطان ، خصوصا بعد تغلب على عمه قاورت بك ، يمساندة أمراء العرب الدين كانوا في جيشه ، مثل مسلم بن قريش أمير عقيل ، ومنصور بن دبيس أمير بني أسد ، فأوفد رسوله الى الخليفة ــ القائم بأمر الله ـ فجلس الخليفة له جلوسا عاما ، وسلم اليه العهد واللواء للسلطان ،

والتقت كرائم أخلاق السلطان بمواهب وزيره \_ نظام الملك \_ الادارية ، والسياسية ، فكان ثمرة ذلك : استبحار العمران في المملكة على سعتها ، وبث العدل بين أهلها ، واستتباب الأمن في أرجائها ، وتنشيط الحركة العلمية ، والأدبية ، وانشاء المدارس المعروفة بالنظامية في بغداد وغيرها من الحواضر • وكان النظام الذي اصطنع لادارة هذه الامبراطورية التي اتسعت رقعتها في عهد هذا السلطان هو النظام الاقطاعي ، اذ أقطع كل أمير من أمراء الدولة قطرا ، أو صقعا ليدير شؤونه ، دون الرجوع الى السلطة المركزية ، لقاء مال معلوم يحمله الى بيت مالها في كل سنة ، وعدد محدود من الجنود يرسله متى دعت الحاجة اليه ، الا اذا في كل سنة ، وعدد محدود من الجنود يرسله متى دعت الحاجة اليه ، الا اذا راية السلطان وقادته ،

وجرى السلطان في علاقته مع الخلافة مجرى أبيه في تعظيمها ورفع مكانتها ، خاصة في الامور المعنوية •

## زواج الخليفة بابنة السلطان، ومحاولة طرد الخليفة

زوج السلطان ملكشاه اليخليفة المقتدي بابنته ، فولدت له ولدا ذكرا ، وما كاد الولد يترعرع قليلا حتى تغير السلطان على اليخليفة ، فأمره أن يغادر بغداد

الى حيث يشاء ، ويترك كرسي الخلافة لولده الصغير ، واشتد في تنفيذ أمره ، فالتمس الخليفة امهاله عشرة أيام ليحزم أمتعته ، ويعد عدته للرحيل ، وقبل حلول الأجل المضروب ، جاء أجل السلطان ، فتوفي وكفي الخليفة شر أمره ، قتل الوزير نظام الملك

وقبيل محاولة طرد الخليفة عن بغداد ، تغير رأي السلطان فجأة في وزيره نظام الملك الذي وطد له أمور مملكته ، بكفايته النادرة ، فقتله غيلة بسكين حشاش دست اليه سنة ٤٨٥ • والظاهر أن سعادته مقترنة بوجود ذلك الوزير فمات بعد موته بثلاثة وثلاثين يوما(١٧) • ويدل تبدل رأي السلطان في الخلافة بعد قتله الوزير - نظام الملك \_ على أن حسن رأيه فيها كان من سياسة ذلك الوزير ، الذي اشتهر بالحرص على توقير مقامها •

### انتقال السلطنة الى بركيارق بن ملكشاه

بعد وفاة السلطان ملكشاه ، تلك الوفاة المبكرة المريبة ، بايع الأمراء ولده الصغير محموداً ، لأنه لم يكن حاضرا في بغداد غيره من أولاده ، ولأن أمه كانت عظيمة المكانة عند أبيه ، وأن أكثر الامراء صنائع لها • فغادرت بغداد ومعها ابنها وأمراؤها قاصدين أصبهان ، وفيها خزائن السلطان وذخائره ، وكان ابن السلطان الأكبر واسمه بركيارق فيها حينتذ ، فأخرجه مماليك نظام الملك وصنائعه الى الري قبل أن يدخلها أخدوه محمود ، وكانوا قد قتلوا الوزير تاج الملك الذي استوزره السلطان ملكشاه بعد نظام الملك ، متهميه بتدبير قتل نظام الملك .

فجمعوا الجيوش ، وزحفوا من الري الى أصبهان فحاصروها ، وفي أثناء الحصار توفي محمود الذي أخذ له التفويض من الخليفة المستظهر ، وتوفيت أمه أيضا ، وتم الملك لبركبارق ،

واستوزر عز الملك بن نظام الملك ، ولم يكن قد ورث من أبيه الإنسبته اليه ، فضيَّع أمور السلطنة ، وانحدر بمليكه الى بغيداد ، وانغمسا في اللذات ،

<sup>(</sup>۱۷) تاریخ دولهٔ آل سلجوق/۹۹

وغفلا عن ادارة شؤون الملك ، حتى قام عم السلطان ، واسمه تتش بن ألب أرسلان وغفلا عن ادارة شؤون الملك ، حتى قام عم السلطان ، واسمه تتش بن ألب أرسلان وقم ، وكان في جهة الشام \_ يطلب الملك لنفسه ، فانقض على الري ، وهمذان ، وقم ، وجر باذقان ، فاستولى عليها ، وكاد يتم له الامر ، لولا أن مؤيد الملك بن نظام الملك \_ أخو وزير السلطان \_ ورد أصبهان من خراسان ، وكان كافيا جديرا بالوزارة ، فولاه السلطان بركيارق أمرها بعد عزل أخيه عنها ، فرم الأمود ، وجرد حملة لالتقاء تتش فظهر عليه ، وقد تش في المعركة ، وعرف السلطان حسن بلائه فشكره له ، وقال : ان الذي تم من الظفر والغلبة انما كان ببركتك ، وحسن تدبيرك ،

والظاهر أن بركيارق لم يكن كأسلافه في قوة الشخصية ، والمعرفة بما يلزم السلطنة من أهـل الكفايات ، فأهمل أمر وزيره ، وترك الفاسدين من حاشيته يتغلبون عليه ، فعاد التفكك الى السلطنة ، واعتقـل الوزير ، واستوزر أخـاه محد الملك ، وهو على الضد من أخيه ، فضاعت الامور في عهده .

وتخلص الوزير السابق \_ مؤيد الملك \_ من الاعتقال فخلص الى جنزة \_ في أذربيجان \_ وفيها أخو السلطان وهو محمد بن ملكشاه ، فاتصل به وأطمعه في انتزاع السلطة من أخيه ، فركن الى رأيه ، وولاه وزارته ، وزحف به في عدد قليل من الجند الى أصبهان ، فدخلها واستولى على ما فيها من خزائن وذخائر ، وجمع الوزير له العساكر التي مكنته من الثبات فيها ، وأسرف الوزير مؤيد الملك في تتبع الذين أساؤا اليه من حاشية السلطان ، فاصطلمهم وبضمنهم والسدة السلطان ،

وجاءت عساكر السلطان بركيارق بقيادته للقضاء على حركة أخيه محمد ، فالتقيا بالقرب من همذان ، ووقع مؤيد الملك أسيرا بيد السلطان ، فقتله بيده انتقاماً لأمه وما فعله من تضريب أخيه عليه .

ولم يستطع السلطان ازالة أخيه من أصبهان ، واستمر النزاع بينهما مدة والسلطان في الأطراف ، وأخوه محمد في مركز السلطان ، حتى أدرك السلطان

أجله في بروجرد من بلاد فارس ، فمات بعلة السل سنة ٤٩٨ (١٨) . تولى السلطان محمد من ملكشماه

وبموت بركيارق انفرد السلطان محمد بن ملكشاه بالسلطنة ، وكان قد نفذ الى بغداد في حياة أخيه السلطان بركيارق ، وطلب من الخليفة اجراء الخطبسة باسسمه ، فأ ُجريت له سنة ٤٩٢ الا أن الأمر لم يكن له على التمام حتى توفي أخوه .

وكان هذا السلطان يتشبه بجده محمد ألب أرسلان ، ويرتفع عما كان عليه أخوه من الانحطاط الى درك الانشغال بالملذات عن شؤون الملك ، وقد ظهر منه عدل ، وبر كثير ، واشتدت نكايته في الباطنية ، فاستنزلهم من بعض قلاعهم في ايران ، وسواها بالأرض ،

وابتلي بمرض عضال نغص عليه ملكه ، وحد ً من نشاطه ، حتى وافاه أجله سنة ١١٥ وعمره سبع وثلاثون سنة (١٩) .

وكانت صلاته بالخلافة خيرا من صلات أبيه بها ، فلم يظهر منه ما يسيء الى مقامها ، والخليفة الذي عقد له الملك ، هو المستظهر بالله الذي بقي في الخلافة بعد السلطان سنة واحدة ، وفي أيامهما حاصر الصليبيون أنطاكية واحتلوها بعد دفاع مجيد من أهلها ، دام تسعة أشهر ، كما احتلوا في العهد نفسه بيت المقدس ، وفتكوا بأهله فتكا ذريعا ، حتى أربت قتلاهم فيه على سبعين ألف قتيل من السلمين (٢٠٠) ولم يظهر من السلطان أو الخليفة رد فعل لهذه النكبة العظيمة ،

## تولي السلطان محمود بن محمد بن ملكشاه

وتولى أمر السلطنة بعد سلطانها الراحل ولده محمود بعهد منه ، وتم التقليد من الخليفة المستظهر بالله ، ولقابه : مغيث الدنيا والدين ، مع كونه في سن المراهقة ، ولكنه كان مثقفا بالثقافة العربية ، ينطق بغير لكنة ويروي الأشعار

<sup>(</sup>۱۸) تاریخ دولة آل سلجوق/۷٦ ـ ۸۳ ·

<sup>(</sup>١٩) وفيات الاعيان ٤/١٦٤

<sup>(</sup>۲۰) کلشن خلفا / ۱۱۲

والأمثال ، ويطرب لانشاد الشعر ، بيد أن ثقافته هذه لم تصرف عنه ما جرآت اليه سنه الصغيرة ، من استيلاء حاشيته عليه وافسادهم قواعد ملكه ، وتبديدهم الأموال العظيمة ، والذخائر النفيسة التي تركها والده .

وبلغ عمه سنجر بن ملكشاه ـ سلطان خراسان وغيزنة وما وراء النهر ـ ما صار اليه أمره ، فأقبل بجيشه لاصلاح ما أفسدته الحاشية من ملك ابن أخيه ، فحملته حاشيته على محاربة عمه • فالتقى الجمعان سنة ١٢٥ ، فكانت الدبرة على جيش السلطان محمود ، فلم تتغير نية السلطان سنجر عليه ، وقبل اعتـــذاره ، ورده الى سلطانه ، بعد أن أضاف بعض أقاليمه الى مملكته المترامية الأطــراف ، ورجع عوده على بدئه •

والظاهر أن النظام الاقطاعي الذي ساس به الوزير نظام الملك امبراطورية السلاجقة هو المسؤول عن التفكك والافلاس اللذين حلا بها في عهد هذا السلطان، فقد ذكر أنه احتاج الى النزر اليسير من المال في بعض أيامه .

وطمع في ازالته عن سلطانه أتابك أخيه مسعود \_ جوش بك \_ وهو مقيم في الموصل مع مسعود ، واليه أمر الجيوش في الجزيرة والشام • فأغرى مسعوداً بالانتقاض على أخيه ، وطلب السلطنة لنفسه ، وأقام له وزيرا هو مؤيد الدين أبو اسماعيل على بن الحسين الطغرائي \_ الشاعر المشهور \_ فأقبلوا بجيوشهم حتى التقوا بجيش السلطان محمود بالقرب من همذان ، وما أن أبصر الأمير مسعود طلعة أخيه حتى انفلت اليه ، ووقف الى جنبه ، وحلت الهزيمة بجوش بك وجيشه ، وأسر الوزير الطغرائي ، ثم قتل ظلماً على أنه ملحد •

ولم يؤاخذ السلطان محمود أخاه مسعوداً بشيء مما حدث ، بل أعاده الى محله في الموصل ، بعد أن عين له أتابكاً حل محل أتابكه القتيل (جوش بك)(٢١) .

ويعتبر هـذا السلطان من ضـعفاء السلاطين السلجوقيين ، فقـد لعبت به

<sup>(</sup>۲۱) تاریخ دولة آل سلجوق/۱۰۹\_۱۱۷

حاشيته ، وبددت أمواله ، وحملته على قتل أتباعه المخلصين ومصادرة أموال بعضهم ، وكان صاحب خزانته العزيز أحمد بن حامد \_ عم العماد الكاتب الأصبهاني \_ وهو مشهور بالكفاية والنزاهة ، فأشار عليه وزيره الدركزيني \_ ناصر بن علي الانساباذي \_ أن يعتقله في قلعة تكريت ، لئلا يشهد عليه عند عمه السلطان سنجر ، في المجوهرات التي حملتها ابنتاه ، لما تزوجهما السلطان محمود الواحدة بعد وفاة الاخرى ، فاعتقله ، ثم قتل هذا الأمين وهو في سجنه ظلماً وعدوانا ،

وقد انتهت حياة هذا السلطان وهو شاب سنة ٥٢٥ ، وقيل ٥٢٥ (٢٢) . تولى السلطان طغرل بن محمد بن ملكشاه

كان السلطان سنجر \_ وهو على خراسان وما وراء النهر \_ قد صار هو الامبراطور بعد أخيه السلطان محمد ، أما أبناء أخيه المتعاقبون على الملك بعد أبيهم ، فهو الذي كان ينصبهم ، ويثبتهم ، كما فعل مع طغرل بعد موت السلطان محمود ، فقد أقامه سلطانا ، على الرغم من معارضة أخيده الأمير مسعود ، الذي رام الملك لنفسه بعد أخيد محمود ، ولكن سنجر قاتله ، وهزم جيشده ، وثبت أمر طغرل ، وجعله ولي عهده على سلطنته الخاصدة ، وبقي الامير مسعود على معارضته لأخيه طوال أيام حياته ، كما أن داود بن أخيه السلطان محمود نازعه السلطنة فلم يُفلح ، وقبيل انتهاء عهده ، استنب لده السلطان محمود نازعه السلطنة فلم يُفلح ، وقبيل انتهاء عهده ، استنب لده السلطان محمود نازعه السلطنة فلم يُفلح ، وقبيل انتهاء عهده ، استنب لده السلطان محمود نازعه السلطنة فلم يُفلح ، وقبيل انتهاء عهده ، استنب لده السلطان محمود نازعه السلطنة فلم يُفلح ، وقبيل انتهاء عهده ، استنب لده المناه ولكن الأجل وافاه سنة ٥٢٨ (٢٣٠) .

وكان حسن السيرة ، مؤثرا للعدل ، والاحسان في الرعية . بيد أن المنازعات لم تمكنه من عمل ما يؤثر الا قليلا .

## تولي السلطان مسعود بن محمد بن ملكشاه

كان السلطان مسعود قد وصل الى الخليفة المسترشد في بغداد ، أيام أخيه السلطان طغرل ، وكان الخليفة راغبا فيه ، فأمر باقامة الخطبة له ، وقلده أمر السلطنة ، ولكن لم يتم له الأمر الا بعد وفاة أخيه طغرل ، وحاول الكثير من

<sup>(</sup>۲۲) وفیات الاعیان ۲/۹۲۹ وتاریخ آل سلجوق/۱۳۳و۱۳۹۹ (۲۳) تاریخ دولة آل سلجوق/۱۲۰ ـ ۱۵۷

أمرائه اقصاءه عن السلطنة فلم يفلحوا ، وانهزموا من وجهه الى بغداد ، واتصلوا بالخلفة ، وأوغروا علمه صدره .

وكان الخليفة المسترشد قد صمم على الاستقلال عن السلطان ، وأن يحمي العراق من تدخله ، فتجهز للقاء مسعود الذي أقبل بجيشه الى بغداد ، لينتزع الأمراء الخارجين عليه والملتجثين الى الخليفة من يده ، ويروض الخليفة على الاستخذاء لسلطانه .

والتقى الجيشان بالقرب من همذان ، فمال الجنود الترك الذين في جيش التخليفة الى جهة السلطان مسعود ، وأسر الخليفة ومن معه من رجاله ، وتشتت شمل جيشه ، وأخذه السلطان معه الى أذربيجان ، لما ذهب لقتال داود بن أخيه السلطان محمود سنة ٥٢٩ .

والظاهر أن السلطان سنجر الذي تظاهر بالانكار على ابن أخيه السلطان مسعود محاربة الخليفة وأسره ، هو الذي أمره سرا باغتيال الخليفة على يد من يسمونهم بالحشاشين ، وبقتل الأمير دبيس المزيدي ، الذي كان قائد مقدمة جيش السلطان ، واظهار كونه هو المدبر لاغتيال الخليفة ، وذلك لاستشعاره بنية الخليفة المسترشد في طرد النفوذ السلجوقي من العراق ، وهكذا 'دبرت المؤامرة ونفذت بالخليفة ودبيس سنة ٥٢٩ .

وعين السلطان مسعود شحنة له في بغداد ، وأمره بأن يبايع للراشد بالخلافة بعد أبيه ، على أن لايدع له من الأمر شيئا ، وأتبع ذلك بارسال بعثة من أمرائه تطلب من الخليفة أموالا ، وأمورا أخرى تتعلق بالخلافة ، فلم يسع الخليفة الا الامتناع عن الاجابة ، وكان جل اعتماده في ذلك على عماد الدين زنكي صاحب الموصل ، وكان حيثة في بغداد شبه مستوحش من السلطان مسعود ، غير أن السلطان أزال وحشته ، وحلف له على أن يبقيه في محله من ولاية الموصل ، ويغوض اليه ما يستطيع استعادته من أصقاع الشام والجزيرة ، فاطمأن الذلك ،

وجاء السلطان مسعود الى بغداد في هذه الأثناء ، وتخلَّى الخليفة عن قصره ،

والتحق بعماد الدين زنكي الذي أصعد الى الموصل ، فأظهر السلطان العدل في أهل بغداد ، وكف " اعتداءات الحند .

## خلع الخليفة الراشد بالله واقامة القتفي مقامه

وجمع السلطان الفقهاء ، وأمرهم بالنظر في أمر الخليفة الراشد ، فقرروا خلعه ، لأنه فعل كذا وكذا ، فخلع سنة ٥٣٠ ، وأقيم المقتفي مقامه بالخلافة (٢٤) .

ولم يقف حقد مسعود على الراشد عند هذا الحد بل لاحقه حتى قتله على باب أصفهان بخنجر فدائمي سنة ٥٣٢ ٠

واستمر مسعود في السلطنة الى سنة ٥٤٧ ( ٢٥) • وقد شغل نفسه بقتسال الأمراء الذين وزع أقطار سلطنته عليهم حتى أفنى خلقاً كثيرا • وكانت آخرته عكوفه على اللذات حتى مات تحت طائلتها في السنة المذكورة •

ومن العجب أن بعض المؤرخين يثني عليه ، ولا ندري كيف استحق هذا الثناء ، فقد كان متقلباً سفاكاً للدماء ، مؤثرا للنّذات ، مضيعا لأمر الملك ، كشير الجرأة على مقام الخلافة التي تستند اليها شرعية سلطانه .

### تولى السلطان محمد بن محمود بن ملكشاه

أقيم مقام السلطان مسعود ، ملكشاه بن أخيه السلطان محمود ، ثم ننحي بأخيه محمد ، ونازع هذا عمه سليمان بن السلطان محمد بن ملكشاه ، ثم انهزم سليمان ، وخلا الحو للسلطان محمد .

#### استقلال الخلافة عن السلطنة السلجوقية

كان الخليفة المقتفي منذ أول عهده بالخلافة قد أعد للاستقلال عن هؤلاء السلاطين عدته ، واتبح له وزير عراقي عربي ، هو عون الدين بن هبيرة ، وكان من أهل العلم والتدبير ، والنظر بالسياسة والحرب ، فوكل اليه أموره ، واستعان بكفايته على ما يحاول ويزاول ، فطرد شحنة السلطان من بغداد ، فتحول هذا

<sup>(</sup>۲٤) المنتظم ۱۰/3۰ - ۲۰

<sup>(</sup>٢٥) وفيات الاعيان ٤/٢٨٨

الى الحلة ، وفيها أمير كردي ، فقتله وحل محله • فما كان من الخليفة الا أن سيَّر جيشاً بقيادة وزيره ابن هبيرة الى الحلة ، فهزم الشحنة عنها واحتلها •

وصنفت بعد هذه الوقعة اقطاعات أمراء السلطان ، وعزل عماله على المدن العراقية ، واستبدل بهم من أنصار الخليفة ، ففزع اؤلئك الأمراء الى سلطانهم محمد \_ والتمسوا منه محاربة الخليفة ، لاستعادة النفوذ السلطاني في بغداد والعراق ، وارجاع اقطاعاتهم ، فذكر لهم : أنه لا يرى الخروج على الخليفة ، ولا يؤثر محاربته ومنازعته فيما هو فيه ، ولكنهم اذا أرادوا ذلك لا يعارضهم ، معاصرة مغداد من قبل الحش السلحوقي

جاء الأمراء الذين نكبوا باقطاعاتهم بجيوش عظيمة ، ومعهم بعض أمراء البيت السلجوقي حتى حاصروا بغداد ، وبرز لهم الخليفة وعلى مقدمة جيشه الوزير ابن هبيرة ، فالتقى الجمعان ، واصطدما صدمة شديدة ، أدت الى انكسار الجيوش السلجوقية ، وطاردها جيش الخليفة حتى وليَّت الأدبار ، وغنم أكثر ما معها من مؤن وعدد وسلاح ، وكانت هذه الوقعة سنة ٥٤٩ ،

وفي سنة 100 أقبل السلطان محمد بجيش عظيم ، حتى عبر دجلة من موضع في شمال بغداد ، ونزل جانبها الغربي ، وجاء جيش الموصل بقيادة واليها ، وكذلك جاء جيش الامارة المزيدية من الحلة ، وجيش الامير بدر بن المظفر بن حماد من الغراف ، فانضافوا الى جيش السلطان ، والغرض من هذا التجمع هو اعادة بغداد وما يتبعها من المدن الى ملك السلطان السلجوقى ،

وقد ألمعنا فيما مر الى أن التخليفة ووزيره عون الدين بن هبيرة ، قد أعداً للأمر عدته ، وجندا الجنود ، ووقرا السلاح ، وأقاما التحصينات ، وخزنا الأقوات ، وأنشئا أسطولا نهرياً من السفن الثقيلة ، والزوارق الخفيفة للقتال ، فلما أنشبت جيوش السلطان القتال ، وجدت الجيش البغدادي على أكمل أهبة ، وأحسن عدة ، وأصدق عزيمة ، فألحق بها الخسائر في البر والنهر ، واستمر الحصار والقتال خمسة أشهر تقريبا ، وكفة الجيش البغدادي هي الراجحة ، حتى انكسرت الجيوش الغازية ، وولدًت الأدبار ، نتيجة تدبير سياسي اتخدة

الوزير ابن هبيرة ، وذلك أنه كتب الى الأتابك شمس الدين ايلدكز ، وكان في رعايته أميران من البيت المالك هما : ملكشاه أخو السلطان محمد ، وأرسلان بن السلطان طغرل بن محمد بن ملكشاه ، يحثه على التحرك بهما الى همذان ، ليكون أحدهما سلطانا ، فجاء ايلدكز بجيشه وهما معه ، حتى دخلوا همذان ، وفعلوا بها الأفاعيل ، فلما بلغت أخبار هجومهم عليها السلطان والامراء الذين معه ، صح عزمهم على ترك بغداد ، الا أنهم رأوا أن يجربوا حظهم بمنازلة جيش بغداد مرة واحدة قبل الرحيل ، فان فتحوا فيها ، والا ذهبوا الى همذان فأصلحوا أمرها ، وعادوا الى بغداد من قابل باستعداد أكبر ، فلما التحم الجيشان انكسرت جيوش وعادوا الى بغداد من قابل باستعداد أكبر ، فلما التحم الجيشان انكسرت جيوش السلطان وحلفائه لأول صدمة ، وذهبت على وجهها ، فيمم جيش السلطان شطر همذان ، وارتدت الجيوش الاخرى الى مراكزها ، ولم تقم بعد هذه الوقعة قائمة للجيش السلجوقي في العراق (٢٦) ،

ومكث السلطان محمد بعد هذه الهزيمة في همذان وقيدداً من أمراض اصطلحت عليه حتى وافاه أجله سنة ٥٥٤ ٠

## تولى السلطان سليمان بن محمد بن ملكشاه

اختیر للسلطنة بعد السلطان الراحل عمه سلیمان بن السلطان محمد بن ملکشاه ، وکان قد وفد علی الخلیفة أیام السلطان محمد بن أخیه محمود ، فقلده الأمر ، وأمر أن یخطب له فی الأقالیم عدا العراق ، فلم یتم له من الأمر شیء فی حیاة ابن أخیه ، وعندما تولیّ السلطنة وقد ساعده أمراؤه علی اتساق أمورها ، انهمك فی لذاته ، وتمادی فی الشراب من غیر افاقة ، حتی أغضبت حاله هده رجال دولته فهمتوا به ، وفیما هم فی ذلك صرع من علی ظهر جواده صرعه عطیّلته ، فاعتقل فی أحد القصور ، ثم سقی سماً أتی علی حیاته سنة ۲۵۰ ،

وكان خلال مدة سلطانه أوفد وفداً الى الخليفة المستنجد بالله ، مع رسول الحليفة الذي حضر همذان لأخذ البيعة للخليفة على السلطان ، فلما وصل الوفد

<sup>(</sup>٢٦) تاريخ دولة آل سلجوق/٢١٤ ـ ٢٣٣ ، والكامل لابن الاثير ٩/١٥ ومابعدها ٠

الى دار الخلافة طالب بأن يعود النفوذ السلطاني الى بغداد ، وألح فيه وذكر أن رسول الخليفة وعد بذلك ، وكان أسلوب الخليفة المستنجد عند توليه الخلافة كأساليب هؤلاء السلاطين في العنف والشدة ، فمات الرسول فجأة ، ثم مات أحد وافدي السلطان ، وهرب الآخر منهما بجلده ، وتحدث أهل بغسداد بأن موت هذين كان بالسم (٢٧) ،

## السلطان الاعظم سنجر بن السلطان ملكشاه بن ألب أرسلان

ذكرنا آنفاً أن السلطان سنجر صار هو السلطان الأعظم بعد وفاة أخيه السلطان محمد بن ملكشاه ، وكانت مملكته خراسان ، ولكنه وستَّع رقعتها الى ما وراء النهر ، وزاد فيها من جهة غزنة أيضا ، عندما افتتحها في عهد أخيه الذي لم يرضه الأمر احتراما لبيت سبكتكين .

وطال عهد سنجر بالسلطنة ، وعظم سلطانه وتمكنه • واكتضت خزائنسه بالأموال والذخائر ، على حين ضعف شأن أبناء أخيه وأبنائهم • وامتد حكمه من سنة ١٥٥ الى أن توفي سنة ١٥٥ ، بعد أن أسره الغز نحوا من خمس سنين ، فلما أفلت من قبضتهم كاد أن يستعيد سلطته ، ولكن الأجسل وافاه في التساريخ المذكور (٢٨) •

## بقية سلاطين السلجوقيين

وبعد وفاة سنجر لم يأت من ملوك السلجوقيين من له تمكن أسلافه وسلطانهم فجاء بعد السلطان سليمان بن محمد الذي مر أذكره ، السلطان أرسلان بن أخيه السلطان طغرل بن محمد ، وكان تحت نفوذ زوج أمه \_ شمس الدين ايلدكز \_ واخوته لأمه \_ أبناء شمس الدين \_ ، وانتهى أمره سنة ٧٥ ، وآخر من تسمى بالسلطان منهم : طغرل بن السلطان أرسلان المذكور آنفا ، وقد غزاه السلطان خوارزم شاه في عقر مملكته ، ليزيل آخر أثر للسلطة السلجوقية ، فاستقبله طغرل بحيش صغير ، واستمات بالدفاع ، حتى هجم بنفسه على قلب الجيش ، فاخترقه بحيش صغير ، واستمات بالدفاع ، حتى هجم بنفسه على قلب الجيش ، فاخترقه

<sup>(</sup>۲۷) تاریخ دولة آل سلجوق/۲۲۱ \_ ۲۷۱

<sup>(</sup>۲۸) وفيات الاعيان ۲/۲۷

بشرذمة قليلة ، فأحدقوا به ، ولم يدفع عنه الذين معه ، فقتل وحمل رأسه الى بغداد سنة ٥٨٥ ، وبذلك انتهت الدولة السلجوقية التي امتــد عهـــدها (١٤٢) سنة (٢٩٠) .

وكان يجب أن يقف البحث في عصر السلاجقة عند السنة ٧٤ ، التي توفي فيها الشاعر \_ حيص بيص \_ ولكننا آثرنا اتمام الكلام على هذا العصر ، توخياً لفائدة القارىء ، ليكون على علم ببدء ونهاية الحكم السلجوقي .

## ٣ \_ الامارات العربية في العصر السلجوقي

لا نكون قد وفينا البحث حقه في العصر السلجوقي اذا لم نذكر الامارات العربة التي عاشت في ذلك العصر ، فمن أولها :

## أ - امارة بني عقيل في الموصل

قامت هذه الامارة قبل العصر السلجوقي على أنقاض الامارة الحمدانية في الموصل ، فقد زحف:

## ابو الذواد محمد بن المسيب بن المقلد بن جعفر

على الموصل ، فاحتلها سنة ٣٨٠ ، واستمر في ولايتها الى سنة ٣٨٦ تابعا للدولــة البويهيّـة فالخلافة العباسية ، ثم استولى بعد وفاته أخوه :

#### المقلد بن المسبب بن المقلد

الذي اتسعت امارته حتى شملت سقي الفرات ، وقتل في الأنبار سنة ٣٩١ ، أي بعد خمس سنوات من ولايته ، وكان ممدَّحاً . وقام مقامه ولده:

## ابو المنيع معتمد الدولة قرواش

وامتد حكمه أكثر من خمسين سنة ، واتسّعت رقعة امارته ، حتى شملت المدائن والكوفة ، واصطدم ببهاء الدولة بن بويسه ، ودعا الى خلافة الحاكم بأمر الله الفاطمي ، ثم عدل عن ذلك ، وصالح بهاء الدولة .

<sup>(</sup>٢٩) تاريخ دولة آل سلجوق/٢٧٦ وما بعدها ٠

ومن أعماله المهمة: دفعه الغرز الذين هاجموا الموصل بجموع عظيمة ، فقاتلهم حتى أجلاهم عنها بوقعات كادت تأتي عليهم ، وقد مجلّد عمله هذا الشاعر الفيلسوف أبو على ابن الشبل البغدادي (ت ٤٧٣) بقصيدة ، منها:

نز هت أرضك عن قبور جسومهم فضد ت قبور هم بطون الأنسر من بعد ما و طئوا البلاد وظ فروا من هذه الدنيا بكل مظفر فضوا وتاج السيد عن يأجوجه ولقوا بأسك سطوة الاسكندر

وكان قرواش فارساً نجيداً ، وكريما معطاء ، وشاعرا ظريفا • ختمت امارته خاتمة مؤلمة ، وذلك أن أخاه :

## بركة بن المقلد بن المسيب

قبض عليه ، واعتقله في قلعة الجراحية من أعمال الموصل سنة ٤٤١ ، ولم يزل معتقلا مدة ولاية أخيه التي انتهت سنة ٤٤٣ ، فلما ولي ابن أخيه :

#### قریش بن بدران بن المقلد

أخرجه من معتقله ، وأنهى حياته ذبحاً سنة ٤٤٤ • وقريش هذا هو الذي زحف على بغداد مع الساسيري ، واستجار به الخليفة القائم بأمر الله فأجاره ، وبعثه الى ابن عمه مهارش بن مجلي صاحب الحديثة \_ كما مر أذكره آنفاً \_ ثم صالحه السلطان طغرل بعد دخوله بغداد • واستمر في الحكم الى سنة ٤٥٢ ، وكانت وفاته في مدينة نصيين التي كانت لأبيه من قبل • وانتقلت الامارة من بعده لولده:

## مسلم بن قریش بن بدران

وكان ذا هميَّة عالية ، وطموح شديد في توسيع الامارة ، فافتتح ديار ربيعة ومضر ، وملك حلب ، وأخذ الاتاوة من بلاد الروم ، وكاد يستولي على دمشق ، وعمتَّر سور الموصل ، وبنى قبَّة على مرقد السيد محمد الدوري وهي لا تزالِ قائمة في قرية الدور المقابلة لتكريت (٣٠٠) •

وانتهت حياة مسلم في معركة قامت بينه وبين الأمير سليمان قتلمش السلجوقي ، من أجل المال الذي كانت أنطاكية تحمله الى الامير مسلم في كل سنة ، فلما استولى عليها الامير السلجوقي طالبه مسلم بالمال فامتنع ، وقامت الحرب بنهما سنة ٤٧٨ ، ثم تولى بعده ولده الامير:

#### محمد بن مسلم بن قریش

وقد أقامه السلطان ملكشاه بن ألب أرسلان في الامارة ، وزوجه أخته زليخا ، وقصرت امارته على الرحبة وحراًن وسروج وبلد الخابور • وكان الامير مسلم اعتقل أخاه:

## ابراهيم بن قريش

بقلعة سنجار مدة أربع عشرة سنة ، فلما توفي مسلم اجتمع عليه العقيليون ، وأخرجوه من معتقله ، وأمرّوه عليهم ، ولكن السلطان اعتقل ابراهيم ، وثبت أمر محمد بن مسلم ، وبعد وفاة السلطان ملكشاه سنة ٤٨٥ خرج ابراهيم بن قريش من معتقله ، واجتمعت حوله عقيل أيضا ، واستقر في الموصل ، وجاء الامير تتش بن السلطان ألب أرسلان الى الموصل فحاصرها ، فقاتله الامير ابراهيم، فاسر هو وجماعة من أمرائه ، فقتلهم تتش صبرا سنة ٤٨٦ ، واستناب عنه في الموصل :

## على بن مسلم بن قريش

فأقام بها الى سنة ٤٨٩ حيث هجم عليه القائد السلجوقي أبو سعيد كربوغا ، فهرب منه ، والتحا الى الامارة المزيدية في الحلة ، وبه انتهت امارة العقبلين (٣١) .

<sup>(</sup>٣٠) هذه القبة اروع القباب المنسوبة للعصر السلجوقي ، ولعل قبة زمرد خاتون المعروفة بقبر زبيدة في الجانب الغربي من بغداد ، وقبة عمر السهروردي في الجانب الشرقي منها بنيتا على مثالها •

<sup>(</sup>٣١) معجم الانساب والاسرات الحاكمة لزمباور ــ ٥٩ ، و٦٠ ، و٥٠ ، ، و١٠٥ ووفيات الاعيان ١/٥٥ ، ومنية الادباء في تاريخ الموصل الحدباء ٢٦ـ٢٥ .

## ب ـ الامارة المزيدية الاسدية

قامت هـــذه الامارة في سقي الفرات قبل العصر السلجوقي ، وكان أول أمرائها :

## على بن مزيد الاسدي الناشري

الذي تولَّى الامارة بصورة رسمية سنة ٤٠٣ ، وكان قد ورث الزعامة على بني أسد في الفرات الاوسط من أبيه ، ويدعى البطن الذي ينتمون اليه من قبيلة بني أسد ( بنو عوف ) وكانت قاعدتهم قرية النيل الواقعة على النهر المعروف بهذا الاسم ، ولما توفي على سنة ٤٠٨ خلفه ولده :

#### دبيس الاول بن على

الذي طالت مدة امارته حتى أربت على الستين سنة ، شغلها بمنازعات وحروب ، ولكنه استطاع الخروج منها وقد توستَّعت امارته وثبت سلطانه عليها . وقد ذكرنا عند كلامنا على عهد السلطان طغرل الاول ما جـــرى من دبيس في فتنة البساسيري ، وكيف حاول اخضاع العراق للخلافة الفاطمية ، فأغنى ذلك عن ذكر . هنا .

والامير دبيس هو الذي أنجد الامير قرواش بن المقلد العقيلي ، عندما غزت الغز الموصل عاصمة امارته ، فاستطاع اجلاءهم عنها بخسائر كبيرة من الغزاة ، وكانت له مكارم وضيافات ، وحسن جوار تعد مضرب الأمثال ، ولما توفي سنة ٤٧٤ خلفه ولده :

## بهاء الدولة منصور

وكان على حظ كبير من الدراسة العلمية والادبية ، وله شعر مروي ، وله مكارم سنيتة ، وعواطف انسانية كريمة ، وقد أمر ولده \_ صدقة \_ أن يفتدي أسارى بني عقيل من السلطان ملكشاه بكل ما حوته خزانته من مال ، ولما توفي سنة ٤٧٩ ، وبلغت وفاته الوزير نظام الملك قال قولتـــه المشهورة (مات أجـل صاحب عمامة ) ، وقام مقامه ولده :

#### سيف الدولة صدقة بن منصور

الذي قال عنه ابن الجوزي في المنتظم ٩/١٥٩ (كان كريما ذا ذمام ، عفيفا من الزنا والفواحش كأن عليه رقيبا من الصيانة ، ولم يتزوج على زوجته قط ، ولا تسرتَى ، وقيل : أنتَه لم يشرب مسكرا ، ولا سمع غناء ولا صادر أحدا من أصحابه ، وكان تاريخ العرب كرما ووفاء ، وكانت داره ببغداد حرم الخائفين ، فلما خرج سرخاب الحاجب عن طاعة السلطان محمد النجأ اليه فأجاره ، ثم طلبه السلطان منه فلم يسلمه ، فجاء السلطان محارباً له ) .

ومجمل الأمر: أن السلطان قصده محارباً لامتناعه عن تسليم الحاجب الديلمي الذي استجار به ، فاستعد سيف الدولة ، والتقيا بالقرب من النعمانية ، وأصيب سيف الدولة بسهم أثناء حملته على قلب جيش السلطان ، فجاءه غلام تركي \_ وهو جريح \_ فأجهز عليه ، وحمل رأسه الى السلطان ، وأسر ولده دبيس ، والحاجب الديلمي ، وكثير من أمرائه وقواده ، وكان ذلك سنة ١٠٥ .

وطويت بقتله صحيفة الفروسية ، والكرم والوفاء ، وغير ذلك من مكارم الأخلاق ، وهو الذي بنى الحلة المزيديَّة ، وجعلها مصراً عظيما ، وكانت قرية تسميَّى الجامعين ، وفيها قصده كثير من أهل العلم والفضل ، ووفد اليه الشعراء ، مثل : ابن الهباريَّة أبو يعلى محمد بن محمد الشاعر العباسي المشهور ، الذي نظم له الصادح والباغم في ألفي بيت ، وسييَّره بيد ولده اليه ، فأجازه بجائزة سنية أغنته ، والابيوردي محمد بن أحمد المعاوي الأموى وغيرهما كثير ،

#### دبيس (الثاني) بن صدقة

لما قتل سيف الدولة صدقة ، أسر ولده دبيس ، وحمله السلطان معه الى همذان ، فأقام حيث يقيم السلطان اثنتي عشرة سنة ، وخلال هذه المسدة كانت امارة التحلة موزعة اقطاعات بين نفر من العرب والاكراد ، حتى اذا توفي السلطان محمد ، وقام بالسلطنة ولسده محمود سمح لدبيس بالعودة الى امارته ، فعساد واجتمع اليه ما تفرق من قومه وحلفائه ،

كان دبس كأبيه في كرم الخصال ، وعلو الهمة ، والطموح الى توسيع امارته ، وقبل: انه كان يطمع في أن يزيل الخلافة العاسبة لفقدانها القوة التي تعتضد بها ، ويكون هو الخليفة ، غير أنه لا توجد أدلة تثبت هذا القول • الا أن الخلافة شعرت بحبه التوسع على حسابها ، وكان الخليفة المسترشد حينئذ قـــد بدأ محاولته لرفع النفوذ السلجوقي عن كاهل العراق ، وأعدُّ قوة لتحقيق هذه المحاولة ، فرأى أن يضعف قوة دبس التي ستناوؤه \_ بلا ريب \_ فوقع التنابذ بين الخليفة ودبيس ، واستعان الخليفة بجيوش السلطان مرارا ، فكانت آخسر معركة حدثت بينـــه وبين جيش يقوده المسترشد نفسه سنة ٥١٧ ، وقد انتهت بانهزامه عن الحلة ، والتحائه الى بني المنتفق بن عامر ، وكانت منازلهم فسما بين البصرة وذي قار ، فأجاروه ، وعاد الى الحلة ثانية بمساعي السلطان سنحر الذي كان دبيس زوج ابنته • ثم عاد الخليفة والسلطان محمود لمناوئته مرة أخرى ، فلم يستطع الوقوف بوجه القوة الموجهة السه ، فصار يتنقل في الملدان الي أن انتهى به المطاف الى دمشق ، فقبض عليه متوليها ، وفادى به أسرى من جيشه لدى صاحب الموصل • فتسلُّمه صاحب الموصل ، وأحسن لقاءه ، وأكرم مثواه ، الى أن طلبه منه السلطان مسعود ، فأكرمه ، وولاه قيــادة بعض الحملات التي جردها لقتال الخليفة المسترشد ، ثم قتله على باب مراغة وهو على باب فسطاطه ، مظهرا أنه مسؤول عن قتل الخلفة المسترشد ، الذي اغتاله السلطان قبل قتــل دبيس بشهر واحد وذلك في سنة ٥٢٩ ٠

## الامير صدقة (الثاني) بن دبيس بن صدقة

كان السلطان مسعود قد تزوج بالاميرة عفراء بنت دبيس بعد قتل أبيها ، فلما قام الامير صدقة الثاني مقام أبيه \_ وكان صغير السن \_ أشار عليه مدبر امارته ، وقائد أبيه عنتر بن أبي العسكر الكردي الجاواني ، أن يقصد الخليفة الراشد ، فوفد عليه ، فأكرم الخليفة وفادته ، ورضي امارته ، ولكن الأمر من الناحية العملية يتعلق بالسلطان مسعود ، وبينه وبين الامير صدقة الوصلة التي ذكرناها ، وهي كون أخته عفراء زوجه السلطان ، فوافق السلطان أيضا على

#### الامر محمد بن دبيس بن صدقة

وكان صغير السن أيضا ، فجعل مهلهل بن أبي العسكر الكردي الجاوني مدبرا له ، مثلما كان أخوه عنتر بن أبي العسكر مدبرا للامير صدقة • واستقامت لــه الامور مدة ثماني سنوات ، ثم وثب عليه سنة • 65 أخوه :

#### الامر على بن دبيس بن صدقة

فأزاله عن مركزه ، واستولى على الامارة ، فلم يرض ذلك السلطان مسعود ، وأمر بتجهيز جيش بقيادة مهلهل بن أبي العسكر لقتال علي بن دبيس واخراجه عن الامارة ، ولسكن الجيش لم يفلح ورجسع مهزوما ، وتكررت المحاولة من السلطان فلم تجد شيئا ، وثبت علي في محله ، وأخيرا اعترف الخليفة والسلطان بشم عمة امارته .

كان محاربا شجاعا ، وأبياً أنوفا ، وكريما ممدحا ، وكان يؤثر حياة البداوة البسيطة على الحياة الحضرية المترفة ، وقد قال لرسول جاء من السلطان مسعود مهددا (قل للسلطان: ان مثلي لا يهدد ، لأن قصارى أمري أن يخرجني عن جدران المدينة ، ويبعدني عن أوساخها ، فأسكن في فيافي بني أسد ، وأقتسع بخيام الشعر ، وثماد المياه ، وخشن العيش ، وهو وأمثاله لو فقد ايقاد الشمع ، ودخان الند ، وألوان الأطعمة والحمامات لهلك ) ،

وانتهت حياته بمرض القولنج سنة ٥٤٥ ، واتُّهم طبيبه باسقائه السم ، ولم ينجه من التبعة الا موته المعجَّل .

وجاءت في بعض التواريخ روايات متضاربة عن تولي ولده مهلهل الامارة بعده ، وحتى لو فرضنا صحة ذلك ، فلا يعتبر توليه امتدادا للامارة المزيدية ، اذ لم يسند اليه أي عمل فيها ، أو يبدو منه أي نشاط • لذلك يعتبر علي بن دبيس آخر الامراء المزيديين ، وتعتبر الامارة قد انتهت بانتهاء حياته في التاريخ المذكور آنفاً •

ولهذه الامارة آثار واضحة سياسية وعسكرية ، واجتماعية ، وأدبيسة ، لا ينكر تأثيرها في حياة العصر السلجوقي ، والعصر الذي جاء بعده لمصلحة عروبة البلاد ، واحتفاظها بطابعها الاسلامي والعربي (٣٢) .

## ج ـ امارة آل ابي الجبر الكنانيين في الغراف والبطيحة

ومن الامارات العربية التي كانت قائمة في العصر السلجوقي: امارة آل أبي الحبر في الغراف والسطيحة ، واشتهر من أمرائها:

### مهذب الدولة أبى العباس أحمد السعيد

ابن محمد المختص بن أبي الجبر الكناني ، الذي يعد هو المؤسس لهذه الامارة سنة ٤٨٠ ، وله شأن في التاريخ ، وكان ممدحاً وهاباً ، مانعا للجار واللاجيء ، ومن مشهوريهم :

## ضياء الدولة ناصرالدين المظفر بن حماد بن ابي الجبر

كان موصوفا بالحزم والكرم ، والجاء الخائفين ، وقد طالت امارته ، وثبت سلطانه ، وانتهت حياته بحادث أليم ، وذلك أن أحـــد بني عمه وهو يعيش ( وقيل : نفيس ) بن فضل بن أبي الحبر دهمه وهو في الحمام فقتله سنة ٥٥١ ، وخلفه على الامارة ولده :

## البدر بن الظفر بن حماد

وقد ورد ذكره مع من ذكر من الامراء والقواد الذين اشتركوا مع السلطان محمد بن السلطان محمود بن ملكشاه في حصار بغداد سنة ٥٥١ لاعادة سلطان السلجوقيين اليها ، في عهد الخليفة المقتفي ، كما مر آنفا ، وتسكت المصددر التاريخية عن ذكر نهايته ، أو ذكر من قام مقامه من أهله ، والظاهر أن بني

<sup>(</sup>۳۲) وفيات الاعيان  $1/17_8$  و  $1/17_8$  و  $1/17_8$  و معجم الانساب والاسلم الحاكمة لزمباور  $1/17_8$  و الكامل لابن الاثير  $1/17_8$  و  $1/17_8$  و المنافئ المنتظم لابن الجوزي ، والامارة المزيدية للدكتور عبدالجبار ناجي ( الفهرس ) •

معروف من آل المنتفق هم الذين قرضوا امارتهم ، وحلوا محلهم • وانتهى أمر آل معروف في سنة ٦١٢ على يد الخليفة الامام الناصر لدين الله(٣٣) •

## ٤ ـ عهد الخلافة الاستقلالي

ذكرنا آنفا ما قام به الخليفة المقتفي من أعمال عسكرية ، وسياسية ، وادارية استهدفت استقلال العراق ، وطرد النفوذالسلجوقي، وقد سار ولده المستنجد بالله الذي ولي الخلافة سنة ٥٥٥ سيرة أبيه في ذلك ، وربما زاد عليه صرامة ويقظة ، فحل الاقطاءات وأعادها الى الخراج ، وخفف عن كاهل الناس شيئا من تقسل الضرائب والمكوس ، واهتم بقمع أهل الفساد ، واستمر في الخلافة الى حين وفاته سنة ٢٥٥ ، فبويع لولده المستضيء بأمر الله ، الذي عرف بحسن السيرة ، وبذل الأموال ، ومسامحة الرعية ، وايثار العفو على العقوبة ، فكان الناس منه في أمن وطمأنينة ، والعدل شامل ، والأمن مستتب ، والرزق دار و وبقي في الخلافة الى سنة ٥٧٥ وهي السنة التي توفي فيها (٣٤) .

نقف عند هذا الحد من ذكر خلفاء العهد الاستقلالي ، لأن شاعرنا دعيص بيص \_ توفي قبل وفاة الخليفة المستضيء بأمر الله بسنة واحدة ، أي سنة ٧٤ ٠

## ٥ - الحياة الاجتماعية في العصر السلجوقي

كانت العامة غالبة على غيرها من طبقات المجتمع في العراق ، وغسيره من الاقطار الخاضعة للسلطان السلجوقي ، الا أن ظهورها في بغداد أكثر ، وذلك راجع الى الفتن السياسية والمذهبية التي حدثت فيها ، وأولها فتنة الأمين والمأمون ، التي خلقت الشطار والعيارين ، وصارت أساسا لما تلاها من الفتن والانقسامات ، وكان العامة هم نارها ووقودها ، ومن دأب رجال السياسة آنذاك أن يلقوا الى العامة أمورا من شأنها الاثارة ، واحداث التعصب العنيف ، والانقسامات بينها ،

<sup>(</sup>٣٣) الكامل لابن الاثير ٢٤٣/٨ و٩/٥٠ ، وتاريخ دولة آل سلجوق /٢٢٨ ، والمنتظم ١/٥١/١ و١٦٨ ، ومعجم الانساب والاسرات الحاكمة /٢٠٩ • (٣٤) خلاصة الذهب المسبوك /٢٧٦ ـ ٢٧٩

خاصة اذا كان هؤلاء الساسة من الاجانب ، كذلك جسرى الأمر في العهسدين البويهي والسلجوقي بالنسبة الى أهل بغداد ، فكانوا ألفافاً ، وأشتاتا ومحلات ، كل محلة منفصلة بسكانها وحامها عما سواها (٣٥) .

وقد ساءت الحالة الاقتصادية في بغداد ، ومدن العراق الاخرى ، حتى أفضت الى تعطل كبير في أهل المهن والكسبة ، فتبع ذلك انصراف هؤلاء الى الشغب ، واحداث الفساد ، ولم يستطع الصالحون من الفقهاء والمحتسبون ، والوعاظ ، والقصاص ، التأثير على هذه العامة التي تبدو وكأنها لا ضابط لها الا قليلانه ، ومن أين يأتي الضابط ؟ والخلفاء لا حول لهم ولا قوة ، والسلاطين مشغولون بلذاتهم ، أو بحروبهم الخارجية والداخلية ، أو بمنازعاتهم العائلية ، وأرباب الدولة منهمكون بحك الدسائس وكيد بعضهم لبعض ، والجند لا هم "لهم غير السلب ، والنهب ، والاعتداء على الحرمات ، الا من عصم الله .

وكانت بعض المواسم والمناسبات العامة تشغلهم عن اصطداماتهم ، مثل الأعياد ، وتوديع الحجاج ، واستقبالهم ، وأيام جلوس الخلفاء والسلاطين ، وأعراسهم ، واعذار أبنائهم (٣٧) ، كذلك كان يوحدهم الدفاع عن الوطن ضد المغيرين ، اذا وجد من يحسن التحدث الى عواطفهم الوطنية ، كما حدث في أيام الخليفة المقتفي لأمر الله ، حينما حاصرت جيوش السلطان السلجوقي – محمد بن محمود بن ملكشاه – بغداد ، لتعيدها الى سلطة السلجوقيين التي أبغضتها وثارت عليها ، فهب عامة البغداديين للكفاح ، والدفاع عن الحوزة ، حتى انتهى الأمر بفوزهم ، ودحر الغزاة بعد حصار دام خمسة أشهر ، كما مر ذكره آنفا ،

وفي وسط ذلك التبلبل والتفتت الاجتماعي كانت الأسرة قائمة متماسكة ، وكان للجوار حرمته ورعايته ، وللقرابة حقها في البر والصلة ، وللمحلة أيضا مكانها في الذب عنها وحفظ مصالحها ، وكانت العامة على شيء من التعلم ، ولها مثنه العربية والاسلامية .

<sup>(</sup>٣٥) الامتاع والمؤانسة ٢٦/٢٠

<sup>(</sup>٣٦) المنتظم ٨١/٨

<sup>(</sup>۳۷) المنتظم ۹/۳۳ و ۲۶۰ و ۲۰/۰۳۰

## ٦ - الحياة الأدبية في العصر السلجوقي

ما كانت الدراسة الأدبية في العصر السلجوقي لتقل عما كانت عليه في العصر البويهي الذي تقدمه ، وانما كان الانتاج الادبي في هذا العصر لا يناصي انتساج ذلك العصر ، مع أنه أخرج للناس من الشعراء عددا كبيرا ، كالرئيس أبي منصور على بن الحسن المعروف بصر َّدر " (ت/٤٦٥) ، والأبيوردي محمد بن أحمـــد المعاوي الأموي (ت/٥٠٧) ، وابن الهبَّاريَّة الشريف أبي يعلى محمد بن محمد العباسي (ت/٥٠٩) ، والطغرائي أبي اسماعيل الحسمين بن علي (ت/٥١٣) ، والحريري أبي محمد القاسم بن علمي (ت/٥١٦) ، وابن شعيبان أبي طــــاهر محمد بن حيدر (ت/٥١٧) ، وابن جكينا أبي محمد الحسن ابن أحمد (ت/٥٢٨) ، وأبي القاسم علي بن أفلح (ت/٥٣٨) ، وابن الشجري الشريف أبي السعادات هبة الله بن علي (ت/٥٤٢) ، والار َّجاني أبي بكر أحمد بن محمد (ت/٥٤٤) ، وابن الاخوَّة أبي علي الفرج بن محمد (ت/٥٤٦) ، والحصكفيِّ أبي الفضل يحيى بن سلامة (ت/٥٥٣) ، والمؤيَّد الألوسي عطَّاف بن محمد بنّ علي (ت/٥٥٧) ، وابن القطان أبي القاسم هبة الله بن الفضل (ت/٥٥٨) ، وسبط ابن التعاويذي أبي الفتح محمد بن عبيدالله (ت/٥٨٣) ، وابن المعلم الواسطي محمد بن علي (ت/٥٩٢) ، وغيرهم كثير ، ولسكن لم يكن في هذا العدد من يماثل الصنوبري أحمـــد بن محمد (ت/٣٣٤) ، والمتنبي أحمد بن الحســـين (ت/٣٥٤) ، والشريف الرضي محمد بن الحسين (ت/٤٠٦) ، ومهيار الديلمي ابن مرزويه (ت/٤٢٨) وأبا العلاء المعري أحمد بن عبدالله (ت/٤٤٩) • والأمر كذلك بالنسبة الى النشر ، فلم يوجد في عصر السلاجقة ناثرون لهم من المنزلــة ما لابن العميد أبي الفضل محمد بن الحسين (ت/٣٦٠) ، وأبي حيان التوحيدي علي بن محمد (ت/٣٨٠) ، وأبي بكر الخوارزمي محمد بن العباس (ت/٣٨٣) ، وأُبِّي استحاق الصابي ابراهيم بن هلال (ت/٣٨٤) ، والصاحب اسماعيل بن عبَّاد

(ت/٣٨٥) ، وبديست الزمان الهمذاني أحمد بن الحسين (ت/٣٩٨) ، والملك قابوس بن وشمكير (ت/٤٠٣) .

أما الأسلوب الكتابي في المصنّفات العلمية والأدبية ، فلم ينقص عن سابقه فيها ، وربما زاد عليه جودة ، ودقة ووضوحاً ، كما يتبين ذلك في كتابات غرس النعمة محمد بن هلال الصابي المؤرخ (ت/٤٨٠) ، والعلامة الجليل أبي حامد الغزالي (ت/٥٠٥) ، وابن التلميذ هبة الله بن صاعد ، الطبيب العالم الشاعر (ت/٢٥) ، والسمعاني آبي سعد عبدالكريم بن أبي بكر ، الحافظ الفقيه المؤرخ (ت/٢٥) ، والبيهقي ظهيرالدين أبي الحسن علي بن زيد ، الفقيه العالم الأديب (ت/٥٦٥) ، وابن الدهان أبي محمد سعد بن المبارك ، النحوي المفسر اللغوي الشاعر (ت/٢٥٥) ، ورشيد الدين الوطواط محمد بن محمد ، العالم الأديب الشاعر (ت/٧٥٥) ، وأبي البركات كمال الدين عبدالرحمن بن الانباري ، الكاتب الشاعر (ت/٧٥٥) ، وأبي البركات كمال الدين عبدالرحمن بن الانباري ، العالم المتفنن في علوم اللغة والنحو والأدب والتاريخ (ت/٧٧) ، وبني الأثير ، الاخوة الثلاثة : ضياء الدين نصرالله بن محمد ، الأديب المترسل والبلاغي المشهور (ت/٧٨٥) ، ومجدالدين المبارك بن محمد ، اللغوي المحدّث (ت/٢٠٠) ، والعماد الأورخ (ت/٢٠٠) ، والعماد الأحسبهاني محمد بن صفي الدين الأديب المؤرخ (ت/٢٠٠) ، والعماد الأحسبهاني محمد بن صفي الدين الأديب المؤرخ (ت/٥٩٧) ، والعماد الأحسبهاني محمد بن صفي الدين الأديب المؤرخ (ت/٥٩٧) ، والعماد الأحسبهاني

## ٧ ـ تأثير العصر في تكوين شخصية صاحب الديوان ، وذكر ترجمته

بسطنا القول في ذكر العصر السلجوقي من الناحية السياسية ، وأوجزناه من الناحيتين الاجتماعية والأدبية ، ليكون ذلك اطارا للكلام على شخصية شاعرنا ، وما اشتملت عليه من عناصر مكتسبة من ذلك العصر ، وما ورثت من تراث العصور السابقة \_ جاهلية واسلامية \_ فنقول :

أجمع مترجمو الشاعر على أنه كان يتزيا بزي عرب البادية ، ويتكلم باللهجة البدوية الفصيحة ، ويتقلد السيف أنتى ذهب ، ويكثر الفخر بنسبته الى أكثم بن صيفي المجاشعي الدارمي التميمي ـ حكيم العرب المشهور ـ والمتصفح لديوانه يجد مصداق ذلك في شعره الذي يبدو وكأنه نظم في العهد الجاهلي ،

أو العهد الاسلامي الاول ، وأن ناظمه أعرابي متبدً ، لا من حيث اشتماله على غريب اللفظ فقط ، وانما من حيث جريه على نمط القصائد في ذينك العصرين ، في التغني بالامجاد الحربية ، والتمدح بالاغرة على الاعداء ، وسلب أموالهم ، وذكر المناهل والموارد وما تختلف عليها من أحوال ، الى قطع الصحارى في شدة الحر وقر "الشتاء ، وما يتبع ذلك من قلة زاد وندرة ماء .

ومجمل القول ان شعره وهو في القرن السادس يشبه تماما شعر أولئك الشعراء الذين عاشوا في الجاهلية ، أو في صدر الاسلام ، ولعلمه كان يتقيل شعر الفرزدق الشاعر المشهور ، الذي ينتمي الى نفس الجذم الذي ينتسب اليه شاعرنا \_ بني دارم \_ وما ذلك الارد فعل لما أحدثه عصره في نفسه من نقمة ومرارة ، لغلبة العنصر التركي على كل ما في البلاد من أمور السياسة والاقتصاد ، وما تبع ذلك من اضعاف مركز الخلافة ، وتوزيع الأقاليم والأصقاع التابعة لها اقطاعات لقوادهم ومماليكهم ، ومحاولتهم دفع العرب الى الصحراء ، وانتزاع جميع ما بأيديهم من بقايا سلطان وامارة ،

فوعى صاحبنا ذلك كله في نفسه ، فكان قصارى ما يستطيع فعله تلقاء ما تقدم وصفه ، أن يبذل كل ما في جهده لابراز الشخصية العربيسة ممثلة في شخصه ، فكان من ذلك عنايته بدراسة اللغسة ، والتوسع في معرفة لهجاتها ، والتخصص بها ، حتى أنها كانت تقرأ عليه ، وكان من ذلك أيضا أخذه نفسه بالتزام الفصيح منها في محاوراته ، ومناظراته ، ونظمه ونثره ، وحتى في ماجرياته العادية ، ومنه أيضا تغنيه بأمجاد العرب وأيامهم ، وحفظهم الجوار ، واطعامهم في المجاعات وسائر الأحوال ، فلا تكاد تخلو قصيدة من قصائده من ذكر هذه الامور التي تنصل بحياة العرب ، وما كان ليهاب أحدا من اولئك السلطين والامراء الذين سيطروا على الامور ، واستبدوا بالسلطة ، وحازوا خيرات البلاد لأنفسهم ولخولهم ، أن يسمعهم في القصائد التي يمدحهم بها أناشيده الحماسية ، وتغنيه بسجاياه الحميدة ، وبمفاخر قومه وأمته ،

ولقائل ان يقول: اذا كانت غلبة الاتراك على البلاد ، واستبدادهم بأمورها هو الباعث لأبي الفوارس على ما ألزم به نفسه من التزيي بزي الأعراب ، والنطق بلهجتهم البدوية ، الى غير ذلك مما مر "ذكره ، فما بالسه لم يترك سلطانا من سلاطين ذلك العهد الذي نمت فيه شاعريته ، وشخصيته ، ولا وزيرا بل ولا عاملا الا مدحه ، وساق له الثناء جزافا ؟ فنقول: ان الأمر في ذلك كالأمر عند الشاعر المتنبي الذي لايشك أحد في كونه عربيا ، وانه كان يحز في نفسه أن يرى أكثر حكام زمانه من غير العرب ، ومع ذلك أكثر من مدحهم ، والثناء عليهم ، ذلك لأن المال والجاه بأيديهم ، ولا معدى لمه عن تطلبهما من هؤلاء بالوسيلة التي يملكها ، وهي الشعر ، فذلك كهذا سواء ،

ومما اصطنعه أبو الفوارس لنفسه اظهارا لشخصيته العربية ، وتمثيلا لها في ذلك العصر \_ عصر الاقطاع والألقاب \_ حرصه على أن يكون له اقطاع كما للآخرين ، وأن يلقب \_ رسمياً \_ بالامير ، فذهب الى مرو حيث يقيم سلطان السلاطين سنجر بن ملكشاه ، ومدحه بواحدة من قصائده الطنانة (٣٨) فاستخرج منه مرسوما بتأميره ، وقد ذكر الشاعر قصة امارته في قصيدته التي مدح بها للظفر بن حماد بن أبي الجبر أمير الغراف ، جاء فيها (٣٩):

وولجت' أسراراً تُضرَّبُ دونهاال حتى انتهت هممي الى مولاهم، فأحلَّني الشرف الرفيع وزانني بحسامه وكتابه وكلاهمما فالسيف' لم يسمح لذي فضل به

أعنساق عير مسارق مستر وب المقانب والمراتب سينجر بأجل تشريف وأكرم مفخر مجد ينقيم على ممر الأعصر وكذا المثال مثاله لم يسطر (١٤٠)

أما الاقطاع فقد حصل عليه من السلطان مسعود بن محمد بن ملكشاه وهو

<sup>(</sup>٣٨) القصيدة ذات الرقم / ٥٢٠٠

<sup>(</sup>٣٩) القصيدة ذات الوقم /٧٧٠

<sup>(</sup>٤٠) يريد بالمثال: المرسوم الذي أصدره السلطان بلقب الامارة ٠

قرية المستطرفية ، من أعمال نهربين ، يقول ياقوت الحموي في معجمه : انها طستُّوج من سواد بغداد ، وذلك جائزة عن قصيدة مدحه بها(٤١) ومطلعها :

طرب الزمان وأنجمت أشعانه وغياث دين محمد سلطانه

والظاهر أن المستنجد بالله لما ولي الخلافة أعاد هذا الاقطاع \_ كغيره من الاقطاعات \_ الى الخراج ، لذلك نرى شاعرنا لم يذكر هذا الخليفة طوال مدة خلافته الا ببيت واحد في آخر القصيدة التي رثى فيها الخليفة المقتفي (٤٢) • ثم لما تولني المستضيء أمر الخلافة أعاد الاقطاع اليه ، على أثر مدحه اياه بالقصيدة التي مطلعها (٤٣) :

أقول' وقد تولَّى الأمر حَبْر " ولي لم يَزَل "براً تَقيَّا

وقد غالى فيها كثيرا ، وخرج عن الحدود الشرعية ، ولكن الخليفة ارتاح اليها كثيرا ، قال الشاعر في عنوان هذه القصيدة ( وكانت جائزتها اعادة ضيعتي علي بعدما قبضت عشرين سنة (٤٤) ، وهي الضيعة المعروفة بالمستطرفية ، وأضاف الى الضيعة مبلغا من العين سنياً ، وتشريفا فاخرا ، فجمع الله بين سعادة الدنيا والآخرة لأمير المؤمنين ) ،

ومن ذلك الحاحه على الخليفة المسترشد بطلب بعقوبا اقطاعا له ، ضمتن ذلك عددا من رسائله ، وقصيدته ذات الرقم / ٤٣٢ ، ويبدو أنه لم ينجب إلى طلبه لعظم المطلوب • وقد آن لنا بعد هذه التوطئة أن نذكر ما تيسر من ترجمته وأخاره •

#### نسبه وتاريخ ولادته

هو أبو الفوارس شهاب الدين سعد بن محمد بن سعد بن صيفي التميمي ، ينتهي نسبه الى أكثم بن صيفي حكيم العرب المشهور • وقد حاول بعض الناس

<sup>(</sup>٤١) القصيدة ذات الرقم / ٦٤

<sup>(</sup>٤٢) القصيدة ذات الرقم / ٤٤٤ .

<sup>(</sup>٤٣) القصيدة ذات الرقم /٧٧٥٠

<sup>(</sup>٤٤) لعل الصواب (عشر سنين) .

التشكيك في نسبه دون أن يستندوا الى حجة تدفع صحة انتسابه • ولعل تشبهه بأعراب البادية ، وتنظيمه باللهجة البدوية ، وكثرة فخره بنسبه ، هو الذي جر عليه ذلك • وقد بلغ من ولوع الشاعر المعاصر له ، هبة الله بن الفضل ، المعروف بابن القطان ، بموضوع انتسابه ، أن زعم أنه سأل أبا حيص بيص عن صححة انتسابه الى أكثم بن صيفي فقال : والله ما عرفت أني من تميم حتى أخبرني بذلك ولدي (٥٤) • وهذه رواية تدل صيغتها على زيفها ، فضلا عن أن راويها عرف بالمجون وكثرة الهجو للناس ، والسخرية من أكابرهم وساداتهم ، وقد قيل : المحون وكثرة الهجو للناس ، والسخرية من أكابرهم وساداتهم ، وقد قيل النه لم يسلم منه أحسد حتى الخليفة (٢٤) ، واشتهر بمكايداته ومناقضاته لأبي الفوارس ، وسنورد فيما يأتي من هذه الترجمة بعض ما جرى بينهما •

ولد شاعرنا في بغداد سنة ٤٩٢ على ما ذكره ابن جماعة الكناني في كتسابه معجم الأدباء (٤٧٠) • وقال ابن كثير في البداية والنهاية ٢٠١/١٢: انه مات وله من العمر ثنتان وثمانون سنة ، بعد أن ذكر سنة وفاته المتفق عليها (٥٧٤) ، وعلى ذلك تكون سنة ولادته مطابقة لرواية ابن جماعة • أما من سبقوهما بترجمته فقد ذكروا أنه لا يعرف عن تاريخ مولده شيئًا ، واذ سئل عنه قال : أعيش في الدنيا محازفة •

# دراسته واساتذته

لم يذكر مترجموه على كثرتهم ـ دراسته الأوليــة ، ومن هم معلموه الذين أخذ عنهم ما يأخذه الصبي من قراءة القرآن، والخط والحساب والفرائض، وانما ذكروا أنه طلب العلم وهو ابن ثلاث عشرة سنة ، وهذا يدل على أنه عرف في هذه السن القراءة والكتابة ، وشدا شيئًا من علوم الأدب .

وقد درس الأدب في المدرسة النظامية على استاذه على بن زيــد الفصيحي

<sup>(</sup>٥٥) تكملة اكمال الاكمال / ٣٧٢

<sup>(</sup>٤٦) وفيات الاعيان ٥/٤٠١

<sup>(</sup>٤٧) ذكره المغفور له الدكتور مصطفى جواد في حاشيته على الصفحة /٣٧٣ من تكملة اكمال الاكمال ، نقلا عن مخطوطة باريس برقم ٣٣٤٦ ٠

المتوفى سنة ٥١٦ (١٩) ، وسمع الحديث من شيخ الحنفية ورئيسهم في بغداد الشريف أبي طالب الحسين بن محمد الزينبي المتوفى سنة ٥١٧ ، ثم ذهب بعد وفاة أستاذيه الزينبي والفصيحي الى واسط ، لأخذ الحديث أيضا عن أبي المجد محمد بن جهور (٤٩) ، ثم شد الرحال الى الري ، فأخذ الفقه الشافعي ومسائل الخلاف عن رئيس فقهائها محمد بن عبدالكريم الوزان الشافعي ، المتوفى سنة ١٠٥٥ ، ولا ندري المدة التي أمضاها بحضرة استاذه هذا ، ولعل وجسوده استمر الى سنة وفاة الاستاذ ، لأن مترجميه يذكرون أنه كان فقيها مناظرا ، ولا يمكن أن يكون كذلك الا بعد دراسة طويلة ، ولم يذكر أحد منهم أنه درس الفقه والخلاف على غير استاذه هذا ،

ولم عاد الى بغداد صار يحضر مجالس الفقهاء ، ويناظر في الخلاف ومسائل الفقه الشافعي ، ولا بد أن يكون أساتذته أكثر مما ذكر ، لأن الرجل موصوف بغزارة العلم ، وتعدد جوانب الفضل ، وكثيرا ما يذكر في شعره أن أقل الدواته الشعر ، وأنه متبحر في علوم كثيرة ، فمن ذلك قوله (٥١):

ولقد حلبت الدهر أشطره فما غادرت علماً فيه لم أتعلم م

أجمع مترجموه على أن بعض طلاب اللغة قرؤها عليه ، خاصة اختـــلاف اللهجات العربية (٢٠) فضلا عن أخذ الشعر عنـــه ، وممن أجازهم بمسموعاته القاضي أبو العلاء أحمد بن أبي اليسر شاكر بن عبـدالله التنوخي المعري (٣٠) وقرأ عليه الحافظ السمعاني \_ أبو سعد عبدالكريم بن أبي بكر المتوفى سنة ٢٥٥ ــ

<sup>(</sup>٤٨) نزهة الالباء /٣٧٥

<sup>(</sup>٤٩) المختصر المحتاج اليه ٢/٢٨

<sup>(</sup>٥٠)طبقات الشافعية ٧/٧

<sup>(</sup>٥١) القصيدة ذات الرقم /١١٧

<sup>(</sup>٥٢) معجم الادباء ١١/٩٩١ .

<sup>(</sup>٥٣) تكملة اكمال الاكمال/ ٣٧١ ، وجاء في جدول نسب التنوخيين المعريين الملحق بالجزء الثاني من خريدة القصر - القسم الشرامي - ان ابالعلاء بن أبي اليسر شاكر ولد سنة ٥٥٤ وتوفى سنة ٦٣٨ ٠

ديوان شعره ، وديوان رسائله ، وسمع منه بعض مسموعاته (<sup>10)</sup> ، وقرأ عليه العماد الأصبهاني \_ صاحب الخريدة المتوفى سنة **٥٩٧** \_ ديوان شعره ورسائله ، وأورد كثيرا من شعره في الجزء الاول من خريدته \_ القسم العراقي \_ كما أثبت فه عددا من رسائله ، وأثنى علمه ثناء عاطرا (<sup>00)</sup> .

# قرضه الشعر وغلبته عليه •

عَـجبوا لعلمي كيف أكْتُـمه'

فأجبتهم لم أُخفه عَبَثَاً

أَجْلُلْت علم الدين عن طلب ال

ورأيتها خُدعاً مُزخرفةً

يبدو أن شاعرنا بدأ قرض الشعر منذ نعومة أظفاره ، فقد ذكر في مقدمة قصيدته التي مدح بها عميد الدين أبا جعفر محمد بن عدنان نقيب الطالبيين في الكوفة (٢٥) أنه قلها وهو غلام يكفعة ، والغلام اليفعة هو الذي لم يبلغ العشرين عمره ، وهذا يدل على أنه قال الشعر وهو طالب في المدرسة النظامية ، وشغل الشعر جزءا كبيرا من أوقاته فيما بعد هذه السن الى نهاية حياته ، فاشتهر بالشعر دون غيره مما يحسن ، وما أبدع قوله في الاعتذار عن كتمان علمه ، وظهوره يمظهر الشاعر (٧٥):

والشعر' عني سائر' يَسْري لكن لعني غامض السَرِ السَرِ عندار تضاعن الوز ر فع الشعر الشعر

# أخلاقه وتزمته

اشتهر أبو الفوارس بصدق اللهجة ، ورصانة الحلق ، والترفع عن الصغائر ، والتنزه عن المقابح ، والتزام السلوك الكريم ، والتأدب بآداب الشرع في كل مآتيه وتصرفاته ، وقد آذاه كثيرون من الشعراء وغييرهم ، وكان بامكانه التصدي لهم والنيل منهم ، ولكن أخلاقه التي ذكرناها ، وتورعه حالا دون ذلك ، فاحتمل بصر وجلد ايذاء المؤذين ، وسخرية الساخرين ،

<sup>(</sup>٥٤) \_ وفيات الأعيان ١٠٦/٢

<sup>(</sup>٥٥) \_ خريدة القصر ١/٢٠٢٠

<sup>(</sup>٥٦) القصيدة ذات الرقم /٥١

<sup>«(</sup>٥٧) القطعة ذات الرقم/ ٤٥٢·

ومن ترفعه الذي نحسبه غالى فيه: امتناعه عن الغزل ، وعن تصدير قصائد المديح به \_ كما هي عادة الشعراء \_ بالرغم من أن بعض ممدوحيه يسرهم أن يفعل ذلك ، واقترح البعض منهم عليه أن يقول الغزل ، فلم يستجب الا بعد اباء وطول تردد ، فجاء به متكلفاً جافاً (٥٨) .

وجاء في مقدمته لديوانه تنصله من فلتات اللسان ، وسبق الخاطر في تناول من أحرجوه ، وابتدؤه بأذى "، فلم يسعه الا أن يجيبهم بمثله ، ولكنه لم يثبت ه في ديوانه ، وطلب الى كل من رواه أن لا يُرو "يه أحدا ، فقال ما نصه :

( وأنا أنشد الله رجلا سمع مني كلمة تتضمن انتهاك عرض ، الا جعلها تحت قدمه ، ودبر أذنه ، فأنا مطالبه بذلك في جمع القيامة ، مطالبة المظلوم بمال أو دم ، فلا يحمله استحسان لفظ أو معنى على خسارة العقبى ، فاللذات ذاهبة ، والى الله تصير الامور ) .

وهذا تورع دال على خلق مكين ، ودين متين ، ومن أدلة أخلاقيته أنسه وهو ماثل أمام ممدوحيه من السلاطين ، والامراء والوزراء ، لا يفتأ يذكرهم بالتزام شكر المنعم الذي أحلتهم هذا المحل ، والرفق بعباده ، والاحسان اليهم ، والبر بمن يحتاج الى برهم ، والعفو عمن أساء اليهم ، فمن ذلك موقفه من السلطان سنجر ، لشد أزر الأمير دبيس بن صدقة صاحب الحلة ، الذي كان مبعداً عن امارته ، حيث يقول له (٥٩):

يَهنيك صون د'بيس وهي منقبة تبقى محوضت بيض الأيادي عند ذي خطر يزكو لد من معشر ينهلون البيض من علق ويطعموه فامدده منك باعزاز وتقويــــــــــ كيما تعو

تبقى محامد ها ما أورق السلم أ يزكو لديه جميل العرف والحرم أ ويطعمون اذا ما اشتدت الازم أ كيما تعود له الأوطان والنعم أ

 <sup>(</sup>٥٨) انظر القصيدة ذات الرقم/١١٨
 (٥٩) القصيدة ذات الرقم/٥٢ ٠

وخطابه لدبيس بن صدقة ، عند عودته الى امارته بعد غياب طويل ، ينصحه بالعفو عمن أساء اليه فيقول (٦٠٠) :

ظفرت فأوف الله شكراً فانسه وصفحاً عن الجاني فكل خليقة وما بات يُرضي ربه مشل قادر

يزدك عسلاءً ان تزده تضر عا تقل عن الغفران والحلم موضعا تجاوز عن جرم جليل توراعا

ماجرياته مع الشعراء

من ذلك أن هبة الله بن الفضل المعروف بابن القطان المتوفى سنة ٥٥٨ عمل فه الأبات الآتية(٦١):

كم تبادى وكم تُنطول' طُنرْطُو فكل الضبَّ واقرض الحنظل اليا ليس ذا وجــه من يجير' ولا يقــْ

رك ما فيك شعرة من تمسم بس واشرب ما شئت بول الظليم سري ولا يدفع الأذى عن حريم

وقيل: ان قائلها هو الرئيس علي بن الأعرابي الموصلي المتوفى سنة ٥٤٧ ، فأجابه بقوله(٦٢):

لا تضع من عظيم قدر وان كنه فالشريف الكريم ينقص قـــدراً ولع الخمر بالعقول رمى الخمـْ

ت مشاراً اليه بالتعظيم بالتَّعدي على الشريف الكريم مر بتنجيسها وبالتَّحمريم

وهذا الجواب رائع جدا ، وهو يدل على أن قائل الأبيات الاولى الرئيس على بن الأعرابي ، لا ابن القطان •

وابن القطــان هذا الذي سبق لنــا القول في مناقضاته ، ومكايداته لأبي الفوارس ، جاء بآبدة من مكائده ، في حادثة اختلقها اختلاقاً عليه ، وهي أنه خرج

<sup>(</sup>٦٠) القصيدة ذات الرقم/٢٦

<sup>(</sup>٦١) وفيات الاعيان ٢//٢١

<sup>(</sup>٦٢) القطعة ذات الرقم / ٣٧٦

من دار الوزير علي بن طراد الزينبي ليلا ، وهو متقلد سيفا كعادته ، فنبح عليه جرو كلب ، فوكزه بعقب السيف فمات ، فبلغ ذلك ابن القطان ، فنظم أبياتاً ضمنها بيين لبعض العرب قتل أخوه ابناً له ، فقد من اليه ليقتاد منه ، فألقى السيف من يده وأنشدهما ، ثم أن ابن القطان المذكور عمل الأبيات في ورقة ، وعلقها في عنق كلبة لها أجر ، ورتب معها من يطردها الى باب دار الوزير كالمستغيثة ، فأخذت الورقة من عنقها ، وعرضت على الوزير فاذا فيها (٦٣) :

يا أهل بغداد ان الحيص بيص أتى بفعلة أكسبته الخزي في البلد هو الحبان الذي أبدى تشاجعه على جري في خيف البطش والحلد وليس في يده مال يك يك بيه به ولم يكن بسواء عنه في القود فأنشدت جعدة من بعد ما احتسبت دم الأبيلق عند الواحد الصمد فأنشدت جعدة من نعد ما احتسبت احدى يدي أصابتني ولم ترد كلاهما خلف من فقد صاحبه هذا أخي حين أدعوه وذا ولدي )

ومن عبث ابن القطان به ، أنهما كانا على مائدة الوزير علي بن طرراد الزينبي في شهر رمضان ، فأخذ قطاة مشوية وقدمها اليه ، فقال الحيص بيص للوزير : يا مولانا هذا الرجل يؤذيني ، فقال الوزير : كيف ؟ قال : لانه يشير الى قول الشاعر ( الطرماح بن حكيم الطائي ) (١٤٠) :

تميم " بطـُـر ق اللـُؤم أهـُـدى من القطـا فكو سلكت سـُبل المـكارم ضكتَّت

وتتضمن هذه المعابثة اعتراف صاحبها بنسب أبي الفوارس ، الذي زعم أن أباه لم يعلم أنه من تميم الا من ابنه ٠

وهو الذي لقَّبه بحيص بيص ، وأشاع اللقب في الناس (١٥٠) .

<sup>(</sup>٦٣) وفيات الاعيان ٥/٥٠٠ ·

<sup>(</sup>٦٤) وفيات الاعيان ٥/٦٠

<sup>(</sup>٦٥) عيون الانباء/ ٣٨٠

وممن عمل فيه شعرا يدفع به انتسابه الى تميم ، خطيب الحويزة المعروف يالمحرى ، قال(٦٦):

لسنا وربيك حيش بيد ص من الأعارب في الصّميم ولقد كذبت على تميم على تميم فلم يجبه شاعرنا بشيء •

وجاء أبو الفوارس الى الوزير عميد الدولة جلال الدين الحسن بن صدقة، فأنشده الوزير:

زار الخيال ' بخيلا مشل مرسله فما شفاني منه الضّم والقبُل ' ما زارني قَط ُ إلا كَي ' يُواقفني على الر ُقـاد ِ فينفيه ِ ويرتحل ' فأحازهما بديها :

وما درى أن نومي حيلة "نصبت وصله حين أعيا اليقظـة الحيل هذه رواية الديوان (٦٠٦) ، وقال ياقوت في معجم الادباء ٢٠٦/١١ ، وابن خلكان في وفيات الأعيان ٢/٧٠١ : دخل ابن القطان \_ هبة الله بن الفضل \_ يوماً على الوزير على بن طراد الزينبي ، وعنده الحيص بيص ، فقال : قد عملت بيتين هما نسيج وحدهما ، وأنشد (زار الخيال بخيلا ٠٠٠ الخ) ، فقال الوزير لأبي الفوارس : ما تقول في دعواه هذه ؟ فقال : ان أنشدهما ثانية سمع لهما ثالثا ، فأنشدهما ، فقال أبو الفوارس ( وما درى أن نومي ٠٠٠ البت ) ٠

وفي النجوم الزاهرة ٥/٣٦٩ رواية ثالثة ، قال : دخل الحيص بيص على الوزير عون الدين بن هبيرة ، فقال الوزير : قد نظمت بيتين تقدر أن تعززهما يثالث ؟ قال : وما هما ؟ فأنشده البيتين المذكورين ، فقال أبو الفوارس من غير روَّية ( وما درى أن نومي ٠٠٠ النح ) فأعجبه ذلك وأجازه ٠

<sup>(</sup>٦٦) وفيات الاعيان ٢/٧٠١

<sup>(</sup>٦٧) انظر مقدمة القطعة ذات الرقم / ١٣١

وكتب اليه تاج الدين الحسن بن عبدالله بن هبة الله بن المظفر ـ أخو الوزير عضد الدين \_ أباتاً ألغز فهاا عن التقويم ، وهي :

> يا من فخــار' تميم به وكـل القـائل° ومن له أقيس أضحى عبداً وسكسان وائل و أصاب فيها الأوائل " ما حـامل" لعُلوم الا احماية سائل° والز بْـرقان الفضائل عن الغَزالَة ير وي

فأجابه ارتحالاً (٦٨):

من الهُمام الحُلاحل ، س ِ والنُّهي والفضائل ْ كأنه' سيحثر' بابل<sup>°</sup> من الزمان شواغل° قد أغْفلته' الصياقيل' فكد "ت أمسك لولا عُلُو ً قَد در السائل ، أصابً فيه الأوائل وجنل ما فسه باطيل ٥

أمر" مطاع" أتاني من فارس الجود والبأ في نظم شعر فصيح أتى وعندي بهَمِّي وخاطري كحسام وحمامل لعلوم يدعى بتقويم حــق

# مكانته عند الخلفاء والسلاطن والامراء والوزراء

كان شاعرنا كريما على كل من اتصل به من الخلفاء ، والسلاطين والامراء، والوزراء وغيرهم من أرباب السدولة ، وذلك لقوة شخصيته ، ووفور فضله ، وصدق مودته للجميع ، وعدم اختصاصه ببعض دون بعض ، فضلا عن دونه من أهل الرأي الذين يستعان بآرائهم في ما يحزب من الأمور • ومن يقرأ شعره

<sup>(</sup>٦٨) انظر القصيدة ذات الرقم / ١٣٢ ومقدمتها

الخاص بمدح من ذكرنا من ممدوحيه ، تنيين له هذه المكانة ، وتلك المنزلة ، ويقف على دالتّه ، بل واستطالته \_ في بعض الأحيان \_ عليهم ، فكان لا ينشد الا وهو جالس ، اقتداء بالفرزدق ، ويشتط في أحيان أخرى فيشترط أن يكون الكرسي الذي يجلس عليه عند الانشاد من ذهب أو فضة (٢٩٦ ، ولم نقرأ في المصادر التي تضمنت ذكره متصلا باولئك شيئا يدل على انكار منهم لهذه الدالة والاستطالة ، حتى كأنهم يرون ذلك حقا واجبا له ، وأمرا لا ينازع فيه ، ولا ينكر عليه ، ولو شئنا لجئنا بشواهد كثيرة من شعره تشت ما ذكرناه ، وتوضيح ما أوردناه ، ولكننا نكتفي بقوله من قصيدة مدح بها المظفر بن حماد بن أبي الجبر، أمير الغراف والبطيحة (٧٠):

وشيك نفاذ الأمر من آل سلجق وفي الحرب أستار العجاج المروق يضحاذره الموت الزاؤام ويتقي يندادون عن صعب المراتج مغلق من الجيد لم ينخل ولم يتخرق

وقد تكرر ذكر مباذلته للسلاطين ، والامراء والوزراء في ديوانه .

وبلغ الغاية في الاستطالة بقوله من قصيدة مدح بها الوزير نصير الدين محمود بن أبي توبة(٧١):

لكنني بالمسالي جيد معمود الى لواء أمسام الجيش معقود عيدماً بأن نظيري غير موجود

ما حن قلبي الى الحسناء من علق صبابتي دون عقد زائه عنق أميس تيها على الأحياء كللهم أقوال العلماء فيه

ورب لنهام الجيش جم " بنوده '

تُحجبه عند المقام سُتوره '

مهيب' الرؤا معدودة' لفَظاته

ولجت علمه والملوك بنحوة

فباذلته' والعـرض' صاف أديمه'

قال ياقوت في معجم الادباء ١١م/١٩٩ ( الفقيه الأديب الشاعر ، كان من

<sup>(</sup>٦٩) انظر مقدمة القصيدة ذات الرقم/١١٦

<sup>(</sup>٧٠) القصيدة ذات الرقم /١١١ •

<sup>(</sup>۷۱) القصيدة ذات الرقم / ٥٤ ٠

أعلم الناس بأخبار العرب ، ولغاتهم وأشعارهم ، أخذ عنه الحافظ أبو سعد السمعاني ، وقرأ عليه ديوان شعره ، وديوان رسائله ، وذكره في ذيل مدينة السلام وأثنى عليه ، وأخذ الناس عنه علماً وأدبا كثيرا ، وكان لا يخاطب أحدا الا بكلام مُغرَبُ ، •

وقال فيه العماد الأصبهاني في خريدة القصر \_ القسم العراقي \_ ٢٠٢/١ (أفضل الشعراء ، الامير الهمام ٠٠٠ ذو الجزالة والبسالة والاصالة ، جـزل الشعر فحله ، قد علا محله ، وغلا فضله ، وأطاعه وعر الكلام وسهله ) • وقال أيضا في الخريدة \_ قسم شعراء الشام \_ ٢/ ٢٩٩ عند تعليقه على الأبيات التي مر تذكرها في هذه المقدمة تحت عنوان : ماجرياته مع الشعراء ، وأولها :

كم تبادي وكم تطول طرطو دك ما فيك شعرة من تميم

( ولا يستحق أبو الفوارس ابن الصيفي هذا ، فاني ما رأيت أكمل أدباً منه ، ولكن ما زالت الأشراف تهجي وتمدح ) •

وقال ابن خلكان في وفيات الأعيان ٢/١٠٦ (كان فقيها شافعي المذهب ٠٠٠ وتكلم في مسائل الخلاف الا أنه غلب عليه الأدب ، ونظم الشعر ، وأجاد فيه ، مع جزالة لفظه ، وله رسائل بليغة ، ويقال : انه كان فيه تيه وتعاظم ، وكان لا يخاطب أحدا الا بالكلام العربي الفصيح ) ٠

وقال الحافظ محمد بن سعيد الدبيشي ، في المختصر المحتاج اليـ ٢ / ٨٢ ( كان فاضلا عالما ، لغويا خبيرا بأشعار العرب ، تفقه في مذهب الشافعي وتكلم في المخلاف ٠٠٠ وله ديوان أحسن فيه ، ورسائل بليغة ، أخذها الناس عنه ، وكتبت عن جماعة سمعوا منه ٠

وقال السبكي في طبقات الشافعية ١/٧ (قال بعضهم: كان صدرا في كل علم ، مناظرا محجاجا ، ينصر مذهب الجمهور ، ويتكلم في مسائل الخلاف ، فصيحاً بليغا ، يتبادى في لغته ، ويلبس زي العرب ، ويتقلد بسيفين ، ويعقد القاف ، وله ديوان شعر مشهور ) •

وقال الذهبي في العبر ٢١٩/٤ ( له ديوان معروف ، وكان وافر الأدب ، متضلعا في اللغة ، بصيرا بالفقه والمناظرة ) •

نكتفي بهذا القدر مما قيل فيه ، ولا نغفل كون أبي البركات كمال الدين ابن الانباري العالم المتبحر في النحو والفقه ، المعاصر لشاعرنا ، وضع كتابا فيـــه سماه (حيص بيص) ورد ذكره في جملة مؤلفاته (۲۲) ولم يصل الينا .

# ميله الى اهل بيت النبي (ص)

كان ذا ميل الى الهاشميين عامة ، وحب وولاء للعلويين خاصة ، له مقطعات في مدح أمير المؤمنين علمي (ع) ، وأبياته الثلاثة الطائرة الشهرة ، التي قالها على لسان العلويين خطاباً للأمويين ، دالة على ذلك وهي :

ملكنا فكان العفو منا سجية فلماً ملكتم سال بالدام أبطك وحلاً الأسرى نعف ونصفح وحلاً عن الأسرى نعف ونصفح فحسبكم هذا التافاوت بينا وكل إناء بالذي فيه ينشح

وقد روى ياقوت في معجم الادباء ٢٠٦/٢٠، وابن خلكان في وفيات الاعيان ٢٠٧/٢ واليافعي في مرآة الجنان ٣٩٣/٣: أن الشيخ نصرالله بن مجلي مشارف الصناعة بالمخزن ، وكن من الثقاة أهل السنة ، قال : رأيت في المنام علي بن أبي طالب رضى الله عنه ، فقلت له : يا أمير المؤمنين ، تفتحون مكة فتقولون : من دخل دار أبي سفيان فهو آمن ، ثم يتم على ولدك الحسين يوم الطف ما تم ؟ فقال : أما سمعت أبيات ابن الصيفي في هذا ؟ فقلت : لا ، فقال : اسمعها منه ، ثم استيقظت ، فبادرت الى دار حيص بيص ، فخرج الي ؟ ، فذكرت له الرؤيا ، فشهق وأجهش بالبكاء ، وحلف بالله ان كانت خرجت من فمي ، أو خطي الى أحد ، وان كنت نظمتها الا في ليلتي هذه ، ثم أنشدني : ( ملكنا فكان العفو المنه ) ،

<sup>(</sup>٧٢) بغية الوعاة ٢/٨٦ ٠

بعد أن علت سن شاعرنا جاءه الأجل ليلة الاربعاء سادس شعبان سنة ٥٧٤ ، وهو في الثانية والثمانين من عمره ، وحمل جثمانه الى مقابر قريش فدفن عند الامامين موسى الكاظم ومحمد الجواد (ع)(٧٣):

#### أســـم ته

توفی أبو الفوارس من غیر عقب كما نص علی ذلك معظم الذین ترجموا له ، وكان له أخ وأخت ، قبل ، ان أحد مجاًن بغداد لقب الأخ (هرج مرج) ولقب الأخت (دخل خرج) (۷٤) علی وزن (حیص بیص) ، ویغلب علی الظن أن ذلك الماجن هو ابن القطان هبة الله بن الفضل ، وتبین لنا من خلال تحقیقنا للدیوان أن أخاه توفی قبله ، ورثاه بمقطعتین وقصیدة (۵۷) ، كناه فی احدی المقطعتین بأبی دلف ، ولحح فی القصیدة أن أخاه كان أصغر منه سنا ، وكان یتقیل سمته ، ویجری علی جدده ، وأنه توفی بحمص ،

ولا نعلم أكانت زوجته ، وأخته على قيد الحياة عند وفاته ، أم توفيتا قبله ؟ والظاهر أن احداهما على الاقل ، ورثته وتوفيت بعده ، والا لآل ميراثه الى بست المال .

## ٨ ـ نظرة في شـعره

من يلق نظرة على شعر أبي الفوارس تروعه منه تلك المتانة ، وشدة الأسر التي اصطنعها الشاعر في صوغ شعره ، فتظن وأنت تقرؤه أنك تقرأ لشاعر جاهلي ، أو أموي ، فالصياغة ذات الصياغة ، واللفظ هو ذلك اللفظ ، والصورة الشعرية هي نفسها في ذينك العهدين ، وقد علنا ذلك عند الكلام على مكونات

<sup>(</sup>٧٣) وفيات الاعيان ٢/١٠٦، والبداية والنهاية ٢٠١/١٢

<sup>(</sup>٧٤) تكملة اكمال الاكمال /٣٧٢ ( الهامش ) وفي شدرات الذهب ٤/٢٤٧ ( قال ابن شهبة في تاريخ الاسلام : وسموا ابنه ( هرج مرج ) ، وابنته ( دخل خرج ) ، وهذا مخالف للاجماع القائل بانه لم يعقب .

<sup>(</sup>٧٥) المقطعتان والقصيدة ذوات الارقام ١٩٩ ، و٢٠٠ ، و٤٦٨ ·

شخصيته ، أنه اصطنع هـذا الذي اصطنعه في صياغة شـعره ، توخيا لتمثيل الشخصية العربية ، وابرازها بكل خصائصها ، في عصر كادت تنظمس فيه معالمها ، وتندثر رسومها ، مما سلط عليها من عنت الاجنبي الغاصب ، وحرصه على اماتة تلك الروح في كل مظاهرها ، فتراه في كثير من مطالع قصائده متحمسا ثائرا ، مندفعا في وصف الغارات والحروب ، وما تؤدي اليه من قتـل ذريع ، ودماء سائلة ، وأسلحة محطمة ، وجرحي مثخنة ، وأسرى عانية ، وجو منعقد بالغبار، فاذا خلص الى المدح وصف ممدوحه بأنه الفارس المغير ، المثخن في أعـدائه ، والجواد المطعام الناحر للجزر ، االليء للجفان من أسمتها ، والمعلي النار على اليفاع ، ليهتدي بها طراق الليل ، والـذاب عن اللاجيء والمستجير ، والحامل المغارم والحمالات ، الى غير ذلك مما تمدح به العرب ، ووصف به شعراؤهم ساداتهم ، كل ذلك يؤديه في نفسه لفظا وفكرا ، وتغنيا وزيا ، ونمطا في السلوك خاصا ،

وبسبب ذلك أيضا نفى عن شعره كل المحسنات اللفظية ، والزخارف البديعية التي حفلت بها أشعار عصره ، وتنافس الشعراء في اصطناعها زينة لشعرهم \_ كما تصوروا \_ الا ما جاء عفو الخاطر مصادفة ، كما هو الحال في شمسعر العهدين الجاهلي والاموي ، وسيتبدى ذلك من نماذج شعره التي سنعرضها تمشيلا لأبوابه ،

# أبواب شسعره:

طرق شاعرنا أبواب الشعر المعروفة كلها ، من حماسة وفخر ، ومدح ، ورثاء ، وعتاب ، وهجاء ، ووصف ، وغزل ، وخمريات ، وحكمة ، واخوانيات، وزهد ، وتصوف ، الا أن جمهرة شعره في المديح الذي يتخلله في كشير من الحالات ، الحماسة والفخر ووصف الحرب ، وقد أجاد في معظمها اجادة ميتزته على أغلب شعراء عصره ، وجعلته رأسهم ومقد مع مدافع ،

وها اننا نعرض نماذج من تلك الأبواب ، مؤكدين للقارىء الكريم عــدم توخينا انتقاءها ، لنضع أمامه صورة صادقة لمحتويات الديوان .

قمن حماسته وقخره ، قول من قصیدة یمدح بها السلطان طغرل بن محمد بن ملکشاه (۲۲):

أأهجع أم آوي الى لين مرقد اذن فمقامي في تميم بن خند في سل الهول عني هل نبت بي عزيمة الماني صيفي وسنفيان والذي ملوك اذا عند الفخار تساندوا عنيون بالبأس الجريء عن القنا اذا أخمد النيران قنر مراوح ولم ينطق العجلان في قبس ضرمة ولاذت بفرث الموديات مع الدنجي وقد عكم الأقوام أني مدرك وقد عكم الأقوام أني مدرك وقد عكم الماديم مدرك

ولم يرو في كفي غيرار مُهنّدي مقام أخي عُر بقفر معقد وحمس الجلاد هل جبنت بمشهد أباح دما يوم الكلاب ولم يد الى حسب بالمكر مات موطئد وبالحمد عن نعمى لنجين وعسجد بأهداب رجاف العشيّة مرعد حفاظاً لما يعروه من رعشة اليد من القرر رعيان العزيب المردد لدى خير مثوى من رجال وموقد مساعي قومي غير وان مُعرد و

ومن مدائحه قوله من قصيدة في مدح الامير المظفر بن حماد بن أبي الجبر صاحب الغراف والبطيحة ، وهي طويلة(٧٧) :

ومعنتف في المجد يحرق نابة في المجد يحرق نابة في المجد يحرق نابة في المجتدة مطيسة فأجبته ان الهلال بسيره دع عنك لومي ان عزمي والسيرى خرق اذا عنت وغي وخصاصة واذا خبت نار اليفاع فساره في المجدوق المنارة المناع فساره

منتخمط في عَد له منتنمر فارفق بنفسك منسفاركواحضر فارفق بنفسك منسفاركواحضر بدر ولولا سيره لم ينقمر أخوا لبان كالندى ومنظفر جادت يداه بهاطل منهنجر تهدى ركاب الخابط المنتنور

<sup>(</sup>٧٦) القصيدة ذات الرقم/٣٠

<sup>(</sup>VV) القصيدة ذات الرقم /VV ·

رفعت لأبلج من كنسانة دأبه المعذّل في الجود صوب يمينه باع الثراء من الثّناء بطيسه تخشى سطاه على طلاقة وجهه أليفت قراع الدّادعين سيوفه وغنين من ورد الدماء جياده ان ابن حمّاد لمَلْجَأْ خانف

ضرب الجماجم تحتظل العشير ينز وي بسيل الشاهق المتحد و وشرا الثنا بالمال أدبح متدجر ولرب برق بالصواعق منذر فيكاد يمرق منفمد لم يشهر فيالحرب عنور د النمير الأخضر وحمام أعداء وثروة منعسر

قد لفَّها الليل بمدلاج الليك ألف هَفْهاف ليس برعْديد ولا بز مُسَيك جَلْد السّري الى العُمام المُعْتف الى العُمام المُعْتف كأنما عَطِياة، مَد السّيل السّيل السّيل السّيل المُعْتف

ألَف مَا هَاف الازار والذّيل معود حَلْد السّرى معود طردالخيل الى الغمام المعتفى ليث الغيسل مَدّ السّسان

ومن رثائه قوله من قصييدة طويلة يرثي بها الامير دبيس بن صيدقة الأسدي (٧٩):

رَحاءِ فمن المكتمّ عَبْرتي وبكائي مَا اللهِ وبكائي مَا اللهِ اللهِ عَبْرتي وبكائي مَا اللهِ عَن الأر دُاءِ مَا اللهِ عَن الأر دُاءِ مَا اللهِ عَن اللهِ عَنْ اللهِ عَن اللهِ عَنْ اللّهِ عَن

هبني كنمت لواعج البرركاء كيف التصبر والرزيّة بالذي بمطادد الأيام في آماله والمالىء الدنيا بذكر مناقب بفتى النّدى والبأس والمرضي العلى المنتورية المنتورة المنتورية المنتورية المنتورية المنتورية المنتورية المنتورية ال

<sup>(</sup>۷۸) القطعة ذات الرقم/۳۷

<sup>(</sup>٧٩) القصيدة ذات الرقم/٧٩)

بأبي الأغر ّ وأي ْ كُنْية ماجــد

فَقَدَ الزمان' وأي خد ْن علاء

يُصغى الى الكروهة الرَّوْعاء

من سائر الأخبار والأنباء

من قر ْنه فَجَرى بلا إبقـــاء

وان اكتست° من رونق وبـُهـاء

مستسلمين لحادث وقضاء

نَحلت ° سَوابقه ' من الانضاء

بالرغم منهم أيتما إغضاء

بعد الرِّحـال نمار ق الدَّهْناء

نفستى الرجاء حوى الحرمان آمالي

وسائلي آذَنَت عالي با قـــلال

جم ملكارم للمعروف بـــذاًال

وأثبت القوم قلباً عند أهنوال

بالقاسميَّة في هامات أبْطـال

بخس الحظوظ ولا التقصير في الحال

طرق النَّعيُّ فلم يكن لي مسمع" فطفقت أتَّهم الحديث كغيره

واذا الرَّدي قد أمكنته عُــرَّة" لا طعم َ بعد أبي الأغَرِّ لحالــة هجر الجيوش وحلَّ بين كتائب

سَد كَأَ بر مُسْ لا يَريم وطالما في معشر أغضوا على جور الردى

رقدوا على غير الكرى وتوسَّدوا ومن باب العتاب قوله مخاطبا التخليفة المسترشد بالله(٠٠٠):

خليفة الله ما لي كلما بسَطَت °

وكلما كثرت \_ والحالشاهدة" \_ كأنني لم أشم ْ برق َ ابن منجبة

أمضى الخلائف عزماً عند مجلبة

وقد وطئت' بطر°في يوم حربكم'

وما نهدتم الى غزو فأقعدني فارعوا ذمام محبِّ دون مجدكم

مقارع بين قُو َّال وصُو َّال أما الهجاء فنادر جدا في شعره ، وان وجد فهو عفيف للغاية ، ولا ذكر فيه

لاسم المهجو ، فمنه قوله(٨١):

<sup>(</sup>٨٠) القصيدة ذات الرقم/١١٠ (٨١) القطعة ذات الرقم / ٣٨١

لا تحسبني أحجمت عن خُور أو حصر في اللسان لم أقل ا قُبْح ُ مَخَازِيكَ ۚ هَازِم ۗ شَــَــرَ فِي سَــو ْءَ ُ عَمْرُو ثَنْتَ سَــــنَانَ عَلَى وقوله (۸۲):

سامعه وهوكيه يُقَضّم يلين' في القول ويحنو على فَـر طُ حُنْو الله وهي لا ترحم ا كشــوكة العقرب في شكلهـــــا ويحيد شاعرنا الوصف ، وهو في هذا الباب يبدو حضرياً ، ولكنه لا ينتعد كثيرا عن بداوته ، فلنستمع اليه ، وهو يصف مروحة خيش لنرى كيف حشر في ألفاظ وصفها الشدة والبأس ، والسور والخندق والحرب والكر مُرْ ١٠٠٠):

لينة الأعطاف خيوارة " ذات غضون لونها أو د ق ا غُبراء لا تُبرح ممطنورة وهي على الغنبرة لا تُورق ا شــــــــدة ثاشة تقلق محصورة مذهبها ضق أسابها والسور' والخندق' يد أن نشداناً ولا يلحق أَثكلي لها من حُزْنها أوْلَقُ لا ترهب' البأس َ ولا تفْرق' في حالتيها نَسب معرق في ينبو به المضجع' والنُّمرق ويجتدي نائلها المُعْرق' وتوسع الجود كن يرفق ضعيفة" إن ضمتّها سملق

سيراف من احسانها جلِّق '

موثقَة " مُطْلقَة " لنْـة " تجري مدى الشمس على أنها طيَّارة" تمنع إبْعادها كأنها من حيثرة ناشد" اذا أ'ريحت° خلْتها والهـــأ كراً ارة فيحرب شمس الضحي ما بين ادريس ونوح لها تهدى الكرى للمستهام الذي لا يسأل المُجبل معروفها تنقص مَن خاشنها بر َهـا . قوية السلطان في مد نها تحيل' حال الأرض من فضلها

<sup>(</sup>٨٢) القطعة ذات الرقم / ٢٦٤ (٨٣) القصيدة ذات الرقم/٢٦٦

وقال على لسان مقرعة الوزير على بن طراد الزينبي (٨٤):

ليم لا أتيــه على الرماح اذا فخرت وتحسدني الظُّبى البتْر واليَّ سَو قُن الريح حاملة طوداً أشـم وقابضي بحــر أ

وقد وصف في البيت الثاني الفرس ، والراكب ، وكف ، والمقرعة • قال العماد الاصبهاني في خريدته : ولا يلحق شأوه أحد في معناه •

وتضمن شعره قليلا من الغزل ، تبدو عليه قوة الصنعة لا رقَّة العاطفة ، اذ ليس الخلي كالشجي ، فمن ذلك قوله (٥٠٠ :

وهل ترتضي نفس الفتى ما يَوُدها ولليأس حال لا ينادى وليدها وان أُخلفتني في اللقاء وعود ها وما الموت كل الموت الاصدودها وا دهلها عن ذكرها لا أعيدها شهود هوى لا يستطاع جحودها ونظهم دموع لا تنحل عقودها

ا'حب' مطال الوصل لا عن رضى به ولكن حياة' الحب فيه وطوله فلا تُنكروا فرط اغتراري بقولها فما حالية ' الا وتُبقي بقيسة واني لأطوى مدة الوعيد بينسا تكذب دعوى الحب ظلماً وبينسا لظى زفرات ليس يبرد' حسرها

ومع تزمته وكونه في عداد كبار الفقهاء لم يشأ أن يخلي شعره من أحـــد أبواب الشعر المهمة في الادب العربي ، وهو الخمريات ، فنظم بضـــع مقطعات لا تدل على أنه محقق في موضوعها ، فمن ذلك قوله(٨٦):

فان حمياً ها لمعتصم تحمي على الجهل قل لا بل هزيم " من الهم

اذا جــــارَ هـَم ُ فاعتصم بمدامة وان ْ قيلَ مغرى ً بالخلاعةعاكف ٌ

<sup>(</sup>٨٤) القطعة ذات الرقم/٣٣٥

<sup>(</sup>٨٥) القطعة ذات الرقم /٨٢

<sup>(</sup>٨٦) القطعة ذات الرقم / ٤٠٠

# وقوليه (۸۷):

تُعنِّفني في شمرب كأس ضلالة ً وما حالة " في الدهر الا ستنقضي

فَكُو ِّي عَلَى َّ الكَأْسِ يَامِي ۗ واعلمي قوليه (۸۸):

> يبيت الوحيد الفرد من هو والــد" وهل ولد" مُغن إذا نزل الرَّدي فان كان للمدنيا يراد وعمرها وان كان للعقبي فكل المفعله وان قيل ستر المرء بعـــد مماته و قوليه (۸۹):

احذَر الهَـز ْل َ وجنب ْ أهلــه ْ ان° تبجب أو لا تجب قائلسه وقوليه (۹۰):

لا تلطفن " بـــذي لنُّوم فتطغيه ان الحديد تُلين النار' شدته' وقوليه (۹۱):

احفظ مغيب النياس ما أحسنوا كم من عَدو ً صُـنته ُ غائبـــاً شــجاعة' الأفورَه في الملتقى

ويعقبها بعد القاء زوال' بأن تصاريف الحياة خيال

وله في الحكمة العملية مقطَّعات عالج فيها بعض جوانب الحياة ، فمن ذلك

وكل اذا ما صمرح الموت أبسر فتيلاً وأمر الله ماضٍ مُقـــدًّرُ فكم من وحيد وهو صدر" مؤميّر رهين وما يُجدي قبيل ومعشر ' بنوه ' فكم قاص من الأهل أستر '

انه ينقص' من قدر النبيل فسفيه" أنت َ منه أو ذليــل°

واغلظ ْ له يأت مطواعاً ومذعانا ولو صببت عليه البحر ما لانــا

وما أساؤا تحو مجداً أثيل عن عبث الذم " فأضحى خليل وانما الغييــة\_' شأن الذليــــل

<sup>(</sup>٩٠) القطعة ذات الرقم/٥٥٩

<sup>(</sup>٩١) القطعة ذات الرقم/١٠٥

<sup>(</sup>٨٧) القطعة ذات الرقم/٤٦٣ (٨٨) القطعة ذات الرقم / ٣٩٠٠

<sup>(</sup>٨٩) القطعة ذات الرقم/٤٠٧

وله في الاخوانيات ، وقضاء حوائج الناس مقطعات وقصائد ، ولولا خوف الاطالة لأوردنا معظمها ، اذ كلها تستحق الذكر ، لــــذلك نكتفي بايراد نماذج منها ، وفيها الدليل الواضح على علو م قدره ، وطيب عنصره .

كان بين الوزير أنوشروان بن خالد ، وبين الوزير علي بن طراد الزينبي عداوة وتباغض ، وتنافس على الوزارة ، فلما عزل الزينبي ، وتولى أنوشروان الوزارة تقرب الناس اليه بثلب الزينبي ، فدخل أبو الفوارس عليه ، وأنشده قصدة جاء في أولها (٩٢):

شُكراً لدهري بالضَّمير وبالفَمِ لا سلوة ً بل صبوة ً بمنجانس لي نفس' مشغوف سالف عهده

لَّا أعاض بمنعم عن منعم برد الوصال بها فؤاد المنعسرم للم ترض نسيان الرفيق الأقدم

فاستحسن الناس منه ذلك ، واستدلوا به على وفائمه وحريته ، ولما توفي أنوشروان بن خالد ، وأعيد الزينبي الى الوزارة ، وتقرب الناس اليه بمسبّة أنوشروان ، دخل عليه شاعرنا وأنشد (٩٣):

بقيت ولا زلَّت بك النعل انني فقدت اصطباري عند فقد ابن خالد فتى عاش محمود المساعي ممدحاً ومات نقي العر ض جَمَّ المحامد

وكتب الى أبي جعفر ابن البلـــدي وزير الخليفة المستنجد ، في اطــلاق سراح سجين من معارفه (٩٤) :

غرسَ الخلافة لا فاتتكَ مكرمة "تدعى لها ما سرى الركبان بالبيد سننت فك العناة الغنبر عن كرم من الامام وعز م منك مجدود فأصبحت أنديات الحي في زجل من الدعاء مجاباً غير مردود فامنن كسائر ما أوليت من حسن بصدق وعدك في اطلاق محمود

<sup>(</sup>٩٢) القصيدة ذات الرقم/٦١

<sup>(</sup>۹۳) الفخري في الاداب السلطانية/٣٠٧ ، والقطعة ذات الرقم /٧١ (٩٤) القطعة ذات الرقم/١٧٤

وكتب قصيدة الى الأمير نصيرالدين جغر صاحب الموصل ، شفاعة في نقيب العباسيين تاج العلى بن الزوال ، جاء فيها (٩٥٠):

أطعت العُلَى لما غدوت لتاجها ظهيراً على طرد الخطوب الغواشم وحسبك مجداً أن تجير من الأذى بني الصيد من عُليا قريش وهاشم وما زال بذاً ل الجزيل ومانع السنزيل وخواضاً غمار المسازم فزده من الاكرام فالأرض حرة على النخير ساقي تربها غير نادم

ولما نجحت الشفاعة ، وأنجز المطلوب ، أتبعها بقصيدة أخرى يشكره على صنعه ، جاء فيها (٩٦):

شكراً لفعلك في ابن عم محمد تاج العلى وابن الطراز الأول قاضت له أحداثه وخطوبه فاحتل منك الى ربيع مخفل وأريته صبح المسرق بعدما خاض الهموم كجنح ليل أليك ولشاعرنا نفحات روحانيَّة ، ولا غرو فهو المشهور بالتقوى والتزمت منذ نعومة أظفاره ، فمن ذلك قوله (٩٧) :

ما لــــي وللــد نيا ويا غَف لتي اذا تَفكر ثت ويا سَـه وي أضحك مماً لو تأمّل ثنه بكيت منه أبداً شَج وي خير نعيمي عندها صـحتي ان هي جادت لي بالصنفو والويل كل الويل من بعــدها ان لم أصادف شــرف العفو ومن ذلك قوله في المناجاة (٩٨):

كَثرت ووايات الرواة فواعد بالخير عنك ومخبر بوعيد وتقسَّموا شُعبًا فملمح وخُسة ومبالغ في الخوف والتشديد

<sup>(</sup>٩٥) القصيدة ذات الرقم/٥٨٠

<sup>(</sup>٩٦) القصيدة ذات الرقم/ ٧٥

<sup>(</sup>٩٧) القطعة ذات الرقم/ ١٦١ ·

<sup>(</sup>٩٨) القطعة ذات الرقم /٤٣٧

وتنوعت° قرب' العباد فراشـــد" وأتيت بابك مفلساً من عسدة

أقول' لصحبي والهموم' كأنَّها لَدُنْ عدوة قل النصير من الوري ثقوا بالندى شاد السماء بأيده ومنه في التصوُّف (١٠٠):

مرض الحبِّ شفائي أبداً فَبَقَائِي من فَنَائِي فيكُمْ واذا البلـــوى أفادت° قـُربكم

ومنه في الاتكال على الله عز ّ وجل (٩٩):

شبا صارم قد أرهف القين حده فلا ناصر "الا المهمن وحدد ومن هو كاف في الملمات عبده'

ومضلَّلُ الأعمال غيرُ رشيد

لي غير' حسن الظن ّ والتوحيــد

كلما أكثر بني أطهر بني ومن العدل أداء السَّمن حسن ظنی فیکم اذ خفت کنم ° دون أعمالی جمیعاً جننی فمن النُّعْمى دوام المحَن

نكتفي بهذا القدر من نماذج شعره ، ونرجو أن نكون وفقنا الى اعطــــاء القارىء صورة محملة للشاعر وشعره ٠

قال مترجموه : ان له ديوان رسائل بليغة ، ولكن هذا الديوان لم يصل الينا ، وانما سلمت لنا نماذج منه ، رواها العماد الاصبهاني في خريدته ، وياقوت الحموي في معجم الادباء ، وابن أبي أصبيعة في عيون الأنباء • وقد تبين لنا عنـ د قراءتها أنه تقـَّل فيها رسائل أبي العلاء المعرى في ألفاظها وصيغها ، كما تقيل في شعره شعر الفرزدق • ولا غرو في ذلك ، فأبو العلاء المعري عربي قح ، حريص هو الآخر على عروبته ، وعلى ابراز خصائصها في نظمه ونثره ، فهو أجدر بأن يترسم أبو الفوارس خطاه • فنثره كنثر أبي العلاء ، منه الواضح ومنه المغرب •

<sup>(</sup>٩٩) القطعة ذات الرقم / ٣٨٨ (١٠٠) القطعة ذات الرقم/٣٧٥

فمن ذلك قوله من رسالة(١٠١):

( رزحت عال ' ، وقل النصار ' ، فمات أمل ' ، وضافت حيل ، ولم يبق في سيقاء الصبر بلل ' ، ولقد حاولت أن أسطر صحائف شوق تنطق بحقيقة ذكر الوجد ، فحاذرت بدار قلمي بشكوى حال تُعنَسْون المجد بالضراعة ، وتُوهم الخليل انتجاعاً ) ،

وله في شفاعة(١٠٢):

( إسْلَمَ " يا فارس الكتيبة ، وجَـواد السَّنة الجديبة ، غَمْسر الرِّداء ، نَضِير النَّعماء مجْدوداً ، أجل " يا فكَّاك العنْاة ، ومطْعام العنفاة ، أنشيط ابن جابر من الخطب الجائر ، مكتسباً عند الله ثوابه " ، وعندي شكره " وثناء " ، فَتُم الب حَدب " ، دمعه " دافق " سَر ب " ، أسْرع " من سهم الى مر "مى " ، ومنك الى ابتدار المجد بأس ونعْمى " ) .

وله هذه الرقعة كتبها الى الخليفة المسترشد ، وهي واحدة من سبع ، طلب فيهن من الخليفة أن يعطيه بعقوبا اقطاعاً له ، فلم تنجح محاولته (١٠٣):

( أصلح َ الله ُ أمير َ المؤمنين ، إِنَّ المَو ْصِل َ والا يغار َيْنِ ( ١٠٤ ) \_ وهما الآن َ اقْطاع ' لِلكَيْنِ سَلْمُجُوقيَّينِ \_ كانا اجازتين ِ للطَّائيَّينِ مِن امامينِ

<sup>(</sup>١٠١) خريدة القصر - القسم العراقي - ١ / ٣٥٤

<sup>(</sup>۱۰۲) المصدر السابق/۲۵۷

<sup>(</sup>١٠٣) المصدر السابق/٣٦٥ ٠

<sup>(</sup>١٠٤) الايغاران ـ قال ياقوت في معجم البلدان ٢/١٠) : اسم لعدة ضياع من عدة كور اوغرت لعيسى ومعقل ابني أبي دلف العجلي • ونفي كون الموصل والايغارين كانتا اقطاعين لأبي تمام والبحتري • وأيد ابن خلكان في وفيات الأعيان ١/٣٣٨ قول ياقوت ، وقد ر أن الحيص بيص بني الأمر على ما قاله الناس من غير تحقق ، أو انه قصد ان يجعل هذا ذريعة ليحصل على بعقوبا •

مر ْضيَّين ، مُعتصم بالله ومتوكل على الله ، وبناء المجد الأشر َف أعظم ، و وخطره أجسم ، وغمامه للمعتفين أرزم ، فعلام الحرمان .

وهذه رسالة من نثره المعقد ، أرسلها الى صديقه الطبيب النطاسي والأديب المشهور ، أمين الدولة هبة الله بن صاعد ، المعروف بابن التلميذ ، يطلب منه دواء للعسين ، يسمى ( شياف أبّار ) ، ليستدل بها على غيرها من هسذا النمط الغ ب (١٠٠٠) :

(أُزْكُنُكَ أَيَّهِا الطَبُّ اللَّبُ الآسي النَّطاسي (١٠١) ، النَّفيس النِّقريس (١٠٠) ، أرْجَنَت عندك أم خَنَوَّ (١٠٨) ، وسكعَت عنك أم هُ خَنَوَّ (١٠٨) ، وسكعَت عنك أم هُ خَنَوَّ (١٠٨) ، وسكعَت عنك كَلَسب شَبُوَة (١١١) ، ولا كَنَخْر المنْصَحة (١١٢) ، ولا كَنَكْز المنصَحة (١١٢) ، ولا كَنَكْز المحضّ (١١٣) ، بل كَسف الزَّخيخ (١١٤) ، فأنا من التَّباشير الى العَباشير (١١٥) ، لا أعْر ف ابن سَمير من ابن جَمير (١١٥) ، ولا أحْرِف ابن سَمير من ابن جَمير (١١٥) ، ولا أحسن

<sup>(</sup>١٠٥) معجم الادباء ١١/٣٠٢ ٠

<sup>(</sup>١٠٦) أزكنك : أعلمك · الطب : الحاذق · اللب : العاقل والملازم للامر · الآسي : الطبيب · النظاسي : العالم المتطبب ·

<sup>(</sup>١٠٧) النقريس: الطبيب الماهر

<sup>(</sup>١٠٨) أرجنت: اقامت • أم خنور: الدنيا

<sup>(</sup>١٠٩) سكعت : ذهبت · ام هوبر : لم نجد فى المعاجم ما يناسب المعنى المقصود والهوبر : الفهد ، او جروه ، والقرد الكثير الشعر ، وموضع كثير القتاد (١١٠) المستأخذ : المطاطئ رأسه من وجع · حنادر ، جمع حندورة : حدقة

<sup>(</sup>١١٠) المستأخذ : المطاطئ رأسه من وجع · حنادر ، جمع حندورة : حـدقة العن · رطبا : أي دمعا ·

<sup>(</sup>١١١) اللسب: اللسع الشبوة: العقرب

<sup>(</sup>١١٢) النخز ، من نخزه بسكين : وجأه • المنصحة : الابرة •

<sup>(</sup>١١٣) النكز: الغرز واللسمع • الحضب: حية أو ذكرها الضخم •

<sup>(</sup>١١٤) السفع : اللطم ، ولفح النار ، او السموم · الزخيخ : سنا الجمر ، من زخ الجمر زخا ، وزخيخا : برق شديدا ·

<sup>(</sup>١١٥) التباشير : أوائل الصبح · الغباشير : ما بين السحر والمساء ، وما بين الغروب والعشاء من الضوء ·

<sup>(</sup>١١٦) ابن سمير وابن جمير : الليل والنهار ، أي لا أعرف الليل من النهار •

صَفُوانَ مِن هَمَّامِ (۱۱۷) ، بل آونة أر جَحِن شاصباً (۱۱۸) ، وفَينة أحْبَنْطي مُقْلُو لِياً (۱۱۹) ، وتارة أعْر نَثْر م وطَو را أسلنتي (۱۲۰) ، كل ذلك مع أخ وأخ (۱۲۱) ، وتهم قرونتي أن أرفع عقيرتي بعاط عاط ، الى هياط ومياط (۱۲۲) ، وهالي أو ل ، وأهو ن ، وجبار ، وحبار ، ومؤ نس ، وعسر وبة ، وسيار (۱۲۳) ، لا أحيص ولا أيس (۱۲۳) ، ولا أشر ندي (۱۲۳) ، فباد ر نني بسياف الأبار النافع لعلتني ، الناقع لغلتني ) .

### ١٠ - الله يوان

ورد في ترجمة أبي الفوارس للعماد الاصبهاني ، أن المترجم له قد صنع ديوانه بنفسه ، وقدم له مقدمة ، وقد نقل قطعة منها في تفضيل الشعر على النثر ، وقل : قرأت عليه ديوانه (١٢٦) • وذكر ياقوت الحموي (١٢٧) أن الحافظ السمعاني قرأ الديوان على صاحبه \_ حيص بيص \_ وتداول هذا النص من جاء بعد هذين من مترجميه •

<sup>(</sup>١١٧) صفوان : أول ايام البرد · همام : اليوم الثالث من البرد ·

<sup>(</sup>١١٨) أرجحن : اهتز ومال • شاصب ، من الشصب : الشدة والمشقة •

<sup>(</sup>١١٩) احبنطى: امتلى، غيظا · مقلوليا: قنقا متجافيا عن محلى ·

<sup>(</sup>١٢٠) اعرنزم: اتجمع ، وانقبض ٠ أسلنقي: أنام على ظهري ٠

<sup>(</sup>١٢١) أخ : كلمة تأوه وتكره • الاخ : القذر •

<sup>(</sup>١٢٢) القرونة: النفس · العقيرة: صوت الباكي · عاط: من الجلبة والصياح · هياط ومياط: دنو وتباعد وضجيج ·

<sup>(</sup>۱۲۳) أول: يوم الاحد · أهون: يوم الاثنين · جبار: يوم الثلاثاء · دبار: يوم الاربعاء · مؤنس: يوم الخميس · عروبة: يوم الجمعة · شيار: يوم السبت ( هكذا كانت تسمى في الجاهلية ) ·

<sup>(</sup>١٢٤) لا أحيص: لا أحيد • لا أليص: لا أحيد أيضا •

<sup>(</sup>١٢٥) لا أغرندي: لا اعتدي ١٠ أسرندي: اتباع للكلمة السابقة ه

<sup>(</sup>١٢٦) خريدة القصر - القسم العراقي - ١/٢٠٠ ٠

<sup>(</sup>۱۲۷) معجم الادباء ۱۱/۰۰۲۰

وقد صُوِرِّرت للمجمع العلمي العراقي نسخة من مخطوطة هذا الديوان - الموجودة في مكتبة رضا رامبور تحت رقم ٤٣١٤ ، والظاهر أن هذه المخطوطة لا أخوات لها فيما يُعهد من مواطن المخطوطات •

والسحة مخرومة من أولها بمقدار ذهب بجزء كبير من مقدمة الديوان ، ومبتورة من الآخر بمقدار قد يتجاوز الصفحة الواحدة ، لأن العادة لدى من تقع اليهم المخطوطات بصورة غير شهرعية ، أن يزيلوا أول ، ورقة منها أو آخرها ، اذا كان فيها ما يشعر بشخص مالكها ، أو بكونها موقوفة ، ويبدو أن ما ذهب من أول المخطوطة لم يكن العامل فيه قصد السرقة فحسب ، اذ لو كان الأمر كذلك لاقتصر فيه على اتلاف الورقة الاولى ، وانما تلف ما تلف بفعل عامل آخر ،

وتقسع هذه النسخة في مجلدين ، الاول منهما يضم ١٢٥ ورقة ، ويضم الثاني ١٢٧ ورقة ، بلغ مجموعهما ٥٠٤ صفحات ، في كل صفحة ٢١ سسطراً ، مقياس الصفحة ١٥٥ × ٢١٢ ملمتراً • وبلغ مجموع قصائد الديوان ومقطعاته ١٣٤ ، ولكل منها مقدمة من وضع الناظم نفسه ، وبعضها مؤرخ • وعدد أبياتها ١٥٥٨ بيتاً • مع ٢١ أرجوزة عدد أشطرها ٤١٨ شطراً •

والمخطوطة مكتوبة بخط النسخ ، وهو متوسط الجودة • والناسخ قليل الخطأ في قواعد الرسم ، كثير التصحيف • وقد يبدو له أن يشكل بعض الكلمات فيصيب في بعض ، ويخطى و في بعض •

وفي مصورة المخطوطة فجوات ، بعضها أبيض ، وبعضها مطموس طمساً لا سبيل الى فهم شيء منه ، ووجودها في الجزء الاول أكثر مما في الجزء الثاني .

وجاء في الورقة الملحقة بالديوان للتعريف بالمخطوطة: أن كتابتها تعود الى القرن التساسع الهجري • وكتب في أعلى الصفحة الاولى من المخطوطة كلمات بالفارسية ، قد انمحى أكثرها ، ويستفاد من الباقي منها أنها اقرار ببيع المخطوطة الى السيد أحمد صاحب ، وانطمس اسم البائع • وفي أسفل منها دو تن المشتري سام بالعربية وبخط فارسي سما نصه:

( الحمد لله حمداً كافياً موافياً ، لما نال الينا نعمه (كذا) ، وأصلي على رسوله سيدالعالمين محمد [ ] أسبغ على العالم [ ] وآله وصحبه ٠

وبعد فنشكر ثم نشكر له على ما أعطانا اليوم هذه الدرة اليتيمة ، أي ديوان الجحجاح الحبر النبيل ، الحيص بيص الشاعر الشهير بين كل حقير وجليل ، وأنا العبد المؤمن سيد أحمد النقوي الرضوي المشهدي الأصل ، أو في الموطن ، برامبور المسكن ، وذلك في الخامس من شهر رجب المرجب سنة ١٢٦٨ من السنين الهجرية ، على صاحبها ألف تحية ) .

وتحت هذه الكلمة ختم مكتوب عليه ( مشهدى سيد أحمد نقوي ) ٠

ثم تأتي الصفحة الثانية من المخطوطة ، وعليها الجزء الذي خلص لنا من مقدمة الناظم . وفي أعلى هذه الصفحة كتب بالفارسية وبخط سقيم ما هذا نصه :

[ نمر فهرست مدير كتب خاصة رياسة رامبور ۲۲ نوفمبر سنة ١٩٠٠ ]

[ ۱۹۹۰ کتب خاصة ]

وجاء في حاشية الورقة ١٥٢ من مصورة المخطوطة بجانب القصيدة ذات الرقم ٣٦٧:

ما هذا نصه ( مطلع هذه القصيدة ، وأربع أبيات منها ســرقة من قصيدة للحيص بيص، والحمد لله وحده ) • وتحت هذا الكلام ماهذه صورته ( يا مغفاً ل وهل هذا الديوان بكماله [ الا ] ديوان حيص بيص الشاعر المشهور رحمه الله تعالى ، ولكن هذا من قلة التأني في معرفة الكلام ، والله يغفر للجميع ) • وتحته ( قاله المهتار ) ( الله المهتار ) • وتحته

## ١١ \_ عملنا في تحقيق الديوان

لما كانت هذه النسخة هي الوحيدة للديوان \_ في ما هلم \_ فقد أمعنا النظر في قراءتها جيداً ، فأثبتنا ما يحتمله الرسم من كلماتها ، وما يصح معناه في المعاجم، ورددنا ما هو مصحف منها الى الصورة التي اعتقدنا صحتها ، وأثبتنا الأصل في الهامش ، وما وجدنا له وجها ولو بعيدا تركناه على حالمه ، وأثبتنا في الهامش (١٢٨) لعله ابراهيم بن يوسف المهتار المكي ، نزيل صنعاء والمقتول بها سنة (١٢٨) لعله ابراهيم بن يوسف المهتار المكي ، نزيل صنعاء والمقتول بها سنة

ما نرجح أنه الأو في والأصوب وعمدنا الى الساقط ، أو المطموس من كلماتها وجملها \_ وهو ليس بالقليل \_ فسددنا فراغه بألفاظ من عندنا ، مراعين في ذلك ألفاظ الشاعر وأسلوبه في تأليف الكلام ، وقد وضعناها بين حواصر ، ليعرف القادى مكانها فيأخذ بها \_ ان شاء \_ أو يدعها و ولا يفوتنا أن نذكر أننا رجعنا . الى خريدة القصر ، الجزء الاول من القسم العراقي \_ بتحقيق العلامة الجليل محمد بهجة الأثري ، والدكتور جميل سعيد \_ فقابلنا بين المختارات التي أنبتها العماد الأصبهاني لشاعرنا ، وبين ما ورد في الديوان منها ، فوجدنا بعض التفاوت، فذكرناه في الهوامش و وكنا قبل هذه المقابلة أصلحنا أخطاء كثيرة من أبيات الديوان ، ولما وجدناها في الخريدة \_ بعد المقابلة مضاهية لما توصلنا اليه ، تخلينا عنها وعزوناها الى الخريدة و

وقد اقترح علينا أن نضبط ألفاظ هذا الديوان وأن نشرح ما يحتاج الى شرح وايضاح ، وهو شيء كثير ، لأن الشاعر لغوي " يتقيل شعر الجاهلين ، والشعراء الأمويين ، فقمنا بذلك على الوجه الذي يراه القارىء كما عرفنا بالممدوحين ، وبكل عَلَم ورد ذكره ، الا قليلا ممن لم نصب له ذكراً أو ترجمة ، ولعلنا نقف على ذكر لهؤلاء خلال قيامنا بما بقي من عمل هذا الديوان فنستدركه ان شاء الله • كما عملنا تكملة للديوان مما جمعناه من الشعر المنسوب لشاعرنا وقد خلا الديوان منه •

هـــذا في ما يختص بعملنا في الديوان ، أما ما يختص بالشاعر وعصره ، وشخصيته وشعره ، فقد أتينا في ما سلف من هـــذه المقدمة على وصف العصر السلجوقي ، والامارات العربية القائمة آنذاك ، وأجملنا ذكر الحالتين الاجتماعية والأدبية ، وخلصنا من ذلك الى ترجمة الشاعر وخصائص شخصيته ، وألقينا نظرة على شعره ونثره ، وأثبتنا رأينا فيهما ، ولا نزعم أننا بلغنا في ما عملنا الغــاية ، ووفقنا الى ما وفق اليه جهابذة المحققين والشارحين ، فذلك ما لا ندعيه لأنفسنا ، وانما نقول : اننا استفرغنا جهدنا في ذلك ، فكانت حصيلته هذه النتيجة المتواضعة والله من وراء القصد ،

# من مقدمة الديوان بقلم الناظم(1)

[ وحسب الشعر فخراً أن الانسان يسمع المعنى نشراً فلا يهز له عطفاً، ولا يهيج له طرباً ، فاذا حو لل نظماً فر ح الحزين ، وحر ك الرزين ، وكر م البحيل ، ووقر الا جفيل (٢) وقر ب من الأمل البعيد ، وسنتى الغناء لغير الغريد ، وكم أوجف بالجبان (٣) الى مأقيط (٤) الحرب العوان ، فرو تى حد السيف والسنان من دماء الشجعان ، وكم أعاد جلمود اليد الصيّخود (٥) هاطل غمامة بالجود ، فه مت لغير سائل (٢) ، وسحتت على غير شائم (٧) وكم ارتسن (٨) الجليد القر حان (٩) بحبل الصبابة والتّهيام ، وكم أحدث سلوة المعمود (١) وقد أعيت مداخله ، وكلّت لو امه وعواذله ، وكم استل سخيمة من ذي غمر (١١) عجز عن مداراته الحيجا ، وضعفت عن استرجاع ود ما الرئقي (١٢) ، فما كان متصر قاً هذا التصرف في النفوس والأخلاق فأكبر شأنه ، وأعظم «مكانه ،

#### \* \* \*

<sup>(</sup>١) لكون المخطوطة ناقصة من اولها فان القسم المحصور بين القوسين من هذه المقدمة اقتبسناه من ترجمة الشاعر الواردة فى الجزء الاول من خريدة القصر ص/٢٠٢ ( القسم العراقي ) •

<sup>(</sup>٢) الاجفيل: ألجبان •

<sup>(</sup>٣) ورد في الخريدة : في بعض النسخ ( الجبان ) بنزع الخافض ، وهو الصحيح •

<sup>(</sup>٤) المأقط: موضع القتال، وقيل: المضيق في الحرب.

<sup>(</sup>٥) الصيخود: الصخرة التي لا تعمل فيها المعاول ٠

سائل : من السؤال •

<sup>(</sup>V) الشائم: المتطلع ببصره الى البرق ·

<sup>(</sup>٨) ارتسن الفرس: قاده برسن ٠

<sup>(</sup>٩) القرحان ، أصله : ما لم يجرب من الابل ، ومن الصبية : من لم يجـــدر ، ومن الرجال : من لم يدخل الحب قلبه ، والاخير هو المقصود ٠

<sup>(</sup>۱۰) المعمود: الذي هده العشيق ٠

<sup>(</sup>١١) السخيمة ، والغمر ، كلاهما : الحقد •

<sup>(</sup>١٢) الرقى ، جمع رقية : العوذة •

وقد علم عصري وبنوه ، وزماني وأهلوه ، أني ابتدرت شعفات (۱٬۰۰۰) الفضل غلاماً يَفَعَهَ (۱٬۰۰۰) هاجراً اليه كل خفض ودَعة ، ففرعتها شامذ النطاق (۱٬۰۰۰) مشمسراً عن ساق ، أستلين عندها السيال (۱٬۰۰۱) والغير قد (۱٬۰۰۷) وأستخشن وثير المضجع (۱٬۰۰۰) والمرقد ، فانغمست في كبتات (۱٬۰۰۰) العلوم جسريباً ، وعمت في جمستها (۲۰۰۰) مليباً ، ونازلت حمس (۱۲۰۰) أبطالها مد رها (۱۲۲۰) هير زيبا (۱۲۲۰) وشهدت معارك الجدال مع فرسان المذاهب والأقوال ، فعترقت الجباه ، وألقمت الحجارة الأفواه ، ثم جاشت بالشعر مراجلي ، واستمرت اليه أعناق رواحلي ، وأذكر ني ما غير من مساعي أوائلي ، فعطفت عليه عطف باغيم (۱۲۰۰) فقيد ، ذات طكي (۲۰۰۰) فريد ، بعازب (۲۲۰) بعيد ، لا مرعي (۲۰۰۰) ولا مورود ، فوجدته و قد متمان قوافيه ، عن القوم الزمان ، وبعد كفر (۲۰۰۰) فضائلي بذكره ،

 <sup>(</sup>۱۳) الشعفات ، جمع شعفة ( محركة ) : ذؤابة الغلام ، ومن كل شيء أعلاه ٠

<sup>(</sup>١٤) غلام يفعة ، ويافع : قارب العشرين ، أو ترعرع وناهز البلوغ ٠

<sup>(</sup>١٥) فرعت الجبل : صعدته · الشامذ : الرافع ، ورجل شمذان : يرفع ازاره الى ركبتيه

<sup>(</sup>١٦) السيال: ضرب من شجر العضاه، له شوك طويل ٠

<sup>(</sup>١٧) الغرقد: شنجر عظام أو هي العوسنج اذا عظم •

<sup>(</sup>١٨) في الخريدة (المضجح) وهو خطأ مطبعي لم يستدرك ٠

<sup>(</sup>١٩) الكبات ، جمع كبة : الدفعة في القتال ، والجرى ، والزحام •

<sup>(</sup>٢٠) الجمة : المكانّ الذي يجتمع فيه ماؤه ، والجماعة من الناس •

<sup>(</sup>٢١) الحمس ، جمع أحمس : الشجاع .

<sup>(</sup>٢٢) المدره: زعيم القوم والمتكلم عنهم ٠

<sup>(</sup>٢٣) الهبرزي: الاسد، والاسوار من أساورة الفرس، وفي المعرب للجواليقي، هو الرامي وقيل الفارس •

<sup>(</sup>٢٤) بغمت الطبية : صاحت الى ولدها بأرخم ما يكون من صوتها ، فهـــي باغم ، وباغمة ، وبغوم ·

<sup>(</sup>٢٥) الطلى: ولد الظبية ساعة يولد .

<sup>(</sup>٢٦) العازب: الكلأ البعيد المطلب • في الخريدة ( بغارب ) •

<sup>(</sup>۲۷) فى الاصل (لامرعى) •

<sup>(</sup>۲۸) بعد : هلك ٠

<sup>(</sup>٢٩) كفر الشيء: ستره وغطاه ٠

وغَـمَـر أريج علومي بريَّاه ونشــره ، وطَـفـق يطوي البـــلاد َ طيَّ الرُّبْد المجلِّحة (٣٠٠) ، يخلط البيد بالآكام والحضيض باليفاع ، حتى كان كما قلت :

سرى ذكر' فضلي حيث لا الريح' تهتدي طريقاً ولا الطَّــير' المحلَّق' واقع' ](٣١)

\* \* \*

اذا حاردت عنبر السنين فيمموا نسداه ولو جعجعتم بالرواحل (٣٣) فان مناخ العيس في جو ارضه كفيل بنحض الرازحات النواحل (٣٤) تؤمنون مطعام العشي وسيد الندي وجياش الوغى والمراجل (٤٤) ترحلون منه في الخطوب بمانع حمي وعنسد المجدبات بهاطل ومن المبتكرات أني أردت عتاب رجل كبير شريف (٣٥) على انتقاص من لا يحوز انتقاصه فقلت:

لا تضع من عظيم قدر وان كن ت مشاراً اليه بالتَّعظيم فالشريف الكريم السريف الكريم والمتريف الكريم والمتريف الخمر بالعقول رمى الخم للخم الخمول المتحدي على التحديم المتحدي المتحدد المتح

<sup>(</sup>٣٠) ( الربد المجلحة ) كذا ورد في الخريدة ، وقال محقق الكتاب ( الربدة : لون الى الغبرة ، والربداء : المنكرة ، والاربد : حية خبيثة ، والاسد ) • والمجلحه ، من معانيها : المقدمة المصممة ، وربما اراد ( الربد المجنحة ) ويريد بها : النعام ، جمع نعامة ، وهي من صنف الطير ربداء اللون ، لها من الابل : العنق والوظيف والمنسم ، ومن الطير : الجناح والمنقار •

<sup>(</sup>٣١) الى هنا انتهى قسم المقدمة المنقول من الخريدة ، وابتدأ القسم الموجود في الاصل منها ·

<sup>(</sup>٣٢) حاردت الناقة : قل لبنها ، وحاردت السنة : قل مطرها ٠

<sup>(</sup>٣٣) النحض : النحم • • الرازحات ، يريد الابل الهالكة هزالا •

<sup>(</sup>٣٤) جاشت الحرب: استعرت، وجاشت القدر: غنت ٠

<sup>(</sup>٣٥) جاء فى الجزء الثاني من الخريدة ـ القسم السوري ـ ص / ٢٩٩ ، ان الرئيس علي بن الاعرابي الموصلي ( المتوفى سنة ٥٤٧ ) هجا الحيص بيص بقوله :

فليس في نفع الخمر وشرفها خــــلاف ، وأنَّهـا أخت الروح ، ومقوِّية الحرارة الغريزيَّة ، وانها مُصْلحة للنَّفسانسَّات والحثمانسّات ، فلما تعرَّضت للعقل ، ووضعت من قدره ، وأحدثت نقصاً فيه ، أ'ضْرب عن مناقبها وجُعـلَتْ أَمْ الخبائث والفواحش ، ورميت بالتَّنجيس والتَّحريم •

ومن المتكرات:

يزيد في عزِّ الفتى ذُلْتُـهُ حيناً وان كان له آبيـــا كسابق قصّر عن غياية فكان بالسَّوط لها حاويا • • • • • • • (٣٦) أنبي لمست الزناد في لللة باردة فرأيته بارداً جداً فقلت : لا الله الا الله عنار الوجود كامنة فيك وأنت بهذه البرودة ، ما أشبهك بشجوني (٣٧) وما يبدو علمي َّ شيء من حرارتها • ثم نظمت فقلت :

أنا والمنزناد ببرده وتصبُّري سيبَّان في الاخفاء والكتمان ِ فاذا أُنْضَمْتُ فَهُمَّةً لا ترتضى أن تشتكي الا الى الرحمان (٣٨)

لكنه بالقدح تظهر ناره وسرائري أعت على الاخوان

رك ما فيك شعرة من تميم کم تبادی وکم تطول' طرطو فكُـٰل الضبُّ وابلع الحنظل الأخ ضَر واشرب ماشئت بُول َ الظليم ري ولا يدفع الأذى عن حـريم لس ذا وجب من يحير ولا يقْ

فأجابه الشاعر معاتبا بالابيات التالية ( لا تضع من عظيم قدر ٠٠ الخ ) ٠ أما ابن خلكان فقد نسب الهجاء الى أبي القاسم هبة الله بن الفضل المعروف يابن القطان المتوفى سنة ٥٥٨ ، ونبه الى ان العماد نسب في الخريدة الهجاء الى ابن الاعرابي ( انظر وفيات الأعيان ١٠٧/٢ ) • والعجيب انـــه لم ينتبه الى غلط هذا الهاجي في قوله ( بول الظُّليم ) والظُّليم لا يبول ، لانه من الطار .

<sup>(</sup>٣٦) في هذا المحل من الاصل كلمتان مطموستان ٠

<sup>· (</sup>٣٧) في الأصل (سبجون) مكان (بشبجوني) ·

<sup>(</sup>٣٨) في الخريدة (فاذا صمت) ٠

#### ومنهنا:

والخرق' يرهب' لكن الأناة لهـــا لا يأمن الدهر أس الجمر لامسه'

ومنها:

تظن صم وف الدهر أني بكر ما ولم تدر أنَّ الماء تحميه ناره'

ومنها وقد أكرهني (٤١) بعض الكبراء والأخسَّلاء على وصف الخسال واللَّمي والعذار:

> ولسن اللَّمي والخال' زينة َ فطرة نهبت سيويداء الفؤاد بنظرة وفي العندار:

شكتو أشمس أنت أم قمر" فانجاب ليل' الشك مين قضي

ولفرط حسنك أشكل الأمر' ليل العذار بأنَّك البدر

ولكنها قلب ُ المتيَّم ذي الوجـــد

فقستَمتها بين المقبَّــل والخـــد ِّ

عند التأيُّد أضعاف ٌ من الرهب(٣٩)

أحاذر حرب الخطب وهي زبون (٠٠٠)

ويطفئنها بالطبع وهو سيخبن

وقد يروح سليماً لامسُن اللَّهب

وأما مقــاماتي ومشاهداتي مع الملوك والأكابر فسائرة " ذائعة" لهــا دوى " عجَّاج ، وسأذكر في مقامات القصائد شــرح ذلك أو بعضه ، واثقاً أن يغفر الله هفوات (٢٤) الخاطر واللسان ، في فخر شمخ بـ عُـجْبٌ ، ومدح امتراهُ ْ [ 'رغْبْ ] (۲۳ ) ، أو ذم ' جاش به جَور ' ، فلكل فضل خيلاء ، ولكل حـاد طرب ، ولكل حبوة من سورة حفيظة طيش " •

<sup>(</sup>٣٩) الخرق: الجهل والحمق •

<sup>(</sup>٤٠) في الخريدة ( تظن خطوب الدهر ) •

<sup>(</sup>٤١) في الاصل (وقد اكرهه) ·

<sup>(</sup>٤٢) في الاصل (من هفوات) •

<sup>(</sup>٤٣) هذه الكلمة غير موجودة في الاصل •

على أن "بتقوى الله وخشيته حَظُراً على تخليد هجاء بتبين ، أو تسمية في مسيء ، أو حارم (٤٤) ، فلم أودع ذلك كتابي ، ولم أضمّنه ديواني ، ولم أسمع أحداً من الرواة من ذلك ما يرويه عني ، فان كان غبن الحرمان أحياناً ، أو فاحش الاساءة ، أو شنيع الظلم إحْتَنَك (٤٥) أناتي ، واصطلام رحمون عبري ، وأمهى (٧٤) حفيظتي ، واضطر "بي الغضب البشري "واصطلام (٢٦) صبري ، وأمهى (٧٤) حفيظتي ، واضطر "بي الغضب البشري عند عدم الناصر ، الى الاستنجاد بلساني ، فما كنت بحامل الا ثم حياً ومستديمه بالتكريم (٨٤) ميناً ، ولا أن خلد (٩٩) الى أن الهجاء ريّة (٢٠) للمقصرين عن جناياتهم ، فريما حمل تجويد الصناعة وشيطان الشعر على مبالغة في الهجاء تفضل عن مقادير الجنايات ،

وأقسم ما عاتبت أحداً على إساءة (تعمَّد) (٥١٠) تكريرها ، حتى جاهدت النَّفس فيه مجاهدة البطل المؤمن في الزحف ، ولو غَلَّ (ظت ُ) (٢٠٠ القسم على أنه ما أكرمني مكرم ، ولا جاد لي (٥٣٠ منعم الا عن رغبة واختيار ، وقبول

<sup>(</sup>٤٤) الحارم: المانع ٠

<sup>(</sup>٤٥) احتنك: استولى، استأصل •

<sup>(</sup>٤٦) اصطلم: قطع ، استأصل ٠

<sup>(</sup>٤٧) أمهى حفيظتى: أحماها •

<sup>(</sup>٤٨) ( بالتكريم ) كــذا ورد في الاصــل ونخال ( بالتكرير ) أو ( بالتــدوين ) والاخر أقرب إلى القصد •

<sup>•</sup> أخلد : أميل

<sup>(</sup>٥٠) الرية: الرؤية ٠

<sup>(</sup>١٥) لم يظهر في الاصل من هذه الكلمة سوى حرف الدال ٠

<sup>(</sup>٥٢) القسم المحصور بين القوسين من هذه الكلمة غير موجود في الاصل ٠

<sup>(</sup>٥٣) في الاصل ( جادلني ) •

ووداد ، وشَعَفُ (1°) واستهتار (0°) ، لا تَطُور (٦٥) بذلك الرهبة ، ولا تُخشى القولة لكنت (٥١) صادقاً غير حانث و فكل مال أصتُه ، ودرهم كستُه فهو حل طالص عن الشبهة ، آمن من سوء التبعة .

وأنا أنشد الله رجلاً سمع مني كلمة تتضمن انتهاك عرض الا جعلها تحت قدمه ، ود بشر أذنه ، فاني مطالبه بذلك في جمع القيامة ، مطالبة المظلوم يمال أو دم ، فلا يحمله استحسان لفظ أو معنى على خسارة العقبى ، فاللّذات ذاهبة ، والتبعات باقية ، والى الله تصير الأمور والسلام .

<sup>«(</sup>٥٤) الشعف: كالشغف وزنا ومعنى •

٥٥٥) استهتر فلان: اتبع هواه فلا يبالي بما فعل ٠

<sup>«(</sup>٥٦) لا تطور: لا تحوم ، وفي الاساس: أنا لا اطور بفلان أي لا أحوم حوله ، ولا أدنو منه ٠

<sup>﴿(</sup>٥٧) في الاصل (كنت) مكان (لكنت) ٠

### (١) وقال في الافتخار (أ):

فيا قرب ما بيني وبين المطالب ١ \_ خُدُوا من ذمامي عُـدة للعواقب تَقاضيتُه بالمرهفات القواضب ٢ ـ لَواني زمـاني بالمرام وربما ذياد المطايا عن عذاب المشارب ٣ \_ على حين ما ذدت التّصبا عن صبابة يُطاوعُني طوع َ الذَّلول لراكب ٤ \_ وأعرضت عنوصل الخريدة والهوى مُعاصيةً لا تستكين لجاذب o \_ ورضْت ' بأخلاق المشيب شبية ً وأسرار حزم لا تذاع للاعب ٦ \_ عقائل عزم لا تُباح الضارع رأى العز ّ أحلى من وصالالكواعب ٧ ـ ولله مقذوف بكل تنوفية وربَّ خلوٌّ كان عَــوناً لواثب ٨ ـ أغر الأعـادى أننى بت مفتراً **٩** \_ رويدكم اني من المجد موســـــر° وان° صَفَرَت° عما أُفدتم حقائبي • ١- هل المال الا خادم شهوة الفتي وهل شهوة" الا لجل المعاطب ١١\_ فلا تطلبن منه سوى سدٌّ خَلَّة فان° زاد شـــيئاً فليكن للمواهب ولا كحل الا من غبار المَـواكب ۱۲\_ مَر هْت الاماني سُرى كلحادث مواقـــدها هام الملوك الأغالب ١٣\_ فلا تصطلوها انهـــا دارمــَـــة"

<sup>(</sup>أ) في خريدة القصر ٢١٠/١ ـ القسم العراقي ـ (٢٢) بيتا من هذه القصيدة ٠

١ \_ الذمام : الحرمة • العدة : ما أعددته من مال وسلاح •

٢ \_ لواني : مطلني • تقاضيته : استوفيته •

٣ ـ يبدو للقارى، انه يناقض معنى البيت الذي يليه ولعل بيتا أو أكثر قد سقط من الاصل •

ه \_ رضت : ذللت • استكان : خضع وذل •

٦ ــ العقيلة : الكريمة ، وعقيلة كل شيء : أكرمه •

٧ \_ التنوفة: المفازة • الكواعب، جمع كاعب: الجارية التي نهد ثديها •

٩ ــ موسر : غني ٠ صفرت : خلت ٠ (عما ) كذا في الاصل وفي الخــريدة ،
 والصواب (مما ) ٠

۱۲ ـ مرهت عينه: ابيضت حماليقها ، في الاصل ( مرجت ) والتصويب من. الخريدة •

١٣ ـ دارمية : منسوبة الى دارم : بطن من تميم قبيلة الشاعر ٠

۱۵ سأضرمنها حمراء ً ينزو شيرار ها ما ما ميرار ها ميرار ها ميرار على ميروراً بما هو مند رك "
 ۱۲ يحارب مسروراً بما هو مند رك "
 ۱۷ تمد برقراق الدماء جراحها الما كذب البرق اللموع لشائم المرع على الشرى الميروراً يهمي على الشرى الميروراً المي

٢٠ فوارس' باتوا مجمعين َ فأصبتحوا
 ٢١ اذا شرعوا الأرماح للطعن خلتهم
 ٢٢ أسوداً اذا شب الخميس' ضيرامه'
 ٣٢ فطال اعتراك' القوم حتى تصادموا
 ٢٤ فلز هم طسول' الطيراد وحرث،
 ٢٥ (فاذخور) الطيعن بين غطارف ال

على جنبات القاع نَز و الجنادب يلاث بغضن البائة المتعاقب فتحسبه للبشير غير محارب أتيا ولما يأت سيل المذانب فبرق ظباها صادق غير كاذب وثائر نقع كارتكام الستحائب

وآثار عقد الرأي عقد السبّائب بدوراً تجارى في طلاب كواكب أسالوا نفوس الأسد فوق الثعالب على سنن من طائح الهام لاحب الى وطء أعجاز البيوت العوازب كماة ولا بين الاماء الحواطب

<sup>12</sup> \_ ينزو : يثب ، يقفز · الجنادب : ضرب من الجراد واحده جندب · في الاصل ( الجادب ) مكان ) الجنادب ( والتصويب من الخريدة ·

١٥ يلاث : يدار ، يعصب • المتعاقب ، يريد به : المتمايل في مشيه يمينا وشمالا •

١٧ \_ المذانب ، جمع مذنب ( بالكسر ) : مسيل الماء ٠

١٩ ـ النجيع : دم الجوف ١٠ النقع : الغبار ٠ في الاصل ( وتأثير نقع ) والصواب ما اثبتناه ٠

٢٠ ـ مجمعون : متفقون ، السبائب ، جمع سبيبة ، وهي من الفرس : شعر الذنب ، والعرف ، والناصية ، يقال : جاءت خيلهم معقدات السبائب ٠

٢٢ ــ الخميس : الجيش • الثعالب ، جمع ثعمب : طرف الرمح الداخل في جبة
 السنان ، والجبة : رأس الرمح في أسفل السنان •

٢٣ \_ السنن ( مثلثة ) : نهج الطريق وجهته • اللاحب : الواضح •

٢٤ \_ لزهم: ألصقهم • العوازب: البعيدة •

٢٥ ـ (فازخور) كذا في الاصل ، ولعل الصواب (فان زخور الطعن) مـن زخر الطعن زخرا وزخورا: جاش • العطارف ، جمع غطريف: السيد • الكماة ، جمع كمي: الشجاع ، أو المتكمي بسلاحه ، أي المتستر بالدرع والبيضة • الاماء: الجواري المملوكات •

٢٦ وآمن من لم يركب السيف عُنقه'
 ومنها (ب):

غداة استبان البأس صعب المراكب

تساوق' أعنى الصبا والجنائب من الوبر المأنوس عند الغوارب صبيحتُها بسين المُنى والمسارب سواك فهل في الكأس فضل الشارب

<sup>(</sup>ب) سقطت ورقة او اكثر من الاصل فيها الجزء الاخير من هذه القصييدة ، والجزء الاول من القصيدة الثانية الاتية ، فنقننا الابيات الاربعة التالية من رقم (٢٧) الى ٣٠ من كتاب خريدة القصر ، وهي كل ما وجدناه فيه زيادة على ما في الاصل ٠

٢٧ ـ تساوقه: تزاحمه في السير • الصبا: ربح مهبها من مطلع الثريا الى بنات نعش • الجنائب، جمع جنوب: ربح تخالف الشمال •

٢٨ \_ المأنوس : المرأي • الغوارب ، جمع غارب : الكاهل ، وقيل ما بين السنام والعنــق •

### (٣) وقال في مدح أنوشروان بن خالد الوزير (\*) (أ) :

دروعهم' والليل ضافي الوشائع ١ ـ وفتان صدق من تميم تناثلوا شداد" على مر "الخطوب الصوادع ٢ \_ وقيدين من عرق السرى وتلوبهم ۳ \_ يقودون جُر ْداً مضمرات كأنها كواسر' عقبان الشُريف الأباقع بصاد ولا ظامي الرجال بناقع ع \_ تحارى الى شعواء لا السف عندها ضراب الطُّلَى بالمرهفات القواطع · ي ضمنت لهم ملك العراق فأوسعوا ٣ \_ وكنت اذا ما ساورتني كريهة " برزت ُ لها في جحفل من مجاشع ٧ \_ فلم أستكن من صرف دهر لحادث ولا ارتعت' من وقع الخطوب لرائع ٨ \_ قدعك ما اسطَعْتُ الغداة َ فانها صبابة' مجد لا هوى بالبراقع

(\*) هو أبو نصر شرف الدين أنوشروان ( او نوشروان ) بن خالد بن محمد القاشاني • وزر لمخميفة المسترشد بالله ، وللسلطانين محمود ومسعود السلجوقيين • نوفي سنة ٥٣٢ • انظر ترجمته في الفخلل ٢٠٦/٢٠ ، شذرات الذهب ١٠١/٤ ، المنتظم ١٧٧/٠ ، المبداية والنهاية ٢١٤/١٢ •

<sup>(</sup>أ) مر في الهامش (ب) من القصيدة الاولى ، ان قد سقطت ورقة او اكثر من الأصل وكان بعض ما فيها جزءاً كبيرا من هذه القصيدة ، وعند مراجعة كتاب الخريدة حصل لدينا منه (١٧) بيتا أضيفت الى الاصل من رقم (١) الى (١٧) من أصل (٢٦) بيتا هي كل ما ورد في الخريدة ١/٢٦٤ (القسم العراقي) •

ت الوقيد: البطيء، والشديد المرض المشرف • في الخريدة (وقيدين) بصيغة
 التثنية • العرق: ازالة البحم عن العظم • الصوادع، من الصدع وهــو الشق في الشيء الصلب •

الجرد ، جمع أجرد ، وهو من الخيل ما كان قصير الشعر ٠٠ العقبان ، جمع عقاب : طائر معروف ٠ الشريف : ماء لبني تميم ، وقيل واد بنجد (مراصد الاطلاع ـ ٧٩٥) ٠

٤ ــ الشعواء: المتفرقة ، ويريد بها ( الغارة ) • الصادي : العطشان • الناقع :
 الريان •

الطلى ، جمع طنية : الرقبة • المرهفات ، جمع المرهف : السيف المرقق الحد•

ابن دارم ، ابو قبیلة من تمیم • مجاشع : ابن دارم ، ابو قبیلة من تمیم •

٨ \_ (قناعك) منصوب بفعل محذوف تقديره (الزمي) ٠

٩ \_ سلى غانبات الحيِّ عن منتخَمِّط اذا السحف مسطت عن ظلاءالأجارع •١٠ وكم زَوْرة قابلتُهما بتجنُّب ومبذول وصل رعته بالقطائع عَفَافَ تقي لا عفاف مُخادع ١١- وسَكرى من الوجد الدخيل أبحتها أتاه الردى ما بين ناء وقاطع ١٧- اذا المرءُ لم يعتبد الا لصبُوة 17\_ وان هو لم يجهد الى العز من نفسه تحمَّل أو °ق َ الذلِّ فيزيِّ وادع ١٤- أبي الله الا وثبة مضريَّة تُسيح المواضى من دماء الأخادع الفضا من أد كن البُر د قاتم وتكسو الثّريمن أحمراللونناصع ولا رأس الا وهو في كفِّ قاطع ١٦\_ فلا تاج َ الا وهو في 'رسنْغ سابح أبحثنا حماها بالرماح الشُّوارع ١٧- اذا ما حكموا أرواحهم بدروعهم أعد ْناهُم بالرق م بعض البضائع ١٨ وان ناجة ونا بالطّعان سفاهة ... ذياد َ المطايا عن عذابِ المشارع 19\_ الام أذود النفس عما ترومه ٠٧- فان° أنا لم أخبط فلها الوعر عاسفاً باكراهها بسين السيري والوقائع

٩ \_ المتخمط : المتكبر ، القهار ، الشديد الغضب · الســـجف ( بالضم ) : الستور ·

۱۲ \_ ( ناء ) كـــذا ورد في الخريدة ، ولعـل ذلك من وهم النـاسخ والصواب ( دان ) • قاطع : من القطيعة •

١٣ \_ الاوق: الثقل، والشوم ٠

<sup>12</sup> \_ ( تبيح ) كذا ورد في الاصل ، ويحتمل أن تكون تميح · أخادع ، جمع أخدع : عرق في العنق ·

<sup>17</sup> \_ السابح : الفرس السريع · الرسغ من الدواب : الموضع المستدق الذي. بين الحافر وموصل الوظيف من اليد والرجل ·

۱۷ \_ في الخريدة (أرماحهم) مكان (أرواحهم)، وهو من عمل الناسخ، وقد فات المحقق ذلك بهذا البيت انتهى ما نقلناه من الخريدة ب

۱۸ \_ اخذ قوله ( اعدناهم بالرق بعض البضائع ) من قوله تعالى ( وأسروه بضاعة ) سورة يوسف/١٩٠٠

١٩ \_ المشارع ، جمع مشرعة : مورد الشاربة ٠

٠٠ \_ العسف: الاخذ على غير الطريق ٠

وعزمي من حر "البسالة باخعي أعيلام وضوى للمنجد "المتابع سيوف" جلاها صاقل" غيب طابع مخاض" فجاءت بين موف وواضع على الأكم أعناق السيول الدوافع يرابيع ذاك المنحنى بالضافادع ولا واضع الا فو يثق المناقع ندي "الثرى والجو عض "المراتع أنامل نوشر وان تهمي لقانع على القوم منها هامع "إثر هامع

۲۱- فهمي من فرط السكآبة قاتلي ٢٢- بدا لأصيحابي غمام "كما بدت " ٢٢- تعر "ضَ نجدياً كأن " وميضه ه ٢٠- كأن " العشار المشقلات أجاء ها ٢٥- فما زعزعته الريح حتى تصادمت ٢٦- فآضت له البيداء يما وبد لت ٣٠- فلا موضع " الا منخيض ركابه ٢٨- فقال خبير القوم عام " بغبطة ٢٨- فقلت لأندى منه لو تعلمونه محال " تمثريها العناة في فتدى

٢١ \_ بخع نفسه: قتلها من وجد أو غيظ ٠

۲۲ ـ أعيلام ، تصغير أعلام ، ويريد بها النتواءات البارزة في قمة الجبل ، رضوى : جبل وهو من ينبع على مسيرة يوم ، ومن المدينة على سبع مراحل ، ميامنه طريق مكة ، ومياسره طريق البريراء لمن كان مصعدا الى مكة ، وهوا على لينتين من البحر ( معجم البلدان ٢/ ٧٩٠ ) .

٢٣ \_ الصاقل : شحاذ السيوف وجلاؤها · غب : بعد · الطابع : صلى العلام السيوف ·

٢٤ ــ العشار : النوق التي أتى على حملها عشرة أشهر ٠ أجاءها : جاء بها ٠ الموفي ، ويريد الموفية : المشرفة على الولادة ٠ الواضع : التي ولدت ٠

٢٥ \_ أعناق السيول: أوائلها • الاكم ، جمع أكمة: التل أو الرابية •

<sup>77</sup> \_ (آضت) رسمها في الاصل يحتمل (آضت) و (أضحت) وما أثببتناه أشبه بما يؤثره الشاعر من الغريب واليم : البحر والدابيع وجمع يربوع : حيوان من اصناف الفأر طويل الرجلين وصدر اليدين ويسكن بطن الارض (الحيوان للدمري ٤٠٨/٢) و

۲۷ ـ يريد: ان السائر على ظهر ركابه لا يجد الا الماء يخوضه • والطير لا يجد محلا يضع بيضه عليه الا المناقع • والمناقع جمع منقع ، وهو الموضيع يستنقع فيه الماء • في الخريدة ( الا مخيض ركابه ) •

٢٩ ــ القانع : السائل ، ومنه قوله تعالى ( وأطعموا القانع والمعتر ) ســـورة الحج/٣٦ في الخريدة ( لتابع ) مكان ( لقانع ) •

٣٠ \_ تمريها : تستدرها ٠ العفاة : القصاد من ذوي الحاجات ٠

٣١ صدوق الحا للشَّائمين الْتماعه اذا كذبت° غـر" البروق اللَّوامع ٣٢ ينضيء بها التَلأواء أبْلَج دأبه بناء' المعالي واصطناع المصانع شمريد وأمنَّا زاده ' فَلجائع ٣٣ فتى الحيِّ أما داره فكلاجيء ٣٤ سليم دواعى الصدر مستهطل الندى قشيب دداء الحلم عَف للسامع ويعلو العنلي في حلَّمة المُتواضع ٣٥\_ ينال ُ خطير َ المجد في زيِّ خامل ألاح أضاء ت مظلمات المطامع ٣٦ يَخيلُ بمبراق من البشر كلما لَاذَله والعام يَبْس المَراسع ٣٧ ويحتقر' الوفر َ الحزيل َ وانتَّــه ُ رداء ً العُلمي والمجد أيدي المجامع ٣٨ اذا احتت الغلب الرقاب وجاذبت ٣٩\_ أ'قر ً لـه ُ بالسبق غير َ مُنازع وأُ لُـْقَى عَنَانُ الفَحْرَ غَيْرِ مُنَازَعِ ·٤- كأن على أخـلاقه من بـــــانه ندى مملته من بساط الأشاجع

٣١ ـ الحيا : المطر • الشائمون جمع شائم ، وهو الذي يتطنع نحو البرق ليرى.
 أين تمطر سحابته •

٣٢ ـ اللأواء: الشدة والمحنة • الأبلج: المشرق الوجه • ( المصانع ) كـــذا ورد في الاصل ، ومغناها: القرى والمباني من القصور والحصون ، ولعل الاصوب ( واصطناع الصنائع ) جمع صنيعة ، وهي الاحسان •

٣٤ \_ القشيب : الجديد • في الاصل (قشيم) وهو تصحيف ظاهر •

٣٥ \_ الحلية ( بالكسر ) : الصفة •

٣٦ \_ يخيل ، من الخال : السحاب ، يقال : أخالت الســـحابة ، وأخيلت ، وخايلت : اذا كانت ترجى للمطر ٠ ألاح مثل لاح : بدا ٠

٣٨ ـ احتبى الرجل: جمع بين ظهره وساقيه بعمامة و نحوها ليستند، اذ لم يكن لنعرب في البوادي جدران تستند اليها في مجالسها • الرقـــاب الغليظة • المجامع: مكان اجتماع الناس •

٣٩ \_ هكذا وردت القافية في الاصل ، والاصوب (غير مدافع ) ٠

٤٠ ــ البنان : أصابع الكف · الأشاجع : العروق البارزة على ظهر الكف · يريد انه لكثرة تقبيل كفه ندي ذلك الموضع ، فكأنما حو"ل نداه من الأشاجع الى البنان فكان جودا وكرما ·

ويمضي به الاقدام غير مراجع تأود غيض البائة المتتابع وفي الله كاس ثوب خسسيان خاشع لأشفته مستهتراً بالمجاوع من المجد مرد بالسسرى والنزائع لا دراكه ما بين معني وظالع ضياء شهاب نور الأفق ساطع فجئت بعبد مسلم الدين طائع فجئت بعبد مسلم الدين طائع إلى المتصموا من مرديات المصارع

21- يُغيرُ عليه الحلمُ غير مُخذَّلُ 27- ويهتزُّ للمعروف عندَ انْتهدائه 27- له حليةُ الشَّهم الزميع معالعدى 25- ودود لو ان الهجر زاد الساغب 25- طوى شرف الدين السُّرى لمحلق 25- فغهادر طُهلاب المعالي رذيةً 27- فغهاد لك النَّجلُ الكريم فانه 27- هنياً لك النَّجلُ الكريم فانه 27- عبدت وحاولت المزيد من التُّقى 28- فأما التي ان نلْتها كنت رافعاً 28- فتهنئتي للناس فيها لأنَّهم

طوی البلاد: قطعها · محلق: مرتفع · مزر ، من آزری به: حقـــره ، وقصر به · النزائع: الخیل ·

٤٢ ــ المتتابع : المعتدل والمطرد ، ومنه قول حميد بن ثور الهلالي ــ كما ورد في الاساس ــ

ترى طرفيه يعسلان كلاهما كما اهتز عود النبعة المتتابع

٤٣ ـ الزميع : الشجاع الماضي العزيمة ، والجيد الرأي المقدم على الامور •

٤٤ \_ الساغب : الجائع • المستهتر بالشيء : المفتون به •

<sup>20</sup> \_ كذا جاء البيت في الاصل ، ويحتمل ان يكون : طوى شرف الدين السما لمحلق من المجد مزر بالسرى والنزائع

٤٦ ــ الرذي : الضعيف من كل شيء ، والرذي أيضا : البعير المهزول من السير ،
 والناقة : رذية ٠

٤٨ \_ في الاصل ( من التقوى ) مكان ( من التقي ) ٠

٤٩ \_ الكلمة التي بين القوسين غير موجودة في الاصل •

(٣) وقال يمدح شرفالدين علي بن طراد الزينبي(\*) وهو يومئذ نقيب النقباء ، وقد كسر المسترشد بالله (\*\*) دبيساً (\*\*\*) بمباركة مطيراباذ (أ) وكان شرف الدين هذا ( ب) ملقاة من الهزيمة (كذا ):

١ ـ وجيش كأعناق السيول غُـثاؤه ُ اذا مدَّــ ملف

۲ \_ بعید' المدی لا صدر' غور بمضمر

٣ ـ اذا نصلت من صبغها لمَّة ' الدُّجي

- (\*) هو علي بن طراد بن محمد بن علي الزينبي ، ولي نقابة النقباء ، ووزر للخليفتين المسترشد والمقتفي توفي سنة ٥٣٨ انظر ترجمته في النجوم الزاهرة ٥/٣٧٠ ، والمنتظم ١٠٩/١٠ ، وشذرات الذهب ١١٧/٤ ، والبداية والنهاية ٢١٩/١٢ .
- (\*\*) هو المسترشد بالله الخليفة العباسي تولى الخلافة بعد أبيه المستظهر بالله سنه ٥١٢ ، وقتل سنة ٥٢٩ وكان ذا همة عالية ( خـــريدة القصر ــ القسم العراقي ــ ٢٩/١ والمنتظم ٢٠/١٥ والبداية والنهاية ٢٠/١٠٢، والنجوم الزاهرة ٥/٢٥٦) وغيرها •
- (\*\*\*) هو دبيس بن صدقة صاحب الحلة وامير بادية العراق ، وقعت بينه وبيس المسترشد فتن وحروب كثيرة ، قتل سنة ٢٥٩ ، ( وفيات الاعيان ٢١/٢، النجوم الزاهرة ٥/٦٥ والبداية والنهاية ٢٠٩/١٢ ، واعيان الشميعة ٢٣١/٣٠ ) .
- (أ) (مباركة مطيراباذ) لم يرد ذكرها في معجم البلدان، وقال ابن الاثــــير في الكامل في حوادث سنة ٥١٧ ما ملخصه: ان جيش الخليفة المسترشــــــــ سار من بغداد لقتال دبيس بن صدقة ونزل بالمباركة وفيها وقعت المعركة، وهرب دبيس مخلفا اصحابه بين قتيل وأسير ٠

أما (مطيراباذ) فقد ورد ذكرها في تاريخ ابن خلدون ٤/٥٩٤ قال (وذهب المقلد مع جماعة من خفاجة فنهبوا مطيراباد ( بالدال المهملة ) والنيل ، ولسم تكن الحلة بنيت يومذاك ) •

- (ب) بياض في الاصل ٠
- ١ \_ غثاء السيل : ما يحمله ٠ مد : زاد ٠ الملفوظ : الملقى ٠
  - ٢ \_ الغور : المطمئن من الارض السطوة : القهر بالبطش •
- ٣ ــ نصل الشعر : زال عنه الخضاب لمة الدجى ، النمة : شعر الرأس ، وقد
   جعلها للدجى مجازا ، ويريد بها ظلام الليل •

على كل ملبوك الأسرام والأراقم وجر "يتنها تحكي بطون الأراقم غطارف شوشاً في مكان العلاجم أغر طويل الباع من آل هاشم

على هفهاف القميص مُقارع مُقارع مَ اطل على سيف الفرات غُديتَة مَ اطل على سيف الفرات غُديتَة ماؤها
 نغادرها حمراء يقذف ماؤها
 ناراد ابتداري بالردّدى فأجارنى

<sup>2</sup> \_ الهفهاف : الرقيق الشفاف · المقارع : المضارب · محبوك السراة : شديد الظهر ، ويريد به الجواد · الضبارم : الشجاع ·

السيف ( بالكسر ) : ساحل البحر ، أو ساحل الوادي • أنتَ الضمير من قوله (جريتها) وهو عائد الى الفرات ، والفرات مذكر ، ولعله قاسمه على دجلة • الأراقم : الحيات •

٦ - الغطارف ، جمع غطریف : السید ، والاشوس : الذي ینظر بمؤخرة عینــه
 تکبرا و تعظما ٠ العلاجم ، واحدها علجوم : ذكر الضفادع ٠

٧ ــ يبدو ان الشاعر حذف متعمدا ، كثيرا من ابيات هذه القصيدة ، لانهـــا
 (على ما نظن) تناولت دبيسا بما لا يؤثر ان يتناوله به ، كما فعل في حذفه شعرالهجاء من ديوانه ،

(٤) وقال يعاتب الوزير جلال الدين أبا علي بن صدقة (\*) ويعتذر اليه عند مصالحته [اياه] (أ) بواسطة شرفالدين أنوشروان ، وحين دخل عليه وبصر به \_ ولم يقدم السلام \_ نادى بأعلى صوته (ب) :

ودونك أحـوال الغرام المخـامر ١ \_ وراءك أقوال َ الوشاة الفواجر ولولا الهوى لم أنْتـدب ْ للمعاذر ٢ \_ فلولا ولوع " منك بالصدَّد " ما سعوا صفا صفو جفن اذ وصلت وناظر ٣ \_ تَزاور َ نَومي أن هَجرت وطالما جوافل' طير نُفتِّرت بالخوادر ٤ \_ لقد أنحمت " تلك العهود كأنتها ٥ \_ فلا الطيف' للطرف القريح بسانح ولا الحبُّ للقلب المعنَّى بزائــر وأمْن " من الا لمام ريْع َ بهــاجر ٦ \_ سليم من الأشواق شيب بكاذب سقى التُّربُ من أجفانه بالمواطر ٧ \_ وباك اذا ما أجدت العام عنده لَـر ُدَّ على أعقــــابه كلُّ فاجر ٨ - أصخت ولو أرعيت وجدي مسمعاً يد' الخطب تُدمي ناقلاً غير عاثر ٩ - وحماً لتنى ذنب الكذوب ولم تزل °

<sup>(\*)</sup> هو جلال الدين ابو علي الحسن بن علي بن صدقة • وزر للمسترشـــد بالله • توفي سنة ٥٢٢ • انظر ترجمته في الخريدة ــ القسم العراقي ــ ١/٤٤ ، والمنتظم ١/١٠ ، والنجوم الزاهرة ٥/٣٣٠ ، والبداية والنهاية ١٩٩/١ ، وشذرات الذهب ٢/٣٤ •

<sup>(</sup>i) هذه الكلمة غير موجودة في الاصل ·

<sup>(</sup>ب) وردت هذه القصيدة في الخريدة ـ القسم العراقي ١ (٢٤٣

٣ \_ تزاور: انحرف • في الخريدة (صغاصغو) بالغين •

٤ ــ أنجمت : ولت • الخوادر : لعله يريد بها الطيور الجارحة المدجنة ، أو ان
 الكلمة تصحيف للمجادر ، واحدها مجدار ، وهو ما ينصب في الزرع مزجرة للسباع والطير •

٦ - شيب (للمجهول) من شاب الشيء: خلطه: الالمام: الزيارة القصيرة •

٨ \_ أصاخ لحديثه : أصغى اليه • في الخريدة ( بعدي ) مكان ( وجدي )

٩ \_ يريد بالناقل: الجواد المستمر في جريه او سيره ٠

١٠ عصيت أمير العـ فل فيك وطالما
 ١١ اذا عُددت أنواع صدك واغتدت
 ١٢ محاها هوى ما يستفيق كما انمحى
 ١٢ اذا ما أتاه مُنجرم وهـو قـادر "

تداول سمعي مجلباً بالز واجر أوائلُها مشفوعة بالأواخر بحلم جكللالدين عنظم الجرائر توهامته من عفسوه غير قادر

١٠ \_ أجلب القوم: اختلطت اصواتهم وضجوا ٠

١٢ \_ في الاصل ( لم يستفيق ) وهو لحن ، وفي الخريدة ( لايستفيق ) ٠

## (٥) وقال يمدح شرف الدين أنوشروان بن خالد (\*) (أ):

١ \_ عفا الله عنها هل يلم خَالُهـا فُنُقْضَى على رغم الرقب وصالبها غَلَسلاً ولكن منة " وضَلالُها ٧ \_ وما مُلتقى الطيف المُلمِ بناقع ٣ \_ تذكَّرتُها والحيُّ للحيِّ جيرَةٌ يهون تلاقيها ويدنو مَنالُها كذات البنان ما يُرام انْفصالُها ٤ \_ وقومي وقوم العامريّة عصية وأحلافُ رُوع لا يفلُ نزالُها o \_ رفاق ندى ً لا يُستقل نوالُها ٦ - وفي ألسن الواشين صمت عن الخنا اذا أرشقت° بالقول طاشت نمالها ٧ \_ فبت ماني شارب قر قَفيَّةً من الراح لم يفُللُ شياها 'زلالها تقطَّع الا من فراقي حالها ٨ - أبي حسُّها إلا غرامي وأصحت غدت مفوّادي يوم 'زمَّت جمالها عدت مالها ٩ - كأن خـوافي ناهض متمطـر فكيف احتمالي حين جد ً احتمالها ٠١- عدمت اصطباري والنوى مطمئنة " من الفحش والدنيا كثيرٌ وبالُهــا ١١\_ ومما شيجاني أن حبي سيالم" سواءً عليهما حر مُنهما وحلالُها ١٢ ـ اذا رفت العشاق ساهرت عفيّة

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة الثانية •

<sup>(</sup>أ) وردت القصيدة في الخريدة ـ القسم العراقي ١/٢٨٨ عدا الابيات (٣٠) (٣١) و (٤٠ ـ ٤٦)

٢ \_ في الاصل ( بقانع غليلا ) والتصويب من الخريدة •

ه \_ في الخريدة ( لا يستهل نو الها ) وبه ينقلب المدح هجاء ٠

٦ - الخنا: الفحش في الكلام • أرشق الرامي: رمى ، اطلق السهم الى المكان
 المواجه له • طاش السهم: عدل ولم يصب الهدف •

٧ \_ القرقفية من صفات الخمر • في الاصل (لم يفلك) مكان (لم يفلل) •

٩ ــ الخوافي : ريشات اذا ضم الطائر جناحيه خفيت • الناهض : فرخ الطائر
 المتهىء للطيران • تمطر الطائر : أسرع في هويه •

١٠ \_ احتمالها : ارتحالها ٠

١٢ \_ الرفث : الجماع ، وقول الفحش • الحرم ( بالكسر ) ضد الحلال كالحرام •

١٣\_ تجنب بي عن مُحرم الله خشية" وتكس عندى رخصة واختلالها ١٤\_ ومن رام ً ما أبغيه فالحرب' عنـــده ١٥ ستسفر لي تلك الدسمي مستذمة 17\_ لدن° غدوة ً لا أمنع السيف حقه ' ١٧ بفتيان صدق من ذؤابة دارم ١٨\_ عِشْرِنَ جِيــادي بالوشــيج وربما 19 وغي ً ضاقعنها القاع طرداًوكثرة ً ٠٠\_ أذَ لَتُ مديحي والحوادثُ جمَّةٌ ۲۱\_ ودون َمديحيكل ُ دهياء َ لو رمت ° ٢٢\_ فان تجهلوني فالقنـــــا ومجاشــع" ۲۳\_ وان مدئت أعراضهم فصوارمي ٢٤ وان مُقامى في فناء ابن خالمد ٢٥\_ هو المرء ' يُعطى منفناً عن سؤاله

فتاة" وتحطيم' العوالي بعالها اذا هلكت تحت َ العجاج رجـالُها من الهام أو يُبدي شعاري مقالُها مواض اذا أعيا الكماة َ اقتتالُها أعيدت° وتيجان' الملوك نعالُها فشاركت البيداء فيها جبالها بأعراض لــؤم من أذاها نوالها دعائم وضوى لاستمر انهيالها وعزمي وحزمي والعلى واحتسلالُها بماء طلاهم سوف يصدا صقالها لأول حرب عات فيهم صالها اذا شاب كبيض الأ عطيات سؤالها

١٣ ـ في الخريدة ( وتكثر عندي ) • ( رخصة واختلالها ) كذا ورد في الاصل وفيه معنى ، وورد في الخريدة ( رخصة واحتيالها ) وهو الاصــوب ، لان التحايل على الشرع لايجاد الرخصة فاش بين الناس قديما وحديثا .

١٤ \_ البعال: مقاربة الرجل زوجته ٠

١٥ \_ مستذمة : طالبة حمايتي ، وفي الخريدة (مستدقة) ولا معنى لها ٠

١٦ \_ الشعار في الحرب: علامة القوم ليعرف به بعضهم بعضا .

١٧ \_ دارم: بطن من تميم قبيلة الشاعر: في الاصل ( اذا عيا ) •

۲۱ ـ رضوی : جبل علی سبع مراحل من المدینة ( معجم البلدان ۲/۷۹۰) .

٢٢ \_ مجاشع بن دارم : ابو قبيلة من تميم • ( احتلالها ) ربما كانت هذه الكلمة مصحفة عن ( احتمالها ) • يريد ما تحتمله العلى من المغارم الكبيرة والأفعال الجسيمة •

٢٣ \_ طلاهم : رقابهم • سقطت كلمة ( سوف ) من الاصل ، والتكملة مين الخريدة •

٢٥ ـ في الخريدة ( يغني معطيا ) وليس بشيئ • وفي الخريدة ايضا ( شان ) مكان (شاب) وهو أجود ٠

لرد المنايا الحمر تنبو نصالها وعجلى عطايا لا ينخاف مطالها الحد تنايا ولو زان السد تنايا جمالها جرت بشمر و دى نسمة واعتلالها وان ذكر الأطواد فهو بجالها وفي معرض الشيء الخيث ثقالها له صخبات الأسد عن مصالها ويتبعها ضب الفال وغسرالها تدهدى له كثبانها ورمالها تدهدى له تأسلمتها رجالها لغام المطائن يم أسلمتها رجالها لغام المطايا أثقلتها رحالها

۲۲ منيع الحمى لو ساورالموت جاره المحلم مراثر عَهد لا يُرام انتقاضها ٢٧ مراثر عَهد لا يُرام انتقاضها ٢٨ وأبلج سامي الطّرف لا تستفزه ٢٨ عليش الرّزايا وهو ثبت كأنما ٣٠ اذا عُدّد الأجواد فهو كريمها ٣٠ شملّتها ان كان للخير مطلب ٣٠ وما مقبل من قننة الطّود زاخر ٣٠ تكلّل له عصم اليفاع غريقة ٣٠ اذا مر بالوعساء وهو مزمجر ٣٠ ترى شجر الغلان فيه كأنها ٢٠٠ كأن بياضاً راغياً في عبسابه

٢٧ ـ المرائر ، جمع مرير : ما لطف واشتد فتله من الحبال • انتقاضها :
 انحلالها • المطال • التسويف •

٢٨ \_ الابدج: المشرق الوجه المرتاح الى المعروف •

۲۹ \_ تطیش : تخطیء مرماها · شروری : جبل مطل علی تبوك ، وفیه اقـــوال اخری ·

٣٠ \_ الاطواد ، جمع طود : الجبل · البجال والبجيل : العظيم من كل شيء ·

٣١ ـ شملتها : سريعها ، خفيفها ، ويقال : ناقة شمية وشملال وشمليل ، اي خفيفة .

٣٢ \_ قنة الطود: اعلى رأس الجبل • الزاخر هنا: السيل • (عن ) كلفا ورد في الاصل ، وربما كانت مصحفة عن (عز ) أي تعذر • المصال ، مسن الصيال في الاصل (بصالها) والتصويب من الخريدة •

٣٤ ـ الوعساء: رابية من رمل تنبت احرار البقول: في الاصل ( مزجس ) مكان ( مزمجر ) والتصويب من الخريدة ·

٣٥ \_ الغلان ( بالضم وتشديد اللام ) : منابت الســلم والطلح ، وهي أوديـة غامضة في الارض ذات شجر ، ولعلها ( الغيلان ) وهو شجر السمر •

٣٦ ــ راغيا ، اسم فاعل من رغا اللبن و نحوه : صارت له رغوة أي زبد ١ اللغام :
 الزبد الذي يخرج من فم البعير ٠

أقامت نعاماها وغابت شالها الى الصبح سحاً ود قنها وانهمالها على معتفيه رفدها ونوالها وقد خاب باغي غاية لا ينالها اذا السّنة الشهاء أودت إفالها اذا ما انتديتم والعفاة عيالها فانتك في أفق المالي هلالها بقولي اذا الأقوال ضاق مجالها وشكر أيادي المنعمين عقالها وفيك غدا فكريتها وارتجالها وهيهات أعيت عقدة وانحلالها يكون ديار الناكثين ثفالها

٣٧- أفادته غيب المحدَّل وطفاء جو نة ٣٨- سَرت لبني الآمال من بعد هجعة ٣٨- بأغزر من يمناه جوداً اذا همي ٤٠- تروم العيدي ما نلته من مفاخر ١٤- لك القوم تهمي بالنقوال أكفتهم ٢٤- أناملكم آباء جود ورحمة ٣٤- ليمهن هلال العيد كونك سالما ٤٤- أيا شرفالدين ارعني سمع عارف ٤٤- أيا شرفالدين ارعني سمع عارف ٢٤- وأجممت عنجل الرجال مدائحي ٢٤- وأجممت عنجل الرجال مدائحي ٢٤- ألا رجل أنقي اليه عظيمة ٢٤- فيغضب لي حتى أدير رحى وغي

٣٧ ـ غب المحل: بعد المحل · الوطفاء من السحب: المسترخية الجوانب لكثرة مائها · الجون: يطلق بالاشتراك على الأبيض والأسود · النعامى: ريح الجنوب وهي أبل الرياح وأربطها ·

٣٨ - الودق: القطر من المطر •

٣٩ \_ الرفد والنوال: العطاء • في الخريدة (على معتفيها) •

٤١ ـ سنة شهباء : مجدبة لا خضرة فيها • الافال ، والافائل : صـعار الابل
 واحدها أفيل • قال زهير بن ابي سلمى :

فاصبح يجري فيهم من تلادكم مغانم شتى من إفال المزنم

٢٤ ــ العفاة ، جمع العافي : كل طالب فضل او رزق • في الاصل ( أنا ملكهم )
 مكان (أناملكم ) •

٥٥ \_ العقال (بالكسر) حبل يعقل به البعير · والعقال : زكاة عام من الابلوالغنم ·

٤٦ ـ أجم الفرس: ترك ولم يركب، ومنه أجمم نفسك يوما أو يومين، أي اترك
 الحركة • فى الاصل ( فكرتها وارتجالها ) ولعل الصواب ما اثبتناه •

٤٧ ـ في الاصل ( عقدة وانحالها ) والتصويب من الخريدة •

٠٤ ـ الثفال : جلد او نحوه يبسط تحت الرحى ليقع عليه الدقيق ٠

### (٦) وقال يمدح مؤيد الدين سديد الدولة ، صاحب ديوان الانشاء عن المسترشد بالله (\*) (أ)

مهمل الوفرة من آل تميم " ١ \_ عُلِقَتُهُ والصِّا غض الأديم " ناشمراً في يوم بؤس ونعيــــم ٢ \_ يحسن التاج على مفرقــه ٣ \_ ينهل الصعدة من أقرانه ويلبى طارق اللسل المهسم ٤ \_ رتى عادرنه ذا شاخل بهواها عن [ هــوى ] ظبي وريم بين إعمال روي ً ورسيم ٥ \_ فالعــٰل، والقلب من همتــه ٣ \_ وعلى الأحساء دين فادح" أوسع الدهر به مطل' الغـــريم ٧ \_ كلما طولع حالت دونــــه . سورة المقدار لا بأس الخصوم تخلط القــوم بريئاً بسقيم ٨ ـ يا لقومي من نزار غــــادةً وجريح القوم عن شـــد الـكلوم ٩ \_ تعجل الفارس عن تحصينه ٠١- فعد درك المجد ولم أحمل النفس [على] الهول العظم ١١\_ وأثير النَّقع [ من أنــدية ] يعبق' المندل' فيها بالنسم

(أ) وردت القصيدة كلها في الخريدة \_ القسم العراقي \_ ٢٠٧/١ · ١ \_ علقته : هويته · غض الأديم : عليه طهراوة الشهاب · الوفرة

الشعر المجتمع على الرأس أو ما سال على الاذنين منه •

٢ ــ ( ناشرا ) كذا ورد في الاصل وفي الخريدة ، وليس بشيء ، ولعل الصواب
 ( باشرا ) من البشر •

٣ \_ النهل : أول السقى ، والاكتفاء به • الصعدة : القناة المستوية •

٤ ــ سقطت كلمة (هوى) من الأصل ، والتكملة من الخريدة ، الريم : الظبي الخالص البياض .

٥ ــ الروي : النظر والتفكير ، أو العقل · الرسيم : ضرب من سير الابل · فى الخريدة (فالهوى والقلب) ·

١٠ \_ سقطت كلمة (على) من الاصل ، والتتمة من الخريدة •

١١ \_ سقطت كلمة ( من أندية ) من الاصل والتكملة من الخريدة ٠

<sup>(\*)</sup> هو سديد الدولة مؤيدالدين أبو عبدالله محمد بن عبدالكريم الأنباري صاحب ديوان الانشاء في دار الخلافة أيام المستظهر، والمسترشد، والراشد، والمقتفي، والمستنجد ، توفي سنة ٥٥٨ ، ترجمته في الخريدة \_ القسم العراقي \_ \ ١٠٤٠ ، والمختصر المحتاج اليه ١٧٣١ ، والمنتظم ١٢٠٦٠ ، والبـــداية والنهاية ٢٤٧/١٢ ، وشذرات الذهب ٤/٤٨ ، والكامل لابن الاثير ٩/٤٨

وخناذيذ جياد كنجوم برجال مثل جنــُــان الصَّـريم° عند ذي الطعن ولا ودد الحمسم مذهل الأمِّ عن الطفــل الرؤوم فتری کل سلیم ککلیسم عُسلان الرمح في ساق الهزيم كافلات لى بالملك العقيم شُغلوا عن حمل أعباء الهموم صحتَّف القوم رجيماً برحيـم منصلي ماض وبيتي في الصميم باذل الرفد ومناع الحريم أخذ الضيم' بأطواق المضيم نوجب الحنكم ولا فتوى العليم أمَمَ الحي تمطيّى بالشكيم " طـرد الفقر فتى عبد الكريم

١٢\_ بميامين صياح كشموس ١٣ عاديات ترجف' الأرض لها ١٤- يوم لا حسن الغواني شافع" 10- واشتجار الضرب من حرَّته ١٦\_ وسليم الفل ملق نفسه ١٧- اضعف الروع قواهم فاغتدى ١٨- أنا بالروع كفيل والعُــــــلى ١٩ وبنو الزوراء من هزلهـــم ۲۰ حسبوا أنى منهم مثلما ٢١\_ لست ' بالكلِّ على حيكم' ۲۲ ان ذا الأعــواد منى لأب" ٢٣ ضارب القبَّة للاجي وقسد ٢٤ حين لا أمر نبيِّ طاعة" ٢٥ من لخيلي أن ترى مبثوثة ً ٧٦ توسع الأعداء طرداً مثلما

١٢ الخناذيذ ، جمع خنذيذ : الفحل من جياد الخيل ، وقيل : لا يشترط أن
 بكون فحلا •

١٣ ـ الجنان ، جمع الجان ، والجان اسم جمع للجن ، الصريم هنا : الليل المظلم .

١٥ \_ الاشتجار : الاشتباك • الحرة : الشدة • الرؤوم : العاطفة على ولدها •

١٦ ـ الفل : المنهزمون من المعركة • في الخريدة ( سالم الغل ) وفسرها المحقق
 ( السالم من الحقد والضغينة ) •

١٧ \_ عسلان الرمح: اهتزازه ٠

٢١ \_ الكل: العيال، الثقل • المنصل: السيف •

٢٢ \_ ذو الاعواد : جد لاكثم بن صيفي الذي ينتسب اليه الشاعر .

٢٤ \_ في الخريدة (حين لا أمر بني طاّعته) ولا معنى لذلك ٠

٢٥ \_ في الخريدة ( من لخيل ) • الامم : القرب ، القصد •

٢٦ \_ في الاصل ( الفقير ) مكان ( الفقر ) والتصويب من الخريدة ٠

# (٧) مدحة شرف الدين علي بن طراد الزينبي (\*) وهو نقب النقباء يومئذ (أ) :

يعطنون بالاغلذاذ ثوب السمالق ١ - لمن جيرة دون اللــوى والشقائق ۲ \_ عحال السمري لا يستقل معر ّس" بهم غير ازجاء الطلاح الأيانق مع الصبح في أكوارهم والنمارق ٣ \_ كأن فتت المسك ذر مسحقه مهاجاً لمشتاق وطساً لناشق ع \_ اذا رحلوا عن منزل غادروا [ به ] حميَّة' غيران ولوعة عاشق ٥ \_ وفوق الحوايا كل غداء دونها خفاف المطايا من شعور المفارق ٢ ـ سحن فضول الريط صوناً كأنما عن النظم فيذكرى مشوق وشائق ٧ ــ وأعرضن عن رجز الحداة تحرجاً وخفَّت أناتي خفة المتنازق ٨ \_ توهمت حلمي بعدهن سيفاهة

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمة على بن طراد الزينبي في مقدمة شروح القصيدة الثالثة •

<sup>(</sup>أ) أورد العماد في خريدته \_ القسم العراقي \_ ٢٨٢/١ ( ٣٧ ) بيتا من هذه القصيدة :

۱ ـ النوى : منقطع الرمل ، وموضع بعينه ، وواد لبني سليم ، الشــــقائق : موضع ورد ذكره في شعر كثير عزة ، قال ( وغيطان فلج دونهم والشقائق ) ـ مراصد الاطلاع/ ۸۰۵ و ۱۲۰۹ ، وفي القاموس : الشقائق جمع شقيقة : الفرجة بين جبلين تنبت العشب ، يعطون ، من عط الثوب : شقه فى الاصل (يعتون) وفي الخريدة (يغطون بالاعداد) مكان (يعطون بالاغذاذ) ، الاغذاذ : الاسراع ، السمالق : جمع السملق : القاع الصفصف ،

٢ \_ عرسوا : نزلوا في آخر الليل • الطلاح من الابل : التي أصابها الكلل والاعياء •

٣ \_ الاكوار ، جمع كور : الرحل · النمرقة : وسادة صغيرة ، وقيل الطنفسـة فوق الرحل ·

٤ - المهاج : ما يهيج الشوق • في الخريدة ( المهاج بالكسر ) وقال المحقق : جمع مهجة ، ثم خطأ الشاعر وقال : انما جمعها ( مهج ) •

٥ \_ الحوايا ، جمع حوية : كساء يحشى بهشيم النبات ويجعل حول سنام البعير

٦ الريط: الأثواب اللينة الرقيقة • يريد: لما أضفين ملابسهن مراعاة للصون سترن اخفاف ابلهن كما سترن شعور مفارقهن •

٧ ـ في الخريدة ( واعرض ) مكان ( واعرضن ) وفيها وفي الاصل ( زجر الحداة )
 والصحيح ما اثبتنا •

ووصل لمهجور وود لوامق رياض المبارق ومطعن فرسان وشارات راشق ومطعن فرسان وشارات راشق ومسحب أرماح ومنضى سوابق تجاوب غربان الفراق النواعق أبى الوجد الأأن تجود بدافق غداة سرى ظعن الخليط المفارق من النار هاجتها رياح المسارق مسيبي في ليل الشباب الغرائق أمحت فما فيها اعتصام لوائق بدان ولا وعد الحسان بصادق مجال المذاكي في دماء المدوارق

۹ - وعهدي بنا والدار قرب شاحط اللهوي
۱۱ - ومرتبع الحي الجميع من الحمي الدي الجميع من الحمي الدي مجامع أيسار وموقف سنصمر الاحماء ومبلك أنضاء ومنلقي سوابغ النوي واستخفانا الحما دعا داعي النوي واستخفانا الحالي دمع عين قريحة الحال الحالي منشعر خيرية خيرية المحبى ضريمة خيرية وما أضمر تغدر أولا سرى المحبي ضريمة وما أضمر تغدر أولا سرى المحبي الدن فوصال الغانيات نفيضة المحبى وان وراء الحب حباً وصال الهوي
۲۰ - وان وراء الحب حباً وصاله الهوي

٩ \_ الشاحط: البعيد • الوامق: المحب •

١٠ – (المبارق) كذا ورد في الاصل ، ولعلها (الابارق) جمع (ابرق) و ابارق بلاد العرب كثيرة ٠

۱۱ ـ الايسار ، جمع ياسر :اللاعب بالميسر ، الشارات ، جمع شارة : الهيئة الحسنة ، الجمال ١٠ الراشق ، هنا : الرامي بعينيه ٠

١٢ \_ الانضاء من الابل : المهزولة · السوابغ : الدروع · السوابق : الخيـل ، ومنضاها : موضع سباقها ·

١٥ \_ الاهاب : الجدد ، مشعر ، ملبس ، خيبرية : حمى منسوبة الى خيبر وهي الواحة الحجازية المعروفة ، الخليط : الصاحب ، والجسار ، والشريك ، والزوج ، في الأصل ( لان اهابي ) والتصويب من الخريدة ، في الخريدة ( مشعر جبرية ) وفسر المحقق ( الجبرية ) بالجبروت ،

١٧ \_ ليل الشباب : يريد به شعره الاسود · الغرانق : الناعم من الشعر ·

١٨ ـ مح وأمح الثوب: بلي • النفيضة: زوال بعض لون الصبغ • في الأصل ( نقيضية ) ، وفي الخريدة ( نقيصة ) والصواب ما أثبتنا •

٢٠ ــ المذاكي : الخيل ٠ الموارق ، جمع مارقة ، وهي الجماعة من الخوارج ٠ في الخريدة ( المواذق ) وهي التي لم تخلص الود كما قال المحقق ، وهي بعيدة عن سياق البيت ٠

تثير عجاج المأزق المتضايق ٢١ منعت القرى ان لم أُقدُها عوابساً نجوم رجوم أو سهام مراشق ٢٢\_ خوارج من ليل الغيار كأنها ٢٣ تجانف عن ورد الفسلاة ظمئة" فلا ورد الا من دماء الفيالق ٢٤\_ يعيد عليها الكر ً كل مجاهر بأخذ العُلى والمجد غير مسارق or\_ رجال نَبت° أغمادهم بسيوفهم فعساجوا على اغمادها في العواتق ٢٦ يزينون ما أبقى الطعان من القنا لهم برؤوس الصيد لا بالبارق ٧٧\_ أروع بهم صبحاً ظهيرة يومــه تعصب تاج واحتلال سُمرادق ٦٨ دعوت تميماً والرجال بعيدة " وقد ضقت ذرعاً بالخطوب الطوارق شديد' مضاء البأس سهل الخلائق ٢٩ فقام بنصري من قريش ممجـَّــد " •٣٠ فتى قُد قَد قَد الشرافي فصفحه لصفح وحداً شفرتيه لعــاتق كما شيم منهل الحسا بالبوارق ٣١\_ يشام ندى كفيه من بشر وجهـــه ٣٢ فيا أيها العافي أثرها غنيَّةً بذكر المني عن زجر حاد وسائق ربيع المقـــاوي في السنين العوارق ٣٣ الى أيمن الزوراء شرقي دجــلة ٍ

٢١ ــ القرى ( بالكسر ) : ما قري به الضيف · المأزق : المضيق ، وموضـــع الحــر ب ·

حذا البيت غير موجود في الاصل وقد اثبتناه نقلا عن الخريدة • تجانف : تنحرف • ( الفلاة ) كذا ورد في الخريدة ، والصواب ( القلات ) بالكسر جمع قلت ، وهي النقرة في الصخرة ، وفي الأرض الصلبة يستنقع فيها الماء ، ويقال : أبر د من ماء القلت والقلات •

٢٧ ـ في الاصل (صحبا) وفي الخريدة (ضبحا) مكان (صبحا) ، ومعنى
 البيت: انه راع صباح اليوم بغارته ، وقد تم له الظفر عند الظهييرة ،
 فتعصب بتاج الملك المغلوب ونزل سرادقه .

٣٠ ـ يقال : قد فلان قد السيف ، أي جعل حسن التقطيع ( اقرب الموارد ) ٠ الصفح من السيف : عرضه ، والصفح من الانسان : جنبه ٠ والصفح : الاعراض عن الذنب ٠

٣١ \_ شام البرق: نض اليه اين يتجه واين يمطر .

٣٣ \_ كتب الشاعر تحت هذا البيت الشرح التالي : (أيمن ، أردت به وجهين اثنين ، احدهما : من اليمن والبركة ، أي ان دار شرفالدين الممدوح أبرك

٣٤ فما ابن طراد بالنَّؤوم عن القيرى ولا مرتبج أبوابه دون طارق هيل موتبح أبوابه دون طارق هيل موتبح أبوابه دون المحائق ١٩٥ أجار على الأيام حتى ذمامه يعوق رداها أن يصول بعائق ١٩٥ وما مندل فاهت به بعد هجعة جماد غضى شبت بأتلع شاهق ١٣٧ من القُطُر الأحوى يكاد أريجه يذيع لدى الداري دون المحارق ١٨٠ أنيح له نشر الخزامي ونفحه من الغيد ما بين الطلى والبنائق ١٩٨ تداعته أرواح الصَّبا فبعثنه لشرب حلال بالحمى والأبارق ١٤٠ فمادت بمن لم تسكر الخمر نشوة من الطيب في عرنيه والمناشق ١٤٠ بأطيب من عرض الرضاحين تشمر المدائح غيراً بين ناد ومازق

مكان فى البلد ، والشاني : ان أوارد من أرض العرب اذا أراد العبور الى الجانب الشرقي من بغداد فلله مارة المنتظمة على شرقي دجلة • قلت : وهو معظم العمارة ، وميمنه ( في الاصل وميمونه ) وهو ما كان تحست البلدة من العمارة ، وميسره وهو ما كان فوق البلدة من العمارة ) المقاوي ، من أقوى فلان : افتقر ، فني زاده فهو مقو ، وهم مقاوي ومقوين ، ومنه قوله تعالى ( ومتاعا للمقوين ) سورة الواقعة /٧٣ •

٣٦ \_ المندل : صنف من العود يتبخر به · ( فاهت ) كذا ورد في الاصل وفى الخريدة ، والصواب ( فاحت ) ·

٣٧ ـ القطر: صنف آخر من عود البخور • الاحوى: الاسود • الداري: العطار، منسوب الى دارين وهي فرضته بالبحرين يحمل اليها المسك من الهند • المحارق: التي يحرق فيها البخور • في الخريدة ( كأن أريجه ) • كتب الشاعر ملاحظة بعد هذا البيت هذا نصها: ( وان شئت: تذيع ولم تولع به كف حارق • والحارق «هنا: الذي يبرد العود ، وفي احسدى الروايتين في الكتاب العزيز: لنحرقنه ثم لننسفنه في اليم نسفا ) سورة طه / ٩٧ •

٣٨ \_ الطلى ، جمع طلية : العنق • البنائق ، جمع بنيقة : لبنة القميص أي زيقه المحيط بالعنق •

٣٩ \_ تداعته : أسرعت به · ارواح : جمع ربح · الشرب (بالفتح) : جمع شارب ·
 حلال ( بالكسر ) جمع حال ، وهو المقيم بالمكان · الابارق ، جمع أبرق ،
 وهي مواضع كثيرة في بلاد العرب ·

٤١ ـ عرض الرجل : حسبه ، نفسه • الرضا : من يرضاه الناس لحكمهم •
 المأزق وهو المضيق ، موضع الحرب •

27 بهاليل غير ان المجالي عوادم الله على الوغى
 28 مطاعيم في المشتى مطاعين في الوغى
 24 اذا صرح الموت الزؤام تذامروا
 25 بنودهم خفس قة وقلوبهم

على الأمر طعت انون تحت البوارق طوال' العوالي والطلى والشقاشق على الروع واجتاحوا حماة الحقائق اذا شهدوا الهيجاء غير' خوافق

<sup>27</sup> \_ البهاليل ، جمع بهلول : السيد الجامع لكل خير · غران المجالي : بيض الوجوه · العارم : الشرس ·

<sup>27</sup> ـ الشقاشق ، جمع شقشقة : شيء كالرئة يخرجه البعير من فيه اذا هاج ، ويقال لنفصيح : هدرت شقشقته ، ويريد بالشقاشق هنا : الألسن •

<sup>25</sup> ـ تذامروا: تحاضوا على عمل شيء · حماة الحقائق: الذين يحمون ما لزمهم الدفاع عنه ، قال لبيد:

أتيت أبا هند بهند ومالكا بأسماء انى من حماة الحقائق

# (A) مدحة جلال الدين أبي على بن صدفة (\*) وهو يومئــذ وزير المسترشد بالله رضى الله عنه (أ) :

والليال صبغ خضابه لم ينصل بالبيد أعناق الركاب الغيلل شبت على قنن اليفاع بمندل يتقارعون على الضيوف النزل والضاربين الهام تحت القسطل تهفو ولا معروفهم بمقلل والبيض بين مقصد ومفلل جعال النسيب لذابل أو منصال فنضا شادا المشيب بدا له لم يو جال النسيب بدا له لم يو جال

۱ - لمعت كتلويح الرداء المُسبَل ٢ - نار كسحُر العَوْد أرشد ضوؤها ٣ - طابت لمعسف الظلام كأنما ٤ - فعلمت أنَّ بني تميم [عندها] ٥ - العاقرين الكوم وهي منيفة ٢ - والسائسين الملك لا آراؤهم ٧ - قومي وأين كمثل قومي والقنا ٨ - نجلوا أخا وجد بغير خريدة ٩ - شغلته عن وصف الهوى ذكر العلى ١٠ - قضّى شسته بمحد مشسه

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة شرح القصيدة الرابعة •

أ) ورد في الخريدة \_ القسم العراقي - ١/٢٩٢ (١٣) بيتا من هذه القصيدة ٠

١ ــ لوح بثوبه : رفعه وحركه ٠ المسبل : المرسل ، المرخى ٠ نصلت النحية :
 زال خضابها ٠

٢ \_ السحر : الرئـة · العود : الجمـل المسن · الركاب : الابـل ، واحدها : راحلة ·

٣ \_ اعتسف الظلام: خاضه على غير هداية • القنن: الاعالي • اليفاع: ما ارتفع من الارض •

الكوم ، جمع اكوم: البعير الضخم السنام ، وهي كــوماء • القسـطل: غبار الحرب •

٧ \_ مقصد: مكسر ٠ مفلل: مثلم ٠

٨ ــ نجلوا : ولدوا ، يقال نجله أب كريم • الخريدة : العذراء • النسيب : ذكر
 المرآة بالشعر • الذابل : الرمح • المنصل : السيف •

١٠ \_ في الخريدة ( لمجد ) مكان ( بمجد ) ٠

ولباس سابغة وهبّة مقصل بالقاع أسنمة الغمام المثقل أغنى النجيع عن البرود السلسل في لبّة الغطريف مجرى جدول تنزو بهفهاف القميص شمردل سنتّ على مثل الجبال المنتّل منهم ويطرد ذو السلاح بأعزل قام النجيع لها مقام الصيّقل كتفارط الكدري نحو المنهل بالمشرفي عن الوشيج الذّبتّل بالقياع أو بأس الوزير أبي على بالقياع أو بأس الوزير أبي على

۱۱- لا عــز "الا في سـراة منطهام مراد وطلوعها شعثاً كأن "عجاجها الله ورد القلات فان غـزت ١٤- هيم الى ورد القلات فان غـزت ١٤- يلحظن مخترق الرماح كأنما ١٥- من كل مقلاق العنان طمير "ة ١٦- يحملن فرساناً كأن "دروعهم ١٧- صبراً تلاقوا حاسراً لمدجج ١٨- قوماً اذا طبعت نصول ســيوفهم ١٨- يتفارطون الى مساورة الر دى ١٩- وتقارب الأبطال حتى استمسكوا ٢٠- فكأن حربهم أوار ضريمة

۱۱ \_ السراة : الظهر · المطهم من الخيل : التام الحسن والخلق · السابغة من الدروع : التامة الطويلة · هب السيف هبة : قطع · سيف مقصل : قطاع · قطاع ·

١٣ ـ الهيم: الابل العطاش ، من الهيام ، وهو أشد العطش • ( القلات ) جمع ( قلت ) وهي النقرة في الصخرة ، وفي الأرض الصلبة يستنقع فيها الماء ، في الأصل ( الفلاة ) وهو تصحيف واضح •

١٤ \_ اللبة : المنحر ، وموضع القلادة من الصدور · الغطريف : السيد ·

١٥ \_ مقلاق العنان : مضطربة العنان · طمرة ، مؤنث طمر : الفرس المستعد للوثب وللعدو · الهفهاف من القمص : الرقيق الشفاف · الشمردل : الطويل الحسن الخلق · المثل ، جمع الماثل : المنتصب ·

١٦ \_ سن عليه الدرع: صبها ٠

۱۷ \_ الصبر: المتماسكون المحتملون لكل أمر جسيم • المدجج: التام السلاح، وهو ضد الاعزل •

<sup>19</sup> \_ يتفارطون : يتسابقون • المساورة : المواثبة • الكدري : ضرب من القطا ، غبر الألوان ، رقش الظهور والبطون ، صفر الحلوق • المنهل : مورد المساء •

٠٠ \_ المشرفي: السيف • الوشيج الذبل: يريد بها الرماح •

٢١ ـ الاوار : اللهب • ( الضريمة ) ، الذي في معاجم اللغة ( ضرام ) و ( ضرمة )
 و ( ضرم ) و ( ضريم ) و كلها تأتي بمعنى النار او الحطب • او الجمر ،
 او الحريق • البأس : الشجاعة •

قام الكتاب له مقام الجحفل بالجود شؤبوب الحيا المتهلل أعطى ذوي الحاجات ما لم يسئل وعظيم ما يوليه غير مؤمل خلو الفؤاد عن الغزال الأغازل أحلى وأعانب من رسوم المنزل لقي الصاحاب بحبوة لم تحلل

۲۲- ندب اذا ذل الخميس عن العيدا ٢٣- غمر السرداء كأن سبح بنانه ٢٤- هتن اذا سئل الغمام بأزمة ٢٠- هيت وهو مؤمل احسانه ٢٦- عف الازار يظل من شعف العلى ٢٢- فرسوم منزلة الى أسماعه ٢٨- جار الى حرب العدا فاذا انتدى ومنها:

واباء الزي ويقظة أجسدل للطت عمامته بقنت المناب من خوفه ونزيله في معقل

٢٩ اقدام ذي لبد وهمة أعْصَم وأغر فضفاض الرداء كأنما
 ٣١ شهم يبيت عدوه في غمرة إلى غمرة المراداء ببيت عدوه في غمرة المراداء المرادا

٢٢ ــ الندب : الخفيف في الامور الجسام التي ينتــــدب لها ٠ الخميس ، والجحفل : الجيش ، والاول اكثر عددا من الثاني ٠

٢٣ ـ غمر الرداء : كثير المعروف والعطاء ، والمراد صاحبه ، كما يقال : طاهر الثوب • الشؤبوب : الدفعة من المطر ، أو شدة دفعه •

٢٤ \_ في الاصل: (سيل) مكان (سئل) ٠

٢٦ ـ الشعف : الحب الشديد • الاغزل ، اسم تفضيل من الغزل ، وهو حديث الفتيان والفتيات ، والملازم لمن يحبه •

٢٧ \_ رسوم المنزلة ، أي الرتبة : المراسيم التي يصدرها ولي الامر ٠

٢٨ ـ جار: مسرع ٠ انتدى: جلس في النادي ٠ الحبوة: الاسم من الاحتباء،
 وهو ان يجمع الرجل بين ظهره وساقيه بعمامة او بحبل ليستند في
 مجلسه، وهي كناية عن التمكن في الجلوس ٠

٢٩ ـ ذو لبد : الأسد • الأعصم : الظبي والوعل الذي في ذراعيه أو في احدهما بياض وسائره اسود او احمر • البازي والباز ، ضرب من الصقور • الاجدل ضرب آخر من الصقور •

٣٠ \_ فضفاض الرداء ( انظر حاشية البيت ٣٣ ) • يذبل : جبل ، يصف ممدوحه بالطول وتمام الخلق •

٣١ \_ الغمرة : اللجة والشدة • المعقل : ما يتحصن به من القلاع والجبال •

### ومنها:

٣٧- نعمى جالال الدين غير منيعة به ١٠٠٠ يا فارعاً بالعزم كل منيفة به ١٠٠٠ أنظر الى حلل القريض يكفوفُها ١٠٠٠ يلقى الخصوم منازلاً ومجادلاً ١٠٠٠ سبق الأخير الى معاني علمه ١٠٠٠ لولا تضمنن ما أقول من العنلى ١٠٠٠ ملك توى بالجاهلية رمسه ١٠٠٠ ووراء ليل الحظ صبح سعادة

وحمى جلال الدين غير مسدال وعر تزل بأخمص المتوقل وعر تزل بأخمص المتوقل بشوان من غير العسلى لم ينهل ثبت الجنان بصادم وبمقول طبعاً وزاد على معاني الأول وثناك كنت عن المديح بمعزل فبعثته مني ببركة زلون

٣٣ \_ فرع الجبل: صعده ، فهو فارع · المنيف\_\_ة : المرتفع\_ة · الاخمص : ما لا يصيب الارض من باطن القدم ، وقد يراد به القدم كنها · المتوقل في الجبل: المصعدفيه ·

٣٤ ـ يفوفها : يطرزها ، وهي كلمة مشتقة من قولهم : برد مفوف وهو الذي فيه خطوط بيض تغاير سائر لونه ٠ لم ينهل : لم يشرب ٠

٣٧ \_ يريد : انه انما مدحه لان صفاته هي العلى ، وثنـــاؤه هو الواجب الــــذي لايتقاعد عنه ، والا فهو بمنزلة لا ينحط منها الى مديح الاخرين •

۳۸ ـ يريد بالملك: امرأ القيس ، وانه بعثه في بركة زلزل ـ حيث يسكن الوزير ـ مشبها نفسه بنفسه ، وشعره بشعره · وبركة زلزل ببغداد بين الكرخ والصراة وباب المحول وسويقة أبي الورد ، منسوبة الى زلزل غلام عيسى بن جعفر بن المنصور · وكان ضرابا بالعود ، يضرب به المشل بحسن ضربه · عاش أيام المهدي والهادي والرشيد ( معجم البلدان ١/٤٩٥ ) ·

(٩) أبيات تتبها الى صفي الدين الأوحد (\*) وهو يومئد نائب الوزارة للسلطان معمود بن محمد بن ملكشاه رحمه الله تعالى (\*\*) (أ)

اللهضيمة عارف الميس عن عقر منزل المعنص الى الننز اللهضيمة عارف المواقف المعنص عن عقر منزل المعنص عن الحي المعنص عن الحي المعنص المعنص

<sup>(\*)</sup> هو أبوالقاسم صفي الدين الأوحد ، عين مستوفيا لنسلطان محمود بن محمد بن ملكشاه بعد العزيز أبي نصر (سترد ترجمة العزيز) • وفي سنة ٢٦ قبض عليه الوزير الدركزيني وحبسه ، ثم اطلق سراحه على مائة الف دينار • وفي سنة ٢٥ قتمه السنطان مسعود وصادر اهله على مائتي الف دينار • ( انظر تاريخ دولة آل سلجوق للعماد الاصبهاني /١٤٦ و١٤٧ و١٥٧) •

<sup>(\*\*)</sup> هو السلطان محمود بن محمد بن ملكشاه السلجوقي ، تولى السلطنة صبيا سنة ١١، وتوفي سنة ٥٢٥ · ( انظر ترجمته في الكامل لابن الاثير في حوادث السنين ١٥١ - ٥٢٥ ، والبداية والنهاية ٢٠٣/١٢ ، وفيات الاعيان ٤/٩٦٣ ، والمنتظم ١٤٤٠ ، وتاريخ دولة آل سلجوق/١٠٩ و ١٤٠ - ٢٤٢ ، والنجوم الزاهرة ٥/٣٤٦ ) ·

 <sup>(</sup>أ) أورد العماد الاصبهاني هذه القصيدة في خريدته ١/٢٧٧ ( القسم العراقي )
 وجعل عنوانها (وقال في الذم) •

١ – (عارف) كذا ورد في الاصل وفي الخريدة ، ولا يخلو من معنى ، ولعلـــه
 (عائف) •

٤ – الوجار : جحر الضبع وغيرها • في الاصل (قصارات العماد) والتصويب
 من الخريدة •

اليفاع: ما ارتفع من الارض • تزاوروا: انحرفوا ، الغائط المطمئن من
 الأرض • المتقاذف: البعيد •

٦ - جفانهم أردانهم ينسسرونها اذا طعموا نسر البزاة الخواطف
 ٧ - أذى كصدور السمهرية مرهف وذل كعيدان الأراك الضعائف
 ٨ - ظواهر أمثال الصباح ودونها بواطن سود كالدجى المتكاثف
 ٩ - عداكم غمام العام أخصب أهله وجادكم صوب اللدان الرواعف

٦ ـ نسر الطائر النحم: نتفه بمنسره ، اي بمنقاره • في الخريدة ( يسترونها )
 مكان ( ينسرونها ) •

٩ ــ الصوب: المطر • اللهان ، يريد بها: الرماح ، واحدها: لدن • الرواعف:
 الدامية من الطعن •

## (۱۰) مدحة في شرفالدين أنوشروان بن خالد (\*) وهو يومئذ وزير السلطان محمود بن محمد بن ملكشاه (\*\*) (أ):

وقور" اذا خفَّت ْ حلوم العشـــائر ١ \_ لقـد علمت زوراء دحلــة أنني ٢ ـ وأنبى قتول عبالأناة اذا نت صدور العوالي والسبوف البواتر ٣ \_ وأنى غفور" للسفيه وآخذ النَّبيـ ـه ومنـّــاع النزيل المجـاور وأضرب في رأس الكميِّ المغــامر ٤ - أعيرالجهول الغر النية راحم بمجدي عن مؤذ لجد في ضائر وأصدف عن هزل المقــال ترفُّعاً فواحشه اجلاب هوجاء داعـــر ٦ \_ وكم من سفيهالرأى والقولأجلبت فيغدو بقولي في عسداد النَّظـــائر ٨ ـ كورت علمه الحلم حتى تبدلت جرائمه من خحلة بالمعاذر ٩ ـ وحاجة مصدور سهرت لنُجحها وقد نام عنها ربُنها غير سياهر فجاءت وما نَم َّ الصباح ُ بجائـــر ١٠\_ قطعت لها ليْلَى ْ سُـرَى ۗ ورويتَّة ۗ ١١\_ اذا شـط مأمول "أروم دراك ركبت متون العزم قبل الأباعـــر ١٧- واني لمشتاق الى ذي حفيظة شديد مضاء البأس مرُرُ البوادر

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة شروح القصيدة الثانية •

<sup>(\*\*)</sup> انظر ترجمته في اوائل شروح القصيدة التاسعة •

<sup>(</sup>أ) أورد العماد في خريدته \_ القسم العراقي \_ ١/٢٤٤ (١٤) بيتا من هـــذه القصيدة ٠

٤ ــ الغر : الشاب لا تجربة له ٠ المغامر : الملقي نفسه في الغمرات ، المقتحم
 للمهالك ٠

٦ - أجلبت: ساقت ١ الهوجاء: الربح تقتلع البيوت ١

٩ \_ المصدور: كناية عن ذي الحاجة الشديدة ٠

١٠ ــ السرى : سير عامة الليل • الروية : التفكير في الامور • الجاشر : الطالع أي لم تظهر علامة للصباح •

١٢ ـ الحفيظة: الحمية، الغضب • البوادر جميع بادرة: ما يبدر من الانسان عند حدته •

۱۳ متى سمته بالقول نصراً جسرت به الحال النا أغمد البيض الصوادم في الطلى المورد تخيّر مني جالب الشر في العسدا ١٦ فيفت ك فيمن رام ظلمي بأول ١٧ فيفت ك فيمن رام ظلمي بأول ١٧ يكون نصيري عند ادراكي العلى ١٨ شأوت بني الزوراء مجداً فأبغضوا ١٩ وأنكر جسدي هزلهم فتنافروا ١٩ وكيف يقيم الليل والشمس برزة ٢٠ وليف يقيم الليل والشمس برزة ٢٠ ولو عقلوا كان الفخار بهمتّي ١٢٠ ولو حقلوا عن أعين الحق همتّي ١٢٠ فلو لحظوا عن أعين الحق همتّي ١٢٠ وخيلاً تعادى بالكماة كأنها

مقاول' أغماد فصاح المجازر وحطم مرّان الوغى في الحناجر تمخير معز لا تخير زاجر ويسأل عما جر حربي بآخر ولين تدرك العلياء الا بناصير وهل ينضمر المقهور حباً لقاهر نفار المواشي عن مقام القساور ويدنو حمام الأيك من وكر كاسر على المدن أحرى بالنهي والبصئر وليس تغطي الشمس راحة ساتر ولي صداه من دماء المساعر تروي صداه من دماء المساعر الموامي أو ذئال القراقر

١٣ ـ سمته : طببت اليه ٠ جرت به : أسرعت به ٠ المقاول ، جمــع مقول : السمان ، ويريد بها : السيوف ، وقد جعنها ألسنة الاغماد واعطـــاها الفصاحة في المجازر ٠

١٤ ــ الطلى: الاعناق • المران: الرماح • الحناجر ، جمع حنجرة: الحنقوم •
 ( مران الوغي ) كذا ورد في الاصل ، ولعل الصواب ( مران القنا ) •

١٥ ــ المعز : من معانيه : الصلب والمانع لما وراء ظهره ، والشديد عصب الخلق ،
 ولا يستقيم به المعنى ، ولعل الصواب (عاز ) أي تاسب • والزاجر :
 العائف المتكهن •

١٧ \_ في الخريدة ( يكون نصيري في دراكي للعلى ) ولعل الصواب يكون نصيري
 في ادراكي للعلى ) •

١٨ \_ شأوت بني الزوراء: سبقتهم • في الاصل ( نشأت ) وهو تحريف ظاهر •

<sup>·</sup> ٢ \_ برزة : طالعة · الايك : الشجر المنتف · الكاسر من الطيور : الجارح ·

٢١ ــ النهى : العقول • البصائر : العقول ايضا ، او هي بداهتها •

٢٤ ـ الصدى : العطش الشديد • المساعر ، جمع المسعر : موقد نار الحرب •
 ٢٠ ـ تعادى، تتعادى: تتبارى فى العدو • الموامى: الفلوات الواسعة • القراقر (بالضم)

٢٦- يخف بها غيمر الى كل ناكث ٢٧- تمارح تحت الدارعين مراحها ٢٨- اذا قيل هذا الروع أغنى نشاطها ٢٩- عليهن منا كل لافظ جننتة ٣٩- عليهن منا كل لافظ جننتة ٣٩- أخي ضمد ضاق الفؤاد بهمه ٣٩- هجرنا الى آمالنا كل مطعم ٣٣- بيوم وغى تعمي العجاجة شمسه ٣٣- جبهناهم فيه بطعن كأنه
 ٣٣- وسنقناهم تحت العجاج كأنما

ويجذبها ضغن الى كل غادر على كلأ من منبت الحرز ن ناضر بقرع العوالي عن جلاد المخاصر ترقع أن يلقى الردى غير حاسر فأوسع ضرباً هاتكا للمغافر فلم تر الا ضامراً فوق ضامر وتلطع نهر الذابلات الشواجر خروق العزالي واستنان المواطر نخب نبازلان الصريم النوافر

موضع بين الكوفة وواسط ، وموضع بالسماوة ، وقاع بالدهناء · وقراقر ( بالفتح ) من اعراض المدينة ، وجمع قرقر : الارض المطمئنة البينة ·

٢٦ \_ الغمر ( بالكسر ) : الحقد والغل · الضغن ( بالكسر ) الحقد ايضا ·

٢٧ ـ نمارح ، نتمارح : نتبختر ونختال • أمرح الكلا الفرس : أنشـــطه • ألحزن : ما غبظ من الارض •

<sup>.</sup> ٢٨ ـ المخاصر ، جمع مخصرة وهي كالسوط ، او كل ما اختصر الانســان بيده فأمسكه من عصا و نحوها •

٢٩ ــ الجنة : كل ما تحصن به المحارب من درع ومغفر ومجن · الحاسر : من لا مغفر له ولا درع ·

٣٠ \_ الضمد ( محركة ) : الحقد • المغافر ، جمع المغفر : زردينسج من الدرع على قدر الرأس يلبس تحت القلنسوة •

٣٢ \_ الذابلات ، والشواجر : صفتان للرماح .

٣٣ - جبهه : ضرب جبهته • العزالي والعزالي جمع العزلاء ، وهو في الاصل : فم المزادة ، ومنه الحديث ( فارسلت السماء عزاليها ) اشارة الى شدة وقع المطر على التشبيه بنزوله من افواه المزادات • الاستنان : الانصباب •

٣٤ ـ نخب، من الخبب: ضرب من السير الســـريع · الصريم: قطعة الرمــل المنصرمة من الرمال ذات الشجر · في الاصل (كأنها تخب) وفي الخريدة (كأنما تخب) ·

٣٥٠ ـ الادكار: الاذدكار، ومنه قوله تعالى (وادكر بعد أمة) سورة يوسف ٥٤٠، أي تذكر • الطلى: الاعناق • الغرب، هنا: أول كل شيء وحد م • الباتر: السيف •

٣٥- فلولا اد كار من أناة ابن خالد [فتى] سن نهج الحلم [من غير] ذلة ٣٧- وأسبل ماء الجود حتى تزاورت ٣٨- مطاع بلا فتك ولم تشهر الظنبى ٣٨- تو هم ريبًا عرضه نشر روضة ٣٤- اذا ما سعى للمال قوم فسعيه ٤١- حمي اذا خيف الردى بات جاره ٣٤- وذي فرق ضاقت به الأرض خيفة ٣٤- تدافع لا الحصن المنيع بآمن ٢٤- اذا قال هيذا معقل قذفت به 2٠- يود لو أن الأمر في عربية

لما كف عن ضرب الطلى غرب باتر لكل حدديد في الخصام مساور عيون بني اللَّلُواء عن شيم ماطر لحب الردى بل لامتثال الأوامر أصاب الحيا من صيبات البواكر بناء المعالي واكتساب [ المفاخر ] على عيظهم الأعداء غير محاذر كما ضاق أ'حبول' المللا باليعافر عليه ولا الليل البهيم بساتر نواجيه قذف الراشقات العوابر

فتحميه أطناب البيوت الدواسر

77 ـ الكلمتان المحصورتان بين الأقواس مطموستان في الأصل ، فوضعناهما كما يقتضيه سياق المعنى • المساور: المواثب •

- ۳۷ \_ الجود : الكرم الزور ( محركة ) : الميل الشيم ، من شام البرق : اذا نظراليه اين يقصد ، واين يمطر •
- ٢٩ ــ العرض ( بالكسر ) : رائحة الجسد ، الخليقة المحمودة ٠ الحيا : المطر ، والخصب ٠ الصيب : السحاب الماطر ٠ البواكر : السحب التي تمطر في أول الوسمي ٠
  - ٤٠ \_ الكلمة التي بين القوسين مطموسة في الاصل ٠
    - ٤١ \_ حمى: شديد الانفة ٠
- - 22 ــ المعقل: الملجأ · الراشقات والعوابر: السهام المريشة الموفورة الريش · النواجي، جمع ناجية: ما ينجى عليه ·
- ٥٥ \_ في عربية : يريد في أرض عربية · أطناب ، جمع طنب ( بضمتين ) : حبل. طويل يشد به سرادق البيت · الدواسر : المشدودة ·

الى سالم من شائب العس طاهر ٢٤ ـ رمي بالحريم الطاهري وحاليه بزور ولا أيمانه' بفواجـــر ٧٤ فاشر أمناً لا أداء عهدوده دبس الحميًّا في عظام المُعاقر ٤٨ تمل بعطف القوافي كما مشي 24\_ اذا فحر المُداح في مدح غيره قمادحيه في مدحيه غير فاحير •٥٠ تته به الدنا فخاراً وينثني بما نالــه من محده غير فا إخر] ١٥ عليم الصلاح الورى ٠ ٠ ٠ ٥٢ تحيل رقى ألف ظه الضغن خلَّة " ويغدو بها الموتور سلماً لواتر رفيع عماد البيت جمَّ المـــآثر ٥٣ تُناخ مطايا مُعتفه بماجد بمغدودق ينسى انهمال الهوامر ٥٤ اذا انتجعوه جاد صوب يمنه فلم يُر َ الا باذلا عب ماسر ٥٥ لهم منه رفيدا وجهه ونواله شريكاك في تقواهما والبشائر ٥٦ هناك قدوم الصُّوم والعبد اذ هما

٤٦ \_ الحريم الطاهرى : محنة بأعلى بغداد من الجانب الغربي تنسب الى طاهر بن الحسين الخزاعي • ( معجم البلدان ٢/٢٥٥ ) •

٤٧ \_ يمين فاجرة: كاذبة ٠

٤٨ \_ عطفا الرجل: جانباه • القوافي: القصائد • المعاقر: المدمن على شرب الخمر • ٤٩ \_ اذا فحر : اذا كذب ٠

٥٠ ـ القسم المحصور بين القوسين من كلمة ( فاخر ) غير موجود في الأصل ٠

٥١ \_ المتروك من البيت مطموس في الاصل •

٥٢ ــ الضغن : الحقد • الخلة ( بالكسر ) : الصداقة • ورد في الأصل الشرح الآتي بعد هذا البيت مباشرة:

<sup>(</sup> التباعد ما بين الضغن والخلة ٠٠٠٠٠ ( كذا ) ، لم يكفني هذا التشبيه حتى قلت : يغدو بها الموتور سلما لواتر ٠ اذ لا قلب أحر من المـوتور على الواتر ، ثم سميتها ( رقى ) والرقى تخرق العادات ، وتخسالف الاقيسة ، فهي من باب الكرامات •

٥٤ \_ انتجعوه : قصدوه طالبين معروفه ٠ الصوب : المطر ٠ اغدودق المطر : كثر قطره • الهوامر : المنسكبة •

٥٥ \_ الرفد : العطاء والصلة • الباشر ، من البشر : طلاقة الوجه وبشاشته •

منت' صروف الحادثات وعصمتي
 وأخرست ضوضاء الخطوب وربما
 أيادي الفتى في الناس ذخر وانها
 وما أنا للنّعماء منسك بجاحد
 وحاشاك يوماً أن ترى غير منعم

بردء شدید من یدیك منظاهري رمتني لو لم تحمني بالفواقر بود الفصیح الحر خیر الذخائر ولا لأیادیك الجسام بكافــر وحاشاي حیناً أن أدى غیر شــاكر

٥٧ \_ الردء : العون ، والناصر • المظاهرة : المعاونة •

٥٨ \_ الفواقر ، جمع الفاقرة : الداهية التي تكسر الفقار ٠

٥٩ ــ الايادي ، جمع يد ، وهي النعمة • يعني بالفصيح الحر : نفسه هو •

#### (١١) وفي الأمر تاج الدولة أبي المنيع قرواش بن مسلم بن قريش (\*) (أ)

شربت دماً ان° لم أرو ّك بالــد ّم وأبرح من وجدى بها وجد مخذمي وواحدةً طيَّ الرداء المسهَّم وأنهى الهوى عن موقف غير مكرم نسسى ذكرى غارة وتقحتم ٥ \_ يقولون جانت النسب وانما شفاء' غرام وادكار' متبَّ

١ ـ أقم يا حسامي في صوانك واهجم ٢ ـ ألا ان ً وجـــدي بالمعالي مبرح ٌ ٣ \_ طويت لها خمساً وعشرين حجَّة ٤ ـ أذود الصبا عن مطمح غير ماجد

٣ ـ وفي غـزل العلَّاء لو تعلمونه

<sup>(\*)</sup> هو الامير قرواش بن مسلم بن قريش بن بدران بن المقد ، من امراء بني عفيل الدين خلفوا بني حمدان على الموصل • قتل ابوه مسلم سنة ٤٧٨ ( العبر ٣/٢٩٢ ) ٠ لم نجد فيما لدينا من المصادر من ترجم لقرواش هذا ٠ وأورد ابن الآثير في الكامل ١٨/٢١ في حوادث سنة ٥١٧ اسمه بين اسماء الامراء الذين جاؤا الى الخميفة المسترشد عندما كان يتهيأ للخروج الى قتال دبيس بن صدقة • وجاء في ناريخ الحمة ٢/٥٠ : ان قرواش بن مسمم قال : أحمى سنة ٤٩٤ في عسكر صدقة بن منصور ممن يخاطب بالامبر (١٢٠٠) من آل مزید وعشیرته بنی أسد وغیرهم .

ورد في الخريدة \_ القسم العراقي \_ ١/٣٠٩ ( ٤١ ) بيتـا من هـذه القصيدة •

١ \_ الصوان ( مَنْلُنَة ) : ما يصان به ، واراد به هنا : غمد السيف • في الخريدة (واسلم) مكان ( واهجم ) • ولعنه ( واجمم ) اي استرح • ورد في الاصل تحت هذا البيت الشرح التالي ( أراد بقوله : شربت دما ، معنيين ، أحدهما جاهلي ، والثاني شرعي · أمَّا الجاهلي : فالعرب اذا أخذ ولي الــدم الدية عوضًا عن القتل قالوا : شرب الدم ، وعدوه عارا ، وأما الشرعي : فشرب الدم حرام • معناه : أتيت المحظور من شرب الدم ان لم أروك يا سيفي بالدم •

٢ \_ المبرح ، من البرحاء : شدة الاذي والمشقة · المخذم ( بالكسر ) : السيف القساطع .

٣ \_ المسهم: المخطط •

ت \_ سقط من الاصل ( اللام ) من كلمة ( غزل ) وانطمست فيه كلمة ( متيم ) والتكملة من الخريدة •

فأعرض لا يصغي الى قدول لنو م المعالم المحمود من أم [ملام] يحقق آمالي وامتا لمغدر م منذل ولا اقدام ألها عن تهجم وسنفيان والصيّفي منها وأكثم وأطواد ملك لم تندل بالتسنم وهل منجد فيما يروم كمتهم الى عازب عن أرضهم متوخم الى كل مشبوح الذراع غشمشم وأرضهم من لاحقي مسوم من الحقي مسوم

٧ \_ في الخريدة ( لا يصغي الى لوم لوم ) •

 $<sup>\</sup>Lambda$  ـ المجهود : ذو الجهد  $\tilde{\cdot}$  أم معدم : الحمى  $\cdot$  كلمة ( ملدم ) غير موجودة في الاصل ، والتكمنة من الخريدة  $\cdot$ 

۱۱ \_ تجد ، بمعنى تجدد • المالكان : مالك بن زيد مناة ، ومالك بن حنظلة بن مالك • ودارم : ابن مالك بن حنظلة • وسفيان : ابن مجاشع بن دارم • واكثم : ابن صيفي الحكيم المشهور ، كلهم من قبيلة تميم التي ينتمي اليها الشاعر •

۱۲ \_ لم تغض : لم تجف · الاطواد : الجبال · التسنم : الصعود الى سام الجبل ·

١٣ \_ المنجد: الذي أتى نجدا • المتهم: الذي أتى تهامة •

<sup>12</sup> \_ الهندواني : السيف المعمول بالهند · يريد بالسحيقة : الجماعة التي أبعدت عن مواطنها · انجموا : اقلعوا ·

١٥ ـ تزاوروا : مالوا ٠ العازب ، يريد به : المحل البعيد ٠ متوخم : غير موافق في السكن ٠

١٦ \_ مشبوح الذراع : عريضها : الغشمشم : الذي لا يثنيه شيء عما يريد

١٧ ــ السابري: درع دقيقة النسج في احكام · المعسجد: المذهب · لاحقي: فرس منسوب الى لاحق ، ولاحق اسم يطلق على عدة افراس ، أنظـــر القاموس: مادة لحق · المسوم: المعلم بعلامة تميزه ·

١٨ غنتين من أرماحهم ووجوههم نهاراً ولللاً عن شموس وأنجم سرت في أعاليه مُجاجة [أرقم] ١٩\_ فبت كما بات السليم بقفرة ۲۰\_ تزاحم أشــجاني اذا ما ذكرتهم زحام المقاوي عند باب ابن مُسلم ولا عن قراع الدارعين بمحجم ٢١\_ فتى لس بالنوام عن طارق الدجي ويضرب فيرأس الكميِّ [المكمَّم] ٢٢\_ يسيل دماء َ الكُوم وهي منيفـــــة '' دخان قدور أو عجاجة مصدم ٢٣ نفي واضح التشريق عن شمس أرضه ورأي ْ لمعتـاص ِ وعفو ْ لمجــرم ٢٤\_ حمام" لأعداء وأمن " لخائف حميد المساعى والنَّدى والتكرُّم ٢٥\_ وأبلج من عُليا عُقيْل يَســـرهُ ' ٢٦ عفف ازار اللـــل لا يستفزُّه تدفيَّق من ضنب الجران مُفدًّم ۲۷\_ وما نشوة من قرقف صر° خديــَة

١٩ ــ السليم : اللديغ • المجاجة ، في الاصل : الريق الذي يمجه الانسان ،
 والمراد به هنا : السم • الأرقم : الحية الخبيثة والتي فيها سواد وبياض •
 كلمة ( أرقم ) مطموسة في الاصل ، والتكملة من الخريدة •

۲۰ \_ المقاوى : الجياع ٠

٢١ ـ القراع: ضرب الابطال بعضهم بعضا · المجمجم: المتأخر عن الانغماس في الحرب · كنمة ( الدجى ) غير موجودة في الاصل ·

٢٢ ــ الكوم ، جمع الكوماء : العظيمة السنام • المنيف من الابل : الطويل في ارتفاع • الكمم : الشجاع ، أو لابس السلاح • المكمم : الذي يغطي يغطي وجهه ويظهر عينيه ، وهذه الكلمة مطموسة في الاصل •

٢٣ \_ التشريق : شروق الشمس ، وربما كان ( التشريق ) محرفا عن(الاشراق) • المصدم : الجيش الذي يصادم • يريد : انه يغطي الشمس بدخان القدور التي ينصبها للضيوف ، وبعجاج جيشه المصادم • في الخريدة ( واضح القشرين ) وقال المحقق : لم يظهر لي مراده منه •

٢٥ \_ الابلج: الطلق الوجه ذو الكرم والمعروف • عقيل: قبيلة معروفة ،
 والممدوح من أمرائها •

٢٦ \_ عفيف آزار الليــل : كناية عن كونه عفيف في السر كما هو عفيف في العلن ٠ تغتاله : تستولي على مشاعره من حيث لايدر ي٠ ذات المعصم : المــر أة ٠

٢٧ ــ القرقف: الخمرة • الصرخدية: المنسوبة الى صرخد، وهي بلد بالشام • الجران، في الاصل: مقدم عنق البعير من مذبحه الى منحره، وأراد بـــ ابريق الخمر • ابريق مفدم: عليه مصفاة •

على غسق الظلماء جـ ذوة مُضرِمِ عيون' جراد أو زواهر' أنجــم رمته الغواني عن قسي التَّصر م له وتمشّت في مُشاش وأعظم اذا 'رجعت بالأفوه المُترنم جريئون في يومي ندى وتقـدم يلاث' بر'كُني يذبل ويلملم مضر بأكناف البلاد عرمرم وأقفر من إرهابه كل مجثم بنا قر مد أو جنب رعن ململم ۲۸ اذا سكبت في الكأس خلت شعاعها ٢٩ لها حَبَبُ يرفض عنها كأنه ٢٩ أنيحت لمشعوف الفؤاد مدله ٣٠ فعادت بأشجان وهاجت صبابة ٣٠ بأحسن من هز القوافي لعطف ٣٧ يطيف [به] من قيس جوثة فتية ٣٧ يحيون بستاماً كأن رداء ٢٥ ومجر كمنهال الشقيق وعالج ٣٧ خلا فرقاً من بأسه كل مربض ٣٧ يخال اذا ما الخرق ضاق بخيله

٣٩ \_ الحبب : الفقاقيم التي تعلو الماء والخمر • يرفض : يتفرق •

٣٠ أتيحت: قدرت و المشمعوف: الذي أصيبت شعفة قلبه بحب ، أو ذعر ، را المحتوف و المحتوف و المحتوف و المحتوف و المحتوف و المحتوف المحتوف و المحتوف

٣١ \_ الاستجان : الاحزان · المشاش ، جمع المشاشة : رأس العظم الذي الذي يمكن مضغه ·

٣٢ ـ العطُّف : الجانب • رجعت ، من الترجيع ، وهو ترديد الصـــوت ،

٣٣ \_ قيس جو ثة : حي من قيس ، وجو ثاء موضع • سقطت كلمة (به) من الأصل •

٣٤ ـ يلاث : يلف · يذبل ويلملم : جبلان ، الاول بنجد ، والثاني من الطائف على ليلتين او ثلاث ( مراصد الاطلاع ) ·

٣٥ \_ المجر : الجيش الكثير · الشقيق ، جمع الشقيقة ، وهو كل ما غلظ بين رماين ( معجم البلدان ٣٠/٣) عالج : رمال بين فيد والقريات متصلة بالثعلبية ( مراصد الاطلاع ) · المضر : المسرع ، والمحدث للضرر · أكناف البلاد : نواحيها · الجيش الع مرم : الكثير ·

٣٧ ـ الخرق : الارض الواسعة تنخرق فيها الرياح • البنا : البنا والقصر للضرورة الشعرية • القرمد : الخزف المطبوخ ، وحجارة لها خروق يوقد عليها فتنضج ويبنى بها • الرعن : أنف الجبل المتقدم ، يشبه به الجيش فيقال : جيش أرعن •

رداء خداري من الليسل منظلم ولا أرض إلا من سسراة مطهم بطرف ومغوار وسيد وقشعم سنا لهب أو عرفج متضرم لما نم من ألفاظه والتغمغم وضرب كول ع الذيب غير ملعثم وسقتهم سوق المطي المنخزم الى اسمك من قبل ارتحال ومقدم

٣٨- كأن بأعلى بيضه من عجاجه ٣٨- فلا أفْق الا من مشار عجاجة ٠٤- تلته سباع الطير والوحش فاغتدى ١٤- غلا حرث حتى كأن استجاره ١٤- غلا حتى لو رمى الارض صاعق ٣٤- طعان كقرع النيب غير مباعد ١٤- شلتهم شل الطرائد في الضحى ١٤- اذا رمت غزو الحش ذلت رقابه

٢٨ ــ البيض ، جمع البيضة : خوذة من حديد • الخداري : الليل المظلم ،
 والسحاب الاسود •

٣٩ ـ الافق : الناحية · في الخريدة ( من ازار عجــاجة ) وقال المحقق ( في الاصل من أثار عجاجة وليس له وجه ) · السراة : الظهر · المطهم من الخيل : التام الحسن ·

<sup>•</sup> ٤ ــ الطرف ( بالكسر ) : الكريم من الخيل • المغوار : الكثير الغارات • السيد ( بالكسر ) : الذئب • القشعم : النسر العظيم •

٤١ حره: ارتفع • الاستجار: التوقد • العرفج: نبت سهلي شوكي سريع الاحتراق • في الخريدة (غلاحره حتى كأن اشتجاره) وقال المحقق: في الاصل (علاحره حتى كأن استجاره) •

<sup>27</sup> ـ أجلب : صخب وارتفع صوته · التغمغم ، من الغمغمة وهي اصــوات الابطال عند القتال والكلام الذي لا يبين ·

<sup>27</sup> \_ (كقرع النيب) كذا ورد في الاصل وفي الخريدة ، ونرى انها مصحفة عن كلمة (كوزغ النيب) من وزغت الناقة ببولها وزغا: رمته دفعة دفعة • النيب ، جمع ناب: الناقة المسنة • ولغ الذيب: الشرب المتلاحق بطرف اللسان كولغ الكلب • التلعثم: التلكؤ ، والتوقف •

<sup>22</sup> \_ شل الابل شلا وشللا: طردها ، ويقال: مر فلان يشلهم بالسيف ١٠ ي يطردهم ١٠ المخزم: الذي في انفه خزامة ، وهي حلقة من شعر تجعلل في وترة أنف البعير يشد فيها الزمام ٠ في الخريدة:

شككتهم شك الطرائد في الضحى وسقتهم سوق الطوي المحزم

الى القوم أغنت عن سرى وتجسم رقاب المطايا في دجى كل معتسم رهان المجاري في مدى كل معظم ولا أذعنوا للجائر المتعشرم كمي وأما جودهم فلمعدم على الناس طعانون في كل ملحم مشار اليه بالسلم معظم رزين حصاة الحلم لا عن تحلم على الهضب عيدان الوشيج المحطم لفرع يكفاع أو تجشم مخرم

27- فلو يستقل الرميح منك بسطوة الاحد الله الحسب الوضاح يهدي ضياؤه الدحد تألق من شم العرانين أحرزوا 28- غطاريف صيد ما استكانوا لحادث ٥٠- بهاليسل أمّا بأسهم فلفاتك ١٥- نوازل بالثغر المحوف أعزة محد تقابل في ناديهم كل ماجسد ٥٣- سريع صواب القول لا عن تفكّر ٥٠- اذا خمدت نار القيرى فوقودهم ٥٥- ومُستنبح يسترفد البرق ضوءه

٤٦ ـ يستقل: ينفرد بنفسه • التجشم: التكلف •

٤٧ ـ كلمة ( الحسب ) مطموسة في الاصل وغير مقروءة • المعتم : المظلم •

٤٨ ـ تألق : لمع • شم العوانين : يريد بهم اسلافه الاباة • ( المجاري ) كذا ورد في الاصل ولعل الصواب ( التجاري ) •

<sup>29</sup> ـ الغطاريف ، جمع غطريف : السيد · الصيد ، جمع الأصيد : الملك ، لانه لا يلتفت من زهوه يمينا وشمالا ، والاسد · استكان : ذل وخضع · المتعشرم : المتشدد ، الخشن ·

٥٠ \_ البهاليل ، جمع البهلول : السيد الجامع لكل خير ٠

٥١ ـ نوازل: نزال، أي مرابطون • الثغر من البلاد: الموضع الذي يخاف منه هجوم العدو، والحد الفاصل بين المتعاديين • الملحم: موضع التحام الحرب، والملحمة: الوقعة العظيمة القتل •

٥٣ ـ في الاساس: فلان ذو حصاة ، أي وقور ، وقال طرفة ( ونسبه في الصحاح لكعب بن سعد الغنوي ):

وان لسان المرء ما لم تكن له حصاة على عوراته لدليل

٥٥ ـ نار القرى: النار التي توقد للسارين ، ولمن يلتمس القرى ، فكلما كان موضعها أرفع كانت أفخر • الهضب ، جمع هضبة : الجبل المنبسط على وجه الارض • الوشيج هنا : الرماح •

٥٥ ـ المستنبح: الطارق الذي يستدعى نباح الكلاب بصوته ليهتدي بصياحها ٠

خليتة فلك عند لنجتة خضرم على شرف البيداء نار جهنسم لديه ولا بأس الشتاء بمؤلم وغر جفان من نضيد مهشم ومبتاع ذ[كر الحمد] في كل موسم وقد كل عنه ناظر المتوسم وآخذ معتاص العلى بالتعشر م

المسترفد: المستعطي • فرع الجبل: صعده • اليفاع: التل المشرف ، أو ما ارتفع من الارض • تجشم: تكلف على مشقة • المخرم (كمجلس): منقطع أنف الجبل • ورد في الأصل التعليق الآتي ، بعد هذا البيت: (استرفاده البرق ، طمبه بذل وضراعة ، لأن المسترفد لا يخلو من مسحة

مُذلة ، وسبب التذلل في الطلب صدق حاجته الى الاهتداء ، لا سيما في صعود العالى ، وقطع المخطر ( كذا ) •

٥٦ \_ ترنح الرجل: تمايل من سكر أو غيره · الخلية: السفينة العظيمة · قال طرفة بن العبد:

كأن حدوج المالكية غدوة خلايا سفين بالنواصف من درد

الخضرم ( بالكسر ) : البحر العظيم ، والكثير من كل شيء ٠

٥٧ \_ الصلى والصلاء: النار أو الاستدفاء بها ٠ الموقد (كمجلس): موضع النار ٠ شرف البيداء، يريد مشارفها أي أعاليها ٠

۸ه \_ ببادر : بمسرع •

٥٩ ـ الحشايا ، جمع الحشية : الفراش المحشو · الرحال ، جمع رحل : الاثاث · في الاصل (حشايا رجال) · ( الدمقس : الابريسم ، وقيل : القيز والديباج · الوثير : الفراش الوطيء · الجفان ، جمع جفنة : القصعة الكبيرة ، والغر منها : البيض · النضيد : ما نضد بعضه فوق بعض ، ويريد به الثريد · المهشم : المكسر ·

٦٠ ـ المعرك ، والمعترك : موضع العراك والقتال · الموسم : المجتمع · الكلمات المحصورة بين الاقواس كان محلها في الاصل بياضا ، ولعل ما اثبتناه هو الصواب ·

٦١ \_ كُلُّ طرفه : أعيا • المتوسم : المتخيل ، المتفرس •

٦٢ ـ المعتاص : المستد ، والممتنع • التعشرم : الشدة والخشونة •

الى الطعن لا يعرفن غير التقدم يهزون أطراف الوشيج المقوم أميد سيل من دم الهام مفعم وأنضر من وشي الربيسع المنمنم قنان الدرى لولاك لم تنسنم ترفع عسن تشبيه غيث وضغم ببوسي وينحبي المعتفين بأنعنم وأنت أمامي للسترى ومنيممي متحل ولم تخطب لنكس مذمم ويفصيح من لفظ العيي المنجمجم

٣٣- وقائدها قنب البطون جواريا ٢٤- عليها رجال من سسراة مسيت ٢٥- اذا نضبت غدر الفلاة لوارد ٢٥- اذا نضبت غدر الفلاة لوارد ٢٦- فتي كان أغنى من سحاب منول ٢٦- مضى وكأن المجلد بعد ذهابه ٢٦- ألا انما قرواش موت وعيشة ٢٦- يغول العيدى ان ساوروا سطواته ٢٠- أظن غيني يا تاج دولة هاشم ٢٠- فخذها حصاناً لم تنز ن بريبة اند ٢٠- يشجع من قلب الجبان نشيدها

٦٣ \_ قب البطون : يريد بها الخيل الضوامر ، واحدها : أقب ٠

<sup>7</sup>٤ ـ سراة ، جمع سري : ذو سخاء في مروءة · مسيب ، هو ابن رافع العقيلي ، الجد الاعلى للمدوح · الوشيج : الرماح · المقوم : المعدل ·

<sup>70 -</sup> نضبت الغدران : غار ماؤها في الارض · المفعم ، اسم مفعول ، وهو على تأويل ( مفعم ) - بكسر العين - وهو من قولهم : أفعم سيل الوادي ، أي ملاه ، لان السيل فاعل في المعنى لا مفعول ·

٦٦ \_ المنول : المعطاء • المنمنم : المزخرف ، والمنقش ، والمزين •

٧٧ \_ القنان ، جمع القنة : رأس الجبل · الذرى ، جمع الذروة : أعلى الشيء ·

<sup>79</sup> \_ يغول العدى : يأخذهم ويهلكهم من حيث لا يدرون · ساوروا : واثبوا · البوسى : خلاف النعمى · المعتفين ، جمع المعتفى : كل طالب فضل أو رزق ·

٧٠ ـ نرجح ان البيت خرج من منسج الشاعر هكذا:
 أظن الغنى ـ يا تاج دولة هاشم وأنت أمامي فى السرى ـ متيمي
 أى مقصدى •

٧١ ـ الحصان ( بالفتح ) : العفيفة ، ويريد بها : البكر ٠ لم تزن : لم تتهـــم بالانتحال ، وهو ادعاء الشاعر شعر غـيره لنفسه ٠ النكس : الرجـل الضعيف الدنيء ٠ فى الخريدة ( بريبة أتتها ) مكان ( بريبة انتحال ) وقال المحقق : فى الأصل « بريبة انتحال ، وهو تحريف عجيب » • فتأمل •

٧٢ \_ المجمجم: الذي لا يبين كلامه ٠

## (۱۲) كان شرف الدين أنوشروان (\*) قد قصّر في معنى ادرار (أ) باسمه مع عميد العراق علي بن علَّجـَة (\*\*) فمدحه وعته بهذه الأبيات :

الفتك سراء على الأين في العلى وصول الدجى فيما تحاول بالفجر براس وثيراللمس مخشوشن الخبر براس وثيراللمس مخشوشن الخبر عنوم بنصري والسيوف كليلة وتنمطر أرضي والسماء بلا قطر على وترعي مقالي سمع يقظان عالم بما أودع الرحمن عندي من سبر في مقالي سمع يقظان عالم في فيدل لي عند المودة بالمسرة واش أو تخرص كاشح فيدل لي عند المودة بالمسرة بالموفر قوم وبالد تر ولي فيك ما لم أحب المنول خين خفية اذا كتمت نم النسيم على النشير كاشتر واف كعرف المسك غير خفية اذا كتمت نم النسيم على النشير

<sup>(\*)</sup> انظر ترجمته في مقدمته هو امش القصيدة الثانية •

<sup>(</sup>أ) الادرار: رزق مقدر يصرف للشخص من بيت المال ، مشاهرة ، أو مسانهة •

<sup>(\*\*) (</sup>علي بن علجه) لم نجد له ذكرا في المصادر المتيسرة لدينا • وترجم ابسن الفوطي في الجزء الرابع من تلخيص مجمعالآداب في معجم الألقاب لأربعة من بني علجة الاصبهانيين، وقال في ترجمة أحدهم وهو عزالدين الحسن بن محمد بن علجة (له نسب في بني سامة بن لوي بن غالب) وقال المحقق المرحوم الدكتور مصطفى جواد في الحاشية (آل علجة من الاسر الكبيرة المشهورة، التي صار لها شأن كبير في ايام الدولة المغولية الايلخانية) • انظر تلخيص مجمع الآداب في معجم الألقاب ٤/٩٦، ٧١٦، ٧١٦، ٩٥١،

١ \_ سراء ، فعال من السرى ليلا ، الأين : الاعياء ٠

٢ ـ جمح الفرس: ركب رأسه لا يثنيه شيء ٠ الراسي: الثابت ٠ الوثير: اللين
 الناعم، ويريد بقوله (وثير اللمس مخشوشن الخبر): الخلق الدمث القوي

آحبه ، من الحباء : العطاء • المنول : المعطي • الوفر ، والدثر : كلاهما المال الكثير • يقول : لي فيك من القصائد ما لم أمنحها لاحد من اهل النوال ، وان جاد لي بالمال الوافر •

٧ ـ قواف ، أي قصائد • العرف : الرائحة • نم الطيب : سطعت وائحتـــه •
 النشر : الريح الطيبة •

شجاعاً وتغني الشاربين عن الخمر أقر لها القيل المعاند بالفخر نمر كلانا وهي تبقى على الدّهر بحبل سديد الحضرتين أبي نصر قيولان للأعداء في الأمن والذّعر ويغدو زكي الدين منه على شطر مواطنه الا رباب من القطر ليسلم لي عيش ببغداد في ضرر عطفت على مدح المباخيل بالشعر وزر ت أثيوابي على ضرع غمر ولا أجدر مشير على السلطان بالمنع والحظر

٨ - تعيد عبد نشيدها
 ٩ - سوالم من عيب الكلام اذا بدت
 ١٠ مخلقدة عمر الزمان منقيمة المناهب إدراري شعاعاً وعصمتي
 ١١ - أيذهب إدراري شعاعاً وعصمتي
 ١٢ - ولي ان ألم الخطب سيف ومقول
 ١٢ - يروح بشطر منه من راح جاحداً
 ١٤ - ويمضي بباقيه ابن كو زان لاسقى
 ١٥ - وأ غضي على شوك القتاد مسامحاً
 ١١ اذا ساورتني عن مرامي ضرورة مرورة فردائي نيط مني بعاجز
 ١٨ - اذا هو لم يحفل باتباع مناجئ
 ١٨ - وما راعني الا عميد معظم المعيد معطم المعيد مناسعاً

٩ \_ القتل) بالكسر (: الغدو

۱۱ – الادرار : انظر الهامش (أ) من مقدمة هذه القصيدة ٠ الشعاع ( بالفتح ) :
 المتفرق ٠

١٢ \_ ألم الخطب بفلان : نزل به • المقول : اللسان

۱۳ \_زكيالدين: لم نتوصل الى معرفته

١٤ \_ ابن كوزان: لم نقف على ترجمته

الرباب: السحاب الابيض • القطر ( بالكسر ): النحاس ، او الحديد المهذاب •

١٥ \_ القتاد : نبت له شوك كالابر • الضُّر ، والضَّر : سوء الحال والسَّدة •

١٦ \_ساورتني : واثبتني • المباخيل ، جمع مبخل : الشديد الامساك •

١٧ \_ نيط : عنق ٠ الضرع (ككتف) : الضعيف ٠ الغمر : من لم يجرب الامور٠ في الاصل ( منى بعاجد ) ٠

١٨ \_ لا يحفل : لا يبالي · باتباع : بالحاق · الملجأ : اللائذ · الحمى : ما حمي من شيء ·

١٩ ـ المحظور : المحرم • في الاصل ( ومارعاني ) و ( الى السلطان )

باطلاق نز ْر يسترق ْ به شكري ٢٠ وهمه كما قد قبل ضاق توصيلاً بتعریف قدری واعتنائك فی أمری ٢١ ألنت لـ وولاً ولو شئت 'رعته' ٢٢\_ ألست َ الذي أوغلت في حق أسنُود الــكلابي حتى فاز بالغننم والوفـر وان لم تشأ لم يغن قولي ولا ذكري ٢٣ اذا شئت كان الصمت عندك كافياً ٢٤\_ لئن منع الادرار بعد اباحــة ولم يخش من نظمي الفصيح ولانثرى ٢٥\_ ولج ابن كوزان ٍ وان لَجاجَــه' ردى ً ذاهب بالعرض منه وبالعمر ٢٦ ولم يتلاف الأمر في أ'خرياتـــه عمد مطاع القول في النهي والأمر أُجَــر ِّر أَثواباً من الهون والفقر ٢٧\_ ورحت على ما خصنى الله من عُـلاً ً ولا سُدَّت البيد [القواء على] سفر ٢٨ فلم يضق الجو الفسيح ' بسارح

٢٠ \_ هبه : افترضه ٠ التوصل : التلطف في الوصول الى القصد ٠ يسترق :

٢٢ ـ أوغنت: بالغت • أسود الكلابي: لم نتوصل الى معرفته •
 الغنم: ما يصيبه الانسان من النفع • الوفر: المال الكثير •

۲٥ ـ لج: تمادي في العناد: ١٠ الردي: الموت ٠

٢٧ \_ الهون ( بالضم ) : الخزي ٠

٢٨ ـ السارح: المطنق السراح · القواء ( بالفتح ): قفر الارض · السفر : ذو السفر ، ويطلق على الجمع ايضا ، فيقال : قوم سفر · الكلمتان المحصورتان بين القوسين مطموستان في الاصل ، ولعل الذي اثبتناه هو الصواب ·

#### (۱۳) مدحة لم يخص بها أحداً في سنة عشرين وخمس مائة (أ)

١ \_ أرادت جواراً بالعراق فلم تُطقُ هـواناً فراحت تستفز الموامـا حوافلها لما مرون هوافسا ٢ \_ كأن نعاماً صح في أ'خرياتـــه ٣ \_ تجيش صدور الأرحسات غضية فما يدَّر عُن َ اللَّهِ ل الا رواغيا ركابي لولا ما رأت من إبائســــا ٤ \_ وما كدن يعرفن النفار عن الدُّني ه \_ تقیُّلن َ أخلاق ابن عزم مشمِّر على الهول لا يخشى الخطوب العواديا ويوسع حسن الاطِّراح الأعـاديا ٦ \_ يكفكف غرب القول عن ذي سفاهة فما النحر مغموراً ولا الصبح خافيا ٧ \_ لئن جحدت بغداد حقى من العلى رذایا سُم ی ستشمون مکانا ٨ ـ تركت بني آدابها غير ً حافل كَــَت مهم أقوالهم من ورائيـــا ٩ \_ اذا طار بي قول" الى ما أريد،

<sup>(</sup>أ) ورد في الخريدة ١/ ٣٣٠ ـ القسم العراتي ـ ( ٢١) بيتا من هذه القصيدة ٠

١ \_ تستفز: تزعج • الموامي ، جمع موماة : الفلاة •

٢ \_ الجوافل : المسرعة · الهوافي من الابل الضالة · جاء في الاصل بعدد مذا البيت الشرح الآتي :

<sup>(</sup>قال: ليس المراد ههنا بالصياح ارتفاع الصوت فقط، فان النعام صم، وانما المراد الطرد والاغارة، ولما كان الصياح من آيين الطرد عبرت عنه بالصياح) • والآيين كمة أعجمية عربها المولدون، معناها العادة، أو السياسة، أو الاهبة • (شفاء الغليل للخفاجي) • في الأصل (من أبين الطرد) •

٣ ـ الارحبيات: ابل منسوبة الى أرحب • وأرحب: قبيلة ، وقيل مكان ، وقيل
 فحل ، ومنه النجائب الأرحبيات • رغاء الابل: صوتها •

ه ـ تقیل فلان أباه: اشبهه ۱ ابن عزم: یعنی نفسه ۰

٦ \_ كفكفه : دفعه وصرفه مرة بعد اخرى • غرب الشيء : حده •

٧ \_ النجر : الاصل • وفي الخريدة ( البحر ) •

٨ = غير حافل : غير مبال ١٠ الرذية : الناقة المهزولة من السير ١٠ الاستشباح :
 النظر الى الشبح ٠

- ١٠ تمطنر فَتَ عناه الجناحين غاه رت على النّب الله وما نظمي الأشعار الا تعلّب ق تريني الاستعار الا تعلّب فأودع فأودع في المنتق بأفكار المعالي جوانحي فأودع فالهم وسرب كغزلان الصّريم نوافس عن الفحة اليّ غد الله كتمان زورة اليّ غد اليّ غد الما عقي فضول الريط سحباً على الخط وينخفي المناب من غير فض لطيمة اذا مسلم المناب من فير فض لطيمة اذا مسلم المناب الم

على النيّق زغْباً لاتطيق التهافيا تريني أقصى ما أحاول دانيا فأودع وجدي والغرام القوافيا عن الفحش يستشرفن نحوي عواطيا الي غدا جرس من الحكثي واشيا وينخفي قشيب العبقري الناجيا اذا مسن ما بين البيوت تهاديا تقل ما ما لوحف الأثيث لياليا تعيد حليم الحي صبوان لاهيا

١٠ ـ نمار الكائر : أسرع فى هوية • فتخاء الجناحين : لينتهما ، ويريد بها العقاب • المين : أرفع موضع فى الجبل • الزغب : الفراخ • التهافى ، من عفا الطائر : اذا خفن بجناحيه وطار •

١١٠ ـ التعاق ، من التعال : التنهية •

١٢ ــ المحريم : الارض السوداء لاتنبت شيئا ، والقطعة من معظم الـــرمل .
 استشرف الشيء : رفع بصره ينظر اليه . واستشرف الرجل : انتصب .
 العواطي ، جمع العاطي : الذي يرفع رأسه متطلعا .

١٤ – اعتجرت المرأة: تلبست المعجر ، والمعجر ( بالكسر ): ثوب تشده المرأة على رأسها • الجرس : الصوت •

١٥٠ \_ الريط ، جمع ريطة : ثوب رقيق لين يشبه المنحفة • القشيب : الجديد : العبقري : ثوب منسوب الى عبقر ، وهي قرية ثيــــابها في غــاية الحسن ( القاموس ) •

<sup>.</sup>١٦ \_ تضوع: تفوح رائحتها • اللطيمة: وعاء المسك •

١٧ ـ الوجوه الطلقة : المنبسطة الاسارير · الوحف : الشعر الكثير الاسـود الحسن · الأثيث من الشعر : الكثير العظيم ·

١٨٨ ــ سنحن : عرضن • العقاري : نسبة الى العقــار وهي الخمر • الصبوان : من كان في سكرة الصبوة ، وهي جهلة الفتوة •

سيوفهم مام العدا والنتواصيا · ٢- تذامر قومي بالكُلاب فصافحت° ٢١\_ وذادوا عطاش النب خمساً فأوردوا ۲۲\_ وما جنحت سادات بكر بن وائل ٢٣ ـ وعندي يوم " لو أيث حديثه ' ٢٤\_ قطوب اذا ما السفر ضاحكن شمسه ٢٥ اذا دعثرته الخيل سد فروجه ۲۷\_ يود ذوو التيحان لو أصحوا به ٧٧\_ قذفت به في لهوة الموت مُهحــة ٢٨ وأحجمت نار الحرب في حناته

صوارمهم ماء من الهام قانا الى السلم حتى أقبلوها المذاكسا نقاد السنين الغُبُر عُدنَ ضواريا أعاد ظُساها بالدماء بواكسا عجاج " يعيد الصبح بالركض داجيا نواصف شعثاً أو عذاري غوانسا ترى كل شيء ما خلا العمر فانسا فأضحت به هام الكماة صواله

٢٠ \_ تذامر القوم: تلاوموا وتحاضوا على القتال • الكلاب (كغراب): اسم ماء بين الكوفة والبصرة ، وفيه كان الكلاب الاول • اما الكلاب الثاني وهو المقصود هنا فهو من أيام العرب المشهورة واسم الماء قدة ، وانما سمى الكلاب لما لقوا فيه من الشر (معجم البلدان) في الأصل ( بالكلاب. فصاحت ) ٠

٢١ ـ ذاده : طرده • النيب : الابل • الخمس من اظماء الابل ، وهو أن ترعي ثلاثة أيام وترد الرابع • يريد بالماء القاني: الدم •

٢٢ ـ جنحت : مالت • بكر بن وائل : قبيلة مشهورة • أقبل فلان الشيء : جعله يلى قبالته • المذاكي من الخيل: التي أتى عليها بعد قروحها سنة أو سنتان •

٢٣ ــ النقاد ( بالكسر ) : جنس من الغنم قبيح الشكل صغير الارجل ، ومنه المثل (أذل من النقد) • الضوارى: الأسود •

٢٤ \_ قطب الرجل ، زوى ما بن عينيه وكلح ٠

٢٥ \_ دعثر الحوض وغيره: هدمه وكسره ٠

٢٦ ـ ذوو التيجان : الملوك • النواصف ، جمع ناصفة : الخادمة •

٢٨ ـ أجحمالنار : أضرمها ، والجحمة : كل نار بعضها فوق بعض · الصوالي :: المشبو بات •

٢٩ فأماً تسريني أستجم صسوارمي
 ٣٠ وأرشف رشساح الأداوى ظماءة
 ٣١ أعالج مجهوداً من العيش مند نفا
 ٣٧ اذا ناهز الافراق من وصَب به فبرد الصبا عندي قشيب وهمتي
 ٣٣ فبرد الصبا عندي قشيب وهمتي

٣٤ وما المرزمات يعتسفن تنوفة وسمة المرزمات يعتسفن تنوفة وسمة وسماد [الصدى] يهفو بهن محلقاً وسماد السيم من السيرى وسماد المرائة ورو ضماً ومورداً

وأ حسن في نزر الزهيد التقاضيا فأرجع موهون الأباءة صاديا بعيد الأسى أعيا الطبيب المسداويا تقهقر من لكي المواعيد تاويا فتاة وأيام الزمان أمانيا

بواغم من حر الفراق صـواديا الى كل ورد لو أمن المسانيا فجئن كأعـواد القيسي حواسا وأي نعيسم لو بلغن الأمايسا

the transfer

<sup>79</sup> \_ استجم صوارمي : أريحها ( نزر الزهيد ) كذا ورد في الأصل ، ولعلها ( في النزر الزهيد ) • تقاضاه الدين : استحصله منه •

٣٠ \_ ورد تحت هذا البيت الشرح الآتي :

<sup>(</sup> وأقنع بما يترشح من الأداوة ، أي ما يقطر من أيدي الأغنياء ، فأرجع وقد ذلت ( والصواب ذلبت ) ولم أقنع غنتي ) •

٣١ \_ المدنف ( بكسر النون ) : المهلك • الاسي : العلاج والمداواة •

٣٢ \_ الافراق : الافاقة من المرض • الوصب : المسرض والوجع الدائم • لي المواعيد ، من لواه دينه لياً مطنه • التاوي : الهالك •

٣٤ \_ أرزمت الناقة : حنت على ولدها ، وفي المثل ( لا افعله ما ارزمت ام حائل )
 اعتسف الطريق : خبطه على غير هداية • التنوفة : الفلاة لاماء فيها ولا
 أنيس • البواغم ، جمع باغم ، وهي الناقة التي قطعت الحنين ولم تمده •
 الصوادي : العطاش •

٣٥ ـ الصدى : العطش · يهفو : يطير · المثاني : الازمة جمع زمام · سقطت
 كلمة (الصدى) من الأصل ·

٣٦ ـ براه السفر : هزله وأذهب لحمه · الرسيم : سير للابل فوق الذميل وتحت الوخد ( فقه النغة ) ·

٣٨ عشيّة ما أساء هن جسواذبا الله عشيّة ما أساء هن جسواذبا الاهم الفسيحة بالجوى الحد بأوجد منه بالعلى غيير أنه الاحد ولا مطرق بالرمل يخفي اغبراره الاحد يلعيّن مرهسوبا كأن اعتصابه الحد يؤلّل عصلاً لابناهن هيئة الرقس القواتل خفة

لهن ولا أقرانهن توانيسا نشقن نسيماً أو تسمعن حساديا اذا ما و نَت لم يلْفه السير وانيا رواء كعقد الخيزرانة خافيسا حساب مخيض لاطم الوطب راغيا ضيعافاً ولا أطرافهن نوابيسا ويطويه معتل النسيم تفاديا

( هذه صفة الحية ، وأكثر حالها الاطراق ، واغبرار لونها يخفي شخصها لشبه لونها بالأرض • وحيات الرمل صغار الأجسام قوائل ، فلهذا قلت : كعقد الخيزرانة ) • في الخريدة ( وما مطرق بالرمل يخفى اهتزازه ) •

#### ٤٢ \_ ورد في الأصل النص الآتي تحت هذا البيت:

( يلعتُن بمعنى يبعد ، أي يصل رشاش سمه الى الأماكن البعيدة ، وشبهت انعقاد لعابه بزبد اللبن اذا طال مخضه في الوطب ) ·

27 \_ يؤلل الحديد: يحدد طرفه · العصل ، جمع أعصل: الناب الاعوج · البنى ( بالضم ويكسر ) جمع البنية · النوابي ، من نبا السيف: كل عــن الضريبة ·

٤٤ ـ ورد في الاصل الشرح الاتي ، تحت هذا البيت :
 ( من فرط رداءة هذه الحية تخشاها قواتل الحيات ، حتى النسيم الرقيق الذي من شأنه ان يصلح ما يمر عليه يتجنبها حذارا من شرها ) .

۳۸ ـ الانساع ، جمع نسع : حبل من أدم عريض تشد به الرحال ، في الخريدة ( عشية لا أنساعهن ) ، الاقــران ، جمع قرن ( بالتحريك ) : حبــل يجمع به البعيران ، والبعير المقرون بآخر ، في الأصل ( ولا أقرادهن ) والتصويب من الخريدة ،

٣٩ ـ الأهب ( بضمتين او بفتحتين ) جمع اهاب : الجلد ما لم يدبغ ٠ الجوى :
 حــ الجوف ٠

٤٠ \_ بأوجد: بأكثر منه وجدا •

٤١ ـ ورد في الاصل الشرح الآتي تحت هذا البيت :

عند سر آب الهوام لقوته
 بأنشفذ من أقلامه في عهد وه

تُحارب' أحـــداثاً وتُولي أياديا تناوش من لمس النُّضار الأفاعيــا رأوها على مرِّ الزمان بواقيا

تودع خمصاناً وأصبح طاويا

اذا رقشت فوق الطُسروس الدواهيا

٤٧- بواسط أيد لا تزال جريئة ٨٤- تعدف الهرقاليات حتى كأنما ٨٤- خزائنهم أيدي العنفاة لأنهم

١٤ اعتس ٠٠ الغ ٠ يريد : اذا طلب للصيد الهوام (أي خشاش الأرض)
 الذاهبة على وجهها ، استراح فارغ الجوف، وأصبح جائعا٠ كأنه لشدة سمه يحرق ما يدخل في جوفه من صيده ٠ في الخريدة (شراب الهموم) وقال المحقق : في ط (شرابا الهوام) وفي ل (سراب) وهو تصحيف ٠

٤٨ - ورد في الأصل النص الآتي بعد هذا البيت :

<sup>(</sup> الهرقليات : دنانير منسوبة الى هرقل ملك الروم ، وهو النقد المرضي والعيار الخالص • فأيديهم تكره لمس الدنانير كما تكره لمس الافاعي ) •

٤٩ \_ العفاة : القصاد من طلاب الحاجات ٠

#### (١٤) ما كتب به الى بهاء الدين عميد العراق بن عمَليَّجة (\*):

كؤوس السرى والليلمرخى الذلاذل أهليّة 'جو ً أو قسي معسابل بهم قبل عصف الناجيات الذوامل أمالوا اليها من صدور الرواحل ظهير ' لمخذول ونجع ' لآمل ولا لكريم العر فن منه باذل اذا ما رمت أحسدائه بالزلازل وعنف ' لأعسداء وجود ' لسائل وينزرى نكاه ' بالحسا والحوافل

۱ - أقول لركب كالقداح تعاقروا ٢ - خفاف على أكوار خوص كأنها ٢ - تكاد مطايا العزم تخطو الى العلى ٤ - اذا نشقوا من ناسم العز نفدة ٥ - جناب بهاء الدين أمنوا فانه ٢ - فتى غير ممنوع الغنى عن عناته ٧ - جريء على حرب الخطوب فؤاده ١ - عصام المهوف وحلم لجاهل ١٠ - اذا صال أردى قرنه وحسامه ١٠ - اذا صال كالمهون المهون المهون

<sup>(\*)</sup> انظر ما اوردناه في مقدمة هو امش القصيدة (١٢) عنه وعن بني علجة ٠

١ \_ القداح ، جمع قــدح ( بالكسر ) : السهم • الذلاذل : أسافل القميص.

٢ - الاكوار ، جمع الكور : الرحل · الخوص : صنف من الابل خوص العيون
 أي ضيقتها · المعابل ، جمع معبنة : نصل عريض طويل ·

٣ ـ العصف : الاسراع • الناجيات : ابل سريعة السير • الذوامل : ابل تسير
 الذميل ، وهو ضرب من السير •

٧ \_ (أحداثه ) كذا ورد في الاصل ، والصواب (أحداثها) ٠

٩ ــ القرن : كفؤك و نضيرك • في الاصل ( اذا صا رأردى قرينه ) • الحيا :
 المطر • الحوافل : السحب الممتلئة ماء •

۱۰ وما خَرَرِي "لهـ "دُم " هجمـت " به صناع ' يد في رأس أغيد َ ذابـل
 ۱۱ طـــریر " کناب الأفعوان مـُؤلـاً " أُمـِر " وأمّهـته ' أکف " الصیاقل
 ۱۲ یؤم " به طعن النحور حین تنتضی الی رفد معدام وحرب منازل (کذا)

۱۰ ــ الخزري: سنان رمح منسوب الى الخزر، وهم جيل من الناس مشهور بالبأس والشدة واللهذم: الحاد القاطع من السيوف والأسنة والأغيد هنا: قناة الرمح اللينة والذابل من الرماح: اللاصق بالليط، وهو قشور القناة واللهذة والله المناه القناة والله المناه المناه

۱۱ \_ الطرير : الحاد • الافعوان : ذكر الافعى • مؤلل : محدد • أمر : قوى • أمهته : رققته •

۱۳ ـ كذا ورد صدر البيت فى الأصل ، ولعل الصواب ( يؤم به طعن النحور مبادر ) • بهذا البيت انتهت القصيدة من المخطوط ، ولاريب ان جزءا منها سقط من الأصل ، وفيه خبر المبتدأ ( وما خزري لهذم ) فليلاحظ •

(٥١) مدحة عميد الدين أبي جعفر بن المختار العلوي (\*) وهو يومئذ نقيب الكوفة والشاهد ، وعامل السلطان • وهذه المدحة التمسها ، وقدم الجائزة السنية على النظم والانشاد وكان خر ق (أ) جواداً ، ما زالت به طاعة المروءة ، حتى أنفدت تليده وطارفه (ب) • ومن عجائب حبيه الحمد ورغبته في كلمه ، أنه أقسم لينشدنته ( المعواب لأنشدنته ) مطمئنا في حشيبته (ج) مرتفقا ، وانه لا يبرح قائما على قدمه حتى أنهى قصيدته ، فكان ذلك وأنا اذ

١ ـ اذا ما غـــزوتم مُعْلمين فراوحوا

٢ \_ ففي الحي بسَّامون لا عن بشاشة ٍ

٣ \_ مخاويف من حرِّ القراع وحربهم

٤ ـ تمادى وعيد واستريبت بسالة "

بني دارم بين الطّنبى والمخائل يرد ون ظمآن القنا غير الهل نفاق أبي ً أو خداع مصاول ورب ً قضاء طاب من كف ماطل

<sup>(\*)</sup> هو عميدالدين ابو جعفر محمد بن عزالدين ابي نزار عدنان ، من آل المختار العنويين • تولى هو ابوه نقابة العويين بالكوفة • لم نجد تاريخ وفائه فيما لدينا من المصادر ، ورد ذكره في بحر الانساب ص/١٢٢ ، وتاريخ الكوفة للبراقي ص/٢٦٩ ، وعمدة الطالب ص/٢٦١ ، وتلخيص مجمع الآداب في معجم الألقاب رقم الترجمة ١٤٠٩ .

<sup>(</sup>أ) الخرق ( بالكسر ) : السخى ، الفتى الحسن ، والكريم الخليقة ٠

<sup>(</sup>ب) التليد: المال القديم، وخلافه الطارف •

<sup>(</sup>ج) الحشية: الفراش المحشو .

<sup>(</sup>c) غلام يفعة ويافع: راهن العشرين، وقيل ناهز البدوغ · سقطت كمة (ذاك) من الاصل ·

١ ـ المعلم : الفارس جعل له علامة الشبجعان في الحرب · المخاذل : الســـحب المناد و المطر ·

٢ ـ ناهل: شارب ، من النهل وهو من الاضداد لوقوعه على الري والعطش ،
 وحقيقته أول السقي والاكتفاء به قد يقع او لايقع .

٤ \_ تمادى : استمر · الوعيد : التهديد · استريبت ، من الريب ، وهو الشك · المطل : التسويف ·

الى غارة تشفى نجي السلابل فمشتوا بأعراف الجياد أكنفتكم ٦ \_ ولا توردوها آجن َ القـاع انما الى الهام لولا حسم بالحمائل ٧ \_ فقد هـ آج اً سفى أن يخف بحفنه أناتي ولا اللث الهصور بآكلي A \_ أنا المرء لا قول الأعادي بمزعج اذا زل مول الأله المُجادل ٩ \_ جرى على حرب الملوك مشمر" أسلت الشمعاب من دم ودلائل • ١ ـ لساني وسيفي مغمدان فأن أُ هُجُ فكيف اذا ما راح سيفي كافلي ۱۱\_ تکاثر حسادی وفضلی ناصیری وتلك طريق ظلَّلت كل فاضل ١٢\_ يودون لو يهفو بي القول' هفوةً شاهم فصبح "قائل" قسل ناقل ١٣\_ اذا وهموا في نقيل ما يدرسونه أهلَّة ' جَوَّ أو قسي ٌ معــــابل ١٤\_ [هلموا] بها قب الطون كأنها خوارج من أيدي العليم المُناضل ١٥\_ سراعاً كأعواد السهام تقاذفت لدام "كأيدى الفاقدات الثَّواكل ١٦\_ لهن على خد ً الفلاة من السيرى

٥ \_ البلابل : شدة الهم والوسواس ، ونجيها : حديثها ٠

٦ ـ الآجن : الماء الذي تغير لونه وطعمه • الطلى : الاعناق • الاكاحل ، جمسع الاكحل : عرق في الذراع يفصد ، ولا يقال : عرق الاكحل •

٩ \_ الالد : الشديد الخصومة •

١٠ \_ الشعاب ، جمع شعب ، وهو مسيل الماء · الدلائل : ما يستدل بها على كشف الامور الغامضة ·

١٢ \_ في الاصل (ودوا) مكان (يودون) • الهفوة: الزلة •

١٣ \_ شاهم : سبقهم ٠

<sup>12</sup> \_ (هلموا) كان محلها في الاصل بياضاً ، ولعل الذي اثبتناه ها و الصواب • والملاحظ ان الشاعر نقل عجز البيت الثاني من القصيدة (١٤) حرفيا الى هذا البيت •

١٥ \_ المناضل: المرامي بالسهام ٠

١٦ \_ اللدم ، واللدام : اللطم بكنتا اليدين •

۱۸- رئيمْنَ الحصى حتى كأن رضاضه ١٨- ينخلْن سفيناً والتَّنائفُ لُجَّةً ١٩- ترامى بشنعْث منحر مين كأنهم ١٩- ترامى بشنعث منحر مين كأنهم ١٩- مداليج لا الليل البهيم بحاجز ١٢- جعاد لمام لم تنل بمرجل ١٢- لأبتدرن الحي عنز حسريمه ١٢- طلوم التناجي يرهب الموت بأسه ١٤- ظلوم يعيد الصبح ليلاً بجو ره ١٥- يكاد دلاص السَّرد يجري لحره

جنى البُسْر شظّتُه أكف ُ الأواكل اذا اضطرب الآل اضطراب العواسل على شُعب الأكوار شهم الأجادل عليهم ولا الوعر العسوف بحائل وغبر برود لم تمرس بغاسل بجيش كرمل الأنعم المتهاليل اذا قرعت خرصائه بالمناصل ويلفظ هاماً في مكان الجنادل على القاع لولا برد نقض الطوائل

١٧ \_ الرثم: الكسر، البسر: التمر قبل ارطابه • شطته: فرقته •

١٨ ــ التنائف ، جمع تنوفة : المفازة ٠ الآل : السراب ٠ العواسل : الرماح ،
 والذئاب ٠

١٩ ـ الشعث ، جمع أشعث : مغبر الرأس ، متلبد الشعر • شعبتا الرحل : شرخاه ، وهما قادمته وآخرته ، ج شعب • الشهم : الذكي الفؤاد ، الجلد • الاجادل : الصقور •

٢٠ ــ مداليج ، من أدلج الرجل : سار من اول الليل ، وربما استعمل لسير
 آخر النيل • العسوف : من مجاهل البيد التي تعسف بسالكها عن
 الجدواد •

٢١ ـ جعاد لمام : شعورهم مجعدة • لم تنل : لم تمس • رجل الشعر : سرحه • مارس الشيء : عالجه وزاوله ، وتمرس بالشيء : احتك به •

٢٢ \_ الأنعم ( بضم العين أو بفتحها ) : عدة مواضع في بلاد العرب ٠

٢٣ ــ الصخب : شــدة الصوت واختـلاط الأصوات ٠ التناجي : التسارر ٠ الخرصان : الرماح ٠ المناصل : السيوف ٠

۲۶ ــ يريد انه يثير من الغبار ما يجعل النهار ليلا ، ويطرح الهامات مكان الصخور التي يطحنها بحوافر خيله ٠

٢٥ ــ الدرع الدلاص : اللينة البراقة · السرد : اسم جامع للدروع وسائر الحلق · الطوائل ، جمع طائلة : العداوة ، والترة ، ونقضها : شــفاؤها بالثأر ·

و تجول بطر سه عراك المذاكي واطر اد الجحافل المسر ولم يكن لغير حساسات الملوك بآكل معشر فأبحت في البي حلاحل ولكنه حتف الصفايا لنازل ولكنه حتف الصفايا لنازل مع الروي كأنه بخفان ذو أجر كريم الماكل والجزيل بعنده ويعصي الى المعروف قول العواذل المخوف وانه لراكبه والليل مرخي الذلاذل وخمر المعالي غير خمر النياطل أختياق مدامة وخمر المعالي غير خمر النياطل المخدوع بنجوة اذا ما استفز الليل قلب المنازل لحاجة من أمسى بها غير كافل ن رعن أيهم مم تمطره إثر العسدو المناسل

۲۲- کأن ابن خطاً ب تجول بطر سه ۲۷- شکافاه نیوم دارمي ولم یکن ۲۷- ورام دمامي معشر فابحت ه ۲۸- ورام ندمامي معشر فابحت ناره ۲۸- لغمر الندی لا یخمد القر ناره ۲۸- لغمر الندی لا یخمد القر ناره ۲۸- زهید الکری جم الروي کأنه ۳۱- فتی یشفع الوفر الجزیل بعدده ۲۷- ویحتقر الهول المخوف وانه ۳۲- ویهتز من غیر اغتباق مدامة ۳۲- ینام عن الفحش المخدوع بنجوة ۳۵- ویدلج موفور التُقی طاهر الخطی ۲۵- کأن أتیاً زل عن رعن أیهم

٢٦ ـ ورد فى الأصل تحت هذا البيت الشرح الآتي :
 (كان ـ أي ابن خطاب ـ كاتبا فاضلا معروفا ، حسن الخط ، فشبهت تقلب يده بقلمه على الطرس بجولة الخيل فى المعترك ) .

۲۷ \_ شحا فاه: فتح فاه ٠

٢٨ ــ الذمام: الحق ، والحرمة • الابلج: الطلق الوجه ، وذو الكرم والمعروف •
 الحلاحل: السيد في عشيرته والشجاع الركين ، ج حلاحل ( بالفتح ) •

٢٩ \_ غمر الندى : كثير الجود · القر : البرد · الصفايا من الابل : غــزيرات اللبن ·

٣٠ ـ زهيد الكرى : قليل النوم • الروي ، جمع روية : التفكر والتدبر • خفان:
 مأسدة • ذو أجر : ذو اشبال •

٣٢ \_ الذلاذل: أسافل القميص الطويل •

٣٣ \_ الاغتباق : الشرب بالغشي ، وهو خلاف الصبوح · النياطل ، جمــع نيطل ، وهو مكيال الخمر ، والمناطل : المعاصر ·

٣٤ ـ النجوة في الاصل : المرتفع ، كني بذلك عن تباعده من الفحشاء ٠

٣٦ - الأتي: السيل • الرعن: أنف يتقدم الجبل • الايهم: الجبل الصعب • تمطرت الطير: أسرعت في هويها ، وتمطرت الخيل: جاءت يسبق بعضها بعضا • في الاصل ( اثر عدوه والمباسل ) •

ولا يضرب الأعداء عير ماجل اذا شد في حرب الألد المنازل ولا كولوع الضسيم بالمنتساقل قليسل التأني ماضياً في المقسائل فحتف لأعداء وجود لسائل ضجيج القوافي والتفاف الوسائل طوال العوالي والطلى والمقاول وأسد غواد لا تكذ لآكل عسعيد وأهدى نشره بالأصائل طهور الترى لواحة للمناهل وألتى سجلتي علمه والرسائل

٣٧- فما يأخذ الآراب عير مسارع ٢٨- تظن به من حقة العزم لوئة ٣٨- وقد تولع العنقبى ٠٠٠ وعد تولع العنقبى ٢٠٠ وعا عز عرب السيف الالكونه ١٤- سما بابن عدنان عطاء ونجدة ٤٤- بأروع هفهاف القميص يسر ٤٦- نمته رجال من ذؤابة هاشم ١٤٤- موارد جود لا تنمر لشارب ١٤٥- اذا سحبوا فضل البرود تأرج ال ١٤٥- وان آنسوا من جو أرض مخافة ٢٤- وعيث اصطفى الرحمن منزلوحيه

٣٧ \_ الآراب : جمع الأرب : الحاجة ٠

٣٨ ـ حقة العزم: حقيقته ، تقول: وقفت على حقة ذلك الأمر • أي على حقيقته •
 اللوثة: مس الجنون • الألد: الخصم الشديد •

٣٩ ــ كذا ورد البيت في الاصل ، وربما كان : وقد تولم العقبي بمن اسرع الخطي ولا كولوع الضيم بالمتثاقل

٤٠ \_ غرب السيف : حده ٠ المقاتل : المواضع التي اذا أصيبت قتلت ٠

٤١ \_ في الاصل ( بابن عدوان ) والصواب ما اثبتنا .

<sup>27 -</sup> الأروع: من يعجبك بحسنه او بشجاعته · الهفهاف من القمص: الرقيق الشفاف · الوسائل: ما يتقرب به الى الغير ، ولعله يقصد: عرائض الحاجات ·

٤٣ \_ نمته : رفعته ٠ الطلي : الاعناق ٠ المقاول ، جمع مقول : اللسان ٠

٤٤ \_ الغوادي ، جمع الغادي : الاسد •

٥٥ \_ تأرج: نفّح بالرآئحة الطيبة • النشر: الطيب •

<sup>27 -</sup> الجو: الهواء ، وما انخفض من الارض · طهور الثــرى: غير ملوثة · لواحة: مجففة · والظاهر ان بيتا او اكثر ، سقط من الاصل بعد هــذا البيت ·

٤٧ \_ السجل : السفر ، في الاصل ( سحابا علمه ) ولعل الذي اثبتناه هــو الصــواب ٠

بطين من الأحكام جمّ النّوافل اذا رجموه بالقنسا والقنسابل زعازع خرق سوقت بالقلاقل رغيب الى زاد التّقى والفضائل اذا ما الفتاوى أن فحمت بالسائل وقد حال ثوب الصبح في أرض [بابل] على نفي أضراب وبعُد مساجل ثناء لواصف ومدح لقائل (كذا)

24- وأنزع من شيرك الاله مبر و "و"
29- شديد مضاء البأس يغنى بلاؤه في المديد مضاء البأس يغنى بلاؤه في المدين كأنها الحام صدوف عن الزاد الشهي فؤاده الحريء الى قول الصواب لسانه عدريء الى قول الصواب لسانه عدر أعيدت له شمس الأصيل جلالة عدر وفي هال أتى لم يعلم الناس أمره وهي هال أتى لم يعلم الناس أمره

- ٤٩ \_ القنابل: الجماعات من الرجال •
- ٥٠ ــ الزعازع: الرياح الشديدة · الخرق: الفرجة ، والارض الواســـعة · (سوفت) كذا ورد في الاصل ، ولعل الصواب (أســـفيت) أي حملت السفا ، وهو القلاقل مجازا ·
- ٥٢ \_ (الى قول الصواب) كذا ورد في الاصل وفي اعيان الشيعة ٣١١/٣٤ نقلا
   عن مناقب آل ابي طالب لابن شهراشوب ، والصحيح ، (على قـــول الصـواب) .
- ۵۳ ـ یشیر الی ما تناقلته بعض کتب الحدیث والفضائل عن رد الشمس لعلي
   (ع) ۱۰ انظر الغدیر ۱۲٦/۳۰
- يشير الى قول النبي (ص) فى غيدير خم ( من كنت مولاه فهيذا على مولاه ٠٠ الخ ) كلمة ( ونص ) سقطت من الأصل ولعل الذي أثبتناه هو الصواب
  - ٥٥ \_ كذا ورد البيت في الاصل ، ولعل الصواب:

وفي هل أتى ما يعلم الناس امره ثناء بأوصاف ومدح بنائل يشير الى ما ورد في سورة (هل أتى) من آيات قال المفسرون: انها نزلت في علي وفاطمة والحسن والحسين (ع) • منها ( ويطعمون الطعام على حبه مسكينا ويتيما وأسيرا) سورة الانسان / ٨ •

<sup>24 -</sup> الأنزع: الذي انحسر الشعر عن جانبي جبهته · النوافل ، جمع نافلة: العطية ، والعبادة المندوبة · والمقصود بهذا البيت والابيات التي بعده: أمير المؤمنين علي (ع) ، ومن صفاته (الانزع) و (البطين) · في الاصل (من شرك الرجال) والتصويب من مناقب آل أبي طالب لابن شهراشوب من مماقب آل أبي طالب لابن شهراشوب

(١٦) وما كتب به الى أمير الحاج نظر (\*) وأمير الحاج هذا التمس المسدحة على لسان وزيره ابن مهدويه (\*\*) وأسلف الجائزة السنية • وتأثر جمال الدولة اقبال السترشدي (\*\*\*) بها لمسا كان بينهما من المضادَّة ، وتوهمَّ ان أول القصيدة اشارة اليه ، ووضع من قدره ، فتنكر حتى وضح (أ) له عند سياق الشعر بطلان توهمه ، وانما عنيت بأول القصيدة نفسى •

<sup>(\*)</sup> هو ابوالحسن نظر بن عبدالله الجيوشي المعروف بالخادم · كان خصيا · تولى أمارة الحاج عشرين سنة · توفي سنة ٤٤٥ ودفن بالرصافة ( المنتظم ١ / ١٤١ ، الكامل لابن الاثير ٢٦/٩ ، البداية والنهاية ٢٢٨/١٢ وفيه اسمه (قطن) وهو تحريف) ·

<sup>(\*\*)</sup> ابن مهدوية: لم نتوصل الى معرفته ·

<sup>(\*\*\*)</sup> هو جمال الدولة اقبال المسترشدي ، خدم المسترشد بالله العباسي فنسب اليه ٠ تولى قيادة الجند ، كما ولاه الخليفة الحلة وأعمالها بعد هزيمة صاحبها صدقة بن دبيس ٠ أخباره نبذ متفرقة ، انظر مختصر التاريخ لابن الكازروني /٢٢٦ هامش ، والكامل لابن الأثير ٨/٣٣ و ٣٤٩ و ٣٥٠ ، والمتاريخ الباهر/٤٦ و٤٧ و و٥٠ و ٥٠ ، والتاريخ الباهر/٤٦ و٤٧ ووتاريخ ابن خلدون ٥/١٢٨ ـ ١٣٠٠ .

<sup>(</sup>أ)في الاصل (حتى وضع له) •

٢ \_ غاله : أخذه من حيث لا يدري ٠ نحاه : قصده ٠ الغرر (محركة) : التعريض للهلكة ، الخطر ٠

٣ ـ لا يحفظنك ، من ، الحفيظة وهي الغضب • الزعانفة : الاراذل •

٥ \_ العطاء المنزور: القليل، المستحصل بالالحاح • الحقحقة: السير الشديد •

ما حال إبليس في التخليد كالخير ويحجبون عن التسليم والنَّظَر عند الملوك لفرط العز والخطر لو كانذلك زأر الأسد لم يضر يرميّق العيش بين الذل والحصر وربما ضل ساري الليل بالقمر خشونة البيض مازتها عن السيمر فمنزيّة الخمر أشهاها الى البسر معاند لقضاء الله والقدر أغنى شباه عن الصيّمصامة الذكر وجوهرية حلم رائع الأثر طب الغيرار بقتل العاضه الأشير طب تشاوس في ألحاظ مُحتقر

٢ - ان شاركوني في قول فلا عجب "
 ٧ - أنازع الملك الطاغي وسادته
 ٨ - كأنني باذل " ما جنت أطلب الحي نابحة "
 ٩ - شيد البنى وكلاب الحي نابحة "
 ١٠ - من كل مشتمل بالذل مضطهد الله الحلية نسور فضلي عن مقاصده المالة نسور فضلي عن مقاصده المحال المحلوا شراسة أخلاقي فقلت الهم الله تحسبوا شرس الأخلاق منقصة "
 ١٦ - كفى حسودي جهلا أنه رجل "
 ١١ - اني اصطفيت حساماً راق رونقه الها عيد خاذلة المحلول المعتب من أناة غير خاذلة المحلم يمازجه المناجة المحلم يمازجه المناجة المحلم يمازجه المناجة المناجة المناجة المحلم يمازجه المناجة المناجة المناجة المناجة المناجة المناحة المناجة المن

٩ \_ البني ( بالضم ويكسر ) جمع البنية ، وهو ما بنيته • الضير : الضرر •

١٠ ــ يرمق العيش : يأخذ منه البلغة التي تمسك الرمق ٠ الحصر ( محركة ) :
 ضيق الصدر ، والعي في النطق ٠

١١ \_ في الاصل (أضل نور فضله) •

١٢ ــ المزازة : طعم بين الحلاوة والحموضة يلذع اللسان • وقد أثبت الشاعر
 وجها آخر لعجز البيت هو ( فالخمر نشوتها في طعمها المقر ) والمقر : المر •

١٥ \_ الشباحد كل شيء • الصمصامة والصمصام : السيف • السذكر من الحديد : أيبسه وأجوده •

١٦ \_ طبع السيف: صنعه الرائع: الذي يعجب الناس بحسنه وجهارة منظره ٠

١٧ الطب: العارف الحاذق · الغرار: حد السيف والرمح والسهم · العاضه:
 ١لكاذب · الأشر: البطر ·

١٨ ـ تشاوس : نظر بمؤخرة عينه تكبرا ، او تغيظًا ٠

ليتاه في موضع الاهنوان بالبُتر ۱۹ یود منه سیفه الحی لو ضربت ° أُ'جم ً عن مضرب الهامات والشُّغر ۲۰ اماً تريني كنصل لا كمي ليه صون َ العقائل بالأمراط والخُمْر ٢١ يصونه الغمد عن ابداء رونقه وان تباعد َ أُولاه ُ عن السَّحر ٢٢ فكل ليل الى صدح نهايته ٢٣ وسوف أ'صحهم شعواء كافلة بما أروم' والا لست من منضم يهماء كالعنف الظلمان والعنف ٢٤ أقول للركب يجتاحون شاحطة على الأزمَّة أيدي النَّوم والفكر ٢٥ مُحْقَو قفين على الأكوار تغلبهم ٢٦ كأن خمراً وورساً في رحــالهم' من الشُّحوب وخفق القوم بالعذر فرجِّعوا بمطاياكم إلى نَظَــــر ۲۷ ان رمتم خفض عش نام عاذله

١٩ ـ ليتاه : صفحتا عنقه · مفردها : ليت · الاهوان ( بالكسر ) : الاحتقسار والاستخفاف ·

٢٠ - النصل ، هنا : السيف : الكمي : الشجاع ، او لابس السلاح ، سمي به لانه كمي نفسه أي سترها بالدرع والبيضة ج كماة ؛ أجم ( للمجه ول ) أربح ، الثغر ، جمع ثغرة ، ويريد بها ثغرة النحر ،

٢١ \_ الامراط ، جمع مرط ( بالكسر ) : كساء يؤتزر به ، وربما تلقيه المرأة على رأسها ، أو تتفع به ، وهو في الاصل : كل ثوب غير مخيط .

٢٣ \_ غارة شعواء : متفرقة ، منتشرة ٠

٢٤ \_ يجتابون المفاوز: يقطعونها • الشاحطة • البعيدة • اليهماء (بالياء المثناة) الفلاة لا يهتدى فيها • تعسف بالسارى: تجعله يخبط على غير هداية • الظلمان (بالكسر)، جمع الظليم: ذكر النعام • العفر (بضم العين وسكون الفاء) وقد حركها الشاعر للضرورة) جمع الاعفر، وهو من الظباء ما يعلو يباضه حمرة •

٢٥ \_ محقوقفين ، من حقف الظبي ، أي انحني و تثنى في نومه ، واحقوقف الشيء:
 اعوج كظهر البعير • الاكوار جمع الكور : رحل البعير •

٢٦ \_ الورس: نبات اصفر اللون كالسمسم يصبغ به ١٠ الخفق ، من خفق الرجل: حرك رأسه ١٠ العذر ، جمع العذار ( بالكسر ) : الشعر النابت في موضع العذار من الرجل ٠

۲۷ \_ نظر : اسم الممدوح ٠

### (۱۷) والى يمين الدين الكين أبي على (\*) وهو يومئذ وزير الأمير أتابك يرنقك الزكوي (\*\*) (أ) •

١ \_ كُنبَّت من دارم ان لے یلوذوا بشا صارمی ۲ ــ بمرهف ِ جرَّده' مرهــف". تجريد لا مُبْق ولا راجـم ٣ ــ [ بغارة ] تلبس رأد الضحى رداء ليل الرهج العاتم فيها ولا الهارب السَّالم ٤ ـ شـعواء لا الحامي بذي نجــدة تخلط ' بَرَ القـــوم بالآثم بكل طاف في الوغى عائم ٦ \_ تمعيح خيل الله في نقعها ٧ ـ على جياد كذئاب الفضى من رامح فيها ومن عادم ٨ \_ حتى اذا جين بنا قسطلا من طـــائر عنا ومن جــاثم

- (\*) ذكره العماد الاصبهاني في تاريخ دولة آل سلجوق /١٧٦ بقوله ( ومتولى وزارته \_ أي وزارة الزكوي \_ يمين الدين المكين أبو علي العارض ، ولــــة الفضل المستفيض الفائض ) •
- (\*\*) (يرنقك) كذا ورد فى الأصل ، والمعروف (يرنقش) الزكوي البازدار ، وهو خادم أرمني لبعض التجار تولى شحنة العراق من قبل السلطان محمود بن محمد بن ملكشاه سنة ١١٥٥ ، و توفى سنة ٥٤٠ (الكامل لابن الاثير ١٦/٨ و٥ و ٥٥ و ٥٥ و ٥٩ و ٥٠ و ١٠٦) •
- ١ \_ كب الاناء : قلبه على رأسه · الجفان ، جمع جفنة : أعظم القصاع · دارم : بطن من تميم ·
- ٢ \_ أرهف السيف : رقق حده رجل مرهف الجسم : رقيقه ، ومرهف الحس : حاد الذكاء •
- ٣ ـ ( بغارة ) زيادة منا اقتضاها المعنى والوزن · رأد الضحى : وقت ارتفاع
   الشمس · الرهج : الغبار ·
  - ٤ \_ غارة شعواء: متفرقة ، منتشرة ٠
  - ٦ \_ تمعج : تسرع النقع الغبار الذي تثيره الخيل بحوافرها
    - ٧ \_ رمح الفرس صاحبه : رفسه عدمه الفرس : عضه
      - ٨ ـ القسطل: غبار الحرب ٠

٩ ـ وعادت المُلْس بنا شَشْنَة المال بنا شَشْنَة المال الصيد ضراب الطال لي المال الله عفو كريم به ومنها :

وا عجباً للقائل الباسم فلست' أخشى سفّه الشاتم لم تُد مه قط يد الراجم

كافلة بالموطن الناعم

واستسلم المهنزوم للهازم

يُسترجع الغنيم من العانم

۱۳ أقتل محلماً وتقول العلمي
 ۱۳ علوت عن تأثير قسول الخنسا
 ۱۵ لو رجم النّجم بأيسدي الورى
 ومنها :

لاقيتُ في المنفعُ مد السكالم بغير قول الملك العسالم سمع يمين الدين عن لائهم والحامل الغيرم عن الغارم بكل منهل العيا ساجم ليس بمنان ولا نسادم الذا نبا السيّف على الشاتم الذا نبا السيّف على الشاتم

10- اذا سطا الجهل' بضوضائه
11- أصدف' سمعاً عنه لم يكترث 
17- كما نبا عند ابت ذال الندى 
18- القاتل' المَحْل بمعروفه 
19- والماطر' اللَّأواء من كفه 
19- والواهب' الوَفْر لسوًاله 
17- والضارب' الهام بآرائه 
ومنها في صفة قومه:

٧٧\_ صيد" ومن رائق أخــــلاقهم يشتبه المخــــــدوم' بالخــــادم

٩ ــ الملس : الناعمة ، ويريد بها السيوف • الشئنة : الخشنة من الضراب •
 الموطن الناعم : المكان الوثير والعيش الرغيد •

١٠ \_ الصيد ، جمع الاصيد : الرجل الذي يرفع رأسه كبرا • الطلى : الاعناق •

١٢ \_ في الخريدة (ويقول العلي ) •

١٥ ـ المقمد الكالم : يريد به لسانه ٠

١٦ \_ أصدف : أصرف ٠

١٧ ــ المحل: الجدب، والشدة، والجوع الشديد · الغرم ( بالضم ): لـــزوم
 نائبة في مال من غير جناية ·

١٩ \_ اللأواء: الشدة • الحيا : المطر • الساجم : المنهل •

٢١ ـ نبا السيف عن الضريبة : كل وارتد عنها ولم يمض • شام سيفه : استنه ،
 وشامه : أغمده ( ضد ) والاول هو المقصود •

# (۱۸) مدحــة نصيرالدين ابن أبي توبة (\*) وزير السلطان معز الدنيا والدين سنجر بن ملكشاه (\*\*) وأنشدت نيسابور سنة اثنتن وعشرين وخمسمائة ٠

العضيهة انها تعيد بياض الصبح بالنقع أغبرا
 ولا يسخرن الحلم منكم برفقه فان وراء الحليم بأساً معفسرا
 النا ما أفاد الماليكان من العسلى ومكتسب القعقاع مجداً ومفخرا
 ومنا الذي أحيا الوئيد بماليه فوافق من قبل الكتاب المحبسرا
 وكنا اذا ما التاث حي بغدرة ركبنا اليه كاهل الشهر أوعرا

<sup>(\*)</sup> هو محمود بن المظفر بن عبدالملك بن أبي توبة العالم الفقيه · وزر للسلطان سنجر سنة ٥٦١ وعزل عنها سنة ٥٦٦ ومات او خنق سنة ٥٣٠ ( طبقات الشافعية للسبكي ٢٩٤/٧ وتاريخ دولة ال سلجوق /٢٤٥) ·

<sup>(\*\*)</sup> هو ابو الحارث السلطان سنجر بن ملكشاه السلجوقي و ولد بسنجار سنة 8۷۹ نشأ ببلاد الخوز ، واستوطن مرو الشاهجان و تولى السلطنة بعد وفاة أخيه محمد ، واستقام له الأمر مدة (٤١) سنة و خطب له على منابر المسلمين عامة و أسره الغز نحوا من خمس سنين ، ثم هرب و توفي سينة 1 المسلمين عامة و أسره الغز المحوا من أمس سنين ، ثم هرب و توفي سينة المسلمين عامة و أسره الغز 18/٥٥ ، المنتظم ١٧٨/١٠ ، البداية والنهاية 17/٢٠ ، شذرات الذهب ١٤١/٢ ، وفيات الاعيان ١٤٧/٢ ، النجوم الزاهرة (٣٢٦٠) وفيات الاعيان ٢٩٢/٢٠) .

١ \_ العضيهة : الافك والبهتان • النقع : غبار الحرب • في الاصل ( بنو عمنا )

٣ ـ المالكان: مالك بن حنظلة، وجده مالك بن زيد مناة بن تميم • القعقاع: لعله ابن عمرو التميمي، او القعقاع بن معبد بن زرارة التميمي، للاول اثر عظيم في قتال الفرس في القادسية وغيرها وكان من اشجع النـــاس واعظمهم بلاء، شهد حرب الجمل مع علي (ع) وشهد غيرها من حــروبه، والثاني صحابي من سادات تميم •

الذي أحيا الوئيد: صعصعة بن ناجية جد الفرزدق الشاعر لابيه ، اشترى ثلاثين موؤدة منهن بنت لقيس بن عاصم المنقري وفي ذلك يقول الفرزدق: أبي أحد الغيثين صعصعة الذي متى تخلف الجوزاء والنجم يمطر أجار بنات الوائدين ومن يجر على المسوت فاعلم انه غير مخفى

هـ التاث : التف • الكاهل : الحارك ، او مقدم أعلى الظهر •

شواز ب يعلكن الشكائم ضمرًا وان كان مرآها من المجد أخضرا ينجنون ضغناً أن أنعيز وأنكبرا أشد كثابي أن رأوني أشعرا جعلت القوافي من تماديه سمرًا الى الطعن ألفاظاً هذاء وأسطرا كما ازدادظمئاوارد الآجنالصرى لفارس علم ناقيلا ومفسرا لفارس علم ناقيلا ومفسرا لغمى ويهدي الصبح من كان مصرا نقيات يرهبن الأنيس المنفرا نضيرا بالصباح منورا المحترق الدهناء سيحلا منشرا

٢ - وقد نا اليه تحت كل عجاجة
 ٧ - فان تح تلوا أعراضا فوخيمة كل عجبت من الحي اللقاح ومعشر
 ٩ - عجبت من الحي اللقاح ومعشر
 ١٠ - ومن دون صبح العز ليل مؤرق ثالاً مؤرق مؤرق المالوا سفيه الاعتراض ونمقوا
 ١١ - أطالوا سفيه الاعتراض ونمقوا
 ١٢ - يزيدهم جمع الحراميز ضلق المسلم للسن نقلوا ما يجهلون فانني
 ١٢ - حلفت برب الراقصات كأنها المسلم كأنما
 ١٢ موارق من جنح الظلم كأنما
 ١٢ تدافعن في خرق تخال سرابه اله مرابه المهم خرق تخال سرابه الهما الهم الها المسلم كأنما

٦ ـ الشارب من الخيل: الضامر ٠

٧ - تختلو ، من الاختلاء ، وهو جز الخلي : الرطب من النبات ٠

٨ - الحي اللقاح: الذين لايدينون للملوك ، أو لم يصبهم في الجاهلية سباء ،
 كقبينة قريش في الجاهلية ٠ الضغن: الحقد ٠

٩ \_ يريد أن الشعر أقل محاسنه ، وأنه يحزن أذا وصف به ٠

١٠ \_ مؤرق : مسهر • القوافي : القصائد • السمر ، جمع سمير : نديم •

١٢ \_ جمع الرجل جراميزه: اذا انقبض واجتمع بعضه الى بعض ليثب على الفرس وغيره • الآجن: الماء المتغير لونه وطعمه • الصرى: الماء الذي طال مكثـــه فتغير طعمه •

١٥ \_ الراقصات : الابل ، لانها تحب في سيرها · النقانق ، جمع نقنق ( بالكسر ) الظنيم ، وهو ذكر النعام :

١٦ ــ (نشقن) كذا ورد في الإصـــل ، وليس بشيء ، ولعلها (شـــققن) • النضير ، هنا : الروض • شبه الليل المزدهر بالنجوم ، بروض تفتح نواره صــــاحا •

١٧ ـ الخرق: الارض الواسعة التي تتخرق فيها الرياح • الدهناء: موضــــع واسع بنجد لتميم • السحل (بالفتح): ثوب أبيض من القطن •

منيان كي يعفوا الاله ويغفرا من الفقع منجول المناب بالعرا مكان القوافي والقوارص عسكرا قشاعم يجذبن العبيط المنسرا كما سحب الغيد الملاء المعضرا لعقي على الآثار منهم ود مرا نحقي على الآثار منهم ود مرا اذا جاد بالغمر الجزيل وأسفرا فان لمح الجز ل الصواب تمطرا اذا ما مشى فيها البراع تبخرا أخو الحرب يقتاد العديد المجمهرا ربابا بأكناف السلاد وعث يا

۱۸ حملن رجالاً من بلاد بعيدة ١٩ لقولهم عندي أشيد مهانة ١٩ - ومن لي بيوم دارمي يعيضهم ١٨ - كأن جياد الخيل عند طعانه ١٢ - كأن جياد الخيل عند طعانه ١٢ - سحبن رعابيل الحيلال خضية ١٣ - ولو بنصير الدين صُلْتُ عليهم ١٢ - هو المرء لا مُستكر ه أن سألته ١٢ - يُدو م في سمّت الروي اعتزامه ١٢ - يُدو م في سمّت الروي اعتزامه ١٢ - على لاحب من جو أرض صقيلة ١٢ - كأن البنان السبط يزجي سطوره ٢٨ - يكون وما جفّت بلائل خطّه ٢٨ - يكون وما جفّت بلائل خطّه ٢٨ - يكون وما جفّت بلائل خطّه

۱۸ \_ منیب : راجع الی الله ۰

١٩ ــ الفقع : البيضاء الرخوة من الكمأة ، ويقال : هو أذل من فقـــع بقرقر ،
 والقرقر : الأرض المنخفضة • المنجول : الظاهر البين ، والواسع •

٢٠ ـ قوارص الكلام : التي تنغص وتؤلم ٠

٢٢ مـ الرعابيل : الخلقان المرقة • الجلال ( بالكسر ) جمع جل ، وهي للدابة
 كالثوب للانسان • الملاء ، جمع الملاءة : ثوب أو ريطة يؤتزر بها •

٢٦ أن يدوم : يحلق ويدور • السمت : الطريق الروي : التفكر • الاعتزام : الارادة التي تسبق الفعل • الجزل من الكلام : الفصيح المتين • تمطر : أسرع •

٢٧ ــ اللاحب : الطريق الواضح • يريد بالارض الصقيلة ؛ القرطاس • البراع أ.
 حمع يراعة : القلم •

٢٨ أنظ البنان : كناية عن الكرم • يرجي : يجري ، يرسل ، يسوق •
 ٢٩ ــ الرباب : السخاب الابيض • العثير : العجاج •

غيباً عزيزاً أو قيسلاً معفراً رأيت شرو دى والنسيم اذا جرى حساماً جرياً حيث وجهته برى حسبتالدجى في غر مالصبح أضمرا شربن من الوكث السلاف المخمرا وأجلب حتى كان أسداً وعشرا فعادت صعيداً بالطرّراد مدعشرا ويندري كثيباً بالسنّابك أعفرا فان رعدت فيسه الأنابيب أمطرا ولو شت كنت الشمري المنزراً المنورا الفررا

٣٠ \_ الرقش: الخط الحسن •

٣١ \_ شرورى : جبل •

٣٣ ـ يريد بالمحلولك : الجيش · الغر : كل كسر منثن في ثوب او جلــد · أضمر : أخفى ·

٣٤ \_ الوكف ، من وكف الماء والدم : قطر وسال • سقطت من الاصل ( النون )
 من كلمة ( القيعان ) •

٣٥ ــ تغمغم الرجل: لم يبن كلامه ، والغمغمة : صوت الابطال عند القتال •
 أجلب القوم : اختلطت أصواتهم • عثر : مأسدة •

٣٦ ــ الجدد ( محركة ) : الارض الغليظة المستوية : المدعش : المهدوم : المحفور ، المحفور ، المحفود ، الرض مدعشرة : موطوعة ،

٣٧ ـ رعان الطود: أنف الجبل البارز · السنابك: أطراف حوافر الخيل ·
 كثيب أعفر: أبيض ، (يفت) كان محل هذه الكلمة في الاصل بياضا ،
 ولعل الذي اثنتناه هو الصواب ·

٣٨ \_ يزجى: يسوق ، يبعث • الانابيب: الرماح •

٤٠ ــ المغدق : كثير الماء • الصيب : الشديد الانصباب • النجدي : المنسوب الى نجد • تغور : أتى الغور ، وهو غور تهامة •

٤١\_ سحوح كأن الوطُّف تسكب ماءه ٤٢ يسف فيغدو للجيال معمما ٣٤ له رَجِف ان " بالرياح مُقعقع" ٤٤ ـ تألَّق حتى خلت أن بريقــــه 20\_ وجاد فلا المحل الموات بهاملم ٤٦ بأنقع من نعمي الوزير وربما ٤٧ من القوم لا ينعطون الا تبرعاً ٤٨ اذا كتبوا أدَّوا فصاحاً صحيحة ٤٩ لهم كل أُ ملود من الرأي مُشرع ٠٥ هـُم ُ زند مجد أنت نار ُ اقتداحه

روایا یر عبلن المزاد المشرشرا ويدنو فيغدو للهضاب مُؤزِّرا كما رجفت رايات كسرى وقمم ا سيوف تميم تعقر النيب للقرى علمه ولا العمام الشديد بأغرا غدت° كفُّه بالجود أهمى وأغزرا ولا يفعلون الخيسر الا مكررا وان ركبوا ركوا وشبحاً مُكسَّم ا قويم اذا ما السمهري تأطَّـرا وأفخر ُ ما كان الزناد ُ اذا و َرَى

٤١ ــ الوطف ( بالضم ) جمع وطفاء : السحابة المسترخية لكثرة مائها ، وقيــل الدائمة السح • الروايا ، جمع الراوية : الدواب التي يحمــل عليهــا الماء • يرعبلن : يمزقن • المزاد ، جمع المزادة : القربة الواسعة • المشرشر :

٤٢ \_ يسف : يرتفع ٠ مؤزر ( بكسر الزاى ) : يلبسها الازار ٠

٤٣ ـ مقعقع: له صوت كحكاية صوت السلام ٠

٤٤ \_ تألق : لمع وأضاء • النيب : الابل • القرى : ما يقرى به الضيف •

٥٤ \_ يريد ان الارض الموات ، لجود هذا السحاب نابتة مهتزة ليست بها مدة ٠

٤٦ \_ أنقع: أروى • في الاصل (غدا كفه) •

٤٨ \_ الوشيج: الرماح .

٤٩ \_ الاملود في الاصل: الناعم، وهو من أوصاف الرمح، ويريد به هنا: الرأي المصيب • السمهري : الرمح • تأطر : تثنى •

وزير السلطان مغيث الدنيا والدين محمود بن محمد بن ملي السلطان مغيث الدنيا والدين محمود بن محمد بن ملكشاه (\*\*) وكان المطلوب منه مائة من الابل حمر الوبر ، سود الحدق ، موفورة برعائها ، أو ألف دينار الماميَّة ، فلم تزل السفراء تمشي والتراجم تترجم حتى كان الفتح لأمين الدولة أبي الحسن بن صاعد ، المعروف بابن التلميذ (\*\*\*) (أ)

وذلاً وعزمي قائدي وزمامي يساول عن أشباله وينحامي وأكرم نفسي أن يهون مقامي بريق المواضي تحت كل قتام سوى لوعة بالعز ذات ضيرام على الهول خواض لكل ظللم

را - أظلماً ورمحي ناصري وحُسامي ٢ - ولي بأس مشبوح الذراعين مغضب ٣ - كذبت لقد أستسهل الوعر في العلى ٤ - هجرت الثغور اللامعات وشاقني ٥ - وساورني كأس النديم فلم يهج ٢ - سجيّة طلع الثنايا مشمتر

- - (\*\*) مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة التاسعة •
- (\*\*\*) هو أمين الدولة ابوالحسن هبة الله بن صاعد المعروف بابن التلميذ ، شيخ النصارى ورئيسهم أديب طبيب ناثر شاعر يحسن من اللغات عـــدا العربية : الفارسية ، واليونانية ، والسريانية له مؤلفات كثيرة توفي سنة ٥٦٠ انظر مصادر ترجمته في انوار الربيع ٢٩٢/٢ الهامش •
- (أ) أورد العماد في خريدته \_ القسم العراقي \_ ١/٣١٤ عشرة أبيات من هذه القصيدة ٠
  - ٢ \_ مشبوح الذراعين : عريضهما ، او طويلهما ٠
- ٤ ــ الثغور ، جمع ثغر : الفم ، او الاستان ما دامت في منابتها القتام : الغبار الاســو د
  - ـ ساورني : وأثبني · اللوعة : الحرقة · الضرام : النار ·
  - الثنية : العقبة ، او طريقها · طلاع الثنايا : الذي يقتحم العقبات ·

٧ \_ ولما التقينا بالكثيب وأنسلت غزار دموع للفراق هـوام ٨ - ولاذت بخداع الصاعامريّة " على الخد منها غير ُ ذات ُ تظام ۹ \_ تفاوضني نظم الهوى ودموعُها هزيع" فألقى كَلْكلاً باكمام • ١- وأعدى الدجي نوم الوشاة وقد مضي أصاب من الدَّاري فض حسَّامُ ١١\_ وفاح النقــا من ردعهــا فكأنما فقلت' بغيير الغانات غرامني ١٢- بكت فقالت خامر الحب قله تشنب على الأعداء نار حمام ١٣\_ منعت القرى ان لم أقدها عواساً يبارين مبات الظنبي بلطام 12\_ طوارح أيد في الرؤوس كأنما شكير ً رؤوس طُوحت ولمسام ١٥\_ تجانف عن رعي الجميم وتختلي فكــل كمي منتقع لأنوام ١١- اذا ظمئت أغنى الدلاص بلمعه

٨ \_ في الاصل (ولاذات) مكان (ولاذت) · خداع الصبا، يريد به: الجمال، اورواء الشباب · اغتره: خدعه ·

٩ \_ تفاوضني : تجاريني ٠ غير ذات نظام : متفرقة لا يجمعها سلك ٠

۱۰ \_ أعدى فلان فلانا : أكسبه مثل ما به ، والاسم ( العدوى ) : الوشـــاة : النمامون ٠ الهزيع من الليل ٠ طائفة منه ٠ وفي تحديده أقوال كثيرة ٠ الكنكل : الصدر وقد استعاره لليل ٠ الآكام جمع أكمة : التل ، أو الربوة ٠

١١ \_ النقا : كثيب الرمل • الردع : أثر الطيب في الجسد • الداري ، هنا :

١٢ \_ خام الحب قلمه: خالطه ، أقام فيه ٠

۱۳ ـ القرى : ما يقرى به الضيف من طعام وشراب · العوابس من الخيــــل : الكالحة الوجوه · الحمام : الموت ·

١٤ ـ هبات السيوف: مضاؤها وقطعها · اللطام ، هنا: ضربها الرؤوس بالحوافر ·

١٥ ـ تجانف ، اي تتجانف : تميل ، تعدل ٠ الجميم : النبت الكثير ٠ تختلي :
 تأكل الخلى ، وهو الرطب من النبات ٠ الشكير : النبت القصير ٠ طوحت :
 رميت ٠ اللمام ، جمع لمة : الشعر المجاوز شبحبة الاذن ٠

۱٦ ـ الدلاص : اللين البراق ، يقال : درع دلاص ، وأدرع دلاص ، الواحد والجمع على لفظ واحد • الكمي : الشجاع ، أو المتكمي بسلاحه ولامتــه • تقــع الماء العطش : سكنه وقطعه • الاوام : العطش •

وكان الى العلياء أكرم نام ١٧ عليهن فتيان نماهم مجاشع سقوها من الأيمان صرف مُدام ١٨- تُهزُ بأيديهم رماح كأنما كواكب تهديها بدور' تمام 19\_ اذا شرعوها للطعان حستها وقطـــر' دماء في رعـــود كلام ٢٠ بريق سوف في سحاب عجاجـة ٧١\_ فأدرك مجداً أو تـَجلَّى عجاجتي من الطُّرد عن ثاو بغير رجـــام كما ذل ً بالتَّصْبير جسم مشام ٢٢ ـ وكم صو ن جسم بعد موت أذلته وضرب الخفاف البيض دون خصامي ۲۳ فان تنکري حلمي وبأسى مصاحبي اذا استُنْجدا في موقف ومقام وللملك الطَّاغي صيال صلم ٢٥\_ فللخامل الغـــاوي تجاوز آنف سماعي ورقراق الدماء مدامي ٢٦ ألا غنياني بالصهيل فانه مَقيلي وخفَّاق' البنود خيـــامي ٧٧\_ وحطًّا على الرمضاء رحلي فانهـــا بلوغ المعالى صحَّتي وقوامي ٢٨ ولا تذكرا [لي] خفض عيش فانما

١٧ ــ الفتيان ، جمع الفتى : الشاب الحدث ، ويطلق على السخي وذي المروءة ٠
 مجاشع : ابو بطن من تميم ٠

١٨ \_ الايمان ، جمع اليمين ، وهي اليد اليمني ٠

٢١ ــ الرجام ، جمع الرجمة ، وهي حجارة تنصب علامة على القبر ، والرجم ، والرجمة : القبــ ،

۲۲ \_ التصبير : علاج الجسم بعد الموت بالصبر ، وهو العقار المر المعروف، وقد زعم الشاعر ان جسد هشام بن عبد الملك الذي استخرجه عبد الله بن علي بن عبد الله بن عباس من قبره ، فوجده سليما فصلبه وضربه مائة سـوط ، ثم أحرقه وذراه في الهواء ، كان مصبرا ، فذل بذلك ، ولي هشام الخلافة سنة ١٠٥ ، وتوفي سنة ١٢٥ · انظر ترجمته وأخباره في تاريخ الطبري لام ٢٥ - ٢٠٨ ، والكامل لابن الاثير ٤/١٩١ \_ ٢٥٠ ، والامامة والسياسة ٢/٤١ \_ ١٤١ ، وتاريخ ابن خلدون ٣/١٨٣ \_ ٢٠٠ وغيرها .

٢٣ \_ يريد بالخفاف البيض: السيوف •

٢٥ \_ الغاوي : الضال ٠ الآنف : المستنكف ، المنزه نفسه ٠

٧٧ - المقيل : موضع القيلولة ، وهي نوم الظهيرة • البنود ، جمع بند : اللوآء •

٢٨ - خفض العيش : العيش الهاديء السهل · في الاصل ( ولا تذكر الا خفض عيش ) ·

على المجد لا في مَشْرِب وطعام . ٢٩ ـ وفي العز يلفي عش كل مُغامر جَرى على الأعناق غير' كَهـام ٣٠ـ عداني [أن] أرضى المذلَّة صارم " فأقرب' شيء منه بعثد' مرام ٣١ وطرف نضاري اذا ما امتطته ٣٢ حيك القرا رحب اللبِّان مُؤمَّن العثار اذا يجري صليب حوام فيغنيك عن سوط لها ولجام ٣٣ محس اشارات الضَّمير سلاسه ، بصدر رحيب صدره وقكوام ٣٤ ودين واسلام شددت عراهما مباح ولا معروفه بحسرام ٣٥٠ هو المرء لا عرض " له بمحلَّل ٣٦\_ قطار " و نار " حين تَبُلُو خلالَــه ' يسرك في يومّي ندى ً وخصام وضربته ُ في القر ْن غمير ُ تُـؤام ٣٧\_ مكارمُهُ في المُعْتَفي غيرُ فَــدَّة ٣٨\_ ركوب ٌ لأثباج الحتوف كأنسا يجول بها في غارب وســنام يحدثنا عن يذ بل وشــمام عَذَارِي خُدُورِ فِي مُلاء شـــآم • ٤ - كأن رباط الخيل حول قبسابه

٣٠ \_ عداني : صرفني ٠ كلمة (أن) غير موجودة في الاصل ١ الكهام : الكليل ٠

٣١ \_ الطرف ( بالكسر ) : الجواد • النضاري : يمكن ان يكون : ذهبي اللون ، او : خالص النسب •

٣٢ \_ حبيك ( بالفتح ) : محبوك أي مشدود · القرا ( بالفتح ) الظهر · رحب : واسع · اللبان : الصدر · الحوامي : ميامن الحافر ومياسره ·

٣٣ \_ السلاس: اللين والسهولة .

٣٤ \_ بصدر : يريد صدرالدين وهو لقب الممدوح · رحيب الصدر : واسعه · القوام : العدل والاعتدال ولقب الممدوح ·

٣٦ \_ القطار ( بالضم ) : السحاب العظيم القطر • الخلال ( بالكسر ) : السجايا ٣٦ \_ أثباج ، جمع ثبج : وسط الظهر • الغارب : الكاهل ، وقيل ما بين السنام والعنق •

<sup>→</sup> ٤ \_ الملاء: أثواب يؤتزر بها •

٤١- يُغير بها مُلس [المتون] جسيمة ويرجع
 ٤٢- اذا طرق اليوم العصيب ولتام الله عبار عبار على الزميع الشهم من سورة الردى وقل على الوزير الصدر يُغنى عن القنا بشل طلاح

ويرجعها بالكر عير جسام. خبار مُحياً شمسيه بلاسمام وقل ضعير ذو يد ومُحام. بشل طريد أو بفل لهمام.

٤١ ــ الملس ، جمع الاملس : الصحيح الظهر • جسيمة : عظيمة الجسم •

٤٣ ـ خام: نكص • الزميع: الشجاع الماضي العزيمة • سورة الردى: حدته •

٤٤ ـ شل طريدته شلا وشللا : طردها • فل اللهام : كسر الجيش ، وهزمه •

(٢٠) وقال: مدحة في عز الدولة أبي المكارم، ولد الوزير [ هبة الله أبي ] (أ) المعالي بن المطلب (\*) وهو يومئذ السياذ دار الخليفة (ب) المسترشد بالله (\*\*) رحمه الله (ج)

عاديات تتمطتى بالرجسال جلبوا الموت بأطراف العوالي فأباحوا غارة الحي الحيلال فهفا يفرع غايات القيلال ليلفن رعال برعسال

۱ - لمن الحيل كأمشال السّعالي ٢ - ماعجات بغطاريف وغي ٣ - حظر الغمر عليهم دعة ٤ - لغلام هنف المجد [ به] ٥ - حالف الدّهر بأيثمان العنلي

- (أ) في الاصل ( ٠٠٠ ،٠٠٠ بن )
- (\*) هو ابو المكارم عزالدولة بن الوزير ابي المعالي هبةالله بن محمد بن علي بن المطلب ( اقتبسنا نسبه هذا من ترجمة اخيه فخرالدولة ، الــواردة في المختصر المحتاج اليه ٢٦/٢) كان استاذ دار الخلافة في عهد المسترشد توفي سنة ٢٥٥ ( المنتظم ١٤/٠٠ ، ولم يرد ذكره في الكامل والبــــداية والنهاية وقال صاحب النجوم الزاهرة في حوادث سنة ٢٢٥ : وفيها توفي الحسن بن علي بن صدقة الوزير • وتطاول بعد موته للوزارة جماعة منهم عزالدولة بن المطلب • )
- (ب) الاستاذدارية : وظيفة يقوم شاغلها بامور بيوت الخليفة ، او السلطان ويؤمن احياجاتها ٠ انظر التفاصيل في صبح الاعشى ٢٠/٤ ٠
- (ج) أورد العماد في خريدته \_ القسم العراقي \_ ٢٩٣/١ (١٨) بيتا من هــذه القصيدة
  - (\*\*) مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة الثالثة •
- ١ ــ السعالي ، جمع السعلى : الغول ، وقيل انثى الغيلان العاديات : الخيـــل
   المغـــرة
  - ٢ \_ ماعجات : مسرعات الغطاريف : السادة العوالي : الرماح •
- ٣ \_ حظر الشيء : منعه وحجره ٠ الغمر (بالكسر) : الحقد ٠ الحلال (بالكسر) : النيزول ٠ النيزول ٠
- ٤ ـ هفا: أسرع في الخريدة ( فغدا ) مكان ( فهفا ) يفرع : يصــعد القلال ( بالكسر ) رؤوس الجبال كلمة ( به ) غير موجودة في الاصـــل ، والتكملة من الخريدة
  - ٥ ــ الرعال ( بالكسر ) جمع رعيل : القطعة المتقدمة من خيل ورجال •

من عجاج ونجوم من نصال أكله الموت اذا يهع نرال منارة أودى بها كر النبال أوسع الجهل له فحش المقال يشمت الفتك بلين الإحمال واقت مراا أملي نحو المعالي ولي الحالان من مجد ومال فات وقت النيب تجليح السرئال سبقت مر النعامى والشمال أومأت غيب صيام لهلال وقتي الروع لمن رام قتالي وأبي لي غرب عزمي أن أبالي

٧ ــ الليث الخادر : الاسد المقيم في عرينه • نزال ( بالفتح ) : اسم فعل للامـر بمعنى : انزل •

٩. المعنى: كلما أوسعت حلمي لجاهل اكثر لي من فاحش القول ٠

١٠ \_الصفح : التجاوز عن الذنب • الاحتمال : الصبر على المكروه •

١١ ـ اقصروا ، من القصر ضد الطول ، ومن العجز ايضا •

١٣٠ - البلغة: ما يسد الرمق من العيش ٠

١٤ ـ السوقة : الرعية من الناس ، للواحد والجمع · النيب : الابل المسنة · التجليح : الاقدام والتصميم · الرئال جمع رأل : ولد النعام ، او حوليه ·

١٥٠ \_ الشاردة : القافية السائرة في البلاد • النعامى : ريح الجنوب ، وخلافها الشاردة : الشال •

١٦. عب صيام: بعد صيام • الهلال ، يريد به: هلال العيد •

١٨ \_ الغرب: الحد • أبالي ، من المبالاة: الاهتمام بالشيء •

ولقط والزامع ابن عقــال ١٩ دارم جدِّي ومني حاجب أسْلمته نمم الصيد المسوالي ٠٠- ودفيين مُلحىء الحياني اذا وأذلوا الصعب بالسمر الطـوال ٢١\_ معشر حازوا المعالى بالظنبي فغرت للشر أف واه اللسالي ٢٢ كعَموا شاحة الضَّيم وقد ٢٣\_ واستمر الخطب اذ ها هو ابه بسط الأيمان غران المجالي ٢٤\_ صير" ان هجهج الخطب بهم ثغر' الصيد ولبَّات' المتسالي ٢٥ تشتكي لللاً وصبحاً سنمرهم جَلَّ هذا المجد عن قيل وقال ٢٦ دع هـ ذاءً ولع القـ وم بـه كالدَّبي زفزفه عصف الشمال ٧٧ ـ لا كرى أو أبعث الخل ضيح, ٢٨- آخـــذاً حقـــاً لواني زمني بمقاديم الى الطعن عجال

۱۹ \_ دارم بن مالك ، وحاجب بن زرارة ، ولقيط بن زرارة أخــو حاجــب • والزميع : الشجاع • وابن عقال اسمه حابس ، كلهم من بني دارم قبيلة الشماء •

٢٠ ـ يريد بالدفين ( منجيء الجاني ) : غالب بن صعصعة والد الفرزدق الشاعر الشهور ، كان الجناة يلجأون الى قبره ، فتدفع عنهم عشيرته وولده الفرزدق ٠

٢٢ \_ كعم البعر : شد فمه • الشاحية : الفاتحة فاها • فغرت : فتحت •

۲۳ \_ هاهو به: صاحوا به ٠

 <sup>72 -</sup> صبر ، جمع صبور : المحتمل للمكاره • هجهج بالسبع : صاح به • بسط : مبسوطات • الايمان ، جمع الاغر : اليد اليمنى • الغران ، جمع الاغر : الابيض من كل شيء • المجالى : مقادم الرأس •

٢٥ ــ ثغر ( بالضم ) جمع ثغرة : نقرة النحر • الصيد ، جمع الأصيد : الرجل الذي يرفع رأسه كبرا • لبات ، جمع لبة : المنحر • المتالي : الابل التي تتلوها صغارها •

٢٦ \_ الهذاء : التكلم بكلام غير معقول • جل : عظم •

۲۷ ـ لا كرى : لا نوم • الدبي : أصغر الجراد • زفزفه : أسرع به •

٢٨ \_ لواني : مطلني • المقاديم ، جمع المقدام : الكثير الاقدام على العدو •

٧٩- لا تلمني في شــقائي بالعــلى
٧٩- انني في المجــد أعصي عــاذلي
٣١- قاتل المَـحْل اذا عـنَّ الحيــا
٣٣- بسحوح من نــدى راحتــه
٣٣- يلمع البشر عــلى أرجــائه
٣٣- يلمع البشر عــلى أرجــائه
٣٣- أسد يقتل بالخوف العــدى
٣٣- كلما كفكف من وثبتــه
٣٣- كلما كفكف من وثبتــه
٣٣- واصــل للحكم لا يعجز هـ ٣٨- لو تكل حجته في معــُـرك هــرك ٢٩- فطلوب الــرزق يحدو بشمال

رغد' العيش لربات الحجال كظهير الدين في بذل الناسوال بصدوق الشيم مستن التاوالي يغمر' المعدوم من غير سوال يغمر' المعدوم من غير سوال لمعان البرق في الجو ن التقال فهو بالطبع غني عن صيال فهو بالزار غني عن صيال ذهب الخوف' بألباب الرجال شغب' الخصم ولا طول' الجدال صيرع الأبطال من غير نزال للمفاليس وحلم كالجبال وجهول' الحي يحدو بشفال

٢٩ \_ الحجال ، جمع الحجلة : ستر العروس في جوف البيت ٠

٣١ ـ المحل: الجدب · الحيا: المطر · الشيم ، الاسم من شام البرق: نظر الله أين يقصد وأين يمطر · المستن: المسرع · التوالى: التتابع ·

٣٣ ـ الجون : الاسود ، والابيض (ضد ) ويريد به الســحاب · الثقــال : الممتلئ ماء ·

۳۰ ـ الزأر : صوت الاسد • الصيال ، من صال الفارس على قرنه : سطا عليه وقهـره •

٣٦ \_ كفكف: قصر، حد ٠ الوثبة: القفزة ٠

٣٧ ـ الفاصل للحكم: الذي يبين وجه الحق فيه ٠

٣٩ ـ الودق: قطر المطر •

<sup>•</sup> ٤ ـ الشمال ( بالكسر ) : الناقة السريعة • الثفال ( بالفتح ) : البطيء مسن الدواب • يريد أن طالب الرزق سريع الانصباب اليه ، والجهول محجوز بينه وبين ما يروم بجهله ، فكأنه على جمل مقيد السبر •

المان الليل بعيداً صبحه طاهر البردة من عب الفعال والمواني باكيات للتقالي المان الكلال المان الكلال المان الكلال الكلال المان المان الكلال المان المنال المان المنال المنال

٤١ \_ طاهر البردة : كناية عن العفة • في الاصل ( البرودة ) •

٤٢ \_ جذلات : فرحات • التقالي : التباغض •

٤٤ ـ العارض: السحاب ٠

عة \_ البجال ( بالكسر ) : الشيخ الكبير ، والسيد العظيم ·

### (٢١) مدحة شرف الدين ، علي بن طراد الزينبي (\*) في أيام النقابة رحمه الله (أ).

وانظرا صدق ضرابي وطسرادي ١ ـ قريبًا مني حسامي وجوادي فالعُملي بين عنـــان ونجاد ٢ ـ ودعاني من أحاديث الهـوى فيحب المحد لا حيّ سعاد ٣ \_ ان برى جسمى سقام عارق " ع \_ لقحت مرب بني فاعلــة جهلوا حقيِّي ولم يرعبوا ودادي. طالبات الثأر من نحر وهاد • \_ فظني السض وأطراف القنا ٦ ـ وعلى الحي ديون جمَّـــة" من سفاه واعتراض واضطهاد رفع الفضل الى السبع الشداد ٧ \_ نطقوا \_ لا نطقوا \_ في فـــارع والصبِّا أغد' منخض السراد ٨ \_ نَقموا منه عُللًا أحرزها

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هو امش القصيدة الثالثة ·

<sup>(</sup>أ) في الخريدة ١/٢٢٦ ـ القسم العراقي \_ (١٥) بيتا من هذه القصيدة :

<sup>(</sup>٢) دعاني: اتركاني • في الاصل ( في احاديث ) والتصويب من الخريدة • عنان الفرس: سير اللجام • نجاد السيف: حمائله •

٣ \_ السقام العارق: الذي يعرق اللحم عن العظم ، أي يزيله •

٥ \_ الهادي: المتقدم من كل شيء ، ويريد به هنا: الصدر ، أو الرأس ٠

٦ - الجم: الكثير • السفاه ، يريد به : الشتم والتعيير • الاعتراض : المخالفة •
 الاضطهاد : الجور والقهر •

٧ - الفارع: من علا بشرفه • السبع الشداد: السماوات السبع •

٨ ـ أغيد : ناعم • المراد ( بالفتح ) المكان المرتاد ، أى المختلف اليه •

كلم " تسخر من قاس إياد و بأس مطرور الشـــا تشفعه' تستلين العز ً في [خرط] القتاد •١- ووراء الضَّيم نفس مرَّة " ولج َ الضيم ُ بتأخـير ذيادي ١١\_ كلما ذدت حسامي عن عسدي ١٢\_ طلباً لليوم ريَّانِ القنا كاسي َ الآفاق مبطلان السياد عن وساد التُرب أو مُلْك البلاد ١٣\_ ينجلي نقع وغاه في الضُّحي لبس الصبح ، به ثوب سَــواد 1٤- كر را لحظكما في عـارض ١٥\_ يلمع البارق من حـافاته بدلاص ونصال وصعاد حلب الأوداج لا صوب العهاد 17\_ مستهل القطر ليكن ماؤه

٩ ـ مطرور الشبا: مسنون الحد ٠ الكلم: جمع كلمة ٠ قس اياد: قس بن
 ساعدة الخطيب الشهر ٠

١٠ ــ المرة ( بالكسر ) القوة والشدة • قوله ( تستلين العز في خرط القتاد ) من المقلوب أي تستلين خرط القتاد في سبيل العز • في الخريدة ( مــرة ) بالضم و ( من خرط القتاد ) •

١١ ـ ذدت حسامي : نحيته • ولج : دخل • في الأصل ( بتفخير ذيادي ) •

١٢ ـ الريان: ضد العطشان: الآفاق: النواحي • المبطان: العظيم البطنن
 من كثرة الاكل • السياد: يبدو انه يريد بالسياد: جمع سيد وهـو الذئب، ولم نجد ذلك في المعاجم المتيسرة •

۱۳ ـ النقع : غبار الحرب • وساد الترب : التراب الذي يتوسده الجريح ، او القتيل قبل موته •

١٤ - العارض: السحاب المعترض في الافق، ويريد به غبار الجيش٠

١٥ ـ البارق: البرق، وكل ما يتلألأ · الحافات: الجوانب · الدلاص: الدروع · النصال: السيوف · الصعاد: الرماح ·

<sup>17</sup> \_ استهل القطر : انهل ، وفي اللسان : ارتفع صوت وقعه • الحلب : المحلوب، ويريد به : الدماء • الاوداج ، جمع الودج ، وهو عرق الاخدع الذي يقطعه الذابح فلا يبقى معه حياة • الصوب : السحاب ذو الصوت • العهاد : أمطار الربيع ، الواحدة عهدة •

١٧\_ ملاً الخرق رجالاً وقناً وجهاداً مثل مثوث الحراد ١٨- واستمر الطعن حتى فيحعت ذ'بتًل' الخطى بالزرق الحداد 19- وأتى الضَّرب' دراكاً مثلما رادف َ الجود َ على ُ بن طـــراد ٠٠- أســد يُخشى وغيث يرتجي في غنى مُقُو وارغام مُعاد ٢١\_ يقص' الأقران من غـير زئــير ٢٢ - حامل المَغْرم خوااض الوغي قاطع الليلة من غــير 'رقــاد ٢٢ مستمر الطعيم مستعذبية حــين يُبْلَى في خصام ووداد ٢٤ آسر الألباب من أكمامه وهو للمأسور يوم الحرب فساد فاصطفى أستقه يوم التعسادي ٢٥ حاز قولي شرف الدين الرِّضا ٢٦\_ فلباقي القوم سوق ٌ وحــوام وله الأعناق' منه والهوادي سالم اللَّفظ الى الخر ْق الجواد ٢٧ ــ نصع الشعر وقد أهديتـــه ا

١٧ ـ الخرق: الارض الواسعة ٠

۱۸ \_ فجعت : رزئت · ذبل الخطي : عيدان الرماح · الزرق الحداد : أســنة الرمـاح ·

<sup>(</sup>١٩) - وأتى الضرب، يريد: جاء ضرب السيوف بعد تكسر الرماح ٠

٠٠ ـ المقـوي: الفقير ٠

٢١ \_ يقص الاقران : يدق أعناقهم ، والقرن : الكفؤ والمثيل · الجود : الكرم ·

٢٤ ــ (من اكمامه) كذا ورد في الاصل ، ولعل الصواب (من ازكانه) والازكان،
 ان تقدر شيئا بالظن فتصيب •

٠٠ ـ التعادى : التجارى لاحراز السبق ٠

٢٦ - السوق ، جمع الساق • الحوامي : ميامن الحافر ومياسره • الهوادي ،
 جمع الهادي ، ويريد بها الرؤوس •

٢٧ \_ نصع : خلص ، وضح · الخرق ( بالكسر ) : السخي ، وقيل الفتى الحسن الكريم الخليقة ·

۲۸- لكريم هاشمي نَجْرُهُ ، ٢٩- من أناس كان من عاداتهم ٢٠- من أناس كان من عاداتهم ٣٠- غُلُبُ الأعناق صيد نبيل ٣٠- بلمام جَعْدة غير سيباط ٣٢- يطرق الأضياف منهم في الديجي ٣٢- لَهُمْم أبلج من مسعاته ٣٢- لَهُمْم أبلج من مسعاته ٣٤- وجَري البأس جَم علمه علمه من علمه ه

سبك الجود واجراء الجياد محمد الأفعال في حسرب وناد أهل استراء وأحلاف سنهاد وأكف سنهاد عير جعاد كل سامي النار مرفوع العماد قاب قوسين وارشاد العباد نازل في كل نغر بسيداد

٢٨ \_ النجر : الاصل • محمد الافعال : أفعاله محمودة •

٢٩ \_ السبل ( محركة ) : المطر • الجياد : الخيل •

٣٠ ـ الغلب ، جمع الاغنب : الذي غلظ عنقه ، وهي من صفات الاسد • الصيد ،
 جمع الاصيد : الذي يرفع رأسه كبرا • النبل ، جمع النبيل : الذكمي النجيب • الاسراء : السرى •

٣١ \_ اللمام ، جمع اللمة : الشعر المجاوز شحمة الاذن • الجعد من الشيعر : الذي فيه التواء وتقبض • السباط : ضد الجعاد ، في الاصل (غير بساط) • أكف سبطة : مبسوطة بالكرم •

٣٣ \_ اللهمم: السخي ، الكثير الخير ج لهاميم · من مسعاته ، يريد: من مفاخره · قاب قوسين او ادنى ) النجم قاب قوسين او ادنى ) النجم / ٩ ولان الممدوح عباسي ومن ابناء عم الرسول (ص) فهو مشمول بهذا الفخي ·

٣٤ ـ الثغر: الحد الفاصل بين المتعاديين · السداد: الصمام الذي يسد به القارورة والثغر ·

## (٢٢) مدحة السلطان المعظم ، مغيث الدنيا والدين محمودو بن محمد بن ملكشاه (\*) في رجب سنة احدى وعشرين وخمس مائة (أ)

١ - أَلْقُ الحدائج ترع الضُّمَّر القود

٧ ـ يا سائر الليل لا جدب ولا فرق"

٣ \_ قَيْل " تألفت الأضداد خيفته "

٤ - أغـر يشرق ديجور الظلام به

• \_ يروي غروب الظُّنبي والمعتفين بــه

٦ ـ فللقبيلين من نيء ومُقْتــــدر

٧ - [مسحنفر الخطو] غطى الشمس عثيره

طال السّرى وتشكّت وخدك البيد النبت أغيد والسلطان محمود فالمورد الضنك فيه الشّاء والسيّد ومشرقات الضحى من غزوه سود ما أبيط الجرح أو ماأسبل الجود زادان ما فيهما من وتصريد فيه السّوابق والغر الماجيد

 <sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة التاسعة •

<sup>(</sup>أ) في الخريدة ١/٢٢٧ ـ القسم العراقي ـ ( ٣٥ ) بيتا من هذه القصيدة ٠

١ ـ الحدائج : الاحمال • القود ، جمع الاقود : الذلول المنقاد من الابل • الوخد: ضرب من السير السريع للابل •

٢ ــ الجدب : المحل • الفرق ( محركة ) : الخوف • النبت الاغيــ : الناعم المتثني لطراوته •

٣ - القيل ( بالفتح ) الملك من ملوك حمير ٠ السيد : الذئب ٠

٤ ـ الاغر : السيد الشريف الكريم الافعال • الديجور : حلوك الظلام •

<sup>•</sup> \_ غرب السيف : حده ، ج غروب • في الخريدة ( تروى غروب ) • أنبط : أظهر ( المعتفين به ) كذا ورد في الاصل والخسريدة ، ولعل الصسواب ( والمعتفين له ) •

٦ - القبيلان ، تثنية قبيل : الجماعة من اقوام شتى ، ويريد بهما : السيوف والضيوف و النيء : غير المطبوخ و المقتدر : المطبوخ بالقدر و التصريد : التقليل و في الاصل ( ما فيها من ) و

٧ - مسحنفر: مسرع • العثير: العجاج • السوابق: الخيل • الغر: السادة • المناجيد ، جمع منجاد: النصور • في الاصل ( معفر عطى الشمس عثير ) ولعل الذي اثبتناه هو الصواب • نرى ان محل هذا البيت بعد البيت التاسع والعشرين من هذه القصيدة •

وتستطير الرواسي وهـو صنديد ٨ - تحد سمر العوالي وهو مقتحم" ٩ \_ يزيده جذلاً صوت الصريخ ضحى كأنما الحرب في ألحاظـــه 'رود' ويوم سلم شهي الطَّعم مورود' ١٠- أَلْهُوبِ حرب له يوم الوغي شعل" أوكارهُن المجالي واللَّغاديد ١١\_ يصمى بطير من الأعواد هافيــة ١٢- من كل أهيف ممشوق يظاهره مؤلَّل " من حديد الهند محرود يمير ، ورواق الحرب ممدود ١٣- ألفي يه النسم عهداً من قوادمه 12\_ كأن مرماه مغناطيس أنصـ له ففه قل انتحاء القصد تسيديد" لما تحدى بنسج السَّر °د داوود' ١٥- لو أبصرت عين داوود منافذه ١٦\_ من قلب محنيَّة ملويَّة قُــــٰذُنْ ستَّان في قصدها قرب وتعسد

٨ ـ تحيد: تميل • سمر العوالي: الرماح • تستطير: تخف ، تفزع • الصنديد: السيد الشجاع ، والعظيم من كل شيء •

٩ ـ الجذل: المرح • الصريخ: المستغيث • الرود: الشابة الحسناء •

- ١٠ \_ ألهوب حرب : موقد لهبها ٠
- ١١ \_ يصمي : يصيب مقتلا · بطير من الاعواد : يريد بها السهام · هافيـــة : سريعة · أوكارهن : يريد بها مواضع اصابتهن · المجالي : مقادم الرأس · اللغاديد ، جمع لغدود : ما طاف باقصى الفم الى الحلق من اللحم ·
- ۱۲ \_ يريد بالاهيف الممشوق : السهم يظاهره : يعاونه مؤلل : محدد مجرود : مبرود •
- ١٣ ـ ألفى : وجد النسر : من الطيور الكواسر القوادم : كبار الريش التي في مقدم الجناح يميره : يأتيه بالميرة وهي الطعام رواق الحرب ، هنا : غبرتها •
- 12. \_ المغناطيس: معدن فيه قوة تجذب الحديد الانصل ، جمع نصل: حديدة السهم انتحاء القصد: الاتجاه الى الناحية المقصودة التسديد: توجيه السهم نحو الرمية •
- ١٥ ـ داوود : النبي (ع) منافذه ، أي مواضع نفوذ السهم السرد : حلق الدرع
  - ١٦ \_ المحنية الملوية : القوس قذف ( بضمتين ) : قاذفة سيان : مثلان •

كما [أرن ] أبي النفس مجهود ما فيه للخوف تدريج وتجعيد كأنها حاجب بالغيظ معقود كأنها عند طعن النجر عر بيد لكنه عند طعن النجر عر بيد وهو كالمريخ مردود يوم الكريهة فالايماء تقديد فما لمنقلة راء فيه ترديد الناس مجدود فيه على الريح تبريز وتجويد

۱۷ لها رئين اذا ما أ'نبضت و رجل المدعور مر شهة المدعور مر شهة المدعور مر شهة المدعور مر شهة المدعور مر موترة ويم القد معتدل المدال من عسلان في معاطفه المدعوري به وهو كيوان لزرقت المدعوري به وهو كيوان لزرقت المدعوري به المعان المعان

۱۷ ــ أنبض القوس : جذب وترها ليرن · سهم زجل : ذو صوت وجلبــــة · المجهود : المتعوب ، والمتحمل فوق طاقته · سقطت كلمة ( أرن ) مـــن. الاصل ، والتكملة من الخريدة ·

۱۸ ــ المذعور : الخائف • التدريج والتجعيد : التثني والانقباض ، يريد أن
 قوسه عند الرمي تشبه حاجب الخائف •

٢٠ ــ (له) الضمير يعود الى الممدوح • الالف : الرمح العبل الصلب • المثقف من الرماح : المقوم • عروق الخط : العيدان المنسوبة الى الخط ، وهــو مرفأ في البحرين • الأمنود : الناعم •

۲۱ \_ عسل الرمح عسلانا : اهتز واضطرب · المعاطف : مواضع الانعطاف ·
 العربيد : الكثير الغربدة ، وهي ما يبدو من بعض السكاري من سفه و بذاء ·

٢٢ - كيوان: اسم لزحل الكوكب السيار • يقول: ان سنان هذا الرمح أزرق قبل الطعن كليوان ، واحمر بعد الطعن كالمريخ •

٢٣ ـ يريد ان هذا السيف يقتل قبل ان يقتحم صاحبه به الصف ، وان الايماء
 به نحو الاعداء تقديد (أي تقطيع) لاجسامهم • والحق ان المقصود هيبة صاحب السيف ، لا السيف •

٢٤ \_ في الاصل ( من خط ناظره ) ٠

٢٥ ـ الجدول : النهر الصغير ٠ قابضه : ماسكه ٠ مجدود : محظوظ ٠

٢٦ \_ الأقب من الخيل: الضامر البطن · رحيب الصدر: واسعة · الخصل ، جمع خصلة: الشعر المتدلي من معارف الخيل ·

ن معركه سهل العنان وفي التعداء تشديد فارسه كأنه بضمير الركض مجلود في لجب له بمخترق البيداء تنضييد و أسطر و البيض والسمر اعراب وتأكيد فر ممسية نار السنابك تعليها الجلاميد الدحجب شمس الضحى فضياء اليوم موجود ده خور للعاجمين ولا في الرأي تفنيد وللرويتة تصويب وتصعيد ولا فكر كأن آراءه في الأمر تأييد وادعة والنوم عن مقلة السلطان مطرود في مفاخره نمتك نحو دراه السادة الصيد وأعصرهم خصب وعافيه في الجدب [مودود]

٧٧- نو آم مربطه يقظاان معركه ٢٨- مصغ الى هاجس من سر فارسه ٢٨- في جحفل كأتي الطود ذي لجب ٣٠- كأنما القاع طر س وهو أسطر هر ٣٠- كأن حيا تهادوا نار ممسية ٣٠- كأن حيا تهادوا نار ممسية ٣٠- لاحت به الطلعة الغراء اذ حجبت ٣٠- من نور أبلج لا في عوده خور ٣٠- من نور أبلج لا في عوده خور ٣٠- عصيب من غير [تقدير] ولا فكر ٣٠- يصيب من غير [تقدير] ولا فكر ٣٠- كم شامخ ذي قان من مفاخره ٣٠- قدم أناملهم سحب وأعصرهم

۲۷ \_ التعداء ، من عدا الفرس عدواً وتعداء : جرى · في الأصل ( برطه ) وفي الخريدة ( مربطة ) و ( معركة ) ·

۲۸ ـ يريد: ان الفرس مطلع على سر فارسه ، فهو يسير حسب مرامه مسرعا من غير توحيه ٠

٢٩ ـ أتي الطود : السيل المتحدر من الجبل · اللجب : الجلبة والصياح ·
 مخترق البيداء : سعتها ·

٣١ \_ يريد بالحي: سكانه ٠ ممسية ، يريد: نارا مساء ٠ الجلاميد: الصخور ٠

٣٣ ــ الأبلج : المشرق · الخور ( محركة ) : الضعف : عجم العــــود : اختبر صلابته · الفند : العجز ·

٣٤ \_ البديهة : خلاف التروي والتفكر ٠

۳۷ \_ الشامخ من الجبال : المرتفع • القنان ، جمع قنة : الرأس المرتفع في الجبل • الذرى ، جمع ذروة : من كل شيء أعلاه •

٣٨ \_ العافي : طالب الحاجة · ( مودود ) هذه الكلمة مطموسة في الاصل ، فاثبتناها عن الخريدة ·

٢٩- تستطر بالعيس من ذكرى محامدهم
٤٠- المطعمون وأرض الحي مكدية كالله عنصب بالتاج ينعته كالله عنصب بالتاج ينعته كالله عنصاب وهو جنين قبل رؤيته كالله عنها وهو جنين قبل رؤيته كالله كالما قبل صوم اليوم من ورع كالله كالله

فللحداة بهم رجع وتغريد والمقدمون اذا فر الرعاديد على المنسابر تعظيم وتمجيد ويستقاد اليه وهو مولود هناك باليمن هذا الصوم والعيد

٤٠ \_ الارض المكدية : التي أبطأ نباتها ٠ الرعاديد ، جمع رعديد : الجبان ٠

٤١ ـ اعتصب بالتاج: تتوج به · النعت: وصف الخلال الحسنة في الانسان وغيره ·

٤٢ \_ يستقاد اليه: من الانقياد، وهو الخضوع •

٤٣ ـ قبل صوم اليوم ، يريد به : صيام اليوم الاخير من شعبان وبه يوصــل صيام شهر رمضان •

#### (٢٣) والى الأمير بدر الشباش (\*) (أ)

و سأغسل عني بالعنلي درن الشعر أطال وعيد القوم بالجحفل المَجْر من العيس الا تحت هنون من الضر من العيس الا تحت هنون من الوثر ألف حين امكان الحسام من الوثر فق قناتي وان خيناته طالب الكسر قه وان بددت أجزاءه صكة الفهر وا عمائمكم يوم الكريهة بالخنمر ولا سلمت أفحوصة لفتي حرر ولا سلمت أفحوصة لفتي حرر كم وخيل العدى في كل ملحمة تجري صدور المواضى البيض والأسل السمر

۱ - ضعي لامتداحي مااستطعت من العذر ٢ - توهمته عاراً على ذي حفيظة ٢ - سدقت ولكن لا تنال كريمة ٤ - صحبت زماني مغضياً عن ذنوبه ٥ - ولاحظت من جو رالخطوب مثقفاً ٢ - فكنت كمثل المسك فاح بسحقه ٧ - بني دارم ان [لم] تغيروا فبدلوا ٨ - فان القرى والمدن حيز ت لأعبد ٩ - ربطتم بأطناب البيوت جيادكم ١٠ اذا ما شبتم نار حرب وقودها

<sup>(\*)</sup> بدر الشباش: لم نتوصل الى معرفته •

<sup>(</sup>أ) في الخريدة \_ القسم العراقي \_ ١/٢٤٦ ثمانية أبيات من هذه القصيدة ٠

١ \_ الدرن : الوسنخ ، وقيل التلطخ به ٠

٣ \_ الهون ، الهوان : الذل • الضر : الشدة وسوء الحال •

٤ \_ الوتر : الذحل ، أي الثأر •

ه ـ ثقف القنا : قومها •

٦ \_ الفهر : الحجر الذي كان الاطباء يستعملونه لسحق الادوية ٠

٧ \_ بنو دارم: بطن من تعيم • الخمر ، جمع الخمار ، وهو ما تغطى به المرأة
 رأسها وتتنثم به • سقطت كلمة (لم) من الأصل ، والتتمة من الخريدة •

٨ ـ حيزت ، من الحيازة : ضمت · الافحوصة : مجثم القطاة ، لانها تفحصه ·

٩ \_ الاطناب ، جمع الطنب : حبل الخباء • الملحمة : الوقعة العظيمة من الفتنة •

١٠ \_ المواضى البيض: السيوف • الأسل السمر: الرماح •

تواجف غب الروع بالنَّعم الحمر ١١\_ ضمنت لكم أن ترجعوها حميدة ً ولا أستفد الأمن الا من الذُّعْر ١٢\_ أنا المرء لا أرمي المني عن ضراعة ١٣- ولا أطرق الحي اللئام بمدحة ولو عرقتني شدة الازم الغنسر رأيت الغنى بالذل ضرباً من الفقر ١٤- تغانت عن مال المخسل لأنني وعز ُ اقتناع فوق مُلْك بنىالنضر ١٥ خصاصة عش دونها سورة الردى وهذا أوان يحمد الصر بالنَّصر ١٦\_ صرت وطول الصر عر يوذلَّة " ١٧- لأقتحمن الحي عـز تحــريمه' بشعواء تحوى شارد المجد والفخر اذا اندق ما بين التَّرية والصَّدر ١٨ بشزر طعان يفقد الرمح صدره ومن علق الأبطال قَطْرٌ على قطر 19\_ له من عجاج الطرد سحب مسفّة" سحاب سماء هاطل أو ندى بدر ٠٠- كأن نجيع القوم عند مجاله

١١ - تواجف: تتواجف، أي تسير الوجيف، وهو ضرب من السير السمريع. للابل والخيل • غب الروع: بعد الحرب المفزعة • النعم: الابل •

١٢ ـ في الخريدة ( انا المرء لا أوفي المني عن ضراعة ) ٠

١٣ ـ العرق ( بالفتح ) : ازالة اللحم عن العظم · الازم الغبر : سنوات القحط الشداد ·

١٤ \_ تغانيت: أظهرت الاستغناء تعففا ٠

١٥ ـ الخصاصة : الفقر • بني النضر : قريش • يريد ، أن القناعة كنز يفوق. ملك بني أمية و بني العباس •

١٧ ــ الحريم: كل شيء تنزم حمايته ، ومنه سميت نساء الرجل حــريمه ٠ الشعواء: الغارة المنتشرة ، المتفرقة ٠ شارد المجد: الذي يسير ذكره في البـــلاد ٠

۱۸ ـ الطعن الشزر: ما كان عن اليمين والشمال ، وفى نهج البلاغة: الحظوا الخزر ، واطعنوا الشزر · صدرالرمح: سنانه · اندق: انسحق · التريبة: ما بين الترقوة ولحم الثدي ، ولعل الاصل ( ما بين التريبة والنحر ) ·

١٩ \_ الطود : مطاردة الفرسان بعضهم بعضا · سحب مسفة : دانية من الارض في سبرها · العلق : الدم الغنيظ ·

۲۰ ـ النجيع : الدم الاسود ، وقيل دم الجوف خاصة ٠ المجال : ميدان الحرب.
 حيث يجولون ٠ بدر : اسم الممدوح ٠

## (٢٤) وفي الأمير بركة بن السلطان (أ) الخفاجي (\*) ، وقد صاهر ملك العرب دبيس بن صدقة (\*\*)

لها برؤوس المترفين عشار' ١ \_ يقر ُ بعني أن أراهـــا مُغـــيرةً ٢ \_ سوابح في بحر َي ْ دم وعجاجـــة من الصُّول لولا منطق وشـعار ْ ٣ ـ كأن على أعوادها جــــنَّ عبقر جياه' وجوه السَّابقات نهار ٤ ـ تدافعن في غر "بيب ليــــل كأنما ومنهن عن أخـذ الأسير نـفـــار' o \_ لهن الى وطء القتيل تقدم" يُجادُ ولا باغي الذِّمام [يُجارُ] ٣ - على الحي لا راجي النَّوال لديهم فسيَّان حرب" فيهم واِســــار' ٧ ـ اذا قدروا لم يحلموا عن جريمة وحربهم' يوم اللقاء فرار ٨ ـ سلاحهم' يوم التسالم زينــة' اذا قل معدا معرك وغمار ٩ – كأن مداف الورس فوق وجوههم

ومن فاد من اخوانهم وبنيهم كهول وشبان كجنة عبقر

<sup>(</sup>أ) الظاهر ان الاصل (سلطان) بلا تعريف بالالف واللام، ويؤيد ذلك ما جاء في آخر بيت من القصيدة ( ابن سلطان ) •

 <sup>(\*)</sup> لم نقف على ترجمته ، ونحتمل انه من اسرة الامراء بني خفاجة ، انظر ما ورد عنهم في كتاب معجم الاسر الحاكمة لزمباور ص/٢١٠ وتاريخ ابن خلدون ٤/٥٥٠ و٥٥٥ و٥٥٥ .

<sup>(\*\*)</sup> تقدمت ترجمته في بداية هوامش القصيدة الثالثة ٠

۱ \_ قرت عینه : بردت سرورا ۰

٢ ــ المثعنجر من الدم : السائل • الثائر من العجاج : المرتفع والمنتشر •

٣ – الاعواد ، جمع عود وهو في الاصل : كل خشبة او غصبن مقطوع ، ويريد به
 هنا : سروج الخيل لانها مصنوعة من الاعواد · عبقر : موضع تزعم العرب
 انه كثير الجن ، ومنه قول لبيد :

٤ \_ غربيب : أسود ج غرابيب • السابقات ، يريد بها : الخيل •

ت يجاد (للمجهول): يكرم · كنمة (يجار) مطموسة في الاصل ·

٩ \_ الورس: نبت أصفر يصبغ به ٠

وأ'و من كوم" عندهم وعشار ولا خابط الليل البهيم ينسار وأعطاف هنزل ما بهن وقدار فتنقض أوتار ويدرك تدار ولم أدر أن الحادثات تمسار ولم يكتسف بدر العسلاء سرار فأنجم و بحد واستعيد معار كفاتي عز منهما ويسدار

١٠ ــ الفهر ، هنا : حجر يقدح به • الكوم ، جمع الاكوم : الجمل الضخم السنام ، وهي كوماء • العشار : النوق التي مر على حملها عشرة أشهر ، يريد انهم
 لا يوقدون النار ولا ينحرون الابل للاضياف •

۱۱ \_ يقرى : يطعم الضيف : النزيل نزل على غيره دعي ام لم يدع · غرثان : جائع · الساغب : الجائع ايضا ، والسغب ( محركة ) : العطش وليس بمستعمل ، ولعل الصواب ( وهو صديان ساغب ) · ينار : توقد له النار في النيل ليهتدي بضوئها الى محل القرى ·

۱۲ \_ الأراك : شجر من الحمض يستاك بقضبانه ، الواحدة أراكة · الاعطاف ، حمع عطف ، وعطفا الرجل : جانباه من لدن رأسه الى وركيه · الهزل : ضد الحد ·

١٣ \_ نقض الوتر: أخذ الثأر •

١٤ \_ الحجا ( بالكسر ) : العقل والفطنة •

١٥ \_ الاكتساف : الاحتجاب والتغير للشمس والقمر · سرار القمر : اختفاؤه في آخر الشهر ليلة او ليلتين ·

١٦ ــ الأثلة : الشجرة ، ويريد بها : العرض ، يقال : نحت أثلة فلان ٠ اذا عابه وتنقصه ٠أنجم : ولى ، وذهب ٠ الوجد ( مثلثة ) : الغنى والسحة ٠ المعار ، يريد به : الغنى الذي ذهب ٠

#### (۲۰) الى عزيز الدين أبي نصر (\*) مستوفى مملكة السلطان مغيث الدنيا والدين محمود بن محمد بن ملكشاه (\*\*)

١ - هب العذر في مطل الرغيبة أقبلت شواهده وضيّاحة ودلائله ولائله معطيّلة أحشاؤه ومراجلـه ومراجلـه وشر قرى ما شابه مطل قادر وأتعب رزق ما الموفيّق باذلـه

<sup>(\*)</sup> هو عزيزالدين ، وعند التخفيف ( العزيز ) ، في الاصل ( عزالدين ) ابونصر احمد بن حامد ، عم عمادالدين الاصبهاني صاحب الخريدة • ولي المناصب الجلينة في الدولة السلجوقية • سجن في قلعة تكريت ، وقتل فيها سنة ٢٦٥ ( وفيات الاعيان ١/١٦٩ ، وتاريخ دولة آل سلجوق /١٥٢ ، والنجوم الزاهرة ٥/٢٤٩) •

<sup>(\*\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة التاسعة •

١ \_ المطل: التسويف مرة بعد اخرى • الرغيبة: العط\_\_اء الكثير، ونفائس الاموال •

٢ \_ الأحشاء : ما في البطن من الجهاز الهضمي وغيره • المراجل : القدور •

٣ ـ الموفق: ربما كان من القاب المذكور، او انه وصفه به لحسن حاله • وهـ ذه الابيات في الهجاء لا في المدح، ونظنها في غير العزيز الذي مدحــه هو، وانعقدت الصداقة بينه وبين ابن أخيه العماد بسبب ذلك فضلا عن ان الرجل موصوف بالسماح •

### (٢٦) مدحة ملك العرب دبيس بن صدقة (\*) عند عوده الى الحلة من أذربيجان (أ)

اذا 'رحت' أحتاب' الرواق المنتّعا ١ ـ تمنى مقامى والمطالع' ضلَّة" يُهالُ اذا ما كَرَّ لحظاً فأتُبعا ٢ \_ لدى كل خف\_اق اللواء منتوج ويتخشى به قلب الردى أن يُروعا ۳ \_ بمضطرب یخشی الردی من کسوره وصانوا رخياً بالوهنة مودعا ٤ ـ أناس أجموا أنفساً عن كريهــــة يروح لهما القلب الذكي موزعما نفوس تنساها المذل أن تترفّعا ٦ \_ أمجداً بلا سعى لقــد كذبتكم' جعلت ظهور اللاحقيَّات مضيَّجعا ٧ \_ سلوا صهوات الخلل عنى فاننى حببت مُناخاً يبلغ المجــد جعجعا ٨ ـ وناموا على لـــين الحشايا فانني صرت فما أبقت في القوس منزعا ٩ ـ وقصتُوا على الزوراء أني ابن حرئة ٠١٠ وفيت لقَيْل من ذؤابة خندف اذا ما أضاع القوم حق امرىء رعى

<sup>(\*)</sup> تقدمت ترجمته في اوائل هوامش القصيدة الثالثة •

<sup>(</sup>أ) في الخريدة ١/٢٦٦ ـ القسم العراقي ـ (٢٥) بيتا من هذه القصيدة ٠

١ \_ المطالع : انشارف أو الأمكنة التي يطلع منها ، ولعل الأصل ( المطامع ) • اجتاب : اخترق • الرواق : بيت كالفسطاط ، وقيل : مقدم البيت •

٣ \_ بمضطرب : ربما أراد به الرواق ، لان الربح تضربه فيضطرب · الكسور ، جمع كسر ، وهو أسفل شقق البيت التي تلي الارض ·

٤ ـ أجموا : أراحوا • الرخي ، يريد به : العيش الرخي • الوهينة ، مــن
 الوهن : الضعف •

الروية: التفكر في الامور •

٧ \_ صهوات ، جمع صهوة : مقعد الفارس من الفرس · اللاحقيات : الخيـــل
 المنسوبة الى لاحق ، وهو اسم لعدة افراس · في الاصل ( اللاحقات ) ·

٨ ــ الحشايا : الفرش المحشوة · الجعجع والجعجاع : المكان الضيق الخشن ·

٩ \_ الزوراء من أسماء بغدد • في القوس منزع : كناية عن بنوغ أقصى الأمر •

١٠ ــ القيل : الملك • ذؤابة كل شيء : أعلاه • خندف : بنو الياس بن مضر بن
 نزار ،وهم: مدركة وطابخة وقمعة ، وسموا باسسم امهم ( خندف ) •

فأغنى وأقنى حسن أعطى فأوسعا ۱۱\_ هو ابن الذي جازي مناول سوطه غراماً فلم أنعت طلولاً وأربعا ١٢\_ جعلت هــواه في القوافي تغـز "لي تُحنُ كما أجنت فلا مُفحَّعا ١٣\_ وأعدى ركابي حبه فهــــي ر'ز َّمْ" ١٤ اذا ما كورت الشعر من شعف به طفقن يُعالىن الحنيين المرتجعا على السُّمت حتى يرجع الوعر مهيعا ١٥- أغر تدل السفر غرة وجهه ١٦٠ ترفع أن يعطى الندى بوسيلة فما يسذل' المعروف الا تمر عسا اذا أخرس الخطب الألمد المستّعا ١٧\_ تقابل منــه \_ والحوادث جمَّة" \_ جرياً وقلباً في الخفيَّات أصَّمعا ١٨\_ جناناً كعادي الحـــال ومقو كا محساً اذا داعي المكارم أسمعا ١٩\_ وذا مر َّة لا تستفز أناتـــه ' ٠٢٠ اذا ذل بأس الحيش عن قتل ناكث [أتاح له] من صائب الرأى مصرعا وتغدو نجوم الليل بالصبح طُمُلَّعا ٢١- تغيب شموس الصبح من نقع خيله

١١ ـ أقنى : أعطى ما يقتنى · يعني ان سيف الدولة والد الممدوح سقط السوط من يده يوما فناوله انسان آياه فأعطاه وأغناه ·

۱۲ ـ النعت : وصف الشيء بما فيه من حسن · الطنول : الباقي من آثار الديار المهجورة · الاربع : الديار المسكونة ، او المواضع التي يرتبعون فيها ، واحدها ربع ·

۱۲ ــ ركابي : ابلي • رزم : تحن ، وفي المثل ( لا أفعل ذاك ما أرزمت أم حائل ) •

١٤ ـ الشعف: كالشغف وزنا ومعنى • طفقن: جعلن • يعالين : يرفعـــن :
 المرجع: المكرر •

١٥ ـ الأغر : السيد الشريف · السفر ( بالفتح ) : القوم المسافرون · غـرة الوجه : اشراقه · السمت : الطريق والمحجة · المهيع : الطريق الواسـع البين ·

١٧ \_ الألد: الخصم العنيد · المسيع: السجاع ·

١٨ \_ العادي من الجبال : القديم الراسخ • القلب الأصمع : الذكي •

١٩ \_ المرة ( بالكسر ) : القوة • أناته : حلمه •

٢٠ ـ المحصور بين القوسين غير موجود في الاصل • ولعل الذي اثبتناه هــو الصواب •

غدا عرضه من واسع الخرق أوسعا بأمسالها ما لم تر السمر شسر عا يظن الغسدير السابري المرق قعا فلست ترى الا الكمي المنقعا فلست ترى الا الكمي المنقعا فلم تر الا سابقاً وسميدعا فأحمدت منه ذا صهيل ومصقعا غضى تبهته حرجف فتجعجعا كما جفل المنصطاد سرباً مذعذعا يقوت عنها كاستراً وسمعمعا

۲۷- تخال سقاط السمر والدم ان غزا ۲۷- وذي رهبج جسم الغماغم مجلب ۲۲- طویل القنا تخشی النجوم طعانه ۲۵- اذا استشبح الظمآن فارط خیله ۲۲- خلا عید من تابع غیر محرب ۲۷- تخیرت الأبطال والخیل عند ۲۷- تخیرت الأبطال والخیل عند ۲۸- وطالت به عند التجاوب ألسنن ۲۸- کأن علی أقطاره من وجیفه ۲۸- طردت رخی البال من سورة الردی ۲۸- فعادر ته من عادة السندل للقری

٢٢ \_ سقاط السمر : ما تكسر من الرماح • الغشاء : زبد السيل • اليفاع :
 ما ارتفع من الارض •

٢٧ \_ ذو الرهج : ذو الغبار ، ويريد به الجيش · الغماغم : أصوات الابطال
 عند القتال · مجنب ، من الجلبة : اختلاط الأصوات والصياح · الخرق : القفر · ·

٢٥ \_ استشبح: تراآى له الشبح • فارط الخيل: المتقدم منها • الغـــدير: غدير الماء • السابري: درع دقيقة النسبج في احكام •

<sup>77</sup> \_ العد ( بالكسر ) : الماء الجاري الذي له مادة لاتنضب ، والكثرة في الشيء٠ الكمي : الشجاع ، او لابس السلاح ٠ المقنع : المعطى بالحديد ٠

٧٧ \_ السميدع: الاسد، الشجاع، السيد الشريف •

٢٨ \_ الخطيب المصقع: البليغ • في الخريدة ( فأحمدت فيه ) •

٢٩ ـ أقطار الجيش: نواحيه وجوانبه • الوجيف: ضرب من السير السريع للابل والخيل • الغضى: شــجر من الاثل صلب العود • الحرجف: الريح الباردة الشديدة الهبوب • تجعجع: تحرك ، صوت •

٣٠ ـ سورة الردى: حدته ٠ جفل: نفر ٠ السرب: القطيع من الطير والظباء والوحش ٠ المذعذع: المفرق ٠ في الاصل (كما جفل المصطاد كاسمار وسمعمعا)، والتصويب من الخريدة ٠

٣١ ـ يقوت : يطعم · السمعمع : الخفيف السريع ، ويريد به الذئب ، أي يقوت عقابا وذئبا · سقط هدا البيت من الأصل وقد أثبتناه عن الخريدة ·

دماء الأعادي في الوغى هطلا معا رقيق الحواشي بالأناة موستعا ويا 'رب حلم كان منهن أوجعا بأكرم من كفيك في الجدب منجعا وقد هجم الليك أساً من الغيث مترعا سقوها عن الأيدي عنقاراً مشعشعا أحاديث معجد تجعل النكس أروعا وما الحلم منهم بالسرور منضيعا اذا ردد الساري تناء ورجعا عن الصبر حتى أدرك المجد أجمعا الى أن أفاد الحي شملاً منجمعا لما راح من جور الرزايا ممنعا

۳۷- و كنت متى استمطرت بيضك والقنا ٣٧- و كم جل جرم فاحش فمنحته ٣٤- صفحت ولم ترض الصفائح ضلة ٣٥- وما الأخضر الطامي يعب عبابه ٣٥- ولا أنف من روضة ذات بهجة ٣٧- أقام بها الشرب الكرام عشية ٣٨- اذا أمسك الغيث المُلثُ بأرضه ٣٨- وان دارت الصهباء فيهم تجاذبوا ٤٠- فما الهجر مسموعاً لهم عند سكرة ٤٠- فما الهجر مسموعاً لهم عند سكرة ١٤- بأطيب من ذكرى دبيس بن مزيد ٢٤- توالت عليه الفادحات ولم يحد ٣٤- وما زال يرخي للنوى من قياده ٤٢- ولو لم تكن لله فيسه سسريرة ٤٢- ولو لم تكن لله فيسه سسريرة ٤٢-

٣٣ \_ جل : عظم · عيش رقيق الحواشي : ناعم رغيد · وربما اراد برقة الحاشية: الحلم · الاناة : الحلم والوقار ·

٣٤ \_ الصفح :الاعراض عن الذنب · الصفائح : السيوف العريضة ·

٣٥ ـ الأخضر الطامي ، يريد به : البحر • العباب : الموج • الجدب : المحل • المنجع : موضع الخصب •

٣٦ \_ روضة أنف : لم يرعها أحد • الصبا : ريح تهب من الشرق •

٣٧ ـ الشرب ( بالفتح ) جمع شارب · البهيم : الاسود ·

٣٨ ــ الملث : المطر الدائم السبح : العقار المشبعشيع : الخمرة الممزوجة بالماء ٠

٣٩ ـ الصهباء: الخمر ٠ النكس ( بالكسر ): الضعيف الجبان ٠ الاروع:
 الشـــجاع ٠

٤٢ \_ هذا البيت غير موجود في الاصل ، وقد اثبتناه عن الخريدة •

٤٣ ـ النوى : البعد • الحي : القبيلة وهي بنو أسد •

فكان بقاءً مونق العيش منمرعا كما خذل الأبطال حرباً وروعا أشد من الهوجاء سيراً وأشرعا جياد وقد غودرن بالستير ظلقعا من الروض حتى كان بابل مرتعا رماها صناع للمرامي فأبدعا فظنوه حلماً قد تراأوه منجعا لأوجف بالعزم الجري وأوسعا ضياء اذا النستاب أبدى وفرعا اذا الغيم عن لؤح السماء تقشعا رأيت سيماماً في الحناجر منتعا

20 و لا نازل المسوت الزؤام بنفسه 27 وقد خذل الأيام رأياً وفطنة 27 وقد خذل الأيام رأياً وفطنة 27 سرى من نواحي نق جوان وجنوة 28 فحك على أرض العراق سنابك الحد وما نفضت عنها ثمائل رعيها 20 حما اندفعت ممشوقة فارسية 20 وصبتح أبناء العراق فنجاءة 20 ولو أضعف المسرى البعيد جياده 20 يزيد على ضوء الصباح نجاره 20 من القاتلين المحل بالجود والندى 20 شآبيب غيث للفقير فان سلطوا

٤٦ \_ يغلب على ظننا أن الأصل (خزل) بدل (خــذل) في الموضعين ، بمعنى قطع وعو"ق ·

<sup>2</sup>۷ ـ نقجوان : بلدة من نواحي أران · جنزة : أعظم مدينة بأران · وكنتاهما من أعمال اذربيجان ( مراصد الاطلاع / ٣٥٠ و١٣٦٣ ) · الهوجاء ، يريد بها : الريح العاتية التي تقنع البيوت ·

٤٨ ـ سنابك الجياد : حوافرها • الظلع : غمز في المشي شبيه بالعرج •

٤٩ \_ الثمائل ، جمع ثميلة : البقية •

٥٠ \_ يريد بالمشوقة: السهام ٠

٥٢ \_ أوجف الفرس والبعير : أعداه ، وهو العنق في السير •

٥٣ \_ النجار : الاصل ١ النساب : العارف بأنساب العرب ١

٥٤ ــ اللوح ( بالضم ) : الهواء بين السماء والأرض ، و ( بالفتح ) الصفيحة ٠
 تقشع : تكشف ٠

٥٥ \_ شآبيب الغيث: دفعات المطر ٠ السمام ( بالكسر ) جمع السم وهي المادة
 القاتلة ٠ السم المنقع: البالغ التأثير ٠

مهيب طليق الوجه ينبلي اذا ادعا يجيء في ذراعاً كلما جثت إصبعا وتنلفيه زولاً في الهياج سرعرعا ويلقى الأعادي حاسراً ومندراً عا وأعراضهم تنربي عليها تنضونها على ما سعى الآباء فدراً وموضعا وأقرى اذا ما هبت الريح نضسرنها يزدك علاء ان تزده تضسرنها تقل عن الغفران والحلم موضعا تجاوز عن جنرم جليل توراعا

20- ترى كل فضفاض الرداء مُسودد مورور مرسود و الروا سهل الوداد مقارب مرسح الروا سهل الوداد مقارب مرسود الله مي المحوادث أيهما مرسود على خصب الزمان وجد به مرسود على خصب الزمان وجد به مرسود فأكرمت المساعي ففضي المرسود فأصبحت في الهيجاء أقتل سطوة المرسود فأصبحت في الهيجاء أقتل سطوة المرسود فأوف الله شكراً فانسه المرسود وما بات يرضي ربه مشل قادر مرسود الله مردو وللعام رهمة المرسود والمعام رهمة

٥٦ ـ فضفاض الرداء: واسعه ، كناية عن السخاء وكثرة العطاء • المسود: سيد قومه • طليق الوجه: متفتح الاسهارير • يبلي: يحسن بلاءه • ادعى: قال: انا فلان من آل فلان وذلك في الحرب •

٥٧ ــ الرواء ( بالمد وقصرها الشاعر ليستقيم له الوزن ) : ماء الوجه وحســـن المنظـر ٠

٥٨ ــ الطور : الجبل • الأيهم من الجبال الصعب الطويل الذي لا يرتقى • الزول : الشجاع ، والخفيف الظريف • السرعرع : السريع •

٦٠ ــ تضوع: تفوح ٠ الرحاب ، جمع الرحبة : الساحة ٠ انتدوا:
 جلسوا في النادي ٠ تربي: تزيد ٠ (عليها) في الاصل (عليهم) وهو
 تصحيف واضح ٠

٦١ \_ نموك : رفعوك بالانتساب اليهم ٠

<sup>77</sup> \_ الهيجاء: الحرب ١٠ السطوة: القهر بالبطش ١٠ أقرى: أكثر قرى للأضياف ١٠ الريح الزعزع: الشديدة الهبوب ، والتي تزعزع أطناب البيوت ١٠

٦٤ \_ الخليقة : الطبيعة والسجية ٠

٥٠ \_ في الاصل ( ومنحعا ) مكان ( تورعا ) ولعل الذي اثبتناه هو الصواب ٠

<sup>77</sup> ــ مرو : مرو الروذ ، وهي مدينة تبعد عن مرو الشاهجان مسيرة خمسة أيام ، والثانية من مدن خراسان وهي اعظم من الاولى ( معجم البلدان / مادة مرو ) • الرهمة ( بالكسر ) : المطر الضعيف الدائم • السمت : الطريق والمحجة • المطلـــم : المأتى •

تغادر رب المارن البسط أجدعا أعد جديب العيش أخضر ممرعا أعاصي مرادي ثم القاك طيعًا بها أبوا خير يستحان مدمعا ومن كنت ملفاه فلن يتقنعا فان زل على قال رب العلى لعا

٧٧- وللقر ما بين الشناخيب سورة "
١٨- وطول اصطبار في التغرب عاسفا المحاد وخوضي للأهوال غير محاذر المحاد وتركي للأوطان وهي أيسة "
١٧- أجزني العلى قبل الغنى لا منقنعي المحلى قبل النعل في العلى العلى قبال النعل في العلى العلى العلى في العلى العلى العلى العلى في العلى العلى

القر: البرد الشديد • الشناخيب • جمع شنخاب : أعلى الجبل • سورة البرد : شدته • المارن البسط : الانف الطويل ، الاجدع : المقطوع الانف • عقابا • وذئبا • سقط هذا البيت من الاصل وقد اثبتناه عن الخريدة •

٨٦ \_ العاسف: المتخبط على غير هداية ٠ الجديب: الماحل ٠ المرع: الخصيب٠

<sup>79</sup> \_ الأهوال ، جمع الهول : المخافة من الأمر لا يدري الرجل ما يهجم عليه منه -

٧٠ ـ أبوا خير : أبوه وأمه ٠

٧١ \_ قنعه: رضاه ٠ فلن يتقنع: فلن يغطي رأسه من خوف او خجل ٠

٧٢ ـ زلت به النعل : زلقت ، كناية عن السقوط والانحدار • لعا : كلمة دعاء
 تقال للعاثر ، معناها : سلمت ونجوت •

#### (۲۷) وقال ، وكتب بها الى شرف الدين علي بن طراد (\*) من الحلة (أ) من صحبة ملك العرب دبيس (\*\*)

١ \_ بحيث د'سوت المجد زيدت سكينة تعفر' فتــَــاكاً وتردفِ مُعـــدِما

٧ - أغر اذ أذكرته العهد هزء أن كما هزت الصَّهباء زو لا مُسمًّا

٣ ـ يقوم مقام الغيث صوب مينه وينغنيه طبع الحلم أن يتحلَّما

<sup>(\*)</sup> مرت ترحمته في مقدمة هو امش القصيدة الثالثة •

<sup>(</sup>أ) لعل الصواب (من الحلة صحبة) .

<sup>(\*\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة الثالثة أيضا ٠

۱ \_ الدسوت ، جمع دست : صدر المجلس ( تردف معدما ) كذا ورد ، ولعل الاصل ( ترفد معدما ) ٠

٢ \_ الصهباء : الخمرة ٠ الزول : الخفيف الظريف ٠

# (٢٨) وقال ، وكتب بها الى سديد الدولة أبي عبدالله بن الأنباري (\*) وهو يومئذ كاتب الانشاء للمسترشد (\*\*) من الحلية صحبة ملك العرب دبيس بن صدقة (\*\*\*)

١ ـ لئن حالت نوى قذف شطون على الوداد بها العفاء '
 ٢ ـ فلم أهجركم مكلاً ولكن هو الرحمن يفعل ما يشاء '

<sup>(\*)</sup> تقدمت ترجمته في بداية هوامش القصيدة السادسة •

<sup>(\*\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة الثالثة •

<sup>(\*\*\*)</sup> انظر ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة الثالثة أيضا •

١ ـ النوى القذف (بضمتين): الوجه البعيد • الشطون: البعيدة • الوداد: الحب • العفاء: الدروس والهلاك •

#### (٢٩) مدحة شرفالدين أنوشروان بن خالد (\*) (أ)

كل الزمان كتائب " وجحافل' ١ \_ أي الخطوب من الـز مان أنازل' وهوى ً باسعاف الحسب مناخل' ۲ \_ دهر "بتقــديم الأديب مكاذب" نهضت بهن حوادث ورواحل ٣ \_ إن الكواعب والمسآرب والمنه ٤ \_ فأخو الغرام من القطيعة والـه" وأخو المرام عن العزيمة ذاهـــل ٥ ـ فبأيما جلد يعيش متيم جارت عليه منازل ومنازل ٦ \_ يا حرَّة الأخسوين ان صَابتي عظمت وما [إن] في وصالك طائل' ٧ \_ سد العفاف على كل أنسي \_ ٢ فالهجر ' عندى للوصال مماثل' فتضوعت° بالطب منك أصائل' ٨ \_ عقت بنشرك في الدجي ريح المسا بالحزن منه منابت وخمائل ' ۹ – وسرى النسيم على الملا فتفاوحت° • ١ ـ علَّمْت رشق اللحظ كل مناضل فغدت له الشارات' وهي مُقـــاتل والغدر' يخبر' أنَّ زعمك باطل ١١\_ وزعمت أنتَّك بالمحب رؤوفة" ونهى هُواك لوائم " وعسواذل ' ١٢ منعت محماك صوارم وذوابل وكفاك منع حيماك أنك باخل' ١٣ ولقد غَنيت عن اللَّوائم بالقلى

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة الثانية •

<sup>(</sup>أ) في الخريدة \_ القسم العراقي \_ ١/٢٥٥ خمسة ابيات من هذه القصيدة ٠

٣ ـ الكواعب ، جمع كاعب : التي نهد ثديها ٠ المآرب : الحاجات ٠ الرواحل : جمع الراحلة : الناقة التي يرتحل عليها ٠

٤ ــ الواله: الذي ذهب عقله حزنا ، او عشقا ٠

٦ في الخريدة (يا حرة الابوين) • كلمة (إن) زيادة منا اقتضاها الوزن
 والمعنى • في الخريدة (ومالي في وصالك طائل) •

مبق المكان بالطيب : انتشرت رائحته فيه • تضوع ، مثل عبق •

١٠ ــ رشق اللحظ : النظرات المتلاحقة ٠ الشارات ، جمع شارة : الهيئــة ،
 ويريد بها الاغراض ٠

١٣ \_ القلى ( بالكسر ) : البغض ٠ الحمى : المحمي ، اي محظور لايقرب ٠

قد تصمت الأشـاء وهي قوائل قد يدرك' الخر الخفي الساَّائل' فصفت° لوراًد المياه مناهل' فالسان مهتز " وهن موادل ا والحادثات وان كرهت' صـــاقل' أني الى الشَّرف المُحسَّد آيلُ ان لم أبادره فأمتّى هابل وتُفلُ فيه صوارم وذوابل ا برق تلاه من السَّحاب الحافل ' وثَنوا وهُن من النفوس نواهل ' في قعر دجلة ثار منه قساطل ثم انثنت° في الجــو وهي نوازل' طلع الصاح فهن منه أوافل ' ان العتق من السوابق صاهل

١٤- لا تحسبي صبري لحادث سكُوة ١٥ وسلى بوجدى تنخرى عن جله 17- انَّ المياه حسد ْنَ صفو مدامعي ١٧\_ وتأو ُهي أعدى الحمام َ وبانه ُ ١٨ ولقد علمت فبأن فسي صارم ١٩- صرى على الا زم الصعاب منخس ٠٠- قد لاح َ في أفق السعادة بارق" ٢١ - تسمو السه محارب ومنابر" ٢٢\_ بمدجَّجين كأنَّ لمْ ع حديدهم ٢٣ خلع َ الغُبِار ْ عليهم ْ من نسجه ٢٤\_ جلبوا الصفاح الى الكفاح صوادياً ٢٥ ثم استمر طرادهم فلو انه ٢٦ ـ وعلت وقوس الضراب صواعداً ۲۸ ـ لا تنکری ذکری حدیث مطالع

١٧ \_ التأوه ، من قولك : آه ، وفيها لغات أخر ، وهي كلمة تقال عند التوجع ٠
 البان : شجر سبط القوام لين ٠ الهوادل ، من الهديل : صوت الحمام ٠

١٩ \_ الازم ، جمع أزمة : الشدة • المحسد : المحسود •

٠٠ \_ هابل : ثاكل ٠

۲۱ \_ المحارب ( بالفتح ) جمع محراب ، وهو موضع الامام من المسجد • تف\_ل :
 تثلم •

٢٢ \_ مدججون : شاكون سلاحهم • الحافل من السحاب : الممتلىء ماء •

٢٣ \_ الغلائل ، جمع غلالة : ثوب رقيق ٠

٢٨ ـ العتيق من الخيل: الرائع الجمال، والأصيل •

فتقول عنه قصائد ورسائل منها في في في في في الواعج وبلابل عافي أو التفت عليه وسائل فقضت على منهج الطيور أجادل يقظ اذا نام الذهول الغافل عن منعتفيه وقيل عام ماحل يرجو ويشفعه السرور الكامل الشمس مشرقة وودق هاطل بشر لقلت هي الفرات السائل للخمر قلت : السائل للخمر قلت : السائل للكبر ما وافي جهنم داخل الماقيل القال القائل الماقيل القائل الماقيل ا

74- هي عــز "ة تعتاد كل ممجد مرسي بها ما يستفيق وفي الحسا الاحسا وفي الحسا الاحسام ولاحسام المربع اذا طرا الكريم اذا طرا السعم أعار الصقر حد "ة لحظه المسلم اذا ضن "الجبان بنفسه اذا حبس الغمام نواله وله اذا حبس الغمام نواله الله حبود "تمازجه البشاشة للسدي المسامة للسدي المسلم فيث الربيع لناظر المسلم وخلائق "رقت فلولا أنسك المسلم وحائمة المسلمة فلولا أنسك المسلم ودمائمة المسلمة المنوب كهجره القوم الذنوب كهجره المحد وادا تنكس للأعسادي منعضبا على الله يشما تكفيلا المنافية على الله يشم تكفيلا تكفيلا تكفيل تكفيلا ت

٣٠ \_ لواعج ، جمع لاعج : الهوى المحرق : البلابل : البرحاء في الصدر ٠

٣١ \_ طرا : طرأ ، أي جاء من بلد بعيد فجأة ، فهو طارى · العافي : طالبب الحاجة · الوسائل ، جمع الوسيلة : ما يتقرب بها لقضاء الحوائج عند أولياء الامور ·

٣٢ \_ الاجادل ، جمع الاجدال : الصقر •

۳۳ \_ ماض : مقدام • ضن : بخل •

٣٦ \_ الغيث ، والودق : المطر •

٣٨ \_ الدماثة: لين العريكة ، وسهولة الخلق .

٠٤ \_ البلغة ، هنا : القليل ٠ قيد ، من القود : القصاص الواقع بالقاتل ٠

٤١ \_ يهبر: يقطع قطعا كبارا •

٤٢ \_ يريد باللذين تكفلا بالحمد: الكرم والشجاعة •

27 فليعير ْضه هو بالشَّراسة مانسع ْ 22 قد صح ً أن ً بنسانه ' بحر ' وان ْ 20 فعلى الطُّروس لآليء وجَواهر '

ولماله هو بالبشاشة باذل للم ينكف عبر عنده وسواحل وعلى العنفاة رباب بود هاطل المناه

٤٣ \_ الشراسة ، هنا : الشدة والصلابة .

٤٤ ـ البنان : أصابع الكف الخمسة ، واحدها : بنانة · عبر البحر : شاطؤه · وناحيتـــه ·

٤٥ \_ الطروس ، جمع طرس ( بالكسر ) : الصحيفة • العفاة : طلاب الحاجات •
 الرباب : السحاب •

# (٣٠) مدحة السلطان طغرل بن محمد بن ملكشاه (\*) بخراسان ، بمرو (أ)

١ – أأهجع أم آوي الى لين مر قد ح
 ٢ – اذن فمقامي في تميم بن خيندف
 ٣ – سل الهول عني هل نبت بي عزيمة
 ٤ – نماني صيفي وسنفيان والذي
 ٥ – ملوك اذا عند الفخار تساندوا

٣ \_ غنون َ بالناس الحرى، عن القنا

٧ ـ اذا أخمد النيران قُرْ مُراوح

٨ ــ ولم يُطق العجلان في قبس ضرمة ٍ

ولم يرو في كفي غرار مهندي منقد منعقد منقد منعقد وحمس الجلاد هل جبنت بمشهد أباح دما يوم الكلاب ولم يد الى حسب بالمكرمات منوطّد وبالحمد عن ننعمى لنجين وعسجد بأهداب رجساف العشيقة مر عد حفاظاً لما يعروه من رعشة اليد

<sup>(\*)</sup> هو السلطان طغرل بن محمد بن ملكشاه ، ملك بعد اخيه محمود ، وظـــل فى نزاع مع أخيه مسعود ، الى أن توفى سنة ٥٢٨ ( تاريخ دولة آل سلجوق //٥٤٥ ـ / ١٤٥ - ١٥٧ ، والكامل لابن الأثير ٨/٥٤٠ ٠

<sup>(</sup>أ) في الخريدة ١/٢٣٢ ـ القسم العراقي ـ (١٥ بيتا) من هذه القصيدة ٠

٢ ـ انظر (خندف) في شرح البيت العاشر من القصيدة (٢٦) • أخو العر:
 البعير الاجرب • القفر المعقد: المتراكم الرمل •

٣ \_ الحمس ، جمع الاحمس : الشجاع · في الاصل ( الجدال ) بدل ( الجلاد ) وهو تصحيف ظاهر ·

ك ـ صيفي: والد أكثم الحكيم العربي المشهور • سفيان: ابن مجاشع بن دارم • الذي اباح الدم ولم يد: قيس بن عاصم المنقري التميمي ، وذلك يـــوم الكلاب الثاني ، لما أسر عبد يغوث بن صلاءة الحارثي ، فأمر بدفعه الى بني تيم ـ من تميم ـ ليقتل بسيدهم النعمان بن الحسحاس القتيل في ذلك السوم •

٦ \_ (غنيون) في الأصل (غنيين) • اللجين: الفضة • العسجد: الذهب •

٧ ــ القر المراوح: البرد المصحوب بالرياح • ويريد أن هذا القر يعقبه سحاب مرعد: ممطر •

٨ \_ الضرمة: عود في طرفه نار ٠

 ٩ - ولاذت بفرث المُوديات مع الدجي من القُرِّ 'رعْيان' العزيب المُردد ١٠- رأيت ضوف الدارمين هُحتَعاً لدى خير مثوى ً من رجال وموقد مشين سراعاً بالسدّيف المنضّد ١١ ـ اذا ناصفات الحي آنسن طارقاً مساعى قومى غير وان مُعَرِّد ١٢ - وقد علم الأقوام أنتي مدرك" سرى ذكرها ما بين غور وأنْجُـد ١٣ نعشت' بزوراء العراق فَضَـلةً من الأو ل الماضين هنوة و مندد ١٤\_ سَفيت' بها في وجه كل مُنجوِّد ١٥\_ وزدت' على ما أدركوه' فصاحةً وان يزد الرحمان في العمر أزدد بُرود َ الفيافي بالرَّسيم المُردَّد ١٦\_ أقول الركب مندلجين تذارعوا سقاهم سيهاد اللل خمرة صرخد ١٧- نشاوي من التّهويم حتى كأنما ١٨- اذا ساور الاعياء' منهم عزيمةً نفاه مقال من فصيح مُغرِّد من الر آحال حتى بنافة المنتزود ١٩\_ وقد لفظوا عن عيسهم كل مُثُقَّل الى ذي الأيادي طُغْرل بن محمد ٠٠- خُنُدُوا برقاب العسى ان ومتم الغني

٩ ــ الفرث ، يريد به : بعر الابل يستوقدونه • الموديات : الابل المشدود على أخلافهن الخشبة المعروفة بالتودية ، لحفظ اللبن • القر : البرد • العزيب:
 الابل التي لا تروح على الحي • المردد : النعم الذي يردد بسين الحي والمرعى البعيد •

١٠ \_ الدارميون: بطن من تميم ٠

١١ \_ الناصفات : الخادمات : آنسن : ابصرن • السديف : قطع السنام •

١٢ \_ غير وان : غير متثاقل • المعرد : المحجم •

۱۳ \_ نعشت : رفعت · الغور : المنخفض من الارض · أنجد ، جمع نجـــد : المرتفع من الارض ·

١٤ \_ سفت الريح التراب: ذرته ١٠ الهبوة: الغبرة ١٠ رماد رمدد: كثير ودقيق جــدا ٠

١٦ \_ المدلج: السائر من أول الليل · تذارعوا ، من ذرع البعير يده: مدها في السير · الرسيم: ضرب من سير الابل · ( المردد ) كذا ورد في الاصل ، ولعل الصواب ( الممدد ) أي المبالغ في بسطه وتطويله ·

۱۷ ــ التهويم: اهتزاز الرأس من النعاس • صرخد: بلد بالشــام تنســب اليها الخمر •

من الشد والار قال ظلمان فدفد الدى المحل الوالكلواء غير مصر د شديد مراس البأس طلاع أنجد بماء الطلل والهام عن كل مورد الى ناضر من منبت العز أغيد وتحمده العقبان عند ضيحى الغد السر تنه افوق الحشي المعتجد وليث الشرى ما بين تخت ومسند وبأس كحد المَشرفي المنهند تحدر سيل من ذرى الطبود مزبد ولا شائل المعروف منه بموعد

۲۷ فجاؤا على خوص العيون كأنها ٢٢ الى ملك ضخم الدسيعة جوده ٢٧ كريم المساعي والخلائق والشماع ٢٤ معيض الجياد الجرد في كلمأزق ٢٥ وتعرض عن رعي الجميم خمائصا ٢٦ يندم بأف والسلام وأشرقت ٢٧ اذا ما انتدى يوم السلام وأشرقت ٢٨ رأيت مجن الشمس في وضح الضحى ٢٩ سباط خيلال كالدمقس للامس ٢٩ وأبلكج ميلاف كأن نوالك ١٠ وابلكم واسيلة واهب بوسيلة

٢١ \_ يريد بخوص العيون : الابل • الشد : العدو • الارقال : ضرب مــن
 السير السريع للابل • ظلمان ، جمع ظليم : ذكر النعام • الفدفد : الفلاة •

٢٢ \_ الدسيعة : العطية الجزيلة • اللأواء : الشدة • غير مصرد : غير قليل •

٢٤ ـ الجرد : جمع أجرد ، وهو من الخيل ما كان قصير الشعر ١٠ المأزق : موضع الحرب ١ الطلى : الاعناق ٠

٢٥ \_ الجميم من النبات : الكثير والناهض المنتشر · الخمائص ، جمع خميصة : ضامرة البطن من الجوع · الاغيد : الناعم المتثني ، ويريد به : شــعور رؤوس القتلى من أعداء الممدوح ·

٢٦ ـ العشار : النوق التي مضى لحملها عشرة أشهر • العقبان ، جمع العقاب : من الطيور الجوارح •

٢٧ ـ سقطت كلمة (أسرته) من الاصل ، ولعل الذي اثبتناه هو الصواب ٠ الحشي : الفراش المحشو ٠ في الاصل (الحشا) مكان (الحشي) ٠ المسحد : المذهب ٠

۲۸ \_ أراد بمجن الشمس : قرصها • الشرى : مأسدة كانت على جانب الفرات ، يضرب بها المثل •

٢٩ \_ الخلال: الخصال • السباط: المسترسلة السمحة • الدمقس: الحرير •

٣٠ \_ الأبلج : الطلق الوجه ، والكريم · الطود : الجبل ·

٣١ \_ الهنيء : ماجاء بغير مشقة ٠

تضيق به بيداؤه حين يغيدي على جنبات القاع بنية و ور مد فلا حرب الا هبة من منجر و فغيد فغيدادرته من بين الو ومسند على حي في في الد وغز و سيد بناء المعالي بين مر و ومر قد بناء المعالي بين مر و ومر قد بطير عليها أشأم الزجر أنكد بعلم جميل الصقح رحب التغمد بعلم جميل الصقح رحب التغمد عن الحصر في ألفاظ من ومنسد أمام سرير الملك فخر المسود وببرق بيض الهام في كل مشهد برأي شميط في نضارة أمرد

٣٣- وأر عَن خفّاق البنود مرزم جر السلام شديد ارتصاف الدارعين كأنه ٣٤- مفارط ملفوظ القنا مشهر الظّبى ٣٥- دلَفْت له تحت العجاجة دَلْفَة ٣٥- دلَفْت له تحت العجاجة دَلْفَة ٣٧- وما حملت ك الحيل الا منعيرة ٣٧- ولا ابيض صبح لم تشد في بياضه ٣٨- اذا غدرت دار وهبت ترابها الممنى الحظ والسرى ١٤- وكم جل جرم فاغتفرت خطيره ١٤- فانك من قدوم علت مكرماتهم ٢٤- اذا ارتفقوا كان القيام تخادماً ٢٤- بكم تشرق التيجان في كل مجلس ٢٤- وأدرك ركن الدين مسعاة قومه عده ٢٥- وأدرك ركن الدين مسعاة قومه

٣٢ ـ الأرعن : الجيش له فضول يشبه رعن الجبل ١٠ البنود ، جمع البند : اللواء ٠

٣٣ \_ الارتصاف: الاصطفاف مع الالتصاق • المبنية ( بالضم ويكسر ): ما بنيته • القرمد: ضرب من الحجارة يوقد عليها •

٣٤ ـ مفارط: مسرع · منفوظ القنا: مطروحه على الأرض · الهبة: مضاء السيف في الضريبة · المجرد: يريد السيف المجرد من غمده ·

٣٥ ـ دلفت : مشيت و ئيدا ٠ الثاوي ، يريد به : القتيل ٠ المسند ، يريد به : الجـريح ٠ الجـريح ٠

٣٧ \_ مرد : مهلك • مرقد : منيم • يريد انه يقتل الاعداء ، ويؤوى الضيوف •

٣٩ \_ يريد : إنك تسير إلى ديار العاصين باليمن والسعد ، وطائرهم مشؤم نكد ٠

٤٠ \_ رحب التغمد : واسع التستر ٠

٤٢ ـ ارتفقوا : اتكؤا على مساندهم : المسود : الرئيس •

٤٣ ـ البيض من الحديد : الخوذ · اللأم : يطنق على السلاح كله · المشهد : ميدان الحرب ·

٤٤ \_ ركن الدين: لقب الممدوح • الشميط من الرجال: الكهل •

25- غرست الأيادي عند قوم كثيرة ولا كاليد البيضاء عند ابن مز يُدَ ولا كاليد البيضاء عند ابن مز يُدَ ولا أصله يوم الفخار بمسند ولا أصله يوم الفخار بمسند ولا أطالب أعطى أخوك فلم يكن بما جاد مناً ولا باخل البيد فجند لي بما أولى من المال أو ز د

٤٥ ــ ابن مزيد: دبيس بن صدقة ، وقد مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة
 الثالثة ٠

٢٦ ـ النسب المسند : الذي يكثر فيه ذكر الاباء الى ان يسنده الى علم يعرف به • والعرب تفتخر بالنسب القصير ، فاذا قيل : فلان ، او ابن فلان حصل الغرض لانه نسب قائم بذاته •

٤٧ \_ ابو طالب : كنية الممدوح ، واخوه : السلطان محمود ، وقد مرت ترجمته ٠

# (٣١) وقال يمدح السلطان غياث الدنيا والدين مسعود بن محمد بن ملكشاه (\*) نضمت بمرو (أ) وانشدت بسرخس (ب) سنة اثنتين وعشرين وخمس مائة (ج)

١ \_ حيِّ نجداً وأبين من مَر ْوَ نجد' انما يبعث التحيَّة وجُدا للمطايا دون التَّزاور وخْدْ ٢ \_ عر'ضت سنا السلاد' وأضحى وقفار" من التَّنائف ملْد' ٣ \_ شامخات من الحيال صعاب" لم يعنُّه عن الزيارة بعُدْ ٤ \_ ووراء الفراق طيْف خيال والظَّلام' الصَّباح َ أيَّان َ يَبُدو • \_ يفضل' اليقظة الكرى حين يخطو لافحات لها ضرام ووقد د ٧ ـ دون َ سُلُوان حُبُكُم زَفَــرات ْ خُدُلت ْ نحدة " وأضْعف َ جَلْد ۸ - کلما هاج لاعج الشوق ذکری ان له النجاء حيث وكيد ٩ - أيها الراك (المُغذ على الأيدُ

<sup>(\*)</sup> هو السلطان مسعود بن محمد بن ملكشاه السلجوقي ، تولى السلطنة سنة ٧٦ مع وجود اخيه طغرل • ولما توفي اخوه سنة ٥٢٨ او ٥٢٩ انفرد بالحكم الى أن توفي سنة ٧٤٧ ، وبوفاته انتهى عز الدولة السلجوقية (المنتظم ١٠/١٥) ، وعيات الأعيان ٤/٨٢٨ ، البداية والنهاية ٢٨/٢٢) •

<sup>(</sup>أ) مرو الشاهجان : من أشهر مدن خراسان ، بينها وبين مرو الروذ مسيرة خمسة ايام ( مراصد الاطلاع ١٣٦٢ ) ٠

<sup>(</sup>ج) يلاحظ ان هـذه القصيدة قيلت فيـه وهو أمير · في الخريـدة ١/٢٣٤ \_ \_ القسم العراقي ـ ( ٢٢ ) بيتا من هذه القصيدة ·

٢ \_ عرضت : خلاف طالت ٠ الوخد : ضرب من السير السريع للابل ٠

٣ \_ التنائف ، جمع تنوفة : المفازة • الملد : الناعمة ، والملس •

٨ ــ النجدة : الشجاعة والشدة والبأس · الجلد : الرجل الشديد القوى ·

٩ \_ المغذ : المسرع ٠ الأين : الاعياء ٠ النجاء : الاسراع ٠ الكد : الالحصاح. في الطلب ٠

ه ويثنى عن المُعراس شدا ١٠ يستطل الرقاد ادمان مسم فمن السبَّت والذميل الـور د ١١\_ كلما ناس بالمَطَّة عشر" ١٢\_ قُلْ لأهل العراق ان ابن صيفي جرى عهدتم ألكد ١٣ عاصف " بالملوك لا همجنة " في ـه ولكن قَاوله والحــد ل ولا راعني السردي والرمد' 12\_ لا ادكار الأوطان سَنَ لي الذَّ ١٥ بي عن خُطَّة الهَوان التفات" مثلما ألفت البعير' المُغسد ١٦ - انَّ صبري صبر َ الدِّلاص على الطَّعْن وقد أحكم َ القُوى والسَّر ْدْ وتساوي نحس" لدي وسيعد ۱۷\_ هان عندي الزمان بؤسي ونعمي عذب الوصل أو أمر النعسد ١٨- واذا الحبُ لم يدرُم فَسواءً ے' مفر<sup>2</sup> ولا لما شاء کرکہ ١٩\_ يفعل الله ما يشاء فما منه ـ و كالجاهل اللَّبي ' الأسدُ ٠٠- حازم' القوم عاجــز' في توقيّـ جود[هـم ] موعد" وشعرى نقد' ٢١\_ ما لفضلي يـُــذال بين أناس لهم من أشد خطُّ أشد ٢٢ كنزوا المال ً للخُطوب وذمي

١٠ \_ المعرس : الموضع الذي ينزل فيه المسافر للاستراحة • الشد : العدو •

١١ ـ ناس : تحرك • العشر : ورد الابل اليوم العاشر • السبت ، والذميل : ضربان من ضروب سبر الابل •

١٢ \_ ابن صيفى : يعنى نفسه • ألد : شديد الخصومة •

۱۳ \_ الهجين : العربي الذي ولد من أمة ، وقال الازهري : من امة غير محصنة ٠ القبول ( بالفتح ) : الهيئة ، وان تقبله نفوس الملوك ٠ الجد ( بالفتح ) :

١٤ \_ الادكار : الاذدكار • الرمد : الفقر •

١٥ ــ ورد في الاصل تحت هذا البيت ، الشرح التالي :
 ( من أمراض الغدة نوع يظهر في المراق ، فيكون كثير الالتفات اليه ) •

١٦ \_ الدلاص : الدرع • السرد : نسب حلق الدرع •

٠٠ \_ الأسد: ذو السداد ، ج: سد ٠

٢١ ـ يذال : يبتذل • الجزء المحصور بين القوسين من كلمة ( جودهم ) سقط من الأصل •

كان كُفْر أ بالمحد ذاك الحمد شرف الحظ والمكك الحعد ب و تستعطف الخطوب النكد ف وللجيش فتكه والرتّفد ر صكا ححفل وأثنى وفيد وجلاه' تحت السُّنَوَّر طرد' وله مفرق' المُتوَّج غمْد' وحشاياه عُودُ سُرج ولبْـــدُ نال منه الطُّوى وفي الحلم أحْــد' يُهدم المال حث يُنْني المحدد م حسام "ماض وطر "ف" علَنْد ش كما تنفر' النَّعـام' الرُّبْد'

٢٣ كم أذكت المديح في حمد قوم ٢٤ حرج " أَلْحِأ الصَّدوق الى المَيْن وما من " لـوازم العيش بـُـد" ٠٧- لست' أخشى فو °ت الغنى وأمامى ٢٦- بأبي الفتح يُفْتح المُر ْتج الصَّعْ ٧٧ مُلك" عنده قراءان للضيَّد ٢٨ كلما نازل الكتائب والفَقْ ٢٩ نعم من لَثَّمته مُ هَبُوة حرب ٣٠ واذا مل سفه الغمد أضحى ٣١- داره' حو°مـــة الوغى من عَواد ٣٢ في لقاء الحروب ليث عُرين ٣٣ مُتلف ما احتواه مُوداً وبذ لا ً ٣٤ ماله ماله معد حمده ومعاليه ٣٥ يقظ" يُدرك الخفيّة منه " ٣٦ نافر " بالوقار عن موطن الفُح

٢٤ \_ الحرج: الضيق • المين: الكذب •

٢٥ \_ الجعد، هنا: الكريم ٠

٢٧ ــ القراءان : تثنية القرى ، وهو ما يقدم للضيف من حسن لقاء ، وضيافة •

٢٩ \_ هبوة الحرب: غبرتها ١٠ السنور ٠ قال في الاساس: كل سلاح من حديد ٠

٣١ \_ العوادي : الخيل • في الاصل والخريدة (غوار) وقال محقق الخريدة : الغوار: الغارة • الحشايا ، جمع حشية : الفراش المحشو • النب ( بالكسر ) : شعر او صوف متلبد يوضع على ظهر الفرس تحت السرج ٠

٣٢ \_ الطوى : الجوع · أحد : جبل بالمدينة ·

٣٤ \_ الطرف العلند : الجواد الصلب الشديد ٠

٣٥ \_ الأصمع: الذكي: الاسد: ذو السداد ٠

٣٦ \_ الربد ، جمع أربد ، والربدة : لون يختلط سواده بكدرة ٠

ل وما شانه سؤال وكد وكد و مراق وكد و كرواني وليس يد وك عرد عرد والمال صفقة لا ترد والمال صفقة لا ترد يحدو القائل المنعر و يحدو المؤلكات المناهد وهي في التخادم جند وهي في التخادم جند والما المناهد والما وال

٣٧ \_ التبرع: العطاء من غير طلب • الكد: الالحاح في الطلب •

١٤ ــ المؤللات: من ألل السنان: حده • الملد ، جمع أملد: ناعم ، ويريد بها
 الحـــ اب •

٤٣ ـ المذاكي : الخيل • ( جاز ) كذا ورد في الاصل ، ولا يستقيم المعنى به ، ولعل الصواب ، ( اذا اجتيز بالتخالف حد ) •

٤٤ \_ اللأم: الدروع ، وقيل : كل سلاح من حديد • الجرد : الخيل •

٥٤ \_ في الاصل ( المستمر ) بدل ( المستمد ) وهو تحريف ظاهر ١٠ العـــد ( بالكسر ) : الماء الذي له مادة لاتنضب ٠

٤٦ ـ النشر : الريح الطيبة ٠ العرض ( بالكسر ) : كل ما يفتخر به الانسان من حسب وشرف ٠ يضوع : يفوح ٠ الند : عود يتبخر به ٠

(٣٢) وقال في تأسن بعض الأصدقاء [و] كان يعرف بالمظفر بن أبي الهيجاء ، من الأكراد الأمراء المعروفين (\*) صبرع في الحرب مع سرية من أصحاب ملك العرب دبيس (\*\*) سلاد ملازکرد (أ) (س)

نُعيت ' ولم أسمع <sup>°</sup> نعي المُظفَّر ۱ \_ أقول و دمعى مستهل ود د تنــُنى أصاب فؤادي من حديث المُخبِّر وبات َ [قتيل ] الذابل المُتأطِّر ومُختلسَ الأرواح تحت السنو ّر ولا بالقطوب الساخل المنتكس ومُبتسماً في الحادث المُتنمِّر كفيض يديه الهاطل المتكحدر ولم ير ْو َ من ماء الحياة المكدَّر ٩ - وهــوَّنَ وجْدي أنه مان ميتة الــكرام صــريعاً بين مجد ومَفْخر لَطيمة' مسك في إهاب غضنْفر

۲ \_ كَأَنَّ شَبَا مَطْرورة ِ فارســـيَّة ٍ ٣ \_ فبت تقيل الهم والحزن بعده ٤ \_ نَعَوا فارس الخل المغرة في الضحي نتی لمیکن جهماً ولا [ذا] فظاظة ٦ \_ ولكن سُموحاً بالوداد وبالنَّدي ٧ \_ سقى ابن أبي الهيجاء صائب مُنزنة

٨ - بكيت عليه حيث لم يدرك المنى

• ١ - كَأَنَّ دمَ النَّجـلاء تحت بُروده

 <sup>(\*)</sup> لم نقف على ترجمته •

<sup>(\*\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة الثالثة •

ملاز كرد : ذكرها ياقوت في معجمه ، في مادة ( منازجرد ) قال : بلد مشهور بین خلاط و بلاد الروم ، واهله یقولون ( منازکر د ) ۰

<sup>(</sup>ب) وردت القصيدة بتمامها في الخريدة ـ القسم العراقي ١/٣٤٢ ٠

المطرورة : المحدودة ، وأراد بها : السهام على الارجح لا الرماح • وجاء نحى (7) الخريدة (شبا مرورة) وقال المحقق (مرورة : كذا وردت برائين ، فتأمل) •

٣ \_ المتأطر: المتثنى • سقطت كلمة (قتيل) من الأصل، والتتمة من الخريدة •

٤ \_ السنور: الدرع، وكل سلاح من حديد .

٥ \_ القطوب : العبوس ، والزاوي ما بين عينيه • سقطت كلمة ( ذا ) من الاصل والتتمة من الخريدة •

٧ \_ (صائب مزنة) كذا ورد ، ولعل الاصل (صيب مزنة) ٠

<sup>•</sup> ١ ـ الطعنة النجلاء : الواسعة · اللطيمة : وعاء المسك · الاهاب : الجلد ·

### (٣٣) وقال وكتب بها الى بعض أمراء العلويين (أ)

١ \_ أبا عُمارة كان شطَّت منازلُنا فمن معالك اد ْناءُ وتقريب ْ ٢ \_ كما يحوز ضاء الشمس مطلعها ويبعث العر ف للمستنشق الطب ٣ ـ أنت الأمير ووجه الشمس مُـُلْـُتُمْ واليوم ليل" يركض الخيل غرس وترتوي بك َ في الرَّو ْع الأنابيب ٤ \_ تشقى بك النب في شهاء محدية ولا غَمام " وكفَّاك الشآبي" ٥ \_ فلا حمام" وبأس منك مصطلم" عش نضر ولا حسناء 'رعبوب' ٦ \_ ماض على الهول لايثنك عن خطر فالخير مُنتجع " والبأس مرهـوس" ٧ ـ جاورت َ جـــد َّك مُستناً بسُنـَّته ٨ - أحن شوقاً على نأى الديار بنا كما تحن الى جسرانها النبيد . لما أضَر ً بفرط الشوق يعقوب' ٩ - ولو ثنت عن وداد الشيء غيبته ' كما نعيم جنان الخلد محبوب • ١- والوصف يغني عن الرؤيا لذي أمل ١١\_ لا غرو أن تفرع العلياء َ مُبتدراً وقومك النيل الغر المناحب

<sup>(</sup>أ) في الخريدة \_ القسم العراقي \_ ١/٢١٢ خمسة أبيات من هذه القصيدة ٠

٣ ـ ليل غربيب : حالك السواد . يريد انه أمير على جيش محارب .

٤ - النيب : الابل المسنة • الشهباء : السنة المحلة • الانابيب : الرماح •

٥ \_ الاصطلام: الاستئصال • الشآبيب ، جمع شؤبوب: الدفعة من المطر •

٦ - الرعبوب من النساء: الناعمة •

٩ - أضر : عمي ، يشير الى ما أصاب بصر يعقوب من غيبة ولده يوسف عليهما السلام • في الخريدة ( لفرط الشوق ) •

١٠ ــ الرؤيا : ما يراه النائم ، لعل الأصل ( المرآى ) • في الأصل ( بخان الخلد ) والصواب ما أثبتناه •

۱۱ – لا غرو: لا عجب • تفرع: ترتقي ، تصعد • مبتدرا: مسرعا • النبيل ( بضمتين ) ، جمع نبيل: الذكي الفاضل • الغر ، جمع الاغر السييد الكريم الافعال • المناجيب ، جمع المنجاب ، وهو ابن النجباء ، ويستوي فيه المذكر والمؤنث •

17- قوم اذا غضبوا فالنسار مضرمة "
١٣- المنوردون العوالي وهي ظامنسة "
١٤- زناد مجد أضاء الأفتق قادح ه في المدينة عادمه من مكرمة والعام خصب من مكارمه من مكارمه المدينة في ابسات حجته ١٠- ردت له الشمس حيث الليل مقترب

وفي التَّجاوز أطواد شناخيب والمقدمون وقلب الذِّمْر مرعوب له بمجد رسول الله ألْهوب من الجحاجح والأبطال مخضوب ظمآن والجود من كفيه أنغوب وللرويَّة تَصْعيد وتصويب وأحسن القول في تكلمه الذِّيب وأحسن القول في تكلمه الذِّيب

١٢ \_ الاطواد الشناخيب : الجبال المرتفعة •

١٣ \_ العوالي: الرماح ٠ الذمر ( بالكسر ): الشجاع ٠

١٤ \_ الألهوب: تتابع البرق ٠

١٥ \_ عصف السيف بهم : أبادهم · الجحاجح ، جمع جحجح : السيد المسارع
 الى المكارم ، هذا البيت وما يليه الى نهاية القصيدة في مدح امير المؤمنين علي
 ابن ابي طالب (ع) ·

١٦ ـ غرثان : جوعان ٠ الأثغوب ( أفعول ) من الثغب ( محركة ) : الغدير في ظل جبل لاتصيبه الشمس فيبرد ماؤه ٠

١٧ ــ الصدق من الرجال: الكامل من كل شيء • الروية: التفكر والتـــأمل • التصعيد والتصويب، يريد: تقليب الامور من جميع جهاتها •

(۳٤) وقال يمدح ملك العرب دبيس بن صدقة (\*) عند فتح ملازكرد (أ) وأخسلة (۲۰۰ ب) ولسد السلطسان محمود (\*\*) منها وانتزاعسه (ج) من ياد امرأة ابن سكمان (د)

وان عال في المحد نسانها ١ \_ تـود الجحاجيح من خند ف تَخيم وتَجْنن فرسانها ٢ \_ مقامك والخل فر أرة " اذا المُزْنُ أَخلف دَحَانُها ٣ \_ وجودك والعام يسس الترى ت تستنفد الصَّر أحْزانها ع \_ وصــرك في الازم الفادحــا يَودُ النسَّةَ يَقظانُها o \_ ورأيك في المعضلات الصعاب هُمام الكتيبة طعَّانها ٧ \_ فانك يوم التفات الكماة سَحالُ العُفاة وتَهْتَانُها ٧ \_ وانك يوم التماس النبدى هضاب شرو ري وأركانها ٨ \_ وانك يوم يكل الصَّور ' ٩ ـ وانك ً يوم ً يضيق الرِّوى كَشوف الخَفيَّة مبْيانُها

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في بداية هوامش القصيدة الثالثة .

<sup>(</sup>أ) انظر ، ملاز كرد في شرح البيت الاول من القصيدة (٣٢) .

<sup>(</sup>ب) بياض في الاصل •

<sup>(\*\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة التاسعة •

<sup>(</sup>ج) يبدو أن المنتزع هو بلد ( منازكرد ) كما يفهم من مضمون البيت (٣١) وما بعـــده •

١ \_ الجحاجح : جمع جحجح : السيد المسارع الى المكارم • خندف : اسم القبائل التي تحدرت من اولاد الياس بن مضر الثلاثة ، وهو في الاصل اسم لامهم •

۲ \_ تخیم: تنکص، تجبن ۰

٣ \_ أخلف المزن: أطمع ولم يمطر • الدجان ، والداجن: السحاب كثير المطر •

٦ ( التفات الكماة ) كذا ورد ، ولعل الاصل ( التفاف الكماة ) استعارة مــن
 التف النبات ، أي اختلط بعضه ببعض ونشب ٠

۸ – شروری: جبل مطل علی تبوك ٠

٩ ــ الروى ، الاسم من روى في الامر تروية : نظر فيه وتأمل وتفكر • الخفية :
 المسئلة المستغلقة •

تَمارَحُ للطَّعْن خر صانها ١٠ وخل تَمطَّر ' تحت العنحاج عَلَّ دَمَ الهام ظُمْآنُها 11\_ اذا ضمئت من هجير الضَّحاء ١٢ تَاشر منها اذا ما غَزَت ْ ذئاب [ الفكلة ] وعقسانها ١٣\_ كَأْنَّ [ القَـنَا ] ونحور َ الرجــال بئار الحجيج وأشطانها د فيهَا تَقصَّفُ مُرانُها ١٤ عَطَفْتَ فَعَادرتها بالطِّـرا ف يُحْمَى من الضّيم جيرانها 10\_ نَماك َ الى المحد شُم ُ الأنو حَوت معن العيش ضيفانها ١٦- اذا المَحْلُ شَـد البِحِدافه ولم تُمْر بالعَصْب ألبانُها ۱۷\_ تَدرُ حسراح الصَّفايا لهم ° ضياء الوجوه وتيجانها ۱۸ ينضيء الدنجي ويباري الصبّاح وتسمو الى المحد شُسَّانُها ١٩\_ تحوز مفاخيرها شيها ٠٠- وانكَ قد علمت عَو ْفُهـا غُداةً الفَخار ودودانها وأقرى اذا هَ شَفَّانُها ٢١ أبرُ هُمُ بضيوف الشِّناء

١٠ ـ تمطر : تتمطر ، أي يسبق بعضها بعضا · تمارح : اصابها المـــرح · الخرصان : الرماح ·

١١ ــ الهجير : شدة الحر ١٠ العل : السقية الثانية ، أو السقى المتتابع ٠

۱۲ \_ تباشر : تتباشر ، من البشرى · ( الفلاة ) زيادة منا اقتضاها الـوزن والمعنى ·

۱۳ \_ ( القنا ) مطموسة في الاصل ، ولعل ما اثبتناه هو الصواب · بئار ، جمع بئر ، والمراد : كثرتها وازدحام المستقن عليها ·

١٤ \_ عطفت : رجعت • تقصف : تتقصف ، أي تتكسر • المران : الرماح •

١٦ ـ شد : هجم ٠ باجحافه : بافقاره ، ببلائه ٠

۱۷ ـ الصفایا: الابل الغزیرة اللبن • تمر ، من مرى الناقة یمریها مـریا: مسح ضرعها لتدر • العصب: الاسم من عصب الناقة: شد فخذیها لتدر • یرید انه ینحرها لهم ولا یعتصر البانها •

٢٠ ــ عوف ، ودودان : بطنان من بطون بني أسد بن خزيمة ، والممدوح أسدي
 كما هو معلوم ٠

٢١ ـ أقرى : اكثر قرى للاضياف • الشفان : برد وريح ، يقال : في هبوب
 الشفان تقلص الشفتان •

جواثيم' تر عُد' غير بانها ترش وتهطال أد جانها يسيد على الدهر نشوانها اذا نكتب الدار 'ركبانها يخاف' ويرهب سكانها يخاف ويرهب سكانها تلاع الصريم وجنسانها حمساة الثنور وفيسانها م دون البريسة سكمانها منون اذا حم إبانها شانها ممنون اذا حم إبانها شانها ويض القواضي أخدانها

٢٢ ــ الغناء : الروضة كثيرة العشب • مطلولة : أصابها الطل • جواثم ، من جثم الطائر جثوما : تلبد بالأرض •

٢٣ \_ الشرب : جمع شارب • الأدجان ، جمع الدجن : المطر الكثير •

٢٤ ـ مزة الطعم : الخمرة ، والمزازة طعم بين الحلاوة والحموضة • عانيـة :
 منسوبة الى عانة البلدة العراقية المعروفة •

٢٧ ـ التلاع: القطع المرتفعة من الأرض، في الأصل ( التلاح ) وهو تحريف بين •
 الصريم: الارض السوداء لانبت فيها • الجنان: جمع الجان •

٢٨ \_ أمها : قصدها • الثغور ، جمع الثغر : الموضع الذي يكون حدا فاصللا بن المتعادين •

۲۹ ــ سكمان (سقمان): هو قطب الدين سكمان بن ارتق التركماني، من اتباع الدولة السلجوقية • حارب الصليبين مرارا • حكم في ماردين وميافارقين وغيرهما • توفي سنة ٤٠٥ • انظر النجوم الزاهرة ٥/٢٠١، والكامل لابن الاثير ٩/٣٦٦، وذيل تاريخ دمشق لابن القلانسي /١٧٥٠ •

٣٠ \_ حم ( للمجهول ) : قرب ، ابان الشيء : حينه وأوله ٠

٣١ \_ ( شأنها شانها ) أي شأنها هو شأنها المعروف •

٣٢٠ ـ السوابق : الخيل • الندمان والنديم : المنادم على الشراب ، ثم توسعوا فيه ، فاستعمل للرفيق والصاحب • القواضب : السيوف • الاخدان : الاصحاب والاصدقاء •

٣٣- وأعجبها شامخ مشرف مسورة وملك عقيم له سورة ورة ٣٤- وملك عقيم له سورة ورة ٣٤- فان تك بلقيس في عرشها ١٣٠- حببتك [حبي] شهي الحياة ١٣٠- وأسخطت فيك نفوس الملوك ١٣٠- وفارقت أوطاني المونسات ١٣٠- أنا المرأ ان كنت لي منه الرجال ١٤٠- فسير وصحيفة ما تبتغيه ١٤٠- فسير وصحيفة ما تبتغيه ١٤٠- الى الدار من بابل انتها ١٤٠- فما نازح الدار قاص عليك ١٤٠- وكن ناصري في بلوغ العالم

ودار تمنسع أركانهسا ينحاميه بالصبر أعوائها فان د بيسا سليمانهسا صفت وتباعد أد رانها وما راع قلبي غضبانها وعش البريسة أوطانها دليل المعالي وبر هانها فقس البلاد وسحبانها ينطق بالنجع عنوانها ينطق بالنجع عنوانها وان بعدت عنك بلدانها فقد أنفد الصبر ليسانها

٣٣ \_ (واعجبها): الضمير يعود الى الامرأة التي نهضت بالامر بعد سكمان ( الشامخ: الحصن، أو سور المدينة •

٣٤ \_ السورة : السطوة • يحاميه : يريد يحامي عنه •

٣٥ \_ بلقيس : ملكة سبأ ، وقصتها مع النبي سليمان (ع) مشهورة ، ومقصلة في القرآن / سورة النمل •

٣٦ \_ ( حبي ) زيادة منا اقتضاها الوزن والمعنى • الادران : الاوساخ •

٤٠ ــ يريد : قس بن ساعدة الايادي ، وسحبان وائل وكلاهما خطيب يضوي... المثل ببلاغته ٠

٤٤ ـ الليان ، من لوى الوعد ليا وليانا : مطله •

# (٣٥) وقال وكتب بها الى القاضي حسن الاستراباذي (\*) وهو قاضى الري (أ)

تجويده فعدا كالعي فو اللسّن كيلا أذيل علاه محبس البدن تمشي محاسنها زهوا الى الحسن ماضي الحسام وسح العارض الهتن ويخجل الغيث من نعماه والمنن عسبرق الحبر منعي ومن ككن اذا الفصيح من الاشكال لم يبن في السر والجهر فضفاضاً من الجنن أحيا بدائع علم ميت السنن حكي القبائل من قيس ومن يمن

٠١٠ ان كان بالري مَثُواه فمفخره '

(أ) الري: كانت من أمهات المدن في ايران ، والنسبة اليها: رازي ٠

١ \_ قس الشيء: تتبعه وتتطلبه • في الاصل ( فغدو كالعي واللسن ) ولعل الصواب ما أثبتناه •

٢ ــ أذال الشيء: أهانه ، ابتذله • البدن جمع بدنة : الناقة تحبس وتعلف لتسمن ، وتنحر في مني •

٣ \_ الغران ، جمع الأغر"، وهو الحسن ذو الغرة • المحبرة : المحسنة ، المزينة •

٤ \_ الأغر: الكريم الأفعال الواضحها • العارض الهتن: السحاب المطر بغزارة •

٦ لم يستبرق: لم يلمع ذهنه • الحبر ( بكسر الحاء أو فتحها ) العالم •
 العي: الحصر • اللكن: الحبسة في اللسان •

٨ ـ الفضَّفاض من اللباس والدروع: الوّاسع • الجنن ، جمع الجنة: كل ماوقى •

٩ \_ المرملون : الذين نفذ زادهم • السنن ، جمع السنة : الطريقة ، السيرة •

١٠ مثواه : اقامته ٠ الحلي (بالفتح) ما يتزين به من مصوغ وأحجار كريمة ٠

# (٣٦) وقال وكتب بها الى المكين أبي على (\*) بعد العوود من خراسان

إياب "لأسباب الضّرورة يغلب وقادني لياب "لأسباب الضّرورة يغلب والمنات عاطف يكد ظهور اليعملات وينتعب المحمّث قولي عن ثناء منول وان طاب عرض أو تكرممكسب
 وأجمَمْت قولي عن ثناء منول وان طاب عرض أو تكرممكسب
 فلا مدح الا مفخر وبسالة ولا منشد الا المليك المحجّب والمدائح عاتب على دهره حتّام يشكو ويعتب على دهره حتّام يشكو ويعتب وي ضجرة سوداؤها تنهيّب وبي ضجرة سوداؤها تنهيّب والمحمد والذم وأجب وأرضى عن الأيام والمجد مغضب

محل َّ الثريَّا والمُبادون َ رُستَّ '

تُزِفُ الى غير المكان وتُخطُ '

٨ ـ وعــز ً أتى من سنْجر فأحلَّني

٩ \_ سَم يت به وجهالفصاحة أن تُرى

<sup>(\*)</sup> في الاصل ( مكين ) بدون تعريف · مرت ترجمته في مقــــدمة هوامش القصيدة (١٧) وهو هناك ( يمين الدولة المكين ) ·

١ في الاصل ( ابا ) مكان اياب ، ويتبين من البيت ان العائد من خراسان
 الشاعر لا الممدوح ٠

٢ \_ القفول : الرجوع من السفر • يكد : يلح ، يشتد • اليعملات ، جمع يعمله: الناقـة النجمة •

٣ \_ أجممت : أرحت • المنول ( بكسر الواو ) ذو النوال ، وهو العطاء •

٤ \_ البسالة : الشجاعة • المليك المحجب : المحاط بالحجاب •

٥ \_ ( بالمدائح ) زیادة منا اقتضاها الوزن والمعنی ٠

٦ ـ ينغض : يحرك · الضجرة ، واحدة الضجر : القلق ، السأم · السوداء : مرض المالخوليا ، وهو فساد الفكر ·

۸ ـ سنجر : هو السلطان سنجر ، مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة (۱۸) • المبادون بالعداوة : المجاهرون • رسب ، جمع راسب : خلاف الطافي •

٩ ـ سريت : كشفت ٠ (المكان) كذا ورد فى الأصل ٠ والصواب (المكين) وهو
 لقب المدوح ٠

۱۰ وأبلج مادت وأصفهان بفضله الله بالمدح حباً وقر بة الله بالمدح حباً وقر بة الاله وهل كيمين الدين طود اذا انتدى الله وغيث هطول لا يغب قلماره في الله وليث اذا خام الكمي جرت به المحامد انته المام في كسب المحامد انته الله الله الله وكم من يد يضاء أسدى تبر عا الله الله وكم من يد يضاء أسدى تبر عا الله وكم من يد يضاء أست منه فكلما الله الله وقر عن الله لك عنه الله الله وكم وما طاب قلي فيك ياكامل النهى

رحيب الفنا والخلق أفضى وأرحب فلا بالنّدى يلوي ولا أنا أكذب رزين وصرف الدهر يغلي ويجلب يسح على الأزمات رفداً ويكسب عزائم لا ناب طرير ومخلب رأى كل كسب ماخلا الحمد يذهب اليّ وقد ضن البخيل المُخيّب نضمت فصيحاً جادني منه صيّب ولكنها من رائسق الخمر أعدب جريء اذا هاب الجبان المُجنبّ بأعرَب من السيف الحسام وأرهب أعرَب من السيف الحسام وأرهب لمكرمة الا وعرضك أطيب المين

١٠ ــ الأبلج: المشرق الوجه، ذو الكرم • رحيب: واسع • الفناء ( بالكسر ) :
 الساحة امام الدار • أفضى : أوسع •

١١ \_ في الأصل ( سخوت له بالقدح حبة وقربة ) ، ولعل ما أثبتناه هو الصواب.

١٢ ـ لا يغب : لا ينقطع فترة طويلة • القطار ( بالضم ) : السحاب العظيم

١٤ ـ خام : نكص وجبن • الطرير : المحدد •

١٧ \_ الصيب : المطر الشديد الانصباب ٠

١٩ \_ هيا با علي : مخفف ( يا أبا علي ) • المغامر : مقتحم المهالك • المجنب : المنكب عن الاخطار •

٢١ ــ النهى : العقل • العرض ( بالكسر ) : كل ما بفتخر به الانسان من حسب ونسب •

### (٣٧) وقال وكتب بها الى بهاء الدين الكامل ثابت (\*)

<sup>(\*)</sup> ورد اسمه في تاريخ دولة آل سلجوق (كمال الدين ثابت) • كان آحــر منصب تولاه في الدولة السلجوقية : الاستيفاء في عهد السلطان مسعود وذلك في سنة ٣٣٥ • وفي تلك السنة قبض عليه الاتابك قراسنقر صاحب اذربيجان فاعدمه وقيل خنقه • (انظر تاريخ دولة آل سلجوق / ١٧٠\_

١ \_ المدلاج ، من الدلج ، وهو السير في الليل ٠

٢ \_ ألف ، كذا ورد في الاصل ، وهو خلاف الوصف المستحسن عند العرب ،
 وعسى أن يكون أراد به : الغصن الملتف •

٣ \_ الرعديد : الكثر الارتعاد • الزميل : الضعيف الجبان •

٥ ــ (الكمال): مر في عنوان الارجوزة (الكامل) • الدارمي: نسبة الى دارم ،
 بطنمن تميم • النيل ( بالفتح ): العطاء •

٦ ـ المعتفى : الذي يقصده العفاة ، وهم ذو الحاجات • الغيل ( بالكسر ويفتح ) :
 مأوى الاسد ، وجماعة القصب والحلفاء •

٧ \_ القيل ( بالفتح ) : الملك من ملوك حمير ، وقد يطلق على كل ملك ٠

٨ ـ القيل ( بالفتح أيضا ) : اللبن الذي يشرب نصف النهار وقت القائلة ٠

 اقرب' من قَولكَ يا عَمْرو حال" مها ننكشف الضيم ٢ \_ فلا تَبت ْ أسوان َ في غَمــرة ضاق بها ذرعك والصَّدر ' ٣ \_ واتخذ الصَّبر َ لهـا جُنَّة َ فمن شمعار الحازم الصَّبر' مُسترخص والتَّمن العمر ، ع \_ هي العـ لي علْق اذا قسته لَخالِد ما خَلدَ الذكر ، « \_ ان امر ما مات على محده ٣ ـ لا خير َ في مُثْر بلا شـاكر فانما المسال' هو الشكر' وسسرها النفع أو الضَّر ا ٧ \_ أحجار ْ سُوء جُعلت ْ آلَــة َ وللـــذي يُحرزها الــوز ْرْ · م يُصيبُ من يبذلها أجْسرهُ وجيش' عزمي لَجِبٌ مَجْرُ ٩ ـ حاشا لمثلى أن يُرى ضارعاً ۱۰ لکن یداری حَرجی معشراً فَضَّله فهو اذن نكْـــر ُ ١١ ـ ان شام عَيري بارقاً من ندى ً يىقى اذا ما جُهل السدر' ١٢- أي مُحل لنجوم الديجي لله في تقديره سير ۱۳۰ وا عحما من همتّن والسّري

<sup>(</sup>أ) في البيت (١٨) من القصيدة ذكر لدبيس بن صدقة • في الخريدة ١/٢٤٧ \_ القسم العراقي \_ (١٠) أبيات منها •

٢ \_ الاسوان : الحزين • الغمرة : الشدة • ضاق ذرعا : ضعفت طاقته •

٣ ــ الجنة : كل ما وقى من سلاح وغيره • الشعار : العلامة ، والثوب المباشر للجسد •

٤ \_ العلق ( بالكسر ) : النفيس من كل شيء ٠

٧ - أراد باحجار السوء: قطع النقود ٠

<sup>.</sup> ٩ \_ الجيش اللجب : الذي تكثر فيه أصوات الأبطال ، وصهيل الخيل • المجر : الجيش العظيم •

١٠ ـ الحرج: الضيق، والاضطرار • المداراة: الملاطفة والموافقة •

۱ \ البرق : نظر اليـه أين يقصــد ، وأين يمطر · في الخريـــدة · ( بفضله ) مكان ( فضله ) و نميل الى ايثار ما في الخريدة ·

١٤- يبكى العراق الديم من فرقتي ولیس لی من غمرکم بشر" يشقى بها الحازم' والغَمْر' ١٥ لم تَزَلَ الآمال' غَـراًرةً ١٦- كل بعيد وائع صيته كذَّب فرط الخير الخير " ١٧- يُستعظم الآل اذا ما جَرى والري ما تبذله الغدر شابه فيها المَدَرَ الدرا ١٨ حنب د بيس غربة [في الهوى] فطاب کے فی حسب السرو ١٩- فاق الهوى العُذري و حدى به ليس تُسري همَّه الخمر ٠٠- لله مَهموم " بآمالــــه ٢١ ـ أو ْقَر ْ من نادمني عندها ذو سَفه من شأنه الهُجر' قومي اذا ما ذكر الفخر ٢٢ ـ ان أولي التجان من خندف اذا دعـا نجدتنا الذ<sup>ر</sup>عـر، ٢٣ تهفو لنا الرايات خفّاقة في ملك حليتُه الشيعر' ٢٤ فارعوا حقوق المحد تحظوا بـ ٢٥ فـــربما أأعتب مستعتب من حظنا أو عطف الدهر، ولا غني دام ولا فقسر' ٢٦ لا نعمة تبقى ولا نقمية

١٤ ـ الغمر : الماء الكثير ، والرجل الكريم الواسع الخلق ، والغمر من الناس :
 جماعتهم ولفيفهم •

١٥ \_ الغمر ( مثلثة ) : من لم يجرب الامور ، والجاهل الابله •

<sup>17</sup> أم الرائع الذي يعجب الناس بحسنه ، ولعل الاصل ( ذائع ) • فرط الخبر : المبالغة في نقله • الخبر ( بالضم ) : الاختبار بالمساهدة •

١٧ ـ الآل : السراب • الري : ضد العطش • الغدر ، جمع الغدير : النهـــر ،
 والقطعة من الماء يغادرها السيل •

۱۸ ـ ( في الهوي ) زيادة منا اقتضاها سياق الوزن والمعنى ٠

٢٢ \_ أولو التيجان : الملوك · خندف : القبائل المتحدرة من الياس بن مضر بن نــــزار ·

٢٣ \_ تهفوا: تميل • النجدة: الشبجاعة ، والاسراع الى الاعانة •

٢٥ \_ أعتبه : أعطاه العتبي وأرضاه • عطف الدهر : مال اليه او عليه •

# (٣٩) وقال يمدح شرف الدين علي بن الحسن البيهقي (\*) وهو يومئذ وزير أمر الأمراء بخراسان (أ)

١ \_ أقول' لقلب هاجـه' لاعج' الهوى بصحراءمر و واستشاطت بكلابله وأقتم نائر الغور تُخشي مراحك. ٧ \_ لدن غدوة حالت شطون من النوى ٣ ـ وضاقت خراسان على معرق الهوى كما أحرزت صد الفلاة حائله ٤ ـ أعنى على فعل التَّصبر اننى رأيت جمل الصر ينحمد فاعله " أطعت هواكم واستمرت شــواغله° ٥ \_ فلما أبي الا غراماً وسيوة ربى المحل يوماً أنبت العشب هاطله ٦ \_ وأجريت دمعاً لو أصاب سحيّه ٧ - هبوني أمرت القلب كتمان حُبكم فكيف بجسم باح بالوجد ناحله ٨ - وكنت أمرت العزم أن يخذل الهوى وكنف اعتزام المرء والقلب خاذك وشرخ شبابى يغلب الحق ً باطلــه علَّقتكم والعمر' غَضْ نساتُه'

<sup>(\*)</sup> هو شرف الدين أبو الحسن علي بن أبي القاسم زيد البيهقي (وليس علي بن الحسن كما ورد في الاصل) ، يرجع نسبه الى خزيمة ذي الشهادتين الصحابي ٠ كان من العلماء الاعلام ، وله مؤلفات جليلة ، توفي سنة ٥٦٥ ، انظر ترجمته في معجم الادباء ٢١٩/١٣ ، واعيان الشيعة ٢٥٧/٤١ ، وهدية العارفين ٢٩٩/١٠ .

<sup>(</sup>أ) أورد العماد الاصبهاني في خريدته \_ القسم العراقي \_ ٢٩٦/١ ثمانية ابيات من هذه القصيدة وقال ( وله من قصيدة نظمها بمرو ) .

١ - لاعج الهوى : حرقته • استشاطت : التهبت غيظا • البـــلابل : الهموم والوساوس •

٢ ــ الغــدوة : ما بين صلاة الفجر وطلوع الشمس • نوى شــطون : بعيــدة •
 الاقتم : الاغبر المائل الى السواد • نائي الغور : بعيد الاعماق •

٣ - خراسان : بلاد واسعة في ايران تشمل مدنا كثيرة · معرق الهـــوى :
 عراقي الهوى ، والمعرق أيضا : العريق · أحرز الشيء : حازه ·

٥ \_ (أبي) الظاهر انه يعني قلبه ، ويلاحظ حذف في القصيدة أخل بالسياق ٠

٩ ـ تعلقتكم : أحببتكم : شرخ الشباب : أوله وريعانه ٠

أبى لي وفاء لا تدب مخاتله بكل كمي يسبق الموت باذك مع الصبح حتى أسلمته أصائله وقد بكسم الشلو المفر آكله كرام اذا ما الغيث أمسك وابله سحاب شياء أغفلته شيمائله هضاب شرورى راسيات كلاكله تباشر طيار المكل وعواسله يشيم سناها ابن السبيل وعادله

١٠- فكيف التسلي بعد عشر وأربع الما ابن مثير العاطشات نهوضة
١٢- أنا ابن مثير العاطشات نهوضة
١٢- ومنوردها ماء ي عدير وأنفس ١٣- وكاشف ذيل النقع عن بكر وائل ١٤- نمتني ملوك من تميم بن خندف ١٥- غطاريف أقيال كأن أكفتهم ١٥- غطاريف أقيال كأن أكفتهم ١٦- اذا ما احتبوا يوم الخصام حسبتهم ١٧- وان سحبوا خرصانهم لكريهة ١٨- لهم كل حمراء على منشمخرة

١٠ ـ المخاتل : الخدع ٠ في الخريدة ( لاتذب جعافله ) ٠

١١ ــ العاطشات : الابل التي لاتزال في مواقيت الظمأ ، ولم يحن بعد وقت ورودها • البازل من الابل : كالقارح من الخيل •

١٢ ــ الاصائل ، جمع الاصيل : وقت ما بين العصر والمغرب · في الاصــــــل ( من الصــــبح ) ·

۱۳ ـ النقع : الغبار • بكر وائل : بطن من اعظم بطون ربيعة ، في الاصـــل ( من بكر وائل ) • بشم : سئم وكره • الشلو ، يريد به القتيل المطروح في ساحة القتال ، ويريد بآكله : الوحوش والطيور الكواسر •

١٤ - تميم بن مر بن أد بن طابخة ، وطابخة أحد الاخوة الثلاثة من أولاد الياس بن مضر الذين أطلق اسم أمهم خندف عليهم • أمسك : بخل •

١٥ ـ الغطاريف : السادة ٠ الأقيال : الملوك ٠ الشمائل ، جمع الشمال من الرياح ٠

١٦ - احتبى الرجل: اذا جمع بين ظهره وساقيه بعمامة ونحوها ليستند في مجلسه • شرورى: جبل • الكلاكل ، في الاصل: الصدور، ويريد بها قواعد شرورى •

۱۷ \_ طيار ، جمع طائر • الملا : المتسع من الارض • العواسل ، جمع العاسل : الذئب •

۱۸ ـ الحمراء ، يريد بها : النار التي توقد للسارين • المسمخرة : الربوة العالية • يشيم : يبصر • ابن السبيل وعادله : سالك الطريق ، والمتنكب عنها •

وفي الحرب زغْف " سابغات ذلاذله ١٩- لبوسهم' في السَّلم ريْط مستحد مُعر َّس' حي " قد أماطت عقائله° ٢٠\_ كأن ً رباط َ الخل حول بُوتهم كأن ً هدير الراغيات مراجله ۲۱\_ ترى كل مناع الحريم بأسه بأر ْعَن تهمى بالدماء مناصله ۲۲\_ نمونی ولی ثار " أروم د راکه ا ٢٣\_ سلوت العلى ان لم أ'رق علقالظسي على القاع حتى تستحل مناهله ٢٤ بكل غلام يُنْغضُ العز عطفه يموت به قبل الجراح منسازله تمطَّر ُ ما بين البيوت صــواهله ٢٥\_ وأقتحم الحيَّ اللَّقاح بجحفل مُرمَّلة " تحت الظُّني وأرامله ٢٦\_ يلوذ' بعفوي والشَّىرى من خلاله ٢٧ دجا عنده ليل من النَّقع حالك" فسيح النواحي والنحوم عوامليه فلا طير الا جارح" ومآكك، ۲۸\_ وفر ً القطا الكُدري ُ بعد جُنُومه

١٩ \_ الريط ، جمع ريطة : ثوب لين رقيق · الزغف : الدرع الواسعة · ذلاذل الدرع : أطرافه السفلي ·

٢٠ \_ معرس الحي : منزلهم للاستراحة ٠ أماطت : كشفت الخمر عن رؤوسها ٠
 العقائل : كرائم النساء ٠

٢١ \_ مناع الحريم : حاميها • هدير الراغيات : صوت الابل • المراجل : القدور •

٢٣ \_ العلق : الدم • الظبي : السيوف ، ولعل الاصل ( الطلي ) وهي الاعناق • المناهل : الموارد •

٢٤ \_ ينغض : يحرك • عطف الرجل : جانبه ، من لدن رأسه الى وركه ، وهما
 عطفان • المنازل : المبارز •

٢٥ ــ الحي اللقاح : الذين لايدينون لغيرهم ، او لم يصبهم في الجاهلية سباء ٠
 تتمطر : تعدوا ٠

٢٦ ـ الشرى : المأسدة ، وخيار الشيء · ( من خلاله ) كذا ورد في الاصل ، ولعله مصحف ( من رجاله ) بدليل قوله ( مرملة ) أي ملطخة بالـدم · الارامل : النساء اللائي مات أزواجهن ، وصواب البيت هكذا :

<sup>(</sup>تلوذ بعفوي \_ والشرى من رجاله مرملة تحت السيوف \_ أرامله )

٢٧ \_ دجا : اظلم • النقع : الغبار • العوامل : الرماح •

٠٠ ـ الكدري : ضرب من القطا غبر الالوان ، رقش الظهور ، صفر الحلوق ٠ الجثوم : تلبد الطائر بالارض ٠ الجارح : الكاسر من الطيور والوحوش ٠

وتصفر من حامي الذمار أنامله بنصر عن الأمر الذي أنا آمله وكيف تصابي المرء والشيب شامله ينخاتلني في عفتتي وأخاتله وللمجد وجد لا تنطاع عواذله سنطا شرف الدين الجواد ونائله ويحسده در الغمام وحسائله طروب اذا التفت عليه وسائله عزائمه مطرورة ومقساوله ولكنه قد يحمد العيس واصله تهاداه أرواح الصسبا وتناقله رقيق الحواشي لطقنه أصائله

۲۹- فتحمر من بيض السيوف غروبها وسح- فأثوي صريعاً أو تجلّى عجاجتى عجاجتى السيرد معاره السير عصيت الصباحتى استرد معاره المح- وأجممت نفسي عن زخارف منظر المعاب فللغيد هجر منظمئن وشائه وشائه منات ندى وجهي وحر عزيمتي المح- هنمام يخاف الموت شدّة بطشه المح- أشم تنباري الصبح غرة وجهم المح- ينلاقي غروب البيض منه منقحم المح- سريع القرى لاتحمد الكوم ضيفه المح- اذا ما سرى نشر الخزامي عشيّة المخرق من فيحاء يجرى نسمها

٢٩ ـ غرب السيف : حده ٠ الذمار : كل ما يلزمك حفظه وحمايته ٠ اصفرار
 الانامل : كناية عن الموت ٠

٣٢ \_ أجممت : أرحت • المخاتلة : المخادعة •

٣٤ ـ ندى الوجه : عرقه من الحياء او التعب • حر العزيمة : قوتها وشدتها • السطا ، جمع السطوة : القهر بالطش • النائل : العطاء •

٣٥ \_ در الغمام: المطر • الحافل: الممتلىء •

٣٦ \_ الاشم : السيد الكريم ذو الأنفة • الوسائل : ما يتقرب بها الى الغير •

٣٧ ـ غروب البيض : حدود السيوف · المقحم : الذي يقتحم الســـدائد ·
 مطرورة : محدودة · المقاول : جمع مقول : اللسان ·

۳۸ \_ القرى : ما يقدم للضيف من طعام وشراب · الكوم : الابل العظيم\_\_\_ة الأسنمة · العيس : الابل البيض ·

٣٩ \_ الخزامى : نبت زهره من أطيب الازهار نفحة • أرواح : جمع ريح •

٤٠ ـ الخرق ( بالفتح ) : القفر ١٠ الفيحاء : الارض الواسعة ١٠ رقيق الحواشي : ناعم يجري برفق ١٠ في الاصل ( على الحرق من فحاء بحر نسيمها ) ولعل ما أثبتنـــاه هو الصواب ١٠

ماء حيثما أناخوا فضيض مفغمات محامله فو عت بنات المكلا كثبانه وجراوله وأذكى اذا ما أحسن القول قائله الناسية اذا الغيث عادى ماحة الحي مائله مشرف ينطاول رضوى حلمه وينساقله سنسبّة وتعسدب في بذل الوداد شمائله منسهلا ينقر له يوم الجدال منجادله ويشدن فترضى فتساويه وترضى مسائله وسورة بأس يختشيه منصاوله لسمعه طواها كريم ساحب الذيل رافله

12- أُنيح له من تَجرْ صنعاء حيثما 24- ترنيَّح مُسْتاف لله وتضويَّعت 25- ترنيَّح مُسْتاف لله وتضويَّعت 25- فعرض ظهير الملك أطيب نفحة 25- هو الهاطل المدرار يغنيك سيبه 25- يرادي عداه منه قنيَّة مشرف 25- يرادي عداه منه قنيَّة مشرف 25- تُمر سيجاياه اذا سيم سيبيّة 25- تُمر المقالة مُسهلاً 25- فصيح يكل وعر المقالة مُسهلاً 25- يضيء لأم المشكلات رويته 26- سكينة حلم تفرش الحي برده 26- اذا اللفظة العوراء ندت لسمعه

٤١ ـ أتيح له : تهيأ له ٠ التجر : جمع تاجر ٠ الفضيض : الطيب الذي فض ختامه ٠ مفغمات : نافحات بالطيب ٠

<sup>27 -</sup> ترنح: تمايل · استاف الطيب: شمه ، فهو مستاف ، في الاصلل ( مستفاف ) · الملا: الصحراء ، وبناتها : الكثبان والجراول ، جمع جرول أي الحجارة ·

٤٣ \_ ظهير الملك : الظاهر انه من القاب الممدوس • أذكى : أسطع رائحة •

<sup>22</sup> ـ السيب : العطاء · عادى : خاصم ، وباعد · (ساحة ) زيادة منا اقتضاها الوزن والمعنى ·

ده يرادي : يرامي بالحجارة · القنة : القمة · المشرف ، يريد به : الجبل الشامخ · رضوى : جبل بالحجاز ·

٢٦ - تمر : من المرارة • السبة : العار • الشمائل : الطباع والسجايا •

٤٨ ـ أم المشكلات: أصلها • الروي ، يريد الروية: النظر والتفكر في الامر .

<sup>29</sup> ـ السكينة : الطمأنينة · سورة البأس : شدته وسطوته · المصاول ، هنا : المسايل · المساول ، هنا :

٥٠ ــ اللفظة العوراء: القبيحة ٠ ندت: وصلت شاردة ٠ رفل في ثيابه: أطالها
 وجرها متبخترا ٠

١٥- تشد حُباه في النَّدي بماجد وأغيد مياس لعوب بعطفه ١٥- وأغيد مياس لعوب بعطفه ١٥- يصف سطور النقس في مطمئنة ١٥- كشفت به غمناً بيوم عصبه صب ١٥- أبا حسن هو ل من الفضل باهر ١٥- على حين جور من زمان مكلئح ١٥- فكن حيث ظن المجد فيك فانما

فواضله في اضة وفضائله تنخاف عواديه وترجى فواضله كما اصطف للملك المهيب قابله وقد فل معابله أتاك به مستفحل القول بازله كسحبانه يوم التفاخر باقله تنخب أر عن سح الغكمام مخائله

٥٢ - الأغيد: اللين الاعطاف، ويريد به القلم · العوادي ، جمع العادية: الحدة والغضيب ·

٥٣ ـ النقس ( بالكسر ) : المداد الذي يكتب به • المطمئنة ، هنا : الصحيفة •
 القنابل : الطوائف من الناس ، ومن الخيل •

<sup>05</sup> \_ العصبصب : الشديد · فللت : ثلمت · المعابل ، جمع معبلة : نصـــل عريض طويل ·

٥٥ \_ الهول : الامر العظيم • الباهر : الرائع • البازل ، يريد به : الكامل الفحـولة ، ويعنى نفسـه •

٥٦ ـ المكلح: المكشر بعبوس • سحبان وائل: رجل من باهلة ، يضرب بــه المثل في الخطابة والبلاغة • باقل: رجل من ربيعة ، وقيل آياد ، يضرب به المثل في العــى •

٥٧ ـ مخائل الغمام: رعده و برقه • في الاصل ( فكيف حيث ) و بما اثبتناه.
 استقام الوزن والمعنى •

## (٤٠) وقال يمدح رضي الدين (\*) المعروف برشيد خابران (أ)

كل بين منه خفسان وظيري بيض وخر سان وظيري بيض وخر سان فكأن القساع نشوان فو في القسوم خسوان وبشير الصيح عجد لان وكمي الجيس ظمسان فكأن السيم حسو ذان في الفحر عدنا في الفحر عدنان والنساس إخسوان

۱ - ربعي مسن بني جشم مي المسومة المرجف البيداء ان ركبوا المحكم البيداء ان ركبوا عدم عند المحكم المح

<sup>(\*)</sup> رشيد خابران : لم نتوصل الى معرفته ٠

<sup>(</sup>أ) خابران: ناحية من أعمال خراسان فيها عدة قرى (مراصد الاطلاع / ٤٤٤) .

ربعي: نسبة الى ربيعة بن نزار · بنو جشم ، يريد: جشم بن قيس بن سعد بنعجل بن لجيم بن بكر بن وائل ( اللباب في تهذيب الانسلام ١/٢٧٧ و ٤٥٨) أوجشم تغلب · خفان : مأسدة قرب الكوفة · يلاحظ ان الربعي الموصوف هو وقومه ، ليس هو الممدوح ، وانما يريد به زعيما من ربيعة التي كانت تقع بينها وبين تميم – قوم الشاعر – حروب واهوال في الجاهلية ·

٢ ــ الجرد المسومة : الخيل المعلمة • الخرصان : الرماح • الذي بين القوسين
 مطموس في الاصل ، ولعل ما اثبتناه هو الصواب •

صبحناهم : أغرنا عليهم صباحا • كلمة ( هم ) زيادة منا اقتضاها سياق
 المعنى والوزن •

٧ \_ رعت : أكلت • السمر : الرماح • الحوذان : نبات سهلي حلو طيب الطعم •

٨ ــ البسالة : الشجاعة • القيل : الملك • مذعان : خاضع مطيع •

١٠ \_ ذلل ، جمع ذلول : ضد الصعب ٠٠

يهتدي سفَر " ور كيان " ١١- نار أنا فوق الجيسال بها وهو يوم الراّوع مطعان" ١٢- كل مطعام عسلى سغب ۱۳ وعلى النّادي تنضيء لنا أوجه " غير " وتحان" ١٤- مَعْشري لا مَعْشر كُهُمْ" زانهم حسن وإحسان في أداء القسول تبيان" ١٥ خُطِاءٌ لا يَفُوتُهُمُ في امتشا[ل] الأمر عبسدان ١٦ ومُلُوك " والملوك لهُ لَهُ مَ ١٧ يَحسد الدَّأَمَاء أيديتهم ونسيم' الليــــل ِ شــــفَّان' في نداه الغَمْر تَهْتان ۱۸- كرضي ً الدين يكسد، حيث مُعْطى النَّز ْر مَنَّان ١٩ و هب الداني المعدّن وهو في العلياء يتقطيان ٢٠ نائم عن كل مخزية ٢١ غَيثُ جَـد ْب وهو جَد ْلان ْ ليث حرب وهو غَضبان' لأولي الحاجات ليَّـــان' ۲۲\_ كــرم" ما شــاب َ رَيِّقَــه'

١٢ ــ السغب : الجوع · الروع : الحرب المروعة · المطعان : كثير الطعن ·

١٤ \_ معشري : أهلي ٠ الكهم ، جمع كهام ، وهو من الرجال : الكليل العي البطيء ٠

١٦ \_ اللام من كلمة ( امتثال ) زيادة منا ، وبها استقام الوزن والمعنى •

۱۷ \_ الدأماء : البحر • الشفان من الريح : الباردة الرطبة ، يريد : انهم سمحاء وقت اشتداد برد ليالي الشتاء •

۱۸ \_ الغمر : الكثير • التهتان : نحو من الديمة ، وهو مطر يدوم في سكون بلا رعد ولا برق •

١٩ \_ النزر: القليل ١٠ المنان: الكثير المن، وهو الذي لا يعطي شيئا الا من به واعتد به على من أعطاه ٠

٢١ ـ الغيث: المطر • الجدب: المحل • الجدلان: الفرح • في الاصل ( وهو جدل ) ولا يستقيم معه الوزن •

٢٢ \_ الريق من كل شيء: أفضله • الليان : المطل بالوعد •

## (٤١) وله الى سبر بن أبي الغيدان (\*) ملك العدرب دبيس (\*\*) (أ)

١ حلفت نما شادت تميم من العلى أولو الفضل في يوم النادى والوقائع العلى عند وقي القول من غير حلفة كريم المساعي والثنا والمطامع

٣ ـ لئن لم تلنُد " بالود من بعد نَبْذه ملاذ الأراوى بالجبال الفوارع

٤ \_ ليعتلجن " بين البيوت مع الضُّحي مقال" كأطراف الرماح الشُّوارع

<sup>(\*)</sup> لم نتوصل الى معرفته ، والظاهر انه منسوب الى دبيس بن صدقة بكلمة سقطت من الاصل مثل (كاتب) او (وزير) او ماشاكل ذلك ·

<sup>(\*\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة الثالثة •

<sup>(</sup>أ) وردت هذه الابيات الاربعة في الخريدة ـ القسم العــراقي ـ ٢٦٨/١، مصدرة بكلمة (وقوله) •

٣ - الأراوي ، والأروي ، جمع الأروية ( بضم الاول وكسره ) : صنف من الوعل ، وتقع هذه التسمية على المذكر والمؤنث · الجبل الفارع : الذي يكون أطول مما يليه من الجبال · في الخريدة ( بالطوال الفوارع ) ·

٤ \_ اعتلج القول في فيه : ازدحم • الرماح الشوارع : المسددة للطعان •

#### (٤٢) وقال (أ)

١ ـ رأت مسب اللّحظ ببدأ بالسّلام مسب اللّحظ ببدأ بالسّلام ٢ ـ اذا شهد النّدي ً لفصل حكم تحفيظ عنده هذر السكلام

- (أ) أورد العماد الاصبهاني هذين البيتين في خريدته ـ القسم العراقي ـ ١٥/٥ ٣١٥ .
  - ١ ـ نزار : هو نزار بن معد بن عدنان ، واليه تنتسب القبائل النزارية ٠
- ٢ ـ الندي : المجلس · الهذر ( بكسر الذال ) : الذي يتكلم بغير المعقول ، أو سيقط القول ·

#### (٤٣) وقيال

١ - لا تحسبي مَزح الرجال ظرافة ان المُزاح هو السبّاب الأصغر '
 ٢ - قد يُحْقر الملك المُطاع ممازحاً وينهاب سنوقي الرجال الأوقر '

١ ـ المزاح ( بالضم ) : الدعابة والهزل · الظرافة : الكياسة ، وخفة الروح ،
 وذلاقة اللسان ·

٢ ــ السوقي: نسبة الى السوق ، اي من يتعاطى البيع والشراء ، ثم توسعوا
 فاطلقوه على عامة الناس ، اي باستثناء الملوك وخواصهم • في الاصــــل
 ( سقى الرجال ) وهو تحريف ظاهر •

#### (٤٤) وقال (أ)

١ - ر'ب ر فد وان تكاثر عداً قل من فرط كثرة الترداد
 ٢ - انما الجُود كالحياة ولكن يعتريها السَّقام بالمعاد
 ٣ - وسؤال الأحرار من غير خلف ثمن للنَّدى من الأجْواد
 (أ) أورد العماد الاصبهاني هذه الابيات في خريدته - القسم العمراقي - ٢٤٣/١

٣ ـ الخلف : الكذب بالوعد ، ويريد خلف المسؤل · في الاصل ( ثمن الندى ). والتصويب من الخريدة ·

### (٤٥) وقال في الأمير ناصر الدين أبي الفتح المظفر بن حماد بن أبي الجبر (\*) (أ)

١ \_ ظلُّ الأسنَّة لا جيران ' بغـــداد

٢ ـ أدنى الى المجد من عيش يقارنه

٣ \_ فارغب بنفسك أن ْ يقتادها رغــد ْ

٤ ــ رحلت' عنكم فلا جيد' بملْتفت

• ـ وكم وراء رحيلي من مُحبَّرة

٦ ـ يا غامزين قنــاةً غيرَ خائـــرة

٧ \_ كُفُتُوا عن الأورق العادي ِّ انكم

٨ - ولا تَسْنُوا التَّقْدُ والَّي سِبابكم'

وسابغ الزغف لا موشي أبراد تهضم من أباة الحمد أوغاد ودونه جائر في حكمه عادي الى الديار ولا شوق بمعتاد روعاء بارقة بالشر مرعاد وراسينين شديداً غير منقاد لا تستطيعون نقل الأو رق العادي فما العضيهة من شاني ولا عادي

<sup>(\*)</sup> هو الامير ناصرالدين ، ابو الفتح المظفر بن حماد بن ابي الجبر ، صاحب الغراف ، واعمال البطيحة ، كان من اعاظم الرجال كرما وشبجاعة وهيبة • فتك به احد احفاد المهذب بن ابي الجبر وهو في الحمام سينة ٥٥١ • (الكامل لابن الاثير ٩/٢٩ ، والمنتظم ١٦٨/١٠ ، والخريدة (قسم العراق) ١٢٥/٢ هامش •

<sup>(</sup>أ) أورد العماد الاصبهاني في خريدته \_ القسم العراقي \_ ١/٢٣٥ احد عشر بيتا من هذه القصيدة ·

١ ــ الزغف : الدرع ، والسابغة : الطويلة • في الخريدة ( جدران بغداد ) وهو أنسب •

٢ \_ التهضم : الظلم ، والذلة • الأوغاد ، جمع وغد : الرذل الدنيء •

٣ \_ رغب بنفسه عنه : ترفع عنه • العادي : الظالم •

٥ \_ يريد بالمحبرة : القصيدة المنقحة المحسنة : الروعاء : الرائعة •

٦ غمز القناة : جسها لاختبارها • غير خائرة : غير ضعيفة • الرسن : حبـل
 تقاد به الدابة •

٧ ــ الأورق من كل شيء: ماكان لونه لون الرماد ، ويريد به الجبل ٠ العادي :
 القديم نسبة الى عاد ٠

 $<sup>\</sup>Lambda$  \_ العضيهة : البهيتة ، وهي الافك والبهتان  $\cdot$  عاد ، جمع عادة ، وعادي : عاداتي  $\cdot$ 

وأكثر الضيّم تغويري وانبجادي عند المُلوك ولا قومي بآحساد فربما كنت يوماً حيّسة الوادي والمجد مستودع في قلب أغمادي بالهام ينجز مأمولي وميعسادي ويمكثر السيف من تقبيل أجياد حتى الرديني فيه غير ميّاد واستعبر الهام من سسح وامداد سيل تدافع أو جود ابن حمّاد ومطعم الضيف في جدب وارغاد ربّع العظريف والهادي

٩- طویت منکم حیازیمي علی ضمد
 ١٠- حیث انتهیتم فما قدري بمضطهد
 ١١- وان أكن مادحاً من غیر قارضة
 ١٢- عزی نواصي جوادي حین أركبها
 ١٢- وبالفلاة لنسا یوم تراجمه الله
 ١٤- تنظیل فیه عندام الله
 ١٥- صحا به كل سكران لهیت هما
 ١١- واستضحكت فیه بیض الهند من نهل
 ١٧- كأنما دم أوداج الرجال به
 ١٨- مروي شفار المواضي وهي ظامئة الله
 ١٨- الطاعن الطبعنة النه

٩ ـ الحيازم ، جمع الحيزوم : وسط الصدر ، وما يضم عليه الحزام • الضمد :
 الظلم • التغوير : اتيان الغور • الانجاد : اتيان نجد ، ويريد بهما :
 كثرة السفر هربا من الضيم •

۱۰ ـ يريد بقوله (حيث انتهيتم): بعد مجاوزتي أرضكم يكون قدري رفيعا، وقومي كثير • ويحتمل ان تكون (حيث انتهيت) •

۱۲ \_ النواصي ، جمع الناصية : الشعر الذي في مقدم الرأس · ( جوادي ) كذا ورد ولعل الاصل ( جيادي ) ·

١٣ \_ التراجم: الترامي بالحجارة · ينجز: يقضي ، ينجح ·

١٤ \_ عدم الفرس اللجآم : عضه ٠ السبق : الخيل ٠ الأجياد ، جمع الجيد :

١٦ - النهل : السقية الاولى · استعبر : بكى · في الاصل ( واستضحك فيه بعض الهندى ) وهو تصحيف واضح ·

١٧ \_ الاوداج ، جمع الودج ، وهو عرق الآخدع الذي يقطعه الذابح فلا يبقى معه حياة ، وهما ودجان ٠

۱۸ \_ الارغاد : طيب العيش ، وربما كانت ( ارعاد ) وهي الرعدة التي تعتري الانسان من شدة البرد ·

١٩ \_ الطعنة النجلاء: الواسعة • الرعلاء: السريعة • اللبة: المنحر • الهادي:
 مقدم الشيء •

ولا يَشوب' عطاياه' بميعاد فالفتك للحرب والاعراض' للنادي ولا تبيت' أساراه' بأصْفاد فالضيف والجار في أمن وفي زاد الا لادراك إعطاء وانْجساد ورد' لبات يقاسي غُلْة الصاد

٢٢ \_ تغل : تقيد ٠ العرف : المعروف ٠ الاصفاد : القيود ٠

٢٣ \_ يقري: يضيف ١ المسغبة: المجاعة ٠

٢٤ ــ اللهى ، جمع اللهوة : الحفنة من المال ، وقيل الف دينار · الانجاد :
 الاعـانة ·

٢٥ ـ عن عرض : عن ناحية ، وجانب ، أو كيفما اتفق • الصادي : العطشان •
 الذي بين القوسين مطموس في الاصل ، ولعل ما اثبتناه هو الصواب •

١ \_ سأبعثها بين البيوت شــواز با [تنقض أل لها مال اقدين المراقد لها الحزم' حاد والعزيمة' قائد' ٢ \_ تممنّة صفّة [ دارمـة ] ٣ \_ تمطر في غيراء كيظما لحرم ال برجال وتروى المرهفات البوارد سنابكها تبجانهم والمعاقد ع \_ تشاكين من جور الملوك فصافحت° معجْن بفتيان كأن قُلوبهم ، اذا عصفوا بالدارعين الحلامد' غضاباً ويدنو الشاحط المُتساعد ٦ ـ يهون عليهم صعب كل ملمَّة ٧ \_ على معشر لا ينقدح' الزند' فيهم اذا ارتفعت فوق الجبـــال المواقد' اذا الخلل جالت تستغي من تُطارد ٨ - مقاديم في طرد الضيوف أذلَّة " ٩ \_ هم كدَّروا صفو الوداد وزعزعوا نسم التَّقالي وهو بالوصل راكد' على غير جُرم والليالي شــواهد • ١- وهم أستخطوا في ً المعالى سَفاهة ً

<sup>(</sup>أ) في الخريدة \_ القسم العراقي \_ ١/٢٣٦ ثلاثة ابيات من هذه القصيدة •

١ الشوازب من الخيل : الضوامر • ( تقض ) زيادة منا اقتضاها سياق
 المعنى والوزن ، والقضض : ما تفتت من الحصى •

٢ ـ صيفية : منسوبة الى صيفي والد اكثم الحكيم المشهور ، واليه ينتسبب
 الشاعر ٠ ( دارمية ) زيادة منا اقتضاها الوزن وسياق المعنى ٠

٣ \_ تمطر: تتمطر، أي تسرع • البوارد: الباردة •

٤ ــ السنابك : أطراف حوافر الخيل · المعاقد ، يريد بها الرؤوس ، وهي محل
 انعقاد التبحان ·

معجن : جرين في كل وجه جريا سريعا · عصفوا بالدارعين : أزالوهم ،
 أهلكوهم ·

٦ - الملمة: النازلة الشديدة • الشاحط: البعيد •

٨ ـ مقاديم ، جمع مقدام : جريء • في الاصل ( جالوا ) مـــكان ( جالت )
 والصواب ما اثبتنا •

٩ \_ زعزعوا النسيم : جعلوه ريحا زعزعا عاصفا • التقالي : التباغض والتباعد •

١١- ومما شجاني أن فسي ألوفة "
 ١٢- أبي عطوف في الدنية والهوى
 ١٣- تنفس صبح الشيب في ليل مفرقي
 ١٤- وما خلت في خمس وعشرين شيبة المحمد وعشرين شيبة مامني النفس كل عظيمة
 ١٦- وأستوكف المعروف أيدي معشر
 ١٢- اذا أنا بالغر القدوافي مدحتهم

وقلبي على جمور الحبيب مراود فلا الحب مطرود ولاالجيش طارد ضلالاً ولم يعقد به التاج عاقد سوى أن هما أشعل الرأس زائد ودهري عنها دافع لي ذائد تموت الأماني عندهم والمحامد لعندر هجتنى بالمديح القصائد

١١ \_ المراود : المتمهل الآخذ بالرفق .

١٢ ـ يريد : انه لا يتنكر للحب وقت الشدة ، ولا ينهزم من الجيش ٠

١٣ ـ يريد: انه أبيض شعر رأسه حتى كأنه تاج ، ولكن التاج الحقيقي لـــم
 يعقد عليه • نميل الى ان ( ضلالا ) مصحفة عن ( جلالا ) •

١٥ \_ في الخريدة ( دافع لي وذائد ) ٠

١٦ ـ استوكف الماء: استقطره ، واستدعى جريانه ٠

١٧ ــ الغر ( بالضم ) جمع الأغر ، والغراء ، وهو في الاصل : الابيض من كل شيء ، وأراد بها : القوافي الواضحة •

# (٤٧) وقال فى ضياء الدولة أبي الفتح المظفر بن حماد بن أبي الجبر (\*) فى سنة خمس وعشرين وخمس مائة بعد فراق ملك العرب دبيس (\*\*) (أ)

واعلم ْ جيادك للطراد وشُهَرِّر ١ ـ جرد سـيوفك َ للجلاد وأشـُهـر ۲ ـ واصبر فلفسوضاء الخطوب فانما تعدو على متنبرم لم يصبر فاحذر تمنى الخفض ان° لم تُنصر ٣ ـ واذا نهضت الى العـــدى بعزائم مُلْك السمين ظفرت أو لم تظفر ٤ \_ فالمحد اذ تسعى لــه وترومه o \_ ولتَظُفْرنَ عَكل حافر [سابق] من بعد غرب السيف موضع مغفر تبع المُجرب لا اتباع مُغَرر ٦ - أأن اتَّبعت هواي أيسر َ بُرهة الدار' داري والعشيرة' معشري ٧ ـ وتركت' زوراء العراق ولا قلي ً. ٨ ـ كيما أميت مطامعي بتجاربي وأكف أخاراً كثر ثن بمخرى وبنو الوداد : لَعاً وان ْ لم يعثر ٩ \_ قال العدى عَشر الحواد ولا لَعا تعشى بهستها لحاظ' المنصر • ١- فلقـــد وقفت من الملوك مواقفاً

<sup>(\*)</sup> تقدمت ترجمته في بداية هوامش لقصيدة ( ٥٥ ) ولقبه هناك ( ناصرالدين ) بدل ( ضياء الدولة ) ، ويلاحظ ان الشاعر سيلقبه في البيت (٦٦) من هذه القصيدة بـ ( ناصرالدين ) ايضا ·

<sup>(</sup>أ) في الخريدة ١/٢٤٨ ـ القسم العراقي ( ٣١ ) بيتا من هذه القصيدة ٠

١ ـ أعلم جواده : وضع عليه علامة تميزه • شهر ـ فعل أمر ـ من التشهير ،
 وهو الاعــــلام •

٥ ـ كنمة (سابق) زيادة منا اقتضاها السياق والوزن · غرب السيف : حده · المغفر : جنة الرأس ·

٦ \_ البرهة : مدة طويلة من الزمان • المغرر : المضلل •

٩ \_ لعا ، كلمة للدعاء معناها : سلمت و نجوت ٠

١١\_ وعلوت فوق أولى الجحافل منهم وأقمت' أقوالي مقامَ العسكر أعناق عير مسارق متستر ١٢- وولحت أسم اراً تضم أب دونها ال رَبُّ المقانب والمراتب سنجر ١٣- حتى انتهت هممي الى مولاهم ' بأجك تشريف وأكرم مفخر ١٤\_ فأحلَّني الشرفَ الرفيع َ وزانني مجد" يقيم على ممر الأعصر ١٥ بحسامه وكتسابه وكلاهما وكنذا المثال مثاله لم يسطر ١٦\_ فالسف الم يسمح لذي فضل به ود'جي الذؤابة صبحه لم يُسفر ١٧\_ ولقد قضت مآرباً نحديَّةً من منجد يطويالسُّـري ومُغوِّر ۱۸- وسُمری بفضلی رکب' کل تنوفة بالشعر ثُمَّ تغيض ان ْ لم أَشْعُر ١٩ تحرى المكارم والدماء متى أَفَه ° ريَّان من ماء الفضـــائل مُغْز ر ٠٠- ولَرب مُنتزح بأقُّصي خطَّة كشف البهيم بواضح مستحنفر ٢١ فصل الخطاب اذا المقاصد أ عحمت فائســـتاق ينظرني ولو لم ينظـُــر ٢٢\_ سارت اليــه مع الرواة قلائدي

۱۳ ـ المقانب ، جمع مقنب ، وهو من الخيل : زهاء الثلثمائة تجتمع للغمارة ٠ سنجر : بن ملكشاه ، مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة (١٨) ٠

١٥ \_ في الاصل ( مجد مقيم ) وبما اثبتناه استقام الوزن ٠

١٦ ـ يريد : ان السيف الذي وهبه له لم يهب لاحد من ذوي الفضل غيره المثال ، هنا : الكتاب الذي يمتثل ما تضمنه من امر •

١٧ ــ المآرب: الحاجات • نجدية: منسوبة الى نجد، بلاد قومه من بني تميم •
 دجى الذؤابة: ليل شعره •

١٨ \_ التنوفة : المفازة : المنجد : من أتى نجدا . المغور : من أتى الغور .

٢٠ ـ المنتزح: المبتعد • الخطة ( بالكسر ): ما يختطه الرجل من الارض لنفسه ليسكن فيه ، او الارض التي ينزلها ولم ينزلها نازل قبله • المغزر: المكثر •

۲۱ \_ أعجمت : استبهمت • المسحنفر : المتسع ، يريد : كشف البهيم بكلام واضح متسع البيان •

٢٢ \_ قلائد الشعر : البواقي على الدهر ، أي التي لاتنسى لنفاستها •

خُلقا لصهوة سابح أو منبر ٢٣ فضلي وبأسى في المقال وفي الوغي ٢٤\_ ومُعنف في المجد [يحر'ق] نابه' مُتخمط في عــذله مُتنمر ٢٥ قال اتخذت الاغتراب مطسّة فارفق بنفسك من سفارك واحضر ٢٦ فأجبته ان الهـ الل بسيره بدر" ولولا سيره لم ينقمر أخوا لبان كالنَّدى ومُظفَّر ۲۷\_ دع° عنك لومي ان عزمي والسري جادت° يداه' بهاطل مشعنجر ٢٨ خـرق اذا عنتَت وغي وخصاصة " غَرقان من عُرْف وقان أحمر ٢٩\_ فالقر ْنُ والرجلُ الفقيرُ كلاهما ٣٠ واذا خببت نار اليفاع فنار ، تهدى ركاب الخابط المتنور ٣١ نار" تكاد' من المكارم والنَّــدى تخبو فلمولا البــأس لم تسعَّر ٣٧\_ 'رفعت ْ لأَبْلجَ من كنانة َ دأَبُـهُ ْ ضرب الحماجم تحت ظل العثير ينزري بسيل الشاهق المنتحدر ٣٣\_ لمُعذَّل في الجود صَوَّبُ يمينه وشمرا الثَّنا بالمال أربح' مَتْجر ٣٤ باع َ الثَّراء من الثَّناء بطيب

٢٤ – ( يحرق ) زيادة منا اقتضاها المعنى والوزن · حرق نابه : حكه ببعض أسنانه حتى سمع له صريف من الغيظ · المتخمط : الشديد الغضب ·

٢٥ \_ احضر : الزم الحاضرة ، أي المدينة ٠

۲۷ ــ السرى : سير عامة الليل · أخوا لبان : رضيعا لبان ، أي يرضعان من ثــدى واحد ·

٢٨ ــ الخرق ( بالكسر ) : السخي · عنت له : ظهرت امامه · الخصاصة : الفقر · الهاطل : المطر · المتعنجر : المنصب بغزارة · في الخريدة ( بوابل مثعنجر ) وهو أجود ·

٢٩ ــ القرن ( بالكسر ) : الكفؤ والنظير • العرف ( بالضم ) : العطاء : الاحمر
 القانى ، يريد به : الدم •

٣٠ \_ اليفاع : ما ارتفع من الارض ٠ الخابط : الذي يسير على غير هـدى ٠ المتنور : المتبصر للنار من بعيد ٠

٣٢ \_ الأبلّج : الطلق الوجه ذو الكرم · كنانة : قبيلة الممدوح ، وهي من قبائل مضر المشهورة · العثير : العجاج ·

٣٣ ـ المعذَّل : من يلام لافراط كرمه · الصوب : العطاء ، على التشبيه · الشاهق ، يريد به الجبل ·

مكرّن من شرف العلى والمفخر لا بالملول هوى ولا المتكبر للحي عن متواضع متوقر ولا المتكبر ولر ب برق بالصواعق منذر فيكاد يمرق مغمد لم يشمر فاذا جررت للطعن لم تتأطر في الحرب عن ورد النامير الأخضر في الحرب عن ورد النامير الأخضر خدع ولا تلهيه بهجة منظر قد ساب مفرقه ولما يكبر في د همة في مملوءة لم تصفر فجفانه مملوءة لم تصفر الم تثلي المنتذكر

٣٥- فاذا غدا صفر اليدين فانسه ٢٦- سهل الخلائق والوداد كيليهما ٢٧- تنجاب أستار الحجاب اذا انتدى ٢٨- تنجنى سطاه على طلاقة وجهه ٣٦- ألفت قراع الدارعين سيوفه ٢٥- وتعو دت خوض النتحور رماحه ١٤- وغنين من و ر د الدماء جياد ٤٠- ز و ل تعيض الحي غرة وجهه ٢٤- ز و ل تعيض الحي غرة وجهه ٤٤- من فر ط همته وحب وقاره ٤٤- واذا الجفان صفر ن في مغبرة واذا الجفان صفر ن في مغبرة حودا الذي يجزي تذكر مفوة

٣٦ \_ الخلائق ، جمع الخليقة : الطبيعة ، والسجية •

٣٧ ـ تنجاب : تنكشف · انتدى : جلس في النادي · الحي : بطن من بطون القبيلة ، ومحلة القبوم ·

٣٨ \_ السطا ، جمع السطوة : القهر بالبطش · في الخريدة ( لطافة وجهه ) ·

٣٩ \_ القراع : مضاربة الابطال بعضهم بعضا • يمرق : ينفذ ، ويريد سيفه •

٤٠ \_ تأطر الرمح : انثنى •

٤١ ــ النمير الأخضر ، يريد به : الماء الصافي •

٤٢ \_ الزول: الشجاع، الجواد، والظريف الفطن.

٠٤ \_ لاتطبيه : لاتستميله ٠

٤٥ ـ قاري: اسم فاعل ، من قرى الضيف • الدهمة ، يريد بها: سواد الليل ،
 العشار: النوق التي مر على حملها عشرة اشهر ، ونحر العشار للضيوف
 (عند العرب) غاية في الكرم •

٤٦ \_ صفر الاناء: خلا ٠ المغبرة ، يريد بها : السنة المجدبة ٠

٤٧ \_ يجزي: يعاقب ١ الهفوة: الزلة ١

فكأنه من حلمه لم يقدر بيض الظنبي عجلان لم يتفكر بيض الظنبي عجلان لم يتفكر فالمضمر المكنون مثل المظهر وحمام أعداء وثروة معسر عذر الوفاء ونفسه لم تعدر مما يثير من العجاج الأكدر غزلان وجرة تحت جنة عقر لولا بريق حديده لم تنظر من عير تنيية وغير تكر ر الفكاة تلوح لمن عير تنيية وغير تكر ر طيب العناء لهم وطيب العنه صر

٥٠ ـ الطليعة ( في الاصل ) : من يبعث أمام الجيش ليطلع طنع العدد ،
 للواحد والجمع ٠

٥٢ ــ الوافي : من شأنه الوفاء بالعهود ، كالوفي • عذر الرجل : عمل اكثر مما يجب فرفع عنه اللوم • نفسه لم تعذر ، أي لا تزال تطلب منه المزيد •

٥٣ \_ المزمجر \_ ويريد به الجيش \_ : الذي يكثر الصخب والصياح ٠

المجر : الجيش العظيم · وجرة : موضع تكثر فيه الغزلان ، في تحديده خلاف · الجنة ( بالكسر ) : الجن · عبقر : موضع تزعم العرب انه كثير الجن ، وهو وصف للخيل وفرسانها بسرعة الحركة · الذي بين القوسين مطموس في الاصل وما اثبتناه عن الخريدة ·

٥٦ - الجارح من السباع والطير : ذو الصيد • المتمطر : السريع •

٥٧ \_ السوابغ: الدروع التامة الطويلة • الدلاص من الدروع: اللينة البراقة •

٩٥ \_ بكر بن عبد مناة بن كنانة ، قبيلة الممدوح • العصابة : الجماعة مــن
 الناس •

لسوا لزينتهم ثياب سنور و سدر ت مطالعه بريح صر صر في المحل منتجع الندى مستمطر [ ثقة بأن طعامها من منسر ] حيث الكسير بنديره لم ينجبر تنكى مدائح عرضه من مجمر كنزا ومسل مودتي لم تذخر لم أغنسه حمداً فليس بموسر كنت الذخيرة للجليل الأخطر -٦٠ قـوم اذا كرهوا الحرير بسالة الدجى القارعون على الضيوف اذا الدجى الحرير بسالة الحرير من كل متبوع اللسواء مؤملًا ١٣٠ تتلوا الذئاب المعط كُبيَّة خيله المحيل المحيل كبيَّة خيله المحيل المحيل الجواد أبوكم المحيل الجواد أبوكم الناء لدى النَّدي كأنما ١٦٠ يا ناصر الدين ادَّخر ْتَ منالعلى ١٦٠ أغنيك حمداً اذْ أقول وموسر المحيل الحيام أفريما المحيام المحيام فريما

٠٠ ـ البسالة : الكراهة ، والشجاعة ٠ السنور : لبوس الحديد ٠

٦١ \_ يتقارعون : من القرعة ٠٠ الريح الصرصر : الشديدة الهبوب ، او الباردة٠

٠ المنتجع : الموضع الذي يقصده الناس لطلب الماء والكلأ ٠

٦٣ ـ المعط ، جمع الأمعط ، وهو من الـــذئاب : الأملس الخبيث • الكبــة
 ( بالضم ) : الجماعة من الخيل • ، و ( بالفتح ) : افلات الخيل مـــن المقوس للجري ، أو للحملة • المنسر ( كمجلس ) : الخيل من المائة الى المأتين • نقلنا عجز هذا البيت من الخريدة ، وكان في محله في الاصل عجز البيت (٦٥) الاتى •

٦٥ ــ لا وجود لصدر هذا البيت في الاصل ، وقد نقلناه من الخريدة • امــا عجزه فكما قلنا آنفا : كان في محل عجز البيت (٦٣) •

٦٨ ــ الاخطر ، تفضيل خطير : العظيم القدر · في الاصل ( فلربما ) مــكان
 ( فربما ) ولا يستقيم معه الوزن ·

#### (٤٨) وقال وكتب بها الى الأمير شرف الدولة عمر بن شيركير (\*) حين ولى امارة بار (أ) السلطان محمود (\*\*)

١ - شرف الدولة بحر وأخير وهزير كلما صال هَصَر ٢ - يُمسك الغيث ومن راحته صيب المعروف في المحل درر ٣ - واذا يُسئال مَن فارسها يوم تحطيم القنا قيل عُمر ٤ - واذا يُسئال مَن يَسأل وهو بالمنذب ذي الجرم أبر ٥ - لا يَحَلُ الجهل من حَبُوتِه كلما ناوشه الخطب وقر ٥ - لا يَحَلُ الجهل من حَبُوتِه لين الملمس من غير خَور ٢ - خَسَن النَّجدة لا كِبْر به لين الملمس من غير خَور ٢ - لا أهنيه بتجديد عُه كل فخر بعلاه يَفته يُفت خَرْ ٢ - لا أهنيه بتجديد عُه كل فخر بعلاه يَفته يُفت خَرْ الله من الغير المناس من غير من المنته بتجديد عُه الله المن فخر المعلاه يَفت عَدْر الله المنتية بتجديد عُه الله الله المن الناه المناس من غير عُه الله المناس من غير المنته المنته

<sup>(\*)</sup> هو شرف الدولة عمر بن الامير أنوشتكين شيركير ، ذكره العماد الاصبهاني في تاريخ دولة آل سلجوق /١٣٣ بما ملخصه :

<sup>(</sup> لما تولى السلطان محمود بن محمد السلجوقي ، وتمكن الوزير الدركزيني ( ناصر بن علي ) من الدولة ، أعمل الحيلة لاستدعاء شيركير ، وكان محاصرا لقلعة الموت ، وجعل لشيركير ذنوبا اختلقها ومساوي لفقها ، حتى اعتقل ذلك الامير مع ولده شرف الدولة ، وبعد اخذ الرخصة قتلهما ، وأذهب بقتلهما قوة الاسلام ) • ومن ذلك يظهر ان قتل المترجم له كان بعد سنة المدال ، وهي السنة التي تولى فيها السلطان محمود •

 <sup>(</sup>أ) البار: يعني الاذن، وامير البار، هو الآذن عن السلطان اذا اجمتع الاكابر ·
 انظر تاريخ دولة آل سلجوق/١٠٧ ·

<sup>(\*\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة التاسعة •

١ ـ الهزبر: الاسد • هصر: كسر •

٢ - المحل : الجدب • الدرر ، جمع درة : صب السحاب •

الحبوة ، هي أن يجمع الرجل بين ظهره وساقيه بعمامة و نحوها ليستند ،
 ولا يحل الرجل الوقور حبوته ـ وهو في المجلس ـ الا لامر مهم • ناوشه :
 نازله •

٦ - النجدة : الشدة والبأس • الخور : الضعف •

#### (٤٩) كتب بها الى شرف الدين أنوشروان (\*)

وأضعف الخطب من تلقائه الجلدا حتى أعُد له تلك الذنوب يسدا كالماء ينقع مني بالورود سسدى بأساً ويفشضل هطال السحاب جدا

١ - هل للزمان وقد جلت جرائمه برائمه برائمه برائمه برائمه برائم ب

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة الثانية •

٢ \_ اليد: النعمة والاحسان ٠

٣ \_ ينقع : يشفى • الصدى : العطش الشديد •

٤ \_ الأغر : السيد الكريم الأفعال · الجدا ( بالفتح ) : العطية ·

#### (٥٠) ما كتب به الى الكمال ثابت المستوفى (\*) (أ)

لا - كأن ً بلاد الله مماً أنجنسه من الهم أحبول تحاذره العنه ر العنه ر العنه و لله معوم النفس لم يضق القفر و يضيق بي الخرق الوسيع كآبة ولولا هموم النفس لم يضق القفر و أبية فضل دونها الملك والغنى وهول اضطرار دونه الذل والفقر في و أكرمت عن ذن السؤال مطالبي فما اقتادني الا مع العزة الوفر و و أكرمت عن ذن السؤال مطالبي ممرور المخليقة كاره الله دنية لا يغتال عنه المسلك الوعر و الناهم فليل البهم ظهيرة ولين الحشايا عنده المسلك الوعر ولا نشر و و و و و عن العلياء لا يعطبهم الله المجد لا نظم فصيح و لا نشر و العرور عن العلياء لا يعطبهم المناه المجد لا نظم فصيح و ولا نشر المناه المحد المسلك العرور عن العلياء لا يعطبهم المحد المسلك العرور عن العلياء لا يعطبه المحد المسلك العرور عن العلياء المحد المحدد المحددد المحددد المحدد المحدد

 <sup>(\*)</sup> هو بهاءالدین الکامل ثابت ، وقد مر ذکره في مقدمة هوامش الارجوزة المعلمة برقم (۳۷) .

<sup>(</sup>أ) وردت هـنه القصيدة في الديوان مرتين ، في المـرة الاولى ـ في هـنا الموضع ـ خمسة ابيات فقط ، وهي ( ١ و٢ و١١ و١٢ و١٣ ) وجاء بعـد البيت الثاني كلمة ( ومنها ) • وقد أورد العماد الاصبهاني هذه الابيات الخمسة في خريدته ـ القسم العراقي ـ ١/ ٢٥٠ • وفي المرة الثانية جاءت كاملة ، وموضعها بعد القطعة المعلمة برقم ( ١٠٠ ) ، لذلك فقد حـنفنا الجزء الناقص ، واثبتنا هذه القصيدة الكاملة •

١ - أجنه : أخفيه · الاحبول : المصيدة · العفر من الظباء : التي يعلو بياضها حمرة ·

٢ ــ الخرق ( بالفتح ) : القفر · في القطعة المحذوفة ( يضيق به ) وفيها وفي
 الخريدة ( هموم الناس ) ·

٣ \_ الأبية: العظمة والكبرياء ٠

ممرور الخليقة : قويها · سقط ( اللام ) من كلمة ( يغتال ) فاثبتناه ·

٦ ـ الحشايا ، جمع الحشية : الفراش المحشو ٠

٧ - زور ، جمع أزور : مائل ، يقال : هو أزور عن مقام الذل ، وهم زور عن
 مواقف الحق ٠ لاتطبيهم : لاتدعوهم ٠

١٠ اذا شيم منهم بارق الجود أخلفوا
 ١٠ وان نوزعوا في السلم جالوا وقحموا
 ١٠ ظماء القنا والبيض لا يشتكيهم الماء يظنون فخري معجز الشعر عندهم
 ١١ يظنون فخري معجز الشعر عندهم
 ١٢ اذا لم يكن لي ناصر من صوارمي
 ١١ وكم عار مد ع مشقل لمناقبي
 ١١ تواترت الشهد الشداد فأصحت الشداد فأصحت مشتول لمناقبي

وان طرقوا في حندس الليل لم يقروا وان نوزلوا في يوم معركة فر وا بيوم الوغى قرن الكمي ولا النحر ولا عيب لي الا الفصاحة والشعر فما لي من قول أنمقه نصر وان كان لي لما نطقت به عنذر وياض الربع وهي ياسة غنر في

٨ ـ شيم (للمجهول): رئي، أبصر • لم يقروا، من القرى: الضيافة •

٩ \_ في الاصل ( وان نازعوا ) وهو تصحيف ٠

۱۰ \_ الكمي : لابس السلاح ، الشجاع ، وقرنه : رأسه ، أي لا يضربون أعداءهم بسيوفهم ، ولا يطعنونهم برماحهم لجبنهم ٠

١١ ـ في القطعة المحذوفة ( رائع الشعر ) وفي الخريدة ( رائق الشعر )

١٢ ـ نمق القول : حسنه وزينه ٠

١٣٠ ـ في القطعة المحذوفة ، وفي الخريدة ( مثقل لأبيتي ) •

١٤ \_ الشهب الشداد : السنين الشديدة المحل •

### (٥١) وفي شرف الدين البيهقي (\*) (أ)

تُجلی بغرته الظلماء والسدو المعافر ما خسالفوه علی أمر ولا اختلفوا فالفضل یدعن والأرواح تختطف سحب السماء فمن كفیّه یخترف وان لقوا فضواری معرك قصف واستملما لجیش من خوف الردی عطفوا خضارما غیر كسب الحمد ما عرفوا وأنت لیدیّن من بین الوری شرف وحقه منك رد عاجل سکف ودنی فقو لی نعم الخالد الخلف دونی فقو لی نعم الخالد الخلف

آبي الهضيمة شهم من بني مضر ح جم النوال أمين في عشيرته ك حجم النوال عليه والجدال معا ع سما به كل فياض اذا حبست ٥ – اذا احتبوا فالجبال الشم راسخة ٢ – قوم [اذا] الخيل [وليّتوهي]هاربة ٧ – يضم ناديهم في يوم سيدمهم ٨ – حاشا ليد ين العلى يلوى بواجبه ٩ – فما لشعري ممطولاً بمنحته ١٠ ـ لا تنعدفن قناعاً من مجانبة

- (\*) مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة (٣٩) .
- (أ) في الخريدة ١/٢٧٨ ـ القسم العراقي \_ تسعة أبيات من هذه القصيدة
  - ١ ـ الهضيمة : الظلم السدف ، جمع السدفة : اختلاط الضوء بالظلام •
- ٣ ـ يثني ، من الثناء : المدح النزال : مبارزة الاقران في الحرب الجدال : الخصام
  - ٤ \_ سما : علا الفياض : الوهاب ، الجواد •
- الاحتباء في المجلس ، هو أن يجمع الرجل بين ظهره وساقيه بعمامة ونحوها ليستند · الشم : المرتفعة · قصف ( بضمتين ) ، جمع قصوف :
   كاسر ·
- ٦ ــ الذي بين الاقواس من وضعنا ، ولعل ما اثبتناه هو الصواب او قــريب
   منــه ٠
- ٧ ــ الخضارم ، جمع الخضرم ( بالكسر ) : البحر ، والجواد المعطاء والسيد.
   الحمـــول
  - ۸ \_ يلوى: يمطل، ويجحد · الورى: الخلق ·
- 9 \_ السلف : الاعطاء مقدما قبل الموعد · في الاصل ( ودعا عل ســـلف ) والصواب ما اثبتنا ·
  - ١٠- أغدفت المرأة قناعها : أرسلته ٠ المجانبة : المباعدة ٠

وشر ها بطويل المت يعسف كما تضارى ذئاب الثلثة الغنضف فالملك يمدح والمخدوم يحترف أعبت تارة عبا وأرتشف فالشمس تشرق أحياناً وتنكسف فهالة البدر في الألائها كلف وذو السمّاح فلا من ولا سرف وتحسدالجود منك الحنفل النطف وعند غيرك أفعال النكدى كلف وعند غيرك أفعال النكف

۱۱- خير الموارد أدناها ليذي ظماً ١٢- لولا الحوادث اذ أمسين ضارية ١٣- وجور دهر أعاد الحال رازحة ١٤- لما طمحت الى عيش أرمقه ١٤- لما طمحت الى عيش أرمقه ١٥- وما جزعت لخطب عاث في شرفي ١٦- وان علا نور مجدي ليل نازلة ١٧- أنت الكمي فلا جبن ولا جزع المحار ترتاع منك العوالي وهي مأسر عة ١٨- وكم ثلمت غروب البيض مرهفة ١٩- وكم ثلمت غروب البيض مرهفة ١٠- الجود عندك طبع لا تكلفه ١٠- وان أكن مادحاً نفسي ومفتخراً

١١ \_ المتح : هو أن يستقي الرجل الماء وهو على رأس البئر ، فيمتح الدلو متحا ، أي يستخرجها • الاعتساف : أخذ الشيء بقوة •

١٢ \_ تضارى : تتضارى ، أي تشتد ضراوة • الثلة : جماعة الغنم الكثيرة • الغضف ، جمع أغضف : مسترخي الأذنين ، والكاسر الشيء بخشونة •

۱۳ ــ رزحت حال فلان : رقت وساءت . يحترف : يتخذ له حرّفة ، ويحترف لأهله : يكتسب لهم ٠

١٤ ـ طمح ببصره اليه: استشرف له ٠ أرمقه ، من الرماق: البلغة ، أو القليل
 يمسك الرمق ٠عبالماء: كرعه ، وارتشفه: مصه بشفتيه ٠

١٦ \_ النازلة : المصيبة الشديدة • الهالة : دارة القمر • الكلف : نقط حمر الكر تعلو الوجه •

١٧ ـ المن : التقريع بالصنيعة او الاحسان · ومنه : المنة تهدم الصنيعة · السرف هنا : الخطأ ، ويريد به الخطأ في موضع العطاء ·

١٨ \_ العوالي المشرعة : الرماح المسددة · الحفل : السحب الممتلئــة ماء · النطف ، جمع نطوف : ماطرة ·

۱۹ ـ غروب ، جمع غرب ، وغرب كل شيء : حده · مضمر القد : هضــــيم الجسم لطيفه ، ويريد به القلم ·

٠٠ \_ الكنف ، جمع الكلفة : المشقة ٠

٢١ ــ الظرف : خفة الروح ورقة اللسان • الصلف : تمدح الرجل بما ليس
 عنده ، او تجاوزه حد الظرف •

## (٥٢) مدحة السلطان معز الدنيا والدين سنجر (\*) بسَر ْخس (أ) في سنة اثنتين وعشرين وخمس مائة (ب)

١ اذا مدحت معز الدين اونية
 ٢ - ان قلت فالدر يخفي حسن رونقه
 ٣ - هو الجواد وسنحب الجو حابسة
 ٤ - مظفر في مساعيه ومطلبه
 ٥ - لا خاضع تنظمع الأعداء لينته
 ٢ - مستبشر ووجوه الخيل عابسة
 ٧ - ثبت جري لدى ناد ومعترك
 ٨ - فأنفس بجميل الحلم معتقة
 ٩ - وجه وكف مضي عند مندفق

فما زهسير "بمذكور ولا هرم أو "جاد فالبحر يستحيي ويحتشم وضارب الهام والجأواء تضطرم في سعده ينجح الأفدام والبَهَم ولا صخوب على أتباعه برم وعابس وقؤول الهنجر منسم تظل تحسده الأطواد والخذم آنا [و] أخرى بمر البأس تخترم كما تقابل قرن الشمس والديم كما تقابل قرن الشمس والديم

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة (١٨) •

<sup>(</sup>أ) سرخس : مدينة قديمة من نواحي خراسان بين نيسابور ومرو ( مراصد الاطلاع / ٧٠٥ ) ٠

<sup>(</sup>ب) في الخريدة - القسم العراقي - ١/٥/١ ستة ابيات من هذه القصيدة ٠

١ ـ الآونة ، جمع الأوان : الوقت والحين • زهير : زهير بن أبي سلمى : شاعر
 جاهلى ، واحد اصحاب المعلقات • هرم بن سنان المرى ، ممدوح زهير •

٣ \_ الجأواء \_ ويريد بها الكتيبة \_ كدراء اللون في حمرة ، وهو لون صدأ الحدد •

٤ ـ الافدام ، جمع فدم : العيي الثقيل • البهم ( بالفتح ) جمع بهمة : الواحد من اولاد الضأن ، والبهم ( بالضم ) جمع بهمة : الشجاع •

٨ ـ معتقة ، من أعتق العبد : أخرجه من الرق • آناً : حينا • تخترم : تستأصل،
 تهلك • سقط حرف الواو من كلمة ( واخرى ) من الاصل فاثبتناه •

٩ ـ المندفق : المنصب بشدة • قرن الشمس : اعلاها ، وقيل اول شعاعها • الديم : جمع ديمة : مطر يدوم بسكون بلا رعد ولا برق •

١٠- فالواهب الرخْس يغني فقر سائله
 ١١- كل الملوك وان جلت مراتبهم مراتبهم من فراع هيته
 ١٢- ذلت رقابهم من فرط هيته
 ١٣- تنزجي أوامره والدار نازحة
 ١٤- سر من الله محمود خصصت به
 ١٥- كأن خيلك في الغارات موجفة
 ١٦- اذا شكت من عناءالطرد مسخبة
 ١٧- وكم وردت دياراً تنر بها فنرش المحمود عفت أن تغري الخميس به
 ١٨- مشى اليك ذليل بعد عز ته

والواضح الطلق تجلى عنده الظلم ليستجر ومعالي سن جر خدم م فما لمعتصم ناواه مم م م م م م م م م الم المتصم الم الموراء والعجم فلل مطاعم الا النقع والله ما النيت وأعلى تربها رمم فعاله الحوف لا فاته البهم الخوف لا فاته البهم الخمي نفسه الحمام فتحمي نفسه الذمم الذمم الخمي الحمام فتحمي نفسه الذمم الذمم

١٣ ـ تزجى: تنفذ • نازحة: بعيدة • الامم: القرب •

١٤ \_ نستبعد ان الشاعر \_ وهو الفخور بعروبته \_ قال ( ذلت ) و نحتمل انها
 تصحیف ( دانت ) •

١٥ ــ موجفة من الوجيف ، وهو العدو وسير العنق ٠ السيدان ، جمع سيد
 ( بكسر السين ) : الذئب ٠

١٦ ــ الطرد : ملاحقـــة الطـريدة من صـيد وغـيره ٠ المسـغبة : الجوع ٠ النقـع : الغبار ٠

١٧ \_ يريد : انك تأتي الارض المغطاة بالفرش ليسر أهلها وعزتهم ، فتغادرها مغطاة بالعظام البالية •

١٨ ـ أغراه به : حضه عليه • الخميس : الجيش • غاله : أهلكه ، وأخذه من حيث لم يدر • البهم ، جمعه البهمة ( بالضم ) : الشجاع الذي يستبهم على أقرائه مأتاه •

١٩ ــ الحمام ( بالكسر ) : الموت • الذمم ، جمع الذمة : العهد والامان •

٢٠ كأن سهمك اذ تندو الرمي به
٢١ كأن عزمك اذ تمضي هواجسه إلى المروف الحروي بأربعة
٢٧ كأن طر فك [اذ] يجري بأربعة
٢٧ مو لى المملوك ومولى الأرض قاطبة المحدد عينيك صون د بيس وهي ممَنْقبة المحدد حفظت منه مشيداً من بمنى عرب
٢٧ حفظت منه مشيداً من بمنى عرب
٢٧ وضعت بيض الأيادي عند ذي خطر المحدد من معشر ينهلون البيض من علق المحدد المدد من علق المعارد وتحقوية
٢٨ ولي ت أمر الرعايا حازماً بقظاً
٢٨ ل طامعاً تنفسه الآراء بغيته

صواب رأيك لما أعيْت الحكم فيرار سيفك لا ناب ولا قصم غرار سيفك لا ناب ولا قصم بنان كفك اذ يجري به الكرم ومن له دانت الأملاك والأمم تنقى محامدها ما أورق السلم وكاد لولا حفاظ منك ينهدم يزكو لديه جميل العثر فوالحرم ويطعمون اذا ما اشتدت الازم كيما تعود كه الأوطان والنعم ولا دنى الأماني فهدو مغتنم ولا دنى الأماني فهدو مغتنم

٢٠ ــ تنحو: تقصد • الرمي • مذكر الرمية: الطريدة من صيد وغيره ، أو لعلها
 جمع الرمية ، كالمطي والمطية • الحكم ( بالكسر ) جمع الحكمة: صواب
 الأمر وسداده •

٢١ ــ الهواجس: ما توحي بها النفس · النابي: الكليل · القصم: السريع
 الانكسار ·

٢٢ ــ الطرف ( بالكسر ) : الجواد ٠ يجري : يعدو ٠ البنان : أصابع الكف ،
 واحدها ( بنانة ) ٠ ( اذ ) : زيادة منا اقتضاها الوزن والمعنى ٠

٢٤ ـ الصون ، من صان الشيء صونا : حفظه · السلم ( محركة ) : شجر من العضاه ·

١٥ - انبني ، جمع البنية ( بالضم أو الكسر ) : ما بنيته ٠

٢٦ ـ بيض الأيادي : النعم · ذو الخطر : صاحب الشرف والمنزلة الرفيعة · يزكو : ينمو · العرف ( بالضم ) : المعروف ، الاحسان · الحرم ، جمع الحرمة : الذمة وكل ما لا يحل انتهاكه ·

٢٧ \_ ينهنون : يسقون · العلق ( محركة ) : الدم · الازم : الشدائد ·

٢٩ ــ الخرق ( بالكسر ) : السخي ٠

۳۱ـ [لا] یعتریه خمول ٔ أن یُقال تری ۳۲ـ أنضیت ٔ شُکر کما لفُظاً ومُعتقداً ۳۳ـ ولو تأمیّل سلطان الوری همیمی

مَنِ الوزير' ولكن اسمه' عَلَمُ فكلَ جارحة مني بذاك فَمُ أضاء ليل ° وعاشت أعظم ° رمَمُ

۳۱ ـ ( لا ) : زيادة منا اقتضاها المعنى والوزن · لايعتريه : لا يغشاه · الوزير: محمود بن ابي توبة ·

٣٢٠ ـ أنضيت شكركما : رفعت ومددت صوتي به • الجارحة : واحدة جوارح الانسان ، وهي اعضاؤه التي يكتسب بها •

٣٣ \_ أضاء ليل ، أي أنار ليل الخطوب بآرائي · الاعظم الرمم : البالية · ويريد بها أعظم أكثم بن صيفي الحكيم المشهور الذي ينتسب اليه ·

## (٥٣) مدحة ملك العرب دبيس بن صدقة (\*) عند الوصول الى خراسان ، وكان انشادها بمرو سنة اثنتين وعشرين وخمس مائة •

أني أراك وقد أنسعفت بالأمل عُمر ت في الناس ألفا أو دنا أجلي أم الكرى باعث للطيف في المُقل فالعين باكية من شدّة الجذل بالعامريّة ذات الدل والكسل صوائب المُزن أن تهمي مع الأصل ولا مواطن الا نيّدة الرّحل للحي تعثر [بالتعنيف والعدد ل] حموا كريمتهم حتى من الغزل مجنون ليلي وطاب القول للرجل

۱ - أجل ما رمت في آت ومنق بل المن ما رمت في آت ومنق بل المن وقد جاد الزمان بسه المحم المن أراه د بيس المخبر وي حكم المند وصل أراني يقظتي حلما و المن المنو و قيس في صابته المن المنو و قيس في صابته المن المنو و قد حبست المن المنو و المن الموت معنيه وقد حبست المن الموت معنيه وقد حبست المن الموت المن الموت المن و وورته الموت معنول وورته الموت معنول وورته الموت حتى دعوه به المنا والله و المنا و المنا المنا و المنا

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة الثالثة •

ابن الملوح: قيس صاحب ليلى العامرية ، وهو اشهر من ان يذكر • الدل من المرأة : الغنج والجرأة على الزوج • ذات الكسل : نعت للجارية المنعمة التي لا تكاد تبرح مجلسها •

٦ صوائب المزن: الامطار الكثيرة الانسكاب • الاصل ، جمع الاصيل ، وهو وقت ما بعد العصر الى الغروب • ( الثرى ) : زيادة منا اقتضاها المعنى والوزن •

٧ \_ الرحل ، جمع الرحلة ( بالكسر ) : الارتحال ، والرحلة ( بالضم ) : الوجه
 الذي يقصده الراحل •

٨ ــ يريد ان ابن الملوح كان مهدور الدم ، ومهددا بالقتل ان هو طرق الحي ،
 وكل زورة منه لليلي مقرونة بالتعنيف والعذل ٠ الذي بين القوسين من
 وضعنا ، وهو بياض في الاصـــل ٠

<sup>9</sup> \_ مطاعين ، جمع مطعان : الكثير الطعن للعدو · غلب ، جمع اغلب : غليظ العنق ، والاسد · الغزل : محادثة النساء وذكر محاسنهن ·

١٠ ـ في الاصل (حتى دعوت به ) وهو تصحيف ظاهر ٠

من آل عوف أبي الضيّم منحتمل ومرسل الموت بين البيض والأسل كأنه أسنيمات العارض الحفل أراقم الرمل فيه خفن من ذلل ولا ينباح دم المستأمين الوجل على البهاليل يوم الروّع والحلل مشغولة بقراع القوم عن بكل ماء المفارق من عك ومن نهك ولابس لرؤوس الصيّد منتعل أشهى اليها من الحو ذان والنّفل شمس الضحى أمنت من ظلمة الطفل

۱۱- يوماً بأوجد مني في هوى مكك ١٢- القاتل المحل من معروف راحته ١٣- و باعث الحيش غطى [الشمس] عثيره ١٤- و طارد الخيل في ضنك لو اطردت ١٥- لا يستباح أسير في مواكبه ١٥- لا يستباح أسير في مواكبه ١٦- تشكو السوابق من اد مان غارته ١٧- ظمأى الى الماء تطويه وتنظره ١٧- حتى اذا هجر تشمس الضحى وردت ١٨- ينعيدها بين مخضوب قوائمه ١٩- ينعيدها بين مخضوب قوائمه ١٠- أثرت في الأرض ذكراً لو تفوز به ١٧- أثرت في الأرض ذكراً لو تفوز به

١١ ـ أوجد مني : اكثر مني وجدا ، أي محبة • آل عوف : بطن من بني أسد بن
 خزيمة قبيلة الممدوح •

١٧ ــ العثير : العجاج : الأسنمات ، جمع الاسنمة ، وهذه جمع السيام ٠ العارض : السحاب ٠ الحفل : الممتلئ ماء ٠ ( الشمس ) زيادة منا اقتضاها الوزن والمعنى ٠

١٤ ــ الضنك : المكان الضيق المزدحم • الاراقم : الحيات • اطردت : استقامت وتتابعت •

<sup>17</sup> \_ السوابق : الخيل · البهاليل ، جمع البهلول : السيد الجامع لكل خير · الروع : الفزع ويأتي بمعنى الحرب · الحلل ، جمع الحلة : المسكان المحلول فيه ·

١٧ \_ تطويه : تجتازه ٠ القراع : ضرب القوم بعضهم بعضا ٠

۱۸ \_ هجرت الشمس: بلغت منتصف النهار واشتد حرها ٠ ماء المفارق ، يريد
 به: دماء مفارق الرؤوس ٠ النهل: اول الشرب ، والعل: السقيه الثانية ،
 او الشرب المتتابع ٠

١٩ \_ الصبيد ، جمع الاصيد : الرجل الذي يرفع رأسه كبرا ، والاسد ٠

٢٠ \_ شوك الرماح : قناها • الحوذان : نبت سهلي حلو طيب الطعم • النفل ( محركة ) : نبت من احرار البقول طيب الرائحة ، تسمن عليه الخيل •

٢١ \_ الطفل ( محركة ) : قبيل غروب الشمس ٠

٢٢\_ ما خطَّة " في بلاد الله نازحــة " الا وذكرك فيها غاية المَثل في نفسه أنَّكَ العنقاء في الجبل ٢٣ ينمي الوليد على ذكر اك مُعتقداً يوم الهياج كسيف الدولة البطل ٢٤ ما قارع الهام يروي حد صارمه ٢٥- يُغْنَي اذا ما غـزا افراط' هيته عن الصُّوارم والعسَّالة الذ بنل منقبل وخز القنا صرعى منالوجل ٢٦ فما يُلاقى عدى الا جُسومُهم ٧٧\_ عليه من صبره في الخطب سابغة" يلقى المُلمات فها غير مُحتفل ٢٨ يفتر أ منتسماً في كـل نائبــة كأن "بُشراه وقع الحادث الجَلل عار من الشح مُعرور من البُخل ٢٩ أغر " يجلو سناه كل منظلمة والمستغاث وحامي الحي في شُغل ٣٠ هو الوهوب وسحب الحو باخلة " وأكرم الناس من أعطى ولم يُسل ٣١ مُعاجِل " بالندى من غير مسألة ٣٧- اذا الجرائم عاجتُ تُعمَّدها بالصفح منه حليم عير في فشل وقدرة الحُرِّ تنسى فاحش الخطل ٣٣ - تموت أضْغانُه ابَّان قُـدرته

٢٢ ــ الخطة ( بالكسر ) : الارض التي يختطها الانسان لنفسه • نازحة : بعيدة •

٢٣ ـ ينمي ، وينمو : يزيد ، ويكبر • العنقاء : طائر عظيم ، معروف الاسم ،
 مجهـول الحقيقـة •

٢٤ - يوم الهياج: يوم القتال • سيف الدولة: هو ابوالحسن صدقة بن منصور ـ والد الممدوح ـ المنقب بملك العرب ، وباني الحلة سنة ٤٩٥ •
 كان كريما عفيفا عن الفواحش قتل سنة ٥٠١ في واقعة كانت بينه وبين السلطان محمد بن ملكشاه السلجوقي • انظر ترجمته في وفيات الاعيان السلطان محمد بن ملكشاه السلجوقي • انظر ترجمته في وفيات الاعيان السلطان محمد بن ملكشاه السلجوقي • انظر ترجمته في وفيات الاعيان المراحم • والنجوم الزاهرة • ١٩٦/ هم الميان الشيعة ٢٨٤/٢٨ وغيرها •

٢٧ \_ السابغة : الدرع الطويلة • غير محتفل : غير مبال •

۲۸ \_ يفتر : يبدى أسنانه ٠ النائبة : المصيبة ٠

٢٩ ــ الأغر : الكريم الأفعال الواضحها • الشيح : الحرص • معرور من البخل ،
 يريد : انه يغني سائليه فيجردهم من البخل ويجعلهم كرماء •

٣٢ ـ تغمدها: سترها • الفشل: الضعف، والكسل •

٣٣ \_ الاضغان : الاحقاد • الخطل : المنطق الفاسد •

في القرب والمنتأى والريث والعجل الا يد الغيب تحميه من الزال من الحوادث يا ابن السادة النبل وسال سيل النقا في مزلق عَجل أصبح البحر معدوداً من الوشل لفالب النار ما فيسه من الشعل لا بالجبان ولا الهيابة الوكل في لنجة البم ما ينغنني عن السمل في لنجة البم ما ينغنني عن السمل وجد ت حتى قطار السحب في خجل صبر الأمير لضيق الحرب والسلل وزال كل كمي وهو لم يسر ومعتقل صرعى على القاع من الو ومعتقل صرعى على القاع من الو ومعتقل

٣٤- ينصيب بالرأي ما يعيا العيان به ٢٥- فليس يرشق مرمى سهم فكرته ٢٣- لو أن ته لان كاقى ما ر ميت به ٣٧- لااست فرشت هخفاف العيس مرقلة ٣٨- ولو أصاب عباب البحر أيسر ه ٣٨- ولو على النار مرت مسه لافحة ٣٨- ولو على النار مرت مسه كل فادحة ٤٤- وأنت تحمل منه كل فادحة ٢٤- وما أزيد لاك مما قلت منزلة ٣٤- ولا المديح وان أحسنت رونقه ٣٤- أقدمت حتى غروب البيض في حسد ٤٤- أنظر اذ الكر ج والأبطال هاربة ٣٤- وهل تجرد سيف غير صارمه عادرهم معن بسير حيث غادرهم ٣٤- ويوم حصن بسير حيث غادرهم ٣٤-

٣٤ \_ يعيا : يعجز ١٠ العيان : المشاهدة ١٠ المنتأى : البعد ١٠ الريث : التأني ١٠

٣٥ \_ يرشق : يرمي • يد الغيب : القدرة الالهية •

٣٦ \_ ثهلان : جبل بالعالية ، وقيل في بلاد بني نمير بنجد ( معجم البندان ) ٠

٣٧ \_ استفرشته : دكته وجعلته فراشا · الخفاف ، جمع خف ، وهـو للابل كالحافر لغيرها · مرقلة ، من الارقال ، وهو ضرب من سير الخبب · النقا : القطعة من الرمل تنقاد محدودبة ·

٤٠ \_ الفادحة : النازلة • الوكل : العاجر الذي يكل امره الى غيره •

٤١ \_ لجة اليم: معظم البحر • السمل ( محركة ) جمع السملة : الماء القليل •

٤٣ \_ غروب البيض : حدود السيوف • القطار من السحب : العظيم القطر •

<sup>22</sup> \_ الكرج: جيل من الناس لهم بلاد تنسب اليهم، ولغة برأسها، ولهم قوة وعدد ( معجم البلدان \_ مادة الكرج) • السبل: الطرق • في الاصلل ( انظر الى الكرج) والصواب ما اثبتناه •

٤٦ \_ يوم حصن بشير : لم نعرف عنه شيئا ٠

ضرباً من الضرب بنسي وقعة الحمل ٧٤ ونوبة الصرة الفحاء أوردهم " الا جهول الى الأسرار لم يُصل ٤٨ وما اسْتراثك في الاقدام آونــة ً تَظَلُّ منها لُيوثُ الغاب فيوهـَل 24\_ في طاعة الله أسباب مُجبِّنة" يُعفر الخد للرحمن في [و جكل] •٥- وكـــم بخيل بتسليم لعز ّته ١٥ اذا أتى الدين فالاقدام مَنْقصة" وما لنا بقراع الله من قبك ٧٥ ـ فخر' المُـلوك نعيم' يرغدون َ به وأنت في رغَد من همَّة خضل ٥٣\_ وأتعب' الناس في انصاف مُحتكم ضرب الملوك ورفع [النار فيالقُلل] ٥٤ لك الغطاريف من دودان َ شأنههم ٥٥ غُر عُ بهالل فرهاً بون ما كسوا من اللُّهي متلفون المال في النحل ٥٦ لا يحرمون اذا ما أزمة "نزلت" ولا يجزون منع الجود بالعلل فالصبح للجيش والظُّلماء للابل ٥٧ العاقرون العدى والنيب في رهج

٤٧ ـ النوبة : العبيد الذين يجلبون من بلاد النوبة الواقعة جنوبي مصر • ضرب من الضرب ، أي صنف من الضرب بالسيوف •

٤٨ ـ استراثك ، من الريث وهو التأني • في الاصل ( استرابك ) والتصحيف.
 فيه ظاهر •

٤٩ \_ أسباب مجبنة ، أي حاملة على الجبن ، لان طاعة الله وخشيته تحول بين.
 الانسان واستعمال القسوة الا بالحق • الوهل : الضعف والفزع •

٥٠ ــ الكلمة التي بين القوسين مطموسة في الاصل ، ولعل ما اثبتناه هــو الصواب ٠

٥٣ \_ يريد أن العادل أحق الناس بالحكم ٠

الغطاريف ، جمع الغطريف : السيد · دودان بن أسد بن خزيمة أحد الاصول في سلسلة نسب الممدوح · القلل ، جمع القلة : رأس الجبل · الذي بين القوسين مطموس في الاصل ، ولعل ما اثبتناه عين ماكان في الاصل ، او قريب منه ·

٥٥ - الغر ، جمع الأغر : السيد الكريم الافعال · البهاليل ، جمع البهلول : السيد الجامع لكل خير · اللهى جمع اللهوة ، وهي هنا : ألف دينار · النحل جمع النحلة : العطاء بغير عوض ·

٥٦ \_ لا يحرمون : من الحرمان • الازمة : الشدة • العلل : الاعذار •

٥٧ - النيب : الابل • الرهج - في الاصل - الغبار ، ويريد به : الحرب •

معظَّم في عيــون الحيِّ مُحتفل ٨٥ من كل أغلب ملء الدهر هسته فان سطا فبقاني اللَّون مُنهمل ٥٥ يسقى السلاد عمام من أنامله ٠٦٠ هُمُ الملوك وما قولي بمُبتدع فيوصف مجد ولا مدحى بمرتجل ٦١ سقى أبا حسن اذ كان مر ْقَد ْه أحق بالدمع من صوب الحيا الهطل ٦٢- جَو دُ اذا عصفت ربيح الجنوب به ذاب الحصى من دوام القطر والملل ٣٣\_ فانــه كان والَّلاُّ واء ُ عار قَــــة ٌ والشر يحرق من أنيابه العُصُلُ في زي مُعتذر من فعلم خجل ٦٤ يُغنى الفقير ويحمى المُستحير به تنسى الخميص شهى "الزاد والأ'كل ٦٥\_ ويلتقي الضف في وجه بشاشتُه ُ بأنف كثرة الأعنوان والخوك ٦٦ ما در " في عطفه كر" ولا شمخت ٧٧ ـ وكان يهتز للأشعار من طَرب هز "القضب بمر العاصف الزجل ٨٦ كأنما كـلُ بيت كان يسمعُهُ كأس من الخمر أو ضرب من الخلل

٥٨ ـ الاغلب: غليظ الرقبة ، والاسد ، ويريد به : الشجاع • الحي : البطن من القبيلة • المحتفل : الممتلىء ، والكثير الاحسان •

٦٠ ــ المبتدع : المخترع لا على مثال · الارتجال في العمل والقول : ما جاء بدون اعمال فك.

٦١ ـ ابوالحسن : كنية صدقة بن منصور والد الممدوح ، مرت ترجمته في شرح البيت (٢٤) .

٦٢ ـ الجود : المطر الغزير · عصفت به الريح : أسرعت به ·

٦٣ ــ اللأواء: الشدة والمحنة • عارقة من عرقت العظم عرقاً: أكلت ما عليه من اللحم ، فهي عارقة • يحرق من انيابه: يسحقها حتى يسمع لها صريف • العصل ، جمع الاعصل: الاعوج •

٠ الخميص : الجائع ٠

<sup>77</sup> \_ عطف الرجل : جانبه ، من رأسه الى وركه ، وهما عطفان • شـــمخ فلان بأنفه : رفعه عزا وتكبرا • الخول ( محركة ) : العبيد والاتباع والخـــدم •

٦٧ ـ القضيب : الغصن · العاصف الزجل : الهواء الشديد الهبوب ، ولـ ه صوت وجلبة ·

۱۹- منطهر البر د لا ترتاب عفته المنود منع ولم يمض من كانت ذخيرته الا- أنا الذي بعت فيك النفس منعلق الله وبنحت بالسود والأيام كاتمة الله وبنحت بالسود والأيام كاتمة الله الله عن مرف الله عن من مجد ومن شرف الله عن حرج ومدح غيرك مني كان عن حرج وللفتي حالة تنشوه شيمته الله ماضية الله ماضية الله الله عمل الله عمل

لايبدل السكر منهالصون بالبذل أبا الأغر د بيساً أكرم البدل ولم أخف شر أيامي ولم أنبل وكان ذكرك في مدح العدى غزلي في موقف لو حوى سحبان لم يقلل قد يحمد الرشف ممنوع من النهل من عازب ببلاد الصين معتزل من عازب ببلاد الصين معتزل لم آت الا ببرهان ولم أقل فاستخبر القوم عن صيفينا وسل في منزل الخال والأخبار تشهد لي

<sup>79</sup> \_ مطهر البرد : كناية عن عفة لابسه • الصون : ضد الابتذال •

٧١ \_ العلق ، هنا : المحبة • لم أبل : لم اكترث •

٧٣ ــ سحبان : هو سحبان وائل ، يضرب المثل ببلاغته وفصاحته ٠

٧٤ \_ الحرج : الضيق • الرشف : مص الماء بالشفتين • النهل : الســـقية
 الاولى ، وفيها يعب الشارب الماء عبا •

٧٥ \_ نضاه : استله ، ونزعه ٠ الشيمة : الطبيعة والعادة ٠

٧٦ \_ العازب : الغائب الممعن في البعد ٠

٧٧ \_ ولم أقل ، يريد : ولم أقل الا ببرهان ٠

٧٨ ــ تميم: قبيلة الشاعر • عوف: بطن من بني أسد بن خزيمة قبيلة الممدوح وكلتا القبيلتين من مضر بن نزار • صيفينا ، يريد: صيفي والد اكشم حكيم العرب ، وهو من رؤوس تميم • في الأصل ( صفينا ) وهو من تصحيفات النساخ •

#### (25) وقال يمدح وزير السلطان سنجر ، وهو نصير الدين محمود بن أبي توبة (\*) بخراسان سنة اثنتين وعشرين وخمس مائة (أ)

صمابتي بالعُلى لا الخُرَّد الغد ١ \_ كُفي مقالك عن لومي وتَفْندي كــــلا ولو أنه حَنَفُ الماجيد ٢ \_ أطكت حتى حست المحد منقصة " حسبته بهوى الحُستَّانة الرُّود ٣ ـ لما رأيت غراماً جلَّ عن عَذَل ٤ ـ لا والرَّواقص بالأنْساع يَبْعثها زجر' الحُداة بانشاد وتغُريد من اللُّغوب خلطْن البيـد َ بالبيد o \_ اذا ونين من الارقال واضطمرت° غسنْل الأزمَّة أو صبغ الجلاميد ٦ ـ لُغامهن ً وما ينضحن من عَلَق ٧ \_ يحملن شُعثاً على الأكوار تحسبهم أز مَّة َ العيس من هم ِّ وتَسْهيد ٨ ــ ما حن قلبي الى الحسناء من علق لكنني بالمعالي جدُّ مُعْمود

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة (١٨) •

<sup>(</sup>أ) في الخريدة - القسم العراقي - ١/٢٣٧ (٢١) بيتا من هذه القصيدة •

١ \_ التفنيد : تخطئة الرأي • الصبابة : الولع الشديد بالشيء • الخرد ، جمع الخريدة : العذراء •

٢ \_ المماجيد ، جمع الممجاد ( مفعال من المجد للمبالغة ) : الحسن الخلق السمح ٠

٣ \_ الحسانة ، مؤنث حسان ، وهو من الحسن مبالغة · الرؤد : الشـــابة الحسنة ·

٤ ــ الرواقص: الابل ترقل في سيرها • الانساع ، جمع نسع: حبل أو سير
 من أدم يكون عريضا: يشد به الرحل •

ونين ، من الوني : الفتور والضعف • اضطمرت ، من الاضطمار ، وهــو الضمور ، والهزال • اللغوب : التعب الشديد •

٦ ـ اللغام : زبد افواه الابل ، العلق : الدم ، وربما كانت اللفظة مصحفة عن
 ( العرق ) ، وعرق الابل أسود اللون ،

٧ ــ الشعث ، جمع الأشعث : المغبر الرأس المتلبد الشعر • شبههم بأزمة العيس على سبيل المبالغة في الضمور والهزال • التسهيد ، من السهد ، وهـــو الأرق •

١٠ العلق : المحبة ٠ المعمود : الذي هده العشق ٠

الى لواء أمام الجيش معقود علماً بأن خطيري غير موجود عن خاطر بصروف الدهر مكدود والخطب ينجلب في ساحات رعديد يجفن ما بين مقتول ومطرود على نجيع لخيال الله مورود فحطموا في التراقي كل أمنلود ولنع العواسل أو معروف محمود فللوت بالبأس والاحياء بالجود بمحمد الستعي لا صم القراميد طول المطال ولا خنف المواعيد

٩ - الصبابة : الولع الشديد بالشيء • العقد ( بالكسر ) : القلادة • معقود : مسدود •

١٠ \_ أميس : أميل ، أتبختر ٠ التيه : الكبر ٠ النظر : المثيل ٠

١١ \_ مكدود : متعب • في الاصل ( من نظم ) والتصويب من الخريدة •

۱۲ ـ قریت ، من القری : الضیافة · النازلة : المصیبة الشــدیدة · یجلب : یتوعد بالشر · الرعدید : الجبان ·

۱۳ - المراح ، جمع المرح : النشيط فرحا · يجفن ، من وجف الفرس أو البعير : عدا وسار العنق ·

١٤ \_ الرهبج : الغبار • النجيع : الدم ، وقيل دم الجوف خاصة •

١٥ ـ تنزو: تثب • الحمس: الشجعان • هفت: أسرعت • التراقي ، جمع الترقوة: العظم الذي بين ثغرة النحر والعاتق • الأملود: اللين الناعم ، وهو من اوصاف الرمح •

١٦ \_ فرط التوالي : شدة التتابع • الولغ ، من ولغ الذئب وكل ذي خطم في الاناء : شرب ما فيه بطرف لسانه • العواسل ، جمع العاسل ، وهو الذئب ، وفي الأساس : غزو كولغ الذئب ، أي متدارك • فسر محقق الخريدة العواسل هنا ، بالرماح ، وليس بشيء •

١٨ \_ محمد : واحد المحامد ٠ القراميد ، جمع القرميد : الآجر ٠

١٩ \_ الغيث : المطر • المطال : التسويف •

٢٠ مال " ينذال وعرض " دون بذ لته الحماء أرق من خلق الصهاء شيمته ألله الحماء أرق من خلق الصهاء شيمته ألله ورضاه حين تخبره المحلم شاكي السلاح من الاقدام حليته ألله المعضل خطب في رويته المحمد فكل منعضل خطب في رويته المحمد ألنه البحر أل والأطراس شاهدة " المحمد كأن برهان مدلول يفوه أبه الله خلم فانصرفت الى المحمد التهاني فانصرفت الى المحمد المحم

خوض الأسنة في ماء اللّغاديد فان يه عَمْ فهو كاس خُلق جلمود ماء قراح وار ذات أخدود ليطافة الزول في صبر الصّناديد حديد سابغة في كف داود بقذف در على الأطراس منضود قواعد الشّرع من أسّ وتشييد عذب الفصاحة في ترجيع غير يد همني بك العد من هنست بالعده

٢٠ ــ يذال : يبتذل ٠ في الخريدة ( مذال ) ٠ اللغاديد ، جمع لغدود : اللحمة
 التي بن الحنك وصفحة العنق ٠

٢١ ـ الصهباء : الخمر • الكاسى : خلاف العاري • الجلمود : الصخر •

٢٢ \_ ماء قراح : لم يخالطه شيء ٠ الاخدود : حفرة مستطيلة في الارض ٠

٢٣ ـ الزول : الخفيف الظريف الفطن • الصناديد ، جمع الصنديد : السييد
 الشجاع الحليم •

٢٤ ـ المعضل من الخطوب: الشديد المستغلق • الروية: التأمل والتفكر •
 السابغة: الدرع •

٢٥ ــ البنان : أصابع الكف ، واحدها : بنانة • الاطراس ، جمع الطــــرس
 ( بالكسر ) : الصـــحیفة •

٢٧ \_ البرهان : الحجة ٠ المدلول : ما يستدل على اثباته بدليل ٠

۲۸ \_ عجز البیت محکي ، لذلك حصرناه بین قوسین • (حد التهاني) و ( من هنیت ) •
 هنیت ) كذاورد ، ولعل الاصل ( حر التهاني ) و ( عن هنیت ) •

#### (٥٥) والى شرف الدين على بن الحسن البيهقي (\*) بخراسان في السنة ، وهي اثنتان وعشرون وخمس مائة

اكثير الوتْس موفور الاحـَنْ ١ ـ يا لقومي من تميـــم دعُوةً ٢ \_ حَرِّدوها شُنْ الله سيابقة تمثلاً الأرض سلاحاً وجنن " ٣ - لغار تحسب الصبيح به جُنح َ ليل من مُثار النَّقُعجَن ْ ع \_ كلَّما عَفَّر َ طر ْف ٌ فارساً عكف الطر ف' عليه وصفن " بين فتنك من يديه ولسرن • \_ و كج الضيُّم الى من عز كم ۲ \_ فکلامی نَهِب مَن یَحْهله ا مدّح " تُز جي ا ومنزور " يُمن " ٧ ـ مُطْمعي في مدّحهم وينتهم تلُّكُم الزينة خضراء الدِّمن " ٨ - كل محمي الشّرا لا ينال المحد ما عاش ولن "

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هو امش القصيدة (٣٩) •

<sup>(</sup>أ) أورد العماد في خريدته \_ القسم العراقي \_ ٣٢٢/١ خمسة ابيات من هذه القصيدة •

١ ــ الوتر : الذحل • الاحن ، جمع احنة : الحقد واضمار العداوة •

٣ - النقع: الغبار • جن الليل: أظلم •

٤ ــ الطرف : الفرس الجواد • صفن الفرس : قام على ثلاث قوائم وطرف حافر
 الرابعـــة •

٥ \_ ولج : دخل • اللسن ( محركة ) الفصاحة •

تزجی: ترسل ، تساق • المنزور: القلیل • یمن ، من المنة وهي أن يقول.
 المنان :أعطیتك ، وفعلت لك •

٧ ـ خضراء الدمن: جاء في الحديث الشريف، انها المرأة الحسناء في منبت.
 السوء، ومراد الشاعر: أن زينة من يمدحهم ليست من استحقاقهم •

 $<sup>\</sup>Lambda$  – حل العرض : مباحه • الثراء ( بالمد وقصر الشاعر ليستقيم له الوزن ) : الغنى وكثرة المال • ولن ، أي ولن يناله •

فاستمر العر فن منه ومر كن فتكة تبقى حديثاً في الزمن المحسن انها أرض علي بن الحسن جعل الأموال للحمد تمن بنسان كلما سيل هتن هتن طاهر البر دة عن مس الدرن علم كدر المكل ولا شو ب المن عيمان اللبن يقتل الجدب وفي النادي حضن في الورى أحيا كريمات السنن في الورى أحيا كريمات السنن الوسن ألوسن ألوسن

٩ ــ طيب له الشيء: جعله طيبا في نفسه • استمر العرض: قوى على هـــذه
 الحالة • مرن على الشيء: اعتاده ودام عليه •

١٠ \_ صبحوا المدن : أغيروا عليها صباحا ٠ مبثوثة : منتشرة ٠ الفتكة : البطشة ٠

١١ ـ يريد: وصونوا خراسان صونا ضافيا ، أي احفظوها ٠

١٢ ـ الخرق ( بالكسر ) : السخى ٠

١٣ \_ الحيا : المطر • البنان : أصابع الكف ، واحدها • بنانة •

١٤ ـ الوجه الأبلج: الطلق ، المضيء · العرض ( بالكسر ) : كل ما يعتز به الانسان من حسب ونسب · طاهر البردة : كنساية عن عفة لابسها · الدرن : الوسخ ·

١٥ ــ الكوم ، جمع الاكوم : البعير الضخم السنام ، وهي كوماء ٠ لا ينقـــع :
 لايروى ٠ العيمان ، من العيمة ، وهي شهوة اللبن ، والعطش ٠

<sup>17</sup> \_ الرفد ( بالكسر ) : العطاء والصلة · المطل : التسويف · الشوب : الخلط · المنن ، جمع المنة : التقريع بالصنيعة والاحسان ·

۱۷ ـ الجدب : المحل · حضن : جبل بأعلى نجد ، والعرب تقول : أنجد من رأى حضنا ·

ريب' الشك ولا رجم' الظنن ٢٠ لوذعي القلب لا تخدعــه ' ٢١\_ ينط\_ق' الغب' على مقول\_ــه بالسنى كان من السم تحمَن " فاذا ما آنس الضيُّم صَعن ْ ٢٢\_ قاطين ما سكك ك العيز به ٢٣ نعم مُعلى النار في ديمومـــة وأخو الحود اذا [ شح الزمن ] أَلْكُن المقول ان قال لَحن " ٢٤ أبداً يفيديك من كل ركبي يحسب البذل عن العرض غنن " ٢٥\_ باخـــل الخاطر والكف معـــا عن حلول الجسم أو سكني البدن ٢٦ شــم فت فسك حتى عظمت قادك َ الشوق ُ الى الظَّبِي الْأُغِّن ْ ٧٧ واحْتُواك الوجد ' بالمجدد فما ٢٨ أيها النَّد ْبِ الذي احسانه ' طَيَّبَ الغُربة لي بعد الوطن يُقْتُلُ الهُمُ ويُغْتَالُ الحَزَانُ ۲۹ کل عسام للوری عیسد" به بك أعْسادٌ من الفعثل الحسن ٣٠ ولنا من كل يسوم ينقضي قر°قرَ القُمْرْ' على رأسٍ فَنَنَ° ٣١ فهناك الصَّوم والافطار ما

٢٠ \_ لوذعي القلب : ذكي متوقد الذهن • الظنن ، جمع الظنة : التهمة •

٢١ ـ المقول: اللسان • كمن: اختفى ، استتر •

٢٢ ـ سدك به ( بفتح ثم كسر ) : لزمه ولم يفارقه • آنس : أبصر •

٢٣ ــ الديمومة : المفازة • الذي بين القوسين من وضعنا ، وكان محله في الاصل
 بياضا •

٢٤ \_ أبدا : دائما • الألكن : الثقيل اللسان ، والذي لايقيم العربية لعجمة في لسانه • اللحن : الخطأ في الاعراب •

٢٥ \_ باخل الخاطر : بليد ٠ الغبن : الخديعة في البيع والشراء ٠

٢٧ ــ الوجد : المحبة • الأغن : ذو الغنة ، وهو الذي يخرج صـــوته مــن
 خياشيمه ، وهي من صفات الجميل المحببة •

٢٨ ــ الندب : السريع الى الفضائل •

٢٩ \_ يغتال ، من الغيلة ، وهي القتل من حيث لايدري القتيل ٠

٣١ ـ قرقر : ردد صوته • القمر ، جمع القمرية : ضرب من الحمام ، ويسمى الذكر ( ساق حر ) • الفنن : الغصن •

#### (٥٦) ما كتب به الى العزير أبي نصر (\*) مستوفي السلطان محمود (\*\*) (أ)

أشم كذروة الطود الرفيع المنام وهبية السيف القطوع أعاد المحل أخصب من رسع بريء من نفساق في خضوع على البراحاء أحناء الضلوع تسراوح في الأزمة والنسوع على العيلات والكف النقوع ولكن ذاد بعسدي في ولوعي لكان الى أبي نصر رجسوعي

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة (٢٥) •

<sup>(\*\*)</sup> تقدمت ترجمته في بداية هوامش القصيدة التاسعة •

<sup>(</sup>أ) أورد العماد الاصبهاني هذه القصيدة في خريدته \_ القسم العراقي \_ \ 1/١٧٠٠

٢ ـ هبة السيف: هزته ، ومضاؤه في الضريبة • في الاصل ( هبت السيف ) •
 وفي الخريدة ( سيح الغمام ) •

٣ ـ في الخريدة (أعاد المحل خصبا من ربيع) ٠

٥ ــ البرحاء: شدة الاذي والمشقة ٠ في الخريدة ( أخاذ الضلوع ) ٠

٦ - الرازحة من الابل: التي سقطت من الاعياء هزالا ٠ الأزمة ، جمع الزمام:
 المقود ٠ النسوع ، جمع نسع: سير عريض يشد به الرحل ٠

٧ ــ الوجه الطليق: المتفتح الاسارير بشرا ٠ المعتفي: طالب الحاجة ٠ العلات،
 جمع العلة: الحالة، وقولهم (على العلات) أي على كل الحالات ٠ في الخريدة
 ( الكلف) مكان ( الكف) ولا معنى لذلك ٠

 $<sup>\</sup>Lambda$  ـ النوى : الوجه الذي ينويه المسافر • الشطون : البعيدة • الولوع : شـدة التعلق •

٩ \_ عطف المطايا: رجوعها ٠

#### (٥٧) ما كتب به الى الأمير عنتر بن أبي العسكر (\*)

١ - أبا الفوارس والأيام شاهدة أني بمدحك ذو شدو وتغريد كاني صنعت في علياك من مدحي غرا ينبارين حسن الخراد الغيد
 ٣ - وحسن عهدك مشهور وأكرمه وفاؤه لصحيح الود مودود

<sup>(\*)</sup> هو الامير فخرالدين ابو محمد عنتر بن ابي العسكر ، من اكراد الحـــلة الجاوانيين • كان من قواد العسكر في امارة الحلة المزيدية • أسر هو والأمير صدقة بن دبيس بن صدقة بن منصور بن دبيس بن علي بن مزيد الاسدي ، في الحرب التي دارت رحاها بين الملك مسعود بن محمد بن ملكشاه ـ وكانا معه ـ وابن اخيه الملكداود بن محمود ، ثم قتلا صبرا ســـنة ٥٣٢هـ • ( الكامل لابن الاثير ١٩٨٨ ، تلخيص مجمع الاداب لابن الفوطي جـ٤ قـ٣ صــ ٢٧٢ ، تاريخ الحلة ١-٤٢ ) •

الشدو: الغناء، وانشاد الشعر بترنم • التغريد: التطريب في الصوت والغناء •

٢ - الخرد ، جمع الخريدة : العذراء • الغيد ، جمع الغيداء : الناعمة الوسنانة •

### (٥٨) وما كتب به الى نصيرالدين جغر (\*) الى الموصل شفاعة في تاج العلى بن الزوال (\*\*)

سُحيراً وقد جيدت بوطْف الغمائم اذا عُددت حُسنى الرجال الأكارم أطاعت جَري البأس غَمْر المكارم وأجْرا وأمضى من قناً وصوارم وللفتك ما ضمتت وحاب الملاحم عن الشام من خوف جيوش المظالم وان لم تكن فيعلا بخاطر ظالم مصاحبة البر الرؤوف المُسالم

١ - كأن رياض الحزن هبت لها الصبا
 ٢ - حديث نصيرالدين في كل محفل
 ٣ - مهيب أطاعته الليالي وانما
 ٤ - أشد أناة من ببير ويذبل
 ٥ - فللحلم ما ضم النسدي وحبوة وحبوة ـ
 ٢ - سرى عدله حتى استمرت هزيمة ـ
 ٧ - وأرهب حتى ما تمر ظللامة مدي أن يصحب النار عنده

<sup>(\*)</sup> هو نصيرالدين جغر ( جقر ) نائب أتابك عمادالدين زنكي بالموصل • قتله غيلة الملك ألب ارسلان بن السلطان محمود السلجوقي ، المعروف بالخفاجي ، بقصد الاستيلاء على الموصل وتوابعها ، فثار اعوان نصيرالدين على الملك فأسروه ، ثم قتل سنة ٣٩٥ • انظر : الكامل لابن الاثير ٩٩٥ ، وتاريخ دولة آل سلجوق/١٨٧ ( وفيه ان اسم الملك صاحب الحادثة ( فرخشاه ) وهو المنقب بالخفاجي ، أما أخوه الملك ألب أرسلان فكان في معقل من معاقل سنجار ) • والتاريخ الباهر /٧١ ، والروضتين ١٠٠٣ •

 <sup>(\*\*)</sup> هو تاج العلى هبة الله بن علي الزوال ينتهي نسبه الى الخليفة المأمون .
 كان له الحكم والقضاء على دجيل . مات فى الموصل مسموماً سنة ٥٣٣ .
 ( انظر معجم الادباء ٤/١٧٨ فى ترجمة أحمد بن علي بن المأمون ) .

١ الحزن: ما غنظ من الارض • سحير ، تصغير سحر : وقت طلوع الفجر • جيدت الارض : اصابها مطر جود • الوطف ، جمع وطفاء : السحابة المسترخية لكثرة مائها • في الاصل (له الصبا) و (بوطف الغنائم) والصواب ما اثبتنا •

٤ ــ الأناة : الحلم والوقار • ثبير ، ويذبل : جبلان • اجرا : أجرأ ، من الجرأة ،
 حذفت الهمزة للضرورة •

الندي: النادي، وهو المجلس • الحبوة، من الاحتباء، وهو ان يجمع الرجل بين ظهره وساقيه بعمامة و نحوها ليستند في مجلسه • رحاب الملاحــم: ساحات القتال •

وأسيافه في المأزق المتسلاحم ولا ضرب الا في طلى وجماجم الى حسب في جذم يعقوب سالم صبّاح وحماًلا تيقال المغارم ظهيراً على طرد الخطوب الغواشم أسر تنه عن واضح الثّغر باسم بني الصيد من عليا قريش وهاشم نزيل وخواضاً غمار [المآزم] على الخير ساقي تنربها غير نادم وبالطبع ينروي الماء نفس الحوائم من الحمد باق ذكرها في المواسم وحاز لك الأقبال أم الغنائم

٩ - همام عنير العرب مسبق خيله الحد فلا سبق الا من قصي ونازح الديمة عسلاؤه الحد يمد به المجد العربق عسلاؤه الحد نماه فحاء المستماح وفارس الحالمة أطعت العلى لما غدوت لتساجها الحد حتى تبليّجت الحماد وأرضيت فيه المجد حتى تبليّجت الحماد وحسبك مجداً أن تجير من الأذى الحروما زال بدّال الجزيل ومانع الدالم فزده من الاكرام فالأرض حررة المحد فطبعك منعن أن تنحث لفخر المحد وما زلت غنّاماً لكل جزيلة الحمد المقم حديثه المحد وقد جاءك الحمد المقم حديثه المحد المقم حديثه المحد وقد جاءك الحمد المقم حديثه المحد ال

<sup>9</sup> \_ يغير ، من الغيرة ، أي يثير غيرتها · المأزق : موضع الحرب · المتلاحم : الذي اشتبك فيه المتقاتلون ·

١٠ \_ القصىي : البعيد • النازح : الغائب عن دياره غيبة بعيدة • الطلى : الاعناق •

١١ ــ العلاء : الرفعة والشرف ١٠ الجذم ( بالكسر ) : أصل الشيء ٠ يعقوب :
 لعله أحد آباء الممدوح ٠

١٢ ـ نماه : رفعه اليه بالانتساب • المستماح : المسؤول في العطاء والشفاعة والمنفعة • المغارم ، جمع المغرم : ما ينزم اداؤه •

١٣ \_ الظهير : المعين • خطوب غواشم : ظالمة ، متعسفة •

١٤ \_ تبلجت : أشرقت • الأسرة : خطوط الجهة تتفتح وتشرق عند الفرح •

١٥ \_ الصيد ، جمع الأصيد : الذي يرفع رأسه كبرا • عليا قريش : أرفعها منزلة •

<sup>17 -</sup> مانع النزيل: حامي الجار • الغمار ، جمع الغمرة: شدة الشيء ومزدحمه • المآزم ، جمع المأزم : موضع الحرب ، والكلمة من وضعنا ، وموضعها بياض في الاصل ، ولورود كلمة (الملاحم) في البيت الخامس تجنبنا استعمالها مراعاة لنفس الشاعر •

١٨ ـ الحوائم ، جمع حائمة : عطشي .

١٩ \_ غنام ، من الغنيمة : الفوز بالشيء • المواسم ، جمع الموسم : المجتمع •

٢٠ \_ أم الغنائم: أصلها ، أكبرها •

#### (٥٩) وقال أيضا (أ)

ولم تكذب الطَّر ف اللموح مخايله° ١ ـ اذا المرء لم يستخلص الحزم جُنةً ٢ ـ ولم يك' مشاءً على الأين راقداً على البين يُخشى فتكُه ومخاتلُه " مسالمُه ُ في الأمر وهي مُقــاتله ْ ٣ \_ أطاع الردى واستوعر السهل وانشت صَّريح وانَّ المَجِنْدَ وعر" منازله ٤ \_ فلا تعجبي ان الحضارة آفة ال o \_ و كم خلق شثن بأول ملمس ولَيْن اذا يبْلوه من هو عاقله " وللدهر حكم" لا ترد فواصله ٦ \_ تحبتُه طـوع َ الزمان فسر تني ٧ \_ وانبي بشكر العُرف مغرى ً كريمة لدادة ' لفظ أشه الحق باطله " ٨ \_ سلم مغب القيول لا تستفزني ٩ - أكرتم حتى عرض خصمى و ذوالنهى بأفعاله لا بالذي هو قائلـــه • ١- وبالجزع حي من ذؤابة هاشم سقى دارهم طـَلُ الغمام ووابله °

<sup>(</sup>أ) ينوح لنا من الابيات (١٠ – ١٣) ان القصيدة في مدح هاشمي لم يشــــأ الشاعر الافصاح عن اسمه ٠

١ \_ يستخلص : يختار ٠ الجنة : كل ما يقي من سلاح وغيره ٠ المخائل : السحب المنذرة بالمطر ٠

٢ \_ الأين : الاعياء ، والتعب • البين : الفراق ، والبعد • المخاتل : الخدع •

٤ ـ الحضارة ( بالفتح والكسر ) : خلاف البداوة • الصريح : الخالص من كل شــائبة •

٥ \_ الششن : الخشن • ( باول ملمس ) كذا ورد ، ولعل الاصل ( لاول ملمس ) •
 يبلوه : يختبره •

٦ الفواصل ، جمع الفاصلة ، وهي التي تقطع الخصومة وتفصل بين الحق
 والباطل •

٧ ـ العرف ( بالضم ) : المعروف • الندى : الجود •

Λ ـ لاتستفزني: لاتستخفني ، لاتثيرني • اللدادة: شدة الخصومة •

١٠ ــ الجزع: منعطف الوادي ، وفي بلاد العرب أجزاع كثيرة منسوبة ، انظرها في معجم البلدان ، مادة ( جزع ) • ذؤابة القوم : أرفعهم مقاما • الطل : فوق الندى ودون الوابل • الوابل : المطر الشديد •

أكن اذا ما الجون أخلف حافله وفارقتهم والدهر جم عوائله " ترنحه فوق الفراش أفاكله اذا كل عزم فالقوا في صياقله فأسفر حظي واستراحت عواذله سرور أخي الصهباء دبت مفاصله تقاصير عنهن القريض وقائله يباذلني مرهوبهم وأباذلي

۱۱ \_ الطريد: المطرود، والهارب • الجون: الاسود، والابيض (ضد)، ويريد
 به السحاب • الحافل من السحاب: الممتلئء مطرا •

١٢ \_ تعلقتهم : أحببتهم · الجم : الكثير · الغوائل ، جمع غائلة : الـداهية ، الشم ·

۱۳ ــ البين : الفراق • الخيبرية ، يريد : الحمى الخيبرية ، ويضرب بها المثل لاشتهار خيبر بالحمى والوباء • ترنح الرجل : تمايل من سكر او غيره • الأفاكل ، جمع الأفكل : الرعدة من برد او خوف •

١٤ \_ ظهيري : معيني • كل العزم ، والسيف : نبا ولم يقطع • الصياقل ، جمع الصيقل : شحاذ السيوف •

١٦ \_ أشدو بالشعر : أترنم به وأغنى • الصهباء : الخمر •

١٧ \_ بوئت ( للمجهول ) من تبوأ المكان ، وتبوأ به : نزل فيه ، وأقام به ٠

١٨ ــ ولوجي : دخولي ٠ يريد بأسد الاسرة : الملوك والامراء ٠ تبذل الرجل : ترك التصاون ، وعمل عمل نفسه ، ويقال : الرجل يتبذل في منـــزله ٠ المرهوب : الرهيب ، المخيف ٠

١٩ ــ النسر : أطول الطيور عمرا (على ما قالته العرب) • الهجير : شدة الحر •
 الاصائل ، جمع الاصيل : وقت ما بعد العصر الى المغرب •

٢٠- قطعت به خرقاً كأن سرابه '
 ٢١- سحيق المدى يستهلك العيسخطوه
 ٢٢- تنكر من ايحاشه كل ساكن مرحد مناه كأغبار السليط زهيدة '
 ٢٢- الى دافق من جنب رعن ململم مرحد شهي كأن الوقب لجة فيوره
 ٢٢- كأن هجيري بالفلاة وموردي

غوارب' يم ما ترام' سواحله وتخدع خر يت الفكلة مجاهله فصوانه' مرهوبة وجراول واثر' نعام [ما] تعثر جافله برود الورود ينقع الصدر سائله يسوغ اذا ما استوخم الماء ناهله عقاب مطاع ذي كمال ونائله

٢٠ \_ الخرق ( بالفتح ) : القفر المترامي ، تنخرق فيه الرياح • السراب : الذي تراه نصف النهار كأنه ماء •

٢١ ـ السحيق : البعيد جدا · المدى : الغاية · العيس : الابل · الخريت : المدليل الحاذق · المجاهل : المفاوز التي لا أعلام فيها ·

٢٢ ـ الصوان : ضرب من الحجارة شديد يقدح به • الجراول ، جمع جرول :
 الحجارة ، والجراول أيضا : الأرض ذات الحجارة •

٢٣ ـ أغبار ، جمع الغبر ( بالضم ) وهو من الشيء بقيته • السليط : الزيت • الاثر ، والأثر : ما بقي من رسم الشيء • النعام ، جمع النعامة : حيوان أخذ من الجمل العنق والوضيف والمنسم ، ومن الطير الجناح والريش والمنقار • الجافل من النعام : الهارب • ( ما ) زيادة منا اقتضاها الوزن والمعنى •

٢٤ ــ الرعن : أنف يتقدم الجبل • الململم : المجتمع ، المدور • ينقع : يروي •

٢٥ ـ الوقب: نقرة في الصخرة يجتمع فيها الماء • يسوغ: يستعذب • الماء
 الوخيم: الثقيل الذي لايستمرؤه الشارب •

٢٦ ــ هجيري : سيري في الهاجرة ، وهي شدة الحر · العقاب : الجزاء بالشر المطاع : الملك · النائل · العطية ·

(٦٠) وكره جماعة من أمراء الأجناد الذين من جملة الأمير ملك العرب دبيس بن صدقة (\*) ترفعه عليهم في مجلسه ، واقباله عليه ، منهم : مقلد بن جحفل (\*\*) ابن عمه ، وابن اخته ، فسبوا واغتابوا ، فأصغى فيهم للواشية ، وأوسع التغضب على ملك العرب ، ونزل على المخيم حجرة (أ) ، وكان بالبوازيج (ب) على حرب الموسل والتعرض لأخذها ، فنظم هذه الكلمة ، ورصد اجتماع المغتابين ، فمضى زمان والبعض يحضرون دون البعض ، فجاء بأخرة غلام يرقل يعلمه تكاملهم بالمجلس ، فقام يمشي متوذفة (ج) حتى مثل بالمجلس فقال (د) ،

العيث أكناف البسبلاد ويُخلف بارق السحب الغوادي
 ويغبر الشتاء ومنه يرجى نمو الروض أو ري الصوادي
 وسيف الدولة الملك المُرجَى سَحوح الجو د منهل العياد
 يسد نواله فقر المقاوي وحد حسامه مهج الأعادي
 الأرض طرراً بتعديد الساعي والأيادي

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في بداية هوامش القصيدة الثالثة •

<sup>(\*\*)</sup> لم نتوصل الى معرفته ·

<sup>(</sup>أ) حجرة: ناحية •

<sup>(</sup>ب) البوازيج: بلد قرب تكريت على فم الزاب الأسفل ، من أعمال الموصل (معجم البلدان ١/٧٥٠) .

<sup>(</sup>ج) متوذفا: متبخترا ٠

<sup>(</sup>د) في خريدة القصر ١/ ٢٣٩ - القسم العراقي - (١٩) بيتا من هذه القصيدة ٠

١ يغب الغيث : يأتي يوما ، ويترك يوما ٠ اكناف البلاد : نواحيها ٠ أخلف السحاب : برق وأرعد ولم يمطر ٠ الغوادي من السحب : التي تأتي نهارا ٠

٢ - اغبر الشتاء: أجدب لانقطاع المطر ٠ الصوادى: العطاش ٠

٣ ـ الجود ( بفتح فسكون ) : المطر الغزير • العهاد : اول المطر الوسمى •

٤ ـ النوال: العطاء • المقاوي ، جمع المقوي: الفقير ، او الذي نفد زاده •

٢ - شاها عند معتبر المعالى مُضيء النار مرفوع العماد ٧ \_ طلبق الوجه أغلب مز يدي ع فما يُصْمَىٰ بداهــة نَــآد ٨ \_ حماه ' الصر [ من وقَّع ] الرزايا وعَجْماً في المُلمَّات الشداد ٩ \_ ولما أن يسلاه المدهر خسرا وقوراً لا يُزعزع العَوادي • ١- وأبصر منه طوداً ذا هضاب على الأحرار مُمتنع َ القيـــاد ١١\_ أذل ً له القياد وكان صعباً عن النَّشب المُجمَّع والتّلاد ۱۲\_ هو الغاني ببلغته وحمَّد مُكرمةً عن الوعْـد المُعـاد ١٣- وواهنها ألوفاً رايحات سراعاً مشل مبثوث الجراد ١٤\_ وباعثُها الى الغارات تهنُّفو ١٥- فيوماً بالمشارق في مغـــار تخو من الطـــراد ١٦\_ أجلُّت الخيــل َ في الآفاق حتى

طلبتهم على الامواه حتى تخوف ان تفتشه السحاب

٦ ــ شآها : سبقها ١ المعتبر : موضع الاختبار ، من قولك : فلان اعتبر الشيء ،
 أي اختبره ١ النجاد : حمائل السيف ، وطوله كناية عن طول القامة ، وهي صفة محمودة ٠

٧ ـ طليق الوجه: متفتح الاسارير • الأغنب: الاسد • مزيدي: نسبة الى مزيد الاسدي جد الممدوح الاعلى • رفيع العماد: عالى البيت •

٨ ــ الرزايا : المصائب · يصمى : يصاب · النآد : الفادحة · ( من وقـــع )
 زيادة منا اقتضاها المعنى والوزن ·

٩ \_ بلاه : امتحنه · عجمه : جسه ، واختبره ·

١٠ \_ الطود : الجبل · الهضاب ، جمع هضبة : الجبل الصغير ، والاكمة · عوادي الدهر : خطو به ·

١٢ \_ الغاني : الغني : البلغة : ما يتبلغ به الانسان من العيش ولايفضـــل ٠ النشب : المال على اختلاف (نواعه ٠ التلاد : القديم من المال ، يقــابله الطريف ٠

١٦ \_ جالت الخيل في الافاق : قطعتها طولا وعرضا · والبيت مستلب مــن قول المتنبى :

مكان الشامخات من الوهماد يظل مغائباً في كل ناد لكسب المجد ممتنع الر تقاد تُلاقى الهول َ جذ ْلان َ الفواد ولم تك' للنوال المستفاد وما أوتيت من شيم وعاد على الكُبْراء في وطء الوســـاد فصيح العُلى والمدح شاد سعوا في شأن مجدي بالفســـاد لأهل الفضل مُذ ْ خُلقوا أعاد لأقوال اللئام من العباد وغروني بشيء كالمسوداد كُمُونَ النار في جوف الزِّناد متى نُسخطه أيأخذ في البعداد

١٧ \_ الشامخات : الجبال • الوهاد ، جمع وهد : المكان المنخفض •

١٨ \_ الرغائب ، جمع الرغيبة : العطاء الكثير ٠

٢٠ ـ برموا: سئموا، وضجروا · رحيب البال: واسعه · الهول: الأمر
 المخيف · جذلان: فرحان ·

٢١ ــ منحتك : أعطيتك • (كرمت) زيادة منا وبها استقام الوزن والمعنى •

٢٢ \_ الشيم ، جمع الشيمة : الطبيعة ، والخلق • عاد : جمع عادة •

٢٤ \_ شدا بالشعر: ترنم به وغني ، فهو شاد ٠

٢٦ \_ ورد في الاصل بعد هذا البيت ما نصه ( واشار بيده الى أعين الحاضرين ) ٠

٢٧ \_ الشوف : التطلع والنظر • المرمى : الهدف •

٢٨ \_ لينة ، من اللين ، وهي المرونة •

٣٠ ــ الرجل المرير : الذي فيه أخلاط سوداوية ، والمر الاخلاق ٠

عن المُتزمتين أولي السَّداد مخاض النار أو خر ط القتداد فليس مدى الرمان بمستعاد فكيف على خُولته الحداد فكيف على خُولته الرشاد أضل دليلهم طُرق الرشاد وهمتّي الأصدادق والأعادي وأوطئت المفارق والهوادي وان نُطق فقاس في إيداد لترفعني على السبع الشَّداد الى ضرغامة في الخيس عداد بأنْ منه وهمذا الجهل الد

٣٦- فيخلو وجه مولانا ونخلوا ورون فراق سيد آل عوف ٣٧- ودون فراق سيد آل عوف ٣٧- وما أهديته من صفو ودي ٣٤- وقالوا هبه يرفعه عليا ٣٥- وما رفعي بمبتدع ولكن ٣٦- أنا الرجل المقر بفخر فضلي ٣٧- وقد رفعتني الكبراء ويد ما ٣٨- فان حرب فعمرو في زييد ٣٨- فان حرب فعمرو في زييد ٣٨- ولم أمنحك هندا الرأس الا ٠٤- أو الساعي ليجرح حد سيف

٣١ \_ المتزمت : المتوقر • في الاصل ( من المتزملين ) ولعل الصواب ما اثبتنا •

٣٢ \_ آل عوف : بطن من بني أسد بن خزيمة · القتاد : نبت له شوك بالـخ الخشونة والشدة ·

٣٤ \_ خؤلته : اخواله • الحداد : اراد انهم كالسيوف الحداد •

٣٧ ــ المفارق ، جمع مفرق : وسط الرأس · الهوادي ، جمع الهادي : العنق ، والمتقدم من كـــل شيء ·

٣٨ ـ عمرو ، هو عمرو بن معدي كرب الزبيدي ، فارس شاعر مخضرم ، وفـــد على النبي صلى الله عليه وآله وسلم ، واسلم سنة تسع ، او عشرة ، وأبلى في حروب القادسية بلاء حسنا · وفي كيفية وفاته ومحلها وزمنها روايات متضاربة · انظـر : أسد الغابة ١٣٢/٤ ، الاستيعاب / ١٢٠١ ، معجم الشعراء / ٥٠ ، سمط النئالي / ٦٣ هامش ·

قس ، هو قس بن ساعدة الايادي من حكماء العرب وخطبائهم في الجاهلية · أدركه النبي (ص) قبل البعثة يخطب في عكاظ ( معجم الشعراء /٢٢٢ ، الشريشي ٦٤(٤ ، وسرح العيون /٣٧٨ ) ·

٤٠ \_ الضرغامة : الاسد · الخيس ( بالكسر ) غابة الأسد · العادي : من صفات الاسبد ·

٤١ \_ في الاصل (ليخرج) مكان (ليجرح) وهو تحريف ظاهر ٠

٤٢ سعوا وكر مث فانقلبوا بخسر ٤٢ سعوا وكر مث فانقلبوا بخسر ٤٣ ما التوفيق أعوز في المساعي ٤٤ وكم بدروب بغسداد حسديثا ٤٥ بأنك قد بلغت بي الشريا ٤٥ فكن حيث الظنون فكل كسب ٤٦ فكن حيث الظنون فكل كسب

وما ظفروا بادراك المسراد فلس ينفيد فرط الاجتهاد يسر ك نشره في كل ناد وأني للتسرقي في ازدياد سوى الذكر الجميل الى نفاد

٥٤ ــ الثريا : مجموعة كواكب • في الاصل ( باني قد بلغت بي الثريا ) ولعــل
 ما اثنتناه هو الصواب •

(٦١) ولما عنزل شرف الدين علي بن طراد الزينبي (\*) من وزارة المسترشد بالله واستوزر شرف الدين نوشروان بن خالد (\*\*) • والمعزول والمولئي محسنان اليه قال رحمة الله عليه (أ) • (ب)

لما أعاض بمنعم عن منعم ١ \_ شكراً لدهري بالضمير وبالفهم بَرَدَ الوصال' بها فؤاد المُغرم ٢ ـ لا سـلوة ً بل صبوة ً بمجانس لعبت بــه الجُـُلَّى ولم يتصـــر َّم ٣ \_ خير' الوداد وداد' أَفْوهُ ناطـق في النائبات الى جنزيل الأنْعُم ٤ \_ حيِّ المنبع َ الحار يُقرن ُ بأسُـه دون الثناء ولا الوفاء' بمنجم ٥ \_ غرس الصنيع فلا اللسان بصامت لم ترض نسيان الرفيق الأقدم ٦ ـ لي نفس مشغوف بسالف عهده بالجور عادية الغُدور الأز الم ٧ \_ مضروبة بشا الخطوب تنوشــها ٨ ـ حسناء آنسة اذا هي أكر مُت ٥ ونوار بادیه اذا لم تکرم إنجازه فالى متى والى كُم علوى مواعـدها الزمان وتقتضى عما أروم' فليتني لم أعْلُم • ١- سعد الجهول وراح علمي ذائدي

<sup>(\*)</sup> تقدمت ترجمته في بداية هوامش القصيدة الثالثة •

<sup>(\*\*)</sup> مرت ترجمته وترجمة الخليفة المسترشد بالنه في مقدمة هوامش القصيدة الثانية ٠

<sup>(</sup>أ) نظن ان الترحم عليه زيادة من الناسخ ، اذ يدل وضع الديوان على انــه تأليف الشاعر ·

<sup>(</sup>ب) في الخريدة ١/٢١٦ - القسم العراقي - (٢١) بيتا من هذه القصيدة •

٢ ـ في الأصل ( برد الوصال له الفؤاد المغرم ) وهو تحريف ظاهر ٠

٣ ــ الأفوه: البليغ • الجلى: الخطب العظيم • لم يتصرم: لم يتقطع ، أي كلامه •
 ٥ ــ الصنيع: الاحسان • المنجم: المقلع ، من أنجم المطر: أقلع •

٧ ــ الشبا ، جمع شباة ، وشباة كل شيء : حده • العادية : الظلم والشر •
 الأزلم ، ويريد به الدهر : الشديد الكثير البلايا •

٨ \_ آنسة : غير نافرة • النوار : الظبية النافرة • البادية : الصحراء •

٩ \_ يلوي : يمطل • تقتضي انجازه : تطلب الوفاء به •

١٠ - ذائدي : دافعي ، مبعدي ٠

غیری فکنت' کمنعم لم ینعم ۱۱\_ وغدوت ذا حزن بفضل مطرب فالفضل' للسكيت لا المتكلم ١٢\_ واستهون القوم' المقال سيفاهة فَلَكَادَ يقضى بالحمام تند مي ١٣ــ وندمت للعمر المُقضَّى عندهُ ْ لولا الوزير' وفضله' لم يُنْجم ١٤- هُمَ عُنُ ثوى بين الضلوع مُبرِّحٌ [ومُنكِّب] في الشرِّ غير مُصمم ١٥ بمصمم للخير غير مُنكتّب في الحادثات ولا بنكس مُحْجم ١٦- شرف لدين الله [ليس] بمنعور [عن] ثغر مبتهج به متسمّم ١٧\_ فتلتَّج المجد' الأنسل' طلاقــةً عـــلا مه بالدهر غير مُعلَم ١٨\_ بمجرد الأيام في حالاتـــه وضع الرحال بها وحمثُل المغرم ١٩ مستهتر بالمأثرات شـــعاره' ٢٠ عُلْوي شرق لاح في أفق العُلى فأضاء من حظ الفقسر المظلم علْماً ببادرة الستَحوح المُنجم ٢١ طابت مخايلُه لشايم لمُعهد

١١ \_ يريد : انه شبيه بمن يفضل على غيره بالنعمة وهو محروم منها ٠

١٢ \_ استهونوا المقال: استخفوه • السكيت: الكثير السكوت •

١٣ \_ ( عنده ) ، الضمير يعود الى العلم المتقدم ذكره في البيت (١٠) ٠

١٤ ـ المبرح ، من البرحاء : شدة الاذي والمشقة • لم ينجم : لم يذهب •

١٥ ـ المصمم : الماضي العزيمة ٠ المنكب : العادل عن الطريق ٠ (ومنكب) زيادة
 منا اقتضاها سياق المعنى والوزن ٠

<sup>17</sup> \_ (ليس) زيادة منا ايضا ، وبها استقام الوزن والمعنى • المعور : من أعور الفارس : اذا بدا فيه موضع خلل للضرب ، في الاصل ( بمغرر ) والصواب ما اثبتناه • النكس : الرجل الضعيف • المحجم : الناكص المتهيب •

۱۷ \_ تبلج : أشرق · الأثيل : الأصيل · (عن) زيادة منا اقتضاها الوزن والمعنى ·

١٨ \_ مجرد الايام: كاشفها •

١٩ \_ استهتر بالشيء: تولع به المغرم ( بالفتح ) : ما يلزم أداؤه ٠

٢١ ــ المخايل من السحب: التي تحسب انها ماطرة · شام البرق: انظر اليه ·
 المتجم: السريع من المطر ·

ومتى تُسل محدواه لم يتلوم م رهباً لمنهل النتوال المُسر دُم صبر الحليم لها ولا المتتحلم كالسريح تنظهر من أناة الأينهم منتواضع لم يكثف غير معظم ان الغيرار وراء صفح المخثم لقي المُعاهد في الجديل المُبثرم لغدا يعد الضب حوت الخضرم لا جساره بلقى ولا مسسلم لحمى ثراها أن يداس بمنسم نتر و المُسدامة بالنزيف المنفعم

۲۲- خر ق تبرع مه رفيق نواله و الله عدم الغبراء عقوة أرضه و الخال الغبراء عقوة أرضه و الخطوب بحيث لا الخال المنطوب بحيث لا الحال المنطوب بحيث لا الخلائق تتقى سطواته و الخلائق تتقى سطواته عمو الخلائق تتقى سطواته و الفي اذا نقض الزمان عهوده و المحدوق الزمان عهوده و المنطق الزمان عهوده و المنطق الزمان عموده و المنطق ال

٢٢ ـ الخرق ( بالكسر ) : السخي • رفيق نواله : يريد ان نواله مقرون بتبرعه
 لايفصل بينهما زمن • الجدوى : العطية • لم يتلوم : لم يتمكث • لم ينتظ •

٢٣ ــ الغبراء: السنة المجدبة ٠ العقوة: الساحة ، او ما حول الدار ٠ المرزم:
 المقيم ، والراعد ٠

٢٥ ــ الاجلاب: الضجيج، والتوعد بالشر • الرزانة: الوقار • الأناة: الحلم •
 الأيهم: الجبل الصعب المرتقى •

٢٧ \_ السجاحة : العفو · عوادي البأس : وقعاته · الغرار : حد السيف · صفح السيف : عرضه ·

٢٨ ــ واف: من الوفاء • الجديل المبرم: الزمام المجدول ، ويريد به هنا: الوفاء
 بما تعاهد عليه •

٢٩ ــ الرمضاء: الأرض الحامية من شدة حرارة الشمس • الصدى: العطش • الضب : حيوان بري يزعم العرب انه لايشرب الماء • الخضرم: البحر •

٣٠ ـ الغيران : الغيور ٠ رجل لقي : مطروح أرضا من هوان او غيره ٠

٣١ ـ الغبراء : الارض • العصمة : الحفظ ، والمنع • المنسم : خف البعير •

٣٢ ــ ينزو : يثب · الفرق ( محركة ) الخوف والفزع · الردى : الموت · المدامة : الخمرة · النزيف : السكران · المفعم : المملؤ سكرا ·

محض اليقين اذا بدا بتوهيم صلد توغيل النج يم مد أم مر النبسيم على المكان المر تيم بحجارة المعنزاء كالمنتغيم نصر الملطاع فباسه لم يعيم دون الرجال وكان عين المسلم شهباء مر دية كحد الله ذم تذر الخميلة تر بة المنهم حتى أثاب به فو يق المصرم للس الرغام بكل فح أقتم

٣٣- جم الظنون يكاد يدراً خوفه "
٣٤- رسبت به السند ف الضخام كانه 
٣٥- يأوي لتعريس فيعث رجله 
٣٦- نسع المطيّة والرسيم لحذره 
٣٧- يهفو به ضخم تخاذل عنده 
٣٨- آويته فحميته من ذعره 
٣٨- وطريد مجدبة غدت برائه 
٣٨- وطريد مجدبة أساعر أقة 
٤٠- سفعته من غبرائها عراقة 
٤٠- ما زال اخلاف النجوم ينوشه 
٤٠- حتى اذا ما الذود صرة م نحضة

٣٣ ـ جم الظنون : كثيرها · يدرأ : يدفع بشدة · المحض من كلشيء : الخالص · التوهم : الظـن ·

٣٤ ـ السدف ، جمع السدفة : الظلمة • الصلد : الصلب الأملس ، ويريد به الحجر • توغل : دخل مسرعا • في الاصل ( تغول ) وهو تصحيف ظاهر • مدأم : غامر ، في الاصل ( خضرم ) وهي قافية البيت (٢٩) ، ولعل ما اثبتناه هو الصـــواب •

٣٥ \_ التعريس : نزول المسافر للاستراحة ثم يواصل سفره ١ المرتم : المكان الذي فيه شجر الرتم ٠

٣٦ ـ النسع : سير عريض يشد به الرحل • الرسيم : ضرب من سير الابل • المعزاء : الارض ذات الحجارة • التبغيم : صوت الظبية ، وصوت مسن لا يفصح بحديثه •

٣٧ \_ يهفو : يسرع : الضخم يريد به الجمل • لم يعصم : لم يمنع •

٣٩ ـ المجدبة ، يريد بها : الأرض الماحلة · غدت بشرائه : ذهبت بأمواله · الشهباء : السنة المجدبة · اللهذم : السنان ·

<sup>•</sup> ٤٠ ـ سفعته : لفحته • عراقه : تعرق العظم فلا تبقى عليه شيئا من اللحــم • الخميلة : الشجر الكثير الملتف •

٤١ ـ أخلفت النجوم: أمحلت فلم يكن فيها مطر • أثاب به: رجع به: فويق ،
 تصغیر فوق ، وهو خلاف تحت • المصرم: الفقیر •

<sup>27</sup> ـ الذود : جماعة من الابل · صرم : قطع · النحض : اللحـــم · اللس : اللحس ، والاكل · الرغام : التراب · الفج الطريق الواسع بين جبلين · الأقتم من الامــكنة : الأغبر ·

٤٣ــ وأقام بالصرم العزيب فلم يُـطـق° درك المعاطن باللقاح المعظم ٤٤ ـ واشتد محثل فاغتدت أشلاؤه للمُترف العيَّاف أكْـــرم مطعم فأناخ عندك بالمنجير المطعم 20\_ أمَّ الطريد' نوال مُولى نعممة غيث الفقسير ومنْعة المستعصم ٤٦ - ان ابن خالد الكريم أرومة فيذ السؤال أخو نوال توأم ٤٧ غمر المواهب مستريح "ر فده ' ٤٨ ـ تدنى له [ الأقصى ] مطي عزائم يسخرن من ولد الجديل وشدقم صُبِر' الخفاف على الفلا والمَخْرم ٤٩ وخاَّدة لا تشتكي لغب السُّري • ٥ ـ ويذود عنه مسدّد في قصده يهدى الصوار له بغير تلوثم فضلت° ســوابحـُه مرور َ العـُو َّم ٥١ جمُّ الغوارب ماؤه من نقْعه

٤٣ ــ الصرم ( بالكسر ): الجماعة من البيوت · العزيب: البعيد · المعاطن:
 مناخ الابل ، ومرابض الغنم حول الورد · اللقاح: الابل الحوامل · المعظم ،
 لعله يريد: الكثير ·

٤٤ ــ الاشلاء ، جمع الشلو : كل عضو من اعضاء اللحم • المتــرف : المتنعم •
 العياف ، من عاف الرجل الطعام : كرهه فلم يأكله •

٥٠ \_ أم: قصد • النوال: العطاء • مولى النعمة: مسديها •

27 \_ الارومة : أصل الشجرة ، ويستعار للنسب ، يقال : نفس ذات أكرومة من أطيب أرومـــة •

٤٧ ــ الغمر : الحثير • الرفد : العطاء ، والمستريح منه : المعطى بلا من ولا مماطلة • الفد : الفرد • التوأم : الاثنان ، يريد : ان من يسأله مرة يضاعف له العطاء •

٤٨ ـ جديل ، وشدقم : فحلان من الابل كانا للنعمان بن المنذر ، يضرب بهما
 المثل • ( الاقصى ) زيادة منا اقتضاها سياق المعنى والوزن •

29 \_ وخادة : تسير الوخد ، وهو ضرب من سير الابل • اللغب : التعب والاعياء • صبر ، جمع صابر • الخفاف ، جمع خف ، وهو للبعير كالحافر للفرس • المخرم : منقطع انف الجبل •

٥٠ \_ يريد بالمسدد : القلم ٠ الصوار بالأصل : القطيع من البقر ، ويريد هنا : المنحرفين عن الممدوح ٠

٥١ ـ الجم: الكثير • الغوارب: أعالي موج البحر • نقعه: غبار خيله ، ولعلها
 ( من نقسه ) وهو الحبر ، السوابح: الخيل والسفن ، واحدها: سابح •
 العوم ، جمع العوام: الماهر في السباحة •

رأد الضّحى هوجاء لم تتسمّم في الرزق [ تالية ] النسور الحوامّم مسلوبة التشريق عند الملْحم في الطّعن لولا ربط لها بالأنجم فولَغن منه في المسيح وفي الدَّم للحشر حاذ ره حسريق جهنم يزر [ي] بايجاف الجواد الشيّظم يجري الجواد على قذال المر وم شد الكمي الى المكمي الى المكمي الى المكمي المام الأعظم أدنتك من شدو الامام الأعظم

حزل کموج البحر تمخض لُجه الدهناء واتسعت به الدهناء واتسعت به الدهناء واتسعت به حدمت اغارته فشمس نهاره حدم ودجا فكادت أن تضل رماحه المحدم واستمطرت معظ الفلاة جیاده می کل مُحتدم الحفیظة لو دنا ۸۰ نغضت شمائله الحقود فهم أن ۸۰ وسما به الأمل المجید فخلته می المحدر النجوم بغیب المحدر النجوم بغیب المحدر النجوم بغیب المحدر النجوم بغیب المحدد می می می المحدد المحدد می می المحدد ا

٢٥ ــ الجزل: العظيم ، والكثير · رأد الضحى: وقت ارتفـــاع الشمس · الهوجاء من الرياح: التي لاتستوي في هبوبها · تتنسم: تهب هبــوبا رويدا ·

٥٣ ـ الدهناء : موضع في نجد · تالية النسور : توابعها من الوحوش والطيور الجوارح ، والكلمة من وضعنا ·

٥٤ \_ التشريق : الاضاءة ٠ الملحم : مذكر الملحمة ، وهي الوقعة العظيمة القتل ٠

٥٥ ــ دجاً : اظلم • الانجم ، قد يريد بها : أسنة الرماح •

٥٦ \_ المعط: الذئاب التي تمعط شعرها ، أي تساقط ٠

٥٧ \_ محتدم الحفيظة : ملتهب الصدر غيظا ٠

٥٨ ـ نغضت : حركت ٠ الايجاف ، من الوجيف : ضرب من السير ٠ الشيظم : الطويل الجسم الفتي ( ي ) سقط هذا الحرف من الاصل ٠

٥٩ ــ القذال : مؤخر الرأس • المرزم : أحد المرزمين ، وهما نجمان ، احدهما في
 الشعرى ، والاخر في الذراع •

٦٠ ـ يريد بمنكدر النجوم: تساقط الشهب • الغيهب: شدة سواد الليل •
 الكمى: الشجاع • المعلم: من جعل له علامة الشجعان في الحرب •

٦١ ـ شرفية : متسوبة الى شرف الدين ، وهو لقب الممدوح • الامام الاعظم ، يريد
 به الخليفة المسترشد •

٣٦- كتم التواضع فضلها فأذاعه ' ٣٦- نشق الخليفة طيها واستافه ' ٤٦- فاستل منك مهنداً لا حسد ف ' ٥٦- وأحل منك دنية ذا منطق ١٦٠- يتأمل المضغي الى ألفاظه ١٦٠- يتكلم الايجاز في لحظاته ١٦٠- ان كان أخسرني الزمان بجوره ١٩٠- فاسق الذي غرست يداك فانني

فقر الزمان الى الشديد الأحْزم فرأى عُقوق المجد ان لم يَر مم ناب ولا في الضَّسرب بالمستثلم فصل اذا ما قال غير مجمجم قس الفصاحة في النتجار الأكرم فدوام نظرته حروف المنعجم فأظن هذا الحين حين تقسدمي لك أعْتزي والى فخارك أنتمي

٦٣ ـ استافه : اشتمه • عقوق المجد : مخالفة متطلباته • يرثم ، من رثم أنف اللطب : لطخه •

٥٠ \_ الدني: القريب ٠ جمجم الكلام: لم يبينه ٠

<sup>77.</sup> ـ قس ، هو قس بن ساعدة الأيادي وقد مرت ترجمته في الهامش (٣٨) من القصيدة (٦٠) · النجار : الاصل ، والحسب ·

٦٩ \_ أعتزي: انتسب ، أنتمي ٠

## (٦٢) وقال وكتب [بها] الى كمال الدين أبي الفتوح حمزة بن على بن طلحة (\*)

غزل موحي وشهوق طويل ١ \_ عجب العاشقون اذ راح عندى وهو بالحال والفية اد قؤول' ٢ \_ قلت لا تعجبوا فيرب صموت وعليه الخفيفتان دليل ٣ - ان مرح الاسلام جم لواع ك وللعذر في ذراك قسول ع \_ يا كمال الدين المقالة تُغنا ٥ - أنت في الخطب جنيَّة " تمنع الخط س وفي العيز م صارم " مسلول " ب وقد أحْجم القنا والنُّصول' ٦ \_ رأيك الساسل المقَحِيم في الحر ح جدب فجودك المأمول' ٧ - تختشي بأسك النفوس فان ْ صَبر َّ ٨ - أنت عبد العُلى فه نُتَّت بالعب ـ وكل" بوضعه مأهـول ٩ ـ غير أن السرور منك مُقسمٌ وهو يوم" في العام ثنم يزول'

<sup>(\*)</sup> هو ابوالفتوح حمزة بن علي بن طلحة الرازي البغدادي ، حاجب الخليفة المسترشد ، ووكيله ، ثم ترك ذلك وتزهد · توفي سنة ٥٥٦هـ · انظر الكامل لابن الاثير ٩/٨٩ ، والمنتظم لابن الجوزي ٢٠٢/١٠ ، والمختصر المحتاج اليه ٢/٨٤ ·

٣ ـ (شرح الاسلام) كذا ورد وفيه معنى ، ولعله (شرع الاسلام) • الخفيفتان :
 شهادة ان لا اله الا الله وان محمدا رسول الله •

٤ ـ ذرى الرجل: كنفه ، وستره ، ودفؤه ٠

٥ ــ الخطب : الامر المكروه ٠ الجنة : كل ما وقاك من سلاح وغيره ٠

٦ - الباسل: الشجاع · أحجم: نكص هيبة ، أو خوفاً · النصول: السيوف ·

٧ ـ تختشى : تخاف • صرح : ظهر للعيان واضحا • الجدب : المحل •

## (٦٣) وقال في الافتخار (أ)

لا ركت الخيـل ان الم أغضب ١ ـ نكتّا صمتى وخافا صحبى لَهُ ذُهُ الذابل أقصى الأكعب ٢ ـ واحذرا آخر حلمي انما ان جد القول غير اللعب ٣ \_ وا ْذَ اللقول من معدنه فمع اللَّحظ زوال الرِّيب ٤ \_ وانظر اني وانظرا الحاسد لي والمُجاري عاثر " في الخَبَب أحرز المُوجف عايات العلى فبغير الشعر شـــيدت° رتبي ٦ \_ يا 'رواة الشمعر لا تمرووه' لي ٧ ـ ودعــوه' لضعاف عيُّهـٰــم مانع عنهم زهيد المكسب مسمعاً والشرب' غير' المشرب عاجز عن شرف في نصب 

<sup>(</sup>أ) في الخريدة ١/٢١٢ - القسم العراقي - عشرة أبيات من هذه القصيدة •

١ \_ نكب الشيء: نحاه ٠ الصخب: شدة الصوت ٠

٢ \_ اللهذم : سنان الرمح • الذابل : الرمح • الأكعب ، جمع كعب : العقدة من عقد الرمح •

٣ \_ وأذنا : استمعا • معدن الشيء أصله •

<sup>•</sup> \_ الموجف : الذي يسير الوجيف ، وهو العدو • المجاري ، من المجاراة : المباري • الخبب : ضرب من السير ، وهو مراوحة الفرس بين يديه ورجليه •

٦ \_ شيدت : بنيت ٠ الرتب ٠ جمع الرتبة : المنزلة ٠

٧ ـ العي : الحصر ، وهو خلاف البيان • في الخريدة ( زهير المكسب ) وقال
 محقق الكتاب : يريد به: زهير بن أبي سلمي أحد أصحاب المعلقات • فتأمل •

٨ ــ المسمع ( بالكسر ) الأذن ، وعروة الدلو ، وكلتاهما صالحتان للمعنى ٠
 الشرب ( مثلثة ) : اخذ الماء بالفم ٠ المشرب : موضع الشرب ٠

٩ ــ الذي بين القوسين من وضعنا ، وهو بياض في الاصل • الغمر : من لم يجرب الامور • الوكل (ككتف) : البليد ، والعاجز •

١٠- ذل تحتى ان بسدا لم أكترت
 ١١- ان يُبح قولي يوماً أربي
 ١٢- لست بالقاعد عن مكر مة
 ١٣- عفروا للسلم من أوجهكم
 ١٤- قبل يوم هامه في صنعد
 ١٥- يعسل الذئب الى معركه

أو عوى منجنهداً لم أنجب فلقد أحمي بسيفي حسبي وأبو رغوان ذو المجد أبي انها خيل حكيم العرب حيما أبدانه في صبب شايم الأرزاق عند النعلب

۱۱ \_ يبح ( بالفتح ) ، من باح بسره : أظهره ، و ( بالضم ) : منالاباحة ، ضد الحظر · الأرب : الحاجة · الحسب : ما يبنيه الرجل لنفسه من الرفعة والشرف ، وقيل يتعدى الى مفاخر الآباء ·

۱۲ ـ ابو رغوان : كنية مجاشع بن دارم ، ويلقب برغوان ( النقائض / ۷۸ ) • وهو الذي عناه جرير بقوله في معارضته الفرزدق :

بسيف أبي رغوان سيف مجاشع ضربت ولم تضرب بسيف ابن ظالم

١٣ - حكيم العرب ، يريد به : أكثم بن صيفي الذي ينتسب اليه ٠

١٤ ـ الصعد ( بضمتين ) : العلو • الصبب : ما انحدر من الأرض ، يريد : قبل
 يوم توضع فيه الرؤوس على الرماح ، وتطرح الجثث فى المنحدرات •

١٥ ـ عسل الذئب: اهتز واضطرب من شدة العدو • شايم ، من شام الشيء:
 خمنه وقدره ، وهو مأخوذ من الشيم للبرق • الثعلب : طرف السرمح
 الداخل في جبة السنان •

(٦٤) وقال يمدح السلطان غياث الدنيا والدين أبا الفتح مسعود بن محمد بن ملكشاه (\*) بمراغــة (أ) حـين استقرت السلطنة له ، وكانت الاجازة على هذه القصيدة ناحية المستطرفية ، وهي قرية من أعمال النهرين (ب) ، وذلك في سنة تسع وعشرين وخمس مائة .

١ \_ طرب الزمان وأنحمت أشيحانه وغسات دين محمد سلطانه نشر " تأر ا ج مو هنا حَـو دانه ۲ ـ طرب المُعاقر بالرياض جرى لــه والحود يسخر بالحما تهانه ٣ \_ فالناس يردي المرهفات مضاؤه فوق النجوم مقامه ومكانه' ٤ \_ لمقام أبلج في العسلاء متحلق ٥ \_ آراؤه فيل الرماح رماحه والخوف' قبل الطعن منه طعــانه ٦ ــ شهم على في المقال وفي الوغى يُردي الخصوم َ سنانه ولسانه' بين ُ النفوسِ وللمقال بيــانه ُ ٧ ـ ذو حالتين فللنزال من العــــدى طربت° لفرط فخاره عدانه' ۸ ـ واذا تحلی منبر شسعاره

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدم ( ٣١ ) •

<sup>(</sup>أ) مراغة بلدة مشهورة بأذربيجان (مراصد الاطلاع /١٢٥١) ٠

<sup>(</sup>ب) (النهرين) لم نجد في المصادر المتوفرة لدينا أي ذكر لننهرين ، ونخال الكلمة مصحفة عن (نهربين) - لغة في نهربيل - قال الحموي في معجم البلدان ٢٧٧/٤ ما ملخصه ، نهربين : طسوج من سواد بغداد ، ينسب اليه احمد بن محمد بن احمد بن جعفر النهربيني ٠

١ \_ انجمت : أقشعت ، ولت • الاشجان : الاحزان •

٢ ــ المعاقر : الملازم للعقار ، وهي الخمر • النشر : الريح الطيبة • تأرج : فاح الموهن : نحو نصف الليل • الحوذان ( بالفتح ) : نبت سهلي له زهر طيب الطعم والرائحة •

٤ \_ الأبلج: الطلق الوجه، ذو الكرم والمعروف • محلق: مصعد •

د یرید ان آراءه و هیبته تقوم مقام جیشه ۰

<sup>·</sup> النفوس : فراقها · البيان : الفصاحة والبلاغة ·

٨ ـ شعار السلطان : علامته • عيدان المنبر : أخشابه •

أغنى بني الازم الشداد بنانه' ٩ \_ خرق " اذا حس السماء قُطاره ' وتمل طول الامتيلاء حفانه • ١- تشكو الخُلو من الظُّني أجفانه أ وتدل طُرْ آق الدجي نيرانه' ١١٠- يجلو ظلام الليل نور' جينه عجالي وتمشي بالقرى عندانه ١٢- تُزجى نواصفه مدعدعة القرى ١٣- وتفي لحام المنقبات لضيفه والعام' تعذر' بالطَّوى ألَّانه' 12- ثبت " لعــادية الخطوب موقَّر " وسرعْرع " لمراده " عَجُلانه " نقع الطراد كشفة أد جانه ١٥- فاذا ذكاء اليوم أضمر ضوءها فوق العسراء كأنها سدانه' 17\_ وتمطّرت الدارعين سيوابق" ١٧\_ أو عاديات الصَّريم نوافر" وكأنهم من فوقها جنّـــانه' تنهال من تعدائها كشانه ١٨- ينسفن من دمث الخبار بنازح

١٠ ــ الأجفان ، جمع الجفن ( بالفتح ) : غمد السيف · الجفان ، جمع الجفنة :
 القصعة الكبيرة ·

١٢ \_ تزجي: تسوق · النواصف: الاماء · المدعدعة: الجفنة المملوءة · القرى: طعام الضيوف ·

۱۲ ـ اللحام ، جمع اللحم · المنقيات : الابل السمينة · تعذر : يريد ان البانه تجزى عن اللحوم ·

<sup>12</sup> \_ عادية الخطوب: شرها · السرعرع ، يريد به : السريع ، وهو في الاصل : أسرع ما يخرج من قضبان الكرم ·

١٥ - ذكاء ( بالضم ) : الشمس · أضمر : ستر · النقع : الغبار · الادجان ، جمع الدجن · الظلمة ·

١٦ ـ تمطّرت : أسرعت · السوابق : الخيل · العراء : الفضاء لا ستر به · السيدان ، جمع السيد ( بالكسر ) : الذئب ·

۱۷ ـ العاديات: الخيل ۱ الصريم: القطعة من معظم الرمل، والصبح، والليـــل (ضد) • في الاصل (وكانها من فوقها) والصواب ما اثبتناه • الجنان: جمــع الجان •

١٨ ـ نسفت الريح التراب: قلعته وفرقته • الدمث: المكان اللين ذو الرمل • الخبار ( بالفتح ): ما لان من الارض واسترخى • نازح ، لعله يريد: المكان البعيد ، وقد تكون الكلمة مصحفة عن ( بارح ) وهو الريح الحارة في الصيف •

نضبت فرط ورودها غسدرانه مسلمة جم النوال سكونه ميطانه بسليمة منه ولا خرانه أبطاله ونباتها خرصانه أبطاله ونباتها خرصانه من أن تصادم عنده فرسانه أرواحه وتحدرت أبسدانه فشجاعه عند اللقاء جبانه عن حبة يرجى ولا سلوائه عن وعده بنواله ليسانه وعلى أسرة وجهه برهائه وأغم من شمس الضحى حسائه بأوائه

۱۹- واذا مرر ْنَ على الغزير جيمامه ُ
١٠- واذا ركضن بآهل من وحشه ٢١- ألتَّفْنَ شارده فليس ظباؤه ُ
٢١- ألتَّفْنَ شارده فليس ظباؤه ُ
٢٢- جيش كغابات الفرات أسهودها ٢٣- أغنى غياث الدين عنه بحملة ٢٣- وقضى عليه بالتوى فتصعدت ٢٥- وتخاذلت نهجد الرجال لخوفه ٢٦- ذو صبوة بالمجد لا اعراضه ٢٠- ذو صبوة بالمجد لا اعراضه ٢٠- تبدو على لحظاته صفة العالم الموعيد ونازح ٣٠- تبدو على لحظاته صفة العالم بأسيه ٢٩- عمت مهابته القلوب بأسيه ٢٠- ان [كان لي يوماً من] الدنيا غنى ٣٠- ان [كان لي يوماً من] الدنيا غنى ٣٠-

<sup>19</sup> \_ الجمام ، جمع الجمة ، وهو من الماء معظمه · نضبت : جفت · الغدران ، جمع الغدير : النهر ، والقطعة من الماء يغادرها السيل ·

٢٠ ــ كذا ورد عجز البيت في الاصل ، ولا معنى له ، ولعل الصواب ( جم الرثال : تجوسه خيطانه ؛ تتخلله • الخيطان : حماعات النعام •

۲۱ \_ ألفن شارده : جمعن الشارد من وحشــه · الخزان ( بالكسر ) جمـــع خزز ( كصرد ) : ذكر الارانب ·

٢٢ \_ الفرات : النهر المعروف ٠ الخرصان : الرماح ٠ في الاصل ( سـودها )
 مكان ( أسودها ) ٠

۲۶ \_ التوى: الهلاك ٠

٢٥ ــ النجد بضمتين ، جمع النجد ( بالفتح ) : الرجل الشجاع ٠

٢٧ \_ القيل : الملك • الوعيد : التهديد بالعقوبة • نازح : بعيد • الليان : الماطلة ، يريد : انه بعيد عن الماطلة بالوعد • وذلك بتعجيله العطاء •

٢٨ ـ أسرة الوجه: الخطوط التي تبدو على جبهة الانسان ٠

٢٩ \_ أغم الشمس : غطاها • حسانه : حسنه وجماله • في الاصل ( احسانه ) •

٣٠ \_ الذي بين القوسين بياض في الاصل ، ولعل ما اثبتناه هو الصواب ٠٠

## (٦٥) وقال في جلال الدين أبي الرضا بن صدقة (\*) وهو يومئل وزير الراشد بالله (\*\*) ووزير الملك داود بن محمود (\*\*\*)

حساني اللواتي بات فيها تغز لي تبث سرياها الملوك القماقم '

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة الرابعة •

<sup>(\*\*)</sup> هو ابو جعفر منصور ، الملقب بالراشد ، تولى الخلافة بعد وفاة والده المسترشد سنة ٢٩٥ ، ثم خلعه السلطان مسعود بفتوى من الفقهاء سنة ٥٣٠ ، وهو يومئذ بالموصل ، فرحل الى ديار بكر ، ومراغة ، والري ، ولم يزل تتقاذفه البلاد الى ان قتله الباطنية على باب اصبهان سنة ٥٣٢ ( خريدة القصر – القسم العراقي – ٢٦/١ ، تاريخ دولة آل سلجوق/١٦٣ ، تاريخ الباهر / ٥١ ، المنتظم ٢٦/١٠ ) .

<sup>(\*\*\*)</sup> هو السلطان داود بن محمود بن محمد بن ملكشاه السلجوقي • تولى الملك بعد وفاة والده سنة ٢٥٥ وكان آنذاك بتبريز ، فنازعه أعمامه وجرت بينهم حروب طاحنة انتهت بالمصالحة • وقنع بتبريز الى ان قتل غيلة سنة ٣٢٥ ( تاريخ دولة آل سلجوق / ١٤٦ ، التاريخ الباهر / ٤٣ ، تاريخ ابن الوردي ٢٣/٢) •

٢ \_ باسل : قوي ، شديد ، ومن معانيها : الحرام ٠

٣ - جبلت : طبعت ، فطرت • في الاصل ( جليت ) وهو تصيحيف ظاهر • الصرامة : المضاء والعزيمة • في الاصل ( ضراعة ) وما اثبتناه هو الصواب • الملاحم ، جمع ملحمة : وقعة الحرب العظيمة القتل •

٤ \_ الزأر : صوت الاسد • خفان : مأسدة كانت قرب الكوفة • الدوح ، جمع الدوحة : الشجرة العظيمة المتسعة • النضير : الغض •

يريد بقوله ( تبث سراياها الملوك ) : الجيوش ، وهي حسانه التي يتغزل فيها • القماقم ، جمع قمقام : السيد الكثير العطاء • في الاصل ( تغرني ).
 بدل ( تغزلي ) والتصحيف فيه ظاهر •

أسر تها والخاشفات المخاذم المبادم به القيل مرهوب الخشاشة نائم الها الصعب سهل والمغيب قادم وقد وطئت تاج المنطاع الصلادم فيا طالما لم تنفن فيه الملاوم أذاد كما ذيد الطيماء الحوائم من العزام ما شادت تميم ودارم أتيح له من حادث الدهر ثالم حيداد الظبى والمر هفات اللهاذم وقد يستهل القلب والثغر باسم وقد يستهل القلب والثغر باسم

٢ - وما اكتنفت يوم السلام من العنلى
 ٧ - ومعتلج المجد الأثيال بموقف
 ٨ - وازجاؤها كالمرهفات أوامراً
 ٩ - وتعفيرها تحت العجاجة بالضيحى
 ١٠ فلا تسحلواا برام مستحصدالقوى
 ١١ فاما تريني عن بلوغ مطالبي
 ١١ وقد أضمرت مجدي البلاد وفاتني
 ١٢ اذا شمت عزماً يرعوي الملك عنده
 ١٤ أداري وعندي نجدة دون باسلها
 ١٥ وأبسم للمكي نهي وحيزامة محدرامة

٦ ـ الخاشفات ، جمع الخاشف ، وهو الماضي من السيوف ، في الاصلل
 ١ ( الخاشعات ) ولا معنى لها ٠ الخواذم ، جمع الخاذم : القاطع ٠

٧ ــ المعتلج: المنبت • الأثيل: الاصيل • القيل: الملك • الخشاش: الغضب ،
 والجانب ، وفي الاصل ( الحشاشة ) • نائم ، من النأم ، وهو صـــوت
 للاسد •

٨ \_ الازجاء: الارسال · المرهفات: السيوف ·

٩ ـ يريد ( بتعفيرها ) : اتراب الاوامر المكتوبة لتجف • المطاع : الملك • الصلادم،
 جمع الصلدم ، وهو من الخيل الصلب والشديد الحافر •

١٠ ـ تسحنوا ، من السحل وهو ضد الابرام والفتل · المستحصد : المفتـول
 جيدا · القوى : طاقات الحبل ·

١١ \_ أذاد : ادفع ، واطرد • الظماء الحوائم : العطاش •

١٢ \_ أضمرت : أخفت ، سترت • دارم : بطن من قبيلة تميم قبيلة الشاعر •

١٣ ـ شمت ، من شام السيف : استله · يرعوي : يرجع عن غيه ، وربما استعمل لمطلق الرجوع ·

١٤ ـ اداري: أصانع ، ألاطف • النجدة : الشجاعة ، والشدة والبأس • الحداد ،
 والمرهفات ، واللهاذم كلها من صفات السيوف ، ولعل الأصل ( الراعفات اللهاذم ) وهي الرماح •

١٥ \_ النهى : العقل أن الحزامة ، من الحزم ، وهو ضبط الامر والتهيؤ له قبل وقوعه • يستهل : يبكي ، والاستهلال \_ في الاصل \_ بكاء الطفل عند الولادة •

وقد حجبت عنه السّراة الصوارم وترعد من غير الر سيس القوائم وأسفرت والطلّق الأسر ة واجم ولا الطرس معروف ولا الشيخ عالم وان عز قَسْر عنده وتراجم له وجبان الحي وهو ملاحم أذى وهو محبوس المقالة كاظم غدا حمده في إثرها وهو ساجم عديث ولكن مجده متقادم

١٦ ــ المسود: سيد قومه • السراة ( بالفتح ) جمع السري : السيد الشريف •

۱۷ \_ يسجو: يسكن ، من السكون • الرسيس: ابتداء الحمى • القوائم ، في الاصل: قوائم الدواب ، وقد استعارها للانسان ، وهو جائز ( معجم متن اللغة ) •

١٨ ــ الصؤوت ، كالصائت : ذو الصوت ٠ أسفر : أشرق وجهه ٠ الطلق الأسرة :
 المتفتح الاسارير ، والاسارير : خطوط الجبهة ٠ في الاصل ( نقطت ) مكان
 ( نطقت ) ٠

٢٠ ـ (يقتاد) كذا ورد، وفيه معنى، ولعل الأصل (يعتاد) • الفسر: التفسير:
 وهو البيان والايضاح • التراجم، جمع الترجمة، وهي تفسير الكلام بلسان
 آخر، وذكر سيرة شخص ونسبه •

٢١ - الفدم: البعيد الفطنة • الأصمع: الذكي • الملاحم ( بالضم ): المقاتل •

٢٢ ـ الأعراض ، جمع العرض ( بالكسر ) : كل ما يفتخر به الانسان • كاظم : ساكت على مضض •

٢٣ ــ الوكفة: القطرة • البغية ( بالضم او الكسر ): الطلبة ، والضالة المبغية •
 الساجم: السائل •

٢٤ \_ الفضل: الزيادة ، ويحتمل (الفصل) بمعنى (الحكم) • كونه: وجوده •

٢٥ ـ جاشر : أبعد ، عزب • يريد : الترفع عن عطاء الاخرين مع كونه غيريرا غزارة نوال الممدوح •

يدل عليه بشره والمكارم تمني مقاميه الظير والغمائم وان وهبته في الحفاظ الضراغم وتنبوا المواضي وهو في الهول صادم وكيد وأما ودنه فهو دائم فلا الخطب نقاض ولا الذب هادم ويبذل أقصى جوده وهو عادم اذا حبست نطق الفصيح الخصائم لعاد شباها وهو للجيش هازم وان عظمت حرب وجلت سخائم وان عظمت حرب وجلت سخائم أهاب بها الإمكان وهي مراحم له وجبات بالفال وغماغم الفيسلام وغماغم الفيسلام وغماغم الفيسلام وغماغم

77- أغر 2 كرأد الصبح طل ق جينه أولاح اذا استن في الجدوى وشد على العدى المحمد البيق تود الغيد معسول عطفه الحمد البيق تود الغيد معسول عطفه الحمد المعيش الحمي من حوله وهو ثابت أما عهده فهو مبرم الحمد اذا ما ابتنيت الود عند وفائي المحمد وهو قادر المحمد الموق مساحة وهو قادر المحمد المحمد وهو قادر المحمد ال

٢٦ \_ الأغر : الكريم الفعال · رأد الصبح : وقت انبساط ضوء النهار · الجبين الطلق : المتفتح الاسارير ·

۲۷ \_ استن : مرح ونشط .

٢٨ ــ النبيق ، واللبق : اللطيف الظريف • (معسول عطفه) كذا ورد ، ولعل الاصل (معسول نطقه) ، او (عسال عطفه) والعسال : الرمح اللين • الحفاظ : الذب عن المحارم ، والغضب لها عند الحرب •

٢٩ \_ تطيش : تخف • الحبي ، جمع الحبوة ، وهي ان يجمع الرجل بين ظهره وساقيه بعمامة و نحوها ليستند ، يريد : ان الذين من حوله تطيش احلامهم لادني حادث فيحلون الحبي ، وهو ثابت لايتزعزع •

٣٢ \_ أوفى صفحه : منتهى عفوه • العادم : الذي فقد ماله •

٣٣ \_ قؤول : صيغة مبالغة من قائل ٠ الله ، جمع الأله : الخصم العنيد ٠

٣٥ \_ السخائم ، جمع السخيمة : الضغينة والموجدة في النفس .

٣٦ ـ أزجى : أرسل ٠ اهاب بها : زجرها ، او صاح بها لتقف ٠ الامــكان : القدرة على الشيء ٠

٣٧ ـ المجلب ، من الجلبة : اختلاط الاصوات ٠ البادن : لابس الدرع ٠ الوجبات،
 جمع وجبة : الهدة من الجدار وغيره اذا سقط ٠ الغماغم ، جمع الغمغمة :
 أصوات الابطال عند القتال ٠

صوارم من قبل الوغى ولهاذم فظهر الفلا ليل على القاع عاتم فظهر الفلا ليل على القاع عاتم وأعقابه دون الشروع حوائم من الذعر جنان الصريم الغواسم سراحين معط تقتضيها المطاعم برعي شكير أنبته الجماجم فهن لقع يستثار شكير أنبته وائم قساور خفان الشداد الضاغم خفيف وأقصاهم عن الفحش شاتم جياد وكلت أنمل ومعاصم ومعاصم

٣٨- صخوب ولكن] نطقه من حفيظة الهجه ويحجب عنه جو نة الصبح نقعه أولان وروده وينفد غدران الرياض وروده 12- حوى الوحش حتى استسلمت لعمومه 12- به السابقات الجرد قبل كأنها 12- نوافر عن رعي الجميم أوانس المحكمة عليها السّراة الدارعون كأنهم 12- نزت بهم الأوتار حتى رزينه مي الطعن حتى تهالكت الطعن حتى تهالكت الطعن حتى تهالكت

۳۸ \_ ( ولكن ) زيادة منا اقتضاها الوزن وسياق المعنى ٠

٣٩ ـ جونة الصبح: شمسه، او بياضه • النقع: الغبار • الفلا: جمع الفلاة •
 عاتم: مظلم •

٤٠ \_ ينفد ، من نفد الماء : ذهب ، فرغ : الشروع : ورود الشريعة ٠

١٤ – الجنان ، جمع الجان : الحية ، واسم جمع للجن. • الصريم : القطعة من معظم الرمل ، والارض السوداء • الغواسم : السود •

<sup>27</sup> ـ الجرد: الخيل · قبل ، من القبل ( محركة ) ، وهو اقبال سواد العين. الى جهة الأنف · السراحين ، جمع سرحان: الذئب · المعط ، جمع أمعط: القليل الشعر · تقتضيها: تحوجها ، تلزمها ·

٤٣ ـ الجميم: ما عُطى الأرض من النبات · الشكير: الشعر في أصل عرف الفرس كانه زغب ، والنبت صغاره بين كباره ، ويريد به : الشعر النابت على جماجم الاعداء ·

<sup>22 -</sup> درين : علمن · النقع : الغبار · شوائم ، من شام مخايل الشيء : تطلع نحوه سعره ·

٥٤ ــ السراة ( بالفتح ) جمع السري : السيد الشريف السخي • قساور ، جمع قسور : الاسد • خفان : مأسدة مشهورة كانت قرب الكوفة •

٤٧ ـ الدراك من الطعن : المتتابع · الأنمل ، جمع الانملة : المفصل الاعلى من. الاصبع الذي فيه الظفر ·

2. وسحّوا على البيداء ماء بروقه ال طنّبى وغواديد المناس الوزير أبي الرضا اذ الدّمر ني الحصاة من بأس الوزير أبي الرضا اذ الدّمر ني الحصاة من سر له منه في النوازل ماجد اذا أثقلت ظهر ادا أثقلت ظهر المناس عليه فادح الغرم في العلى اذا أثقلت ظهر المناس القرى مستبشر بضيوفه يود نداه الغ ماجد فخور اذا مناه الى عليائه كل ماجد فخور اذا مناه فن النّدى للمنعتفين أكفتهم وهن حوام الناساء حديثه اذا فض عند ا

حظّنبی وغوادیه الطنّلی والجماجم اذ الذّ مرْ نیکس والمقحم خائم رزین الحصاة حازم الرأي عازم اذا أثقلت ظهر المنطاع المغارم يود نداه الغمر معن وحاتم فخصور اذا ما استنبطته المواسم وهن حوام للنّزيل عواصم اذا فض عند الأندیات لطائم ا

٤٨ ــ الغوادي جمع الغادية : السحابة تنشأ غدوة ، أو مطرة الغداة • الطلى : الأعناق •

٤٩ ــ الذمر ( بالكسر ) : الشبجاع ٠ النكس ( بالكسر ) : الضعيف ٠ المقحم : مقتحم الصعاب ٠ خائم : ناكس ٠

٥٠ \_ النوازل: الشدائد والخطوب ٠ الحصاة: العقل ٠

٥١ \_ الفادح : الثقيل الباهض • الغرم : ما يلزم اداؤه • المطاع : الملك ، او الامر •

١٥٥ ـ القرى: ما يقدم للاضياف من طعام وشراب ٠ الغمر: الكثير ٠ معن: هو معن بن زائدة الشيباني ، الجواد المشهور ، واحد الشيجعان الفصحاء ٠ قتل غيلة في سجستان سنة ١٥١ وقيل ١٥٢ وهو وال عليها ( تاريخ بغداد ١٣٠/٥٣٣ ، والكامل لابن الاثير ٥/٥٣ ، نوادر المخطوطات ١٩٥/٥٠ ٠ ١٩٥/٢ ٠

حاتم: هو حاتم بن عبدالله الطائي ، يضرب المثل بكرمه ومروءته · احد سادات العرب وشاعر مجيد · توفي حوالي سنة ١٠٥٥م ( الشميعرو والشعراء /١٦٤ ، الشريشي ١٦٣/٤ ، شعراء النصرانية قبل الاسلام ١٩٨٠ ·

٥٣ \_ نماه : رفعه بالانتساب اليه • استنبطته : أظهرته • المواسم : المجتمعات التي لها وقت معلوم •

٤٥ \_ تبيح ، من أباح الشيء : بذله ، وأجاز تملكه • عواصم ، جمع عاصمة :
 مانعة ، حافظة •

٥٥ \_ مضواع ، من التضوع ، وهو انتشار رائحــة الطيب · فض : فتــح : اللطائم ، جمع لطيمة وهي وعاء المسك ·

(٦٦) وقال تهنية لشرف الدين الزينبي (\*) بسلامته من قبضة السترشد (\*\*) وعزله اياه ، وظهوره في باطن الداد ، وعوده الى الوزارة بعد الأياس منه ، والتعريض بوفائي (أ) له عند العادثة

١ - 'زهي الماسل لانتضاء المقصل فترق في شمَّائها وتوقَّــل ٧ \_ هذا أوان دلفت من شرف العـُـــل كاد الا باء موت لو لم يسلل ۳ \_ نبت الغيمود' بصارم ذي رو°نق ع ـ لله أيام مُدد ْنَ لآمــل فرأى وضوح الشمس بعد تطفيل ه \_ خير ' الخلائق خلَّة " مُضرية جُعل الوفاء بها جزاء المُفْضل ٢ - ان الهوى العذري أُودع صفوه في دارمي ليس بالمُتنقسل واف بارعاء العهود مُوكَّل ٧ - غسيران يحمى المنعمين ثناؤه ضمنت مقاء وداده لم يحفل ٨ ـ لو ساور الموت الزؤام َ لحالـــة ٩ ـ ما مثل ربِّ العنصرين مُمدَّحٌ واذا جهلت دليـل شيءٍ فاسْــأل

<sup>(\*)</sup> و (\*\*) تقدمت ترجمتهما في بداية هوامش القصيدة الثالثة •

<sup>(</sup>أ) الانسب ( بوفائه ) مكان ( بوفائي ) ٠

۱ \_ زهى : فخر وتكبر • المباسل : الشجاع • الانتضاء : الاستلال • المقصل من السيوف : القطاع •

٢ ـ دلف : دنا ، وتقدم • الشماء : المرتفعة • توقيّل فى الجبل : صعد ، ويقال مجازا : توقل فى مصاعد الشرف •

٣ ـ نبت : تجافت • الاباء : البعد عن الدنايا •

٤ \_ تطفيل الشمس : ميلها للغروب .

الخلائق : السجايا • الخلة ( بالفتح ) : الخصلة من خصال الانسان • مضرية : منسوبة الى قبائل مضر •

٦ ـ صفوه : خالصه ٠ دارمي : منسوب الى دارم : بطن من تميم ، ويعني نفسه ٠

٧ ـ غيران : شديد الغيرة ( بالفتح ) • واف : من الوفاء برعاية العهد •

٨ ـ ساور : واثب • الزؤام : المجهز السريع • لم يحفل : لم يكترث •

٩ - العنصران ، تثنية عنصر ، ومن معانيه الكثيرة : الاصل ، والحسب •

حت المقام يز ل المتوقل لُلمَّة ويجود ان لم يُسمأل شركس' الأبي ولينة المُسترسل رعْب " وان يخل الحالم يتخل وتقوم ميته مقام الجحفل من خوفـــه ونزيلُه في معقــل فغـــدا أخـــيراً في الزمان الأواّل قامت أناملُه مقام الحُفال لل طعنت به آراؤه في المقتل أر بي على رضوى الحال ويذبل عند الحوادث مُبرماً لم يُحلل أمسى منجاوره أمنع منزل نَز ْو المُـدامة بالنَّزيف المُثقل من فر°ط لوعتــه دخان المرجل لو يَستجيل' رويتَـةً لم يُسدل

• ١ - خـر ْق ْ توقَّل من مناقب هاشــم ١١\_ غَـمر' الندى يحمى وما استنجدته ١٢ لىق الشمائل بالنعب يزينــه ۱۳\_ ماض اذا خیف الردی لم یشه ١٤- تردي عزائمه الصوارم والقنا ١٥ شهم " يبيت عدوه في غمرة ١٦ جُمعت مساعي قومه في سعه ١٧- واذا السحائب' أخلفت مستمطرا ١٨- واذا الأسنَّة أحجمت عن مطعن ١٩\_ واذا الحُبي طاشت لرائع حادث ٠٠ـ واذا العهود نُقضن أصبح عهده ُ ٢١\_ واذا الحمى المرهوب' أسلم لاجثاً ۲۲ ومشرد ینزو به فرق الردی ٢٣ جَمْ الهموم كأنما صـعداؤه' ٢٤\_ حظرت مخاوفه كراه فكحفنه

۱۰ \_ الخرق ( بالكسر ) السيد الشريف السخي ٠ توقل ( انظر شرح كلمات البيت الثاني ) ٠

١٢ ــ لبق الشمائل : ظريف الطبائع · الشرس ( محركة ) : الصلابة والشدة ·
 المسترسل : المنبسط ، المستأنس ·

١٧ \_ أخلف السحاب : أرعد وأبرق ولم يمطر · المستمطر : طالب المطر · الحفل : السحب المملوءة ماء ·

۱۹ ـ الحبى ، جمع الحبوة : ما يحتبي به الرجل من عمامة ونحوها ، ويريد : المحتبون بالحبى • أربى : زاد • رضوى ، ويذبل : جبلان •

٢٢ ـ ينزو : يثب • الفرق ( محركة ) الخوف • النزيف : السكران •

٢٣ ــ الصعداء : التنفس الطويل من هم او تعب ٠ المرجل : القدر ٠

٢٤ - حظرت : منعت • كراه : نومه • يستجيل ، من أجال النظر : أداره • الروية : النظر والتفكير في الامور • أسدل الجفن : أرخاه ، واغمضه •

سر توغلً قلب ثبت مد غل فرط الحدار فان مشى لم يع جل شم المعاقل فالحياة بمعزل فأحله التأميم أمنع موئل فأحله التأميم أمنع موئل قاري العشية في الجديب المحل من فر ط رفع دخانه والقسطل طهراً لبدل بالربيع المبقل موج تراجم بالقروم البزل في الجو شعاع الغمام المن قبل تحت الطراف بقرة وبأفكل

تخفیه أنباج الظلط كأنه المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد المحدد و به مثل الملوك بنصره و به مثل الملوك بنصره و به محدد المحدد ال

۲۰ ـ أثباج : جمع ثبج ، وهو من كل شيء وسطه · توغل : دخل بعيــدا ·
 المدغل : المنطوى على حقد مكتوم ·

٢٦ \_ الحسكات ، جمع حسكة ( محركة ) : شوك نبات ، ذو ثلاث شعب ٠

٢٧ ـ بعل الملوك : دهشوا • نبت به : لم توافقه ، و تجافت عنه في الاصــل
 ( نبت فيه ) • شم المعاقل : الحصون العالية •

٢٨ ـ أم: قصد · الموثل: الملجأ، في الاصل ( المومل) وهو تصحيف واضح ·

٢٩ ـ الفناء : الساحة • قاري : يقدم القرى وهو الطعام والشراب لضيوفه •

٣٠ \_ الغزالة: الشمس • القسطل: غبار الحرب •

٣١ - الرمضاء: الارض الحامية من شدة حر الشمس ٠ المبقل: كثير البقل،
 وهو ما نبت في بزره، لا في أرومة ثابتة، واحدته: بقلة ٠ في الاصل
 ( المنقل) وهو تصحيف واضح ٠

٣٢ ـ الفجاج ، جمع الفج : الطريق الواسع بين جبلين • الهـــوج : الرياح العاصفة • تراجم : تتراجم أي تترامى • القروم ، جمع القرم : الفحل من الابل • البزل ، جمع البازل : البعير انشق نابه بدخوله في الســـنة التاســـعة •

٣٣ \_ المزق ، جمع المزقة : القطعة من البيت أو الثوب · شغاغ الغمام : المتفرق في الجــو قطعا ·

٣٤ - العريب: البعيد · الطراف: بيت من أدم · القرة: البرد · الأفكل: الرعدة من برد او خوف ·

والمُطْفلُ الحسناءُ مثلُ المُغْزل والعائمُ الرعَديد مثلُ المُصطلي المُمهى عوارقها عُصوفُ الشمأل وكففت من هم المُسيف المرمل حَميتُ بكل مُغامر مُستقتل متفرقات كالجرراد المُشعِل متفرقات كالجراد المُشعِل والصبح فيها جنع ليل أليل الميل فعوضتُ قيماً مكان الجندل فعوضتُ قيماً مكان الجَنْدل منهج الفوارس في الوشيخ الذُبيّل منهج الفوارس في الوشيخ الذُبيّل سنن المسايل كالأتي المُقْبِل

٣٦- فمجاسد الفتيات أنهب كوانيس ٢٥- فمجاسد الفتيات أنهب كوانيس ٣٦- حيث المواقد كالموارد قسرة وسلام من غير ما مطر ولكن لز بة ٣٨- آويت نم قر َيْت غير مسوق مسوق ١٩٨- ولنعم مبتدر الطّعان اذا الوغى ١٤- واستشزبت أنولى الجياد فأقبلت ١٤- وتبدّلت أرض الطسراد سميّة ٢٤- نهب الكماة ترابها بسنابك ٣٤- حتى اذا ضاق المكر وقاسيّم وقاسيّم فأفعما

٣٥ ـ المجاسد ، جمع المجسد : ما يلي الجسد من الثياب • الأهب ، جمع الاهاب : الحد • الكوانس ، جمع كانس : الظبي يدخل في كناسه ، أي في بيته • المغزل : الظبية التي لها غزال •

٣٦ ـ قرة : باردة • العائم : السابح ، ولعل الاصل ( الهائم ) • الرعديد :
 المرتجف من خوف او من برد • المصطلي : المستدفىء بالنار •

٣٧ \_ اللزبة: القحط · أمهى عوارقها: زادها حدة · العوارق السنين المجدبةالتي تعرق العظم ، أي تأكل ما عليه من اللحم · عصوف الشمأل: هبوب ريح الشمال العاصفة ·

٣٨ ـ آويت : انزلت المحتاجين في كنفك • قريت : قدمت لهم القـــرى ، أي الطعام والشراب • المسوف : المماطل • المسيف المرمل : الفقير الجائع •

٠٤ ـ استشزب الجواد: ذل وضمر ٠ الجراد المشعل: الكثير المتفرق الذي يخرج في كل وجه ٠

٤١ \_ سمية ( بالضم ) : تصغير سماء ٠

٤٢ \_ السنابك : أطراف حوافر الخيل · القمم ، جمع القمة ، ويريد بها : الرؤوس · الجندل : الحجارة ·

٤٣ ـ المكر ( بالفتح ) موضع الكر في القتال ١ الوشبيج الذبل : الرماح ٠

٤٤ ـ المسيح : العرق · النجيع : الدم · أفعما ، من أفعم الاناء : ملأه · سنن المسايل : مجرى المياه · الأتي ( كالرضي ) : السيل ·

طيمر "ق وتنكتّب " نَفَذَ الغدير المُثمل مَ بَحملة شرفيّة سُبقت بطعنة فيصل نضر اذا ما كُر "طيب حديثه لم يُمثل من لقيته لم يحمثل صدر الخميس له وصدر المحفل ن دهره فدعاه فيه بقليّب وبحويّل فيرنده والسيف يعرف بعد صقل الصيقل فيرنده والسيف يعرف بعد صقل الصيقل لوائم حطم الأسنّة في حماة الموصل لوائم ما زال أهلا للمقام الأفضل بامري ما زال أهلا للمقام الأفضل ومقاه المعرف ليس الشريّا كالسمّاك الأعثرل

25- وطوت نمير الماء كل طمرة و النماء كل المحملة و النماء النمام بحملة و النماء النمام بحملة و النماء و النمام الماء الطرد عن صر اذا المحدد المسار المحدد ال

<sup>27</sup> ـ شد: حمل · مستهمى الغمام: العباس بن عبدالمطلب (رض) حين استسقى للناس لما اشتد القحط في عام الرمادة · شرفية: منسوبة الى شرفالدين ، وهو الممدوح · الفيصل: السيف ، ويريد به المدوح للضيائه ·

٤٧ ـ فلا العجاج: شقه ، مأخوذ من فلا رأسه بالسيف · الطرد: اتباع العدو المنهزم ·

٤٨ ــ الخميس : الجيش • المحفل : كالمجلس وزنا ومعنى ، ويطلق على المجتمع في غير مجلس •

<sup>29</sup> ـ الامام : الخليفة المسترشد · القلب الحول : الرجل العارف البصير بالاميور ·

الابتلاء : الامتحان والتجريب · الفرند : السيف وجوهره ·

اليمن: السعد والبركة · حماة الموصل: يشير الى حصار الموصل من قبل الخليفة المسترشد بثلاثين الف مقاتل في سنة ٧٢٥ ــ أي بعد ان قبض على الممدوح ــ ودام الحصار ثلاثة أشهر ، ثم عاد الخليفة بجيشه الى بغداد دون ان يظفر بشيء ( الكامل لابن الاثر ٣٤٠/٨ ) ·

٥٤ ـ الثريا : مجموعة نجوم • السماك : نجم نير ، هما سماكان : الاعــزل ،
 والرامح •

ولها فَخارٌ بعد ذلك في عَلَى ٥٥ فخرت قريش بالوصى عليّها ٥٦ بالمُقتفى أثر السَّراة من العُلى ينْسه منهم كل خرق مُفْضل 0٧ المُنهلين السيمر من منهج العدى حيث السماء بخلية "لم تهطل مُدحوا بآيات الكتاب المُنزل ٥٨ قوم "اذا ضاق القريض مدحهم في الدين أمْر َ مُحَر َّم ومُحلَّل ٥٩ من كل متبوع الليواء مُقلَّد ٠٠- يخضر " مغبر " الثرى من وطئـــه وتقوم أنْملُه مقام الهُطَّل واقيك من داء الخطوب المُعضل ١١- اشكر الهك ما استطعت فانه رأس' العُلمي وثنياء كل مُفضَّل ٦٢ واحلم فان الحلم من ذي قُـدرة منك التَّغَمُّدُ للأغَرِّ الأجْهَل ٦٣ ولقد كرمت عن الاجابة فلكن يا خير مر ْجو ً وخـــيرَ مُـُؤمَّل ٦٤ أملي رحيب منك في درك العللي رفْعي الى الشَّرف الذي لم يُنْزل ٦٥\_ ومع اختساري في الولاء فواجب "

٥٥ \_ الوصي : الامام على بن ابي طالب عليه السلام • على • اسم الممدوح •

٦٥ ــ المقتفي : التابع • السراة ، جمع السري : السيد الشريف ذو المروءة •
 الخرق ( بالكسر ) : السخي ، الحسن الخليقة •

٦٣ ــ التغمد : التستر • الأغر ، من الغرارة : الغفلة ، وحداثة السن ، والجهل بالامــور •.

(٦٧) وقال يمدحه أيضا حينما خلع عليه المسترشد بالله (\*) خلعة الوزارة في هذه الدفعة فاخرة رائعة رفيعة ، وأوسع في تبجيله • فحييته وهو يتهادى في ديوان الخلافة العزيز قاصداً نحو حجرة الديوان ، والناس حافون به ، وللحديد صليل حوله ، فتولجت كثافة الجمع ، وخضت وعر الهيبة مسترسلا • فلما بصر بي قبض قدميه عن السعي ، وأنصت لامارات القالة من أسرة وجهي ، فوضعت يدى على كم الخلعة (أ) وقلت :

جُعِلَتْ من الحدثانِ أحْصنَ أدرعِ فلقد سُننَ على الكريم الأروع

ثم قلت : وتمام التهنئة بالدار الكريمة • ثم صرت وصار من الغد الى داره ، وقد جلس للتهنئة فانشدته (ب) :

فلقد سُننَ على الكريم الأر وع فلكاً لشمس عُلاً حميد المَطْلع بحر النَّدى وحوت شراس الأدرع من ماجـــد في نُسكه مُتور ع

١ - جُعلت من الحدثان أحصن أدرع

۲ ــ شرفت على شرف اللبوس فغودرت
 ۳ ــ ز'رتت على طود الأناة وضــمنت

٤ \_ حسد اللياس' العقرى مقامها

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة الثالثة ·

<sup>(</sup>أ) في الاصل (كم الخليفة) وهو تصحيف واضح ٠

<sup>(</sup>ب) في الخريدة ١/٢٦٩ ـ القسم العراقي ـ ( ٣٨ ) بيتا من هذه القصيدة ٠

١ \_ ( جعلت ) أي خلعة الوزارة • الحدثان : النوائب • سنن ، من سن عليــه الدرع : صبه • الاروع : الشهم الذكي الشجاع •

٣ \_ الشراس : الشدة والصلابة • في الاصل ( وضمت بحرى الندى ) والتصويب من الخريدة •

٤ ــ اللباس العبقري : منسوب الى عبقر ، وهي قرية ثيابها في غاية الحسن •
 في الخريدة ( في نكسه متودغ ) •

يخضر منه ترى الجديب المدقع المني المني المنساقب سامق لم ينفرع مسعى كعرف الروضة المتضوع محض وكسب لم يكن بتضر ع غَمر خلائق كريم المر ضع في الحادثات اذا الظنبي لم تقطع ما بين حام للطريد ومشبع من مدحه لكنها بالمسمع ما بين عاص عند ذاك وطيت ما بين عاص عند ذاك وطيت ويروح لسلاحي كأن لم يسمع ويروح لسلاحي كأن لم يسمع والمصرم السيكيت أفصح مسمع

٥ - نضر النعيم يكاد ساحب ذيله و المحما و يختال في شرفين شأو علاهما و المحمر و الكمال و المحمر و المحم

٥ ــ النضر : الطري الناعم ، والحسن • الذيل : طرف الرداء • الجــديب :
 الماحل • المدقع : ما ليس فيه نبات •

٦ ــ الشأو : الأمد ، والغاية • السامق : العالي • لم يفرع : من فرع الجبل :
 صــعده •

٧ \_ النجر : الأصل · العرف ( بالفتح ) الرائحة الطيبة ·

٨ \_ بمقلد ، من قلده الامر : اودعه اليه ٠

٩ \_ الغمر من الخلائق : الكثير الواسع ٠

١١ ــ الجم : الكثر • البسالة : الشجاعة • النوال : العطاء •

١٢ \_ يستاف : يشتم • اللطيمة : وعاء المسك •

١٣ \_ تمحل الشيء : طلبه بحيلة وتكلف · الكاشح العدو الباطن العداوة · اربع على نفسك : كف وارفق ·

١٦ ــ المصرم: الفقير · في الخريدة ( المقرم ) وقال المحقق ( المقرم : السييد العظيم على التشبيه بالمقرم من الابل ، وهو الذي لا يحمل عليه ولا يذلل ، وانما لنفحلة وللضراب ) · ولا يستقيم بهذا معنى البيت ·

فندى يديه ونصره ببر ع من خوف قدرته بأمن مفنوع من خوف قدرته بأمن مفنوع بسطت له الآمال قرب مشفع ساعاته بين القنال وفتك مشيع عن أي مختتل وفتك مشيع عن أن يبيت لهم مفض المضع عن أن يبيت لهم مفض المضج ما بين نكباء الهنوب وزعزع في جمة عقدات رمل الأجرع في جمة عقدات رمل الأجرع مو ل التصاخب بالمسكان الباقع

۱۷- خرق بسب عطية بوسيلة المراهم أس الجناة بحلمه فملاهم المراهم المراهم مستشفعا المراهم مستشفعا المراهم مستشفعا المراهم في المراهم في المراهم في المراهم في المراهم ال

١٧ ـ الخرق ( بالكسر ) : السخى • الوسيلة : الواسطة •

١٩ \_ المستشفع : طالب الحاجة بشفاعة غيره • المشفع : المقبول الشفاعة •

۲۰ ـ خشیان : خائف ۰

٢١ ـ المختتل : المخادع ٠ المسيع : السجاع ٠

٢٣ \_ مضجع قض : فيه القضض ، وهو ما تفتت من الحصى ٠

٢٥ \_ الهوج : الرياح التي لاتستوي في هبوبها ٠ النكباء : ريح انحرفت عن
 مهاب الرياح ٠ الزعزع : شديدة الهبوب ، تزعزع الاشياء ٠

٢٦ ـ فرطا : متقدمة • المؤتلف : المتصل بعضه ببعض • الركام : الشيء المتراكم ، ويريد به : السحاب • في جمه • في معظمه • في الخريدة ( في جوه ) وهو وجه جيد • الاجرع : الكثيب ، جانب منه رمل ، وجانب ححيارة •

٢٧ ـ موقرات: محملات، في الاصل ( موبرات ) وفي الخريدة ( مؤثرات ) ٠ الركائب: الابل ٠ البزل ، جمع بازل : البعير الذي انفطر نابه بدخوله في السنة التاسعة ٠ ( ترغو ) في الخريدة ( نزعوا ) ولا معنى له ٠ معتلج المناخ : مزدحمه ٠ الجعجع : الموضع الضيق الخشن ٠

٢٨ ـ أكحل : له لون الكحل • داجن : مظلم • هول التصاخب : عظيم الصخب •
 البلقع : الارض القفر •

وتكمسة كف الوليد المرضع كبات فيصر أو سرايا تبسع شاء المكلا ويموت سخد المرضع المترع المتراع المترع المتراع المترع المتراع المتراع المتراع المتراء العلياء مشل المسدفع فكأنه لتيقن لم يخسدع تباره فالضب جار الضيفدع ذاك النسدى حقا بغير توسع وتنصيب أنعمه كسريم الموقع عد لا ولا وضعا لغير الموضع أو أحمضت عباته لم ينقسذع وغنى الفقير ونجدة المستفزع وغنى الفقير ونجدة المستفزع

٧٩ دان يكاد الوحش يكرع وسطه ٧٠ م متسابع جمّ كأن سسحابه ٧٠ زجل الر عود يكاد يخدج عنده ٣٧ فَهمى فألقى بالعراء بعاعة ٢٣ فساوت الأقطار من أمواهه ٣٧ وغدا سراب القاع بحر حقيقة ٣٧ م متعظمطا غصب الوحوش مكانها ٣٧ فضل الوزير الزينبي بجوده ٣٧ يغذو على حد الخصاصة جوده ٢٨ تلقاه في خليقين لم يتنكبا ٣٨ فل الطريد تخاذلت أنصاره ٤٠ ظل الطريد تخاذلت أنصاره ٢٠٠٠ خلل الطريد تخاذلت أنصاره

٣٠ ـ كبات ، جمع كبة ( بالضم ) : الجماعة من الخيل • قيصر : اسم لكل ملك من ملوك حمير ، ولا يبلغ ذلك حتى يملك الشحر وحضرموت •

٣١ \_ يخدج: من خدجت الدابة: ألقت ولدها قبل تمام مدة حمله • الملا: المتسع من الأرض • السخل: جمع السخلة: ولد الشاة، وقيل: ساعة يولد •

٣٢ \_ البعاع ( بالفتح ) : ثقل السحاب من المطر · ( سحا ) سقطت هذه الكلمة من الاصل ، والتكملة من الخريدة ·

٣٢ \_ القارة : الاكمة ، جمعها : قار وقور · المدفع : واحد مدافع المياه التي تجرى فيها ·

٣٥ \_ متغطمط : ذو أمواج عالية · الضب : حيوان بري ، والضفدع : حيوان مائي ، وكلاهما معروف ·

٣٧ \_ يغذو : من الغذاء • حد الخصاصة : أقصى شدة الفقر •

٣٩ ـ أهجن الكلام : أدخل فيه ما يعاب ويستقبح • المحاور ، من المحاورة :
 مراجعة الكلام • الجد : ضد الهزل • أحمض : أقذع وأفحش في الكلام ،
 وذكر ما يؤثر التلميح به ، ويريد : انه عند الاحماض لا يفحش •

٤٠ \_ الطريد: المطرود، والهارب • النجدة: العون •

13- ومنسه دین علی الرحال یمیز هم ۲۲ - شعث کأن علی الرکائب منهم ۲۳ - شعث کأن علی الرکائب منهم ۲۳ - نحلوا علی شعب الرحال فأشبهت ۲۶ - وتفاضلوا شحباً فأبعد همت همت ۲۶ - خفقوا بهامیه م علی أکوارها ۲۶ - وطغت بانجساد النعاس أز مت ۲۶ - کتم الد جی والقاع سر شراهم ۲۶ - ونحت عزائمهم نفوس مطیقم ۲۶ - ونزحن بالدهناء عن جد د الستری

شرف' الرجاء عن النفوس الهنجع غسولا تجارى بالنهام الأجدع أعوادها منهم عريق الأضلع أو فاهم وصباً وان لم يوجع خفق السنجود من الصلاة الركع فخلعن طاعة راحة أو إصبع فأباحه صبح المكان المناع فأباحه صبح المكان المناع فوطئن في يربوعها المتقصع فوطئن في يربوعها المتقصع

<sup>27 -</sup> الشعث ، جمع أشعث : مغبر الرأس ، متلبد الشعر ٠ الغول ، واحد الغيلان : تزعم العرب انها من الجن تتراءى للناس في الفلاة ٠ النعام ، جمع نعامة : طير على شكل جمل ، وهي معروفة ٠ الاجدع ، في الاصل : مقطوع الاذنين ، ووصف النعامة بذلك لان أذنيها غير بارزتين ٠

<sup>27</sup> \_ نحلو : هزلت اجسامهم واحدودبت ، يقال هلال ناحل ، وأهلة نحـــل شعب الرحـــال : أعـــوادها ، في الخريدة ( شعث الرحــــال ) • عريق الاضلع : معروقها ، أي انها بارزة للعيان •

<sup>22</sup> \_ الشحب ( محركة ) من الشحوب : تغير اللون من الهزال ، او الجوع أو التعب · أوفاهم : أكثرهم نصيبا · الوصب : السقم ·

٤٥ ـ خفقوا : مالت رؤسهم من النعاس · الأكوار ، جمع كور : الرحل ، وهو
 مركب البعير ·

٤٦ ـ الانجاد: الاعانة • الأزمة ( بتشديد الميم ) ، جمع زمام ، يريد: انهم لما غلبهم النعاسأفلتت أزمة المطايا من ايديهم • في الخصريدة ( فجعلن ) مكان ( فخلعن ) •

٤٧ \_ السرى : سير عامة الليل • المتلع : المرتفع •

<sup>29</sup> ـ نزحن: ابتعدن • الدهناء: صحراء بني تميم • الجدد ( محركة ): الطريق في الارض الصلبة المستوية • اليربوع: نوع من الفأر طويل الرجلين قصير اليدين جدا • المتقصع: المنجحر ، والقاصعاء: جحر اليربوع •

تُغنى رغائبه غناء الهُمَّــع •٥٠ يىغون مُشكى المُحدبات وماجداً ٥١ ناداهم كرم الوزير فأنْز لوا بعد التَّماحل بالخصيب المُمرع ومُضيق الأعْذار غير مُوستِّع ٥٢ بموستّع المعروف غير مُضَيِّق راس وضرب في الهياج سرعرع ٥٣\_ طود" اذا ضوضاء خطب أجلبت ٤٥ - خبر الامام الفضل فضل مقامه فغدت به الأفكار' نحو المَهْيــــع ٥٥ سنتَ له الأقدار شيم بيست والسيف' لولا قَـيْنُه لم يقطــع ٥٦ وجلا بما أبْدا فر نْدَ مُهَنَّد ماضى المضارب فى الضرائب مقيَّصع ov\_ فحاه منه بصارم ذي رو ْنق ٥٨ مُستوحش في الغمد لكن أُنسه باللِّيت من بطل الوغي والأخْدع ٥٩ منسم " قب ل الضّراب وانه من بعسد فتكته غسزير' الأدمع والبرق لولا سُحبه لم يلمـــع ٠٦٠ بَر °ق" أضيف كلى سحاب أنامل

٥٠ ـ مشكي المجدبات: مزيل الشكوى منهن ٠ الرغائب ، جمع الرغيبة:
 العطاء الكثير ، ونفائس الاموال ٠ في الاصل ( ركائبه ) والتصويب من
 الخريدة ٠ الهمع: السحب الممطرة ٠

٥١ \_ يريد بالتماحل: طول الرحلة وعناءها • الخصيب الممرع: المكان المعشب •

٥٣ ـ أجلبت ، من الجلبة : الصحب واختلاط الاصوات · الضرب : الرجـــل الماضي الندب · الهياج : الحرب · السرعرع ، في الاصل : الشـــاب الناعم ، وقضيب الكرم الغض لسنته ، والطويل ، وكنها لا تنطبق على المعنى المقصود ، وهو يريد ( السريع ) ·

٥٥ ـ سنت : يسرت ١ الشيم : التطلع الى الشيء ١ البنية هنا : منزلة الشرف ١ المهيع : الطريق الواسع ٠

٥٦ \_ جلا : صقل • فرند السيف : جوهره ووشيه • قين السيف : صانعه •

٥٧ \_ سيف مقصع : قطاع ٠ في الاصل ( مقطع ) وهو تحريف ٠

٥٨ ـ الليت ( بالكسر ) : صفحة العنق · الأخدع : عرق في صفحة العنق ،
 وهما أخدعان ·

٥٩ \_ يريد : ان السيف يلمع قبل الضرب ، ويقطر دما بعد الفتك ٠

حوليه بحرر أنامل متدفع من غير حداة عزمه لم ينطبع من غير حداة عزمه لم ينطبع نهد مراكله عكنندى جرشم شعي مناطأ بالنجوم الطنكع جبلاً يسير على الرياح الأربع شبهان من ضرغامة وسمعمع شفق تجلل قشع غيم منقلع فيفوت شداً السابق المتوسع بوادرها وبين منفق

۱۲- بل جدول في رعن طو د أيهم ١٢- عدم النبو غراره فكأنه كانه ٦٢- عدم النبو غراره فكأنه ٦٢- وعلت به نعثماه صهوة سابح ١٤- سامي التكلل كأن أعلى رو قه ١٥- طرف براه الطرف عند وجيفه ١٦- فيه اذا تبلو قراه وشد وشد ومين اللبان كأن لون إهابه ١٦- يتلو علياً في الوجيف الى العشلى ١٩- وشسريفة الأبوين بين مضرة ١٦-

٦٢ \_ النبو : الكلال ٠ غرار السيف : حده ٠ لم يطبع : لم يصنع ٠

<sup>77</sup> \_ علت به ، أي الوزارة · نعماه ، أي نعمى الخليفة · الصهوة : مقعـــ الفارس من الفرس · السابح : الجواد السريع · النهد : المرتفـــع · المراكل ، جمع المركل : حيث تصيب رجلك من الــدابة اذا استحثتها · العلندى : البعير ، والفرس الضخم الطويل الشديد · الجرشع ( بالضم ) : العظيم من الخيل والابل ·

٦٤ ــ التليل : العنق ٠ الروق ، هنا : أعلى الرأس ٠ المناط : موضع التعليق ،
 يقال : عرق مناط عذار الفرس ٠

٦٥ ـ الطرف ( بالكسر ) : الفرس الجواد ٠ الوجيف : سير العنق ، وهـو العدو ٠ الرياح الاربع : التي تهب من الجهات الاربع ، ويريد بهـا : قوائم الفرس ٠

٦٦ \_ تبلو: تختبر ١٠ القرا: الظهر ١٠ الشد: الجري ١٠ السمعمع: الذئب ١٠

٠ - اللبان : الصدر من ذى الحافر ٠ الاهاب : الجلد ٠ تجلل : لبس ٠ القشع : السحاب الذاهب المنقشع ٠

٦٨ ــ الوجيف : العدو • السابق : الجواد • المتوسع من الخيل : الواســـع
 الخطو والذرع •

<sup>79</sup> \_ يبدو أنه يصف في هذا البيت وما بعده الى رقم (٧٥) دواة الوزير ٠

للأبيض الأنساب مأوى الشراع واليأس للمحظوظ أكرم مطمع ومفاخر الأشراف بعد المصرع كفرا الكفور وسوء رأي المبدع للمستين أخي الفؤاد الأصمع باقي شاسعاع عشية لم ينقلع أهل الناكدى المسؤول والمنبراع روعاء تفهق بالحمام الأشجع يوم النزال فحاسر كمفنع سطواتهم د فع السمام المنقع إن ابطات بجفانها لم تسرع

٧٠- كانت لأسمرها سياناً فاغتدت وحد العلى
 ٧٧- نحمت فلما ألجيمت حوت العلى
 ٧٧- وثوت فكان حياتها في موتها وسرد فالنشأة الأخرى لها أبدت لنا وحمليتها وحمليتها وحمليتها وحمليتها وحمليتها وحمليتها ومحليتها ومحليتها ومحليتها ومحليتها ومحليتها ومحليتها وحمليتها وحمليتها وحمليت من نوابة هاشم ولاح والخائضين غيمار كل كريهة والخائضين غيمار كل كريهة والخاعلين شيغوفهم كدروعهم كدروعهم حمن كل مسمع ناصفات ضيوفه مد كل مسمع ناصفات ضيوفه حمد والمحام ويتتقي الحمام ويتتقي حمد من كل مسمع ناصفات ضيوفه حمد والمحام ويتقي الحمام ويتقي حمد من كل مسمع ناصفات ضيوفه حمد والمحام ويتقي حمد والمحام ويتقي حمد من كل مسمع ناصفات ضيوفه المسمع ناصفات ضيوفه ويتقوي المحمد والمحام ويتقوي وي

٧١ ـ نحمت ، من النحام : الزحير ، ونحم الفرس : صوت ، ويقال : الحمال ينحم ويستعين بنحيمه على حمله ٠

٧٧ ـ النشأة الاخرى : الخلق الثاني للبعث يوم القيامة ، ويريد بها : عـودة
 الممدوح الى الوزارة •

٧٤ ـ المستبين : الذي وضحت له الاشياء • الفؤاد الأصمع : الذكي •

٧٦ \_ الجحاجح ، جمع الجحجح : السيد المسارع في المكارم • المتبرع ( بفتح الراء ) المعطى من غير سؤال •

٧٧ ــ تفهق : تمتلئ وتفيض • الحمام الاشجع : الموت الاجـــرأ ، ويريد به :
 القتـــل •

٧٨ ـ الشغوف ، جمع الشغاف ( بالفتح ) : غلاف القلب ، وقيل حجابه ، او سويداؤه ٠

٧٩ ـ يتغطرفون: يتكبرون • السمام ، جمع السم ـ واستعملها الشماعر للمفرد ـ السم الناقع: البالغ القاتل • في الاصل ( المقنع) مكان ( المنقع) وهو تصحيف ظاهر •

٨٠ ــ مسمع : شاتم ٠ الناصفات : الخادمات ٠ في الاصل ( مستمع ) بــدل ( مسمع ) ٠

٨١- غمر الثّرى من فاضلات جفانه ملات بادي الغنى لا يستسر شَراؤه مناهدات أنهد الحي الجفان كقيته مناهدات أنهد الحي الجفان كقيت مناهدات المناهدات أعسادني مناهدات المراهدات المراهدات المراهدات المراهدات المناهدات المن

تخال في أرج الثّناء الأضوع عند الشناء ليشو له لم يكسم للضيف بين مسعنسيغ ومدعد ع والو ر ق لولا وجدها لم تستجع أدعى بمفلق عصره والمصقع بسواه حامل خاطر متوزع صاد بأعقار الحياض مدفعً فاجذب بضبع أخي الفضائل واشجع في العلى لا تنقنع

٨١ ـ الجفان ، جمع جفنة : القصعة الكبيرة • الأضوع ، من الضوع : انتشار الرائحة الطيبة •

٨٢ ـ الشول : الابل فيها بقية لبن • لم يكسع ، من كسع الناقة : ضرب خلفها بالماء البارد ليتراد اللبن في ضرعها ، قال الحارث بن حلزة :

لا تكسم الشول بأغبارها انك لا تدرى من الناتج'

٨٣ ـ أنهد الجفان : ملأها • المسغسغ : الكثير الدسم • المدعدع : المملوء ، ولا فضل بهذا للمدوح على قومه ، ولعل الاصل ( ان أقهد الحي الجفان ) والقهد : الابيض اللون ، يريد اذا ترك الحي جفانه بيضا فانه يملأ جفانه ويزيدها سمنا •

٨٤ \_ سن : صب • الورق ، جمع الورقاء : الحمامة •

٨٥ ــ المفلق من الشعراء: الذي يأتي بالعجائب في شعره · الخطيب المصقع: البليغ الذي لايرتج عليه ·

٨٧ ـ شائم: متطلع ببصره ١٠ الصادي: العطشان ١٠ أعقار ، جمع عقر ( بالضم ):.
 مؤخر الحوض ، او هو مقام الشارب منه ١٠

٨٨ \_ الضبع : العضد · أشجع ، هنا : أسرع ·

٨٩ ـ في الاصل ( تبليغ ) مكان ( تبليغي ) وفي الخريدة ( لم تقنع ) بـــدل. ( لا تقنع ) و ( لا ) هنا : الناهية ٠

### (٦٨) وقال في الأمير فخرالدين عنتر بن أبي العسكر الجاواني (\*)

وما شاده صيفها ومنجاسع كرام الأيادي والنهى والصنائع والمراهات القواطع ذوابلنا والمرهفات القواطع اليه اذا جَدَّ الصَّريخ نسارع ولو أسلمته للحمام الربايع بطيء ولا صرف الحوادث رايع الى المجد مرفوع اللواء ورافع قؤولاً اذا التفتَّت علي المجسامع وأبسم عرزماً والعيون دوامع ولو عرقتني في الشداد المحاوع ولو عرقتني في الشداد المحاوع

الا حبّذا مسعى تميم بن خندف حير مغم صفوة المجد الأثيل وفيهم كلا وسورة حرب قد أشاطت منطاعها حيد وثغر مخوف قد سددنا بسنبتق حيل المجار فينا مطمئناً فواده حيث من تميم فلا الفرى حيث من تميم فلا الفرى حيث من تميم فلا الفرى حيد منو ني صؤولاً والرماح شوارع ميد وآراب النفوس منذ ليّة ميد وأشهر قولي قبل سيفي وانني والمحر المحروق الحي اللئام بمد حة الحي اللئام بمد حة الحي اللئام بمد حة

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة السابعة والخمسين ٠

١ حو تميم بن مر بن طابخة ، وطابخة احد اولاد الياس الثلاثة الذين سموا باسم امهم ( خندف ) • واليه تنتمي كل بطون تميم • صيفي : والد أكثم ، حكيم العرب المشهور ، وهو من اعيان تميم واليه ينتسب الشاعر • مجاشع بن دارم : ابو بطن من تميم •

٢ ـ النهى : العقول • الصنايع ، جمع الصنيعة : الاحسان •

٣ ـ أشاطت : أحرقت ، أهلكت ٠ المطاع : ولي الامر ٠

٥ - الربايع ، جمع ربيعة : القبيلة المشهورة ، ويريد بطونا منها ٠

٦ ـ رايع: مريع، مخيف ٠

٠ المجامع : المحافل ٠

٩ \_ الآراب ، جمع الارب ( بالكسر وسكون الراء ) : الحاجة ٠

١١ ـ عرقته المجاعة : أذهبت ما على عظمه من لحم ٠

تخاف' سلطاه المشرعات' اللبوامع وتلوى اليه بالسلام الأخادع' من القول تخشاه' النهى والمسامع لفرط تلافيه ولا الخد ' ضارع طريقاً ولا الطير' المنحلق' واقع ' أناضال عن أحسابهم وأقارع ' ثناء اذا كتمته' فهو ذائع ليعاف وأما جنوده فهو واسع الى باسل تنشني عليه الوقائع ' ولان ندى حتى حوته ' الخدائع وغيث' اذا استهميته فهو هامع' وغيث اذا استهميته فهو هامع ' عوى لسراه الأغبر ' المتابع '

۱۲- ور'ب مُطاع يملاُ الدهر هية الاحراد انتهاصي فانبعث برافسع الراد انتهاصي فانبعث برافسع الراد انتهاصي فانبعث برافسع الحراد وشاوسته طر فا فلا القول خاشع الحراد سرى ذكر فضلي حيث لاالريح تهتدي الاحراد وانبي وان أمسيت سيد دارم الما عني الحاوان من أهل عنتر المحراد فتى الحي أما عندره فهو ضيق الحراد مرير القوى نيطت حمائل سيفه الحراد عطرف حتى حاذر الجيش حربه الحراد وأغبر معروق المطيّة منسنت المحروق المطيّة منسنت

١٢ \_ المشرعات : الرماح التي تسدد للطعان ٠

١٣ ـ يريد : ان الملوك تتناهب التــراب بأفواهها لكثرة ما تقبل الارض بين يديه ٠ الأخادع ، جمع الأخدع : عرق في العنق ٠

١٥ ـ شاوسه بالطرف: نظر اليه بمؤخر عينيه تكبرا وتغيظا ٠

۱۸ \_ الجاوان : قبيلة كردية ذات شأن ، استوطن قسم منها مدينة الحلة منذ تمصيرها ، والممدوح من أمرائها ، انظر في المجلد الرابع ص $\lambda$  من مجلة المجمع العلمي كلمة المرحوم الدكتور مصطفى جواد \_ جاوان القبيلة السية \_ .

١٩ \_ العافي : طالب الحاجة ٠

٠٠ ـ مرير القوى : شديدها • نيطت : علقت • الباسل : الشجاع •

٢١ ـ تغطرف : تكبر ، واختال في المشي ٠

۲۲ \_ قاصل : قاطع • هامع : ماطر ، سائل •

٢٣ ــ الأغبر : الذي اغبر لونه من الفقر • المعروقة : الهزيلة • المسنت: المجدب •
 الأغبر : الذئب • المتتابع : السريع الى الشر ، فى الأصل ( دعا بسراه الأغبر المتتابع ) ولعل ما اثبتناه هو الصواب •

مخارمه من جوره والمهايع فروق الأعادي فهو خشيان جائع وما بين جنيه هموم زعازع من العزم نون نازعتها الشرايع من العزم نون نازعتها الشرايع الهب فاستنهضته المطامع لها لهب فوق المجر قي ساطع طليق المنحياً والعيون دوامع وهوب اذا ما ساورته الموانع مخافته حيث النفوس جوازع على حادث الأيام جان وقائع من النقع حتى تدلهم المطالع من النقع حتى تدلهم المطالع

72- خبوط بأخفاف الركاب تشابهت مراح تدافع غر ثان المطيّة والحسّا ٢٥- تدرنج عطفيه زعازع قسرة وكانسه ٢٠- ترنج عطفيه زعازع قسرة وكأنسه ٢٧- كأن د نجاه خضرم وكأنسه ٢٨- اذا آنس البرق العراقي خالسه ٢٨- اذا آنس البرق العراقي خالسه ٢٨- عبدته لفخر الدين نار مكارم ٣٠- يؤججها نشوان من طسرب العلى ٣٠- وشيك قيرى الضيّفان جم رماده ٣٠- فأخصب بعد الجدب عيشاً وأومنت ٣٠- لدى حرم صفو النّعيم يحلّه ٢٠٠ لسامي العلى من آل ور آم الألى ٣٠- من القوم يكسون الضحى غيهية ٣٠- من القوم يكسون الضحى غيهية

٢٤ \_ خبوط : سائر على غير هدى • المخارم : أنوف الجبال • الجور : الميل
 عن القصد • المهايع ، جمع المهيع : الطريق الواسع البين •

٢٥ ــ غرثان : جائع ٠ فروق ، من الفرق ( محركة ) : الخوف ٠

٢٦ ـ عطفا الرجل : جانباه • ربح زعزع ، وزعازع : عاصفة • قرة : باردة •

۲۷ \_ الخضرم ( بالكسر ) : البحر • النون : الحوت • نازعتها : جاذبتها •

٢٩ ــ المجرة: نجوم كثيرة لاتدرك بالعين المجردة ، وانما ينتشر ضؤها فيرى كأنه
 بقعة بيضاء ٠

٣١ ـوشيك : قريب · الجم : الكثير ·

٣٣ \_ القانع: الفقير ٠

٣٤ ـ هو الامير ورام بن محمد الكردي الجاواني ، الجد الاعلى للامراء الوراميين
 الذين ستوطنوا الحلة منذ تأسيسها • كان حيا سنة ٣٩٧هـ ( انظر الكامل
 لابن الاثير ٢٣٢/٧ ، ومجنة المجمع العلمي العراقي ٤/٨٩) •

٣٥ ـ الغيهبية : المظلمة · المطالع : مواضع طلوع الشمس والقمر والكواكب ·

٣٦- اذا ما اسمهر البأس جادوا بأنفس ٢٧- لهم حسّب ضخم ومجد محلّق ٢٨- كأن رياض الحزن ذكر نائهم ٣٨- كأن رياض المنك أعلى مَحلّة ٢٠- والله سيف المنك أعلى مَحلّة ٢٤- وما كان قولي فيك عن غير خبرة ١٤- وفيك وفاء لو ينقسم بعضه ١٤- وفيك وفاء لو ينقسم بعضه

لها الصّبُر عم والثّناء مشايع وأيد طوال بالأيادي نوافسع وأيد طوال مستاف هناك وسامع اذا اقْتُسمت يوم الفخار المواضع ولكن برهاني على القول صادع على الدهر لم تجرالخطوب الصوادع

٣٦ \_ اسمهر : صلب واشتد . مشايع : متابع .

٣٧ ـ الحسب : كل ما يفتخر به الانسان • الأيادي ، جمع يد : النعمة والاحسان •

٣٨ ـ الحزن ( بالفتح ) : ما غلظ من الارض · المستاف ، من استاف الطيب استيافا : اشتمه ، فهو مستاف ، والمستاف ايضا : موضع الاشتمام ·

٤١ \_ الصوادع: التي تصدع شمل الناس ، أي تفرقهم •

### (٦٩) وقال في الثناء على شرف الدين نوشروان بن خالد (\*) ويهنيه •

فكان فصيح الحي بالصمت أجدرا ٢ ـ وجاوزت مقدار المديح فكلَّما أراد لساني ذكر وصفك قصّرا كما طت أصلاً فيالنِّجار وعنصرا ٣ \_ وطبُّت ثناءً في المجامع ذائعـــاً وترجع ضوء الصُّبح بالبأس أغرا ٤ - تعيدالفجاج الغنس خضراً من الندى فتثنيه رأداً من صباح مُشَهَرا ٥ \_ وتسفر حدث الخطب ليل معسمعسي اذا القرم من حمل العظسة جرجرا ٦ - تود الرزان الشم حلم ابن خالد ٧ \_ اذا أجلبت ضوضاء خطب بسمعه رأیت شرو دی والنسم اذا جری ٨ ـ سليم دواعي الصدر سهل رجوعه أشد موى ً بالعفو اذ كان أقدرا ولا المــال َ الا للرَّغائب والقــرى ٩ \_ فتي ً لا يُريد العز الالنحدة اذا حل من ظُهراً بالعراء تديثحرا ٠١- ومُعتكر النَّقعين جَمِّ رماحُـــه غـــوارب' تيـّـار طَما فتحدَّرا ١١\_ شديد ازدحام الدَّارعينَ كأنه ُ وقلب الموامي ذ'بلَّلا وسننورا ١٢\_ غدا ماليء الألباب ذ'عــراً وهسة"

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة الثانية •

٣ \_ المجامع ، جمع مجمع : موضع الجمع • النجار : الاصل والحسب •

معسعس : مظلم • رأد الصباح : وقت انبساط الضوء •

٦ ـ الرزان الشم : الجبال • القرم : الفحل ، والسيد العظيم • جرجر البعير :
 ردد صوته في حنجرته •

٧ \_ أجلبت : صخبت · شرورى : جبل ·

٩ ــ الرغائب ، جمع رغيبة : العطاء الكثير • القرى : ما يقدم للاضـــياف من طعـام وغيره •

١٠ \_معتكر : مختلط ٠ النقع : الغبار ٠ تديجر : اظلم ٠

١١ ــ الغوارب ، جمع الغارب : أعلى كل شمىء ، وغوارب الماء : اعالمي موجه ٠

١٢ ــ الموامي : الفلوات التي لا ماء بها ولا انيس · الذبل : الرماح · السنور :
 جملة السلاح ·

١٣ وخاض نهاء القاع حتى حسبتها
 ١٤ وفر له الوحش القصي مخافة مخافة مخافة مخافة مخافة منادرنه في متون عجاجة مناقراً منافقراً

خَبَاراً قُطارياً ووعْثاً مُدَعَثراً من الطَّرد حتى أخلت الجن عبقرا بوارق يقتدن السَّحاب الكَنَهُورا قتيل الموامي أو عبيطاً مُسنَّرا

۱۳ ـ النهاء ( بالكسر ) جمع النهي ، وهو كل موضع يجتمع فيه الماء • الخبار ( بالفتح ) الارض الرخوة كثيرة الجحور • القطاري ، يريد بها السوداء ، أخذه من حية قطاري : سوداء ( انظر القاموس مادة قطـر ) • الوعث : الطريق العسر • المدعثر : الخشن •

١٤ - عبقر : موضع تزعم العرب انه كثير الجن ٠

١٥ \_ الكنهور من السحاب: قطع أمثال الجبال، أو المتراكم منه، الواحدة كنهورة٠

١٦ \_ الموامي ، جمع موماة : الفلاة · العبيط ، من عبط الذبيحة عبطا : نحرها المسنر : المضروب على فقارة عنقه ·

### (٧٠) وقال يثنى على الأمر أبي الفوارس ابن مهلهل (\*)

أنت الجواد اذا ما عنر ت الديم أبى لي المجد والعلياء والهيمم أبى لي المجد والعلياء والهيم والكرم جرى بكفك بأس النصر والكرم يروع جاراً دنا منها ولا عسدم تخاذلت لك هام القوم والقيمم ومهجة الذّم قبل الطعن تنخترم وعامل الرّمح من رأي له حكم ونافذ ونحور الحمس تنقسم واللأم ينخرق والحمس تنقسم تبكي السيوف دماء وهو منسم ومورد من نسوال ماؤه شبم في عليا كنانة أن المجد عندهم

۱ – أبا الفوارس والأيام شاهدة "
٢ – ماكنت مادح خل غير ذي شرف
٣ – الخوف والمحثل مهزومان منك اذا
٤ – فحيما كنت من أرض فلا فرق "
٥ – من كفك الدهر في جدب وم عرك "
٢ – اذا شهدت الوغي رو وعاء هائلة "
٧ – فهامة القرن قبل الضرب طائحة "
٨ – طبعت سيفك من عزم خصصت به ٩ – فقاطع وسيوف الهند نابية "
١٠ – ومن كمثل حسام الدين في ره عج المد طلق المنحيا ووجه الشمس منكسف الخلائق ما من وده ملل "
١٠ – نار من السخط للأعداء محرقة "
١٠ – تثنى عليه تميم "وهي من علمت "

<sup>(\*)</sup> هو ابو الفوارس حسام الدين بدر بن مهلهل بن ابي العسكر • لم نقف على ترجمته ، وقد مرت ترجمة عمه عنتر بن ابي العسكر في مقدمة هوامش القصيدة ( ٥٧ ) • وسترد ترجمة أبيه في موضعها •

٤ ــ الفرق ( محركة ) : الخوف ٠ العدم : الفقر ٠

٥ \_ الدهر ، أي مدى الدهر • الجدب : المحل • النوال : العطاء •

۷ ــ القرن ( بالكسر ) : كقؤك و نضيرك في الشجاعة ، و ( بالفتح ) : سيد القوم ٠
 الذمر ( بالكسر ) : الشجاع ٠ تخترم : تهلك ، تموت ٠

٨ - طبع السيف : صنعه • عامل الرمح : صدره ، وهو ما يلي السنان •

٩. ـ نابية: كليلة • الحمس ، جمع الاحمس: الشجاع • تنقصم: تنكسر •

١٠ ـ اللام ، جمع اللامة : الدرع · الخطي : الرمح ، منسوب الى الخط : ميناء بالبحــرين ·

١٣ ـ الشبم: البارد ٠

## (٧١) لما توفي شرف الدين نوشروان (\*) رحمه الله ، دخـل على شرف الدين الوزير الزينبي (\*\*) فأنشده (أ)

١ ـ بقيت ولا زلتت بك النّعل انني فقدت اصطباري عند فقد ابن خالد فتى عاش محمود المساعي مُمدحاً ومات نقي العرض جم المحامد

<sup>(\*)</sup> تقدمت ترجمته في بداية هوامش القصيدة الثانية •

<sup>(\*\*)</sup> هو شرف الدين علي بن طراد الزينبي ، وقد مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة الثالثة ·

<sup>(</sup>أ) أورد العماد الاصبهاني هذين البيتين في خريدته ـ القسم العراقي ـ ١/٣٤١ واوردهما الفخري في الآداب السلطانية /٣٠٧ ·

# (٧٢) وقال جواب أبيات كتبها اليه بعض الأتراب في أيام الصبّا ، وهو أبو الرضا عبدالرحمن (\*) خطيب الغراف (أ) ، (ب)

ساب مناً بذكر كل لبساب ١ \_ أيها الناطق' الذي شيغل الألْ ذن ' بالسُّكُو كثرة ' الاطراب ٢ \_ كفكف القول ما استطعت فقد تؤ مُسكر " دونه ' حُميًّا الشَّمراب ٣ \_ نَعض العطف اذ نَطقت وريض" واذا الشِّر ْبِ ' جالب' للثُّواب ٤ \_ فخشت العقاب اذ هو صر ف" في غُلام غض ملك حديث الشباب ٥ \_ كيف لا يجلب الثَّواب افْتكارى ٦ - كتمت وقَــة الخلائق منــه مُعْجِزات العُلسوم والآداب حير عنه رويَّة الأحقاب ٧ - ناظم من بديهة القول ما تَقُ ٨ \_ كل روعاء ً لو تقلُّدها الفا رس' أغنت عن مرهف قر °ضاب ٩ - صادرات ألْفاظُهن عـذاب " ــر ُ وقیلت ْ ثنت ْ صدور َ الركاب ١٠- لو بدا الماء ُ للعُطاشِ مع العشد ،

 <sup>(\*)</sup> لم نجد من ترجم له •

<sup>(</sup>أ) الغراف: نهر كبير يستمد من نهر دجلة مقابل مدينة الكوت، ويصب في بحيرة الحمار مارا ببلدان وقرى كثيرة، أهمها (الحي) في محافظة واسط، و (قلعة سكر، والرفاعي والشطرة) في محافظة ذي قار •

 <sup>(</sup>ب) في الخريدة - القسم العراقي - ١/٢١٣ أربعة أبيات من هذه القصيدة •

٢ \_ كفكف القول: أخذ من أطرافه ، أي قلله • تؤذن بالسكر: تعلم به •

٣ \_ نغض : حرك • عطف الانسان : من رأسه الى وركه ، وهما عطفان •

٧ ــ بديهة القول: ما يأتي عفوا بدون اعمال فكر ١٠ الروية: التفكر والنظر في
 الامـــور ٠

٨ ــ الروعاء: ما يعجبك حسنها ، ويريد بها : القصيدة • السيف القرضاب :
 الذي يقطع العظام •

١٠ العشر ( بالكسر ) : ما بين الوردين للابل ، وهو ثمانية أيام لانها تـرد في اليوم العاشر٠

١١- أذكرتني أيام عصر التّصابي ومراحى وأين عصر' التَّصابي ١٢\_ حين َ لا آمر ' يُطاع ' سوى اللَّهُ ْ و ولا حاكم" سوى الأحباب ودموعى من الأسبى في انْسكاب ١٣- ففؤادي من الجـوى في زفـر ـل الوفا بالعهود للأتـراب ١٤ والوفا بالعهود فرض ولا مث م لهــــذا الحــرون من اصْحاب ١٥- فلئن أصحب الحرون ولا بـ د ١٦- وتراءيتني على الحي بالصنب أم' بذل النَّدى وضرب الرقاب ١٧- أسكب العنر ف والدماء ولا أسد ١٨- فالتمس ما تشاء منى تجد نى 19\_ لست أرضاً ولا ثمري فلئن كُنْ تهما عن توسيع في الخطاب لعُضال الأعْراض والأو ْصـــاب ٠٠- فشرى تربة الحسين شفاءً لمَّه ذات الحَجيج والأجْلاب ٢١ ـ ومن الأرض بكَّة " وهي بت ال

١٥ \_ الحرون من الخيل: الذي لاينقاد ٠ الاصحاب ( بالكسر ): الانقياد ٠

١٧ \_ العرف ( بالضم ) : اسم ما تبذله وتعطيه ٠

١٨ ـ ورد في الاصل بعد هذا البيت ، النص الآتي :
 ( و تودد في اللفظ ـ أي توهد خطيب الغراف بقصيدته ـ فجعل نفسه أرضا )

٢٠ ـ الحسين : هو الحسين السبط بن علي بن ابي طالب (ع) • الاعـــراض ،
 جمع العرض ( محركة ) : الجنون • الاوصاب ، جمع الوصب : المرض والوجع الدائم •

٢١ ـ بكة : لغة في مكة ، وقيل اسم لبطن مكة المكرمة ، او للمطاف • الأجلاب :
 الجمـــع •

### (٧٣) وقال في خالص السترشدي (\*) (أ)

اذا شائبات الدهر كد رن صفوتي جلو ت قذاها عن فؤادي بخالص حلا الدهر كد رن صفوتي جلو ت قذاها عن فؤادي بخالص حلا الدهر كد الوغى غير ناكص حل الحرق اذا جد الوغى غير ناكص

٢ \_ الخرق : السخى • الحيا : المطر •

### (٧٤) وقال في مجاهد الدين بهدر وز الغياثي أمير العراق (\*)

ليهن التّقى والدين كونك سالماً فلا دين الاحيث أنت مجاهد
 لا حيث أنت مجاهد
 لا حيث أنت مجاهد
 لا حيث أنت مجاهد
 لا حيث أنت مجاهد
 لا حين أنت مجاهد
 كما أن ضوء الحي فيك ولكنْنه لله القول فيك قصاد الناس جاحد
 كما أن ضوء الشمس شاع فما له للمناس جاحد
 وان أستطع من فرط حبي لانقضى زماني في شكريك والله شاهد شاهد من القول في أوصاف مجدك حامد
 فلا خلت الأيام منك ولا خكل

<sup>(\*)</sup> لم نتوصل الى معرفته •

<sup>(</sup>أ) أورد العماد الاصبهاني هذين البيتين في خريدته ـ القسم العراقي ١ /٢٦٢ ٠

١ \_ القذى : ما يقع في العين وفي الشراب من تبنة او غيرها ٠

<sup>(\*)</sup> هو أبو الحسن مجاهدالدين بهروز الغيائي ، خـادم السلطان مسعود السلجوقي ، كان خادما أبيض ، ولي العراق نيفا وثلاثين سنة ٠ توفي سنة ٠ 30 ، أخباره مبثوثة في الكامل لابن الاثير ١٩١٨ و ٣٢٥ و ٣٤٩ و ٣٢٩ و ٣٦٨ و ٣٦٨ و ٣٦٨ و ٣٦٨ و ٣٦٨ و ٢٧٧ و انظر المنتظم ١١٧/١٠ والنجوم الزاهرة ٥/٧٧٠ ٠

 <sup>(</sup>٤) في الاصل ( ولو أستطع ) وهو لحن ، والصواب ما اثبتنا .

## (٧٥) وقال شفاعة الى نصيرالدين جغر أمير الموصل (\*) في معنى النقيب تاج العلى بن زوال (\*\*) ، (أ)

يوم الفخار على الحيا والمقْصل لتصيد العلياء لحظ الأجدل ومقامه منها بأرض المو صل في ذروة لولاه لم تتوقل عدل الظلوم وجاد كل منحل عدل الظلوم وجاد كل منحل ويجود بالنعمى وان لم يسأل مستهتر بالمكرمات معندل ومع الرضا فبرود ماء سلسل رب الزمان [مدى الزمان] الأطول حق العداة ضحى وحق الذ بل تاج العلم ملك الى وابن الطراز الأول فاحتل منك الى وبيسع منخفل ناض الهموم كجنح ليل أليل

۱ - حي المهابة والندى قد أر سيا المحمد السهم في الرجال فلحظه السهم في الرجال فلحظه السهم في الرجال فلحظه السهم عم السلاد تساؤه وفخساره على الخاهم أصنعوا الى أخبساره المدس في السلط الانتصار بأسه المدس يناط نجاده بممدح الرادا الما هيجته حفظة المرادي الما الما في المن عم في المن عم محمد الما في ابن عم محمد الما في ابن عم محمد الما فاطت له أحداثه وخطوبه المسرة بعدما

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة (٥٨) .

<sup>(\*\*)</sup> انظر ما ورد عنه في بداية القصيدة (٥٨) .

<sup>(</sup>أ) بسط الشاعر شفاعته الى الامير جغر في مسألة النقيب العباسي ابن الزوال بقصيدته السابقة المعلمة برقم (٥٨) ويظهر من فحوى قصيدته هذه ، ان الشفاعة قبلت ، فهو يشكره على ذلك ·

١ \_ الحيا: المطر • المقصل ( بالكسر ): السيف القطاع ، واللسان الذرب •

٤ \_ توقل الجبل: صعده ٠

٧ - الندس : الفهيم الكيس • يناط : يعلق • النجاد : حمائل السييف •
 المستهتر : المولع ، والمفتون •

٩ \_ ( مدى الزمان ) زيادة منا اقتضاها الوزن وسياق الكلام ٠

١١ \_ يتبين من فحوى البيت أن طالب الشفاعة من نقباء بني العباس ٠

١٢ ـ قاظت ، من القيظ ، أي اشتد حرها حتى ذهب بالكلاَّ والماء · في الاصل ( قاضت ) وهو من خطأ الناسخ ·

١٣ \_ ناض الشيء : عالجه لينتزعه ٠

### (٧٦) وقال في مجاهد الدين بهروز الغياثي (\*)

١ \_ حدوت ( رجالا کناز حین نأت ، بهم

٢ - الى وارف منظل بمروز ذي العلى

٣ - على ثقة أن المنجاهد حيثما

٤ ـ وقد علم الأقوام صدقى وكل من °

o \_ ولو لم أناد القوم نادى بعيدهـُم °

٦ \_ ومن كان هذا شأنه فهو للعسلى

صروف الليالي والهضيمة والقال تحمق في أرجائه الجود والعدل أطل على زورائنا ماطر المتحال غدا وهو سفر فهو عن كتب قفل وفاء الأمير والتَعطنف والفضل وطول البقاء نافداً أمر مامر أهال أ

#### (٧٧) وقال فيه أيضا (أ)

١ ـ قُـٰل ْ للمجاهد لا زالت ْ عوارفُه ْ

٢ ـ ما ضاق قولي عن شيءٍ أحاولُهُ '

٣ \_ فان مصرت فقلبي أفوه ذرب

مُقلدات رقاب النساس بالمنن الله بشكر الذي أوليت من حسن وفي الضمائر ما يغني عن اللسس

 <sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القطعة (٧٤) •

۱ \_ في الاصل (عدوت رجالا) ولعل الصواب ما اثبتناه · القل ( بالضم ) ضد الكثر ·

٢ ــ ورف الظل : اتسع وطال فهو وارف · في الاصل ( وافر ) وهو تصحيف ظــاهر ·

ع حرجل سفر : ذو سفر ، وقوم سفر : كذلك • الكثب : القرب • قفل : رجع من السفر ، يريد كل من يقصده يرجع الى اهله سريعا وحوائجه مقضية •

٦ ـ في الاصل (هل) مكان (أهل) وهو من سهو الناسخ ٠

<sup>(</sup>أ) أورد العماد الاصبهاني في خريدته \_ القسم العراقي \_ بيتين من هذه القطعة •

١ - في الاصل ( لاذاعت ) مكان ( لازالت ) وهو تصحيف بين ٠ العوارف ، جمع العارفة : المعروف ، والعطية ٠

٣ - حصر : عجز عن النطق • الأفوه الذرب : المنطيق •

## (٧٨) وقال في ناصرالدين مسعود التيتاري (\*) وكان من كبراء الدولة التركية مع كونه حبشية

السيف والحنجة الغراء فد شهدا
 تفطر الفارس المشهور فتكته لا مستشعر لتفي الرحمن يسهره
 يرى الحوادث والأيام سائرة سورته في نفوس الله سورته سورته لا حفصه أبيدا ما بين من قطع
 سهل الخلائق صعب في تنكثره
 خشونة لا يطول الجبرؤ ت بها
 وأين مثل لسعود وهمته

لناصرالدين بالا قدام والظنّفر فيه ويصطلم الأحبار في الننظر كر الصلاة ودرس الآي والسنور بعين يقضان بالتّوحيد معتبر كرمحه في نحور الصيد والثّغر يسرى فصاحته عيناً ومنعفر كأنما هو من ماء ومن شسرر ولينة كر مت عن رقة الخور في العرب والعجم أو في البدو والحضر

<sup>(\*)</sup> لم نتوصل الى معرفته •

٢ \_ قطر الفارس: أسقطه على أحد قطريه ، والكلمة (تقطر) مطموسة فى الأصل،
 ولعل ما اثبتناه هو الصواب • يصطلم: يستأصل ، يريد: انه لايبقيي
 لمناظر حجة •

٥ ـ الله ، جمع الأله : الخصم العنيد • السورة : احدى سور القرآن •

٨ ــ الجبرؤت: لغة في الجبروت، ومعناها التجبر والتكبر • في الاصـــل
 ( الجبروت) ولا يستقيم معه الوزن • وفي الاصل ايضا (من رقة) ولايستقيم
 معه المعنـــى •

### (٧٩) وق مجاهد الدين بهروز الفياثي (\*) وكان معمارا بارعاً مع امارته

١ ـ قُل للمجاهد قولاً عن أخي ثقة
 ٢ ـ أصبحت أشرف هذا الناس كُللّهم
 ٣ ـ فيك الوفاء وصدق القول يشفعه
 ٤ ـ كأنما جارك الممنوع جانبه
 ٥ ـ ولو نزلت سباخاً أصبحت أنفا
 ٢ ـ وما ثناك عن الحق الخفي هوى
 ٧ ـ فعشت مُشتملاً بالعز مُدرَّر عاً

ما في مودته شَـو ْب ْ ولا طبع ' نفساً ولي حنجيّة فريّاء تستمع وحيث كنت فلا ظلْم ْ ولا جَزع في نيق أورق \_ينعيي ناظراً \_ صدع من الرياض بها ري ْ ومرتبع في المرياض بها دي ومرتبع ولا أطبّ الى مذمومة طمع في المراع أمرك اذ ْ ينزجي وينتبع وينتبع

 <sup>(</sup>٧٤) مرت ترجمته في مقدمة هو أمش القطعة المعلمة برقم (٧٤) .

١ \_ الطبع ( محركة ) : الدنس ، والعيب •

٤ ـ النيق ( بالكسر ) : أرفع موضع في الجبل • الأورق : الذي لونه لون الرماد ،
 ويريد به : الجبل • الصدع ( محركة ) : الوعل •

ه \_ روضة أنف ( بضمتين ) لم يرعها احد · الري ( بالكسر ) : ضد العطش · المرتبع ( بفتح الباء ) : المنزل ينزل فيه ايام الربيع ·

٠ - اطباك : شدك ، جذبك

# (٨٠) وكتب الى بهاء الدين الكمال ثابت (\*) مستوقي دولة السلطان غياث الدنيا والدين مسعود (\*\*) وكان ينتسب ـ مع كونه أعجمياً ـ الى تميم

مقام بني تميم في المُعالى ١ \_ لقد عَلمَ القبائل من معَد " نوالهم غنياً عن سوال ٢ - اذا اغرت فحاج الأرض سحَّوا ٣ \_ وان طميء القنا نقعوا ســــداه ' بيوم الرَّوع من مُهج الرجال ٤ \_ وان عُلا بهاء الدين منهره مكان الزار ق في قصب العسوالي ه \_ يميط' لشامه' عن مستنير يضيء 'د'جي المطالب واللَّاالي لُعْتِبر نجيع أو ْ نَوال ٦ \_ أخو سَـُلين عند رضاً وسُخُط دعوه' في المسادي بالكمال ٧ \_ ولما تَمَّ في الميلاد فَضْـلاً يفيء 'اليه مُنتصر ' وحمال ٨ \_ فجاء كنصل سيف هـنـُدوان ٩ ـ وتهنيه المودَّةُ من عَشير جريء في المعارك والجدال

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش الارجوزة المعلمة برقم (٣٧) ، وقد تكرر مدحه فتارة يلقبه بالكمال ، واخرى بالكامل ·

<sup>(\*\*)</sup> مرت ترجمته في بداية هوامش القصيدة ( ٣١ ) ٠

۳ \_ نقعوا صداه: رووا عطشه ٠

٤ ـ الزرق: أسنة الرماح ٠

٦ \_ النجيع : الدم ، وقيل دم الجوف خاصة • النوال : العطاء •

٨ ـ هندوان ، وهندواني ، منسوب الى الهند · حال : من الحلية ·

# (٨١) وقال يثني على كمال الدين أبي شجاع الوزير المعروف بمحمد الخازن (\*) وزير السلطان غياث الدين والدنيا [ مسعود ] (\*\*)

أُ بيَّة دونها الأرماح' والقُضُبُ ١ \_ أبا شجاع كمال الدين دعوة كذى ٢ \_ انبي مدحتك والآمال' ينغضها الى مكارمك المشهورة الطّـر بـ " حتى تحققت ديناً أنها تَجِبُ ٣ ـ وما أجدت' بقولى فيك َ قافيـــة ً واغنم ثناءً هو العَلْيَاءُ والرُّتَبُ ٤ \_ فاعلم حقوقى فرضاً غير َ نافلـــة ومن تميم يفر " الموت ان " غضبوا ٥ \_ فان مَطْل أمين الدين أغضبني و'د' التجانس لا ذ'عر" ولا هرب ٦ \_ عدلت حتى التقى الضِّدان بنهما ففرقتها بك الأقسلام' والكنت' ٧ \_ أعيا طوال القنا أحوال' مفسدة هناك دهرك اذ مجموعه ' رَجَب' ٨ ـ يا ناسكاً ورعاً من غير ما رَجَب وما برحت مُطاع الأمر ما طلعت شمس وأنت روض الهامد السحب

<sup>(\*)</sup> هو كمال الدين محمد بن علي الخازن ، من اهل الري • تولى الوزارة للسلطان مسعود سنة ٥٣٣ ، بقصد اصلاح ما اصاب المملكة من وهن ، فاظهر العدل والحزم ، وأوجس الأتابك قراسنقر صاحب اذربيجان خيفة منه ، فسار على رأس جيش عظيم ومعه الملكان سنجر ، وداود بن محمود الى السلطان مسعود ، وكتبوا اليه كتابا مضمونه : انا لا نأمن جانب الوزير الكمال ، فاما أن تسلمه الينا واما الحرب • فقبض السلطان على وزيره ودفعه اليهم فقتلوه ، وذلك سنة ٥٣٣ ، أي بعد توليه الوزارة ببضعة اشهر ( المنتظم ١٠/٨٧ – ٧٧ ) وتاريخ دولة آل سلجوق / ١٦٩ – ١٧١ ) •

<sup>(\*\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة (٣١) · كلمة ( مسعود ) زيادة منا ، اقتضاها سياق الكلام ·

١ \_ الأبية : الكبر والعظمة •

٢ \_ ينغضها : يحركها ٠

٨ ــ رجب: من الاشهر الحرم ، وورد في الاخبار الحث على الصدقات فيـــه ،
 والقيام بكثير من الاعمال المندوبة في أيامه ولياليه ٠

### (٨٢) وقال في الغزل:

١ - أُحبُ مطال الوصل لا عن رضي يه وهل ترتضي نفس الفتي ما يؤودها ٢ \_ ولكن حياة الحبِّ فيـــه وطولُه وللمأس حال" لا ينادي ولـــد ها وان ْ أخلفتني في اللقاء وعُودها ٣ \_ فلا تنكروا فرط اغتراري بقولها ٤ \_ فما حالـــة" الا وتُبْقى بقيَّـــة" وما الموت كل الموت الاصدودها وأذهلها عن ذكرها لا أعدها ٥ ـ واني لأطوى مدة الوعد بينا ٦ \_ تكذب معوى الحب ظلماً وبينا شهود موى لا يستطاع بحودها ونظم دموع لا تُحلُّ عُقودها ٧ ـ لظى زفرات ليس يبرد' حَرْها ذما مُهُجة لم يبق الا وجُودها ٨ - رعى الله ما تحت القميص فانه

١ \_ المطال: التسويف ، يؤودها: بثقلها .

۲ \_ يقال : هذا يوم لا ينادى فيه الوليد ، وانما ينادى فيه ذوو العقول ليشاركوا
 في تفريح كربه •

٨ - الذماء : بقية الروح في المذبوح ، وقوله ( بوجودها ) أي وجود الذماء ٠

### (۸۳) وقال في عز الدولة محمد بن دبيس (\*) وقد وقع من حصانه:

١ - لا تنكرن لطر ف أنت راكب ه فرط العثار ولا الافراط في الزال
 ٢ - فكيف تجري الى الغايات سالمة ريح تكل ف حمل البحر والجبل

<sup>(\*)</sup> هو محمد بن دبيس بن سيف الدولة صدقة بن منصور المزيدي ، ولاه السلطان مسعود امارة الحلة بعد مقتل اخيه صدقة بن دبيس ، أي في سنة ٥٣٢ • هجم عليه اخوه علي بن دبيس بجمع كبير من بني أسد ، واستولى على الحلة ، وهرب محمد ولم يذكر التاريخ شيئا عنه بعد هذه الحادثة • ( الكامل لابن الاثير حوادث سنتى (٥٣٢) و (٥٤٠) و تاريخ ابن خلدون ٢٢/٢ و٦٢٣ ) •

## (٨٤) وقال وكتب بها الى قاضي القضاة على بن الحسين الزينيي (\*)

١ \_ رعى الله نحراً زينساً تألَّقت " معاليه حتى خابط الليــل موضح' ٢ \_ تفارط فامتاح الجمام من العلى وغـــادر للورّاد ما لس ينْضح' ٣ ـ أقر أفخاراً في عَليَّين لم أزل " بمجدهما أ'ثني ملياً وأمُدح' ٤ \_ فخص طراد والحسين برحمة مذاهبها من واسع الخرق أفسح شهير اذا عُد القام المُمدح ولله فخر الدين ان مَقامه ' لأغدق [من] ماء الغمام وأسمح ٦ ـ أُغَرُ تُعُمامي البَنسان وانه " ويُربي على الأطواد حلماً ويرجح ٧ \_ يخفُ للى نصر الطَّريد بسالَةً ـ ٨ ـ ويحبسه فرط الحران عنالد نا فان° عَن مجد ظل يجري و يجمح

<sup>(\*)</sup> هو قاضي القضاة ابو القاسم علي بن الحسين بن محمد بن علي الزينبي العباسي • ولاه الخليفة المسترشد قضاء القضاة وطالت مدته ، وناب في الوزارة في بعض الاحيان ، توفي سنة ٥٤٣ ( المنتظم ١٣٥/١٠ ، والنجوم الزاهرة ٥/٢٨٢ ، وشذرات الذهب ٤/٥٣١ ) •

١ \_ النجر : الاصل ، والحسب • خابط الليل : الذي يسبر على غير هدى •

۲ \_ تفارط ، من فرط القوم : سبقهم الى الماء • امتاح الدلو : انتزعه من البئر •
 الجمام ( مثلثة ) : الكثير من كل شيء •

٣ ـ عليان : تثنية علي ، ويعني الممدوح ، وابن عمه علي بن طراد الزينبي ( مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة الثالثة ) • منيا : زمانا طويلا •

٤ ـ طراد : والد الوزير علي بن طراد المار ذكره ، والحسين والد المسدوح .
 الخرق ( بالفتح ) : الارض الواسعة .

٦ غمامي : منسوب الى الغمام : السحاب • البنان : أصابع الكف ، واحدها بنانة • ( من ) زيادة منا اقتضاها المعنى والوزن •

٨ ـ الفرط: تجاوز الحد في الشيء ٠ الحران (بالكسر): الوقوف وعدم الانقياد الدنا، أحد جموع الدنيء، وهو الحقير من كل شيء ٠ يجمع، من جمع الفرس جموحا وجماحا: ركب رأسه لايثنيه شيء ٠ في الاصل (يجنع) مكان (يجمع) وهو تصحيف بين ٠

وكل قطوع في الصناديد يجرح وبادي النهى من أوضح الصبح أوضح نهوض بأعباء المعارم أسجح ألا إن علياه من الشعر أفيح

٩ \_ الشبا ، في الاصل : حد طرف السنان او النصل ٠

١٠ ــ السطا ( بالضم ) جمع السطوة : القهر بالبطش · السورة هنا : الأثـر ،
 والحدة · النهى : العقول ·

١١ ـ بلوته : اختبرته • الأسجح : اللين السهل ، الذي يحسن العفو عن المذنب •
 في الاصل ( مالونه ) مكان ( مابلوته ) وهو تصحيف •

١٢١ - أفيح : أوسع .

### (٨٥) وقال وكتب بها الى سعد الدين أسعد بن الحسين المنشى و(\*)

فسعد الدين منبوع السمّاح ولا هيّابة عند الكفياح ولا هيّابة عند الكفياح أبر على الغيوادي والصيّفاج وفي الأعيداء من سمّ وراح ووجه مثل منبكب الصبّاح أشد من المواضي والرماح فيهزمهن بالغر الفيصاح هوى العز هاة بالخو د الرداح

اذا عُدَّت سَراة الجود طُراً الجود طُراً كلا حَلَيق الوجه لا جَهْم قطوب كلا حَهْم قطوب كلا حَهْم قطوب كلا حَهْم أَ قطوب كلا حَهْم أَ قطوب كلا حَهْم أَ قطوب كلا حَهْم أَ في مُعْتَفيه كلا حَرضاه وسنخطه في مُعْتَفيه كلا حَرضاه أَ وسنخطه في مُعْتَفيه كلا حَرضاه أَ وسنخطه أَ في مُعْتَفيه وسنان مثل سَحّ الغيث رفداً
 مضا الأقوال والأقلام منه المناد م قصول الها ذم وشفار بيض منه المناد م قصول الها ذم وشفار المناد ال

٨ \_ بقلبي من سَــجايا المجدُّد فيــه

<sup>(\*)</sup> هو سعدالدين أسعد بن الحسين المنشيء الخراساني ، ورد ذكره في تاريخ دولة آل سلجوق /١٥٧ بانه هو الذي أشار على السلطان مسعود بقتـــل المستوفي الصفي الأوحد سنة ٧٢٥ • ثم ذكــر في ص/١٧١ بأنه كان في ديوان الانشاء سنة ٥٣٧ •

١ ـ السراة ، جمع السري : السخي ٠ ( متبوع ) كذا ورد وله وجه ، ولعله ( بنبوع ) ٠

٢ ـ طليق الوجه : متفتح أسارير الوجه • القطوب : العبوس •

٣ ــاستن : سار في سنن الجود والبأس · أبر على القوم : غلبهم ·

٤ ـ المعتفون : طالبوا الحاجات · الراح : الخمر ·

٥ - البنان : أصابع الكف • الرفد ( بالكسر ) : العطاء •

٦ \_ الشبا : حد كل ذي حد ٠

٧ - اللهاذم : جمع لهذم : سنان الرمح ٠ الغر الفصاح : الكلمات البليغة ٠

٨ ــ العزهاة : المرأة أسنت ونفسها تنازعها الى الصبا ، والعزهاة ايضـــا : العزوف عن النساء ، وهو المقصود هنا • الخود ( بالفتح وسكون الواو ) : المرأة الشابة • الرداح : الثقيلة الاوراك •

### (٨٦) وقال في مجاهد الدين بهروز الغياثي (\*)

١ - لما غَدا بهروز منتقدا رب العلى في السر والجهر
 ٢ - ألقى عليه من مهابته سراً منطاع النهي والأمر الله على الأيام والدهر فرض على الأيام والدهر في كل منطلب فرض على الأيام والدهر في سد ماء جاء أو حفر في سد ماء جاء أو حفر في سد ماء جاء أو حفر في سدت ماء جاء أو حفر في سنت خلائقه لين الثرى وقساوة الصدخر
 ٢ - فاذا تنكر فهو صم صم صفا ولدى الرضا منهلل القطسر
 ٧ - فحمى أبا الخير المنجاهد من حلاً من المعروف والنه سر

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة القطعة (٧٤) •

٥ \_ سن الشيء : صبه ٠

٦ ـ الصفا ، جمع الصفاة : الحجر الصلد الضخم · القطر : المطر ·

### (٨٧) وقال في الغزل:

اذا ذكـــرت والقلب منى واجف ْ ١ \_ خليلي أما الحلم عنى فعازب" ٢ \_ وما كنت ممن تُستَفز أناتُـه ولكن هوي بين الحوانح شاغف' ووافقت من أمسى علمها يُخالف ٣ \_ صحت أناتي مطمئناً إلى القل رذایا الهوی تطوی بهن التَّنائف' ع \_ فلما جرت كأس الشَّمول تراحعت لماها وما تنشني عليه المراشف. ٥ \_ وذكّرت الصهاء الاعنوبة وخولط َ ذو حزم وهُيِّج آلف ٣ \_ فأ ضعف جلد " واستخف موقَّر ' فاني على الحالين صبُّ مساعف' ٧ ـ فان تَصلى أو تهجري عن ملالة ولو حجبتك الذابلات' الرَّواعف ٨ ـ ولست ُ بتَر اك الزيارة بالضُّحي فآمن ما تُطوى السه المُحاوف ' ٩ ـ اذا عَـلَـم ْ فى الوصل لاح َ لعاشق

١ \_ عازب : بعيد ، غائب • وجف القلب : خفق ، اضطرب •

٢ ــ تستفز : تستخف ١ الأناة : الحلم ٠ هوى شاغف : أصاب الشغاف ، وهو غلاف القلب ، وقيل حجابه ، وقيل سويداؤه ٠

٣ \_ القلى : البغض والهجر ٠

٤ ـ الشمول : الخمر • الرذايا جمع الرذية : الناقة المهزولة من السير • التنائف ، جمع التنوفة : المفازة •

٥ ــ الصهباء : الخمرة • اللمى : سمرة فى الشفة تستحسن •

۷ ـ مساعف : مساعد ، مصافی

٨ ــ الذابلات : الرماح · الرواعف : الأسنة الدامية ·

٩ ــ العلم : شيء منصوب في الطريق يهتـــدى به ، والعلم : الجبل ، والمكان المرتفع ، والراية ·

(۸۸) وقال في الوزير كمال الدين محمد الخازن (\*) وقــد عاث الرعيان والجشران (أ) في زرع قريته وكادوا يتلفونها رعياً ، وكان قد أزال المكوس والضرائب وأقام عمد العدل وكفّ عادية الظلم •

جَمَّ المكارم فائض الاحسان ١ \_ حيِّ الوزير كريمة أعطافه ١ ذهبا بفخر السيف والتَّهْتـــان ٢ \_ يقظان أيْلج َ بأسه ونوالــه ' من أبيض عَذُ ب وأحمر َ قان ٣ \_ هامي السنان بسفه ونواله صرف الزمان الى رضا الرحثمن ع \_ لا يختشي غضب العساكر بعدما في صونه كعقيلة الغيّران افلجد عند أبى شـــــجاع وافر" يستجمع الأمنواه بالنسيران ٢ \_ يا من أفاض العدل حتى كاد أن " يُحْرُونَ فها عبرة الأحران ٧ \_ سُم التّحار' وللتّناء مواقف" زر ع القرى في فتكة الجشران ٨ \_ فالمُستغاث السك مما قد عرى

 <sup>(</sup>٨١) مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة (٨١) .

<sup>(</sup>أ) الجشران ، جمع الجاشر : الذي يبيت في المرعى ولا يأوي الى أهله ، ويطلق أيضا على المال الذي يرعى ولا يرجع الى اهله بالليل ·

٢ \_ التهتان : المطر المتصبب ٠

٣ \_ البنان : أصابع الكف · في الاصل ( بسلمه ) مكان ( بسيفه ) وهـو تصحيف ·

ابو شجاع: كنية الممدوح • غيران ، من غار الرجل على امرأته من فلان فهو غيران وغيور •

التجار ، جمع التاجر ، وكان سرورهم برفع المكوس والضرائب • التناع (كسكان) ، جمع تانيء : الدهقان ، وهو كبيرالقرية ورئيس زراعها ، وقد خفف لنضرورة • في الاصل (وللتناه) ولا معنى لها • تكررت في الاصل كنمة (فيها) فحذفنا احداهما •

### (٨٩) وقال في قاضي القضاة على بن الحسين الزينبي (\*) وكتب بها اليه

الحقة أنف ينضوع طيبها جننجالد بالله بسمت عبواكف بسمت بواكف بسمت عبواكف خاوي العبد في متن أملس نازح عن طارق خاوي العبد و معتلقة من نسمة تحري في حرض ابن الحسين وذكره في العم بالعمل تخشى بو كاريج عرض ابن الحسين وذكره في العم بالعمل تخشى بو لا ميوي ويخلف في الأمور وعيده كرماً ويع لا مير ق ذخائره اذا ذخر امرؤ مالاً مالاً مالاً مالاً مالاً مالاً مالاً ماله مي يستعذب المر الأليم بعر مه فكأنما صورة مه من فكأنما صورة مه من المناه من المر المرؤ الم

جننج الد جى عمد التراب وجعده أسست بوارقه وزمجر رعسده خاوي الصتوى ما فيه الار بده تجري فيحسده الكباء ونده في العم اذ تنتلى علاه ومجده تخشى بوادره ويسرجى رفسده كرماً ويصدق في المكارم وعسده مالاً مناقبه الفخام وحمده فكأنما صاب المسائم شكهه

 <sup>(</sup>٨٤) مرت ترجمته في بداية هوامش القصيدة (٨٤) .

١ – الأنف – ويريد بها الروضة – : لم يرعها احد • التراب العمد : الذي بلله
 المطر • التراب الجعد : الندي •

٢ \_ جيدت : أصابها مطر جود ، أي غزير ٠

٣ ف متن أملس، يريد: القفر، أو الجبل الصعب المرتقى الصوى: الاعلام المنصوبة
 في المجاهل يستدل بها على الطريق • الربد: النعام، والحيات الخبيشة •

علي ٠ الكباء ( بالكسر ) : عود البخور ٠ الند ( بالفتح )
 ضرب آخر من عود البخور ، وقيل العنبر ٠

٥ \_ العم: الجماعة الكثيرة ٠

٦ - اللبيق ، واللبق : اللين الظريف • البوادر : ما يبدر من الانسان عند غضبه

٧ ــ الوعيد : التهديد ، وكان العرب يتمدحون بعدم انفاذه ، ولكنهم يسرعون
 الى انجاز الوعد •

٨ ـ الخرق ( بالكسر ) : السخى المسارع للمكارم ٠

٩ ــ الصاب : شجر مر ، وقيل عصارته •

١٠- وتنطيعه شنمس الخطوب بقصده الله ويقول في النادي فيحصر دونه الاله ولنعسم مأوى الطاّرقين عشيات السه استداد القر يجحد عنده الم فهناك ضيف الزاّينبي بغبطة المودي ماء النحور جيادهم المال من منوردي ماء النحور جيادهم الناصرين الدين حال يغنونه الاله واذا عرى الأحساب جاذبها الورى المدل من العلياء سال ومن عني العلياء سال ومن عني

فكأن أحداث الليالي جنسد، حمس الجدال اذا يقول ولده ولده والليل يلتهم المواقد برده مستودع النار الكمينة زئيد، او وللخصب المنحسد وفيد، والقاع يخفى بالعجاجة ورده من دون طاعته وضلاً و وده فلهم من الحسب المكرام عيد فاضى القيضاة أخى المناقب مده

١٠ \_ الشمس ( بالضم ) جمع الشامس والشموس : الصعب العنيد ٠

١١ \_ الحصر : العي في المنطق • الحمس ، جمع الاحمس : الشديد الصلب ، والشجاع • اللد ، جمع الألد : الخصم الشديد •

۱۳ ـ القر ( بالضم ) : البرد · مستودع النار ، يريد به : العود الاسلفل ، ويسمى الزندة · الزند : العود الاعلى الذي يقتدح به النار ·

١٦ \_ يغوث ، وود : صنمان من أصنام العرب ٠

١٧ \_ العد ( بالكسر ) : الماء الذي لاينقطع مده ٠

### (٩٠) وقال في سيف الدولة ملك العرب صدقة بن دبيس (\*)

وبقتم ما أورق السَّــلَـم " ١ - لا ثــل عرشكم بني أســد ومواطن العكياء عندكم ٢ \_ فالحد منشوه مواطنكم مطر الوشيج' وأكَّدت الـــدِّيم' ٣ \_ المُطْعمين الطَّاعنيين اذا ٤ \_ فاذا يُضيع المال َ جود كم ْ فالحفظ' حث الحـــار والذمم' ٥ \_ يتغطرفون على الحمام اذا خامَ الـكماة ُ وذلَّت البُهـم ولهن مسف الدولة العَلَم' ٦ ـ أعثلام' مجد غير' خافية الناصران البأس والكرم ٧ - غَيْران يحْمَى المجد من يده ولمُعْتَفِيه مورد " شَبِم ٨ ـ هو للعدى نار مُؤجَّحَة " ٩ ـ يُحْيي الحوادث عند عز مته ولك الاله البَرْيَ معْتَصَم • ١- يا صد ْق لا طَقت ْك َ نائبَ ــة ْ بفَخاره الأبام والأمم والأمم ١١\_ وسما بك المجد الذي شهدت "

- (\*) هو صدقة بن دبيس بن صدقة بن منصور ، من امراء بني مزيد في الحلة ، ولي الامارة بعد مقتل ابيه دبيس سنة ٥٣٠ ، وكان حدثا · حاول ان يشأر من السلطان مسعود قاتل ابيه ، وحاول مسعود ان يقضي عليه ، فلم يتمكن احدهما من الاخر ، فتصالحا وتزوج الامير ابنة السلطان ، أسر هو وقائد جيشه \_ عنتر بن ابي العسكر \_ في معركة نشبت بين السلطان مسعود \_ وكانا في جيشه \_ وبين ابن اخيه الملك ادود سنة ٣٣٠ ثم قتلا صـبرا ( الكامل لابن الاثير ، حوادث السنين ٥٣٩ \_ ٥٣٢ ، وتاريخ بن خلـدون ( 17٢/٤) .
- ١ \_ ثل الله عرشهم ، أي هدم ملكهم السلم ( محركة ) : شجر من العضاه •
- ٣ ــ الوشيج : شجر الرماح ، ويريد به الرماح ذاتها أكدت الديم : بخلـــت
   وقل خبرهـــا •
- ه \_ يتغطرفون : يختالون ، ويتكبرون · خام : جبن ، ونكص · البهم ، جمع
   البهمة ( بالضم ) : الشجاع ·
- ٦ الاعلام: الجبال سيف الدولة: لقب الممدوح ، وكان يلقب به من قبله جده وسميه صدقه بن منصور باني مدينة الحلة
  - ٨ \_ المعتفون : طلاب الحاجات الشبم : البارد •
- ٩ ــ فى الأصـــل ( يحزي ) مكان ( يحيي ) ولا معنى لهــا ، ولعـــل ما أثبتناه هو
   الصــواب •

### (٩١) وقال في يمين الدين الكين أبي على (\*) ، (أ)

<sup>\*)</sup> مر ذكره في مقدمة هوامش القصيدة (١٧) •

<sup>(</sup>أ) أورد العماد الاصبهاني هذه الابيات في خريدته ـ القسم العراقي ـ ١٦٦//١٠٠٠

١ ـ في الخريدة ( اذا مرض النمير أبو علي ) وقال المحقق ( ولعلها : اذا مرض الوزير ابو علي ) ثم ذكر ـ احتمالا ـ انه الوزير جلال السدين ابو علي الحسن بن على بن صدقة • وليس بذاك •

### (٩٢) وقال في الأمير عنتر بن أبي العسكرالجاواني من بنيورام (\*)

سسقاها فرواها من الهام عنتر، ومن هو أو لى بالشّناء وأجهدر، فان بني الجاوان أعلى وأفهر، بغراته جنت العجاجة ينقمر، او اللخائف الجاني عن الخوف مصدر وان غنم النّزر الزهيد فموثر، وأقساهم حيث القنسا يتكسّر، وأقساهم والشرفية تقطير، على أنه يخشى سيطاه الغضنفر، بجدب وفي حرب دخان وعشير، وعقر كرام النيب والعام أغبر، وفي ووافي الحي بالعهد يغهد وما زلت قبل اليوم أنني وأشكر، وسمم الخزامي حين ينتلى وينشر

اذا [ما] شكت بيضالسيوف ظماءة
 ولم أ'ر د العبسي لكن سمية'
 فان فخرت عبس بفارس روعها
 بزول لبيق في منتون جيساده
 بزول لبيق في منتون جيساده
 فتى هو للعافي من الجود منور د كر المخزيل فواهب كر أفر أباة الضيم عن ذ'ل موقف
 وأرأفهم والقطر في المحثل ممسك محسك محسك بعودي سرجه ليث غابة
 يسد فروج اليوم والليل عند، ما يوسع طعم الذئب واليوم قاتم المحرد شكرت صنيعاً جساءني منتبرعاً
 شكرت صنيعاً جساءني منتبرعاً
 وكم لك عندي من نساء يود "ه"

<sup>(\*)</sup> تقدمت ترجمته في بداية هو امش القصيدة (V) ·

١ \_ (ما) ، زيادة منا اقتضاها الوزن ٠

٢ - العبسي : عنترة بن شداد ، الفارس الشاعر المشهور ، واحد اصحاب المعلقات ( انظر ترجمته في الاغاني ٨/ ٢٣٥ ، وتاريخ آداب اللغة العربية لزيدان ١/٧٢١ وغيرهما ٠

٣ \_ في الاصل ( بفارس رعوها ) وهو تصحيف · بنو الجاوان : قبيلة كردية استوطنت الحلة ·

٤ \_ الزول : الشجاع ، والجواد • اللبيق : اللين الاخلاق الظريف اللطيف •

ه ـ الواو المحصورة بين القوسين زيادة منا اقتضاها المعنى والوزن

٦ ـــ الدثر : المال الكثير • في الاصل (عثم) مكان (غنم) وهو تصحيف واضح •
 ١٠ ـــ الفروج : الفجوات • الجدب : المحل • العثير : الغبار •

۱٤ \_ الخزامى: نبت بري زهره أطيب الازهار نفحة · يتلى: يقرأ · ينشر: يشاع بن الناس ·

### (97) وقال وقد التمس منه الأمير الاصفهسلار (أ) يرنقش البازدار (\*) وصف حصان له كان سابقة ، ارتجالا (ب)

۱ - مظفر الدين ان فاق الرجال فقد من فرط ما راح يجريه ويركبه السبّق منه في مناقبه من فرط ما راح يجريه ويركبه سر من من الله منه الركض يضربه كأنه بضمير الركض يضربه على المرض مرتكفاً كأن مربطه في الشد سبسه من سر ناشهبه اذا غدا ورخاء الريح مركبه مركبه عدت و في حرب خضاب دم غدا لدى السلم بالحنيًاء يخضبه المناه المحنيًاء يخضبه

<sup>(</sup>أ) الأصفهسلار: لقب عسكري ، فارسي ، يأتي صاحبه بعد الميرميران ، وهو القائد الاعلى للجيش ( القاموس الاسلامي ١/١٢٥) .

 <sup>(</sup>۱۷) مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة (۱۷)

<sup>(</sup>ب) أورد العماد الاصبهاني هذه الابيات في خريدته ـ القسم العـــراقي ــ ٢١٤/١

٤ \_ الشد: العدو • السبسب : المفازة البعيدة •

سليمان : هو النبي سليمان بن داود عليه السلام ، الذي سخر الله له الريح تجري رخاء بأمره • أشهبه ، يريد : جواده الأشهب • في الأصل (كسليمان بأشبه) ، وهو من خطأ الناسخ •

### (٩٤) وقال في سليمان بن مهارش الشنيني (\*) وقد حمل حصانة (أ)

تأريّج ناديها وطاب سيمها ويشونها بالطّعن تد مى كلُومها غيوث اذا الشهباء أكدت غيومها وتر ثن اذ تهفو الحلوم حلومها ذوائبها من مجدها وصميمها فرد حديثاً من عله قديمها اذا السّر بة الحمساء ذل حريمها ومرجو ها يوم النّدى وكريمها ويحسده من الرجال حكيمها

۱ – اذا ما عُقْيل باهلت يومفخر[ها]
 ٢ – هُم يوردون الخيل مُلْساً الى الوغى
 ٣ – ليوث اذا الجاًواء خامت كما تها
 ٤ – تخف الى داعي الوغى عزما تها
 ٥ – وموضع علياء الشنينة منهم مهم مهارس
 ٢ – أنا فوا على العلياء بابن مهارس
 ٧ – سريعاً الى صوت الصريخ ومانعاً
 ٨ – مُسوء دُها يوم الوغى وأمير ها
 ٨ – تود رماح الخط أيسر فتكه

\*) هو سليمان بن مهارش بن مجلي ، أمير بني عقيل في حديثة عانة ٠ تولى.
 الامارة بعد وفاة ابيه سنة ٤٩٩ ، وتوفي سنة ٥٢٨ ، وعند ابيه مهارش.
 أقام الخليفة القائم بأمرالله سنة كاملة اثناء فتنة البساسيري سنة ٤٥٠ ٠
 ( انظر حوادث السنين التي مر ذكرها في الكامل لابن الاثير ) ٠

أ) (حمل حصانا) يريد انه قدم اليه حصاناً ٠

١ عقيل: قبيلة الممدوح ، ولها أمارات في الموصل ، والحديثة ، وتكريت ، وهيت ، وغيرها ( انظر معجم الاسر الحاكمة لزمباور /٢٠٥ و ٢٠٦ ) .
 الجزء الاخير من كلمة ( فخرها ) زيادة منا اقتضاها الوزن .

٢ \_ المنس ، جمع الاملس : الصحيح الظهر ، ومنه المثل ( هان على الأملس مالاقي السدير ) •

٣ \_ الجأواء: الكدراء اللون في حمرة ، وهو لون صدأ الحديد ، ويريد بها الكتيبة من الجيش · خامت : نكصت ، وجبنت · الشهباء ، يريد بها : السنة المجدبة · اكدت : يخلت ·

٤ \_ تهفو : تزل ٠

٥ ــ الشنينة : اسم فصيلة الممدوح • ذوائب ، جمع ذؤابة : أعـــلى الشيء •
 الصميم : الخالص •

٧ \_ السربة ( بالضم ) : جماعة الخيل • الحمساء : الشجاعة ، وهو احمس •

٩ ـ في عجز البيت زحاف ، وهو مغتفر في العهدين الجاهلي والاموي ، ولا يوجد في العهد العباسي الا نادرا •

اذا الليلة الطّيخياء ضلّت نجومها ور عبيل من طول الطراد أديمها دم الهام إمّا رامها من يشيمها كيناس المكلاحتى تعفّر ريمها ذئاب الغضا ينحو عزيباً صؤومها ويدمى قناها قبل يد مى شكيمها موارد جنبان تجيش صريمها مسبّاح وبانت من وجوه وسومها شدوق هيجان مد صوتاً بعومها فأثبتها تحت العجاج هزيمها تعليّط ساقيها ورق نديمها

١٠ \_ معبوط ، من العبيط : الذبيحة تنحر من غير علة · السديف : شــحم السنام · الطخياء : المظلمة ·

١١ \_ يريد بالمسودة : الكتائب لكثرة ما فيها من السلاح والجديد · في الاصل (له) مكان (لها) · رعبل : مزق ·

١٢ \_ غمامية : نسبة الى لون الغمام · يريد بالائتلاق : لمعان السيوف وأسنة الرماح

١٣ - الأداحي ، جمع الادحي : مبيض النعام في الرمل · الكناس : بيت الظبي الملا : الصحراء · تعفر : صار أعفر اللون ، وهو البياض تعلوه حمرة · الربم : الظبى الخالص البياض ·

١٤ ـ السابحات الجرد : الخيل • ينحو : يقصد • العزيب : المبعدون بمواشيهم طلبا للكلا • الصؤوم : الجائع •

١٥ \_ القرن : كَفُؤُكُ ونظيرك • في الآصل (قماها) مكان (قناها) وهو تحريف •

١٦ ـ الغلب ، جمع الأغلب : الأسد • الدلاص : الدروع اللينة البراقة • الجنان:
 اسم جمع للجن • تجيش : تغلي • الصريم : القطعة من معظم الرمل •

١٧ \_ بخعن : ذبحن ٠ في الاصل ( دجاً ) مكان ( الدجى ) وهو من وهم الناسخ ٠
 الوسوم ، جمع الوسم : العلامة ٠

١٨ ـ الدهناء: ارض بني تميم بنجد • الشدوق ، جمع الشدق: ناحية الفم ،
 وهما شدقان • الهجان من الابل: البيض الكرام • البغوم من الابل: التي تقطع حنينها ، ولا تمده •

٢٠ \_ عَمَا الرجل: جانباه من لدن رأسه الى وركيه • البابلية: الخمرة منسوبة الى بابل • تغلظ ساقيها • يريد: اشتد في سقيه •

#### (٩٥) وقال في الأمر عنتر بن أبي العسكر (\*)

۱ – یکاد الد جی یغدو صباحاً مشرقاً اذا عد آدت فیه منا آق عنر کا سیم الجو عند مدیحه کان باعلی لئوحیه نشر عنبر ۳ – یئی تو قناه عز میه فی نیزاله فلا طعن الا فی ضمیر ومحجر ۶ – یئی العدی والنیب سورة فتکه بظلماء لیسل أو بهبوة عشیر ۵ – فللضیف لنحمان العشار منیفة وللطیر جثمان الکمی المنی المنود سیوفه فی فیمدها [ما] بین رأس ومنحر کو تکره منیض الموارد خیله فیوردها فی ناصع اللون أحمسر ۷ – وتکره منیض الموارد خیله

<sup>،(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هو امش القصيدة (٥٧)

١ ـ الذي بين القوسين من وضعنا ، وكان محله في الاصل بياضا ٠

٢ \_ يذكو : يسطع نشره • اللوح ( بالضم ) : الهواء •

٣ \_ الضمير ، هنا القلب : • المحجر (كمجلس) وهو من العين : ما دار بها •

٤ ـ النيب: الابل • الهبوة: الغبرة • العثير: العجاج •

العشار: الابل التي مضى على حملها عشرة أشهر ، و بحرها للاضياف ـ عند
 العرب ـ مبالغة في الكرم • منيفة: مشرفة •

٦ \_ ( ما ) زيادة منا اقتضاها الوزن ٠

لا صل ( الورايد ) مكان ( الموارد ) وهو تصحيف ظاهر ٠ ( في ناصع )
 كذا ورد في الاصل ، وله وجه ولعله ( من ناصع ) ٠

#### (٩٦) وقال في الوزير كمال الدين محمد الخازن (\*)

الحمد لله الذي نصر العنسلى بعد التّخاذل في الوزير الفاضل بعد وأمات نفس الجور \_ لما أن فشت فينا \_ بعاطفة الكريم العسادل بعد فألامه بأغر فيضفاض الرداء حالاحل بعد فلامه بأغر فيضفاض الرداء حالاحل بعد فضلا كاملا للسا تحلي بالكمال الكامل مولي مكارمه بغير مسائل مولي مكارمه بغير مسائل بعد جبَل احتمال أو رياح عزيمة في يوم أندية ويوم جحافل بالحزم من أفعساله والنائل بالحزم من أفعساله والنائل

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة (٨١) •

٢ ـ فشت : انتشرت • في الاصل ( ولما أنفشت فيما ) وهو تصحيف وخطأ في.
 الرسيم •

٣ فضفاض الرداء: واسعه ، وكناية عن كرم لابسه • الحلاحل: الشجاع ،
 والركن في مجلسه •

٥ \_ الذمار : كل ما يلزمك حفظه وحمايته .

٧ \_ النائل : العطاء ٠

### (٩٧) وقال في الغزل (أ)

۱ - صحا القلب من ود ً الغواني وود ها من
 ۲ - وفر ً ق جيش الجهل شيب بوجهه حه
 ٣ - منع ً مة لا الصبر عنها بناصر منه عنود الكرى عن م قلة الصب صدها ويه
 ٥ - أنسر هواها غيرة قتذيع نه حواها غيرة فتذيع نه حواها عيرة فتذيع نه حواها عيرة الكرى عن معد شد قال من بعد شد قال المواني لها ووراء نها المها استراح العذل من بعد شد قال المها المتراح العذل من بعد شد قال المها المتراح العذل من بعد شد قال المها المتراح العذل من المها في فكأنما المها المتراح العذل من المها في فكأنما المها المتراح العذل المها المتراح العذل من المها في فكأنما المها المتراح العذل المها المها المتراح العذل المها المتراح العدل المها المتراح المها المها المتراح المها المتراح المها المتراح المها المتراح المها المتراح المها المها المها المها المتراح المها المتراح المها الم

من السورة العلياء ليس براجع حصين الحمى لايد رى بالروادع منجير ولا العدل الطويل بنافع ويسخر عند الوصل من نفس هاجع حرارة أنف اس وفيض مدامع غرام كضرب المرهفات القواطع الى بارق في مفرق الرأس لامع أطاف بغمش في الخلاعة يافع

<sup>(</sup>أ) أورد العماد الأصبهاني هذه القصيدة فيخريدته \_ القسم العراقي \_ ١/٢٧٣

١ \_ السورة ( بالضم ) : المنزلة الرفيعة •

٢ ـ في الاصل (شيب وجها) ، وفي الخريدة (شيب وجوهنا) ٠ لا يدرى :
 لا يختل الروادع ، جمع الرادعة ، وهي التي تردع بالزعفران ، او الطيب ،
 والردع : اللطخ ، يريد : ان شيبه لايكتمه الخضاب ٠

٤ ــ الكرى : النوم • في الاصل ( عن مقلده ) مكان ( عن مقلة ) والتصويب من الخـــ بدة •

٦ \_ في الاصل ( وورائها ) مكان ( ووراءه ) والتصويب من الخريدة ٠

٨ في الخريدة (سلطان الهوى) • في الاصل (أضاف) مكان (أطاف)
 والتصويب من الخريدة • الغمر من الرجال: من لم يجرب الامور • اليافع:
 الشاب •

### (٩٨) وقال في شرف الدين البيهقي (\*) جوابة عن أبيسات كتبها عدرة عن جناية بو اب حجبه عن الوصول اليه من غير علمه ولا أمره

٨ \_ معـادَ الله أن أُزجي عـــــاباً أكون به بعسداً عن صـواب سليم العر°ض من عار وعـــاب ويحسد جــوده' دَرُ السَّحاب ٣ \_ تود مضاءه بض المواضى وان حُلِيّت الشيم العذاب ٤ ـ ولكنى مرير " ذو إبـــاء ثناني حُبِ مَكُواءِ الذُّ باب ولم أخْش الذُّ باب لــه ولكن ، لضاق القاع الحدمس الغضاب ٢ ـ ولو نبأ الخسيفة نَمَّ يوماً بنو الصَّيْفيِّ لا ســعد' الرباب ٧ ـ وأقبلت الغطارف' من تميــــم ٨ - اذا سُلَتَ سيوفُهُم لروع فلا إغمادً الا في الرقاب ٩ فان أمسيت بدراً في مقام فأنت الشمس من غير ار°تيـــاب بعُقْدة مرْ تبج في ظل باب • ۱- حمانی النُّور َ ذو ذَ نُب ولسكن° ١١\_ وكم لك يا على ً البخير عندي أياد لا تُعَدَّدُ بالحساب ١٢- لها أرَج " اذا حَد "ثت عنه\_ كما نشرت لطيمات العياب فمعيّار' المودَّة في العسساب ١٣٠ فكُن لي في العتاب أخا احْتمال

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة (٣٩) •

١ \_ أزجى : أبعث ٠

٤ ــ المريرُ : القوي جسما ، أو خلقا ، والعاقل •

٦ ـ الخسيفة ، من الخسف : الانتقاص ، والاذلال ٠ الحمس : جمع الأحمس :
 الشـــجاع ٠

٧ ـ بنو الصيفي : يريد صيفي بن رباح بن الحارث التميمي ، والد اكثم حكيم العرب المشهور • سعد الرباب : بطن كبير من تميم •

١٠ \_ حماني : منعني ٠ العقدة ٠ الولاية ٠ المرتج ( بكسر التاء ) : المغلق ، ويريد الحـاجب ٠

١٢ - الأرج: نفحة ربح الطيب · اللطيمات ، جمع اللطيمة: المسك · العياب ، جمع العيبة: وعاء من أدم ·

# (٩٩) وقال وكتب به الى الأمير أبي العباس بن تاج الدولة الجاواني من بني ورام (\*)

ود من الساج الدولة الجَحْجاح السوان تَنْغَضُه حُميًا الرَّاح حساز الفخار بنجدة وسماح ويعود منه الليل وجه صباح عند النَّوال وفي الوغى بو قاح وليدى الكتيبة متْلف الأرواح والطعن حتف صوارم ورماح وتعود غيب الروع غير صحح وأخو مضاء في العنلى وجماح وحمى أبي العباس غير مناح عشاته جد بند بند منزاح حيث الشيوخ دوو هوى ومراح حيث الشيوخ دوو هوى ومراح عين الشيوخ دوو هوى ومراح عين الشيوخ دوو هموى ومراح المنه ونحو المجد رب طماح شيم العلى يو همي ندى وكفاح شيم العلى يو همي ندى وكفاح المنيون المناه العلى يو همي ندى وكفاح المناه العلى يو همي ندى وكفاح المناه العلى يو همي ندى وكفاح المناه العلى يو همي المناه العلى يو همي المناه العلى يو همي المناه العلى يو همي العلى يو

الحرب المنتم بالوصال وشارب
 طرب المنتم بالوصال وشارب
 لأغر فياض النوال ممكرة
 ينجاب محل الأرض عن قسماته
 ينجاب محل الأرض عن قسماته
 ينجاب يوم السلم منتلف ماله
 فتراه يوم السلم منتلف ماله
 حتف الرجال لدى النزالوضربه
 حتف الرجال لدى النزالوضربه
 عنزو صحاحاً بضه ورماحه ورماحه وماح نيف حران دون كل دنيتة
 نعمى أبي العباس أي مباحة
 نعمى أبي العباس أي مباحة
 خيران في الرحمن رب تقية
 توا الهوى في عنفوان شبابه
 أخلاق آباء تقيل منهم
 أخلاق آباء تقيل منهم

<sup>(\*)</sup> لم نتوصل الى معرفته ٠

٢ \_ تنغضه : تحركه • حميا الخمر : سورتها ، وشدتها •

٤ \_ ينجاب : ينكشف • القسمات : المحاسن • الوقاح : الوجه الصلب •

٥ ــ العفاة : طلاب الحاجات • في الاصل ( العفاته ) وهو تصحيف • يريد بذي.
 الحماء : وجه الممدوح •

٩ - الحران : التوقف ، وعدم الانقياد • الجماح : من جمح الفرس جماح ......
 وجموحا : ركب رأسه لايثنيه شيء •

١٠ ــ النعمى ( بالضم ) : اليد البيضاء ، والمال • في الاصل ( ابو العباس ) وهو من خطأ الناسخ •

١١ \_ العبثات ، جمع عبثة : عمل ما لا تقصد به الفائدة •

١٢ \_ عنفوان الشباب : أول بهجته ١ المراح : الاختيال ، والتبختر ٠

١٤ - تقيل منهم : أخذ منهم الشبه ، يقال ، فلان تقيل أباه : أشبهه •

### (١٠٠). وقال وكتب به الى المهذب ابن أبي البدر مشرف ممالك السلطان (\*)

تُحلَّى بمجد الدين فخر المراتب ومفخره عن مُحْرز بالمكاسب أُبَرَ على حدِّ الظُّبى والسَّحائب ولا يفرش الأعداء لين المُوارب يزيد وقاراً من طسروق النَّوائب شعاع وعش مُطمئن الجوانب

١ - هنيئاً لعلياء المراتب أنها
 ٢ - هنمام عني من طبيعي مجدده
 ٣ - اذا ستن في الجدوى وشد على العدى
 ٤ - سليم الطّوايا لا يُجن ضغنة محسيم الرزايا حوله وهو راسخ من الرزايا حوله ومطاع ونحلة
 ٢ - فلا زال ذا أمر منطاع ونحلة

<sup>(\*)</sup> هو مجدالدين ابو طالب المهذب بن أبي البدر الاصبهاني ، تولى منصـــب الاشراف سنة ٥٣٣ للسلطان مسعود ، وفي خلال السنة المذكورة أسند اليه منصب الاستيفاء ، ثم توفي بعد مرور شهر واحد على توليه المنصب الاخير . ( انظر تاريخ دولة آل سلجوق / ١٧٠ـ١٧٠ ) .

<sup>(</sup>أ) في الخريدة \_ القسم العراقي \_ ١/٤/٢ البيت الخامس من هذه القطعة فقط ٠

٢ \_ في الاصل ( عن ومحرز ) والصواب ما اثبتناه ٠

٣ \_ استن : سار ، انصب • الجدوى : العطية •

٤ ـ الطوايا ، جمع الطوية : الضمير ، والنية • الموارب : المخاتل ، والمصانع •

٦ \_ النحلة : العطية من غير سؤال او عوض ٠ الشعاع ( بالفتح ) : المتفرقة ٠

#### (١٠١) وقال في السلطان غياث الدنيا والدين مسعود(\*)

سَحاباً ربيعياً وبيضاً صوارما ويفضُلُ مر العاصفات عزائما ويفضلُ مر العاصفات عزائما ويكشف ليل الخطب جدلان باسما رأى الحمد والذكر الجميل الغنائما ويحسب من لطف الستجايا منادما وما مد خطياً ولا سك صارما كريم حليم يستحب المراحما ويعضي الى احرازهن اللوايما

رأیت عیان الدین فی الباس والندی
 یفوق الجبال الراسیات رزانة سید الضّحی لیلا بنقع مغ اره عنیمة سید الفصّحی لیلا بنقع مغ اره عنیمة معرف نیمون لفقر المعتفی ولجحفل ال سیکون لفقر المعتفی ولجحفل ال سیکون هزیراً فی الحفیظة ضاریا سیم سرّ مأن یه نیم الجیش باسمه می ادا أم کنته قدرة کف قتک ه می کل سهل وصعبة می می کل سهل وصعبة می الله زال منصور السّم ایا منظ فراً منظ فراً السّم ایا منظ فراً منط فراً السّم ایا منظ فراً منط فراً السّم ایا منظ فراً منط فراً السّم ایا منظ فراً مناسور السّم ایا مناس مناسور السّم ایا مناسور السیم ایا مناسور السّم ایا مناسور الله منا

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة (٣١) ٠

٢ - في الاصل ( الرسيات رذاية ) و ( العاصيات عزائما ) وهو تصحيف ظاهر ٠

٣ \_ الجزء المحصور بين القوسين من كلمة (مغاره) من وضعنا ، والاصل بياض •

٥ \_ المعتفي : طالب الحاجة • الجحفل : الجيش • شد على العدو : حمل •

٨ ـ في الاصل ( ضريم ) مكان ( حليم ) ولا معنى لها ، ولعل ما اثبتناه هــو
 الصــواب •

١٠ \_ السرايا ، جمع السرية : قطعة من الجيش تبعث في المهم من الامور ٠

### (۱۰۲) وقال:

۱ - أرى بُقايا البيوت قاطبَة ما فتئت بالقديم مُفْتخره ۲ - من مات َحي بطيب مَحْمدة والحي بالذم أعظم نخره ۳ - ولا يغر انك مُبْتدى شَرف ومُنتهاه بلؤهم غَمَره ٤ - فأشر ف الزاد عند آكيه اذا تناهت أقسامه عَذره

١ بعض كلمات هذا البيت مطموسة في الأصل ، وبعضها مصحفة ، أو ساقطة
 على النحو الآتى :

( ا ٠٠ فارا اليوت قاطبة وانت بالقديم مفتخره )

ولعل ما اثبتناه هو الصواب •

# (۱۰۳) وقد مرض السلطان غياث الدنيا والدين مسعود (\*) ثم عوفي ، فحمل الى بين يديه من البقر والثمر ، وهذه الأبيات في صحيفة معلقة في عنق بقرة

الى الله بادرت المصير الى الذبع سلاطين مجموع الفخار أبي الفتح وقولي هـذا في الدلالة كالصبح بريء من الكبر المندم والشح وينهل من طعن الكماة شبا الرسم تلون بتصهال له سورة الفتح كثير الدُعا[ء] والمحبّة والمد ح

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة (٣١) .

٤ \_ سقطت من الاصل ( الهمزة ) من كلمة ( الماء ) وباثباتها استقام الوزن ٠

٥ ــ الذي بين القوسين غير مقروء في الاصل ، ولعل ما اثبتناه هو الصواب م

٦ \_ في الاصل ( بتهصال ) مكان ( بتصهال ) وهو تصحيف ظاهر ٠

٧ \_ ) الهمزة ) من كلمة ( الدعاء ) زيادة منا اقتضاها الوزن ٠

### (۱۰٤) وقال فيه أيضا

١ \_ دعوت الله َ رَبَّ العرش عِلْماً

٢ \_ بقا [ع]ك يا غياث الدين شهماً

٣ \_ فانك اذ يقيسك ألعى

ع \_ اذا فسدا فمه لك كل شيء

بأن الله يسمع للـد عاء منطاع الأمر منصور اللواء مقام اللماء مقام اللماء فينا والهواء وان صحاً فداعية البقاء

٢ ـ ( الهمزة ) من كلمة ( بقاءك ) زيادة منا اقتضاها الوزن •

٣ ـ الالمعي : المتوقد ذكاء ٠

## (١٠٥) وقال يرثي (أ) الأمير عنتر بن أبي العسكر (\*) رحمه الله والثناء على أخيه الهلهل (\*\*) ، (ب)

أتاحهما لي عتر ومهلهل والمهلهل وباق لم له فيه من المجدد أجد ك أحق به ما هم من المنزن مسبل أذيب له وانماع صخر وجندل يشب على النادي بذكرا[م] مندل ولا بات عن ود وان غاب يزحل ولكن ملوم في النوال معذك لـ

اسی وسرور ناصیر ومنخذ آل وسرور بکت عینی لفقد کمساله
 اسقی عنترا والدمع لولا حرارة کمساله
 سحوح اذا ما جر فضل ذیوله
 قضی نحبیه جسم الثناء کأنما
 فتی لمیخن عهدا ولا مل صاحبا
 ولا بخلت کفتاه یوما بنسائل

<sup>(</sup>أ) لعل الاصل ( وقال في رثاء ٠٠٠ )

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة (٥٧) .

<sup>(\*\*)</sup> هو ضياء الدين مهنهل بن ابي العسكر ، من امراء الاكراد الجاوانيين ، برز بعد مقتل اخيه عنتر ومقتل صدقة بن دبيس سنة ٥٣٦ ، وذلك عندما عينه السلطان مسعود مدبرًا للأمير الحدث محمد بن دبيس • ثم ناوأ المزيديين ، وطمع في أمارة الحلة ، وظل يسعى لها ، حتى أقطعه الخليفة المقتفى الحلة وما حولها • أغفل المؤرخون تاريخ وفاته ، الا انه كان حيا سنة ٥٥٠ ، وقد ر الدكتور مصطفى جواد انه توفي سنة ٥٥٠ • ( انظر : جاوان القبيلة الكردية المنسية ، لمصطفى جواد في مجلة المجمع العنمي العراقي ١١١٤ ، وخريدة القصر – القسم العراقي ١٩٧٢ ، وتاريخ الحلة ١٨٧٤ – ٤٧ .

 <sup>(</sup>ب) في الخريدة ١/٣٤٣ ـ القسم العراقي ـ ستة أبيات من هذه القصيدة •

٢ ــ في الاصل ( فقد كماله ) والتصويب من الخريدة • في الخريدة ( أجزل ).
 مكان ( أجذل ) ولا معنى لذلك •

٤ - أراد بفضل الذيول: الغمام المتصل بعضه ببعض ١ انماع ٠ ذاب ٠

٥ \_ المندل: عود يتبخر به ٠

٦ ـ يزحل : يبعــــد ٠

ولا لاقه في غير تقواه منزل ويند به ناد ذو سراة ومحفل على القاع مع مع الناكب عسسًل ومرتعها روض من العز مخضل ينطاف عليه بالنّعيم ويك فل من الوضع عن ظهر المطيّة أعجل يحيد به عن واضح السمت أفكل من العسز لا تنعلى ولا تنتوقل لبيت وكلي من مراثيه مقول ل

 $<sup>\</sup>Lambda$  مالاقه : ما استقر به ، ما أمسكه ، ومنه قول الاصمعي للرشيد ( مالاقتني أرض بعدك ) •

٩ ـ السراة ، جمع السري : السيد السخي ذو المروءة • المحفل : المجتمع •

١٠ \_ الجرد: الخيل • الشكيم ، جمع شكيمة: اللجام • المعط: الذئاب الجرد، واحدها: أمعط • عسل ، جمع عاسل: الذئب ، وقد سمي بذلك لشدة اهتزازه في عدوه •

١١ \_ رعاها : أطعمها • المخضل : الندي •

١٤ \_ السمت : الطريق ، والمحجة • الأفكل : الرعدة من الخوف ، او البرد •

٥١ ـ قسورية : منسوبة الى قسورة ، وهو الأسد · تتوقل ، من توقل الجبل: صعد فيه ·

## (١٠٦) وقال يثني على السلطان غياث الدنيا والدين مسعود (\*) واعتذر من التأخر عن موكبه

وما حان من شمس النهار ذرور ' ــنتوال فتعطي واسيعاً وترجير ' وكم عاش منها بالعطاء فقير ' ورمحك فيها بالنتحور بكسير ' غمود وللزرق الليدان نمحور أبو الفتح طفلاً والقميص بقير ' ولكنه تحت اللواء صبور ' وطرفي من كنحل العجاج فخور ' ولي على مر الزمان شكور ' الدین ما أظلم الد جی
 ایلوذ بك] المستعصمون وسائلوا ال
 فكم مات في كفیك قرن منازل
 غزاتك یعمي مقلة الشمس نقعها
 الیضك هامات الغطاریف فیالوغی
 لیضك هامات الغطاریف فیالوغی
 حوی المجدحتی لم یدعمنه شاردا
 أبي اذا ما سیم خسفاً منكب ادا ما سیم خسفاً منكب
 بودي لا أنفك تحت عجاجه
 ولكننی فی القرب والبعد مخلص

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة (٣١) •

١ \_ الذرور ، الاسم من ذرت الشمس : طلعت ٠

٢ \_ ( يلوذ بك ) الاصل مطموس تماما ، ولعل ما اثبتناه هو الصواب ٠

٣ ـ القرن ( بالكسر ) : كفؤك ونضيرك ٠

<sup>•</sup> \_ غمود ، جمع غمد : جفن السيف • يريد بالزرق : أسنة الرماح • اللدان ، جمع اللدن : اللين من كل شيء •

٦ ـ البقير : برد يشق فيلبس بلا كمَّين ٠

#### (١٠٧) وقال وكتب به الى الأمر ناصرالدين مسعود التيتاري (\*)

١٠ - ناصر الدين والسَّحابُ اذا غا با تنادي الأحساءُ بالا مُحال ٢ \_ غير أن الستّحاب يمطر أحيا نا ومسعود مستمر النّوال

(۲) مر ذکره في مقدمة هو امش القطعة (۷۸)

### (١٠٨) وقال وكتب به الى سعد الدين أسعد بن الحسين المنشى (\*) وكان فاضلا صديقا له

١ \_ اذا شم قَت قد و الرجال مرات " فقدرك من كل المراتب أشه ف ' منيف" على أقصى ذرى المحدمشر ف اذا جار اعدام " وأر هم موقف " وأسهل من ماء السَّحاب وألطف يقل الهوى العنذري عنها ويضعف

۲ ـ فكف يُهنتَّى بالذي هو دونـــه ُ ٣ ـ وأين كسعد الدين فيالبأسوالندى ٤ \_ أشد من الصهم الجلامد قسوة ٥ ـ وفي أمِّ رأسى من هـَواه ْ بقيَّــة ْ

<sup>(\*)</sup> مر ذكره في مقدمة هو أمش القصيدة ( ٨٥) .

٢ ـ المنيف: المرتفع، والمشرف • الذرى، جمع الذروة: أعلى الشيء •

٣ \_ الاعدام: الفقر • الموقف: يريد به اي موقف من المواقف الحرجة المخيفة •

#### (١٠٩) وقال يرثى ملك العرب دبيس بن صدقة (\*)

فمن المكتِّم' عبْرتي وبْكائي ١ \_ هبني كتمت لواعج البرر حـاء فيما ألم منساين لوفائي ٢ \_ لا تنه عن قلقي فان تَصبُري يخُطُر ْن بين حيازمي وحَسَائي ٣ - كيف التصبّر' والهموم' أسنَّة' جِلَّت وزيَّتُه عن الأرزاء ع \_ كف التَّصيُّر' والرزيَّة' بالذي كَطراده في مأزق الهيُّجاء o \_ بمنطارد الأيام في آمال\_ه صُرِّ فَنْ َ بِينِ السَّيرِ والاسْراء ٦ \_ والماليء [ الدُّنيا ] بذكر مناقب في يوم مكثر مة ويو[م لقاء] ٧ \_ بفتى الندى والمأس والمُر ضي العُمْلِ فقد الزمان وأي خد ن عَـ الاء ٨ ـ بأبي الأغر وأي ْ كُنية ماجـــد من بأسم والرأى في الجبناء ٩ \_ من طالما شجع الردى فأعاده مَعْلُولِةً بأسينَّة الآراء • ١- وتجمَّعت ْ غيّر ُ الزمان فَر َدَّها خُدعاً قضين بمخلص ونجاء ١١\_ وتضايقت مخطط به فأباحها يُصغى الى المكروهة الروْعـاء ١٢- طرق النَّعيُّ فلم يكن لي مسمع"

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هو امش القصيدة الثالثة •

<sup>(</sup>أ) في خريدة القصر ١/٣٣٦ \_ القسم العراقي \_ ( ٣٧ ) بيتا من هذه القصيدة ٠

١ ـ النواعج ، جمع اللاعج : الحرقة • البرحاء : شدة الأذي والمشقة •

٣ \_ خطر الرمح: اهتز ٠ الحيازم ، جمع حيزوم: ما ينظم عليه الحزام ٠

<sup>·</sup> مأزق الهيجاء: مضيقها

<sup>7 - (</sup>الدنيا) غير موجودة في الأصل، والتكماة من الخريدة · السير: ما يكون في النهار، والاسراء: سير النيل · في الخريدة (السير والارساء) ·

٧ \_ الذي بين القوسين مطموس في الاصل ، والتكملة من الخريدة ٠

١٠ \_ غير الزمان : احداثه المغيرة ٠ مفلولة : مشدودة ٠

١١ ــ الخطة (بالضم): الامر، والشأن، والخطة (بالكسر): ما يختطه الانسان.
 ليبني عليه، جمعها خطط •

من سائر الأخبار والأنباء من قر نه فجرى بلا ابقاء وان اكتست من رونق وبهاء فالناس كلتهم بغير رجاء فالناس كلتهم بغير رجاء فرض العطاء له على الأعساء فرض العطاء له على الأعساء والساً بقات لواحق الأمطاء ينزو بكل كتيبة حمشاء بطراده كالليلة اللاً سنو ولم ينو زقه صفو الماء خمر ولم ينو زقه عن الاعطاء خمر البيوت بزعزع هو جاء خصر تنو نش له حصى المعثراء حصى المعثراء

۱۳- فطفقت أتهم الحديث كغيره الدي قد أمكته غيرة غيرة الردى قد أمكته غيرة غيرة أوال الردى قد أمكته غيرة المحالية المعم بعد أبي الأغر لحالية المعم بعد أبي الأغر لحالية المحالية والمنى الحنود بضيعة من بعيده المحالية من المحيدة الله المحالية الله المحالية الم

١٤ \_ الغرة ( بالكسر ) : الغفلة ٠ القرن ( بالكسر ) : الكفؤ ، والمثيل ٠

١٩ ــ السابقات : الخيل • لواحق الامطاء : التي تلتصق بطونها بظهورها من
 الضـــمور •

٠٠ \_ ينزو : يثب ٠ الحمساء : الشجاعة المتحمسة للقتال ٠

٢١ \_ رأد الصباح: وقت انتشار ضوئه ٠

٢٣ \_ في الخريدة ( القلب الشديد ) وقال المحقق : في ط ( القلب الشريد ) ٠

٢٤ \_ الفجاج ، جمع الفج : الطريق الواسع الواضح بين جبلين ٠

۲۵ \_ استن : انصب • الوطف ، جمع الوطفاء : السحابة الدائمة السح ، طال مطرها ، او قصر • الخصر ( محركة ) : البرد • المعزاء (بالفتح) : الارض الصلبة ذات الحصى •

٢٦\_ وغَدت ° حشايا العبقري كأنها وسط السوت نمارق الأنْقـاء نار اليفاع فلم يفنز " بضاء ۲۷\_ وتنو ّر الساري لقصـْد ســــبيله ٢٨ ـ اِبان مُشْري الحي مثل فقــــيره لتراد ف اللَّز َبات والـــ للواء جمل الغنى فضلاً عن الكو ماء ۲۹ فقری د بیس کان عند عنفاته ۲۰ وعرمرم كاليـــم معج بعاصف فضلت عبوارينه على الدَّأماء ما نمَّ صاعق من الضَّوضاء ٣١ صخب " لو ان " الزعد يحلب عنده ٣٢ ستر[ت سَنا]بكه وما نَـو َّر ْنه ْ لو°ح السَّما[ء] وقاعة الفيفاء ور °دان ورد طلی وورد نهاء ٣٣ ظامي الصَّوارم والكماة يشوقنه كي لا يُزن مَنَو قة الجُبناء ٣٤ من كل منحتدم الحفظة ثابت

77 \_ الحشايا ، جمع الحشية : الفراش المحشو · العبقري : ضرب من البسط ، والكامل من كل شيء · النمارق ، جمع نمرقة ( بالتثليث ) : الوسادة ، واراد بها : الكثبان · النقا : القطعة من الرمل ، تنقاد محدودبة ، جمعها

- ۲۷ \_ تنور النار من بعيد: تبصرها · اليفاع: التل المشرف ، او ما ارتفع من الارض ·
  - ٢٨ \_ اللزبات ، جمع اللزبة ( بتسكين الزاي ) القحط اللأواء : الشدة •
- ٢٩ ـ القرى: ما يقدم للأضياف من اكرام وطعام وشراب العفاة ، جمــع
   العافي: طالب الحاجة الجمل ( بفتح الجيم وتسكين الميم ): المجموع ،
   من جمل الحساب جملا: جمعه الكوماء: الناقة الضخمة السنام
  - ٣٠ \_ العرمرم : الجيش الكثير ٠ الغوارب : أعالي الموج ٠ الدأماء : البحر ٠
- ٣١ \_ يجلب ، من الجلبة : اختلاط الاصوات من كثرة الضجيج · ما نم صاعقه : ما سمع صوته ·
- ٣٢ \_ السنابك ، جمع سنبك : طرف الحافر · اللوح : الصفيحة العريضة · القاعة : الساحة · الفيفاء : المفازة · الحروف التي بين القوسين في صدر البيت ، مطموسة في الاصل ، و ( الهمزة ) من كلمة ( السماء ) في عجزه ، ساقطة من الاصل ، ولعل ما اثبتناه هو الصواب ·
- ٣٣ \_ الطلي : الاعناق ، ويريد : دم الاعناق · النهاء (بالكسر) جمعالنهي:الغدير ·
- ٣٤ \_ الحفيظة : الغضب ، يزن : يتهم النزقة ، واحدة النزق: الطيش والخفة •

يوم الوغي لجر ت على البيداء ٣٥ لو لم ينحصنِّن سسره عن دعوة عصف الشمال بمننغض الوطفاء ٣٦ عصف الأمر بهم وقد وضح الضحي والمدمع منحدر بغمير رياء ٣٧ لله من ودَّعْت يوم مراغَــة ببعيد دار كافل ببقـــاء ٣٨\_ أسفاً على بُعْد المزار وكيف لي من فقده بالشدَّة الصَّماء ٣٩ أعددته الشدائدي فأصابني مُستسلمين لحادث وقضاء ٤٠ هجر الجيوش وحكَ بين كتائب 11\_ سد كا برمس لا يريم وطالما نحلت " سوايقه من الانضاء بالرغم منهم أيَّما إغضاء ٤٢ في معشر أغضوا على جور الردى بعد الرحال نمارق الدَّهْناء ٤٣\_ رقدوا على غير الكرى وتوسدًدوا رَ تُموا بكل لَطيمة ذفراء ٤٤ وتضمَّخوا د ُفع َ الصَّديد وطالما وأسال كل كحيلة نجْسلاء 20\_ قد شو ه الحيسن البلي بوجوههم

٣٦ \_ الوطفاء: السحابة ، ومنغضها: اضطرابها ، يقال: نغض السحاب ، أي كثف ثم مخض حيث تراه يتحرك بعضه فوق بعض ولا يسير •

٣٧ \_ مراغة : بلدة بأذربيجان •

٣٩ \_ الشدة الصماء: التي لامنفذ فيها ، أي لاتنفرج ٠

٤٠ \_ كتائب المستسلمين : الموتى ٠

٤١ ـ السدك : المقيم في محله ولم يفارقه · السوابق : الخيل · الانضاء :
 الاهزال من التعب ·

٤٣ ــ الرحال ، جمع الرحل : مركب البعير وكان ( ولا يزال ) الرئيس يتكيء
 عنيه في مجلسه • النمارق : الوسائد •

٤٤ \_ تضمخوا : تلطخوا · الصديد : القيح · رثموا : لطخوا أنوفهم · اللطيمة: المسك · الذفراء : الذكية من الطيب ·

٤٦- النَّوم' بعدك للجفون مُحرَّم" ٧٤ ولقد شفى نفسى وهو َّن وجدها ٨٤ من كلَّما نظرت اليه عنونسا ٤٩ بلغ المدى في المجد وهو مراهق" ٠٠- لبق الشَّمائل بالامارة داره أ ٥١ فيقت سف الدولة بن سيوفها ٥٢ فلئن ْ تكَنَّفت الكُروب ْ جوانحي م- طربت جياد' الخيل تحتكوانسي ٥٤ وخلفْت قومك في المناقب كُلتّها **٥٥\_** وهناك فخر الدين ر دُّءاً باســلاً ٥٦ من لم يزل فيسكم أمين مودَّة ٥٧ ما غاب قط ولا عسدا بوفائه ٨٥- أنا منكُم فارعوا عُمُهود مود تي ٥٠ أوجبت حقاً في أب لم يتقضه

الا الغشاش وغاليط الاغفاء خلكف العنى وبقيسة الكرماء عد تنك في الباقين والأحياء وتلا اليه طسرائيق الآباء مأوى العنفاة إقراء ومربع الفنقراء عنم الزمان لنجدة وعطاء عنم الزمان لنجدة وعطاء عنم الزمان لنجدة وعطاء عنم الزمان النجدة وعطاء بهفو سرورا بان كل لواء وملكت كل البأس والنعماء أسد الهياج وفارس الجأواء في الحادثات تنعك بن الأعشداء ولكم كريم مدائحي وثنائي وحزاءه أرجو من الأبناء

٦٤ ـ الغشاش : القليل والعجل · غالط الاغفاء : الذي يأتي خطأ وعن غير قصد ·

٥٠ \_ النبق: اللطيف الظريف ٠ (التاء) من كلمة (العفاة) زيادة منا ١ المربع : موضع الربيع ٠

٥٣ \_ (طربت) في الاصل (طرت) وهو تصحيف · بان اللواء: شبه عــود اللواء بغصن البان لاهتزازه ولينه ·

٥٥ \_ فخرالدين : لقب عنتر بن ابي العسكر ، مساعد الامير الحدث على ادارة شؤنه ١٠ الردء : السند والعون والناصر ١٠ الجأواء : الكتيبة كدراء اللون ، وهو لون صدأ الحديد ٠

## (۱۱۰) وما كتب [به] الى الخليفة المسترشدبالله (\*) يسترفده رضوان الله عليه (أ)

نفسى الرجاء حوى الحرمان آمالي ١ \_ خلف\_ة الله مالي كلما بسطت " وسائلي آذَ نَتُ مسالي با قُالال ٢ \_ وكلما كثرت \_ والحال شاهدة" \_ جَمِّ المسكارم للمعروف بَدَّال ٣ \_ كأنني لم أشم ْ برق ابن مننْحة وأثبت القوم قلْباً عند أهْوال ٤ - أمضى الخلائف عزماً عند مجْلبة ونازل بشعاف المجمد محثلال ٥ \_ منكت العش خفضاً من تهاممه الا لها ذاكر" في محفل تال ٦ - وقد مدحت فلم أترك منحبرة بالقاسميَّة في هامات أبْطال ٧ \_ وقد وطئت' بطر في يوم حربكم' ۸ ـ وما نهدتم الى غزو فأقعدنى بخس الحظوظ ولاالتقصير في الحال مقارع بين قواً ل وصُواً ل ٩ - فار عوا ذمام محب دون محدكم ' فالحمد' للمنقتني أبقى من المال ١٠- وهو "نوا المال في إحراز حمدكم"

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة الثالثة •

<sup>(</sup>أ) في الخريدة ١/٢٩٧ ـ القسم العراقي ـ ثلاثة أبيات من هذه القصيدة •

۰ تذنت : أعلمت ۲

٤ \_ يريد بالمجلبة : الحرب ٠

<sup>•</sup> \_ نكب : عدل ، ومال • خفض العيش : السهل الرغيد • الته\_امم : من الاهتمام • الشعاف ، جمع الشعفة : رأس الجبل • في الاصل ( بشقا المجد ) وهو تصحيف •

٦ ـ المحبرة : المحسنة والمزينة ، ويريد بها : القصيدة • تال من التلاوة •

٧ \_ القاسمية : لم يتيسر لنا الوقوف على يوم القاسمية ٠

۸ ـ نهد : مفى ، وبرز ، وأسرع • البخس : النقص •

#### (١١١) وقال يمدح شرف الدين الوزير على بن طراد الزينبي (\*)

١ ـ ذريني وأهـُـوالّي نَـفـر ُ ونلـُتقي سيهزمها عنى حسامي ومنطقي ٢ \_ بدت ْ غُـلْماً شُـوساً ففل ا غُـروبها بصير "برك المُجلب المُتألِّق لحب " ولا في غير مجد بموثـق ٣ ـ ربيط العُلى لا قلبُه ابر َميَّــة ٤ \_ اذا عَدَّدَ القوم' المساعي سمت به تميم" الى فر ع العــ المـ المـ المـ المـ ٥ \_ وقد علم اللَّهو البهيج ' بأنني أكفكف عنه لحظ غضان ميحنق وانْ مُزجتْ أَلفاظُهُ بالتَّمكُـٰق ٧ - وأن تدام اللهو يمهى حفظتي وأسْمَرَ خطي ۗ وعضْب مُذَلَّق ٧ - وأن ً صباباتي بأجْر َد َ سابح فكف وقد لاح المسس' بمفرقي ۸ = هجرت الهوى والعمر غض الهاته وشبك نفاذ الأمر من آل سلحق ٩ - ور'ب لُهام الجيش جَم " بُنوده وفي الحرب أستار العجاج المروَّق ٠٠- تُححِّمه عند المقام ستوره ١١\_ مهس الر قوا معدودة " لَفْظاتُه يحاذره المسوت الزؤام ويتَّقي

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة الثالثة ٠

<sup>(</sup>أ) في الخريدة ١/٢٨٢ \_ القسم العراقي \_ (١٥) بيتا من هذه القصيدة •

٢ ـ فى الأصل ( برت ) مكان ( بدت ) وهو تصحيف ، والضمير من بدت يعود
 الى الأهوال فى البيت الاول •

٣ ـ الربيط: المربوط، يريد: مربوط الى العلى لاينفكان • في الاصل ( رنيط) وهو تصحيف •

٦ - الندام: المنادمة ، وجمع نديم • يمهي: يشحذ ، ويحد • الحفيظة: الغضب

٩ ــ الجيش النهام: الكثير العدد • الوشيك: القريب • آل سلجق: آل سلجوق ،
 مؤسسو الدولة السلجوقية المشهورة •

١٠ \_ المروق ، من روق الليل : اظلم ومد رواقه ٠

١١ ــ الرؤا : المنظر الحسن ، والرؤى : جمع الرؤية •

للوك بنجوة يندادون عن صعب المراتج منعناق المنع أديمه من الجيد لم ينغل ولم ينتخر ق المداح زجرتها على لاحب من نازح الغور سمناق ب ماء كأنه من الأجن أغبار السلط المنعتق و خدد ها بنرود المكلا ما بين غرب ومشرق جمي كطيها لسمع الفصيح من بهاء ورونق غيد أوانس وأكبر ها عن ذكر جيز ع وأبرق لحي واغتدى جبائهم عين الكمي المحقق لحي واغتدى جبائهم عين الكمي المحقق قلين معابها رمت عرضه الرث السحيق بمرشق خاملين وانما لأبلج في عنيا سوء وأي الفرزدق كنت لبابها لأبلج في عنيا الريش منعر ق

۱۷- ولَجْتُ عليه والمُلُوكُ بنجُوة المَّدِهُ الْعَرْضُ صَافَ أَديمهُ الْدِيمة والعرضُ صَافَ أَديمهُ الْدِيمة المُواد القداح زجرتُها ١٥- وردتُ بها أعقاب ماء كأنه ١٦- وقافية سيَّارة عطَّ و خُدْهُ الله ١٧- تطيبُ لسمع الأعْجمي كطيها ١٨- أكر مها عن وصف غيد أوانس ١٨- أكر مها عن وصف غيد أوانس ١٩- بها أفصحت صيَّابةالحي واغتدى ١٩- اذا رام فَدُمُ الناقلين معابها ١٢- وتأبي جــواب الخاملين وانما ٢٢- تخرَّرتُ منها - منذ كنت - لاابها

١٢ \_ المراتج ، جمع مرتاج : المغلاق ٠

١٣ \_ باذلته ، من التبذل : ترك الحشمة ، يقال : الرجل يتبذل في منزله • لم ينغل : لم يفسد ، مأخوذ من انغل الأديم : أفسده بالدباغ •

١٤ ـ العنس ( بالفتح وسكون النون ) : الناقة الصلبة القوية • القداح ، جمع قدح : السهم • اللاحب الطريق الواضح • نازح الغور : بعيد المنحدر • السملق : الارض المستوية •

١٥ ـ أعقاب الماء: بقيته المتروكة ، الآجن: المتغير طعمه ولونه • الأغبار ، جمع
 الغبر ( بالضم وتشديد الباء المفتوحة ) : البقية • السليط : الزيت •

<sup>17</sup> \_ القافية السيارة: القصيدة التي سار ذكرها في البلاد · عط: شـق · وخدها: سبرها · الملا: الصحراء ·

١٩ \_ صيابة الحي : خيارهم ، وسادتهم · الكمي : الشجاع · المحقق : الصادق السيحاعة ·

٢٠ ــ الفدم: العيي عن الكلام • الناقلين: الرواة ، ولعلها ( الناقدين ) • الرث:
 البالي • بمرشق: بسهم •

٢١ \_ يريد ان سبب شهرة جرير ، جواب الفرزدق له ، وذلك سوء رأيه عنده ٠

٢٢ \_ الأبلج: المشرق الوجه ، المعرق: الذي امتدت أصول نسبه في القبيلة بعيدا •

اذا النار' للسَّارين َ لم تَتَأَلَّق ٢٣\_ لجم ِّ القـرى لا يخمد القـُر ْ ناره ْ تعسُّنْف مرمي ً أو تعوُّر ' مز ْلق ٢٤ سريع افتراع المحد لا يستكفه مَلاذهُمُ الوابل المُتَبَعِّق ٢٥ يلوذ العُفاة المُسْنتون بجوده كفيلاً بسح ً النائل المُتدفِّق ٢٦- يشيمون كر قاً من أسر أة وجهه رحيب وعُذر في المكارم ضيِّق ٧٧ يطفون منه في الشيّداد بمنزل ٢٨ به في مساعيه حران عن الدَّنا وعند اكتساب الحمد شدَّة ' معنق عن العين أقَّذاء النُّعاس المرَّنَّق ٢٩\_ كثير' سهاد الليــل يجـُـلُو رويُـُـهُ' تجافى ضلوعاً عن حشى أ و نُمر أق ٣٠ اذا رقد النكس الدنور عن العيل اذ المُغْرق الجيَّاش مثل المُحرق ٣١- ينهاب نداه مثلما هيب بأسنه له نفس نهاًس وعطْف معشاًق ٣٢\_ صبيح' الر'قؤا عذب المكاسر باسم" كما ابتُد رت عايات سبق لسنبتق ۳۳\_ جری ابن طراد والرجال بنوالعلی هُبوباً وقالت للطَّلوب ألا الحق ٣٤\_ ففاتهم فوت َ الزعــازع أعصفَت° ٣٥ قشيب وداء العرض لكن ماله يُمزقه العافون كل مُمز ق

٢٣ ـ القرى : ما يقدم للضيوف من طعام وشراب • القر ( بالضم ) : البرد •

٢٤ ــ الافتراع: الصعود • التعور: التخوف ، ولعلها مصحفة عن ( توعـــر )
 من الوعورة •

٢٥ ــ العفاة : طلاب الحاجات ٠ الوابل : المطر ٠ المتبعق : المتدفق بصـــورة مفاجئــة ٠

٢٨ ـ الدنا ، جمع الدنية ٠ الشد : العدو ٠ المعنق : الذي يسير العنق ، وهـو العــدو ٠

٣٠ ــ النكس ( بالكسر ) : الضعيف الذي لاخير فيه ٠ الدثور : الخامل النؤوم ٠
 الحشي : الفراش ٠ النمرق : الوسادة ٠

٣٢ ـ الرؤا: حسن المنظر، والرؤى: جمع الرؤية • المكاسر: كناية عن طيب المخبر • النهاس: الاسد، في الاصل (نكاس) وهو تصحيف •

وشمل اللهى من بذله في تفر ق. رقاب المطايا من جمال وأيننق وقد خر قت في برد ماء مشبرق بهيم ضروباً بالصبّاح المشرق ولكنه من بأسه ألثف فيلت جوالب من هم الرجال المؤرق لديها ويحظى الرأي بالمترفق طراد جيوش الفرس وابن محرق على اللهوح أهداب الغمام المعلّق بنا قرمد أو رعن سام محكلق الى معرك للحو ما الفتح مر دق

٣٧- فسمل العلى من سعيه في تجمسم العلى من سعيه في تجمسم الفتى يشني اليه بنوالسسرى ٣٧- ونيعم الفتى يشني اليه بنوالسسرى ٣٨- تماطل الري الأوام لقصده ٣٩- لتبلغ جياش المراجل بالدجى الهورد في المعالي مو حَد ٤٠- فتى هو فرد في المعالي مو حَد ٤٠- فتى هو فرد في المعالي مو حَد ٤٠- ود هم كأمثال الد آدي حوالك ١٤- تزل بذي الطيش المغرر نعله ٤٠- تزل بذي الطيش المنور نعله ٤٠- ينظاهرها جيس كأن غياره ٤٠- ينظاهرها جيس كأن غياره ١٤٠- تسابق عقبان الموامي جياد ٥٠- تسابق عقبان الموامي جياد ٥٠-

٣٦ ـ اللهى ، جمع اللهوة : أفضل العطايا وأجزلها ، وقيل : الألف من الدنانير أو الدراهم •

٣٨ \_ خرقت : مزقت · المسبرق : المقطع ، المخرق ·

٣٩ \_ الجياش : الشديد الغليان • المراجل : القدور • البهيم : الأسود •

١٤ ـ الدهم : السود ، ويريد بها : الخيل ٠ الدآدي : الليالي الشديدة الظلمة ،
 المؤرق ، من الارق ، وهو السهر ٠

٤٢ ـ قوله ( ويحضى الرأي بالمترفق ) من باب المقلوب ، ويريد ( ويحضى المترفق بالرأي ) .

٤٣ - ابن محرق: المحرق، هو عمرو بن هند احد ملوك المناذرة، والحارث بن
 عمرو منك الشام، ولم نقف على من كانت له مع جيوش الفرس وقائع غير
 الحارث بن عمرو الغساني ٠

٤٤ \_ يظاهرها : يساندها : اللوح ( بالضم ) : الهواء بين السماء والارض ٠

٤٥ – الارتصاف ، من ارتصف القوم في الصف : تراصوا ، وانضم بعضهم
 الى بعض ٠ بنا ، اي بناء ، وهو واحد الابنية ٠ القرمد : الآجر ٠ الرعن :
 انف الجبل ٠

٤٦ – العقبان ، جمع العقاب : من الطيور الكواسر • الموامي : المفاوز الواسعة •
 الفتخ ، جمع الفتخاء : العقاب اللينة الجناح • مرزق : موضع الرزق •

وزهر الليالي من شــَبا كل أزرق ٤٧ يضاحك شمس الصبح منه بسضه فلم تَرَ الا أو ْلقـــاً فوق أو ْلَـق ٤٨ أتت قُبُله من تحتخزر عوابس كما ماد َ خلو" من سفين بمغرق ٤٩ ـ وعج أفضلت ترجف الأرض تحته وقد برمَت نفس الجزوع بحولق • o ـ أضاء له وجه الوزير فأسفرت° بغد°رة جبَّار وفاقـة دردق 01 من الضَّاربين الهام والباذلي القرى بمُحمر معدان الوشيج المُدقَّق ٧٥- ينجيشون نيران اليفاع لطارق تحمَّل نشراً من رياض لمنَشْق ٥٣ اذاذكروا خلت الحديث صبا د'جي 30- ليهنك عيد" أنت عيد" لأهله سرور" لمهموم وو'جد" لمملق فأنت الذي يبقى الفخار ُ اذا بَقي ٥٥ ولا زلت تنقى للمكارم والعيل ٥٦ تعطَّل جيدي من حُلي كل مِنَّة ۗ وراح َ بما أُوليْت أَي ٌ مُطَوَّق

٤٧ \_ البيض : السيوف · الشبا : الحد · الازرق ، يريد به : سنان الرمح ·

٤٨ ــ القبل ، جمع قبلاء : الفرس التي فيها شبه الحول · الأولق ( الاول ) :
 الذي فيه شبه الجنون ، و ( الثاني ) : المسرع ·

٤٩ ـ عج : اشتد وأثار الغبار · ماد : اضطرب · الخلو : الفارغ ·

٠٥ ـ الحولق: الداهية ٠ ( أسفرت ) الضمير فيها يعــود الى ( دهم ) مــن البـت (٤١) ٠

١٥ ــ الهام ، جمع هامة : أعلى الرأس · الجبار : المتمرد ، والطاغية · الدردق :
 ١لاطفــال ·

٢٥ \_ يجيشون : يعلون ، ويرفعون ، ولعلها ( يحشون ) أي يوقدون ٠ اليفاع :
 ما ارتفع من الارض ٠ الوشيج : شجر الرماح ٠ المدقق : المكسر ٠

٥٦ \_ العاطل: العارى عن الحلية • المطوق: لابس الطوق •

### (۱۱۲) وقال في الهذب بن أبي البدر مشرف المالك (\*) عند انقاذه الاثير بن باكيرا (\*\*) من القبض والتوكيل وكان ابن باكيرا نائب الاستيفاء بالعراق

عن العلااء] والمجد الأنسل ١ \_ جزاك الله محد الدين خييرا وجد ب للعنفاة وللنَّزيل ٢ \_ فلم تبرح عصاماً عند خــوف ٣ ـ وأروع ما اشتريت به المعــالي وحُزْت سُوارد الذكر الجميل على [ما] ناب من خطب جليل ع \_ مساعدة أبن باكسيرا على " وفُزْتَ لديه بالأجْر الجزيل حویث به ثناء الحی طئے راً تجود' بكل منهمر هطول ٦ \_ فتى أباؤه السُّحْد الغَوادي تفوق' لطافة الخمر الشَّمول ٧ \_ وقد حلَّت الميرهم سيحايا وكان كدارس الربع المَحيل A \_ أعد ت المحد مأهولا أنسا شكى أبْناؤه جَوْرَ البخيل ٩ ـ وأوجبت الشاء على زمان قديم بعد تكذيب طـويل ١٠\_ وصدَّقت الـرواة َ لـكل ماض نقى العر فض كالسيُّف الصَّقيل ١١\_ فعشت َ مدى الزمان مُطاع َ أَمْر

<sup>(\*)</sup> مر التعريف به في مقدمة هوامش القصيدة (١٠٠) ٠

<sup>(\*\*)</sup> لم نتوصل الى معرفته ·

۱ \_ مجدالدین : لقب الممدوح · ( الهمزة ) من كلمة ( العلياء ) زیادة منا اقتضاها الوزن ·

٢ \_ العصام : الملجأ الذي يعتصم به الخائف · الجدب : القحط · العفاة : طلاب الحاجات ·

٣ - ( وأروع ) في الاصل ( وأروح ) وهو تصحيف ظاهر · شوارد الـــذكر : السائرة في البلاد ·

٤ \_ ( ما ) زيادة منا اقتضاها الوزن والمعنى ٠

٧ \_ أثيرهم : يريد الاثير بن باكيرا الذي انقذه الممدوح ٠

٨ \_ المحيل : المتغير ٠

### (١١٣) وقال وكتب به الى الأمير حسام الدولة كرسنقر بن صندق البكجي (\*)

جلاه مسام الدولتين ابن صندق ١ \_ اذا ما رواق الحرب أظلم نقعه ا فيُغمد ها بالضرب في كل مفرق ٢ \_ فتى تكره الأغماد بض سيوفه ٣ \_ يفوق سحوحالغيث جوداً ومنحة ويفْضُل بشم السارق المُتألِّق اذا طال أعُطاف الوشيج المُدقَّق ٤ \_ هـُمام " لبيق العطف يُفني طعانه ' ٥ ـ تُلاقيه ذا قلب جريء وساعد وعزم الى نيــل الأمانى ومنـُطق ويغْدو بوم الروع أيَّ مُحقِّق ٣ ـ يروح ُ ببذل المال أيَّ مُسامع تضایق عنه کل مَر ْت وسمْلُـق ٧ ـ وجش كنتَّار الفرات مُزمحر ٨ - كأن السـ عالي تر تمي بموارد ـ كماة ُ وغاه ُ في كِواهل سُبَّق فغادرتهم ما بــين ثاو ٍ وموثــق ٩ ـ شدد ْتَ عليهم شَدَّةً كَجيَّةً ويُضْحي رتيج المُبتّغي غير مغلق ٠١٠ بكر° سننقر يستفتح النجح للمني

<sup>(\*)</sup> لعله الامير قرسنقر صاحب الشأن الكبير في الدولة السنجوقية ، توفي سنة ٥٣٥ ، واخباره كثيرة مبثوثة في تاريخ دولة آل سلجوق ٠ انظر الصفحات ( ١٤٢ - ١٧٣ ) ٠

١ \_ رواق الحرب : يريد به الغبار الذي تثيره الخيل ٠

٣ \_ في الاصل ( البوارق ) مكان ( البارق ) وهو من وهم الناسخ ٠

٤ \_ ليبق العطف : لين الجانب · عطف الرمح : قوامه · في الاصل ( أخفاق الوشيج ) وهو تصحيف · الوشيج ، هنا : الرماح · المدقق : الكسر ·

٦ - المحقق : ذو الطعنة النافذة المحققة ، التي لا زيغ فيها •

٧ \_ المرت : المفازة ٠ السملق : القاع الصفصف ٠

٨ ــ السعالي ، جمع سعلاة : حيوان لا وجود له ، يريد ان فرسانه بدروعهم التي تشبه الماء كأنهم السعالي المنغمسة بالماء ٠

٩ ــ شددت : حملت ٠ بكجية : نسبة الى منتسب الممدوح ( البكجي ) ٠ في الاصل
 ( عليه ) مكان ( عليهم ) وما اثبتناه هو المناسب ٠

١١- يُناط نجاد السيف منه بصارم جريء وان كاست خطوب بأورق
 ١٢- يضُم الى تُركيَّة عربيَّة فيحوي المعالي في قميص ويلْموق

<sup>11</sup> ـ كاس البعير: مشى على ثلاث قوائم وهو معرقب، ويقال: كوسه، أي كبه على رأسه • الأورق من الابل: الآدم، او ماكان لونه كلون الرماد، ويستعمل الشاعر كلمة الأورق للجبل كثيرا •

۱۲ \_ يريد : انه يضيف الى تركيته بعض زي العرب وسجاياهم ، فيبدو تركيا عربيا · اليلمق ، (كجعفر ) : القباء \_ فارسية \_ جمعها : يلامق ·

# (۱۱٤) وقال وكتب به الى مؤيسه الدين المرزبان (\*) وهو طغرائي السلطان غياث الدين مسعود (\*\*) قبل أن صار وزيرا له

١ - كيف أنساك والعوارف ييض غير ر" كالنتجوم في الظلّماء
 ٢ - ساقها من مؤيد الدين نحوي مضر م الباس بارد النتعماء
 ٣ - فحماه وفيض جيود يديه لم يزالا لنجدة وعطاء
 ٤ - واضح الوجة والمناسب تلقاه كريم اللقاء والآباء
 ٥ - رأيه واليراع في الطيّر س فاقا قيضب الهند والقنا في المضاء
 ٢ - يفيضل النار في الحفيظة لكن عنده في الوداد ليطف المساء
 ٧ - فعلى المر و بان من كرم الله و قاء بذود شكر القضاء

<sup>(\*)</sup> هو مؤيدالدين المرزبان بن عبيدالله الاصبهاني ، طغرائي السلطان مسعود ، وفي سنة ٣٩٥ نقله السلطان الى الوزارة · ( انظر تاريخ دولة آل سلجوق ١٧٨ ـ ١٨٠ ، وتاريخ ابن خلدون ٥/١٤٣) ·

<sup>(\*\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة (٣١) •

١ \_ العوارف ، جمع العارفة : المعروف ، العطية ٠

٣ \_ الحمى : المكان المحظور الذي لا يقرب ، ويحتمي فيه الخائف ٠

٥ ــ اليراع: القلم • الطرس: ما يكتب فيه ، وهو الصحيفة • قضب الهند:
 السيوف المنسوبة الى الهند •

٦ \_الحفيظة: الغضب ٠

# (١١٥) وقال حين قصيرت الخاتون بنت ملك العرب دبيس زوج السلطان غياث الدنيا والدين مسعود ، وكانوزيرها جلال الدين محمد بن نوشروان (\*) فكتب اليه

فعند ابن نوشر وان غير' منضاع ١ \_ لئن ماقحقى عند عوف بن خندف ٢ \_ ثنوا أملاً [عني] وقلبي صــــابر" على الضَّــُم ذو وجد بهم ونزاع فعَتْبِي لذاك البخس غير' منشاع ٣ \_ فان شاع بخس في القائل منهم ' على عرض من ذاهب ومُتــاعَ ٤ \_ وليس يراني الحز مُ جادع أنفه ولى من جلال الدين نعمى وعزة" وأمنواله الجود أي شَـعاع ٦ \_ جمع عن العار المُدنَّس عرضه وخير' النَّدى ما لم يكن بـدُواع ٧ \_ يحس' نداه قلل أن تستغشه نوار" بنَجْر فاخر ومساع ٨ \_ فتى ً أحرز العلياء وهي شـــوارد"

<sup>(\*)</sup> جلال الدين محمد بن انوشروان ، تولى ايضا الوزارة نيابة عن ابيه انوشروان للسلطان ـ كما ورد في مقدمة القصيدة (٢٤٣) ، ولم نجد من ترجم له ٠

 <sup>(</sup>أ) في الخريدة - القسم العراقي - ثلاثة أبيات من هذه القصيدة ، وقال العماد :
 انها في مدح أنوشروان •

۱ \_ (ضاق) كذا ورد ، وفيه معنى ، ولعل الاصل (ضاع) · عوف : بطن من بني أسد ، ومنهم بنت دبيس ·

٢ \_ ( عني ) زيادة منا اقتضاها الوزن والمعنى •

٣ \_ شاع : ذاع ، وفشا • البخس : النقص ، والظلم •

٤ ـ العرض (محركة): حطام الدنيا · المتاع: كل ما ينتفع به من عروض الدنيا ، سوى الذهب والفضة ·

٥ ـ النعمى ( بالضم ) : اليد البيضاء ، وخفض العيش · الباع : قدر مــد البدين أفقيا ·

٦ - العرض (بالكسر) : كل ما يفتخر به الإنسان من نسب وحسب ١٠ الشعاع :
 المتفرق ١٠

٧ - الدواعي ، جمع الداعية : السبب ٠

٨ ـ النوار : المرأة النفور • النجر : الاصل ، والحسب •

٩ ـ ينضيء ابنتهاجاً بالعنفاة كأنما
 ١٠ ـ ينرى عنجليل الجرم بالحلم معرضاً
 ١١ ـ بطاء سيجاياه عن الشر والأذى
 ١٢ ـ حوى من أبيه لنطفه غير أنه
 ١٢ ـ فأصبح مرهوباً منر جي الى العنلى

مُحيَّاهُ في الجدوى ظهيرة ُ قاعِ وعند دقيق القول أحسن واعِ جَلالاً وفي المعروف أي سِراع أخو مُنَّة لا يُتَّقى بيمصاعِ بيوم نوال أو بيوم قراع

٩ ـ العفاة : طلاب الحاجات • الجدوى : العطاء • الظهيرة : منتصف النهار •
 القاع : الارض المستوبة •

١٠ ـ يريد : أنه يغض عن الجرم الكبير ، ويعي الاشارة الدقيقة ٠

١٢ - المنة ( بالضم ) : القوة ٠ المصاع ( بالكسر ) : القتال ، والجلاد ٠

وقال يمدح شرف الدين نوشروان بن خالد (\*) حين وزر للسلطان مغيث الدنيا والدين محمود بن محمد بن ملكشاه (\*\*) وكان التماسه أن يجلس ـ عند الانشاد ـ على كرسي من ذهب ، أو كرسي من فضة ، فتعـدر ، وكان التعويض بكرسي مذهب ، وأنشد بمرج همذان ببور بنكرد (أ) على مرحلة من همذان ، في سنة احـدى وعشرين وخمس مائة (ب)

بربعي وهل ذاد الرسَّجاء [بائي فيجبُن عزمي أو يكل مَضائي وجر د كسيل الطَّو د غير بطاء يرو ن نجاء الذل عير نجاء بضرب كحر النَّار غير 'رخاء ١ - سل الحي عني هل أناخت خسيفة "
 ٢ - وهل رمت موفور المنى عن ضراعة "
 ٣ - أبت مرهفات "كالمنايا طريرة"
 ٤ - وغيران غزو من تميم بن خندف
 ٥ - هم منعوا يوم الكلاب ذمارهم "

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة الثانية •

<sup>(\*\*)</sup> تقدمت ترجمته في بداية هوامش القصيدة التاسعة •

<sup>(</sup>أ) (بوربنكرد) كذا ورد في الاصل ، ولعلها التي ذكرها ياقوت في معجم البلدان ١/٧٥٦ وسماها (بوزنجرد) وضبطها بقوله : الزاء والنون مفتوحتان ، والجيم مكسورة ، والراء ساكنة ، والدال مهملة : من قري عمذان ، وعلى مرحلة منها من جهة ساوة ٠

<sup>(</sup>ب) في الخريدة ١/٢٠٦ ـ القسم العراقي (١٣) بيتا من هذه القصيدة ٠

١ \_ الخسيفة ، واحدة الخسف ، يقال : سامه خسفا : اذا أراد ان يذله • ذاد : منع •

٣ \_ السيوف الطريرة : الحادة • الجرد ( ويريد بها الخيل ) : الملس •

٤ ـ الغيران) بالكسر) جمع الغار، وهو الجيش الكثير، يقال: التقى الغاران،
 أي الجيشان • تميم بن خندف: انظر شرح البيت (١) من القصيدة (٦٨) •
 النجاء: النجاء •

٥ \_ يوم الكلاب : انظر شرح البيت (٤) من القصيدة (٣٠) ٠

وما كان يرجى أخنهم بفيداء وأسد غوار لم ترع بلقاء وأسد غوار لم ترع بلقاء اذا ضاق ذرع الحي بالنزلاء مراجلنا في أزمة وشياء سخت بفخري مفخر القدماء فكف بناني أن يلوث ردائي وعند قراع الدارعين شيفائي وطرفا يعير اللاحظ غير علاء وطرفا يعير اللاحظ غير علاء بصوني له عن منجة وعطاء

٢ - وفادوا رسول الله أسرى حيسة الله مصاعب ملك لم تنقد لمفاخر
 ٨ - ترى الجار فينا غير شاكي خصاصة القروم الهادرات عشية القروم الهادرات عشية الماء سعيت فلمأترك حديثاً وان أعيش ١٠ - اذا لم أرو البيض من قمم العدى ١٢ - بنفسي من جور الحوادث وعكة الله عدمت فؤاداً خالياً من عزيمة ١٣ - عدمت فؤاداً خالياً من عزيمة ١٤ - وباهر فضل لا ينظاهر مجده محده المسعوم عطفه السعوم المسعوم عطفه المسعوم عطفه المسعوم المسعوم عطفه المسعوم علياً علياً

يشير - على ما يبدو - الى وقعة حنين عندما من النبي (ص) على هـوازن فأسقط حقه وحق بني عبدالمطلب من الاسرى ، فاقتدى به المسلمون ، الا تميم وفزارة ، فصالحهم عليه الصلاة والسلام بان يعطيهم بكل انسان ست فرائض من أول شيء يصيبه ، فوافقوا وردوا الى النامم ونساءهم ، فإن صح ما ذهبنا اليه ، فإن الشاعر يحاول أن يجعل مـن المنقصة فضيلة .

٧ \_ مصاعب ، جمع مصعب : الفحل • الغوار : جمع الغارة : الخيل المغيرة •

٨ ـ الخصاصة : الفقر • ضاق ذرعه : عجز ، وبرم •

<sup>9 -</sup> القروم ، جمع القــرم : الفحل من الايل ، والسيد العظيم ، على التشبيه بالفحل • الهادرات ، من هدر البعير : اذا ردد صـوته في حنجرتــه • في الأصل ( الهاديات ) والتصويب من الخريدة •

١١ \_ القمم ، جمع القمة : أعلى الرأس · البنان : أصابع الكف ·

١٣ \_ في الأصل (عن عزيمة \_ وقلباً يعير الحظ غير علاء) ولا معنى له ، ولعل الصواب ما ثبتناه ٠

١٤ ـ يظاهر : يعين · شبا المرهف : حد السيف · النزقة ، واحدة النزق : الخفة والطيش ·

١٥ ـ ينغض : يحرك ١٠ العطف ( بالكسر ) : الجانب ١٠

١٦\_ تكون نفوس الداّرعين َ رغائبي وطائح مام الناكثمين حبسائي على "سُرور الشُّر ْب والنــدماء ١٧ ألفت ممومي الفزادي فحر مت ولا هـــازل الأقوال غير َ إباء .١٨\_ فما أوجدتني الخمر' غير تخمُّط .19 يمل فليلي [طول] جدي تبر ما ویکرهنی من مرَّتی خُلُصائی ولكن قلباً غُصَّ بالبُرحاء ٠٠\_ وما ذاك أني عفت طب فكاهـــة ٧١\_ أما في ملوك الخافقين ابن مُ همَّة يكف يميسور الكفاف عُنائي ٢٢ يصون نداه' ماء وجمه أراقه' طلابي ً للجدوي من البُخلاء وانْ خالَهُ الظُّمآنُ موردَ ماء ٣٠ وهيهاتذك الآل أن ينقع الصدى يُقاسمنا الأشعار قُسمَ سواء ٢٤\_ يقولون مُغرى ً بالفخار ولــــه ُ رذيَّة 'سير نشيِّطت بحداء ٧٥- واني ومدح َ القوم أفخر ُ عنـــده ُ لساني وهذا سيد الوزراء ٢٦ البكم فاني سيد القوم ما جري علو ْنا على السادات والفُصحاء ٧٧ اذا ما بني محداً وقلت 'قصدة ] سَنِي أَ نُوال أَو كُـريم سَــناء ٨٠ ـ وأي عُـ كلاً لِم أستفد بابن خـالد

. ١٦ - الرغائب ، جمع الرغيبة : العطاء الكثير • الحباء : العطاء أيضا •

١٧ \_ في الأصل ( وحرمت ) مكان ( فحرمت ) ٠

١٨٠ ـ التخمط: التكبر ٠

١٩٠ ــ (طول) زيادة منـــا اقتضاها المعنى والوزن · المرة ( بالكسر ) : قوة الخلق وشدته ، والحالة التي يستمر عليها الشيء ·

٢٠٠ \_ البرحاء: شدة الأذى ٠

٢٣٠ \_ في الخريدة ( ذاك الآل ) • الآل : السراب • الصدى : العطش •

۲٤ ـ المغرى : المولع ٠

٢٥ ــ الرذية : الناقة المهزولة من السير • في الأصل ( أفخره عنده ــ دزية )
 وهو تصحيف ظاهر •

٢٨ ــ النوال السني : الرفيع ، يقال : جائزة سنية • الســـناء : الرفعــة
 وجلالة القدر •

عَلَوت بها عن موقف الشعراء أمامي وقد كان المنعير ورائي ويكره بذل الغمر بالخييلاء ولا بذل الا جيالب ثناء اذا روعة حلّت حبى الحكماء نضوحان ماء من حيا وحياء طروق ملال أو حدوث جفاء نفاذ نصال النبل يوم رماء لديه ولا نائي الديار بناء على لاحب من طرشه وقدواء تذوب عليها أنفس العلماء فخاراً ليض الهند والكرماء

٢٩ فرعث بنعماه 'رفيع محلّة و وازلت صرف الدهر حتى طردته ٢١ يعاف 'ورود الماء شيب بذلّة ٢٢ فلا مسال الا مستفاد "بعسز " قي ٢٣ فلا مسال الا مستفاد "بعسز " قي ٣٣ وقور " يشد " الخطب حبوة حلمه ٣٣ بنان " ووجه "حين يسأل ماجة " ٣٥ ومحض ' وداد لا ينكد " ( صفوه ٣٧ لك الصائب النفاذ في كل مأزق ٣٧ وصول " فلا اللّبس الخفي " بحاجز ٣٨ ومض طمرا لجنبين يخطر ' مائسا ٣٨ وهبت وقارعث الأعادي ولم تذر ٤٥ وهبت وقارعث الأعادي ولم تذر ٤٠ وهبت وقارعث الأعادي ولم تذر

٢٩ \_ فرعت : صعدت • النعمى : اليد البيضاء • المحلة : المنزلة •

٣١ ـ شيب ( للمجهول ) : خلط · الغمر : الكثير · الخيلاء : العجب والكبر · في الاصل ( بالخلياء ) وهو تصحيف ظاهر ·

٣٢ ـ الحبوة ، هي أن يجمع الرجل بين ظهره وساقيه بعمامة ونحوها ليستند في مجلسه •

٣٤ ـ البنان : أصابع الكف ، الحيا ، المطر ، ويريد به العطاء •

٣٥ \_ المحض: الخالص • الطروق: الماء المطروق المكدر، والطروق: الاتيان ليلا•

٣٦ ـ الصائب ، يريد به : الرأي والفكر • المأزق : المضيق ، وموضع الحرب • الرماء ( بالكسر ) : المرامات ، وهي أن يرمي أحدهما الآخر ، وفي المثل : قبل الرماء تملأ الكنائن •

٣٧ \_ وصول : صيغة مبالغة من ( وصل ) ٠

٣٨ - مضطمر الجنبين : ضامرهما ، ويريد به : القلم • يخطر : يتحسرك ، يهتز • اللاحب : الطريق الواضح • الطرس : الصحيفة • القواء (بالفتح)، قفسر الارض •

٣٩ ـ في الخريدة (يذيب) مكان (يريك) ٠

من الأمر إعثراضاً بغسير رياء وعاماً بشُغل خامل وتناء حيساة بني الآمال والفُقراء تُجيب لها من قبثل صوت نداء مكراً مة عن مشية بضسراء

٤١ ــ الاعراض: الصدعن الشيء • عرض الشيء: أظهره •

٥٥ ــ الفضفاضة : الواسعة • ويريد بها : الوزارة • يمشي الضراء : اذا مشى
 مستخفا •

#### (١١٧) وقال في الأمر هندي بن أبي الفياض الزهري (\*)

فالمجد بين منهقف ومنطهم فارغب بنفسك عن مقام منتيم فارغب القبائل والفخار الأعظم في يوم مكثر مة ويوم تقد م والطاعنين بكل يوم أقتم كانوا اليه كالبنان ألى الفم أغنوه عن عذب الستحاب المنجم فأنقر فاخر مجدها في اكثم

١ - خال "التغزل المشوق المنعثرم المعرم حرغبت بك العلياء عن خدعالهوى
 ٣ - [وا]رف العشيرة ما استطعت فانها
 ٤ - من مثل قومك حين تنعبر العسلى
 ٥ - المنطعمين بكل ليسل حسالك الحوم" اذا عدم الصسريخ منجيبه منست عدم الحيا
 ٧ - واذا عفاهم مسنت عدم الحيا
 ٨ - جمعت تميم مجسدها في دارم

#### تنبهي يا عذبات الرند كم ذا الكرى هب نسيم نجد

- ٢ ــ رغب به عنه : كرهه له ٠ ورغب بنفسه عنه : ترفع عنه ٠
- ٣ ـ أرف ، فعل أمر من رفأ بالرجل ، حاباه ، وداراه ، ورفق به ورفأ بينهم :
   أصلح الجزء المحصور بين القوسين من كلمة ( وارف ) غير موجــود في
   الاصل ، ولعل ما اثبتناه هو الصواب •
- ٧ ـ عفاهم : أتاهم يطلب معروفهم المسنت : المجدب الحيا : المطر (عذب السحاب) كذا ورد ، ولعل الاصل (عن غدق السحاب) والغدق (محركة) :
   الماء الكثير المثجم : الممطر بسرعة •
- ٨ دارم: بطن من تميم أكثم: هو أكثم بن صيفي التميمي ، حكيم العرب المشهور ، واليه ينتسب الشاعر أدرك الاسلام وقصد المدينة مع جماعة من قومه في السنة التاسعة للهجرة ، فمات في الطريق ، وأسلم من بلسخ المدينة من أصحابه ( الاعلام للزركلي ٢/٤٤٣) •

 <sup>(\*)</sup> هو الامير فخرالدين ابو حرب هندي بن ابي الفياض الزهيري ، من امــراء الاكراد الجاوانيين ، وهو الذي مدحه نجمالدين بن المعلم بقصيدته المشهورة ، ومطنعهـــا :

ذَر بِاً اذا ما قلت عير منجمجم ويهابني بأس الكمي المعلم والعزم منقصة اذا لم تحرز م وغنى الذليل عديل فقر المعدم والزعرع الهوجاء إن لم أكرم غادرت علماً فيه لم أتعكم غادرت علماً فيه لم أتعكم يأتيه من بؤس ولا من أنعم لم يعظم الا رئي معظم الا رئي معظم عرمرم وأقمت أقوالي مقام عرمرم طوعا بغير تطفل وتهجم طوعا بغير تطفل وتهجم

به نموني: رفعوني اليهم بالانتساب • المفوه: المنطيق: ذرب اللسان حديده •
 المجمجم: الذي لايكاد يبين كلامه •

١٠ الشرة : الشر ، والحدة • الكمي : الشجاع • المعلم : الفارس الذي جعل لنفسه علامة الشجعان •

۱ - العديل : المثل ، والنظير ، في الاصل (عديم فقر ) ولايصح به المعند. ٠ المقدر ٠ الفقير ٠

١٣ ـ العادي : الأسد ، والجبل · الزعزع : الربح الشديدة الهبوب التيي تزعزع الاشياء ·

١٤ ـ حسب فلان الدهر أشطره ، أي مر به خيره وشره ، وجرب أموره ، واصله من أشطر الناقة ، أي أخلافها ، وللناقة شطران ، وكل خلفين شطر •

۱۷ ــ الرئي : المرئي ، والرئي ايضا : الجني الذي يوحى الى الشاعر شــعره ، على ما يعتقد الجاهليون ، والرئي : حسن المنظر ·

١٨ \_ الجحافل ، جمع الجحفل : الجيش • العرمرم : الجيش الكثير •

٠ ٢ - المنفوس : المضنون به ٠ السرار : المسارة بالامور ٠

صداً" أقام على فر ند المخذم ٢٢\_ ولقد غَر ضْت من الزمان كأنما جم الرماد بكل عام مُصْر م **٢٣۔ فجلا**ه من عُلْميا 'زهير فارس' ينْجاب الا بالهنمام المنْعم ع٧- فانحاب بالبطل الهيمام ولم يكن ° فاذا أط\_ال الضّرب لم يتثلّم ٧٠ بمهند طبع الاله حديده لهما تَعَقَى بالنوال وبالدَّم ٢٦ بفتي الندى والبأس حيث دعوته' ناط َ النِّجاد َ بزعْزع ويلمنْلم ۲۷ بسرعرع في العز م راس حلمه ' والمال الا تُر وة اللم صرم ٧٨ لا يستعد العسز الا نَجْدَة طبعاً بغسير تكرثم وتحلثم ٧٩ كرم" وحلم" حالفاه على العسلي فر ْدَ العُلا[ء] أخا نُوال تو أم ٣٠ تلقاه اذ تبلوه أو تَحدُو النَّدى أعْطافه' محفوفة' بالأنجيم ٣١\_ ليـق الشمائل بالنعيم كأنما ٣٢ نَدُس لطيف ندامه وإباؤه من سلْسل في حالتيــه وعلْقم ٣٣ فاذا تُساكنه' فعند "سائغ" واذا تُفاتنه فريقة أرْقم ضيفانه عن موقد أو مَضْرم ٣٤\_ غنيَت معرفة السبيل الى القرى

٢٢ \_ غرضت : ضجرت ، ومللت ٠ الفرند : جوهر السيف ووشيه ٠ المخذم : الســـف ٠

٢٣ \_ جم الرماد : كثيره ، وهو كناية عن الكرم • عام مصرم : قليل الخير ،
 مأخوذ من ناقة صرماء : قليلة اللبن •

٢٦ ـ تبعق المزن بالمطر: تدفق بغزارة •

۲۷ \_ يريد بالسرعرع: السريع · ناط: علق · النجاد: حمائل السيف ·
 زعزع: ريح شديدة الهبوب · يلملم: جبل ·

٢٨ ـ لا يستعد العز : لا يتخذه عدة ، المصرم : الفقير ٠

٣٠ ـ تبلوه : تختبره ٠ تجدو : تطلب الجدوى ، أي العطية ٠ ( الهمزة ) من كلمة ( العلاء ) زيادة منا اقتضاها الوزن ٠

٣١ \_ لبق الشمائل : ظريفها ٠

٣٢ - الندس: الفهيم الكيس • الندام ( بالكسر ): المنادمة على الشراب •

٣٣ \_ تساكنه: تجاوره • تفاتنه: تحاربه ، وفي أساس البلاغة ( وبنو ثقيف على يتفاتنون ابدا ، أي يتحاربون ) •

٣٤ ـ غنيت : استغنت • القرى : اطعام الضيف •

ناموا لخفقتهم وليس بنسوم م صرعوا بمعرك خمرة أو ملحم تذر الخميلة تر بة المنيمم غبر السنين وحال نوء المر زم ين جي الأزمة كالزمام المبرم يهمي كمنهل الستحاب المرزم عفر العظيمة واحتمال المعرم نقع كأثباج الظلكم المعشم ٣٥- ومُسهدين على الرسّحال تخالهم ٣٦- ميل الرقاب على السركاب كأنما ٣٧- في حين غبراء المطالع أز ممة ٣٨- حتى اذا حبس القطار وأجحفت ٣٨- وطوى الطسّوى أجسامهم فجليلهم ٤٠- أمنّوا نوال أبي المنهنسد فانشى ٤٠- أمنّوا نوال أبي المنهنسد فانشى ٤٠- واذا ذ كاء اليوم أضمر ضوءها ٤٠- وتكد ست قنه ثن كأن وعلها

٣٥ \_ المسهد: المؤرق ، أي لم ينم · الرحال ، جمع الرحل: مركب البعير ، وهو أصغر من القتب · الخفقة: النعسة ، وخفق الرجل: حرك رأســه وهو ناعس. •

٣٦ \_ الركاب : الابل ، واحدتها : راحلة • الملحم : موضع التحام الحرب •

٣٧ ـ المطالع ، جمع المطلع : موضع طلوع الشمس ، والكواكب • أزمة : شديدة ،
 وقليلة الخر • الخميلة : غابة ذات أشجار كثيفة •

٣٨ ـ القطّار : المطر • الغبر : المجدبة • حال : مضى عليه حول ، وحال : انقلب عن حاله المأمول • المرزم : أحد المرزمين ، وهما نجمان ، وكانت العرب تضيف الامطار الى النجوم ، فتقول مطرنا بنوء كذا ، ومنه قول شاعرهم ذي الرمة :

ولازال من نوء السماك عليكما ونوء الثريا مسبل متبطح

٣٩ \_ الطوى ( بالفتح ) : الجوع · جنيلهم : جسيمهم · يزجي : يرسل ·

٤٠ ـ أبو المهند : كنية الممدوح ، ويكنى أيضًا بأبي حرب ، كمأ ورد في ترجمته ٠
 المرزم : المرعد ٠

<sup>21</sup> \_ الرغائب ، جمع الرغيبة : العطاء الكثير · العظيمة : يريد بها الزلة ، او الجناية · الغرم : ان يلتزم الانسان اداء ما ليس عليه ·

<sup>27</sup> \_ ذكاء: الشيمس · أضمر: ستر · النقع: غبار الحرب · الأثباج ، جمع ثبج ، وهو وسط الشيء أو معظمه ·

<sup>27</sup> \_ القبل (بالضم وتسكين ألباء): الخيل التي يرى في عيونها شبه الحول • الرعيل: اسم كل قطعة متقدمة من خيل او رجال • المعط، جمع الأمعط: الذئب الذي لا شعر على جسده • قرم الى اللحم: اشتدت شهوته لـه • العبيط: الذبيحة السمينة تنحر من غير علة • المودم ، من الأدام ، وهــو ما يؤتدم به من الطعام •

فرعين عند منقصد ومنحطيم طكباً لقاني مورد كالعندم أغمادهم شنعك الحريق المنضرم عزماتهم في رأس كل منقوم يجري بمشبوح الذراع غشمشم بالقاع أعناق الأتي المنعم صبراً وأقدم من مروق الأسهم لولا صدوق طعانها لم ينتجم منه بأرزاق النسور الحوم فطعانه بالرأي قبل اللهذم هزم العدى وسروجه لم تنحزم وتشيدت من بعد طول تهدم

٤٤ ــ الحزن: ما غلظ من الارض • المقصد: المكسر، ويريد الرماح •

٤٥ ـ طوت: تركت • النمير: الماء الصافي • اللجين: الفضية • القياني:
 الاحمر • العندم: دم الاخوين ، وقيل البقم •

٤٦ \_ الغلب ، جمع الأغلب : الأسد • الاغماد : يريد السيوف التي في الاغماد •

٧٤ \_ سن عليه الدرع : صبَّها • الصخور : يريد بها وصفهم بالصلابة • المقوم : الرمج •

٤٨ \_ محبوك : شديد · القرى : الظهر · الفرس المتمطر : السريع · مشربوح الذراع : عريضه ، وقيل : طويله ، كما في النهاية · الغشمشم : الذي لايثنيه عن مراده شيء ·

<sup>29 -</sup> المسيح: العرق · النجيع: الدم · الأتي: السيل · سيل مفعم ( بفتح العين ): مالى ، وهو على تأويل مفعم ( بكسر العين ) لان السيل فاعل في المغنى لامفعول ·

العراء: الفضاء، والهمزة من كلمة ( العراء ) زيادة منا اقتضاها الوزن ٠
 لم ينجم: لم ينقشع ٠

٥٢ \_ كانت ، أي الحرب ، أخت جوده ٠

٥٣ ــ البديهة : مَا يَأْتِي مِن الاعمال عفوا بدون اعمال فكر ، وهي بخلاف الروية • اللهذم : سنان الرمح •

٥٦ وأعاد ما ضم الدفاتر فعله
 ٥٧ فأبو المنهند حمية فيما روت محملة
 ٥٨ فكأن يحيى البرمكي وجعفرا محلة
 ٥٩ أنشكر إلهك اذ حللت محلة
 ٢٠ حراً منها الاعلياك فكلهم
 ٢٠ [مدحي] خصصت به لكونك واحداً

صد قاً يقينياً بغير توهم عنه الرواة معداً للله يكلم بعثاه خصم الجاحد المتهجم من مد حتي شماء لم تنسسم لك حاسدون على المقام المكرم في العصر لا فرحاً بكسب الدرهم

المعدل من الرواة: المشهود بعدالته • لم يكلم: لم يجرح ، أي لم يطعن في عدالته • في الاصل (ححة في ان ماروت ــ الرواة) ولعل ما اثبتناه هو الصواب •

٥٨ \_ يحيى : هو يحيى بن خالد البرمكي ، مؤدب الرشيد ومربيه • قبض عليه الرشيد أيام نكبة البرامكة وسبجنه في الرقة الى أن مات سنة ١٩٠هـ ، فقال الرشيد : مات أعقل الناس وأكملهم •

اما جعفر ، فهو ابن يحيى المار ذكره ، وزير الرشيد · موصوف بالبلاغة والكرم ، وكان الناس يتدارسون توقيعاته · قتله الرشيد في مقدمة من نكب من البرامكة سنة ١٨٧ ( انظر مصادر الترجمتين في الاعلام للزركلي ١٢٦/٢ و ١٧٥/٩) ·

٩٥ ــالمحلة : المنزلة • الشماء : المرتفعة • لم تتسنم ، من تسنم الشيء : علاه •
 وتسنم الناقة : ركب سنامها •

٦١ ـ ( مدحي ) زيادة منا اقتضاها سياق المعنى والوزن ٠

# (۱۱۸) وقال يمدح جلال الدولة اقبال المسترشدي (\*) وهو أمير الحلة ، وكان قد رغب في الابتداء بالتغزل ، ووقع الامتناع من ذلك ، ثم جد ً فوقعت الاجابة (أ)

١ \_ عفا ضارج " من آل ليلي فعاقل " وخفَّت بأعـاء القطين الرَّواحلُ نوار' نعام أنكر الانس جافل' ٢ \_ ونيط َ رقيم ٌ فوق 'زهر كأنها فلا اللوم ملهيه ولا العذل شاغل العدل شاغل ٣ ـ وعاود قلبي راجِـع ٌ من صَبابة حمام " بأغصان الأراكة هـادل' ٤ \_ [وهـــجوجدي\_والدجيمرجحنة'\_ سوافح' من حرِّ الفراق سوابل' ه ـ سحعن وقلت الشعر لكن أدممعي ٦ \_ عداكُن ّ رامي الصبح ان ّ صبابتي تقاصر ' عنها الفاقدات' الثَّواكل' آ تُرنحه' تحت المُسِروط الأَفاكل' ٧ ـ كأنبي غداة َ البين ذو خيْبريَّة وقد أسلمته للغــرام الخواذل' ٨ – أقول الصبري يومجر عاء مالك

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة (١٦) •

<sup>(</sup>أ) في الخريدة ١/٢٩٧ ـ القسم العراقي ـ (١٥) بيتا من هذه القصيدة ٠

ارج: موضع فيه أقوال كثيرة ذكرها ياقوت فى معجمه · عاقل: واد ، وقيل ماء لبني أبان بن دارم ، او جبل بنجد · القطين : الاماء ، والحشم ، والخدم والاتباع ، وأهل الدار ، للواحد والجمع ·

٢ ـ نيط : علق : الرقيم : سترمصور • النوار : النافر •

عدا البيت والبيتان اللذان بعده غير موجودات في الاصل ، وقد نقلناها من خريدة القصر • المرجحنة : الثقيلة ، والماثلة ، والمرتفعة • هادل ، من الهديل وهو صوت الحمام •

الخيبرية: الحمى، تنسب الى خيبر، وهو الموضع الحجازي الذي وقعت فيه واقعة خيبر بين المسلمين واليهود في السنة السابعة للهجرة، وبحمى خيبر يضرب المثل • المروط، جمع مرط: كساء من صوف، او خز، او كتان • الأفاكل، جمع الأفكل: الرعدة من مرض، او خوف •

٨ ـ جرعاء مالك : موضع بالدهناء قرب حزوى (مراصد الاطلاع/مادة جرعاء) ٠
 الخواذل ، جمع خاذل : الظبية تخلفت عن صواحبها وانفردت ، او اذا أقامت على ولـــدها ٠

وهل ينفع المحزون صبر منزايل شموس ضحى أفلاكهن المحامل شموس ضحى أفلاكهن المحامل تشابه حال بالصّريم وعاطلل ونور الثّنايا والعيون خمائل خواذل من غيزلانهم ومطافل بمخترق الدهنا[ع] والصبح دائل مراه الأسى واستحدرته البلابل حداة وحال المنحنى والجلاجل فسيّان عندي لحظه والمعابل

٩- أظعَناً عن الحي الجميع وتاركي
 ١٠- اذا أضمر الركب الدجى أظهرتهم
 ١١- وان سلكوا بين النكاس فوجْرة
 ١٢- عجبت لهم رو د الخمائيل منزلاً
 ١٢- وإعناقهم اثر القنيص وعندهم عندهم وما زلت أبكي والمكلي دوالج دوالج
 ١٥- بدمع اذا ما كفكف الحلم غر به
 ١١- الى أن تواروا بالكثيبوخفيض ال
 ١١- وفي الظعن فتاك اللحاظ اذا رنا

٩ ـ في الاصل ( من الحي ) مكان ( عن الحي ) وهو من وهم الناسخ • مزايل :
 مباين ، مفارق ، وفي الاصل ( مزاول ) وهو تصحيف واضح •

١٠ \_ أضمر : ستر • المحامل ، جمع المحمل : شقان على البعير يحمل فيهما العديلان والهــودج •

۱۱ (النكاس) كذا ورد في الاصل ، ولم نجده في كتب البلدان المتيسرة لدينا • : وجرة : موضع بين مكة والبصرة (القاموس) • الحالي : لابس الحلي • : وبخلافه : العاطل • الصريم : موضع ، والقطع ـ ق من الرمل ، والارض السوداء ، والصبح ، والليل (ضد) •

۱۲ ــ الرود ، من راد المكان يروده رودا : طلبه · الخمائل ، جمــع الخميلة : الموضع الكثير الشجر · النور : الزهر ·

۱۳ \_ الاعناق ، من العنق ( محركة ) : سير فسيح واسع للابل • الخواذل : انظر شرح البيت (٨) •

١٤ ــ دوالج ، من الدلج : سير آخر الليل ، وقيل سير الليل كلــ • المخترق : المر • الدهناء : الفلاة ، وموضع لتميم بنجد • دائل : مسرع ، ودائل من الدولة ، أي غالب ، صارت له الغلبة على الليل •

۱۵ ـ غرب الدمع : حدته ونشاطه ۰ مراه : استدره ۰ استحدرته : اسالته ۰ البلابل : البرحاء في الصدر ، والهم ۰

١٦ \_ حال : حجز ٠ المنحنى : موضع ٠ الجلاجل ( بالضم ) أو الفتح : جبل من جبال الدهناء بنجد ٠

١٧ \_ المعابل ، جمع المعبلة : نصل عريض طويل •

كأن مُحياه على الغور بابل وصروم وأما وعده فهو ماطيل سفاه وحقي في البطالة باطل اللي أن تجافى مسمعي العوادل من الحسن شاك في السلاح مقاتل من الحسن شاك في السلاح مقاتل من الحيم من ألحاظه فهو نابل مفيم بها والقاطع الحبل واصل من النفس والأيام معط وباخل مفرق مجموع وأقفر آهيل فكيف أطيق الصبر والحي واحل فكيف أطيق الصبر والحي والفواضل بحيث التقت علياؤها والفواضل

۱۸ من البيض أما ود"ه فهو قاطع"
۱۹ من البيض أما ود"ه فهو قاطع"
۱۲ تعلقته والحلم من مرح الصبّا
۱۲ وما زلت أعصي في هواه عوادلي
۱۲ وكم زارني سكم اللقاء وانه اللهاء وانه اللقاء وانه اللهاء واللهاء واللهاء واللهاء واللهاء واللهاء واللهاء واللهاء واللهاء واللهاء اللهاء ألها اللهاء ألها اللهاء اللهاء واللهاء واللهاء

۱۸ ـ يظاهر : يساند ، ويعاون · الغور : الارض المنخفضة بين ذات عـــرق والبحر · بابل : المدينة العراقية التاريخية المشهورة بالسحر وجـــودة الخمر · في الخريدة ( الفور ) مكان ( الغور ) ·

۱۹ \_ البيض : الحسان ، والبيض : السيوف · قاطع ، من قطعه قطعا : أبانه وفصله ، وقاطع : هاجر · صروم ( فعول ) من صرمه صرما : هجره ، وقطعه أي أبانه · في الخريدة ( فهو صارم \_ قطوع ) ·

۲۶ ـ رابع : مقيم بالمكان المربع ، ورابع ، من ربع ربعا : وقف وانتظر ، ومنه ( اربع على ظلعك ) • في الخريدة ( مقيم بنا ) •

۲۸ \_ النوى :الدار • مطمئنة : مستقرة •

تواصي الناس: أشرافهم والمتقدمون منهم • علياؤها: أنسابها وأحسابها
 الرفيعة • الفواضل: النعم الجسيمة ، واحدتها: فاضلة •

ويعدُونَ والأيام شُوس خواذل ٣١\_ يَفُونَ وأقوالُ اللَّالِي غُواد رُ جال' شرو°ري ضعضعتها المحامل' ٣٢\_ ويحتملون الغُرْم لو نهضت به بمعروفهم غُدُرانُه والمناهلُ ٣٣ اذا عرسوا بالفدفد الخرق اغزرت وتفْهُـقُ ْ بالنيِّ الغَريضِ المراجل ٣٤\_ تَـراعف' بالقانبي صدور' رماحهم° مطارف َ وشْي زيَّنتها السَّرابل' ٣٥ يلوثون بالصِّد الرزان اذا انتدوا ٣٦\_ قَـروا فيحياض المجد عـد ً مكارم فأصبحت الآمال' وهي نواهل' فما الموت مرهوب" ولا البأس صائل ٣٧\_ وألقوا بجعجاع المُنساخ رحالهُمْ ٣٨ شَفَعْتُ قديمي بالحديث وانني بادراك ما نال الأوائل كافكل زجاج ِ العَوالي طَر ْزها والمناصل ٣٦\_ وللصبح عندي بردة " من عُجاجة

٣١ \_ أقوال ، جمع قول ، وهو الكلام ، وجمع قيل ( بالفتح ) : الملك من ملوك حمير ، يعدون : يقدمون او يحملون على العدو • شوس ، من شوس يشوس شوسا : نظر بمؤخرة عينيه تغيظا • الخواذل ، جمع الخاذلة ، والخاذل : القاعد عن نصرة من تجب عليه نصرته •

- ٣٣ ـ الغرم: ان يلتزم الانسان اداء ما ليس عليه جبال شرورى: يريد جبل شرورى المطل على تبوك من شرقيها المحامل ، جمع الحميل: الكفيل ، وليس بشيء ، ولعلها ( الحمائل ) جمع الحمالة: الكفالة ، والسدية ، والغسر امة •
- ٣٣ ـ الفدفد : الفلاة · الخرق : الارض الواسعة · أغزرت : كثر فيها المعروف والاحســـان ·
- ٣٤ ـ القاني : الاحمر ويريد به : الدم · تفهق : تمتليء · الني : الشحم · الغريض : الطري من اللحم · المراجل ، جمع مرجل : القدر ·
- ٣٦ ـ قروا: جمعوا الماء في الحوض العد ( بالكسر ): الماء الذي له مادة لاتنقطع،
   كماء العين •
- ٣٧ ـ يريد انهم ، وقد نزلوا هذا المكان ، أمن بهم سكانه من الهجوم عليهم ٠
- .٣٩ الزجاج ، جمع زج ( بالضم ) : الحديدة التي في أسفل الرمح · المناصل : السيوف ·

ولُدُنْ كأشُطان البِئار عُواسل جرىءُ اذا تنبو الصُّوارمُ قاصلُ ا وهامي النَّدي والعام' أشهب ماحل وشكاً اذا ما أسلمتْه القائل اذا رهبت ممل الدِّيات العواقل' وَ هُوبٌ اذا التفَّت عليه الوسائل ويخبر عن علم بما الغيب فاعل ا وترهَبُه عند المقال المُقساولُ ورضوى اذا ما ساورته الزلازل [ ولكنه بالعدل في الفتْك عـــامل' ولكنه عند الحفيظة عادل" ولكنه تَخْزى لديه النَّوازل' ولكنه عاف عن الجُر م حامل ُ اذا أخْلفت در ً العيصاب الحوافل

• ٤- جياد كعقبان الشّريف منغيرة والحد وبأس حسام الدين اذ حد بأسه حد وبأس حسام الدين اذ حد أسه حد والحد منرو ي القنا واليوم تنظمى كماته عن فس جاره عند أسلال ودافع ضيم الخطب عن فس جاره عند منروب اذا ما لفّه رهبخ الوغى حد كاد يصيب الشيء من قبل كونه الحد يحاذر فهم اللّوذعي انتقاده كد وسهم اذا ما صاحب العزم نافذ كد فتى لا ينسالي من ينبيد بفتكه حد ولا يستحض العدل وقت سروره ولا يركب البغي الشّيع اقتداره حد ولا يستلين الدهر مع عوده حد القرى لليشتكي بطؤ وزاده حد القرى لايشتكي بطؤ وزاده حد القرى لايشتكي بطؤ وزاده

٤٠ ــ الشريف: ماء لبني نمير ، وقيل واد بنجد ( مراصد الاطلاع ( ٠ الشطن: الحبل الطويل ٠ عواسل: ذات اهتزاز ٠

٤١ ـ تنبو: تكل • قاصل: قاطع •

٤٢ \_ العام الأشهب : الماحل ، أي ان الأرض فيه شهباء لا عشب فيها •

<sup>23 -</sup> الأشناق ، جمع الشنق وهو زمام البعير ، أي ان أزمة الابل التي تؤدى بها الديات معلقة بالممدوح ، لانه يؤديها عن المكلفين بها · العواقل ، جمع العاقلة ، وهم قرابة الرجل الذين يؤدون عنه الدية ·

٤٨ \_ في الاصل ( سهام ) مكان ( وسهم ) وهو تصحيف بين ٠

٥٢ ـ عجم العود : عضه ليمتحن صلابته ، والمعجم : موضع الاختبار ٠

٥٣ \_ العصاب ، الاسم من عصب الناقة ، وهو شد فخذيها لتدر ، الحوافل : جمع الحافل : كثيرة اللبن ٠

بهم هيمم وخسّادة ومراسل تجاذبهم آمالهم وتنساقل تجاذبهم آمالهم وتنساقل ليقظتهم فوق الركاب الأجادل الضباب وللشعر [ي] العبور مشاعل مناسمها تنر ب الفكلا والجراول هوى ابن لبون واقتضى الحتف بازل نوال أذا ما أمسك الغيث هاطيل بيوم رماح ما المساعي قلائسل له الموت لنج والمخافة ساحل على سغب معط الذئاب العواسل

20- وغر عي بادمان السيّفار تقاذفت مدا من حجم من حظهم فرأوا به من حجم من حظهم فرأوا به من حدايل من عرق الطيّوى وكأنهم من الفوا على عشر المطي وشاكهوا مدافوا على عشر المطي وشاكهوا مدافوا خفاف العيس حتى تناهبت محاداً اخرو ط السيّرالعنيف برحلة مدافوا باقبال فيجاد أكفيّهم مدافوا باقبال فيجاد أكفيّهم فخاره ولست براض أن أخيص فخاره مدافه وكم يوم روع زاخر ذيغوارب عما بالقنا العسيّال يتلو طعانه مدافه المعالية ومدافي العسيّال يتلو طعانه مدافه المعالية ومدافي المعالية ومدافية و

٥٥ \_ في الاصل ( من خظهم فراو به ) وهو من اخطاء النسخ ٠

٥٦ ـ الجدايل : قطع من الحبال المجدولة ، وأراد المبالغة فى شـدة ضمورهم وهزالهم • عرقه الطوى ( اي الجوع ) : أفنى ما على عظمه من لحـــم • الأجادل ، جمع الأجدل : الصقر •

انافوا: زادو و العشر ( بالكسر ) : مابين الوردين للابل وهو ثمانية أيام ، لانها ترد في العاشر و شاكهوا : شابهوا و الضباب ( بالكسر ) جمسع الضب : حيوان بري ، تقول العرب (لا أفعله حتى يرد الضب) لأن الضب لايرد الماء و الشعرى العبور : كوكب يطنع في شدة الحر و الالف المقصورة من كنمة ( الشعرى ) زيادة منا وقد سقطت من الاصل و

٥٨ ـ المناسم ، جمع المنسم : طرف خف البعير • الجراول ، جمع الجرول: الارض ذات الحجارة ، ويطلق على الحجارة •

٥٩ ـ اخروط ( بتشديد الواو المفتوحة ) : طال ١٠ ابن اللبون : ولد الناقـة ،
 ١ذا كان في العام الثاني واستكمله ١٠ البازل : البعير الذي انشق نابه بدخوله في السنة التاسعة ٠

<sup>77</sup> \_ طمّا الماء: ارتفع · العسال: الرمح · السغب: الجوع · المعط من الذئاب: الملس التي سقط شعرها · العواسل ، جمع عاسل ، من صفاة الذئب لانه يهتز لشدة عدوه ·

٦٤- كأن جياد الخيل في حَجَراته محملة
 ٦٥- اذا اثعنجر[ت] فيها الدما[ء]حسبتها ٦٦- وان نكحت فيها الأسنة لبّة ٢٧- شده فقرقت العديد بحملة

كواسر' نيق هيَّجتْها المَـــآكل' دوارج سيل أسلمتها المَسايل' جَــلا نقْعها والمُبْعلات' أراميل' تَخفُ وأنت الحــازم' المُتثاقل'

٦٤ \_ الحجرات (بالفتح) جمع حجرة: الناحية • النيق : أرفع موضع في الجبل •

٦٥ \_\_ اثعنجرت : سالت ، ( التاء ) من ( اثعنجرت ) و ( الهمزة ) من ( الدماء )
 زیادة منا اقتضاها الوزن والمعنی .

٦٦ ــ اللبة : المنحر ، والمرأة اللطيفة الحسنة ، والمقصود المعنى الاول، وفي الثاني تورية مستملحة • المبعلات : ذوات الازواج •

#### (١١٩) وقال يمدح غياث الدنيا والدين مسعودا (\*) ، (أ)

عزايمه وصفحتُه و قــار أ ١ \_ حُسامٌ أنت لــكن شُفُرتاهُ ﴿ سواكبُه اذا حبيسَ القيطارُ ٢ ـ وغيث أنت لمكن الأيادي لها من فَر ْط هيته حذار' ٣ \_ ولث أنت لكن الضَّواري ٤ \_ تجمعً عندك الضِّدان محداً وجمعُهما لمعتبر فَخــــارُ وحَرْ البأس للأعداء نار [ فر دُ الحود للْعافين مـاءً ٦ \_ ويوم " تظمأ الأرواح ' فيـــــه وتر وي من جماجمه الشفار ٧ - تضيق' بخيله فيح' الموامي ويكسف شمس ضحوته الغسارا ترنحها من الطُّول السَّارُ ٨ - كأن رماحكه أشطان جدثل الى مُقل فطعْن وانْتسار ْ ٩ ـ تسابق طيره زرق العوالي وضرب فاستمر ً به الغمار ُ ١٠ تكافأ فيه جيشاه ' بطعنن يودة مَضاءً عز مته الغرار ً ١١\_ فَصلتهما بطعنـــة شَمَّريًّ عتاق الخيل وادر ع الحذار م 

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة (٣١) .

<sup>(</sup>أ) أورد العماد الاصبهاني في خريدته ـ القسم العراقي ـ ١/٢٥١ و ٢٦١ تسعة أبيات من هذه القصيدة •

٧ – الفيح ، جمع الفيحاء : الواسعة • الموامي ، جمع الموماة : المفازة التي لاماء فيها ولا انيس •

٨ \_ الأشطان ، جمع الشطن ( محركة ) : الحبل • البئار ، جمع البئر •

<sup>9</sup> \_ العوالي : الرماح · الانتسار ، من نسر البازي : نتف اللحم بمنسره ، أي يمنقاله ·

١٠ \_ الغمار ، جمع الغمرة : شدة الحرب ومزدحمها ٠

١١ ـ رجل شمري : مجرب ماض في الامور ٠ الغرار : حد السيف ٠

وفه تحت رایته اصْطار' ١٣ يخفُ الى الصَّريخ اذا دَعساهُ ا رَخِي العيش غَضًّا والخطار ' 12\_ سـواء في حفيظته لـديه اذا بخلت° بـدَرَّتها الغـزار' ١٥ ونعم مُسِت طراق الليالي بليل بات تخشاها العشار' 17\_ اذا أمنت ° صوارمه ' الأعـــادي وليد' الحيِّ ينتماً والحوار ١٧\_ فيبكى من وغاه' ومـن ْ قـــراه' ١٨- لبيق العطُّف بالنعما[ء] عَذُبُّ مكاسر ، اذا طال الحوار ، ١٩\_ يفوح' ثنَّاؤه' في كل واد له بالرَّعْن جَرْي وانحدار ·۲- وما عــنـنْب " موارده ' بــرود" تقاصَر عن تناوله التَّجـار ٢١ أصاب بمرِّه عُلْوي ۗ و قَبْ ۲۲\_ حدیث المج ً من ° كــرماء رعثى لهن مَطار أ اذا ما استوقد الشِّعْرَى النهار' ٣٧ له خَمَر " ونسمته اعتبلال" اذا ما عَلَقُمَ البّر مَ النِّفـار' ٢٤ بأعذب من غياث الدين وداً

١٤ \_ الحفيظة : الغضب • الخطار (بالكسر) ، جمعالخطر: الاشراف على الهلكة •

١٦ \_ العشار ، جمع العشراء : الناقة التي مضى على حملها عشرة اشهر ٠

١٧ ـ في الاصل ( وليل الحي يتمى والحوار ) وهو تصحيف واضح ٠

١٨ ــ لبيق العطف : لين الجانب ظريفه • المكاسر : كناية عن طيب المخبر •
 ( الهمزة ) من كلمة ( النعماء ) زيادة منا •

١٩ \_ العطار : الظاهر انه يريد العطر ، ولم نجده في معاجم اللغة ٠

٢٠ ـ الرعن : أنف الجبل ٠

٢١ ـ الوقب: نقرة في الصخرة يجتمع فيها ماء المطر • التجار ، جمع التاجر ،
 ويريد التجار من جناة العسل ، في الخريدة (البحار) مكان (التجار) •

٢٢ ــ المج ، الاسم من مجت النحلة العسل : ألقته من فيها • كرماء الرعي ، يريد
 به : النحل • الناضرة ، يريد بها : الروضة المزدهرة •

<sup>77</sup> \_ الخصر ( محركة ) : البرد • الشعرى ، يريد الشعرى العبور : كوك\_ب طلوعه في شدة الحر •

٢٤ ـ علقم الشيء : جعله مرا كالعلقم ، وهو الحنظل · البرم : الذي به سأم وضجر · النفار · التجافى والتباعد ·

#### (١٢٠) وقال يمدح السلطان غياث الدنيا والدين مسعود (\*) ، (أ)

بحراً من الليل ذا أنج وتيار حديث مجد ينجكتى نومةالساري والمجد لا ينبتنى الا بمسهار أذ كرته دعة من ريف أمصار بمنزل من غياث الدين منختار منز والعرض عن ذام وعنعار بهاطل من ندى كفيه مدرار فالجود منه بآجال وأعمار اذا ينجرده في رأس جبتار البحر جرار في جعفل كعناب البحر جرار

۱ - وصاحب من بني الآمال خنصت به ۲ - يلفنه النوم أحياناً فأنشر شه ۲ - يرجو ويرقد عما قد سهرت له ٤ - اذا اطبّاه منساخ عند بادية ٥ - علماً بأن اعتزامي سوف ينزلنا ٢ - حتى أنخنا بميمون نقيته ٢ - حتى أنخنا بميمون نقيته ٢ - القاتل المحل حيث المنزن مكدية ٢ - يجل عن منحة الأموال آونك ٩ - ويكرم السيف عن غمد فغمده ٢ -

1٠- ويرك الهول فيردا من عزائمه

<sup>(\*)</sup> مرت ترجمته في مقدمة هوامش القصيدة (٣١) .

<sup>(</sup>أ) في الخريدة \_ ١/٢٥١ \_ القسم العراقي \_ (١٠) أبيات من هذه القصيدة ٠

١ - في الخريدة (بحرا من الآل) وينفي ذلك ، قول الشاعر في البيت الثاني
 ( يلفه النوم ) •

٣ ـ يرقد: ينام • المسهار: كثير السهر •

٤ \_ اطباه : دعاه • الدعة : رغد العيش •

٦ ـ ميمون النقيبة : مبارك النفس ، ومحمود المختبر · في الأصل ( بيمون النقيبة ) وهو من سهو الناسخ ·

٧ - مكدية ، من أكدى الرجل عند السؤال : بخل • فى الأصل ( القاتل المحن المزن مكدية ) والتصويب والتكملة من الخريدة •

١٠ \_ الهول : الامر العظيم المفزع ٠ الجحفل : الجيش ٠ العباب : الامواج ٠

رأياً يحول له منح لولك القار عدل يجمع بين المالي والنسار بصافح عن عظيم الجر م عَفار عن يوم ذي قار عن يوم ذي نجب أو يوم ذي قار منفحيم في غيمار الموت كراً را الى درايا العسدى من غير انذار فما تحساول الا نحر مغوار لا يكسع الشو ل من بخل بأغبار

۱۱- ويوسع الطارقات الدهم حين دهت ١٢- يُذمُ منه رعاياه اذا اختلفت ١٢- يُناط حبوته في يوم ندوته ١٤- أغنت مواقفه القراء في سير ١٥- يُلثم النَّقع منه وجه منسم ١٥- يبل عن بعث جيس منعساكره ١٧- وتكره الطعن في الهر مي ذوابله ١٨- يؤم ضيفائه خر قا أخا سر ف

- ۱۱ \_ الطارقات : الدواهي الدهم : الشديدة السواد في الاصل (حين رحت \_ ربا ) وهو تصحيف ظاهر ، ولعل ما اثبتناه هو الصواب يحول : ينقلب ، يتحول من حال الى حال المحلولك : الشديد السواد القار : مادة معروفة •
- ۱۲ ـ يذم منه : يستجير بعدله ، والذمام : العهد والضمان · ( الهمزة ) مــن كلمة ( الماء ) زيادة منا ·
- ١٣ ـ الحبوة : عمامة او نحوها يجمع بها المحتبي بين ظهره وساقيه ليستند في مجلسه الندوة : المجلس •
- ١٤ ـ ذو نجب: موضع كانت فيه وقعة في الجاهلية لبني تميم على بني عامر بن صعصعة ذو قار: الموضع المعروف في جنوب العراق ، وفيه كانت الوقعة المشهورة التي انتصر فيها العرب من بكر بن وائل على الفرس ، وكان حدوثها في أوائل بعثة النبي صلى الله عليه واله وسلم ، وخبر أصحابه بها ، فقال: اليوم أول يوم انتصفت فيه العرب من العجم وبي نصروا (أيام العرب في الجاهلية /٦ و٣٦٥) •
- ١٦ ــ الدرايا ، جمع الدريئة : كل ما يستتر وراءه الرامي اثناء الحرب او الصيد ،
   ويريد بها : مخابئ الاعداء ، ويحتمل ان تكون اللفظة مصحفة عن ( ديار )
  - ١٧ \_ الهزمي : المنهزمون المغوار : كثير الاغارة •
- ۱۸ ـ الخرق ( بالكسر ) : السخي لايكسع ، من كسع الناقة بغبرها : ضرب خلفها بالماء البارد ليتراد اللبن في ضرعها الشول ، جمع شـائلة : الناقة التي تشول ذنبها للقاح ، والتي مر على حملها سبعة أشهر فارتفع ضرعها ، وجف لبنها الاغبار : بقايا اللبن في الضرع ، والمعنى مأخـوذ من بيت الحارث بن حلزة اليشكرى :

لا تكسع الشول بأغبارها انك لا تدري من الناتج

١٩ في الجود غير مُغب للعُفاة وفي الهـ
 ٢٠ لا يركب البغي إما سـر أه ففر ففر "
 ٢١ مادب في عطفه كبر " وان " خضعت "

وغی مُستمر ' غیر' فَرَّارِ ولا بیت' علی ضغن وأو ْغیار له البرایا باعظیم واکثیسار

١٩ عير مغب للعفاة ، أي لايقدم الطعام الى المحتاجين وقتا دون وقت بل في كل
 أوقات الطعام •

٢٠ ــ البغي : أقبح الظلم • الضغن : الحقد • الأوغار ، جمع الوغر ، وهو توقد
 الصدر من الغيظ •

#### (١٢١) وقال يمدحه أيضا (أ)

١ \_ خليلي من عُلْيا تميم بنخندف نداء ولوع بالمآثر وامق لــه فهو معْيَارُ النُّهي والخلائق ٢ \_ مقالي مقالي آذنا \_ ما استطعتما \_ بأكثر أفْهـام الورى غـير' واثق ٣ ـ ورووا سميعاً لو ذعيّاً فانني ولا كل من أجرى لساناً بنــاطق ع \_ فما كل مُصغ للحديث بسامع وأنجم مأثور' النّـــدي والحقائق وقد عــز ً فهم مثلما عــز ً نائل " الى ناصع من سسر فضل ورائق ٦ \_ فلولا غياث الدين لم يُصغ سامع " ٧ \_ فأوجف قولى \_اذ ظفرت بماجد \_ الى الحمد إيجاف الجياد السوابق قلائب دُ دُرِّ في نُحور عَواتق ٨ ـ وأهديتها غُراً فصاحاً كأنهـــا ٩ ـ لأبْلج أما جُوده فلسائل فقـــير وأما بأسه فكمارق ١٠ رزين حصاة الحلم لا يستخفه من الدهر إجلاب الخطوب الطوارق

<sup>(</sup>أ) في الخريدة في ١/٢٨٤ ـ القسم العراقي ـ ستة أبيات من هذه القصيدة ٠

١ \_ عليا تميم : أعلاها · الوامق : المحب ·

٢ ــ القول : الكلام ، وكرره للاغراء • آذنا : استمعا • النهي : العقول •

٣ ـ رووا السميع : احملوه على رواية مقالي • السميع للمبالغة : السامع • اللوذعي : الذكي ، واللسن الفصيح •

٦ ـ الناصع : الخالص • الرائق : الصافي ، واسم فاعل من راق عليه روقا :
 زاد عليه فضلا •

٧ \_ أوجف قولى : أسرع •

٨ ـ يريد بالغر الفصاح: قصائده • العواتق ، جمع العاتق: الجارية أول ما أدركـــت •

١٠ \_ الحصاة : العقل ، الرأي ، والوقار · الاجلاب : الصخب واخت\_لاط الاصوات ، والاجلاب : التجمع ·

حسبت نسيم الجو مر ً بشاهق ١١\_ اذا هبَّت الأحداث' حوليه زعزعاً سَبُوقٌ لأطراف السهام الرواشق ١٢\_ على أنه في عـزمه واقتحامه وتطوى له البيدا[ءُ] طيَّ المهارق ١٣\_ يهون له الصعب الشديد اذا غزا أعاديه ُ من غـــير حرب ومازق ١٤\_ ومن ســـره أنَّ التنكُثرَ قاتلُ مدامعه أثر الخليط المُفارق ١٥\_ وما مغرم" صبُّ الفؤاد وشت مبه سلواً اذا السُّلْوان' طابَ لعاشق ١٦\_ من القوم عُنْذري "الهوى غير محدث بيوم من الهجران جمّ البوارق ١٧\_ تصريُّم عنه وصل' عشرين حجَّةً ١٨ يودُ اتساع َ الضَّعن في مطمئنَّة ليوسع من يهواه لحظ المُسارق ١٩\_ تذكَّر نُوَّاراً من الثغَّر ضاحكاً ونشراً عطارياً كروض المبارق لعوب ممتن الصَّعدة المُتناسق ٢٠ لهيفاء مقلاق الوشاح قوامنها ولا اعْتَاقهُ صرفُ الليالي بعــائق ٢١ تعلُّقها والقلب لا يعرف الأسبى زيارة َ طيْف بالتَّحية طــــارق ۲۲\_ وبات َ يُرجِّي بعدما شطَّت ِ النوى

۱۳ \_ ( الهمزة ) من كلمة ( البيداء ) زيادة منا اقتضاها الوزن ٠ المهارق ، جمع المهرق ( بالضم ) : الصحيفة ، فارسي معرب ، في الاصل ( البهارق ) وهو تصحيف واضح ٠

١٤ ـ. التنكر : التغير عن حال تسر ٠ المازق ، والمأزق : المضيق ، وموضع الحرب

١٥ \_ الخليط : الصاحب ، والصديق ، والزوج ، وابن العم ، والجار ٠

١٧ \_ تصرم: انقضى • الحجة: السنة •

۱۹ - النوار: الزهر الابيض · النشر: الريح الطيبة · عطاري: منسوب الى العطر · المبارق ، جمع مبرق وليس لها معنى ، ولعلها ( الأبارق ) جمع أبرق ، وهي الارض الغليظة فيها رمل وطين ·

٢٠ ــ هيفاء: ضامرة ٠ الوشاح: شيء ينسج منأديم عريضا ٠ ويوصع بالجواهر،
 تشده المرأة بين عاتقها وكشحها ٠ الصعدة: القناة المستوية التي لا تحتاج
 الى تثقيف ٠

٢١ \_ تعلقها : أحبها • الأسي : الحزن •

اذا فارقت محبوبة لم ينفسارق تهساداه أرواح الصبا للمناشق سحيقة مجرى الريح ذات نقانق بجوز الفلا عن مونقات الحدائق حوت كل طب بالمكاسب حاذق بأشهب خوار المعاجم لاصق وأحمد سمعاً عند منصغ وناشق الى غساية طكلابها غير لاحق بارزام هطال وإجالاب صاعق سريرة حزم حاذرت سمع مائق بطول مداه أستاسات الأيانق

۱۳۳ بأو عد منه بالعلى غدر أنه المحكى غدر أنه المحك اذا ما جرى نشر الخنزامى عشية المحك بهضة حنزن أو بوعساء حراة والمحك بعام رطيب الجو أغنت رياضه المحك أتيح له جنع الدجى عدنيتة المحك أناخوا ففضوا مرتجات تضايقت المحك فعرض غياث الدين أذكى تأر جا المحك هو السابق البدا أذ في حلبة العلى المحك ومستنج جاشت غوارب ليله المحك تدافع ينخفه الظلام كأنه المحك

٢٣ ـ في الخريدة ( بأوجد مني ) •

٢٤ ـ الخزامي : خيري البر ، زهره اطيب الازهار نفحة ٠ أرواح : جمع ريح ٠

٢٥ – الهضبة: ما ارتفع من الارض · الحزن: ما غنظ من الارض · الوعساء: رابية من رمل لينة · الحرة (بالضم): الطينة لا رمل فيها ، ورملة حرة لاطين فيها · السحيق: البعيد · النقانق ، جمع نقنق ( بالكسر ): الظليم وهو ذكر النعام ·

٢٦ \_ جوز الفلا : وسطه ومعظمه • المونقات : المبهجات •

٢٧ \_ عدنية : جماعة تجار من عدن ٠ الطب ( بالفتح ) : الماهر ٠

٢٨ ــ المرتجات : الأوعية المغلقة ، ويريد بها : لطائم الطيب · الأشهب : نوع من
 العنبر · الخوار : الرخو ·

٣٠ ـ البذاذ ـ فعال ـ من بذه بذا : غلبه وفاقه ٠

٣١ ــ جاشت : فاضت ، وارتفعت · الغوارب : أعالي كل شيء ، وغوارب الموج: أعاليه · الارزام ، من أرزم السحاب : أرعد ، وأرزم الرعد : اشتد صوته · أجلب : صخب ·

٣٢ \_ المائق : الأحمق .

٣٣ ـ السحيق : البعيد · نازح الغور : بعيد العمق · الأسنمات : جمع سنام البعير · الأيانق : من جموع الناقة ·

من الضَّمر في طرس الفلا نون ماشق ٣٤\_ نضا حرفه' الادلاج' حتى كأنهــــا الى قصُّده من بعد جور السمالق ٣٥ هداه ندى السلطان فيغسق الدجي ٣٦ هني القرى لا تستراث طهاته اذا أخمد الشفان نار الشواهق ٣٧ ويا ر'ب عي ّ ناعمين َ بنجْوة عن الشر في صفو من العيش رائق ٣٨ لَـقاح فلا سيف الخطوب بصارم جُري ً ولا سهم الرزايا براشق وعز " قُنْـاني المحكَّة سامق ٣٦\_ أحلَّهم منك الرضا في رفاغـــة بأغْبَر مرهوب المُعَرَّس عارق •٤- رعوا خصبهم حتى عصوك فبُدِّلوا غوارب' موج الخيضرم المنتصافق ٤١ فذلتُوا بجيش ذي ز'هـاءِ كأنه' كواسر' عقْبان الطِّوالالشواهق ٤٢ يقودون جُر داً مضمرات كأنها

٣٤ \_ نضا الثوب : أبلاه • الحرف : الناقة • الادلاج : السير في الليل • الماشق : الكاتب المسرع بكتابته •

٣٥ \_ الغسق : الظلام • السمالق ، جمع السملق : القاع الصفصف •

٣٦ ـ لاتستراث ، من الريث : التأني • الشفان : ريح وبرد ، وفي المثل ( في هبوب الشفان تقلص الشفتان ) •

٣٨ ـ النقاح : الحي الذين لايدينون لاحد من الملوك ، او لم يصبهم ســباء في الجاهلية ٠

٣٦ ـ الرفاغة : سعة العيش وطيبه · العز القناني : الشامخ ، منسوب الى القنن وهي الجبال · السامق : العالمي ·

٤٠ ــ الأغبر: المحل المجدب · المعرس: المكان الذي ينزل فيه المسافرون في اخر الليل للاستراحة ثم يرتحلون · العارق: الذي يعرق العظم ويأكل ماعليه من اللحم ·

٤١ ـ ذو زهاء : ذو عدد ، أي كثير ٠ الغوارب : أعالي الموج ٠ الخضرم : البحر ٠ المتصافق : الذي تتلاطم أمواجه ٠ في الاصل ( تدلوا ) مكان ( فذلوا ) وهو تصحيف واضح ٠

٤٢ - الجرد : الخيل الضامرة : العقبان ، جمع العقاب : من الطيور الجوارح • الشواهق : الجبال العالية •

الى الماء ما بين الطنى والبنسائق بوارقهم إبنان خنه في البوارق علت من عجاج المازق المنتسايق قيراع القنا [و]المرهفات الدوالق لضاقت رحاب من مكلاً وطرائق طرائد صيد الجحفل المنساوق بعزمهم جرثي المنجيد المنساق ولا يوردون البأس غير المنساقي من الدهر بالأيدي الطوال اللواحق فطعنهم يوم الوغى في الحمالق

24 صوادف عن ماء النبهاء نواظراً على اذا استمطرت فرسانها صدقت لها 25 كأن فؤاد الصبح أضمر ليلة 34 تطاول فيه قبل حرب كنماته 24 وعم فلولا منشر بعد منسر عد منسر عد منسر عد منسر عد منسر عد منسر عد منسر عبد منسر عبد منسر 24 فرشتهم مبستهزمين كأنهم 34 مبحية آباء تجاروا الى العنال لا ينثرون الا لمنحة 30 بهاليل لا ينثرون الا لمنحة 30 اذا مونعوا حقاً حووه تغيشمنراً 30 يجانون عن طعن النحور اذا غزوا

<sup>27</sup> \_ صوادف ، من صدف عن الشيء : أعرض عنه • النهاء ( بالكسر ويضم ) أصغر محابس المطر • الطلى : الأعناق • البنائق ، جمع البنيقة : زيـة القميص الذي ينفتح على النحر •

٤٤ \_ صدقت : وفتهم مطلوبهم • البوارق : السحب ذات البرق ، والسيوف •

٥٤ \_ المازق: ساحة القتال •

<sup>27</sup> \_ الواو المحصور بين القوسين زيادة منا · الدوالق، جمع دالق : السيفسهل الخروج من غمده ·

<sup>2</sup>۷ ــ المنسر: القطعة من الخيل ، او الجيش · الملا: الصحراء ، والمتسع من الارض · الطرائق ، جمع الطريقة : المسلك ، والمذهب ، والارض السهلة ·

٥١ \_ حووه تغشمرا : أخذوه قهرا ٠ في الاصل ( تغشرما ) وهو تصحيف بين ٠

٥٢ \_ الحمالق من العيون : باطن الاجفان ٠

#### (١٢٢) وقال يمدحه أيضا وقد فتح فتحا :

١ ـ دلفْتَ بجيش ذي 'زهاءِ كأنـــه ٢ \_ تضيق المُروت الفيح عند نزوله ٣ ـ فأغنتك عنـــه نيَّــة " وطويـــة " ع \_ وكنت اذا حاولت غزو قسلة و \_ يُحاذ ر منك الشر والبوم كالح " ٦ - غياث لدين الله حامي عباده لأغـر ً كأن الشمس من قسماته ٨ \_ فتى الخل تجرى بالكُماة كأنها ٩ ـ اذا ما طوت ماء النّهاء تخمُّطاً ٠١٠ يُغير' بها المنعوت' في كل معارك ١١- أبوالفتح ضراًب الجماجم بالضيحي ١٢\_ على عطفـــه من مجده أريحيَّة"

غوارب يكم الو هضاب نقاً عُفْر ' ويدجو اذا ما سار من نقعه الظُّهر ببعضهما يُستنزل الفتح' والنَّصر' هز مت ولا بيض "هــززن ولا سمر ويرهب منك الصبر اذ نفذ الصبر' وغيث ٌ لأرض الله اذ حُبِس القطر خلائقه' في كل مكْر'مة 'زهـْر' عواسل' معط" مدّ أنفاسها القفر' فموردها ما أنبع َ الهام ُ والنَّحر ُ اذا مااستقى العُسال واستطعم النسر ومولى الندى اذ صرح الازم الغير به نشوة " منهـا وما دارت الخمر "

١ \_ دلف : تقدم ٠ ذو زهاء : ذو عدد ٠ غوارب اليم : أمواج البحر ٠ النقا : القطعة من الرمل • العفر ، جمع الأعفر : الذي تعلو بياضه حمرة •

٢ ــ المروت: المفاوز • الفيح: الواسعة • يدجو: يظلم • النقع: الغبار •

٧ \_ القسمات : المحاسن ، واحدها : القسامة .

٨ ـ الكماة : الشجعان المتكمين بسلاحهم · المعط : الذئاب الملس · العواسل : التي تهتز رؤسها لشدة عدوها •

٩ ـ طوت : اجتازت ٠ النهاء : أصغر محابس المطر ٠ التخمط : التكبر ٠

١١ \_ صرح: استبان على حقيقته • الازم الغبر: السنين الشديدة المحل ، ولعل الأصل ( ان صرحت ازم غبر ) •

۱۳ تكراً ما منها أن ينرى غير راحيم 18
 ۱۵ فدام منطاع الأمر ينرجى ويتاً قى 10
 مرير' القوى لاينقض' الدهر حزمه

عطوف فلا ظلم لديه ولا كبثر لأعدائه منه الا بادة والقهر فلا ولكنه يجري بمأثوره الدهر

\*.

١٥ \_ المرير القوى : الحبل المفتول جيدا ٠

## فهرس مطالع القصائد مرتب على الحروف

	ها مطلع القصيدة	أبيات	القصيارة
( قافية الهمـزة )			
يظن على الوداد بهـــا العفـــاء	لئن حالت نوى ً قذف شـطون	4	XX
بأن الله يسمع للسدعاء	دعوت الله رب العرش علمـــــآ	٤	1 + 2
فمن المكتــم عبرتي وبكـــاثي	هبني كنمت لواعج البرحــــاء ِ	04	1 • 9
غــرر كالنجوم في الظلمـــــاء	كيف أنســـاك والعوارف بيض	٧	112
بربعي وهل ذاد الرجاء ابائي	سلالحي عني هلأناختخسيفة	٤٥	117
الباء)	( قافية		
فمن معاليك إدناء وتقريب	أبا عمارة إن شطت منازلنا	١٨	44
إياب لأسباب الضرورة يغلب	ترفعت عن مدحالرجال وقادني	71	44
أبيـة دونهـا الأرماح والقضب	أبا شجاع كمالالدين دعوةذي	٩	٨١
فاق الجياد بيوم الطرد أشهبه	مظفرالدين ان فاق الرجال فقد	٦	٩٣
فيا قرب ما بيني وبين المطالب	خذوا من ذمامي عدة للعواقب	44	1
لا ركبت الخيــل إن لم أغضب	نكِّبا صمتي وخـافا صـــخبي	10	74
باب منا بذكر كل لبــــاب	أيها الناطق الذي شغل الأل	71	**
أكون به بعيـداً عن صــواب	معـــاذ الله أن أزجي عتــــاباً	14	4.4
تحلى بمجد الدين فخر المراتب	هنيئًا لعلياء المراتب أنهسا	٦	١
( قافية الحـاء )			
معاليه حتى خابط الليل موضح	رعى الله نجـــراً زينبياً تألقت	17	٨٤
فسعد المدين متبوع السماح	اذا عدت سراة الجود طــرآ	٨	٨٥

	مطلع القصيدة		رقم القصيدة
ودي لتاج المدولة الجحجاح	طربت قوافي الشعر حيث يقودها	12	99
الى الله بادرت المصير الى الذبح	لو كان لي فيذبح نفسي قربة	9 <b>Y</b>	1.4
السدال )	( قافية		
طالىالسرى وتشكت وخدك البيد	ألق الحدائج ترع الضمرالقود	٤٣	77
انما يبعث التحيـــــة وجـــــد	حي نجداً وأين من مرو نجد	٤٧	41
تقض لها بالراقدين المــــراقد	سأبعثهما بين البيوت شمسوازباً	. 17	٤٦
فلا دين الاحيث أنت مجاهــد	يهن التقى والدين كونك سالماً	٤	٧٤
جنحالدجي عمد التراب وجعده	وأنيقية أنف يضوع طيبها	١٨	٨٩
وهل ترتضي نفس الفتى مايؤودها	حب مطال الوصل لا عن رضاً به		AY
وأضعف الخطب من تلقائه الجلدا	هل للــزمان وقد جلت عزائمه	٤	٤٩
وانظرا صدق ضرابي وطرادي	فرًبا مني حسامي وجـــوادي	ن ۳٤	71
ولم يرو في كفي غرار مهنــدي	أهجع أم آوي الى لين مرقــد	٤٨	۴.
قل من فسرط كثـــرة الترداد	رب رفــد وان تكاثر عـــداً	, 4	٤٤
وســابغ الزغف لا موشي أبراد	ظل الأسنة لا جيران بغداد	. 40	٤٥
صبابتي بالعلى لا الخرد الغيــــد	كفي مقالك عن لومي وتفنيدي	44	٥٤
أني بمدحك ذو شدو وتغريد	با الفوارس والأيام شاهدة	i 4	٥٧
ويخلف بارق السحب الغوادي	غب الغيث أكناف البسلاد	. 27	٧.
فقدت اصطباري عند فقد ابن خالد	قيت ولا زلت بك النعــل أنني	; Y	٧١
( قافية السراء )			
لهسا برؤوس المترفين عثسار	قسر بعيني أن أراها مغسيرة	. <b>۱</b> ۷	45
ان المزاح هو السباب الأصـغر	ا تحسبن مزح الرجال ظرافة	¥ Y	٣٤

	ة با مطلع القصيدة	عــد أبياته	رقم الق <i>صيدة</i>
من الهم أحبول تحاذره العفر	كأن بــــلاد الله مما أجنـــــه	١٤	٥٠
سـقاها فروّاها من الهـام عنتر	اذا ما شكت بيضالسيوف ظماءة	1 2	97
وما حان من شمسالنهار ذرور	بقيت غياثالدين ماأظلمالدجي	٩	1 + 7
عزائمه وصفحته وقسار	حسمام أنت لكن شمفرتاه	72	119
غوارب يم ّ أو هضاب نقاً عفر	دلفت بجيش ذي زهاءِ کأنه	10	177
حال بها ينكشف الضر	أقــرب من قولك يا عمــــرو	47	44
تعيد بياض الصبح بالنقع أغبرا	بني عمنا كفُنُوا العضيهة انهـــا	٥٠	14
فكان فصيحالحي بالصمتأجدرا	فضلت التهماني بالمراتب والعلى	17	79
دانت وبالقديم مفتخسره	أرى بقايا البيوت قاطبة	٤	1.4
ودونك أحوال الغــرام المخامر	وراءك أقوال الوشاة الفواجر	14	٤
وقور اذا خفت حلوم العشــائر	لقد علمت زوراء دجلــة أنني	11	١.
وصولالدجىفيما تحاول بالفجر	ألفتك سراءً علىالأين في العلى	44	14
نلت العلى وبنو الآمال في ســهر	خذ ما تشاء من الايام أو فــــذر	77	17
سأغسل عني بالعلى درن الشعر	ضعي لامتداحي مااستطعت من العذر	4+	44
أصاب فؤادي من حديث المخبر	كأن شبا مطرورة فارسية	١.	44
واعلم جيادك للطراد وشمهر	جرد سيوفك للجلاد وأشهر	٨,	٤٧
لناصر الدين بالاقــدام والظفر	السيف والحجةالغراء قد شهدا	٩	YA
ربَّ العلى في السر والجهـــر	لما غمدا بهروز متقياً	٧	74
اذا عـــدت فيـــه مناقب عنتر	يكاد الدجىيغدو صباحاً مشرقاً	٧	90
بحراً من الليل ذا لج وتيار	وصاحب من بني الآمال خضت به	71	14+
وهزبر كلما صــــــــــال هصــــــر	شمرف الدولة بحر زاخسر	٧	٤٨
	MA 4.4		

		عدد	رقم
ع القصيدة	مطا	أبياتها	القصيدة
		_	

#### ( قافية الصاد )

٧٣ اذا شائبات الدهر كدرن صفوتي جلوت قذاها عن فؤادي بخالص (قاقية الضاد)

اذا مرض اليمسين أبو علي معاه الله فالمجسد المريض (قافية العين )

٤١ ألا حبذا مسعى تميم بن خندف وما شــاده صيفيها ومجاشــع 14 ٧ قل للمجاهد قولاً عن أخي ثقة ما في مودته شموب ولا طبع 79 ٧٧ تمنى مقامي والمطالع ضلة آذا رحت أجتاب الرواق الممنعا 77 ٤٩ وفتيان صدق من تميم تناثلوا دروعهم والليل صافي الوشائع 4 حلفت بما شادت تميم من العلى أولو الفضل في يوم الندى والوقائع 2 21 ألا من مبلغ عنى هماماً أشم كذروة الطود الرفيع 10 جعلت من الحدثان أحصن أدرع فلقد سنن على الكريم الأروع 77 محا القلب من ودالغواني وودها من السورة العلياء ليس براجع 94 ١٣ لئن ضاع حقى عندعوف بن خندف فعند ابن نوشروان غير مضاع 110 ( قافية الفاء )

۲۱ آبي الهضيمة شهم من بني مضر تجلى بغرت الظلماء والسدف
 ۸۷ ۹ خليلي أما الحلم عني فعازب اذا ذكرت والقلب مني واجف
 ۱۰۸ ٥ اذا شرفت قدر الرجال مراتب فقدرك من كل المراتب أشرف
 ۹ خليلي من عليا تميم بن خندف نـــداء أبي للهضيمة عــارف

#### ( قافية القاف )

٧ ٤٥ لن جيرة دون اللوى والشقائق يعطون بالاغداد ثوب السمالق

			رقم الق <i>صيدة</i>
سيهزمها عني حسمامي ومنطقي	ذريني وأهموالي نفر" ونلتقي	97	111
جلاه حسام الدولتين بن صندق	ذا ما رواق الحرب أظلم نقعه	17	114
نداء ولوع بالمـــآثر وامق	خليلي من عليا تميم بن خندف	. 07	171
ـة اللام )			
كل الزمان كتـــائب وجحافل	أي الخطوب من الزمان أنازل	٤٥	44
غــزل موجــز وشــوق طويل	عجب العاشقون اذ راح عندي	. 4	77
صروف الليالمي والهضيمة والقل	حدوت رجالا نازحين نأت بهم	٦	Y7
أتاحهما لي عنتر ومهلهـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	أسى وسسرور ناصر ومخذال	17	1.0
وخفت بأعباء القطين الرواحــل	عفا ضارج من آل ليـــلى فعاقل	77	114
شواهده وضاحة ودلائلسه	هب العذر في مطل الزغيبة أقبلت	٣	40
بصحراء مرور واستشاطت بلابله	أقول لقلب هاجه لاعج الهوى	٥٧	44
ولم تكذبالطرف اللموحمخائله	اذا المرء لم يستخلص الحزم جنة	77	09
فيقضى على رغم الرقيب وصالها	عف الله عنها هل يلم خيالها	٤٨	٥
والليل صبغ خضابه لم ينصل	لمعت كتلويح الرداء المســـبل	49	٨
كؤوس السرى والليل مرخى الذلاذل	أقول لركب كالقداح تعماقروا	17	12
بني دارم بين الظبى والمخمائل	اذا ما غزوتم معلمين فراوحوا	00	10
عاديات تتمطى بالرجال	لمن الخيل كأمثال السيمالي	20	Y •
أنبي أراك وقد أسعفت بالأمل	أجــل ما رمت في آت ومقتبل	79	٥٣
فاطرب لعزك بالمعالي واجذل	زهي المباسل لانتضاء المقصــل	70	77
يوم الفخار على الحيــا والمقصل	حي المهابة والندى قد أربيــــا	14	Yo
مقام بني تسيم في المعالي	لقد علم القبائل من معدة	. 4	٨٠

بدة	مطلع القصب		رقم القصيدة
ت راكب فرطالعثار ولا الافراط فيالزلل	ٔ تنكرن لطرف ٍ أن	۲ لا	٨٣
مر العــــــلى بعد التخاذل في الوزير الفاضل	حمد لله الذي نصــ	٧ ال	47
ب اذا غا با تنادى الأحياء بالامحال	صر الدين والسحار	f. 4	1.4
لمما بسطت نفسي الرجاء حوى الحرمان آمالي	فليفسة الله مالي ك	٠١٠	11.
ين خيراً عن العلياء والمجـــد الأثيـــل	سزاك الله مجد الد	٠ ١١	117
ح الليـــل (ارجوزة)	د لفها الليل بمدلاج	بة ق	**
( قافيــة الميم )			
آونـــة فما زهــير بمذكور ولا هـــرم	ا مدجت معزالدين	il 44	70
لجد عاصم وأصبو ولفظي من نسيبي سالم	رد وبي من شيمة ا	ه أ	70
شــاهدة أنت الجواد اذا ما عزت الــديم	با الفوارس والأيام	١٤ أ	<b>Y</b> •
ي أسدر وبقيتم ما أورق السملم	' ثلَّ عرشـکم بنی	۱۱ لا	4.
وم فخرها تأرج ناديها وطاب نسيمها	ا ما عقيل باهلت ي	51 Y.	48
يدتسكينة تعفر فتماكأ وتردف معمدما	حيث دسوتالمجد ز	કં <i>Ļ</i>	YY
سوالندى سحاباً ربيعياً وبيضاً صمموارما	أيتغياث الدين في البا	١٠	1.1
يول غثاؤه اذا مد ملفوظ الظبى والجماجم	جيش كأعنـــاق الســــــــــــــــــــــــــــــــــــ	۷ و	. 4
نكواهجم شربت دماً إن لم أروك بالــدم	لم يا حسامي فيصوا	٧٧ أة	11
من دارم ان لم يلوذوا بشبا صارمي	بَّت جفــان الحي	5 44	\ <b>Y</b>
وحسامي وذلاً وعسـزمي قائدي وزمامي	لطلمأ ورمحيناصري	ર્ક ક્ક	19
ن نسزار مهيب اللحظ يبدأ بالسلام	أت جم المــــآثر مر	۶. ۲	. 27
تالها الصبا سحيراً وقد جيدت بوطف الغمائم	أن رياضالحزن هب	5 4.	٨٥
مير وبالفم لما أعاض بمنعم عن منعم	كرأ لدهري بالض	ث ۲۹	71

•

		عبدد	رقم
	مطلع القصيدة	ابياتها	القصيدة
فالمجـــــد بين مثقف ومطهــّــم	خل التغزل للمشوق المغـــرم	- 71	117
مهمل الوفرة من آل تميـــــم	علَّقتــه والصـــبا غض الأديم	÷ ۲٦	٦.
( قافيـة النون )			
كل بيت منــه خفــــان	ربعي من بني جشــــم	, 44	٤٠
وغياث دين محمد سلطانه	لحرب الزمان وانجمت أشجانه	۰ ۳۰	٦٤
وإن طال في المجمد بنيسانها	ود الجحاجح من خــــــدف	5	45
تجويده فغدا كالعي ذو اللسن	ضربمن الشعر قسالأولون الى	. \•	40
مقلدات رقاب النـــاس بالمنن	لل للمجاهد لا زالت عوارف	٣	YY
جم المكارم فائض الاحســــان	حي الوزير كريمة أعطـــافه	- A	٨٨
لكثير الوتر موفور الاحـــن	با لقــومي من تميم دعـــــوة	2 41	٥٥
( قافيـة اليـاء )			
هواناً فراحت تستفز المواميــــا	رادت جوارأ بالعراق فلمتطق	آ ٤٩	14

.

4

### سلسلة كتب التراث

١ ـ الدر النقى في علم الموسيقى

۲ ـ ديوان عدي بن زيد

٣ ــ مهــذب الروضة الفيحاء في تواريخ
 النساء

٤ \_ أصحاب بدر

٥ - ديوان ليلي الاخيلية

آلدر المنتثر في أعيان القرن الثاني
 عشر للحاج على علاءالدين الآلوسي

۷ ــ الجمــان في تشبيهات القــرآن للبغدادي

٨ - ديوان العباس بن مرداس

٩ \_ رسالة الطيف للأربلي

١٠ خصائص العشرة الكرامللزمخشري

١١ــ رسائل في النحو واللغة لابنفارس

١٢ ـ تحفة الادباء وسلوة الغرباء للخياري

١٣ ـ شعر ثابت قطنة

١٤ حيوان عمرو بن معد يكرب الزبيدي

١٥ ديوان الأسود بن يعفر

١٦ ديوان لقيط بن يعمر الأيادي

۱۷\_ دیوان کشاجم

١٨\_ مختصر التاريخ لابن الكازروني

١٩ ـ شعر الحسين بن مطير الأسدي

۲۰ دیوان عمرو بن قمیئة

تحقيق جلال الحنفي

تحقيق محمد جبار المعيبد

تحقيق رجاء السامرائي

منظومة الشيخ حسين الغلامي تحقيق خليل العطية وجليل العطية

تحقيق جمال الدين الآلوسي وعبدالله المجبوري

تحقيق الدكتور يحي الجبوري

تحقيق عبدالله الجبوري

تحقيق الدكتورة بهيجة الحسني

تحقيق الدكتور مصطفى جواد ويوسف يعقوب مسكوني

تحقيق رجاء السامرائي

تحقيق ماجد السامرائي

تحقيق هاشم الطعان

تحقيق الدكتور نوري حمودي القيسي

تحقيق خليل ابراهيم العطية

تحقيق خيرية محفوظ

تحقيق الدكتور مصطفى جواد

تحقيق الدكتور محسن غياض

تحقيق خليل العطية

٢١ الفتح الوهبي على مشكلات المتنبي ٢٢ ـ أوراق من ديوان أبى بكر الاصبهاني ٢٣ شرح القصائد التسع المشهورات الابن النحاس

٢٤ خريدة القصم وجريدة العصم تحقيق محمد بهجة الأثري للعماد الاصبهاني (مجلدان)

٢٥ فهارس لغة العرب

٢٦ مجلة لغة العرب (المجلد الأول)

٢٧ - حماسة الظرفاء لأبي محمد عبدالله بن محمد الزوزني (الجزء الأول)

٢٨ ـ الفتح على أبي الفتح لابن فورجه ٢٩ الرسائل المتبادلة بين الكرملي

٣٠ شعر عبدالله بن الزَّبير الأسدي ٣١ الدرهم الأموي المعرب

تحقيق الدكتور محسن غياض تحقيق الدكتور نوري حمودي القيسى تحقيق أحمد خطاب

حكمت توماشى باشراف الدكتور ابراهيم السامراثي

وزكى الجابر

تحقيق محمد جبار المعيبد

تحقيق عبدالكريم الدجيلي كوركيس عواد وميخائيل عواد

وجليل العطية

تحقيق الدكتور يحى الجبوري مهاب درویش البکری وناصر النقشبندي

- ( n).

رقم الأيداع في الكتبة الوطنية - بغساد ( ٧٢٧ ) لسنة ١٩٧٤

> دار الحرية للطباعة \_ بغداد ١٣٩٤ ه \_ ١٩٧٤ م